#### **ENGLISH**

IMPORTANT: THIS DOCUMENT CONTAINS THE IPOD SOFTWARE LICENSE AGREEMENT AND ACKNOWLEDGEMENTS FOR CERTAIN IPOD SHUFFLE SOFTWARE.

BY USING THIS SOFTWARE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE IPOD SOFTWARE LICENSE AGREEMENT.

APPLE INC. iPOD SOFTWARE LICENSE AGREEMENT Single Use License

PLEASE READ THIS SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("LICENSE") CAREFULLY BEFORE USING YOUR iPOD OR DOWNLOADING THE SOFTWARE UPDATE ACCOMPANYING THIS LICENSE. BY USING YOUR iPOD OR DOWNLOADING THE SOFTWARE UPDATE ACCOMPANYING THIS LICENSE, AS APPLICABLE, YOU ARE AGREEING TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS LICENSE, DO NOT USE THE iPOD OR DOWNLOAD THIS SOFTWARE UPDATE. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THE LICENSE AND HAVE NOT USED THE iPOD, YOU MAY RETURN THE iPOD TO THE APPLE STORE OR AUTHORIZED DISTRIBUTOR WHERE YOU OBTAINED IT FOR A REFUND, SUBJECT TO APPLE'S RETURN POLICY FOUND AT http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

### 1. General.

- (a) The software (including Boot ROM code and other embedded software), interfaces, content, fonts, documentation and any data that came with your iPod, as may be updated or replaced by software updates or system restore software provided by Apple, whether in read only memory, on any other media or in any other form (collectively the "iPod Software") are licensed, not sold, to you by Apple Inc. ("Apple") for use only under the terms of this License. Apple and/or Apple's licensors retain ownership of the iPod Software itself and reserve all rights not expressly granted to you.
- (b) Apple, at its discretion, may make available future updates to the software for your iPod. Updates, if any, may not necessarily include all existing software features or new features that Apple releases for newer iPod models. The terms of this License will govern any software updates provided by Apple that replace and/or supplement the original iPod Software product, unless such update is accompanied by a separate license in which case the terms of that license will govern.

## 2. Permitted License Uses and Restrictions.

- (a) This <u>License</u> allows you to use the iPod Software on a single iPod. This License does not allow the iPod Software to exist on more than one iPod at a time, and you may not make the iPod Software available over a network where it could be used by multiple devices or multiple computers at the same time. This License does not grant you any rights to use Apple proprietary interfaces and other intellectual property in the design, development, manufacture, licensing or distribution of third party devices and accessories for use with the iPod. Some of those rights are available under a separate license from Apple. For additional information please visit http://developer.apple.com/programs/mfi/
- (b) With respect to updates to the iPod Software and system restore software that Apple may make available for download ("iPod Software Updates"), you acknowledge that some iPod Software Updates, or portions thereof, may be specific to particular models or generations of the iPod and may not be available for all iPod models. Subject to the terms and conditions of this License, you are granted a limited non-exclusive license to download the iPod Software Updates that may be made available by Apple for your model of the iPod to update or restore the software on any iPods that you own or control. This License does not allow you to update or restore iPods that you do not control or own, and you may

not distribute or make the iPod Software Updates available over a network where they could be used by multiple devices or multiple computers at the same time. You may make one copy of the iPod Software Updates stored on your computer in machine-readable form for backup purposes only, provided that the backup copy must include all copyright or other proprietary notices contained on the original.

- (c) You may not and you agree not to or enable others to, copy (except as expressly permitted by this License), decompile, reverse engineer, disassemble, attempt to derive the source code of, decrypt, modify, or create derivative works of the iPod Software, iPod Software Updates, or any part thereof (except as and only to the extent any foregoing restriction is prohibited by applicable law or by licensing terms governing use of open source components that may be included with the iPod Software or iPod Software Update).
- (d) By storing content on your iPod you are making a digital copy. In some jurisdictions, it is unlawful to make digital copies without prior permission from the rights holder. The iPod Software and iPod Software Updates may be used to reproduce materials so long as such use is limited to reproduction of non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials you are authorized or legally permitted to reproduce.
- (e) You agree to use the iPod Software and the Services (as defined in Section 5 below) in compliance with all applicable laws, including local laws of the country or region in which you reside or in which you download or use the iPod Software and Updates.

### 3. Transfer.

- (a) You may not rent, lease, lend, redistribute or sublicense the iPod Software. You may, however, make a one-time permanent transfer of all of your license rights to the iPod Software to another party in connection with the transfer of ownership of your iPod, provided that: (a) the transfer must include your iPod and all of the iPod Software, including all its component parts, original media, printed materials and this License; (b) you do not retain any copies of the iPod Software, full or partial, including copies stored on a computer or other storage device; and (c) the party receiving the iPod Software accepts the terms and conditions of this License.
- (b) With respect to an iPod Software Update, you may not rent, lease, lend or sublicense the iPod Software Update. You may, however, make a one-time permanent transfer of all of your license rights to the iPod Software Update to another party in connection with the transfer of the computer or iPod on which it is installed, provided that: (a) the transfer must include your computer or iPod, as applicable, and all of the iPod Software Update, including all its component parts, original media, printed materials and this License; (b) you do not retain any copies of the iPod Software Update, full or partial, including copies stored on a computer or other storage device; and (c) the party receiving the iPod Software Update accepts the terms and conditions of this License.
- **4. Termination.** This License is effective until terminated. Your rights under this License will terminate automatically or otherwise cease to be effective without notice from Apple if you fail to comply with any term(s) of this License. Upon the termination of this License, you shall cease all use of the iPod Software and destroy all copies, full or partial, of the iPod Software Updates. Sections 5, 6, 7, 9, and 11 of this License shall survive any such termination.

#### 5. Disclaimer of Warranties.

(a) If you are a customer who is a consumer (someone who uses the iPod Software outside of your trade, business or profession), you may have legal rights in your country of residence which would prohibit the following limitations from applying to you, and where prohibited they will not apply to you. To find out more about rights, you should contact a local consumer advice organization.

- (b) YOU EXPRESSLY ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, USE OF THE IPOD SOFTWARE AND IPOD SOFTWARE UPDATES IS AT YOUR SOLE RISK AND THAT THE ENTIRE RISK AS TO SATISFACTORY QUALITY, PERFORMANCE, ACCURACY AND EFFORT IS WITH YOU.
- (c) TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE IPOD SOFTWARE AND IPOD SOFTWARE UPDATES ARE PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, AND APPLE AND APPLE'S LICENSORS (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 5 AND 6) HEREBY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND CONDITIONS WITH RESPECT TO THE IPOD SOFTWARE AND IPOD SOFTWARE UPDATES, EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ACCURACY, QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.
- (d) APPLE DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE IPOD SOFTWARE AND IPOD SOFTWARE UPDATES, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE IPOD SOFTWARE AND IPOD SOFTWARE UPDATES WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE IPOD SOFTWARE AND IPOD SOFTWARE UPDATES WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, THAT THE IPOD SOFTWARE AND IPOD SOFTWARE UPDATES WILL BE COMPATIBLE OR WORK WITH ANY THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES,OR THAT DEFECTS IN THE IPOD SOFTWARE AND IPOD SOFTWARE UPDATES WILL BE CORRECTED. INSTALLATION OF THIS SOFTWARE MAY AFFECT THE USABILITY OF THIRD PARTY SOFTWARE, APPLICATIONS OR THIRD PARTY SERVICES.
- (e) YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT THE IPOD SOFTWARE AND IPOD SOFTWARE UPDATES ARE NOT INTENDED OR SUITABLE FOR USE IN SITUATIONS OR ENVIRONMENTS WHERE THE FAILURE OR TIME DELAYS OF, OR ERRORS OR INACCURACIES IN THE CONTENT, DATA OR INFORMATION PROVIDED BY, THE IPOD SOFTWARE OR IPOD SOFTWARE UPDATES COULD LEAD TO DEATH, PERSONAL INJURY, OR SEVERE PHYSICAL OR ENVIRONMENTAL DAMAGE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE OPERATION OF NUCLEAR FACILITIES, AIRCRAFT NAVIGATION OR COMMUNICATION SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL, LIFE SUPPORT OR WEAPONS SYSTEMS.
- (f) NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE OR AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE SHALL CREATE A WARRANTY. SHOULD THE IPOD SOFTWARE OR UPDATES PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE ENTIRE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON APPLICABLE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER, SO THE ABOVE EXCLUSION AND LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.
- 6. Limitation of Liability. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE BE LIABLE FOR PERSONAL INJURY, OR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHATSOEVER, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, CORRUPTION OR LOSS OF DATA, FAILURE TO TRANSMIT OR RECEIVE ANY DATA OR INFORMATION, BUSINESS INTERRUPTION OR ANY OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, ARISING OUT OF OR RELATED TO YOUR USE OR INABILITY TO USE THE IPOD SOFTWARE OR IPOD SOFTWARE UPDATES OR ANY THIRD PARTY SOFTWARE OR APPLICATIONS IN CONJUNCTION WITH THE IPOD SOFTWARE OR IPOD SOFTWARE UPDATES, HOWEVER CAUSED, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY (CONTRACT, TORT OR OTHERWISE) AND EVEN IF APPLE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR PERSONAL INJURY, OR OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to you for all damages (other than as may be required by applicable law

in cases involving personal injury) exceed the amount of fifty dollars (\$50.00). The foregoing limitations will apply even if the above stated remedy fails of its essential purpose.

- 7. Export Control. You may not use or otherwise export or reexport the iPod Software or iPod Software Updates except as authorized by United States law and the laws of the jurisdiction(s) in which the iPod Software and iPod Software Updates were obtained. In particular, but without limitation, the iPod Software and the iPod Software Updates may not be exported or re-exported (a) into any U.S. embargoed countries or (b) to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals or the U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List. By using the iPod Software and iPod Software Updates, you represent and warrant that you are not located in any such country or on any such list. You also agree that you will not use the iPod Software or the iPod Software Updates for any purposes prohibited by United States law, including, without limitation, the development, design, manufacture or production of missiles, nuclear, chemical or biological weapons.
- **8. Government End Users.** The iPod Software, iPod Software Updates, and related documentation are "Commercial Items", as that term is defined at 48 C.F.R. §2.101, consisting of "Commercial Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation", as such terms are used in 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. §12.212 or 48 C.F.R. §227.7202-1 through 227.7202-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Computer Software Documentation are being licensed to U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein. Unpublished-rights reserved under the copyright laws of the United States.
- **9. Controlling Law and Severability**. This License will be governed by and construed in accordance with the laws of the State of California, excluding its conflict of law principles. This License shall not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, the application of which is expressly excluded. If you are a consumer based in the United Kingdom, this License will be governed by the laws of the jurisdiction of your residence. If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision, or portion thereof, to be unenforceable, the remainder of this License shall continue in full force and effect.
- **10. Third Party Beneficiary** You are hereby notified that PortalPlayer, Inc., a California corporation located at 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, U.S.A. is a third party beneficiary to this License to the extent that your iPod contains PortalPlayer software. This License is enforceable by PortalPlayer in addition to Apple with respect to such software.
- 11. Complete Agreement; Governing Language. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the use of the iPod Software and iPod Software Updates licensed hereunder and supersedes all prior or contemporaneous understandings regarding such subject matter. No amendment to or modification of this License will be binding unless in writing and signed by Apple. Any translation of this License is done for local requirements and in the event of a dispute between the English and any non-English versions, the English version of this License shall govern, to the extent not prohibited by local law in your jurisdiction.

# 12. Third Party Acknowledgements.

- (a) Portions of the iPod Software or iPod Software Update may utilize or include third party software and other copyrighted material. Acknowledgements, licensing terms and disclaimers for such material are contained in the electronic documentation for the iPod Software or iPod Software Update, and your use of such material is governed by their respective terms.
- (b) Use of MPEG-4. To the extent that the iPod Software and iPod Software Updates contain MPEG-4 video encoding and/or decoding functionality, the iPod Software and iPod Software Updates are

licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License for the personal and non-commercial use of a consumer for (i) encoding video in compliance with the MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") and/or (ii) decoding MPEG-4 video that was encoded by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity and/or was obtained from a video provider licensed by MPEG LA to provide MPEG-4 video. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses and licensing may be obtained from MPEG LA, LLC. See http://www.mpegla.com.

- (c) H.264/AVC Notice. To the extent that the iPod Software and iPod Software Updates contain AVC encoding and/or decoding functionality, commercial use of H.264/AVC requires additional licensing and the following provision applies: THE AVC FUNCTIONALITY IN THE iPOD SOFTWARE AND iPOD SOFTWARE UPDATES ARE LICENSED HEREIN ONLY FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR AVC VIDEO THAT WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. INFORMATION REGARDING OTHER USES AND LICENSES MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) AMR Notice. The Adaptive Multi-Rate ("AMR") encoding and decoding functionality in the iPod Software and iPod Software Updates is not licensed to perform cellular voice calls, or for use in any telephony products built on the QuickTime architecture for the Windows platform. The AMR encoding and decoding functionality in the iPod Software and iPod Software Updates is also not licensed for use in a cellular communications infrastructure including: base stations, base station controllers/radio network controllers, switching centers, and gateways to and from the public switched network.

EA1046
10/9/2013
Acknowledgements for iPod shuffle

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

### The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT

SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

## **FRANÇAIS**

IMPORTANT : CE DOCUMENT CONTIENT LE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL DE L'IPOD ET LES REMERCIEMENTS POUR CERTAINS LOGICIELS DE L'IPOD SHUFFLE.

L'UTILISATION DE CE LOGICIEL IMPLIQUE QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DE LE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL DE L'IPOD.

APPLE INC.
CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL DE L'iPOD
Licence individuelle

LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL (LA « LICENCE ») AVANT D'UTILISER VOTRE IPOD OU DE TÉLÉCHARGER LA MISE À JOUR DE LOGICIELS FOURNIE AVEC LA PRÉSENTE LICENCE. L'UTILISATION DE VOTRE IPOD OU LE TÉLÉCHARGEMENT DE LA MISE À JOUR DE LOGICIELS FOURNIE AVEC LA PRÉSENTE LICENCE, LE CAS ÉCHÉANT, IMPLIQUE QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DE CETTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE CETTE LICENCE, N'UTILISEZ PAS L'IPOD ET NE TÉLÉCHARGEZ PAS CETTE MISE À JOUR DE LOGICIELS. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES TERMES DE LA LICENCE ET N'AVEZ PAS ENCORE UTILISÉ L'IPOD, VEUILLEZ RESTITUER CELUI-CI À L'APPLE STORE OU AU DISTRIBUTEUR AUTORISÉ OÙ VOUS L'AVEZ ACQUIS (SON PRIX VOUS SERA ALORS REMBOURSÉ), CONFORMÉMENT À LA POLITIQUE DE RETOUR, DISPONIBLE EN ANGLAIS À L'ADRESSE http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. Généralités.

- (a) Apple Inc. (« Apple ») vous concède une licence, et en aucun cas ne vous cède des droits sur le logiciel (y compris le code de ROM de démarrage et autre logiciel intégré), les interfaces, le contenu, les polices, la documentation et les données accompagnant votre iPod, pouvant être mis à jour ou remplacés par les mises à jour de logiciels ou par le logiciel de restauration système fourni par Apple, qu'ils soient sur mémoire morte (ROM) ou sur tout autre support ou sous toute autre forme (collectivement , le « Logiciel de l'iPod »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux termes de la Licence. Apple et/ou les concédants d'Apple conservent la propriété du Logiciel de l'iPod et se réservent la totalité des droits qui ne vous sont pas expressément conférés.
- (b) Apple, peut, à sa discrétion, offrir de futures mises à jour pour le logiciel du système d'exploitation de votre iPod. Lesdites mises à jour, si disponibles, n'incluront pas obligatoirement toutes les fonctions logicielles existantes ou les nouvelles fonctionnalités développées par Apple pour les nouveaux modèles d'iPod. Les droits accordés par les termes de cette Licence s'appliquent à toutes les mises à jour de logiciel fournies par Apple afin de remplacer ou de compléter le Logiciel d'origine de l'iPod, à moins que ces mises à jour ne comprennent une licence distincte.

## 2. Utilisations permises de la licence et restrictions.

- (a) Cette Licence vous autorise à utiliser le Logiciel de l'iPod sur un seul iPod. La présente licence n'autorise le fonctionnement du Logiciel de l'iPod ni sur plus d'un iPod à la fois, ni sur un réseau où il pourrait être utilisé par plusieurs matériels ou ordinateurs à la fois. Cette licence ne vous accorde aucun droit d'utilisation des interfaces propriétaires Apple ni d'autres propriétés intellectuelles dans la conception, le développement, la fabrication, la concession de licence ou la distribution d'appareils et d'accessoires de tierce partie à utiliser avec l'iPod. Certains de ces droits sont disponibles dans une licence distincte de celle d'Apple. Pour en savoir plus, consultez le site web http://developer.apple.com/programs/mfi/.
- (b) Concernant les mises à jour du Logiciel de l'iPod et du logiciel de restauration système qu'Apple met

à disposition à travers le téléchargement (nommément, les « Mises à jour du Logiciel de l'iPod »), vous reconnaissez que certaines Mises à jour du Logiciel de l'iPod, ou des parties de celles-ci, peuvent être spécifiques à des générations ou des modèles particuliers d'iPod et peuvent ne pas être disponibles pour tous les modèles. Sujet aux conditions générales de cette Licence, une licence de non-exclusivité limitée vous est accordée pour télécharger les Mises à jour du Logiciel de l'iPod qu'Apple peut mettre à disposition pour le modèle d'iPod que vous possédez afin de mettre à jour ou de restaurer le logiciel de n'importe quel iPod en votre possession ou sous votre propre contrôle. La présente licence ne vous autorise pas à mettre à jour ou restaurer des iPod qui ne sont pas sous votre contrôle ou que vous ne possédez pas, ni à distribuer les Mises à jour du Logiciel de l'iPod ou à les rendre disponibles sur un réseau où elles pourraient être utilisées par plusieurs appareils ou ordinateurs à la fois. Vous ne pouvez réaliser qu'une seule copie des Mises à jour du Logiciel de l'iPod en langage machine aux fins exclusives de sauvegarde, à condition que cette copie de sauvegarde reproduise impérativement les informations relatives aux droits d'auteur ou autres droits de propriété figurant sur l'original.

- (c) Vous ne pouvez (sauf dans les limites expressément exprimées dans la présente Licence) copier, décompiler, procéder à l'ingénierie inverse, désassembler, ni tenter de décrypter, modifier ou de créer de produits dérivés du Logiciel de l'iPod, des Mises à jour du Logiciel de l'iPod ou de toute partie de ceux-ci (dans la limite de toute restriction imposée par la législation applicable ou par les conditions générales régissant l'utilisation des composants libres que peut comprendre le Logiciel de l'iPod ou ses mises à jour). Vous acceptez cette interdiction et vous engagez à ne pas permettre à d'autres de le faire.
- (d) Le stockage d'informations sur votre iPod revient à créer une copie numérique. Dans certaines juridictions, la reproduction numérique sans autorisation préalable du titulaire des droits de reproduction est illégale. Le Logiciel de l'iPod peut être utilisé pour la reproduction de contenu pour autant que cette utilisation se limite à la reproduction de contenu non protégé par des droits d'auteur, dont vous avez la propriété, pouvant être reproduit ou pour la reproduction duquel vous disposez d'une autorisation légale.
- (e) Vous acceptez d'utiliser le Logiciel de l'iPod et les Services (tels que défini dans la Section 5 ci-après) conformément aux législations applicables, y compris les législations spécifiques à la région ou au pays où vous résidez ou dans lequel vous téléchargez ou utilisez le Logiciel de l'iPod et les Mises à jour.

#### 3. Transfert.

- (a) Vous ne pouvez louer, louer en crédit bail, prêter, redistribuer ni concéder des licences du Logiciel de l'iPod. Vous pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le Logiciel de l'iPod à une autre partie dans le cadre du transfert de propriété de votre iPod, à condition : (a) que ce transfert comprenne votre iPod et la totalité du Logiciel de l'iPod, y compris l'intégralité de ses composants, données d'origine, documents imprimés ainsi que cette Licence ; (b) que vous ne conserviez aucune copie du Logiciel de l'iPod, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage ; et (c) que la partie bénéficiaire recevant le Logiciel de l'iPod accepte les conditions générales de la présente Licence.
- (b) Dans le cadre d'un Mise à jour du Logiciel de l'iPod, vous ne pouvez louer, louer en crédit bail, prêter ni concéder de licence de la Mise à jour du Logiciel de l'iPod. Vous pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur la Licence relative à la Mise à jour du Logiciel de l'iPod à une autre partie dans le cadre du transfert de propriété de l'ordinateur ou de l'iPod sur lequel la Mise à jour est installée, à condition : (a) que ce transfert comprenne votre ordinateur ou iPod, lequel des deux s'applique, et la totalité des Mises à jour du Logiciel de l'iPod, y compris l'intégralité de ses composants, données d'origine, documents imprimés ainsi que cette Licence ; (b) que vous ne conserviez aucune copie de Mise à jour du Logiciel de l'iPod, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage ; et (c) que la partie bénéficiaire des Mises à jour du Logiciel de l'iPod accepte les conditions générales de la présente Licence.

**4. Durée de la Licence.** Cette licence demeure valide jusqu'à résiliation. Vos droits découlant de la Licence prendront automatiquement fin ou cesse sous quelque autre forme d'être en vigueur sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une quelconque des stipulations de la Licence. Après résiliation de cette Licence, vous devrez cesser toute utilisation du Logiciel de l'iPod et de détruire toutes les copies, partielles ou intégrales, des Mises à jour du Logiciel de l'iPod. Les sections 5, 6, 7, 9 et 11 de la présente Licence peuvent survivre à une telle résiliation.

## 5. Exclusion de garanties.

- (a) Si vous êtes un client qui est un consommateur (quelqu'un qui utilise le Logiciel de l'iPod en dehors son commerce, entreprise ou profession), il se peut que vous bénéficiez, dans votre pays de résidence, de droits selon lesquels les limitations suivantes ne s'appliqueraient pas à vous. Dans les pays où ces limitations sont interdites, elles ne s'appliquent pas à vous. Pour en savoir plus sur vos droits, prenez contact avec un organisme local de conseil aux consommateurs.
- (b) VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL DE L'IPOD ET DES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD EST À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE VOUS ASSUMEZ L'INTÉGRALITÉ DU RISQUE, DE MANIÈRE RAISONNABLE, RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT DU LOGICIEL DE L'IPOD ET DES MISES À JOUR DU LOGICIEL.
- (c) IL SE PEUT QUE L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL AFFECTE LE FONCTIONNEMENT DE LOGICIELS DE TIERCE PARTIE. DANS LES LIMITES MAXIMALES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LE LOGICIEL DE L'IPOD ET LES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD SONT FOURNIS « TELS QUELS » AVEC TOUS SES DÉFAUTS ET SANS AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE. APPLE ET LES CONCÉDANTS D'APPLE (DÉSIGNÉS COLLECTIVEMENT SOUS L'EXPRESSION « APPLE » DANS LES ARTICLES 5 ET 6) EXCLUENT PAR LA PRÉSENTE LICENCE TOUTE GARANTIE ET CONDITION, QU'ELLE SOIT EXPLICITE, TACITE OU LÉGALE, Y COMPRIS DE FAÇON NON LIMITATIVE LES GARANTIES ET/OU CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, QUALITÉ SATISFAISANTE, ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EXACTITUDE, JOUISSANCE PAISIBLE ET NON-VIOLATION DES DROITS DES TIERS, RELATIVES AU LOGICIEL DE L'IPOD ET AUX MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD.
- (d) APPLE NE GARANTIT NULLEMENT L'ABSENCE DE TROUBLES LORS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL DE L'IPOD ET DES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD, QUE LES FONCTIONS CONTENUES DANS LEDIT LOGICIEL ET LESDITES MISES À JOUR CORRESPONDRONT À VOS BESOINS, QUE LE FONCTIONNEMENT DUDIT LOGICIEL ET DESDITES MISES À JOUR SERA ININTERROMPU OU EXEMPT D'ERREUR, QUE LE LOGICIEL DE L'IPOD ET SES MISES À JOUR SERONT COMPATIBLES OU FONCTIONNERONT AVEC TOUT LOGICIEL, APPLICATION OU SERVICE DE TIERCE PARTIE OU QUE TOUT DÉFAUT DU LOGICIEL DE L'IPOD ET DES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD SERA CORRIGÉ. L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL PEUT AFFECTER L'UTILISATION DE LOGICIELS, D'APPLICATIONS OU DE SERVICES DE TIERCE PARTIE.
- (e) VOUS RECONNAISSEZ EN OUTRE QUE LE LOGICIEL ET LES SERVICES APPLE NE SONT PAS CENSÉS NI CONÇUS POUR UN USAGE DANS DES SITUATIONS OU DES ENVIRONNEMENTS OÙ DES ERREURS, DES RETARDS OU DES INEXACTITUDES DANS LE CONTENU, LES DONNÉES OU LES INFORMATIONS FOURNIS VIA LE LOGICIEL DE L'IPOD OU SES MISES À JOUR POURRAIENT ENTRAÎNER LA MORT, DES DOMMAGES CORPORELS OU D'IMPORTANTS DOMMAGES MATÉRIELS OU ÉCOLOGIQUES, QU'IL S'AGISSE, SANS S'Y LIMITER, DE SITES NUCLÉAIRES, DE SYSTÈMES DE NAVIGATION AÉRIENNE OU DE COMMUNICATION, D'INSTALLATIONS DE CONTRÔLE AÉRIEN, DE SYSTÈMES D'ASSISTANCE VITALE OU DE SYSTÈMES D'ARMEMENT.
- (f) AUCUNE INFORMATION NI AUCUN CONSEIL COMMUNIQUÉ VERBALEMENT OU PAR ÉCRIT PAR

APPLE OU PAR L'UN DE SES REPRÉSENTANTS AGRÉÉ NE POURRA CONSTITUER UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL DE L'IPOD OU LES MISES À JOUR DE L'IPOD S'AVÉRAIENT DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ SEUL L'INTÉGRALITÉ DU COÛT DE TOUT DÉPANNAGE, RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRES. CERTAINES LÉGISLATIONS NE PERMETTANT NI L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES, NI LES RESTRICTIONS AUX DROITS EN VIGUEUR DES CONSOMMATEURS, IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION ET LES LIMITES MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PAS.

- 6. Limitation de responsabilité. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI EN VIGUEUR, APPLE NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE BLESSURES, NI DE TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE, Y COMPRIS, DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES RÉSULTANTS DE PERTES DE BÉNÉFICES, ENDOMMAGEMENTS OU PERTES DE DONNÉES, ÉCHECS DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DE DONNÉES OU D'INFORMATIONS QUELCONQUES. INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE RÉSULTANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL DE L'IPOD, LES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD OU TOUT LOGICIEL OU APPLICATION DE TIERCE PARTIE AVEC LE LOGICIEL DE L'IPOD OU SES MISES À JOUR, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE OU AUTRE) ET CE. MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ EN CAS DE BLESSURES, DE DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de cinquante dollars (50 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué ci-dessus fait défaut à sa vocation essentielle.
- 7. Contrôle des exportations. Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le Logiciel de l'iPod ou les Mises à jour du Logiciel de l'iPod que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du pays ou des pays dans lesquels vous avez acquis le Logiciel de l'iPod ou les Mises à jour du Logiciel de l'iPod. En particulier, mais sans limitation, le Logiciel de l'iPod et les Mises à jour du Logiciel de l'iPod ne peuvent être exportés ou réexportés (a) vers tout pays soumis à embargo par les États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du Ministère du Commerce des États-Unis. En utilisant le Logiciel de l'iPod et les Mises à jour du Logiciel de l'iPod, vous déclarez et garantissez que vous n'êtes pas situé dans, sous le contrôle de, ni ressortissant ou résident d'un pays appartenant aux cas mentionnés ci-dessus ou inscrit sur une des listes précitées. Vous acceptez également de ne pas utiliser le Logiciel de l'iPod ou les Mises à jour du Logiciel de l'iPod à des fins interdites par la législation des États-Unis, y compris, mais sans aucune limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production d'éléments nucléaires, de missiles ou d'armes chimiques ou biologiques.
- 8. Gouvernement des États-Unis. Le Logiciel de l'iPod, les Mises à jour du Logiciel de l'iPod, ainsi que la documentation qui s'y rapporte, constituent des « Commercial Items » (éléments commerciaux), tel que ce terme est défini dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel commercial) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation de logiciel commercial), tels que ces termes sont utilisés dans les clauses 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. de §227.7202-1 à 227.7202-4, les éléments « Commercial Computer Software » et « Commercial Computer Software Documentation » sont fournis sous licence aux utilisateurs finaux rattachés au gouvernement des États-Unis (a) uniquement comme « Commercial Items » et (b) uniquement accompagnés des droits octroyés à tous les autres utilisateurs conformément aux conditions générales

ci-inclus. Les droits non publiés sont réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.

- 9. Loi applicable et divisibilité du contrat. Cette licence sera régie et interprétée conformément aux lois de l'État de Californie, à l'exception de son conflit de principes de loi. Cette licence ne sera pas régie par la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un consommateur résidant au Royaume-Uni, la présente Licence sera régie par les lois de la juridiction dans laquelle vous résidez. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une stipulation de la Licence est inapplicable, en totalité ou en partie, les autres stipulations de la Licence resteront entièrement applicables.
- 10. Bénéficiaire de la tierce partie. Le présent document vous notifie que PortalPlayer, Inc., une société californienne siégeant au 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, Californie 95054, aux États-Unis, est un bénéficiaire de tierce partie de cette Licence dans la mesure où votre iPod contient le logiciel PortalPlayer. Cette Licence est applicable par PortalPlayer en complément d'Apple en ce qui concerne ledit logiciel.
- 11. Intégralité de l'accord. Cette Licence constitue l'intégralité de l'accord entre les parties quant à l'utilisation du Logiciel de l'iPod et des Mises à jour du Logiciel de l'iPod, objets de la Licence, et remplace toutes les propositions ou accords antérieurs ou actuels à ce sujet. Aucun amendement ni aucune modification de cette Licence ne prendront effet à moins d'être stipulé par écrit et signé par un représentant dûment agréé d'Apple. Toute traduction de la présente Licence est effectuée pour les besoins locaux. En cas de contradiction entre la version anglaise et toute autre version, la version anglaise prévaudra, dans les limites autorisées par la législation régionale en vigueur dans votre juridiction.

## 12. Mentions concernant les tierces parties.

- (a) Certaines parties du Logiciel de l'iPod ou des Mises à jour du Logiciel de l'iPod peuvent utiliser ou inclure des logiciels de tierce partie ou du contenu protégé par le droit d'auteur. Les remerciements, les termes des licences et les exclusions de garanties des dits éléments figurent dans la documentation électronique du Logiciel de l'iPod ou des Mises à jour du Logiciel de l'iPod, et l'utilisation de ces données est dictée par leurs conditions respectives.
- (b) Utilisation de la technologie MPEG-4. Le Logiciel de l'iPod et les Mises à jour du Logiciel de l'iPod prévoyant des fonctionnalités d'encodage et/ou de décodage MPEG-4, la Licence de ces produits vous est concédée d'après les termes de la licence du portefeuille de brevets de MPEG-4 Visual dans le cadre d'une utilisation privée à but non commercial par un consommateur pour (i) l'encodage de vidéo en conformité avec la norme MPEG-4 Visual (« Vidéo au format MPEG-4 ») et/ou (ii) le décodage de vidéo MPEG-4 encodée par un consommateur engagé dans une activité privée à but non commercial et/ou obtenue d'un fournisseur vidéo sous licence de MPEG LA pour distribuer de la vidéo au format MPEG-4. Aucune licence ne saurait être accordée ou être considérée comme implicite pour toute autre utilisation. Des informations complémentaires sur l'utilisation à des fins promotionnelles, internes ou commerciales sont disponibles auprès de MPEG LA, LLC. Rendez-vous sur http://www.mpegla.com (en anglais).
- (c) Notification relative au H.264/AVC. Dans la mesure où le Logiciel de l'iPod et les Mises à jour du Logiciel de l'iPod incluent la fonctionnalité de décodage et/ou d'encodage AVC, l'usage commercial de H.264/AVC requiert une concession de licence complémentaire et la disposition suivante s'applique : LA PRÉSENTE LICENCE POUR LA FONCTIONNALITÉ AVC DU LOGICIEL DE L'iPOD ET DES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'iPOD N'EST ACCORDÉE QUE DANS LE CADRE D'UN USAGE PERSONNEL ET NON COMMERCIAL D'UN CONSOMMATEUR POUR (i) ENCODER DE LA VIDÉO EN SELON LA NORME AVC (« AVC VIDÉO ») ET/OU (ii) DÉCODER DE LA VIDÉO AVC ENCODÉE PAR UN

CONSOMMATEUR DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU DE LA VIDÉO AVC PROVENANT D'UN FOURNISSEUR VIDÉO AUTORISÉ À PROPOSER DE LA VIDÉO AVC. LES INFORMATIONS RELATIVES AUX AUTRES USAGES ET LICENCES SONT DISPONIBLES AUPRÈS DE MPEG LA L.L.C. CONSULTEZ LE SITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

(d) Avis AMR. La fonctionnalité d'encodage et de décodage Adaptive Multi-Rate (« AMR ») du Logiciel de l'iPod et des mises à jour du Logiciel de l'iPod ne fait pas l'objet d'une licence dans le cadre d'appels depuis ou vers un téléphone portable, ou permettant son utilisation sur n'importe quel produit de téléphonie s'appuyant sur l'architecture Quicktime pour la plateforme Windows. La fonctionnalité d'encodage et de décodage AMR prévue dans le Logiciel de l'iPod et les mises à jour du Logiciel de l'iPod ne fait pas non plus l'objet d'une licence pour l'utilisation au sein d'une infrastructure de communication cellulaire telle que les bornes d'accès, les contrôleurs bornes d'accès ou de réseau radio, les centrales téléphoniques et les réseaux commutés publics.

EA1046		
09/10/2013		

Acknowledgements for iPod shuffle

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### **DEUTSCH**

WICHTIG: DIESES DOKUMENT ENTHÄLT DEN IPOD SOFTWARELIZENZVERTRAG UND ANERKENNUNGEN FÜR BESTIMMTE IPOD SHUFFLE SOFTWARE.

INDEM SIE DIESE SOFTWARE VERWENDEN, ERKLÄREN SIE IHR EINVERSTÄNDNIS MIT DEM iPOD SOFTWARELIZENZVERTRAG.

APPLE INC. iPOD SOFTWARELIZENZVERTRAG Einzelbenutzerlizenz

BITTE LESEN SIE DIESEN SOFTWARELIZENZVERTRAG ("LIZENZ") SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE IHREN iPOD IN BETRIEB NEHMEN ODER DIE ZU DIESER LIZENZ GEHÖRIGE SOFTWAREAKTUALISIERUNG LADEN. INDEM SIE IHREN iPOD VERWENDEN ODER DIE ZU DIESER LIZENZ GEHÖRIGE SOFTWAREAKTUALISIERUNG LADEN, SOFERN ZUTREFFEND, ERKLÄREN SIE IHR EINVERSTÄNDNIS MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS. WENN SIE MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN SIND, VERWENDEN SIE DEN iPOD NICHT BZW. LADEN SIE DIESE SOFTWAREAKTUALISIERUNG NICHT. WENN SIE MIT DEN BESTIMMUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS NICHT EINVERSTANDEN SIND UND DEN iPOD NICHT VERWENDET HABEN, KÖNNEN SIE DEN iPOD GEGEN RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES GEMÄSS DEN APPLE RÜCKGABERICHTLINIEN UNTER http://www.apple.com/legal/sales\_policies/ AN DEN APPLE STORE ODER AUTORISIERTEN HÄNDLER ZURÜCKGEBEN, BEI DEM SIE IHN ERWORBEN HABEN.

# 1. Allgemeines.

- (a) Die Software (einschließlich Boot-ROM-Code und andere eingebettete Software), Benutzeroberflächen, Inhalte, Schriften, Dokumentation und jegliche mit Ihrem iPod bereitgestellten Daten, die ggf. durch von Apple bereitgestellte Softwareaktualisierungen oder Systemwiederherstellungssoftware aktualisiert oder ersetzt werden, unabhängig davon, ob diese auf einem ROM, einem anderen Speichermedium oder in anderer Form gespeichert sind (gemeinsam "iPod Software"), werden Ihnen von Apple Inc. ("Apple") für die Nutzung im Rahmen dieser Lizenz lizenziert, nicht verkauft. Apple und/oder die Lizenzgeber von Apple bleiben Eigentümer der iPod Software und behalten sich alle Rechte vor, die Ihnen nicht ausdrücklich erteilt werden.
- (b) Apple kann nach eigenem Ermessen künftige Aktualisierungen der Software für Ihren iPod bereitstellen. Die Aktualisierungen, sofern vorhanden, umfassen unter Umständen nicht alle vorhandenen Softwarefunktionen oder neuen Funktionen, die Apple für neuere iPod Modelle veröffentlicht. Die Bestimmungen dieser Lizenz gelten für jegliche von Apple bereitgestellten Softwareaktualisierungen, die das Original iPod Softwareprodukt ersetzen und/oder ergänzen, es sei denn, eine solche Aktualisierung umfasst eine separate Lizenz. In diesem Fall haben die Bestimmungen dieser Lizenz Gültigkeit.

## 2. Nutzung und Beschränkungen.

(a) Der Lizenzgeber erteilt Ihnen hiermit das Recht zur Nutzung der iPod Software auf einem einzigen iPod. Im Rahmen dieses Lizenzvertrags ist die Existenz der iPod Software auf mehr als einem iPod gleichzeitig nicht gestattet. Ferner ist es untersagt, die iPod Software über ein Netzwerk bereitzustellen, in dem sie von mehr als einem Gerät oder mehr als einem Computer gleichzeitig verwendet werden kann. Diese Lizenz gewährt Ihnen keinerlei Rechte zur Nutzung von Apple eigenen Benutzeroberflächen und anderem geistigem Eigentum an Design, Entwicklung, Fertigung, Lizenzierung oder Verteilung von Drittanbietergeräten und -zubehör für die Verwendung mit dem iPod. Einige dieser Rechte stehen unter einer separaten Lizenz von Apple zur Verfügung. Für zusätzliche Informationen besuchen Sie bitte die Website http://developer.apple.com/programs/mfi/

- (b) Im Hinblick auf die Aktualisierungen der iPod Software und Systemwiederherstellungssoftware, die Apple möglicherweise zum Laden zur Verfügung stellt ("iPod Softwareaktualisierung"), bestätigen Sie, dass Ihnen bekannt ist, dass einige iPod Softwareaktualisierungen oder Teile davon speziell für bestimmte Modelle oder Generationen des iPod vorgesehen und unter Umständen nicht für alle iPod Modelle verfügbar sind. Mit diesem Lizenzvertrag erhalten Sie eine eingeschränkte, einfache Lizenz zum Laden von iPod Softwareaktualisierungen, die möglicherweise von Apple für Ihr iPod Modell zur Verfügung gestellt werden, um die Software auf jedem iPod, dessen Eigentümer Sie sind oder der sich in Ihrem Besitz befindet, zu aktualisieren oder wiederherzustellen. Im Rahmen dieses Lizenzvertrags ist es nicht gestattet, iPod Geräte zu aktualisieren oder wiederherzustellen, deren Eigentümer oder Besitzer Sie nicht sind. Ferner ist es untersagt, die iPod Softwareaktualisierungen zu verteilen oder über ein Netzwerk bereitzustellen, in dem sie von mehr als einem Gerät oder mehr als einem Computer gleichzeitig verwendet werden können. Sie sind berechtigt, eine maschinenlesbare Kopie der auf Ihrem Computer gespeicherten iPod Softwareaktualisierungen für Sicherungszwecke zu erstellen. Sie sind verpflichtet, auf jeder Kopie der iPod Softwareaktualisierungen die Urheber- und sonstigen Schutzrechtshinweise aufzunehmen, die auf dem Original enthalten waren.
- (c) Es ist Ihnen nicht gestattet und Sie verpflichten sich, es zu unterlassen und es anderen nicht zu gestatten, die iPod Software, iPod Softwareaktualisierungen oder jegliche Teile davon zu kopieren (sofern dies nicht ausdrücklich im Rahmen dieses Lizenzvertrags gestattet ist), zu dekompilieren, zurückzuentwickeln, zu disassemblieren, Versuche zur Ableitung des Quellcodes zu unternehmen, den Quellcode zu entschlüsseln, zu modifizieren oder abgeleitete Werke der iPod Software, iPod Softwareaktualisierungen oder jeglicher Teile davon zu erstellen (sofern dies nicht und nur in dem Ausmaß, in dem jegliche vorgenannte Beschränkung durch gesetzliche Vorschriften untersagt ist oder durch die Lizenzbestimmungen, die die Nutzung von möglicherweise in der iPod Software oder iPod Softwareaktualisierung enthaltenen Open-Source-Komponenten regeln, gestattet ist).
- (d) Indem Sie Inhalte auf Ihrem iPod ablegen, erstellen Sie eine digitale Kopie. In einigen Rechtsordnungen ist es rechtswidrig, ohne vorherige Einwilligung des Rechtsinhabers digitale Kopien anzufertigen. Die iPod Software und die iPod Softwareaktualisierungen dürfen zur Reproduktion von Materialien verwendet werden, sofern sich diese Verwendung auf die Reproduktion von Materialien beschränkt, (i) die nicht durch Urheberrechte geschützt sind, (ii) für die Sie das Urheberrecht besitzen oder (iii) zu deren Reproduktion Sie bevollmächtigt oder rechtlich autorisiert sind.
- (e) Sie erklären sich damit einverstanden, die iPod Software und die Dienste (wie in Absatz 5 unten definiert) in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Gesetzen zu verwenden, einschließlich lokale Gesetze des Landes oder der Region, in dem bzw. der Sie wohnhaft sind oder in dem bzw. der Sie die iPod Software und Aktualisierungen laden oder verwenden.

# 3. Übertragung.

- (a) Es ist Ihnen nicht gestattet, die iPod Software zu vermieten, zu verleasen, zu verleihen, erneut zu verteilen oder Unterlizenzen für die iPod Software zu vergeben. Sie sind jedoch berechtigt, in Verbindung mit einer Übertragung der Eigentumsrechte an Ihrem iPod eine einmalige, permanente Übertragung aller Ihrer Lizenzrechte an der iPod Software an einen Dritten vorzunehmen, vorausgesetzt: (a) die Übertragung umfasst Ihren iPod und Ihre komplette iPod Software, einschließlich aller Komponenten, Originalmedien, gedruckten Materialien und diesen Lizenzvertrag; (b) Sie behalten keine Kopie der iPod Software oder von Teilen der iPod Software, einschließlich der Kopien, die sich auf einem Computer oder einem anderen Massenspeichergerät befinden; und (c) die Partei, die die iPod Software erhält, akzeptiert die Bestimmungen dieses Lizenzvertrags.
- (b) Es ist Ihnen nicht gestattet, die iPod Softwareaktualisierung zu vermieten, verleasen, verleihen oder Unterlizenzen für die iPod Softwareaktualisierung zu vergeben. Sie sind jedoch berechtigt, in Verbindung

mit einer Übertragung der Eigentumsrechte an Ihrem Computer oder iPod, auf dem die iPod Softwareaktualisierung installiert ist, eine einmalige, permanente Übertragung aller Ihrer Lizenzrechte an der iPod Softwareaktualisierung an einen Dritten vorzunehmen, vorausgesetzt: (a) die Übertragung umfasst Ihren Computer oder iPod, sofern zutreffend, und Ihre komplette iPod Softwareaktualisierung, einschließlich aller Komponenten, Originalmedien, gedruckten Materialien und diesen Lizenzvertrag; (b) Sie behalten keine Kopie der iPod Softwareaktualisierung oder von Teilen der iPod Softwareaktualisierung, einschließlich der Kopien, die sich auf einem Computer oder einem anderen Massenspeichergerät befinden; und (c) die Partei, die die iPod Softwareaktualisierung erhält, akzeptiert die Bestimmungen dieses Lizenzvertrags.

**4. Laufzeit.** Dieser Lizenzvertrag hat bis zu seiner Beendigung Gültigkeit. Ihre Rechte im Rahmen dieses Lizenzvertrags enden automatisch ohne Mitteilung seitens Apple oder verlieren ihre Gültigkeit, wenn Sie gegen eine oder mehrere Bestimmungen dieses Lizenzvertrags verstoßen. Bei Beendigung dieses Lizenzvertrags sind Sie verpflichtet, die Nutzung der iPod Software einzustellen und alle in Ihrem Besitz befindlichen Kopien der iPod Softwareaktualisierungen oder von Teilen derselben zu vernichten. Die Absätze 5, 6, 7, 9 und 11 dieser Lizenz behalten über die Beendigung dieses Vertrags hinaus Gültigkeit.

### 5. Gewährleistungsverzicht.

- (a) Wenn Sie Kunde sind, der die iPod Software für private Zwecke verwendet (Verbraucher, der die Apple Software außerhalb seiner Branche, seines Unternehmens oder seines Berufs einsetzt), haben Sie möglicherweise in dem Land, in dem Sie wohnhaft sind, gesetzmäßige Rechte, die verhindern, dass die folgenden Einschränkungen für Sie gelten, und im Falle einer solchen Verhinderung haben sie für Sie keine Gültigkeit. Wenn Sie mehr über Ihre Rechte erfahren möchten, wenden Sie sich bitte an eine lokale Beratungsstelle für Verbraucher.
- (b) SIE BESTÄTIGEN UND ERKLÄREN SICH AUSDRÜCKLICH DAMIT EINVERSTANDEN, DASS BIS ZU DEM DURCH GELTENDE GESETZE ZULÄSSIGEN AUSMASS DIE VERWENDUNG DER IPOD SOFTWARE UND IPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN AUF IHR EIGENES RISIKO ERFOLGT UND DASS SIE DAS GESAMTE RISIKO IM HINBLICK AUF ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT, LEISTUNG, GENAUIGKEIT UND AUFWAND TRAGEN.
- (c) VORBEHALTLICH DES DURCH DAS ANWENDBARE RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANGS WERDEN DIE iPOD SOFTWARE UND DIE iPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN OHNE MÄNGELGEWÄHR MIT ALLEN FEHLERN UND OHNE GEWÄHRLEISTUNG JEGLICHER ART AUSGELIEFERT. APPLE UND DIE APPLE LIZENZGEBER (ZUM ZWECKE DER ABSÄTZE 5 UND 6 GEMEINSAM ALS "APPLE" BEZEICHNET) LEHNEN HIERMIT ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN UND BEDINGUNGEN HINSICHTLICH DER IPOD SOFTWARE UND DEN IPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN AB, UND ZWAR SOWOHL AUSDRÜCKLICHE, IMPLIZITE ALS AUCH GESETZLICH FESTGELEGTE GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DER IMPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND/ODER BEDINGUNGEN DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GENAUIGKEIT, DES UNGESTÖRTEN BESITZES UND DER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER.
- (d) APPLE ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS DER UNGESTÖRTE BESITZ DER iPOD SOFTWARE UND DER iPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN NICHT BEEINTRÄCHTIGT WIRD, DASS DIE FUNKTIONEN IN DER iPOD SOFTWARE UND IN DEN iPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN IHRE ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN, DASS DER BETRIEB DER iPOD SOFTWARE UND DER iPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN STÖRUNGS- ODER FEHLERFREI ERFOLGT, DASS DIE iPOD SOFTWARE UND DIE iPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN MIT DRITTANBIETERSOFTWARE, PROGRAMMEN ODER DRITTANBIETERDIENSTEN KOMPATIBEL SEIN WERDEN ODER DASS FEHLER IN DER IPOD SOFTWARE UND DEN IPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN KORRIGIERT WERDEN. DIE INSTALLATION DIESER SOFTWARE

KANN UNTER UMSTÄNDEN DIE VERWENDBARKEIT VON SOFTWARE, PROGRAMMEN ODER DIENSTEN VON DRITTANBIETERN BEEINTRÄCHTIGEN.

- (e) SIE BESTÄTIGEN FERNER, DASS DIE IPOD SOFTWARE UND IPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN NICHT FÜR DIE NUTZUNG IN SITUATIONEN ODER UMGEBUNGEN VORGESEHEN ODER GEEIGNET SIND, IN DENEN FEHLER ODER ZEITVERZÖGERUNGEN IN DEN DURCH DIE IPOD SOFTWARE ODER IPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN BEREITGESTELLTEN INHALTEN, DATEN ODER INFORMATIONEN ZU TODESFÄLLEN, KÖRPERVERLETZUNG ODER SCHWERWIEGENDEN SACH- ODER UMWELTSCHÄDEN FÜHREN KÖNNTEN, EINSCHLIESSLICH OHNE EINSCHRÄNKUNG BEIM BETRIEB VON KERNKRAFTANLAGEN, FLUGZEUGEN, KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN, BEI DER FLUGÜBERWACHUNG, MIT LEBENSERHALTENDEN GERÄTEN ODER WAFFENSYSTEMEN.
- (f) DIE MÜNDLICHEN ODER SCHRIFTLICHEN INFORMATIONEN ODER AUSSAGEN SEITENS APPLE ODER EINES AUTORISIERTEN APPLE VERTRETERS BEGRÜNDEN KEINE GEWÄHRLEISTUNG. SOLLTEN SICH DIE IPOD SOFTWARE ODER SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN ALS DEFEKT ERWEISEN, ÜBERNEHMEN SIE DIE GESAMTEN KOSTEN FÜR ALLE NOTWENDIGEN SERVICELEISTUNGEN, REPARATURARBEITEN ODER KORREKTUREN. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS IMPLIZITER GEWÄHRLEISTUNGEN ODER EINSCHRÄNKUNGEN DER ANWENDBAREN, GESETZMÄSSIGEN RECHTE EINES KUNDEN NICHT ZU, SODASS DIE OBEN GENANNTEN AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTREFFEN.
- 6. Haftungsbeschränkung. IN DEM NICHT DURCH ANWENDBARE GESETZE UNTERSAGTEN AUSMASS IST APPLE IN KEINEM FALL HAFTBAR FÜR PERSONENSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE, SPEZIELLE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART, EINSCHLIESSLICH INSBESONDERE DES ENTGANGENEN GEWINNS, DER BESCHÄDIGUNG ODER DES VERLUSTS VON DATEN, DER NICHTÜBERTRAGUNG ODER DES NICHTEMPFANGS VON DATEN ODER INFORMATIONEN, DER GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER ANDERER KOMMERZIELLER SCHÄDEN ODER VERLUSTE, DIE DURCH DIE VERWENDUNG DER IPOD SOFTWARE ODER IPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN ODER JEGLICHER SOFTWARE ODER PROGRAMME VON DRITTANBIETERN ODER DURCH DIE UNMÖGLICHKEIT DER VERWENDUNG DER IPOD SOFTWARE ODER IPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN ODER JEGLICHER SOFTWARE ODER PROGRAMME VON DRITTANBIETERN IN VERBINDUNG MIT DER IPOD SOFTWARE ODER DEN IPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN ENTSTEHEN ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGEN, UND ZWAR UNABHÄNGIG VON DER RECHTSGRUNDLAGE DER HAFTUNG (VERTRAG, UNERLAUBTE HANDLUNG ODER SONSTIGE) UND AUCH DANN, WENN APPLE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. EINIGE RECHTSORDNUNGEN LASSEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER HAFTUNG FÜR PERSONENSCHÄDEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT ZU, SODASS DIESE BESCHRÄNKUNG FÜR SIE MÖGLICHERWEISE NICHT ZUTRIFFT. In keinem Fall übersteigt die gesamte Haftung von Apple für alle Schäden (ausgenommen die zwingende gesetzliche Haftung im Falle von Personenschäden) Ihnen gegenüber die Summe von fünfzig US-Dollar (\$ 50,00). Die vorgenannten Beschränkungen gelten auch dann, wenn das oben genannte Rechtsmittel seinen eigentlichen Zweck nicht erfüllt.
- 7. Exportkontrolle. Sie stehen dafür ein, dass die iPod Software oder die iPod Softwareaktualisierungen nur unter Beachtung aller anwendbaren Exportbestimmungen des Landes, in dem Sie die iPod Software und die iPod Softwareaktualisierungen erhalten haben, und der Vereinigten Staaten von Amerika ausgeführt wird. Insbesondere dürfen die iPod Software und die iPod Softwareaktualisierungen nicht (a) in ein Land exportiert oder reexportiert werden, über das die Vereinigten Staaten ein Embargo verhängt haben, oder (b) einer Person überlassen werden, die auf der Liste der Specially Designated Nationals des U.S. Treasury Department oder der Denied Person's List oder Entity List des U.S. Department of

Commerce verzeichnet ist. Indem Sie die iPod Software und die iPod Softwareaktualisierungen benutzen, erklären Sie, dass Sie weder in einem dieser Länder wohnhaft sind noch auf einer der vorstehend erwähnten Listen genannt werden. Des Weiteren erklären Sie, dass Sie die iPod Software oder die iPod Softwareaktualisierungen nicht für Zwecke jeglicher Art verwenden werden, die nach USamerikanischen Gesetzen verboten sind, einschließlich insbesondere Entwicklung, Planung, Fertigung oder Produktion von Raketen, nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen.

- **8. US-Behörden.** Die iPod Software, iPod Softwareaktualisierungen und die Dokumentation gelten als "Commercial Items" gemäß Definition im 48 C.F.R. §2.101, bestehend aus "Commercial Computer Software" und "Commercial Computer Software Documentation" in dem Sinne, in dem diese Begriffe im 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202 verwendet werden. In Übereinstimmung mit 48 C.F.R. §12.212 oder 48 C.F.R. §227.7202-1 bis 227.7202-4, sofern anwendbar, werden die "Commercial Computer Software" und die "Commercial Computer Software Documentation" an US-Behörden wie folgt lizenziert: (a) nur als "Commercial Items" und (b) nur mit den Rechten, die allen Endbenutzern gemäß den Bestimmungen in diesem Lizenzvertrag gewährt werden. Die Rechte an unveröffentlichten Werken unterliegen den Urheberrechten der Vereinigten Staaten.
- **9. Anwendbares Recht und Teilnichtigkeit.** Dieser Lizenzvertrag unterliegt den Gesetzen des Staates Kalifornien, ausgenommen den Bestimmungen zur Gesetzeskollision, und ist gemäß diesen auszulegen. Dieser Lizenzvertrag unterliegt nicht der United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, deren Anwendung hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird. Wenn Sie Verbraucher mit Wohnsitz in Großbritannien sind, unterliegt dieser Lizenzvertrag den Gesetzen Ihres Wohnorts. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen dieses Lizenzvertrags berührt die Wirksamkeit des Vertrags im Übrigen nicht.
- **10. Drittbegünstigter** Sie werden hiermit darüber in Kenntnis gesetzt, dass die PortalPlayer, Inc., ein kalifornisches Unternehmen in 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, USA, insofern ein Drittbegünstigter dieser Lizenz ist, als dass Ihr iPod PortalPlayer Software enthält. Im Hinblick auf diese Software ist dieser Lizenzvertrag von PortalPlayer zusätzlich zu Apple einklagbar.
- 11. Vollständigkeit und Vertragssprache. Dieser Lizenzvertrag enthält die gesamte Vereinbarung zwischen den Parteien in Bezug auf die im Rahmen dieses Vertrags lizenzierte iPod Software und iPod Softwareaktualisierungen und tritt an die Stelle aller diesbezüglichen früheren mündlichen oder schriftlichen Vereinbarungen. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrags sind schriftlich niederzulegen und von Apple zu unterzeichnen. Jegliche Übersetzung dieses Lizenzvertrags wird für lokale Zwecke angefertigt. Im Falle von Unstimmigkeiten zwischen der englischen und der nicht englischen Version hat die englische Version dieses Lizenzvertrags bis zu dem nicht durch Ihre lokale Gesetzsprechung untersagten Ausmaß Gültigkeit.

### 12. Anerkennung der Rechte Dritter.

- (a) Teile der iPod Software oder iPod Softwareaktualisierung nutzen oder enthalten möglicherweise Software sowie andere urheberrechtlich geschützte Materialien von Dritten. Die Anerkennung, Lizenzbestimmungen und Schadensersatzregelungen für diese Materialien sind in der Online-Dokumentation der iPod Software und iPod Softwareaktualisierung enthalten, und die Verwendung dieser Materialien unterliegt ihren jeweiligen Bestimmungen.
- (b) Nutzung von MPEG-4. Für den Fall, dass die iPod Software und die iPod Softwareaktualisierungen die Funktionalität zur MPEG-4 Videocodierung und/oder -decodierung enthalten, werden die iPod Software und die iPod Softwareaktualisierungen im Rahmen der MPEG-4 Visual Patent Portfolio Lizenz für die persönliche und nicht kommerzielle Nutzung durch eine Privatperson lizenziert zum Zwecke (i) der Codierung von Videomaterial in Übereinstimmung mit dem MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") und/oder (ii) der Decodierung von MPEG-4 Videomaterial, das von einer Privatperson im Rahmen einer

persönlichen und nicht kommerziellen Aktivität codiert wurde, und/oder das von einem Video-Anbieter stammt, der über eine Lizenz der MPEG LA zum Bereitstellen von MPEG-4 Videos verfügt. Für andere Zwecke wird keine Lizenz erteilt bzw. ist keine Lizenz impliziert. Weitere Informationen, einschließlich solche, die mit der Nutzung und Lizenzierung im Falle von werberelevanten, internen und kommerziellen Zwecken zusammenhängen, sind bei MPEG LA, LLC. erhältlich. Weitere Informationen finden Sie unter http://www.mpegla.com.

- (c) H.264/AVC Hinweis. Für den Fall, dass die iPod Software und die iPod Softwareaktualisierungen die Funktionalität zur AVC-Codierung und/oder -Decodierung enthalten, setzt die kommerzielle Nutzung von H.264/AVC eine zusätzliche Lizenzierung voraus, und es gilt die folgende Bestimmung: DIE AVC-FUNKTIONALITÄT DER iPOD SOFTWARE UND DER iPOD SOFTWAREAKTUALISIERUNGEN WERDEN HIERIN NUR FÜR PERSÖNLICHE UND NICHT KOMMERZIELLE ZWECKE VON PRIVATBENUTZERN LIZENZIERT, UM (i) VIDEOS GEMÄSS DEM AVC-STANDARD ("AVC-VIDEO") ZU CODIEREN UND/ODER (ii) AVC-VIDEOS, DIE ZUVOR VON EINEM PRIVATBENUTZER IM RAHMEN EINER PERSÖNLICHEN UND NICHT KOMMERZIELLEN AKTIVITÄT CODIERT WURDEN, UND/ODER AVC-VIDEOS, DIE VON EINEM VIDEO-ANBIETER MIT LIZENZ ZUM BEREITSTELLEN VON VIDEOS ERHALTEN WURDEN, ZU DECODIEREN. INFORMATIONEN ZU ANDEREN VERWENDUNGSZWECKEN UND LIZENZEN SIND BEI MPEG LA L.L.C ERHÄLTLICH. DIE URL-ADRESSE LAUTET: HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Hinweis zu AMR. Die Adaptive Multi-Rate ("AMR") Funktionalität für Codierung und Decodierung in der iPod Software und den iPod Softwareaktualisierungen ist nicht für Mobilfunktelefonate oder andere in die QuickTime Architektur für die Windows Plattform integrierte Telefonieprodukte lizenziert. Die AMR-Funktionalität für Codierung und Decodierung in der iPod Software und in den iPod Softwareaktualisierungen ist ebenfalls nicht für die Verwendung innerhalb einer Infrastruktur für die Mobilkommunikation lizenziert. Zu solchen Infrastrukturen gehören: Basisstationen, Controller für Basisstationen/Funknetzwerke, Switching-Center und Gateways zum und vom PSN-Netzwerk (Public Switched Network).

Acknowledgements for iPod shuffle				
09.10.2013				
EA1046				

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the

following disclaimer.

- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### Original SSLeav License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### 日本語

重要:本文書にはiPodソフトウェア使用許諾および該当するiPod shuffleソフトウェアに関する確認書が含まれています。

本ソフトウェアをご使用になることにより、お客様は本契約の拘束を受けることに同意されたことになります。

Apple Inc. iPodソフトウェア使用許諾契約 シングルユースライセンス

お客様のiPodを使用される前、または本ソフトウェア使用許諾契約(以下「本契約」といいます)に付随するソフトウェアアップデートをダウンロードされる前に、本契約をよくお読みください。お客様がiPodをで使用になる、または本契約に付随するソフトウェアアップデートをダウンロードされることのいずれかにより、お客様は本契約の各条項の拘束を受けることに同意されたことになります。本契約の各条項に同意されない場合は、当該iPodので使用、またはソフトウェアアップデートのダウンロードをなさらないでください。本契約の各条項に同意されず、当該iPod をご使用にならない場合には、当該iPodを取得されたAPPLE STOREまたは正規代理店へ返却の上、以下で記載されるAppleの返品条件に従うことにより、払い戻しを受けることができます。http://www.apple.com/legal/sales\_policies

### 1. 総則

- (a) お客様のiPodに添付されている読み出し専用メモリ、その他の記録媒体またはその他あらゆる形態上のソフトウェア(ブートROMコードおよびその他内蔵されるソフトウェアを含みます)で、インターフェース、コンテンツ、フォント、文書および一切のデータ(Appleが提供するソフトウェアアップデートまたはシステムリストアソフトウェアによってアップデートされているか交換されている場合を含みます)(以下、総称して「iPodソフトウェア」といいます)は、Apple Inc.(以下「Apple」といいます)が、お客様に対して、本契約条件に従う場合に限りライセンスを付与するものであり、販売するものではありません。Appleおよび/またはそのライセンサーは、iPodソフトウェア自体の所有権を保有し、お客様に明示的に付与されていない権利のすべてを留保します。
- (b) Appleは、その裁量により、お客様のiPodに対応したソフトウェアの将来のアップデートを提供する場合があります。アップデートが行われる場合、当該アップデートは現行のソフトウェア機能のすべて、またはiPodの新規モデルのためにAppleがリリースする新しい機能については、必ずしも含まれてはおりません。本契約の各条項は、オリジナルのiPodソフトウェア製品を置換および/または補完を行うソフトウェアのアップデートに適用されます。ただし、当該アップデートが別個のライセンスを伴う場合には、その別個のライセンスが当該アップデートに適用されます。

#### 2. 許諾された使用方法及びその制限

(a) 本契約により、お客様は、一台のiPodでiPodソフトウェアを使用することができます。本契約は、iPodソフトウェアが同時に複数のiPod上に存在することを許諾するものではなく、また、お客様は、ネットワーク上で複数の機器あるいはコンピュータが同時にiPodソフトウェアを使用できるようにする

ことはできません。本契約は、お客様にiPodとともに利用するサードパーティーデバイスやアクセサリーのデザイン、開発、製造、ライセンスあるいは流通についてのApple独自のインターフェースや他の知的財産権を利用する権利を付与するものではありません。これらの権利のいくつかは、Appleからの個別のライセンスで可能になります。詳細につきましては、http://developer.apple.com/programs/mfi/をご参照下さい。

- (b) Appleがダウンロードを提供するiPodソフトウェアおよびシステムリストアソフトウェアのアップデート(以下「iPodソフトウェアアップデート」といいます)に関し、お客様は、iPodソフトウェアアップデートまたはその一部にはiPodの特定のモデルまたは世代に特有なものがあり、すべてのiPodモデルが利用できない場合があることを承認します。本契約条件に従い、お客様は、お客様が所有または管理するiPod上のソフトウェアをアップデート、またはリストアするため、お客様の当該iPodのモデル用にAppleが提供するiPodソフトウェアアップデートをダウンロードするための限定的な非独占的ライセンスを付与されます。本契約は、お客様が管理または所有しないiPodをアップデート、またはリストアすることを許諾するものではなく、また、お客様は、iPodソフトウェアアップデートを配布し、またはネットワーク上で複数の機器あるいはコンピュータが同時にiPodソフトウェアアップデートを使用できるようにすることはできません。お客様は、バックアップの目的に限り、機械による読み取り可能な形態でお客様のコンピュータ上に保存されるiPodソフトウェアアップデートの複製物を1部作成することができます。ただし、バックアップ用複製物は、iPodソフトウェアアップデートの原本に含まれる著作権情報のすべてまたは他の所有権表示を含まなければなりません。
- (c) お客様は、iPodソフトウェア、iPodソフトウェアアップデート、またはそれらの一部に対し、複製 (本契約で明示的に許可される場合を除きます)、逆コンパイル、リバースエンジニアリング、逆アセンブル、ソースコード導出の試行、暗号化、修正または二次的著作物の創作を行うことはできないものとし、これらの行為を行わないことおよび他者がこれらの行為を行なうことを可能ならしめないことに同意されたものとします(ただし、上記の制限が適用法またはiPodソフトウェアまたはiPodソフトウェアアップデートに含まれるオープンソースコンポーネントの使用に適用されるライセンス条件により禁止される場合を除くものとします)。
- (d) コンテンツをお客様のiPodに保存することにより、お客様はデジタルコピーを作成していることになります。地域によっては、著作権者の許可を得ないでデジタルコピーを作成することは違法とされます。iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートは、マテリアルを複製することに使用することができます。たたし、これらの使用が著作権のないマテリアル、お客様が著作権を有するマテリアル、あるいはお客様が複製を許諾されたか法的に認められたマテリアルについて、複製する場合に限ります。
- (e) お客様は、iPodソフトウェアおよびサービス(下記5条にて定義される)を、お客様が居住するかiPod ソフトウェアおよびアップデートをダウンロードもしくは使用する国や地域の地域法を含む、すべての 適用される法令を遵守して使用されることに同意したものとします。

#### 3. 譲渡

(a) お客様は、iPodソフトウェアのレンタル、リース、貸与、再配布またはサブライセンスを行うことはできません。ただし、お客様は、iPodソフトウェアに関するお客様がライセンス付与された権利の全てを、iPodの所有権の移転にともなって、第三者に対して永久譲渡をすることができます。この場合、以下の条件を全て満たさなければなりません。(a) 当該譲渡は、全ての構成要素、媒体の原本、印刷物およ

び本契約書を含むiPodソフトウェアの全てを含んでいなければならないこと。(b) お客様は、iPodソフトウェアの複製物を、その全部または一部を問わず、コンピュータまたは他の記憶装置上に保存されているものを含め保持してはならないこと。(c) iPodソフトウェアの譲受人は、本契約条件を受諾すること。

- (b) iPodソフトウェアアップデートに関し、お客様は、iPodソフトウェアアップデートのレンタル、リース、貸与またはサブライセンスを行うことはできません。ただし、お客様は、iPodソフトウェアアップデートに関するお客様がライセンス付与された権利の全てを、iPodの所有権の移転にともなって、第三者に対して永久譲渡をすることができます。この場合、以下の条件を全て満たさなければなりません。
  (a) 当該譲渡は、全ての構成要素、媒体の原本、印刷物および本契約書を含むiPodソフトウェアアップデートの全てを含んでいなければならないこと。(b) お客様は、iPodソフトウェアの複製物を、その全部または一部を問わず、コンピュータまたは他の記憶装置上に保存されているものを含め保持してはならないこと。(c) iPodソフトウェアアップデートの譲受人は、本契約条件を受諾すること。
- **4. 解除** 本契約は、解除されるまで有効です。本契約に基づくお客様の権利は、本契約条件のいずれかにお客様が違反した場合、Appleが通知をすることなく、自動的に終了するか、その他の方法で効力を失います。本契約の終了に伴い、お客様は、iPodソフトウェアの使用をすべて中止し、iPodソフトウェアアップデートの原本および複製物を、その全部または一部を問わず、すべて破棄しなければなりません。本契約の5条、6条、7条、9条および11条は、当該終了後も存続するものとします。

## 5. 保証の否認

- (a) お客様が、消費者 (iPodソフトウェアをご自分のお仕事、業務または職業以外でご使用の方) である場合、以下の制限がお客様に適用されることを禁止する居住国の法的権利を有する可能性があります。 お客様に適用されることが禁止されている場合、これらはお客様には適用されません。権利についての詳細は、お近くの消費者団体にご連絡ください。
- (b) お客様は、適用法が許容する限りにおいて、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートを使用する上での危険はお客様のみが負担し、充分な品質、性能、正確性および努力に関する包括的危険は、お客様にあることを明確に認識し同意します。
- (c) 適用法が最大限に許容する限りにおいて、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアップデートは、すべての瑕疵を問わずかつ一切の保証を伴わない「現状渡し」で提供され、AppleおよびAppleのライセンサー(本契約5条および 6条において「Apple」と総称します)は、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートに関するすべての明示、黙示または法令上の保証および条件を明確に否認します。当該保証および条件には、商品性、品質適合性、特定目的適合性、正確性、平穏享有権および第三者の権利非侵害性を含みますがこれらに限られません。
- (d) Appleは、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアップデートの娯楽性の妨害がないこと、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアップデートに含まれる機能がお客様の要求を満足させるものであること、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアップデートが支障なくもしくは誤りなく作動すること、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアップデートが第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービスと互換性があること、またはiPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアップデートの瑕疵が修正されることを保証しません。本ソフトウェアをインストールされることで、第三者のソフトウェア、アプリケーションまたは第三者のサービスのユーザビリティに影響を与える場

合があります。

- (e) お客様は、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアップデートによるコンテンツ、データまたは情報に関する不具合もしくは情報の遅延、またはエラーもしくは不正確性が、死亡、身体傷害、または重大な身体もしくは環境に対する損害を引き起こすような状況や環境(原子力施設、飛行機航行または通信システム、航空管制、生命救助または武器システムを含みますが、これらに限られません)においてiPodソフトウェアまたはiPodソフトウェアップデートを使用することが意図されるものでなく、また、使用に適さないことを了解するものとします。
- (f) AppleまたはAppleの権限ある代表者の、口頭もしくは書面による情報または助言の一切は、新たな保証を行うものではありません。iPodソフトウェアまたはiPodソフトウェアップデートに瑕疵があると判明した場合、お客様が、すべてのサービス、修理または修正に要する一切の費用を負担します。黙示の保証の免責または適用のある消費者法令上の権利の制限を認めない法域において、上記の免責および制限は、お客様に適用されない場合があります。
- 6. 責任の制限 適用法令により禁止されない限り、Appleは、iPodソフトウェアもしくはiPodソフトウェアップデート、またはiPodソフトウェアもしくはiPodソフトウェアップデートに関連する第三者のソフトウェアもしくはアプリケーションの使用または使用不可に起因または関連する、逸失利益、データの損壊または消失、データの送信または受信の失敗、仕事の中断またはその他の商業的損害もしくは損失等を含む、身体傷害または付随的損害、特別損害、間接損害または二次的損害等について、責任事由(契約、不法行為等)にかかわらず、いかように発生しようと、Appleが当該損害の可能性を示唆されていた場合においても、一切の責任を負いません。身体傷害、付随的損害または間接損害に対する免責または責任の制限を法的に認めない地域において、本制限は、お客様に適用されない場合があります。いかなる場合も(身体傷害を含む場合に適用法が要請する場合を除いて)、すべての損害に関するお客様に対するAppleの賠償責任総額は、50米ドルを上限とします。上記の救済がその本質的目的を達成できない場合でも、前述の制限が適用されます。
- 7. 輸出管理 お客様は、アメリカ合衆国の法律およびiPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートを取得した国の法律が認めている場合を除き、iPodソフトウェアまたはPodソフトウェアアップデートを使用または輸出もしくは再輸出することはできません。特に、例外なく、iPodソフトウェア およびiPodソフトウェアアップデートを、次のいずれの者に対しても、輸出または再輸出を行うこととはできません。(a) アメリカ合衆国の通商禁止国 (b) アメリカ合衆国財務省の特別指定国リスト (list of Specially Designated Nationals)またはアメリカ合衆国商務省の拒否人名リスト (Denied Person's List or Entity List)上の一切の者。iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートを使用することにより、お客様は、上記国家に住居を定めていないこと、あるいは上記リストに該当するものではないことを表明および保証するものとします。また、お客様は、お客様がアメリカ合衆国の法律で禁止されている目的でiPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートを使用しないことに同意されたものとし、当該目的にはミサイル、核兵器、化学兵器もしくは生物兵器の開発、設計、製造または生産を含みますが、これらに限定されません。
- **8. エンドユーザが合衆国政府である場合** iPodソフトウェア、iPodソフトウェアアップデートならびに関連文書は、「商業コンピュータソフトウェア(Commercial Computer Software)」「商業コンピュータソフトウェア文書(Commercial Computer Software Documentation)」から構成される48

C.F.R. 2.101で定義する「商業品目(Commercial Items)」であり、当該用語は、48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202で使用されています。48 C.F.R. 12.212または48 C.F.R. 227.7202-1から227.7202-4に従い、商業コンピュータソフトウェアおよび商業コンピュータソフトウェア文書は、アメリカ合衆国政府のエンドユーザに対して、(a) 商業品目としてのみ、かつ(b) 本契約条件に従ってその他のエンドユーザ全てに付与される権利のみを伴って、ライセンスが付与されるものです。非公開の権利は、アメリカ合衆国の著作権法に基づき留保されています。

- 9. 準拠法および契約の分離性 本契約は、法の抵触に関する原理を除き、カリフォルニア州法を準拠法とし、同法に従って解釈されるものとします。本契約には、国際物品売買契約に関する国際連合規約は適用されず、その適用は明示的に排除されるものとします。お客様が英国に居住する消費者である場合、本契約はお客様の居住地を管轄する法律が適用されます。何らかの理由により、管轄権を有する裁判所が本契約のいずれかの条項またはその一部について執行不能と判断した場合であっても、本契約の他の条項または部分は、依然として完全な効力を有するものとします。
- **10. 第三者受益者** 米国3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054に住所をおくPortalPlayer, Inc.,は、お客様のiPodがPortalPlayerソフトウェアを含む範囲において本契約の第三者受益者となります。本契約は、当該ソフトウェアに関し、Appleに加えてPortalPlayerによって履行可能であるものとします。
- 11. 完全合意、適用言語 本契約は、本契約に基づきライセンス付与されたiPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートの使用に関するお客様とAppleの合意のすべてを定めるものであり、本件に関する、従前の取決めに優越するものです。本契約の改訂および変更は、当該改訂および変更が書面によりなされ、かつAppleが署名した場合を除き、拘束力を有しません。本契約書の翻訳は、地域の必要に応じて行われるものであり、英語版とそれ以外の言語版とで差異矛盾がある場合、お客様の管轄法域における現地法が禁止しない範囲で、英語版の本契約書を適用するものとします。

#### 12. 第三者の承認

- (a) iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートの一部は、第三者のソフトウェア及びその他の著作権対象物を利用しているまたは含んでいる可能性があります。当該コンポーネントに関する承認、ライセンス条項および免責条項に関する事項は、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートの電子的書面に記載があり、お客様によるそれら該当物のご利用はそれぞれの契約条件に従うものとします。
- (b) MPEG-4の使用 iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートがMPEGー4ビデオエンコーディング機能またはデコーディング機能、もしくはその両方を含んでいる限りにおいて、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートは、MPEG-4 Visual Patent Portfolio Licenseに基づいて消費者による個人利用および非商用利用目的で以下のいずれか、または両方を行うためにライセンスされるものです:(i) MPEG-4 Visual Standardに従いビデオをエンコードすること(以下「MPEG-4ビデオ」といいます)、(ii) 個人的、非商業活動に従事する消費者によりエンコードされたか、MPEG-4ビデオを提供するためにMPEG LAよりライセンスを受けたビデオ提供者から取得したMPEG-4ビデオをデコードすること。 他の使用に関してはいかなるライセンスも付与されておらず、また黙示もされておりません。販売促進用、社内用および商用の使用ならびに使用許諾を含む更なる情報については、MPEG LA, LLC.より取得していただけます。http://www.mpegla.comをご参照ください。

- (c) H.264/AVCに関する通知 iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートがAVCエンコーディング機能またはデコーディング機能、もしくはその両方を含んでいる限りにおいて、以下の条件が適用されます:iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートにおけるAVC機能は、消費者が以下のいずれか、または両方を行うための個人利用および非商用利用目的に限るものとします/(i) AVC Standardに従いビデオをエンコードすること(以下「AVCビデオ」といいます)、(ii) 個人的、非商業的行為に参加する消費者によりエンコードされたか、AVCビデオを提供するためにライセンスを受けたビデオ提供者から取得したAVCビデオをデコードすること。他の使用および使用許諾に関する情報については、MPEG LA L.L.C.より取得していただけます。HTTP://WWW.MPEGLA.COMをご参照ください。
- (d) AMRに関する通知 iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートにおけるAdaptive Multi-rate ("AMR")エンコーディングおよびデコーディング機能は、携帯電話による通話をするため、もしくはWindowsプラットフォーム用QuickTimeのアーキテクチャ上に作られるいかなる電話方式の製品使用のために使用許諾されるものではありません。また、iPodソフトウェアおよびiPodソフトウェアアップデートにおけるこのAMRエンコーディングおよびデコーディング機能は、移動体通信インフラでの使用のために使用許諾されるものではなく、特に基地局、基地局制御装置/ラジオネットワーク制御装置、交換局、公衆交換回線網へもしくはその回線網からのゲートウェイで使用してはならないものとします。

EA1046 2013年10月9日

# Acknowledgements for iPod shuffle

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted

provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved. This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### 简体中文

重要提示:本文件包含了iPod软件许可协议和对于某些iPod shuffle软件的致谢。

<u>阁下使用本软件,即表示同意接受iPod软件许可协议约束。</u>

Apple Inc. iPOD软件许可使用协议 单一使用许可证

请先仔细阅读本软件许可协议("许可证")才使用阁下的iPOD或下载附随本许可证的更新软件。阁下一使用iPOD或下载附随本许可证的更新软件(视适用而定),即表示同意接受本许可证的条款约束。如阁下不同意本许可证的条款,请勿使用iPOD或下载本更新软件。如阁下不同意许可证条款及没有使用iPOD,可将iPOD交还购取iPOD的APPLE专卖店或授权分销商以取得退款,但须符合APPLE的退货政策规定,该政策载于http://www.apple.com/legal/sales\_policies/。

## 1. 一般规定。

- [1] 一版规定。 (a) 连同阁下的iPod提供并可以Apple提供的更新软件或系统还原软件予以更新或取代的软件(包括启动只读存储器代码和其它嵌入式软件)、界面、内容、字体、文件及任何数据,不论是储存于只读存储器、任何其它载体或属任何其它形式(统称"iPod软件"),是由Apple Inc.("Apple")许可阁下使用而非售予阁下,而且阁下只可根据本许可证的条款加以使用。 Apple和/或 Apple 的许可人保留对iPod软件本身的所有权,并保留一切并未明确授予阁下的权利。
- (b) Apple可就阁下iPod的软件酌情提供未来更新,这些更新(如有的话)未必包含Apple就较新型号iPod发行的所有现有软件功能或新的功能。本许可证的条款将监管由 Apple 提供以取代及/或补充原先iPod软件产品的任何软件更新版本,除非该等更新版本另外附有独立许可证,此情况下须受该许可证的条款约束。

# 2. 允许的许可使用方式和限制。

- (a) 本许可证允许阁下在单一台iPod上使用iPod软件。本许可证并不允许iPod软件在任何一个时候存在于一台以上iPod,而且阁下不得在网络上提供iPod软件,以致iPod软件在同一时间可供多台装置或多台计算机使用。本许可证并不授予阁下使用Apple拥有专有权的界面及其它知识产权以设计、开发、制造、授予许可或分发第三方装置与配件连同iPod使用的任何权利。在获得Apple的另行许可下,可使用其中某些权利。如需详细资讯,请访问http://developer.apple.com/programs/mfi/。
- (b) 对于Apple 可能提供给人下载的iPod更新软件和系统还原软件("iPod更新软件"),阁下承认一些iPod更新软件或其中任何部分可能为特定型号或世代的iPod所独有,未必提供给iPod所有型号。在必须遵守本许可证条款和条件的情况下,阁下获授予下载Apple可能提供给阁下iPod型号的iPod更新软件的有限的、非独家许可证,以更新或还原由阁下拥有或控制的任何iPod上的软件。本许可证并不允许阁下更新或还原不受阁下控制的或并非阁下拥有的iPod,而且阁下不得在网络上分发或提供iPod软件,以致iPod更新软件在同一时间可供多台装置或多台计算机使用。阁下只可为备份目的而以机器可读形式,复制一份存储於阁下的计算机的iPod更新软件,但该备份副本必须带有原件上所载的一切著作权或其它专有权的提示。
- (C) 阁下不得且阁下同意不会或让其他人复制(本许可证明示允许除外)、反汇编、倒序制造、拆装、企图导出其源代码、解码、修改iPod软件、iPod更新软件或其任何部分或制造其衍生作品(适用法律或可能包含在iPod软件或iPod更新软件内的开放源代码组件使用许可证条款禁止除外)。
- (d) 阁下在iPod存储内容,亦即复制其数字副本。在有些国家地区,未得权利持有人事先批准,复制数字副本概属违法。iPhone软件和iPod更新软件可用于复制材料,只要该等使用限于复制没有著作权材料、阁下享有著作权的材料或授权阁下或合法允许阁下复制的材料。
- (e) 阁下同意依照所有适用法律使用iPod软件以及服务(定义见以下第5条),此等法律包括阁下所居住或者下载或使用iPod软件和更新的国家或地区的当地法律。

# 3. 转让。

- (a) 阁下不得出租、租赁、出借、再分发或再许可iPod软件,但阁下可就转让阁下对iPod的所有权,将阁下对iPod软件的一切许可使用权一次性地永久转让予另一方,条件是: (a)转让内容必须包括阁下的iPod和全部iPod软件,包括其所有组成部分、原载体、印刷品及本许可证; (b)阁下不得保留iPod软件的全部或部分复制本,包括储存于计算机或其它存储装置的复制本;及(c)接收iPod软件的一方接受本许可证的条款和条件。
- (b) 对于iPod更新软件,阁下不得出租、租赁、出借或再许可该iPod更新软件,但阁下可就已安装iPod更新软件的计算机或iPod之转让,而将阁下对iPod更新软件的一切许可使用权一次性地永久转让予另一方,条件是:(d)转让内容必须包括阁下的计算机或iPod(视适用而定),以及全部iPod更新软件,包括其

所有组成部分、原载体、印刷品及本许可证;(b)阁下不得保留iPod更新软件的全部或部分复制本,包括储存于计算机或其它存储装置的复制本;及(c)接收iPod更新软件的一方接受本许可证的条款和条件。

4. 终止。本许可证在其终止之前有效。如阁下未能遵守本许可证中的任何条款,本许可证下阁下的权利将自动终止或以其它方式停止生效,而无需Apple另行通知。在本许可证终止时,阁下应停止对iPod软件和iPod更新软件的任何使用行为,并销毁所有全部或部分副本。本许可证第5、6、7、9和11条在如此终止后继续有效。

### 5. 不作出担保。

- (a) 如阁下是消费者客户(指在阁下的行业、业务或专业以外使用iPod软件的人),阁下在居住国可能享有法定权利,禁止以下限制适用于阁下。这些限制若被禁止即不适用于阁下。要进一步了解相关的权利,阁下应联系当地的消费者咨询组织。
- (b) <u>阁下明确认识到并同意,在适用法律允许的范围内,就阁下对iPOD软件和iPOD更新软件的使用,阁下</u> 须自担风险,而有关质量满意度、性能、准确性及努力等方面的全部风险均由阁下承担。
- (c) 在适用法律允许的最大范围内,iPOD软件和iPOD更新软件是"按现状"提供的,附有一切瑕疵而不带有任何种类的担保; APPLE和 APPLE的许可人(为第5、6条目的统称为" APPLE")特此否认就iPOD软件和iPOD更新软件提供任何明示、默示或法定担保和条件,这包括但不限于有关适销性、质量满意度、适合作某特定用途、准确性、不受干扰地享用及不侵害第三方权利的默示担保和/或条件。
- (d) APPLE并不担保阁下可不受干扰地享用iPOD软件和iPOD更新软件,iPOD软件和iPOD更新软件包含的功能会符合阁下的要求,iPOD软件和 iPOD更新软件将不受干扰地操作或毫无错误,iPOD软件和 iPOD更新软件可与第三方软件、应用程序或第三方服务兼容或共同运作,或iPOD软件和iPOD更新软件的瑕疵将被纠正。安装本软件可能影响第三方软件、应用程序或第三方服务的可用性。
- (e) 阁下进一步承认iPOD软件和iPOD更新软件并非专为用于若iPOD软件或iPOD更新软件出现故障或时间延误、或所提供的内容、数据或信息出现错误或不准确之处时,可能会导致人身伤亡或严重的有形或环境损害的情况或环境,包括但不限于操作核子设施、飞机导航或通信系统、空中交通管制系统、生命维持机器或武器系统。
- (f) <u>APPLE或APPLE授权代表给予的口头或书面的信息或意见均不构成任何担保。如发现iPOD软件或更新软件存有瑕疵,阁下须承担所有必要的维修、修理或纠正的全部费用。有些国家地区不允许排除默示担保或对消费者的适用法定权利加以限制的做法,因此上述排除和限制可能并不适用于阁下。</u>
- 6.责任限制。在适用法律不禁止的范围内,在任何情况下,对由于阁下使用或无法使用iPOD软件或 iPOD更新软件、或与iPOD软件或 iPOD更新软件共同使用或无法共同使用任何第三方软件或应用程序所引起或与此有关的任何人身伤害或任何附带的、特别的、间接的或后果性的损害赔偿,包括但不限于利润损失、数据损坏或损失、未能传输或接收任何数据或信息、业务中断的损害赔偿或任何其它商业损害赔偿或损失,无论其成因及基于何种责任理论(合同、侵权或其它),APPLE概无须负责,即使APPLE已知悉可能发生上述损害赔偿的话。有些国家地区不允许对人身伤害、或附带或后果性损害赔偿排除或附加责任限制,因此此项限制可能并不适用于阁下。在任何情况下,Apple就所有损害赔偿对阁下承担的全部责任(不包括在涉及人身伤害的情况中根据适用法律规定而作出的损害赔偿)不应超过美金五十元(\$50.00)。即使前述救济失去其基本作用,上述责任限制仍将适用。
- 7. 出口控制。 除美国法律及获得iPod软件和iPod更新软件的所在国家地区的法律授权外,阁下不得使用或以任何方式出口或转口iPod软件或iPod更新软件。特别是(但不以此为限) iPod软件和iPod更新软件不得出口或转口(a)到任何遭美国禁运的国家,或(b)给美国财政部的特别指定国民名单或美国商务部的被禁人士或机构名单上任何人士。阁下使用iPod软件和iPod更新软件,即表示阁下声明和保证阁下并非位于上述任何国家,或列入上述任何名单。阁下并同意不会使用iPod软件或iPod更新软件于美国法律禁止使用的任何目的,包括但不限于发展、设计、制造或生产导弹、核子、化学或生物武器。
- 8. 政府最终用户。iPod软件、iPod更新软件和有关文件均属"商业项目",该词定义见48 C.F.R. § 2.101,包含"商用计算机软件"和"商用计算机软件文档",定义见48 C.F.R. § 12.212或48 C.F.R. § 227.7202,以适用者为准。在符合48 C.F.R. § 12.212或48 C.F.R. § 227.7202-1 至227.7202-4(以适用者为准)的规定下,商用计算机软件和商用计算机软件文档(因)只作为商业项目许可美国政府的最终用户使用,及(b)只附有根据本许可证条款和条件授予所有其它最终用户的权利。Apple根据美国的著作权法律保留任何未经发布的权利。
- 9. 管辖法律和可分割性。 本许可证受美国加利福尼亚州法律管辖并按该等法律解释,但该州的法律冲突原则除外。本许可证不受《联合国国际货物销售合同公约》管辖,其对本许可证的适用在此明确排除。如阁下是英国消费者,本许可证将受对阁下居住国家地区具司法管辖权的法律管辖。如果基于任何原因, 具有合法管辖权的法院裁定本许可证的任何条款或其任何部分不可被强制执行,本许可证的其余规定应继续充分有效。

- 10. 第三方受益人。 谨此通知阁下, 在阁下的iPod载有PortalPlayer 软件的范围内,PortalPlayer, Inc. (一家位於3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, USA 的加利福尼亚州公司) 是本许可证的第三方受益人。本许可证除 Apple 外亦可由 PortalPlayer 就该软件强制执行。
- 11. 全部协议:管辖语言。 本许可证构成双方有关本许可证许可使用的iPod软件和iPod更新软件的全部协议,并取代与该标的事项有关的以前或现在的所有谅解。 未经Apple签署书面文件,对本许可证的任何修订或修改不具约束力。本许可证的任何译本仅仅为了满足当地需要 。如果英文本与任何非英文译本出现争议,在阁下所在国家地区当地法律不禁止的范围内,应以本许可证的英文本为准。

12. 第三方致谢。

- (a) iPod软件或iPod更新软件其中一些部分可能使用或包含第三方软件及其他享有著作权的材料。iPod软件或iPod更新软件所附的电子文件中载明有关该等材料的致谢、许可条款及免责声明,阁下对该等材料的使用受有关的条款管辖。
- (b) MPEG-4的使用 在iPod软件和iPod更新软件包含MPEG-4视像编码和 / 或解码功能的范围内,iPod软件和iPod更新软件是依据MPEG-4视像专利组合许可证特许予消费者个人和非商业性使用,以(i)按照MPEG-4视像标准进行视像编码("MPEG-4视像"),和/或(ii)对从事个人和非商业活动的消费者所编码、和/或从获MPEG LA许可提供MPEG-4视像的视像提供者取得的MPEG-4视像进行译码。没有就任何其它用途发出许可证或默示作任何其它用途。与宣传推广、内部和商业性使用及许可证赋予有关的进一步数据,可通过MPEG LA, LLC取得,请参阅http://www.mpegla.com。
- (c) H.264/AVC通知 在iPod软件和iPod更新软件包含AVC编码和/或解码功能的范围内,H.264/AVC的商业性使用需要额外的许可及以下规定适用: 本许可证许可iPOD软件和iPOD更新软件的AVC功能仅供消费者的个人和非商业性使用,以(i)按照AVC标准("AVC视像")进行视像编码,和/或(ii)对从事个人和非商业性活动的消费者所编码的AVC视像、和/或获取自特许提供AVC视像的视像提供者的AVC视像进行解码。与其他使用及许可证有关的资料,可通过MPEG LA L.L.C. 取得,请参阅HTTP://WWW.MPEGLA.COM。
- (d) AMR通知 iPod软件和iPod更新软件的 Adaptive Multi-Rate ("AMR") 编码和解码功能不允许用于进行蜂窝话音呼叫,亦不允许在 Windows 平台 QuickTime 结构上建立的任何电话产品使用。此外,iPod软件和iPod更新软件的 AMR 编码和解码功能也不允许用于蜂窝通信基础系统,包括:基站、基站控制器/无线网络控制器、交换中心、以及进出公共交换网络的网关。

EA1046 2013年10月9日

Acknowledgements for iPod shuffle

Acknowledgements for it od shame

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"

4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in

their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved. This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".

4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tih@cryptsoft.com)"

written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"
THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### **NEDERLANDS**

BELANGRIJK: DIT DOCUMENT BEVAT DE SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST VOOR IPOD EN DE ERKENNING VAN RECHTEN VOOR BEPAALDE IPOD SHUFFLE-SOFTWARE.

DOOR DEZE SOFTWARE IN GEBRUIK TE NEMEN, VERKLAART U ZICH AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DE SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST VOOR IPOD.

APPLE INC.

SOFWARELICENTIEOVEREENKOMST VOOR iPOD Licentie voor gebruik op één computer

LEES DEZE SOFTWARELICENTIEOVEREENKOMST ("LICENTIE") AANDACHTIG DOOR VOORDAT U UW iPOD GEBRUIKT OF DE SOFTWARE-UPDATE DOWNLOADT DIE BIJ DEZE LICENTIE HOORT. DOOR UW iPOD IN GEBRUIK TE NEMEN OF DEZE SOFTWARE-UPDATE TE DOWNLOADEN, AFHANKELIJK VAN WAT ER VAN TOEPASSING IS, VERKLAART U ZICH AKKOORD MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE. INDIEN U HET NIET EENS BENT MET DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE EN DE iPOD NOG NIET HEBT GEBRUIKT, KUNT U DE iPOD RETOURNEREN AAN DE APPLE STORE OF GEAUTORISEERDE DISTRIBUTEUR WAAR U DEZE HEBT AANGESCHAFT. DE DOOR U BETAALDE PRIJS ZAL IN DAT GEVAL WORDEN TERUGBETAALD. U BENT HIERBIJ ONDERWORPEN AAN DE VOORWAARDEN VOOR RETOURNERING. U VINDT DEZE VOORWAARDEN OP http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

### 1. Algemeen.

- (a) De software (inclusief de Boot ROM-code en andere ingebedde software), de interfaces, de inhoud, de lettertypen, de documentatie en alle gegevens op uw iPod die kunnen worden bijgewerkt of vervangen door software-updates of systeemherstelsoftware van Apple, hetzij in "read only"-geheugen of op enig ander medium of in enige andere vorm (gezamenlijk de "iPod-software" genoemd), worden aan u in licentie gegeven, niet verkocht, door Apple Inc. ("Apple"), uitsluitend voor gebruik onder de voorwaarden van deze licentie. Apple en/of licentiegevers van Apple behouden het eigendomsrecht met betrekking tot de iPod-software en behouden zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk aan u zijn toegekend.
- (b) Naar eigen goeddunken levert Apple in de toekomst mogelijk updates op de software voor uw iPod. Dergelijke updates bevatten mogelijk niet alle functies van de bestaande softwareversie, of mogelijk niet de nieuwe functies die Apple voor de nieuwere iPod-modellen uitbrengt. De voorwaarden van deze licentie gelden tevens voor alle updates van de software die door Apple worden geleverd ter vervanging van dan wel als aanvulling op de oorspronkelijke iPod-software, tenzij de betreffende update een afzonderlijke licentie bevat, in welk geval de voorwaarden van deze afzonderlijke licentie van toepassing zijn.

# 2. Toegestaan gebruik en beperkingen.

(a) Krachtens deze <u>licentie</u> is het u toegestaan om de iPod-software te gebruiken op één iPod. Het is u niet toegestaan de iPod-software op meer dan één iPod tegelijk te installeren en/of te gebruiken of de iPod-software beschikbaar te stellen via een netwerk zodat deze op meerdere apparaten of computers kan worden gebruikt. Deze licentie kent u op geen enkele manier het recht toe op het gebruik van de interfaces van Apple en ander intellectueel eigendom voor het ontwerp, de ontwikkeling, fabricage, licentiëring of verspreiding van apparatuur en accessoires van derden voor gebruik met de iPod. Enkele van deze rechten zijn beschikbaar onder een afzonderlijke licentie van Apple. Voor meer informatie gaat u naar http://developer.apple.com/programs/mfi/.

- (b) Met betrekking tot updates op de iPod-software en systeemherstelsoftware die Apple eventueel beschikbaar stelt als download (iPod-software-updates), erkent u dat sommige iPod-software-updates, of delen daarvan, specifiek bedoeld kunnen zijn voor bepaalde modellen of generaties van de iPod en mogelijk niet voor alle iPod-modellen beschikbaar zijn. Krachtens de voorwaarden van deze licentie wordt u hierbij een beperkte, niet-exclusieve licentie verleend om iPod-software-updates die Apple eventueel beschikbaar stelt voor uw iPod-model te downloaden voor het bijwerken of herstellen van de software op elke iPod die in uw eigendom of beheer is. Het is u niet toegestaan iPod-modellen die niet in uw eigendom of beheer zijn, bij te werken of te herstellen, of de iPod-software-updates te distribueren of beschikbaar te stellen via een netwerk zodat deze op meerdere apparaten of computers tegelijk kunnen worden gebruikt. Het is u toegestaan n kopie te maken van de iPod-software-updates die zijn opgeslagen op uw computer in een voor machine leesbare vorm, uitsluitend voor back-updoeleinden, op voorwaarde dat u op deze kopie de volledige auteursrechtvermelding en alle andere mededelingen betreffende het eigendomsrecht welke op het origineel zijn vermeld, overneemt.
- (c) U bent ermee bekend en stemt ermee in dat het u niet is toegestaan en dat u anderen niet in staat zult stellen om de iPod-software, iPod-software-updates of enig deel daarvan te kopiëren (behalve in zoverre dit expliciet is toegestaan onder deze licentie), te decompileren, van ontwerp te herleiden, te ontmantelen, te wijzigen of te decoderen of aan te passen, om te trachten de broncode te herleiden van of afgeleide werken te creëren op basis van de genoemde software (behalve indien en in zoverre als enige van bovenstaande beperkingen is verboden op grond van de toepasselijke wetgeving of door licentievoorwaarden met betrekking tot het gebruik van de Open Source-componenten die mogelijk in de iPod-software of de iPod-software-update zijn opgenomen).
- (d) Door materiaal op uw iPod op te slaan, maakt u een digitale kopie. In sommige rechtsgebieden is het niet toegestaan om digitale kopieën te maken zonder de voorafgaande toestemming van de rechthebbende. Het is toegestaan de iPod-software en iPod-software-updates te gebruiken voor de reproductie van materiaal mits zulk gebruik wordt beperkt tot de reproductie van materiaal waarop geen auteursrechten berusten, materiaal waarvoor u het auteursrecht bezit, of materiaal waarvoor u beschikt over toestemming of het wettelijke recht om dit te reproduceren.
- (e) U verklaart dat u bij het gebruik van de iPod-software en de diensten (zoals gedefinieerd in paragraaf 5 hieronder) de toepasselijke wetgeving zult naleven, met inbegrip van de wetgeving van het land of de regio waar u woonachtig bent of waar u de iPod-software en -updates downloadt of gebruikt.

## 3. Overdracht.

- (a) Het is u niet toegestaan de iPod-software te (doen) verhuren, te (doen) leasen, in gebruik te (doen) geven, te herdistribueren of in sublicentie te geven. Het is u echter toegestaan eenmalig al uw rechten met betrekking tot de iPod-software ingevolge deze licentie blijvend over te dragen aan een derde in verband met overdracht van eigendom van uw iPod, op voorwaarde dat (a) de overdracht betrekking heeft op uw iPod en de volledige iPod-software, inclusief alle onderdelen, originele media, documentatie en deze licentie; (b) u noch volledige noch gedeeltelijke kopieën van de iPod-software, inclusief kopieën die zijn opgeslagen op een computer of opslagapparaat, behoudt; en (c) de derde die de iPod-software ontvangt, zich akkoord verklaart met de voorwaarden van deze licentie.
- (b) Het is u niet toegestaan een iPod-software-update te (doen) verhuren, te (doen) leasen, in gebruik te (doen) geven of in sublicentie te geven. Het is u echter toegestaan eenmalig al uw rechten met betrekking tot de iPod-software-update ingevolge deze licentie blijvend over te dragen aan een derde in verband met overdracht van eigendom van de computer of iPod waarop de iPod-software-update is geïnstalleerd, op voorwaarde dat (a) de overdracht betrekking heeft op uw computer of iPod en de volledige iPod-software-update, inclusief alle onderdelen, originele media, documentatie en deze licentie; (b) u noch volledige noch gedeeltelijke kopieën van de iPod-software-update, inclusief kopieën die zijn opgeslagen op een computer of opslagapparaat, behoudt; en (c) de derde die de iPod-software-

update ontvangt, zich akkoord verklaart met de voorwaarden van deze licentie.

**4. Beëindiging.** Deze licentie is van kracht totdat deze wordt beëindigd. Uw rechten ingevolge deze licentie vervallen automatisch of zijn anderszins niet meer van kracht, zonder aankondiging van Apple, als u niet voldoet aan een of meer van de voorwaarden van deze licentie. Nadat de geldigheid van deze licentie is verlopen, dient u elk gebruik van de iPod-software te staken en alle volledige of gedeeltelijke kopieën van de iPod-software die in uw bezit zijn, te vernietigen. De paragrafen 5, 6, 7, 9 en 11 van deze licentieovereenkomst zullen na een dergelijke beëindiging van kracht blijven.

# 5. Geen garantie.

- (a) Consumenten (klanten die de iPod-software niet bedrijfs- of beroepsmatig gebruiken) hebben mogelijk wettelijke rechten in het land waar zij gevestigd zijn op basis waarvan de volgende beperkingen niet mogen worden opgelegd. In dat geval zijn deze beperkingen niet van toepassing. Voor meer informatie over deze rechten kunt u contact opnemen met de consumentenbond.
- (b) U ERKENT EN AANVAARDT UITDRUKKELIJK DAT, IN ZOVERRE DAT IS TOEGESTAAN OP GROND VAN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, GEBRUIK VAN DE IPOD-SOFTWARE EN IPOD-SOFWARE-UPDATES UITSLUITEND VOOR UW EIGEN RISICO IS EN DAT HET VOLLEDIGE RISICO VOOR VOLDOENDE KWALITEIT, PRESTATIES, NAUWKEURIGHEID EN WERKING BIJ U LIGT.
- (c) VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WORDEN DE IPOD-SOFTWARE EN IPOD-SOFTWARE-UPDATES "IN DE STAAT WAARIN DEZE OP HET MOMENT VAN AANKOOP VERKEERT" (OP "AS IS"-BASIS), MET ALLE FOUTEN EN ZONDER ENIGE GARANTIE GELEVERD EN APPLE EN LICENTIEGEVER(S) VAN APPLE (VOOR HET DOEL VAN DE PARAGRAFEN 5 EN 6 HIERNA GEZAMENLIJK TE NOEMEN "APPLE") SLUITEN HIERBIJ UITDRUKKELIJK ALLE GARANTIE, EXPLICIET EN IMPLICIET DAN WEL VOORTVLOEIEND UIT WETTELIJKE RECHTEN, UIT, DAARONDER BEGREPEN DOCH NIET BEPERKT TOT ALLE DENKBARE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID, VOLDOENDE KWALITEIT, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, NAUWKEURIGHEID, ONGESTOORD GEBRUIK EN NAVOLGING VAN AUTEURSRECHTEN VAN DERDEN MET BETREKKING TOT DE IPOD-SOFTWARE EN IPOD-SOFTWARE-UPDATES.
- (d) APPLE GEEFT GEEN GARANTIE TEGEN VERSTORING VAN UW GEBRUIK VAN DE IPOD-SOFTWARE EN IPOD-SOFTWARE-UPDATES EN GARANDEERT NIET DAT DE FUNCTIES WELKE IN DE IPOD-SOFTWARE EN IPOD-SOFTWARE-UPDATES ZIJN VERVAT AAN UW EISEN ZULLEN VOLDOEN, DAT MET DE IPOD-SOFTWARE EN IPOD-SOFTWARE-UPDATES ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZAL KUNNEN WORDEN GEWERKT, DAT DE IPOD-SOFTWARE EN IPOD-SOFWARE-UPDATES COMPATIBEL ZIJN MET OF WERKEN MET SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN, OF DAT GEBREKEN IN DE IPOD-SOFTWARE EN IPOD-SOFTWARE-UPDATES ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD. DE INSTALLATIE VAN DEZE SOFTWARE KAN VAN INVLOED ZIJN OP DE BRUIKBAARHEID VAN SOFTWARE, TOEPASSINGEN OF DIENSTEN VAN DERDEN.
- (e) U ERKENT BOVENDIEN DAT DE IPOD-SOFTWARE EN IPOD-SOFTWARE-UPDATES NIET ZIJN BEDOELD EN NIET GESCHIKT ZIJN VOOR GEBRUIK IN SITUATIES OF OMGEVINGEN WAARIN PROBLEMEN MET OF VERTRAAGDE VRIJGAVE VAN, OF FOUTEN OF ONNAUWKEURIGHEDEN IN DE INHOUD, GEGEVENS OF INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE IPOD-SOFTWARE OF IPOD-SOFTWARE-UPDATES KUNNEN LEIDEN TOT DE DOOD, PERSOONLIJK LETSEL OF ERNSTIGE SCHADE AAN PERSONEN, ZAKEN OF HET MILIEU, MET INBEGRIP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT DE BEDIENING VAN NUCLEAIRE INSTALLATIES, DE BESTURING VAN LUCHTVAARTUIGEN, COMMUNICATIESYSTEMEN, LUCHTVERKEERSLEIDINGSYSTEMEN, MACHINES VOOR DE INSTANDHOUDING VAN LEVENSFUNCTIES OF WAPENSYSTEMEN.
- (f) GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF KENNISGEVING VAN DE ZIJDE

VAN APPLE OF EEN DOOR APPLE GEAUTORISEERDE VERTEGENWOORDIGER KAN EEN GARANTIE INHOUDEN. MOCHTEN DE IPOD-SOFTWARE OF IPOD-SOFTWARE-UPDATES GEBREKEN VERTONEN, DAN KOMEN ALLE KOSTEN VAN ALLE NOODZAKELIJKE REVISIE, HERSTEL OF CORRECTIE VOOR UW REKENING. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING VAN IMPLICIETE GARANTIES OF BEPERKING VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT NIET TOEGESTAAN, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE UITSLUITING EN BEPERKINGEN VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING ZIJN.

- 6. Beperking van aansprakelijkheid. VOOR ZOVER ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING ZAL APPLE IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR PERSOONLIJK LETSEL, OF VOOR ENIGERLEI BIJZONDERE, INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE, DAARONDER BEGREPEN ZONDER ENIGE BEPERKING SCHADE DOOR VERLIES VAN OMZET, BESCHADIGING OF VERLIES VAN GEGEVENS, HET NIET KUNNEN VERZENDEN OF ONTVANGEN VAN GEGEVENS OF INFORMATIE. ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING. OF VOOR ENIGE ANDERE COMMERCIËLE SCHADE OF ENIG ANDER COMMERCIEEL VERLIES DAT HET GEVOLG IS VAN OF VERBAND HOUDT MET UW GEBRUIK VAN OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DE IPOD-SOFTWARE OF IPOD-SOFTWARE-UPDATES, OF ENIGE SOFTWARE OF TOEPASSINGEN VAN DERDEN IN COMBINATIE MET DE IPOD-SOFTWARE OF IPOD-SOFTWARE-UPDATES, DOOR WELKE OORZAAK DAN OOK, ONGEACHT DE AANSPRAKELIJKHEIDSGROND DIE WORDT AANGEVOERD (NIET-NAKOMING, ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS), EN ZELFS ALS APPLE IS GEWEZEN OP DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN BEPAALDE RECHTSGEBIEDEN IS UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR PERSOONLIJK LETSEL OF VOOR INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE NIET TOEGESTAAN. WAARDOOR DEZE BEPERKING VOOR U MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING IS. In geen geval zal Apple's totale aansprakelijkheid voor alle schade (uitgezonderd waar wettelijk vereist in gevallen die betrekking hebben op persoonlijk letsel) meer bedragen dan vijftig dollar (\$50,00). De voornoemde beperkingen zijn ook van toepassing als de hierboven vermelde verhaalsaansprakelijkheid niet aan zijn wezenlijke doel voldoet.
- 7. Exportbepalingen. Het is u niet toegestaan de iPod-software of iPod-software-updates te gebruiken of anderszins te exporteren of te herexporteren, behalve voor zover toegestaan krachtens de wetten van de Verenigde Staten en van het rechtsgebied waarin u de iPod-software of iPod-software-updates hebt verkregen. In het bijzonder, maar zonder beperking, is het u niet toegestaan de iPod-software of de iPod-software-updates te exporteren of te herexporteren (a) naar een land waarvoor door de Verenigde Staten een embargo is ingesteld of (b) naar enige persoon die voorkomt op de door het U.S. Treasury Department samengestelde lijst van "Specially Designated Nationals" of op de door het U.S. Department of Commerce samengestelde "Denied Person's List" of "Entity List". Door de iPod-software en iPod-software-updates te gebruiken, verklaart u dat u zich niet bevindt in een dergelijk land of op een van de bovengenoemde lijsten voorkomt. U verklaart tevens dat u de iPod-software of de iPod-software-updates niet zult gebruiken voor doeleinden die verboden zijn volgens de wetten van de Verenigde Staten met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ontwikkeling, het ontwerp, de fabricage of productie van raketten of nucleaire, chemische of biologische wapens.
- 8. Eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid. De iPod-software, iPod-software-updates en de bijbehorende documentatie zijn "Commercial Items", zoals omschreven in 48 C.F.R. §2.101, en bestaan uit "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation", zoals beschreven in 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is. Overeenkomstig 48 C.F.R. §12.212 of 48 C.F.R. §227.7202-1 tot en met 227.7202-4, afhankelijk van welke paragraaf van toepassing is, worden de "Commercial Computer Software" en "Commercial Computer Software Documentation" aan eindgebruikers binnen de Amerikaanse overheid (a) alleen als "Commercial Items" in licentie gegeven en (b) alleen met de rechten die worden verleend aan alle andere eindgebruikers conform de voorwaarden die hierin worden genoemd. Ongepubliceerd: rechten voorbehouden krachtens de auteursrechtwetgeving van de Verenigde Staten.

- 9. Toepasselijk recht en deelbaarheid. Deze licentie is opgesteld volgens en zal onderworpen zijn aan de wetten van de staat Californië, Verenigde Staten, met uitzondering van de bepalingen van de staat Californië ten aanzien van de strijdigheid van wettelijke bepalingen. Deze licentie zal niet onderworpen zijn aan het verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale verkoopovereenkomsten betreffende roerende zaken. De toepassing van dit verdrag wordt expliciet uitgesloten. Voor consumenten in het Verenigd Koninkrijk zal deze licentie onderworpen zijn aan de wetten van het rechtsgebied waarin zij gevestigd zijn. In het geval dat enige bepaling van deze overeenkomst of een gedeelte daarvan door een bevoegde rechter nietig of anderszins niet verbindend geacht zal worden, zullen de overige bepalingen van deze licentie onverkort van kracht blijven.
- **10. Auteursrecht van derden.** U wordt er hierbij van in kennis gesteld dat PortalPlayer Inc., een onderneming gevestigd te 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, Verenigde Staten, eveneens begunstigde is van deze Licentie in zoverre uw iPod software van PortalPlayer bevat. Uitvoering van deze Licentie kan zowel door PortalPlayer als Apple worden afgedwongen met betrekking tot dergelijke software.
- 11. Volledige overeenkomst; taalversie. Deze licentie vormt de volledige overeenkomst tussen partijen met betrekking tot het gebruik van de iPod-software en iPod-software-updates waarop hierbij een licentie wordt verleend en prevaleert boven alle voorgaande of gelijktijdige overeenkomsten betreffende dit onderwerp. Aanpassingen of wijzigingen van deze licentieovereenkomst zijn slechts geldig voor zover deze zijn opgesteld in schriftelijke vorm en zijn ondertekend door Apple. Vertalingen van deze licentie zijn gemaakt ten behoeve van plaatselijke vereisten. In het geval van een verschil tussen de Engelse en de niet-Engelse versie geldt de Engelse versie van deze licentie, voor zover dat niet door de plaatselijk geldende wetgeving in uw rechtsgebied is verboden.

### 12. Auteursrechten van derden.

- (a) In gedeelten van de iPod-software of iPod-software-update wordt mogelijk software of ander materiaal gebruikt waarvan het auteursrecht bij andere fabrikanten berust. Erkenning van rechten, licentievoorwaarden en beperkingen van aansprakelijkheid met betrekking tot dergelijke materialen zijn vervat in de elektronische documentatie bij de iPod-software of iPod-software-update, en op uw gebruik van dergelijke materialen zijn de respectieve voorwaarden van de desbetreffende materialen van toepassing.
- (b) Gebruik van MPEG-4 In zoverre de iPod-software en iPod-software-updates MPEG-4-coderings- en/ of MPEG-4-decoderingsfunctionaliteit bevatten, wordt voor de iPod-software en iPod-software-updates een licentie verleend krachtens de MPEG-4 Visual Patent Portfolio License voor persoonlijk en niet-commercieel gebruik door een consument voor (i) de codering van video volgens de MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") en/of (ii) de decodering van MPEG-4-videomateriaal dat is gecodeerd door een consument voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden en/of is verkregen van een videoaanbieder die in het bezit is van een MPEG LA-licentie voor de levering van MPEG-4-videomateriaal. Er worden geen licenties verleend, expliciet noch impliciet, voor andere doeleinden. Aanvullende informatie, waaronder informatie die betrekking heeft op gebruik voor promotiedoeleinden of interne of commerciële doeleinden en de hiervoor vereiste licenties kan worden aangevraagd bij MPEG LA, LLC. Zie http://www.mpegla.com.
- (c) H.264/AVC-bepaling In zoverre de iPod-software en iPod-software-updates AVC-coderings- en/of AVC-decoderingsfunctionaliteit bevatten, gelden voor commercieel gebruik van H.264/AVC extra licentievoorwaarden en de volgende bepaling: VOOR DE AVC-FUNCTIONALITEIT IN DE iPOD-SOFTWARE EN iPOD-SOFTWARE-UPDATES HEBT U UITSLUITEND EEN LICENTIE VOOR PERSOONLIJK EN NIET-COMMERCIEEL GEBRUIK DOOR EEN CONSUMENT MET DE VOLGENDE DOELEN: (i) VIDEOMATERIAAL CODEREN IN OVEREENSTEMMING MET DE AVC-STANDAARD ("AVC-

VIDEOMATERIAAL") EN/OF (ii) AVC-VIDEOMATERIAAL DECODEREN DAT DOOR EEN CONSUMENT IS GECODERD VOOR EEN PERSOONLIJKE EN NIET-COMMERCIËLE ACTIVITEIT EN/OF AVC-VIDEOMATERIAAL DECODEREN DAT IS VERKREGEN VAN EEN LEVERANCIER VAN VIDEOMATERIAAL DIE EEN LICENTIE HEEFT VOOR HET AANBIEDEN VAN AVC-VIDEOMATERIAAL. INFORMATIE BETREFFENDE ENIG ANDER GEBRUIK EN LICENTIES IS VERKRIJGBAAR BIJ MPEG LA L.L.C. ZIE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

(d) AMR-bepaling De Adaptive Multi-Rate ("AMR")-coderings- en -decoderingsfunctionaliteit in de iPod-software en iPod-software-updates verschaft u geen licentie voor het voeren van mobiele telefoongesprekken of voor gebruik in telefonieproducten die zijn gebaseerd op de QuickTime-architectuur voor het Windows-platform. De AMR-coderings- en -decoderingsfunctionaliteit in de iPod-software en iPod-software-updates verschaft u eveneens geen licentie voor gebruik in een infrastructuur voor mobiele communicatie, basisstations, controllers van basisstations of radionetwerken, centrales en gateways naar en van het publieke vaste telefoonnetwerk.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09-10-2013	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://

### www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved. This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including

the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### **ITALIANO**

IMPORTANTE: IL PRESENTE DOCUMENTO CONTIENE IL CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE IPOD E I RICONOSCIMENTI PER ALCUNE VERSIONI DEL SOFTWARE IPOD SHUFFLE.

UTILIZZANDO QUESTO SOFTWARE, ACCETTATE I TERMINI DEL CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE IPOD

APPLE INC.
CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE iPOD
Licenza per uso individuale

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE ("LICENZA") PRIMA DI UTILIZZARE IPOD O DI SCARICARE IL L'AGGIORNAMENTO SOFTWARE CHE ACCOMPAGNA LA PRESENTE LICENZA. UTILIZZANDO IPOD O SCARICANDO L'AGGIORNAMENTO SOFTWARE CHE ACCOMPAGNA LA PRESENTE LICENZA, SECONDO IL CASO, ACCETTATE I TERMINI E LE CONDIZIONI DELLA PRESENTE LICENZA. QUALORA NON SIATE D'ACCORDO CON DETTE CONDIZIONI E TERMINI, NON UTILIZZATE IPOD E NON SCARICATE QUESTO AGGIORNAMENTO SOFTWARE. QUALORA NON SIATE D'ACCORDO CON DETTE CONDIZIONI E TERMINI E NON ABBIATE ANCORA UTILIZZATO IPOD, RESTITUITE IL PRODOTTO A APPLE STORE O AL DISTRIBUTORE AUTORIZZATO IN CUI LO AVETE ACQUISTATO PER OTTENERE UN RIMBORSO CONFORMEMENTE ALLA POLITICA DI APPLE SULLE RESTITUZIONI, DISPONIBILE SU http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. Generale.

- (a) Il software (incluso il codice Boot ROM e altro software integrato), l'interfaccia, il contenuto, i font, la documentazione e tutti i dati forniti con iPod, aggiornati o sostituiti da aggiornamenti software o dal software di ripristino del sistema fornito da Apple, su memoria di sola lettura, su altri supporti o in altra forma (collettivamente il "Software iPod"), vengono concessi in licenza, e non venduti, da Apple Inc. ("Apple") per essere usati unicamente nei termini di questa Licenza, Apple e/o i licenziatari di Apple conservano la proprietà del Software iPod stesso e si riservano i diritti non espressamente accordati a Voi.
- (b) Apple, a propria discrezione, potrebbe rendere disponibile futuri aggiornamenti al software per iPod. Tali aggiornamenti, se presenti, potrebbero non includere necessariamente tutte le funzionalità del software esistenti o nuove funzionalità rilasciate da Apple per i modelli di iPod più recenti. I termini di questa Licenza regoleranno qualsiasi aggiornamento software fornito da Apple che sostituisca e/o integri il prodotto originale del Software iPod, a meno che tale aggiornamento non venga fornito con una licenza specifica; in questo caso verranno applicati i termini di tale licenza.

#### 2. Usi consentiti e restrizioni della Licenza.

- (a) Questa Licenza consente di utilizzare il Software iPod su un singolo dispositivo iPod. Questa Licenza non permette di utilizzare il Software iPod su più di un dispositivo iPod alla volta e non consente di utilizzare il Software iPod su una rete dove potrebbe essere utilizzato da più dispositivi o computer contemporaneamente. La presente licenza non concede alcun diritto relativamente all'utilizzo delle interfacce di proprietà di Apple né di altre proprietà intellettuali per il design, lo sviluppo, la fabbricazione, la concessione in licenza o la distribuzione di dispositivi e accessori di terze parti da utilizzare con iPod. Alcuni di tali diritti sono concessi in licenza separatamente da Apple. Per ulteriori informazioni, vai su http://developer.apple.com/programs/mfi/.
- (b) Relativamente agli aggiornamenti del Software iPod e al software di ripristino del sistema che Apple potrebbe rendere disponibili per il download ("Aggiornamenti del Software iPod"), riconoscete che alcuni

tipi di Software iPod, o parti dello stesso, potrebbero essere specifici per determinati modelli o generazioni di iPod e potrebbero non essere disponibili per tutti i modelli di iPod. Conformemente ai termini e alle condizioni della presente Licenza, Vi viene accordata una licenza limitata e non esclusiva per scaricare gli Aggiornamenti del Software iPod eventualmente resi disponibili per il Vostro modello di iPod al fine di aggiornare o ripristinare il software di tale iPod che possedete o controllate. Questa Licenza non consente di aggiornare o ripristinare dispositivi iPod non controllati da Voi o non di Vostra proprietà, nonché di distribuire o rendere disponibili gli Aggiornamenti del Software iPod su una rete dove potrebbero essere utilizzati da più dispositivi o computer contemporaneamente. È consentito eseguire una copia degli Aggiornamenti del Software iPod memorizzati sul proprio computer in formato leggibile dalla macchina per soli scopi di backup, purché la copia di backup riporti tutte le informazioni relative ai diritti d'autore o altri diritti di proprietà contenute nell'originale.

- (c) Salvo quanto espressamente consentito dalla presente Licenza, non è consentito copiare, decodificare, decompilare, disassemblare, riassemblare, tentare di ricavare il codice sorgente o modificare il Software iPod, gli Aggiornamenti del Software iPod o parte di esso o ricavarne prodotti derivati (salvo ed esclusivamente nella misura in cui qualsiasi restrizione menzionata è proibita dalla legge applicabile o dai termini di licenza che regolano l'utilizzo di componenti open source che potrebbero essere inclusi con il Software iPod o gli Aggiornamenti del Software iPod ). Accettate pertanto di non fare quanto appena descritto e di non consentire ad altri di farlo.
- (d) Archiviando dei contenuti sul Vostro iPod, ne eseguite una copia digitale. In alcune giurisdizioni è illegale eseguire copie digitali senza ottenere prima il consenso da parte del detentore dei diritti. Il Software iPod può essere utilizzato per riprodurre materiale purché tale utilizzo sia limitato alla riproduzione di materiale non protetto da copyright, di materiale di cui detenete il copyright, o di materiale per cui non disponete dell'autorizzazione o del permesso legale per la riproduzione.
- (e) Accettate di utilizzare il Software iPod e i Servizi (così come stabilito nel Paragrafo 5 a continuazione) in conformità a tutte le leggi applicabili, comprese la legislazione locale del paese o della regione in cui risiedete o in cui scaricate o utilizzate il Software iPod e i Servizi.

#### 3. Trasferimento.

- (a) Non è consentito ridistribuire, dare in locazione, in leasing, in prestito o in sublicenza il Software iPod. Tuttavia, è consentito trasferire in maniera permanente tutti i diritti relativi al Software iPod a terzi, in caso di trasferimento di proprietà del dispositivo iPod, a condizione che: (a) il trasferimento riguardi il dispositivo iPod e tutto il Software iPod, inclusi tutti i componenti, i supporti originali, il materiale stampato e la presente Licenza; (b) non venga conservata nessuna copia totale o parziale del Software iPod, comprese eventuali copie memorizzate su computer o su altro dispositivo di archiviazione dati; e (c) la parte ricevente il Software iPod accetti i termini e le condizioni della presente Licenza.
- (b) Relativamente all'Aggiornamento del Software iPod, non è consentito dare in locazione, in leasing, in prestito o in sublicenza l'Aggiornamento del Software iPod. Tuttavia, è consentito trasferire in maniera permanente tutti i diritti relativi all'Aggiornamento del Software iPod a terzi, in caso di trasferimento di proprietà del computer o del dispositivo iPod su cui è installato, a condizione che: (a) il trasferimento riguardi il computer o il dispositivo iPod, secondo il caso, e tutto l'Aggiornamento del Software iPod, inclusi tutti i componenti, i supporti originali, il materiale stampato e la presente Licenza; (b) non venga conservata nessuna copia totale o parziale dell'Aggiornamento del Software iPod, comprese copie memorizzate su computer o su altro dispositivo di archiviazione dati; e (c) la parte ricevente l'Aggiornamento del Software iPod accetti i termini e le condizioni della presente Licenza.
- **4. Conclusione.** La presente Licenza resterà valida fino alla sua conclusione. Apple porrà termine automaticamente e senza preavviso ai diritti garantiti da questa Licenza o diversamente non saranno più effettivi in caso di inadempienza di qualsiasi termine della Licenza stessa. In seguito alla conclusione di

questa Licenza è fatto obbligo di interrompere l'utilizzo del Software iPod e di distruggere, interamente o parzialmente, tutte le copie degli Aggiornamenti del Software iPod. I Paragrafi 5, 6, 7, 9 e 11 della presente Licenza rimarranno validi anche dopo l'estinzione della stessa.

## 5. Clausola esonerativa di altre garanzie.

- (a) Se siete dei clienti consumatori (ossia qualora usiate il software iPod al di fuori dell'attività commerciale o professionale), il Vostro paese di residenza potrebbe prevedere dei diritti legali che proibiscono l'applicazione delle seguenti limitazioni al Vostro caso e, qualora la proibizione sussistesse, esse non si applicherebbero a Voi. Per ulteriori informazioni sui diritti, contattate un'organizzazione dei consumatori locale.
- (b) RICONOSCETE E ACCETTATE ESPRESSAMENTE CHE, NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, L'USO DEL SOFTWARE IPOD E DEGLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE IPOD AVVIENE A VOSTRO RISCHIO E PERICOLO, ACCETTANDONE ALTRESÌ IL RISCHIO RIGUARDANTE LA QUALITÀ, LE PRESTAZIONI, LA PRECISIONE E L'IMPIEGO SODDISFACENTI.
- (c) NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE, IL SOFTWARE IPOD E GLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE IPOD VENGONO FORNITI NELLO STATO IN CUI SI TROVANO, CON TUTTI I POSSIBILI ERRORI E SENZA GARANZIE DI SORTA, E APPLE E I LICENZIATARI DI APPLE (COLLETTIVAMENTE DENOMINATI "APPLE" AI FINI DEI PARAGRAFI 5 E 6) ESCLUDONO ESPRESSAMENTE, RELATIVAMENTE AL SOFTWARE IPOD E AGLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE IPOD, OGNI GARANZIA E CONDIZIONE, ESPRESSA, IMPLICITA O STATUTARIA, INCLUSE, MA SENZA LIMITAZIONI, LE GARANZIE IMPLICITE E/O LE CONDIZIONI DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE, IDONEITÀ DEL PRODOTTO A SODDISFARE UNO SCOPO SPECIFICO, PRECISIONE, GODIMENTO ESENTE DA TURBATIVE E NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZE PARTI.
- (d) APPLE NON GARANTISCE CHE L'UTILIZZO DEL SOFTWARE iPOD E DEGLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE iPOD SIA ESENTE DA INTERFERENZE, CHE LE FUNZIONI DEL SOFTWARE iPOD E DEGLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE iPOD SIANO IDONEE A SODDISFARE LE ESIGENZE DELL'UTENTE, CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE iPOD E DEGLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE iPOD SIA ININTERROTTO O IMMUNE DA DIFETTI, CHE IL SOFTWARE iPOD E GLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE iPOD SIANO COMPATIBILI O FUNZIONINO CON QUALSIASI SOFTWARE, APPLICAZIONE O SERVIZIO DI TERZE PARTI NÉ TANTOMENO CHE I DIFETTI RISCONTRATI NEL SOFTWARE iPOD E NEGLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE iPOD VENGANO CORRETTI. L'INSTALLAZIONE DI QUESTO SOFTWARE PUÒ CAUSARE PROBLEMI ALL'USO DI SOFTWARE, APPLICAZIONI O SERVIZI DI TERZE PARTI.
- (e) RICONOSCETE INOLTRE CHE IL SOFTWARE IPOD E GLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE IPOD NON SONO INTESI O ADATTI PER L'UTILIZZO IN SITUAZIONI O AMBIENTI IN CUI IL MANCATO FUNZIONAMENTO O I RITARDI DEL SOFTWARE IPOD O DEGLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE IPOD OPPURE ERRORI O IMPRECISIONI DEL CONTENUTO, DEI DATI O DELLE INFORMAZIONI IN ESSI CONTENUTI, POSSANO CONDURRE A MORTE, LESIONI PERSONALI O GRAVI DANNI FISICI O AMBIENTALI, INCLUSI, MA SENZA LIMITAZIONI, IL FUNZIONAMENTO DI STRUTTURE NUCLEARI, I SISTEMI DI COMUNICAZIONE O NAVIGAZIONE AEREA, IL CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO, RESPIRATORI O ARMAMENTI.
- (f) EVENTUALI INFORMAZIONI O CONSIGLI ORALI O SCRITTI DA PARTE DI APPLE O RAPPRESENTANTI AUTORIZZATI DI APPLE NON POSSONO IN OGNI CASO COSTITUIRE UNA GARANZIA. NEL CASO DI DIFETTI NEL IL SOFTWARE DI IPOD O GLI AGGIORNAMENTI SOFTWARE, I COSTI DERIVANTI DA INTERVENTI, CORREZIONI E RIPARAZIONI CHE DOVESSERO RENDERSI NECESSARI SARANNO TOTALMENTE A CARICO DELL'UTENTE. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LE LIMITAZIONI AI DIRITTI

ATTRIBUITI DALLA LEGGE AL CONSUMATORE, L'ESCLUSIONE E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

- 6. Limitazioni della responsabilità. PER QUANTO NON ESPRESSAMENTE PROIBITO DALLA LEGGE APPLICABILE, APPLE È SOLLEVATA DA OGNI RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI LESIONE PERSONALE O PER QUALSIASI DANNO. DIRETTO O INDIRETTO E DI OGNI GENERE E SPECIE. INCLUSI, MA SENZA LIMITAZIONI, I DANNI PER MANCATO GUADAGNO, DANNI O PERDITA DI DATI, ERRORI DI TRASMISSIONE O RICEZIONE DI DATI O INFORMAZIONI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O ALTRI DANNI O PERDITE COMMERCIALI, DERIVANTI O CORRELATI CON L'UTILIZZO O IL CATTIVO UTILIZZO DEL SOFTWARE IPOD O GLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE IPOD O QUALSIASI SOFTWARE O APPLICAZIONE DI TERZE PARTI IN CONNESSIONE CON IL SOFTWARE IPOD O GLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE IPOD, INDIPENDENTEMENTE DALLA LORO CAUSA E DALL'ORIGINE DELLA RESPONSABILITÀ (ROTTURA DEL CONTRATTO, ATTO ILLECITO, O ALTRI), ANCHE NEL CASO IN CUI APPLE SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER LESIONI PERSONALI, O PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI, LE ESCLUSIONI E LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. In nessun caso il limite di responsabilità nei confronti dell'utente a carico di Apple per la globalità del danno (escluso quanto eventualmente previsto dalle leggi applicabili in materia di lesioni personali), potrà superare l'importo di cinquanta dollari (\$50.00). Le limitazioni di cui sopra saranno applicabili anche qualora il risarcimento citato sia carente dello scopo sostanziale.
- 7. Controllo dell'esportazione. Non è consentito utilizzare, esportare o riesportare il Software iPod o gli Aggiornamenti del Software iPod se non in conformità con le leggi degli Stati Uniti d'America o del paese in cui il Software iPod e gli Aggiornamenti del Software iPod sono stati acquisiti. In particolare, ma senza limitazioni, non è possibile esportare o riesportare né il Software iPod né gli Aggiornamenti del Software iPod (a) in nessun paese sottoposto ad embargo da parte degli Stati Uniti o (b) a chiunque figuri nell'elenco del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti denominato Specially Designated Nationals o negli elenchi del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti denominati Denied Person List o Entity List. Utilizzando il Software iPod e gli Aggiornamenti del Software iPod, l'utente afferma espressamente e garantisce di non trovarsi in uno di tali paesi, ovvero di non figurare negli elenchi di cui sopra. L'utente si impegna, inoltre, ad accettare di non utilizzare il Software iPod e gli Aggiornamenti del Software iPod per alcuno degli scopi vietati dalla legge degli Stati Uniti, inclusi, senza limitazioni, lo sviluppo, la progettazione, la fabbricazione o produzione di armi nucleari, chimiche, biologiche o missili.
- 8. Utenti finali governativi. Il Software iPod, gli Aggiornamenti del Software iPod e la relativa documentazione sono "Prodotti commerciali", come in base alla definizione contenuta in 48 C.F.R. §2.101, composti di "Software per uso commerciale" e di "Documentazione relativa a software per uso commerciale", come in base alle definizioni contenute in 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. §227.7202, secondo il caso. In conformità con 48 C.F.R. §12.212 o 48 C.F.R. da §227.7202-1 a 227.7202-4, secondo applicabilità, il software per uso commerciale e la documentazione relativa a software per uso commerciale vengono dati in licenza al Governo degli Stati Uniti d'America (a) unicamente come prodotti commerciali e (b) con gli stessi diritti di cui godono gli altri utenti finali e in conformità con i termini e le condizioni della presente Licenza. I diritti non pubblicati sono protetti dalla legge statunitense sul diritto d'autore.
- 9. Legge regolatrice ed eventuale nullità di una o più clausole. Questa Licenza sarà regolata ed interpretata in conformità con la legislazione dello Stato della California, ad esclusione dei conflitti legislativi. Questa Licenza non sarà regolata dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione viene esclusa espressamente. Se siete utenti del Regno Unito, la presente Licenza sarà regolata dalle leggi della Vostra giurisdizione di residenza. Se per qualsiasi ragione un tribunale competente dovesse ritenere inapplicabile una o più clausole o parti di

clausole di questa Licenza, le altre clausole o parti di clausole rimarranno efficaci.

- **10. Beneficiari terze parti.** Con la presente si notifica che PortalPlayer, Inc., una società della California con sede a 3255 Scott Boulevard, Building 1, California 95054, U.S.A. è una beneficiaria terza parte della presente Licenza in quanto il dispositivo iPod contiene il software PortalPlayer. Relativamente a tale software, il rispetto della presente Licenza può essere imposto da PortalPlayer oltre che da Apple .
- 11. Integrità dell'accordo. Questa Licenza costituisce l'intero accordo tra le parti relativamente all'uso del Software iPod e degli Aggiornamenti del Software iPod oggetto di questa licenza, e sostituisce ogni eventuale accordo precedente o contemporaneo riguardante quanto in oggetto. Per essere efficaci, eventuali emendamenti o modifiche di questa Licenza dovranno essere effettuati in forma scritta e sottoscritti da un rappresentante autorizzato di Apple. La presente Licenza viene tradotta unicamente per esigenze locali e nel caso in cui la versione inglese della Licenza e la versione tradotta fossero discrepanti, farà fede la versione inglese per quanto non proibito dalla legge locale della giurisdizione.

#### 12. Riconoscimenti a terzi.

- (a) Parti del Software iPod o degli Aggiornamenti del Software iPod possono utilizzare o includere software e altro materiale coperto da copyright di terze parti. Riconoscimenti, termini di licenza e dichiarazioni di non responsabilità per detto materiale sono inclusi nella documentazione elettronica per il Software iPod o gli Aggiornamenti del Software iPod , e l'utilizzo di detto materiale è regolato dai rispettivi termini.
- (b) Utilizzo di MPEG-4 Poiché contengono funzionalità di codifica e/o decodifica video MPEG-4, il Software iPod e gli Aggiornamenti del Software iPod vengono concessi in licenza secondo i termini della MPEG-4 Visual Patent Portfolio License per l'utilizzo personale e non commerciale da parte di un utente per (i) la codifica di video conformi a MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") e/o (ii) la decodifica di video MPEG-4 codificati da utenti impegnati in attività personali e non commerciali e/o ottenuti da un distributore video autorizzato da MPEG LA per la fornitura di video MPEG-4. Nessuna licenza è concessa o è implicita per utilizzi di tipo diverso. Ulteriori informazioni, incluse quelle relative all'utilizzo promozionale, interno e commerciale, e relative licenze, sono fornite da MPEG LA, LLC. Consultare il sito http://www.mpegla.com.
- (c) Licenza H.264/AVC Nella misura in cui il Software iPod e gli Aggiornamenti del Software iPod contengono funzionalità di codifica e/o decodifica AVC, l'uso commerciale di H.264/AVC richiederà la concessione di una licenza aggiuntiva e l'applicazione delle seguenti condizioni: LA FUNZIONALITÀ AVC DEL SOFTWARE iPOD È DEGLI AGGIORNAMENTI DEL SOFTWARE iPOD È CONCESSA IN LICENZA UNICAMENTE PER USO PERSONALE E NON COMMERCIALE A UN UTENTE PER (i) LA CODIFICA VIDEO CONFORME ALLO STANDARD AVC ("VIDEO AVC") E/O (ii) LA DECODIFICA DI VIDEO AVC CODIFICATI DA UN UTENTE OCCUPATO IN ATTIVITÀ PERSONALE E NON COMMERCIALE E/O VIDEO AVC OTTENUTI DA UN PROVIDER VIDEO IN POSSESSO DI LICENZE IDONEE PER LA FORNITURA DI VIDEO AVC. È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI RIGUARDO ALTRI USI E LICENZE DA MPEG LA L.L.C. CONSULTARE IL SITO HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Note su AMR La funzionalità di codifica e decodifica Adaptive Multi-Rate ("AMR") del Software iPod e degli Aggiornamenti del Software iPod non viene concessa in licenza per eseguire chiamate vocali da cellulare o per l'utilizzo con qualsiasi prodotto di telefonia basato sull'architettura QuickTime per la piattaforma Windows. Inoltre, la funzionalità di codifica e decodifica del Software iPod e degli Aggiornamenti del Software iPod, non viene concessa in licenza per l'utilizzo in infrastrutture di comunicazione per cellulari, incluse: stazioni mobili, gestori di stazioni mobili/gestori reti wireless, punti di connessione e gateway a/da rete commutata pubblica.

#### Acknowledgements for iPod shuffle

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

## 하글

중요 사항: 본 문서는 iPOD 소프트웨어 사용권계약서 및 iPOD SHUFFLE 소프트웨어에 관한 확인사항을 포함하고 있습니다.

본 소프트웨어를 사용함으로써 귀하는 iPOD 소프트웨어 사용권계약서를 준수할 의무가 있음에 동의하는 것입니다.

APPLE INC. iPOD 소프트웨어 사용권 계약 단일 사용권 계약

귀하의 iPod을 사용하거나 본 사용권 계약에 수반되는 소프트웨어 업데이트를 다운로드하기 전에 반드시 본 소프트웨어 사용권 계약(이하 "본 사용권 계약")을 유의하여 읽어 주십시오. 귀하가 iPod을 사용함으로써, 귀하는 본 사용권 계약을 준수할 의무가 있음에 동의하는 것입니다. 만일 귀하가 본 사용권 계약에 동의하지 않으시면 iPod을 사용하거나 본 소프트웨어 업데이트를 다운로드하지 마십시오. 귀하가 본 사용권 계약에 동의하지 아니하고 iPOD을 아직 사용하지 않은 경우에, 귀하는 http://www.apple.com/legal/sales\_policies에 명시된 Apple의 환불정책에 따라 iPod을 구입한 Apple Store 또는 허가받은 유통업자에게 환불을 위하여 반환하실 수 있습니다.

# 1. 일반사항.

- (a) 귀하의 iPod에 수반된 소프트웨어(Boot ROM 코드 및 기타 내장형 소프트웨어를 포함함), 인터페이스, 컨텐츠, 폰트, 와 사용설명서와 모든 데이터, 폰트는 Apple이 제공한 시스템 저장 소프트웨어 또는 소프트웨어 업데이트에 의하여 업데이트되거나 대체될 수 있으므로, 디스크 상의 것이든, 롬 상에 존재하는 것이든, 다른 미디어에 있거나 다른 형태(이하 총칭하여 "iPod 소프트웨어"라고 함)의 것이든 상관없이 본 사용권 계약에 따른 사용만을 위하여 Apple Inc. (이하 "Apple"이라고 함)가 귀하에게 사용 허가한 것이며 판매한 것이 아닙니다. 또한 Apple 및 Apple이 사용권을 부여한 자들은 iPod 소프트웨어 자체의 소유권을 보유하며, 귀하에게 명시적으로 부여되지 않은 모든 권리는 Apple이를 보유하고 있습니다. 여기에서 부여된 권리들은 iPod 소프트웨어에 대한 Apple 소프트웨어의 지적 재산권에 국한되며, 기타의 특허권 혹은 지적 재산권을 포함하지는 않습니다. 귀하는 iPod 소프트웨어가 기록된 미디어를 소유하고 있지만 iPod 소프트웨어 자체의 소유권은 Apple 및/또는 Apple 에 대한 사용권 부여자에게 있습니다.
- (b) Apple은 재량에 따라 장래에 귀하의 iPod을 위한 소프트웨어 업데이트를 제공할 수 있습니다. 업데이트는 현존하는 소프트웨어의 기능 또는 Apple이 새로운 iPod 모델을 위하여 제공하는 새로운 소프트웨어의 기능을 모두 포함하지 않을 수 있습니다. 본 사용권 약관은 오리지널 iPod 소프트웨어 제품을 대체 혹은 보완하는 것으로 Apple이 제공하는 모든 소프트웨어 업데이트에 적용됩니다. 단, 업데이트에 별도의 사용권이 수반되는 경우에는 해당 사용권이 적용됩니다.

# 2. 허가된 사용권의 이용 및 제한.

- (a) 귀하는 본 사용권 계약에 따라 iPod 소프트웨어를 한 대의 iPod에 사용하실 수 있습니다. 본 사용권 계약상 iPod 소프트웨어는 동시에 한 대 이상의 iPod에서 사용될 수 없으며, 따라서 귀하는 동시에 수많은 장치나 컴퓨터에 의해 사용될 수 있는 네트워크 상에서는 iPod 소프트웨어를 사용해서는 안 됩니다. 본 사용권 계약은 귀하에게 Apple 소유의 인터페이스 및 기타 디자인, 개발, 제조, 라이센스 혹은 제3자 장치의 배포 및 iPod 사용을 위한 액세서리에 관한 지적재산권을 사용할 권리를 부여하지 않습니다. 위 권리 중 일부는 Apple과는 별개의 라이센스 하에서 사용가능합니다. 추가적인 정보는 http://developer.apple.com/programs/mfi/ 에서 확인하시기바랍니다.
- (b) Apple이 다운로드를 통해 이용 가능하게 하는 iPod 소프트웨어 및 시스템 저장 소프트웨어의 업데이트(이하 "iPod 소프트웨어 업데이트")와 관련하여, 귀하는 본 사용권 계약에 어떤 iPod 소프트웨어 업데이트 또는 그 일부는 특정 모델 또는 세대의 iPod에 적합하고, 모든 iPod 모델에서 사용이 가능하지 않을 수 있다는 것을 인정합니다. 귀하는 본 사용권 계약에 따라 귀하가 소유하거나 관리하는 모든 iPod에 소프트웨어를 업데이트하거나 복구 하기 위해 Apple이 제공한 iPod 소프트웨어 업데이트를 다운로드 할 수 있는 제한적, 비독점적 사용권을 부여받습니다.한 대의 컴퓨터에 iPod 소프트웨어 업데이트를 다운로드 하실 수 있습니다. 본 사용권 계약상 귀하는 소유하거나 관리하지 않는 iPod의 업데이트 또는 복구를 위하여 소프트웨어 업데이트를 사용할 수 없고, iPod 소프트웨어 업데이트를 배포하거나 소프트웨어 업데이트가 동시에 한 대 이상의 컴퓨터에서 사용되거나 귀하가 소유하지 않거나 관리하지 않는 iPod의 업데이트를 위해 iPod 소프트웨어 업데이트가 사용될 수 없으며 귀하는 동시에 수많은 장치나 컴퓨터에 의해 사용될 수 있는 네트워크 상에서는 iPod 소프트웨어 업데이트를 제공를 사용해서는하여서는 안 됩니다. 귀하는, 오로지 복구용 목적을 위하여, 귀하의 컴퓨터에 저장된 iPod 소프트웨어 업

데이트의 한 개의 사본을 컴퓨터에서 해독 가능한 형태로 만들 수 있습니다. 단, 그 복구용 사본은 원본이 가지고 있는 일체의 저작권이나 기타 재산권 등의 사항을 표시하고 있어야 합니다.

- (c) 귀하는 (본 사용권 계약이 명시적으로 허용하는 경우 이외에는) iPod 소프트웨어, iPod 소프트웨어 업데이트 혹은 그 일부의 복사, 역 컴파일, 역공학, 역 어셈블, 소스 코드를 도출하려는 시도, 해독, 수정 행위 또는 그의 파생작업물을 만드는 행위를 할 수 없으며 그와 같은 행위를 하거나 타인으로 하여금 그와 같은 행위를 하게 하지 않기로 동의합니다. (단, 관련 법령 또는 iPod 소프트웨어 또는 iPod 소프트웨어 업데이트와 함께 포함될 수 있는 오픈소스 구성요소의 사용을 규율하는 라이센스 조건에 의하여 상기한 제한이 금지되는 경우에는 그러하지 않습니다.)
- (d) 귀하의 iPod에 컨텐츠를 저장함으로써 귀하는 디지털 사본을 만드는 것입니다. 특정지역에서는 권리자의 사전허가 없이 디지털 사본을 만드는 것이 불법입니다. iPod 소프트웨어 및 iPod 소프트웨어 업데이트는 저작권이 없는 자료, 귀하가 저작권을 소유하고 있는 자료 또는 귀하에게 복제가 승인되거나 허가된 자료의 복제로 그 사용이 제한된 경우에 한하여 자료를 복제하기 위하여 사용될 수 있습니다.
- (e) 귀하는 귀하의 거주지 또는 iPod 소프트웨어 및 업데이트를 다운로드 받거나 사용한 지역의 법률을 포함하여 모든 관련법률을 준수하며 (아래 제5조에 정의된 바와 같이) iPod 소프트웨어 및 서비스를 사용할 것에 동의합니 다

# 3. 양도.

- (a) 귀하는 iPod 소프트웨어를 임대, 리스, 대여, 재분배 또는 귀하의 사용권의 범위 내에서 제3자에게 다시 사용권을 부여할 수 없습니다(귀하의 사용권의 범위 내에서 제3자에게 다시 사용권을 부여하는 것을 이하, '2차 사용권 부여'라고 합니다). 그러나 다음과 같은 조건하에서는 귀하의 iPod의 소유권의 양도와 관련하여 제3자에게 iPod 소프트웨어에 대한 귀하의 일체의 사용권을 1회에 한하여 영구적으로 양도할 수 있습니다. (a) iPod 소프트웨어의 모든 구성요소와 원본 매체, 인쇄물과 본 사용권 계약을 포함하여 귀하의 iPod과 iPod 소프트웨어 일체를 양도하고, (b) 귀하는 컴퓨터나 다른 저장 도구에 저장된 복사본을 포함하여 전부이든 일부이든 iPod 소프트웨어의 어떠한 복사본도 보유하지 않으며, (c) iPod 소프트웨어를 양도받을 당사자가 본 사용권 계약의 제반조건을 수락하는 경우일 것.
- (b) iPod 소프트웨어 업데이트와 관련하여, 귀하는 iPod 소프트웨어 업데이트를 임대, 리스, 대여 또는 2차 사용 권을 부여할 수 없습니다. 그러나 다음과 같은 조건하에서는 iPod 소프트웨어 업데이트가 설치된 컴퓨터나 iPod 의 양도와 관련하여 제3자에게 iPod 소프트웨어에 대한 귀하의 일체의 사용권을 1회에 한하여 영구적으로 양도할 수 있습니다. (a) 귀하의 해당 컴퓨터나 iPod, 그리고 iPod 소프트웨어 업데이트의 모든 구성요소와 원본 매체, 인쇄물과 본 사용권 계약을 포함한 일체의 iPod 소프트웨어를 양도하고, (b) 귀하는 컴퓨터나 다른 저장 도구에 저장된 복사본을 포함하여 전부이든 일부이든 iPod 소프트웨어 업데이트의 어떠한 복사본도 보유하지 않으며, (c) iPod 소프트웨어 업데이트를 양도받을 당사자가 본 사용권 계약의 제반조건을 수락하는 경우일 것.
- 4. 종료. 본 사용권 계약은 계약 종료시까지 유효합니다. 귀하가 본 사용권 계약의 조건들을 준수하지 않을 경우, 본 사용권 계약에 근거한 귀하의 권리는 Apple로부터의 사전통지 없이 자동으로 종료 또는 무효됩니다. 사용권의 종료와 동시에 귀하는 일체의 iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트의 사용을 중지해야 하며, 사본 전부 또는 부분 전부 다 파괴시켜아 합니다. 본 사용권 계약의 제5조, 제6조, 제7조, 제9조 및 제11조의 효력은 종료 이후에도 존속합니다.

### 5. 보증의 배제.

- (a) 귀하가 소비자 고객 (iPod소프트웨어를 거래, 사업 또는 직업 외에서 사용하는 사람)으로서 다음의 제한사항들을 귀하에게 적용하는 것을 금지하는 거주국의 법적인 권리를 가지고 있는 경우, 다음 제한사항은 귀하에게 적용되지 않을 것입니다. 위 권리에 관하여 더 알고 싶으시다면 지역 소비자 기관에 문의하시기 바랍니다.
- (b) 귀하는, 관련 법의 의하여 허용되는 범위 내에서, 귀하의 전적인 책임하에 iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트를 사용하며 품질에 대한 만족도, 성능, 정확도 및 노력에 대한 전적인 책임 역시 귀하에게 있다는 것을 명시적으로 인정하고 이에 동의합니다.
- (c) 관련 법이 허용하는 최대의 범위 내에서, iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트는 매수인의 책임으로 또한 기타 다른 종류의 보증 없이 "있는 그대로"의 상태로 제공됩니다. 또한 Apple과 Apple이 사용권을 부여한 자(제5항과 제6항과의 관련상 총칭하여 "Apple"이라고 함)는 이로써 명시적이든 묵시적이든 또는 법규상의 것이든, 상품으로서의 적합성, 품질에 대한 만족도, 특정한 목적을 위한 적합성, 정확성, 문제없는 사용에 대한 묵시적 보증이나 조건 및 제3자의 권리를 침해하지 아니할 것 등의 iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트와 관련된 모든 보증이나 조건에 대하여 책임이 없습니다.

- (d) Apple은 iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트에 포함된 기능이 귀하가 요구하는 사항을 충족시킨다거나, iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트의 동작이 중단되지 아니하고 오류가 없다거나, iPod 소프트웨어 및 iPod 소프트웨어 업데이트가 제3자 소프트웨어, 애플리케이션 또는 제3자 서비스와 함께 작동 가능하다거나, iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트의 결함이 수정될 것이라는 등, iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트 사용에 대한 장애가 없음을 보증하지는 않습니다. 동 소프트웨어의 설치는 3자 소프트웨어, 애플리케이션 또는 제3자 서비스의 사용에 영향을 미칠 수 있습니다.
- (e) 귀하는 iPod 소프트웨어 및 iPod 소프트웨어 업데이트가 iPod 소프트웨어 또는 iPod 소프트웨어 업데이트의 내용, 데이터 또는 정보 제공에 실패 또는 지연이 있거나, 그러한 내용, 데이터 또는 정보에 오류가 있거나 부정확한 경우에 사망, 상해 또는 심각한 물리적 또는 환경 피해를 초래할 수 있는 사용 환경 또는 상황(핵시설, 항공기 내비게이션 또는 통신시스템, 공항관제, 인명구조 무기 시스템의 운영을 포함하되 이에 한정되지 아니함)을 위한 제품이 아니며 이러한 사용 환경 또는 상황에 적합하지 않음을 또한 인정합니다.
- (f) Apple 또는 Apple로부터 수권받은 대표자가 어떠한 구두 또는 서면의 정보나 자문을 제공하였다고 하더라도 그것이 보증을 의미하는 것은 아닙니다. iPod 소프트웨어 또는 본 iPod 소프트웨어 업데이트가 결함이 있는 것으로 판명될 경우, 필요한 서비스, 수리 또는 수정비용 모두를 귀하가 부담하여야 합니다. 특정 지역에서는 묵시적 보증의 배제 또는 소비자에게 적용되는 법적인 권리에 대한 제한을 허용하지 않고 있는바, 이 경우 위와 같은 보증의 배제나 책임의 제한이 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.
- 6. 책임 제한. 관련 법률로 금지되지 않는 범위내에서 Apple은 iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트의 사용이나 사용불능 또는 iPod 소프트웨어 또는 iPod 소프트웨어 업데이트와 관련한 제3자 소프트웨어 또는 애플리케이션의 사용이나 사용불능으로 인하여 발생되거나 그와 관련이 있거나 상관없이, 나아가 어떠한 이유로 초래된 것인지와도 상관없이, 기대이익상실의 손해, 데이터 또는 정보의 분실, 데이터 송신 또는 수신의 실패, 영업의 중단 또는 기타 상업적인 손해와 멸실 등을 포함하여 인사사고나 어떠한 형태의 우연적인, 특수한, 간접적이고 결과적인 손해이든 그 손해에 대하여 책임을 지지 아니합니다. 이는 또한 배상책임의 법리(계약, 불법행위 또는 기타) 여하와 상관없으며, 나아가 Apple이 사전에 그러한 손해의 가능성에 대하여 통보받았다 하더라도 마찬가지입니다. 특정 국가들은 인사사고나 우연적 혹은 결과적인 손해에 대한 책임제한 및 면제를 허용하지 아니하므로, 이러한 책임제한이 귀하에게 적용되지 아니할 수 있습니다. 귀하의 모든 손해(인사사고와 관련된 사건에서 적용되는 법률이 요구하는 경우를 제외하고)에 대한 Apple의 전 책임액은 어떠한 경우에도 미화 오십 달러 (\$50.00)를 초과하지 않습니다. 위에서 언급한 구제수단이 본질적 목적에 부합하지 않는다고 하더라도 상기의 책임제한이 적용됩니다.
- 7. 수출 통제. 귀하는 미합중국 법률 및 iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트를 구입한 국가(들)의 법률에 의해 승인 받은 경우를 제외하고 iPod 소프트웨어 혹은 iPod 소프트웨어 업데이트를 사용하거나 수출 또는 재수출할 수 없습니다. 특히 iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트는 다음과 같은 국가로 수출되거나 재수출될 수 없습니다. (a) 미합중국과 통상금지 조치가 처해진 국가, (b) 미합중국 재무성의 특별 선정국 목록상의 개인이나 미합중국 상무성의 기피인물 목록 또는 기피단체 목록상의 개인 또는 단체. iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트를 사용할 경우 귀하는 귀하가 위에서 언급한 국가 기타의 목록에 거주하지 아님을 입증하고 보증하여야 합니다. 미사일, 핵무기, 화학 혹은 생화학 무기 등의 개발, 기획, 제조 혹은 생산을 포함하여 이에 한하지 않고 미국법에 의하여 금지된 어떠한 목적을 위하여도 iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트를 사용하지 않을 것을 동의한다.
- 8. 정부가 최종 사용자인 경우. iPod 소프트웨어, iPod 소프트웨어 업데이트 및 관련 서류들은 "상업적인 품목"이며, "상업적인 품목"이 라는 용어는 48 C.F.R.(U.S. Code of Federal Regulations) §2.101에서 정의 되어 있는바, 이는 "상업적 컴퓨터 소프트웨어" 및 "상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서"로 구성되어 있고, 또한 이들 용어는 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202에 해당되는 것으로 사용되고 있습니다. 48 C.F.R. §12.212 또는 48 C.F.R. §227.7202-4의 관련 조항과 일치시켜 볼 때, 상업적 컴퓨터 소프트웨어와 상업적 컴퓨터 소프트웨어 문서들은 (a) 상업적 품목으로서만 그리고 (b) 본 약관에 따른 기타의 최종 사용자에게 부여된 권 리와 동일한 권리로서만 미합중국 정부에게 최종 사용자가 될 권리를 부여하고 있습니다. 공개되지 않은 권리는 미합중국의 저작권법하에서 유보되어 있습니다.
- 9. 준거법과 가분성. 본 사용권 계약은 국제사법의 원칙에 관계없이 캘리포니아 주 법에 따라 규율되고 해석됩니다. 본 사용권 계약은 국제상품매매계약에 관한 유엔 협약에 의해 규율되지 않으며 동 협약의 적용은 명시적으로 배제됩니다. 귀하가 영국 소비자인 경우, 본 사용권 계약은 귀하 거주지 관할법의 규율을 받습니다. 만약 어떠한 이유로 당해 관할법원이 어떠한 조항이나 그 일부분이 이행불가능함을 발견한 경우에도, 본 사용권 계약의 나머지 조항들은 계속적으로 유효하며 완전한 효력이 있습니다.

- 10. 제3 수익자. 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, USA에 소재한 캘리포니아 회사인 PortalPlayer, Inc.는, 귀하의 iPod이 PortalPlayer 소프트웨어를 포함하는 범위내에서 본 사용권 계약상의 제3의 수익자라는 사실을 귀하에게 통지합니다. 본 사용권 계약은 위 소프트웨어에 관하여 Apple과 더불어 PortalPlayer에 의해서도 시행가능합니다.
- 11. 완전합의 및 규율 언어. 본 사용권 계약은 iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트의 사용에 관하여 사용권을 부여 받은 당사자들 사이에 완전한 합의를 구성하고, 관련 문제에 관한 모든 사전적, 동시적 합의에 대해 우선권을 갗습니다. 본 사용권 계약에 대한 수정이나 정정은 문서로 작성되고 Apple이 서명한 경우에만 구속력을 갗습니다. 본 사용권 계약서의 번역문은 해당 지역의 필요에 의해서 작성되고, 영문본과 번역본 사이에 불일 치가 있고 귀하의 국가의 법에 의하여 금지되지 않는 경우에는 영문본이 우선합니다.

## 12. 제3자 확인사항

- (a) iPod 소프트웨어 또는 iPod 소프트웨어 업데이트의 일정한 부분은 제3자의 소프트웨어 또는 저작권이 부여된 자료를 사용하거나 포함할 수 있습니다. 이러한 자료에 대한 확인사항, 라이센스 조건 및 책임부인고지서는 iPod 소프트웨어 또는 iPod 소프트웨어 업데이트의 전자문서에 포함되어 있으며 귀하가 이러한 자료를 사용하는 경우 그 각각의 조건에 의하여 규율됩니다.
- (b) MPEG-4 사용. iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트가 MPEG-4 비디오 인코딩 그리고/혹은 디코딩 기능을 포함하고 있는 경우에는, iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트는(i) MPEG-4 비주얼 스탠다드 ("MPEG-4 비디오")를 준수하는 비디오 인코딩 그리고/혹은 (ii)개인적이고 비상업적인 활동에 종사하는 소비자가 인코드한 MPEG-4 비디오 그리고/혹은 MPEG-4 비디오를 공급하기 위하여 MPEG LA로부터 허가 받은 비디오 제공자로부터 구입한 MPEG-4 비디오를 디코드하기 위한 소비자의 개인적이고 비상업적인 사용을 위하여 MPEG-4 비주얼 특허 포트폴리오에 따라 사용 허가 되었습니다. 기타의 사용에 대해서는 그 어떤 사용 허가도 부여되지 않았으며 함축되지도 않았습니다. 홍보용, 내부용 및 상업적 사용과 관련된 추가적인 정보와 사용허가에 대한 정보는 MPEG LA, L.L.C.로부터 구하실 수 있습니다. http://www.mpegla.com을 참조하십시오.
- (c) H.264/AVC 통지. iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트가 AVC 인코딩 그리고/혹은 디코딩 기능을 포함하는 한, H.264/AVC를 상업적으로 사용하기 위해서는 추가 사용허가가 필요하며 다음의 조건이 적용됩니다: iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트의 AVC 기능은 (i) AVC 기준에 따른 비디오 인코드 ("AVC 비디오")하기 위하여 그리고/혹은 (ii) 개인적이고 비상업적 활동에 종사하는 소비자가 인코드한 AVC 비디오를 디코드 하는데 그리고/혹은 AVC 비디오를 공급할 수 있도록 허가받은 비디오 제공자로부터 얻은 AVC 비디오를 디코드하기 위한 소비자의 개인적이고 비상업적인 사용만을 위하여 여기에서 사용허가된 것입니다. 기타 사용 및 허가에 관한 정보는 MPEG LA L.L.C.로부터 구하실 수 있습니다. HTTP://WWW.MPEGLA.COM을 참조하십시오.
- (d) AMR 통지. iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 의 Adaptive Multi-Rate ("AMR") 인코딩 및 디코딩 기능은 휴대용 음성 전화를 수행하거나 혹은 윈도우 플랫폼을 위한 QuickTime 아키텍처상의 전화 제품의 사용을 위하여 사용 허가되지 않았습니다. iPod 소프트웨어와 iPod 소프트웨어 업데이트의 AMR 인코딩 및 디코딩 기능은 기지국, 기지 컨트롤러/라디오 네트웍 컨트롤러, 스위칭 센터와 퍼블릭 스위치 네트웍과 연결된 게이트웨이를 포함한 무선 통신 기반시설에서의 사용을 위하여 사용 허가되지 않았습니다.

# Acknowledgements for iPod shuffle

E 1 1 0 1 C

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is

# hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved. This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young

(eay@cryptsoft.com)".

4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# **ESPAÑOL**

IMPORTANTE: ESTE DOCUMENTO CONTIENE EL CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE PARA EL IPOD Y EL RECONOCIMIENTO DE DETERMINADO SOFTWARE DEL IPOD SHUFFLE.

EL USO DE ESTE SOFTWARE POR SU PARTE SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTA EL CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE PARA EL IPOD.

APPLE INC.
CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE PARA EL iPOD
Licencia de un solo uso

POR FAVOR, LEA DETENIDAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE ("LICENCIA") ANTES DE UTILIZAR EL IPOD O DESCARGAR LA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE QUE ACOMPAÑA A ESTA LICENCIA. UTILIZAR EL IPOD O DESCARGAR ESTA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE, SEGÚN SEA EL CASO, SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTA LAS CLÁUSULAS DE ESTA LICENCIA. SI NO LAS ACEPTA, NO USE EL IPOD NI DESCARGUE ESTA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE. SI NO ACEPTA ESTA LICENCIA Y NO HA UTILIZADO EL IPOD, PUEDE DEVOLVER EL IPOD A LA TIENDA APPLE O AL ESTABLECIMIENTO AUTORIZADO DONDE LO ADQUIRIÓ Y SOLICITAR SU REEMBOLSO EN CONFORMIDAD CON LA POLÍTICA DE DEVOLUCIONES DE APPLE, QUE ESTÁ DISPONIBLE EN http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. General.

- (a) Apple Inc. ("Apple") le concede (no vende) una licencia para el uso de este software (incluyendo el código ROM de arranque y cualquier otro software incluido), las interfaces, los contenidos, las tipografías, la documentación y cualquier tipo de datos que acompañen al iPod, que pueden ser actualizados o reemplazados por actualizaciones de software o programas de restauración del sistema de Apple, ya sea en memoria de solo lectura, o en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (denominados conjuntamente el "Software iPod"), para su uso únicamente bajo los términos de esta licencia. Apple y/o los licenciantes de Apple conservan la propiedad del Software iPod y se reservan todos los derechos no concedidos a usted de forma expresa.
- (b) Apple puede, a su entera discreción, desarrollar en el futuro actualizaciones de software para su iPod. En caso de que las haya, puede que dichas actualizaciones no incluyan necesariamente todas las funciones de software ya existentes ni funciones nuevas que Apple destine a modelos de iPod más recientes. Los derechos concedidos de conformidad con los términos de la presente Licencia afectan a cualquier actualización del software que sustituya y/o complemente el producto original del Software iPod, a menos que dicha actualización incluya una licencia propia, en cuyo caso se aplicarán los términos de dicha licencia.

# 2. Usos permitidos y restricciones de la licencia.

- (a) Esta licencia autoriza a utilizar el Software iPod en un único dispositivo iPod. Esta licencia no permite que el Software iPod esté instalado en más de un iPod al mismo tiempo y no podrá ubicar el Software iPod en una red donde pueda ser utilizado por varios periféricos u ordenadores al mismo tiempo. La presente Licencia no le concede ningún derecho para el uso de las interfaces propiedad de Apple, así como ningún derecho de propiedad intelectual con respecto al diseño, desarrollo, fabricación, concesión de licencias o distribución de dispositivos y accesorios de otros fabricantes que se usen con el iPod. Algunos de estos derechos se recogen en otra licencia de Apple. Para más información, visite: <a href="http://developer.apple.com/programs/mfi/">http://developer.apple.com/programs/mfi/</a>.
- (b) Con respecto a las actualizaciones del Software iPod y del software de restauración del sistema que

Apple pueda poner a disposición de sus clientes para su descarga ("Actualizaciones del Software iPod"), usted reconoce que algunas Actualizaciones del Software iPod, o ciertas partes de ellas, pueden estar destinadas a generaciones o modelos específicos de iPod y que, por tanto, pueden no estar disponibles para todos los modelos de iPod. De acuerdo con los términos y condiciones de esta Licencia, se le concede una licencia limitada no exclusiva para descargar las Actualizaciones del Software iPod que Apple lance para su modelo de iPod con el fin de actualizar o restaurar el software de cualquier iPod de su propiedad o bajo su control. Esta Licencia no permite actualizar o restaurar los dispositivos iPod que no sean de su propiedad o no estén bajo su control, ni distribuir o colocar las Actualizaciones del Software iPod en una red donde puedan ser utilizadas por varios periféricos u ordenadores al mismo tiempo. Usted podrá realizar una copia de las Actualizaciones del Software iPod almacenadas en su ordenador en un formato legible únicamente a efectos de copia de seguridad, siempre y cuando ésta contenga toda la información relativa a derechos de autor y copyright, u otros datos relativos a la propiedad, contenida en el original.

- (c) Usted no puede y acepta no hacerlo ni dejar que otros lo hagan (salvo lo expresamente permitido en esta licencia) copiar, descompilar, desensamblar o intentar obtener el código fuente, como tampoco descifrar, modificar o crear trabajos derivados o basados en el Software iPod o en las Actualizaciones del Software iPod ni en ninguna de sus partes (salvo que las anteriores restricciones estén prohibidas por la ley vigente o por las condiciones de licencia que rijan el uso de los componentes de código abierto que puedan estar incluidos con el Software iPod o la Actualización del Software iPod).
- (d) Cuando almacena contenidos en un iPod, usted está realizando una copia digital. En algunos países es ilegal realizar copias digitales sin el permiso previo del titular de los derechos. El Software iPod y las Actualizaciones del Software iPod pueden utilizarse para reproducir materiales siempre que dicho uso se limite a la reproducción de materiales sin copyright, materiales de los que posea el copyright, o materiales que pueda reproducir porque cuenta con la autorización o permiso legal correspondiente.
- (e) Usted se compromete a utilizar el Software iPod y los Servicios (tal como se definen en el apartado 5 de este documento) en conformidad con todas las leyes aplicables, incluidas las leyes locales del país o la región donde resida o donde se descargue y utilice el Software iPod y las Actualizaciones.

#### 3. Transmisión.

- (a) Usted no puede alquilar, arrendar, prestar, redistribuir ni sublicenciar el Software iPod. No obstante, puede transferir sus derechos contenidos en esta licencia de forma permanente y una sola vez siempre y cuando: (a) transmita el iPod y la totalidad del Software iPod, incluidos todos los componentes, los soportes originales, la documentación impresa y esta Licencia; (b) no conserve ninguna copia, total o parcial, del Software iPod, incluidas las copias almacenadas en un ordenador o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento; y (c) la otra parte acepte los términos de esta licencia.
- (b) Al respecto de las Actualizaciones de Software iPod, usted no puede alquilar, arrendar, prestar ni sublicenciar las Actualizaciones del Software iPod. No obstante, puede transferir sus derechos contenidos en esta licencia de forma permanente y una sola vez siempre y cuando: (a) transmita el ordenador o iPod, según el caso, y la totalidad de las Actualizaciones del Software iPod, incluidos todos los componentes, los soportes originales, la documentación impresa y esta Licencia; (b) no conserve ninguna copia, total o parcial, de las Actualizaciones del Software iPod, incluidas las copias almacenadas en un ordenador o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento; y (c) la otra parte acepte los términos de esta licencia.
- **4. Expiración de la licencia.** Esta licencia permanecerá en vigor hasta que sea revocada o resuelta. Los derechos que le confiere esta licencia también perderán su vigencia de forma automática y dejarán de ser efectivos sin el previo aviso de Apple si incumple cualquiera de los términos de la presente licencia. Cuando ésta deje de estar en vigor, deberá dejar de utilizar el Software iPod y destruir todas las copias,

totales o parciales, de las Actualizaciones del Software iPod. Los apartados 5, 6, 7, 9 y 11 de la presente Licencia sobrevivirán a la expiración de la misma.

# 5. Exclusión de garantías.

- (a) Si usted es un consumidor particular (una persona que utiliza el Software iPod fuera de su oficio, negocio o profesión), es posible que disponga de derechos legales en su país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones le sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para usted. Para obtener más información acerca de sus derechos, no dude en ponerse en contacto con el organismo de atención al consumidor de su zona.
- (b) USTED RECONOCE Y ACEPTA DE FORMA EXPRESA QUE, HASTA LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE IPOD Y DE LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE APPLE SE REALIZA A SU ENTERO RIESGO, Y QUE USTED ASUME TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.
- (c) HASTA LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE IPOD Y LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD SE SUMINISTRAN "TAL Y COMO SE PRESENTAN", CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIADORES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA "APPLE" A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 5 Y 6) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES RELATIVAS AL SOFTWARE IPOD Y A LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD, SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, EXACTITUD, DISFRUTE Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS.
- (d) APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE USTED HAGA DEL SOFTWARE IPOD Y DE LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE IPOD Y EN LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD SATISFAGAN SUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE IPOD O LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE EL SOFTWARE IPOD Y LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD SEAN COMPATIBLES O FUNCIONEN CON EL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE OTROS FABRICANTES O QUE LOS DEFECTOS DEL SOFTWARE IPOD O DE LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD SEAN CORREGIDOS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE PUEDE AFECTAR A LA FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE OTROS FABRICANTES.
- (e) ADEMÁS, RECONOCE QUE EL SOFTWARE IPOD Y LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE UN FALLO O UN RETRASO, O BIEN ERRORES O INEXACTITUDES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE IPOD O LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD PODRÍAN SUPONER LA MUERTE, DAÑOS PERSONALES GRAVES O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUYENDO, SIN NINGÚN TIPO DE LÍMITES, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN O COMUNICACIÓN AÉREA, CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O SISTEMAS ARMAMENTÍSTICOS.
- (f) NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE IPOD O LOS ACTUALIZACIONES RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, USTED ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA VIGENTE NO PERMITE

EN ALGUNOS PAÍSES LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES PUEDEN NO SER DE APLICACIÓN EN SU CASO.

- 6. Límite de responsabilidad. APPLE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES. DE LOS DAÑOS PERSONALES O DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE. NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, DIRECTOS O INDIRECTOS, INCLUYENDO, SIN NINGÚN TIPO DE LÍMITES, POR LUCRO CESANTE, LOS DAÑOS POR LA CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, LA IMPOSIBILIDAD DE TRANSMITIR O RECIBIR CUALQUIER DATO O INFORMACIÓN, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE IPOD O DE LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD O DEL SOFTWARE O LAS APLICACIONES DE TERCEROS JUNTO CON EL SOFTWARE IPOD O DE LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE IPOD. COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL, U OTROS) E INCLUSO SI SE HA INFORMADO A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL PUEDE QUE ESTA LIMITACIÓN NO SEA DE APLICACIÓN EN SU CASO. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.
- 7. Control de las exportaciones. Usted no podrá utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software iPod ni las Actualizaciones del Software iPod, salvo en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del país en el cual se obtuvieron el Software iPod y las Actualizaciones del Software iPod. En particular, pero sin estar limitado a ello, el Software iPod y las Actualizaciones del Software no podrán ser exportados o reexportados a: (a) ningún país que haya sido objeto de embargo por parte de Estados Unidos, o (b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente clasificados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la lista de personas o entidades proscritas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. La utilización por su parte del Software iPod y de las Actualizaciones del Software iPod se considerará un hecho inequívoco de su manifestación y garantía de no residir en ninguno de estos países ni de figurar en ninguna de las listas mencionadas. Asimismo, se compromete a no usar el Software iPod ni las Actualizaciones del Software iPod con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluyendo, sin limitaciones, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles o armas nucleares, químicas o biológicas.
- **8. Las Administración como usuario final.** El Software iPod, las Actualizaciones del Software iPod y la documentación relacionada se consideran "artículos comerciales" según la definición del término en la sección 48 C.F.R. §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen "software informático para uso comercial" y "documentación de software informático para uso comercial", conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a 227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso comercial y la documentación del software informático para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente a los efectos de: (a) artículos comerciales, y (b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con los términos y condiciones estipulados en el presente contrato. Se hace reserva de los derechos no publicados de conformidad con las leyes de copyright de Estados Unidos.
- 9. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones. Esta licencia se regirá e interpretará según

las leyes del estado de California, excluido su conflicto de principios legales. La presente licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de mercancías, la aplicación de la cual se excluye expresamente. Si usted es un consumidor afincado en la Reino Unido, esta Licencia se regirá por las leyes de la jurisdicción de su lugar de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente licencia o de parte de la misma, el resto de la presente licencia conservará plena vigencia y efecto.

- 10. Terceras partes beneficiarias. Mediante el presente contrato se notifica que la empresa californiana PortalPlayer, Inc., con sede en 3255 Scott Boulevard, Edificio 1, Santa Clara, California 95054, EE UU, es una tercera parte beneficiaria de la presente licencia, en la medida en que el iPod contiene Software PortalPlayer. La presente licencia podrá aplicarla PortalPlayer, además de Apple, en relación con dicho software.
- 11. Contrato íntegro; idioma aplicable. La presente licencia constituye el acuerdo completo entre las partes respecto a la utilización del Software iPod y de las Actualizaciones del Software iPod a los que se concede licencia en este documento y sustituye a todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en el caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en el resto de idiomas, prevalecerá siempre la primera, siempre que no lo prohíban las leyes locales en su jurisdicción.

#### 12. Reconocimientos de terceros.

- (a) Partes del Software iPod o de las Actualizaciones del Software iPod podrían utilizar software de terceros y otro material con copyright. Reconocimientos, términos de licencia y renuncias de responsabilidad ante dicho material se encuentran en la documentación electrónica del Software iPod o de las Actualizaciones del Software iPod, y el uso que haga de dicho material se regirá por sus condiciones respectivas.
- (b) Uso de MPEG-4. En la medida en la que el Software iPod y las Actualizaciones del Software iPod contienen las funciones de codificación y/o descodificación de vídeo MPEG-4, estos productos se licencian bajo el contrato de licencia MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (Licencia de cartera de patentes MPEG-4 Visual) para el uso personal con fines no comerciales por parte de un consumidor para (i) la codificación de vídeo de conformidad con el estándar MPEG-4 Visual ("Vídeo MPEG-4"), y/o (ii) la descodificación de vídeo MPEG-4 que haya sido codificado por un consumidor que realice una actividad personal con fines no comerciales y/o se haya obtenido de un proveedor de vídeo al cual se le haya concedido una licencia de MPEG LA para suministrar vídeo MPEG-4. No se concederá licencia alguna para ningún otro uso, ni se interpretará de forma tácita ningún otro fin. Para obtener más información, incluida la relacionada con la concesión de licencias y los usos promocionales, internos y comerciales, consulte la página web de MPEG LA, LLC. en la dirección http://www.mpegla.com.
- (c) Aviso sobre H.264/AVC: En la medida en la que el Software iPod y las Actualizaciones del Software iPod contengan la funcionalidad de codificación y descodificación AVC, el uso comercial de la tecnología H.264/AVC requerirá la concesión de una licencia adicional y se aplicará la siguiente disposición: POR LA PRESENTE SE CONCEDE A LOS CONSUMIDORES UNA LICENCIA DE USO DE LA FUNCIONALIDAD AVC DEL SOFTWARE iPOD Y DE LAS ACTUALIZACIONES DEL SOFTWARE iPOD, ÚNICAMENTE CON FINES PERSONALES Y NO COMERCIALES, PARA: (i) CODIFICAR VÍDEO DE CONFORMIDAD CON EL FORMATO ESTÁNDAR AVC ("VÍDEO AVC"), Y/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR QUE REALICE UNA ACTIVIDAD PERSONAL CON FINES NO COMERCIALES Y/O VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AL QUE SE LE HAYA CONCEDIDO UNA LICENCIA PARA SUMINISTRAR

VÍDEO AVC. PARA OBTENER INFORMACIÓN RELACIONADA CON OTROS USOS Y CON LA CONCESIÓN DE LICENCIAS, CONSULTE LA PÁGINA WEB DE MPEG LA L.L.C. EN LA DIRECCIÓN: HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

(d) Aviso sobre AMR. Con respecto a la funcionalidad de codificación y descodificación Adaptive Multi-Rate ("AMR") del Software iPod y de las Actualizaciones del Software iPod, no se concede licencia para la realización de llamadas de voz con teléfonos móviles o para el uso de cualquier producto de telefonía incorporado en la arquitectura QuickTime para la plataforma Windows. En cuanto a la funcionalidad de codificación y descodificación AMR del Software iPod y de las Actualizaciones del Software iPod, no se concede licencia para su uso en infraestructuras de comunicaciones de telefonía móvil como las siguientes: estaciones base, controladores de estaciones base o controladores de redes de radio, centros de conmutación y entradas o salidas de la red pública conmutada.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09/10/2013	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### 繁體中文

重要提示:本文件包含了iPod軟體許可協議和對於某些iPod shuffle軟體的致謝。

<u>閣下使用本軟體,即表示同意接受iPod軟體許可協議</u>約束。

Apple Inc. iPOD軟體許可協議 單一使用許可證

請先仔細閱讀本軟體許可協議(「許可證」)才使用閣下的iPOD軟體或下載附隨本許可證的更新軟體。閣下一使用iPOD或下載附隨本許可證的更新軟體(視適用而定),即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款,請勿使用iPOD或下載本更新軟體。如閣下不同意許可證條款及沒有使用iPOD,可將iPOD交還購取iPOD的APPLE專賣店或授權分銷商以取得退款,但須符合APPLE的退貨政策規定,該政策載於http://www.apple.com/legal/sales\_policies/。

# 1. 一般規定。

- (d) 連同閣下的iPod提供並可以Apple提供的更新軟體或系統還原軟體予以更新或取代的軟體(包括啟動祇讀存儲器代碼和其他嵌入式軟體)、介面、內容、字體、文檔及任何數據,不論是儲存於光盤、祇讀存儲器、任何其他媒體或屬任何其他形式(合稱「iPod軟體」),是由Apple Inc.(「Apple」)許可閣下使用而非售予閣下,而且閣下只可根據本許可證的條款加以使用。Apple和/或 Apple 的許可人保留對iPod軟體本身的擁有權,並保留一切並未明確授予閣下的權利。
- (b) Apple可就閣下iPod的軟體酌情提供未來更新,這些更新(如有的話)未必包含Apple就較新型號iPod發行的所有現有軟體功能或新的功能。本許可證的條款將監管由 Apple 提供用以取代及/或補充原先iPod軟體產品的任何軟體更新版本,除非該等更新版本另外附有獨立許可證,此情況下須受該許可證的條款約束。
- 2. 允許的許可證用途和限制。
- (a) 本許可證允許閣下在單一台iPod上使用iPod軟體。本許可證並不允許iPod軟體在任何一個時候存在於一台以上iPod,而且閣下不得在網路上提供iPod軟體,以致iPod軟體在同一時間供多台裝置或多台電腦使用。本許可證並不授予閣下使用Apple擁有專有權的介面及其它知識產權以設計、開發、製造、授予許可或分發第三方裝置與配件連同iPod使用的任何權利。在獲得Apple的另行許可下,可使用其中某些權利。如需詳細資訊,請訪問http://developer.apple.com/programs/mfi/。
- (b) 對於Apple 可能提供給人下載的iPod更新軟體和系統還原軟體(「iPod更新軟體」),閣下承認一些iPod更新軟體或其中任何部分可能為特定型號或世代的iPod所獨有,未必提供給iPod所有型號。在必須遵守本許可證條款和條件的情況下,閣下獲授予下載Apple可能提供給閣下iPod型號的iPod更新軟體的有限的、非獨家許可證,以更新或還原由閣下擁有或控制的任何iPod上的軟體。本許可證並不允許閣下更新或還原不受閣下控制的或並非閣下擁有的iPod,而且閣下不得在網路上分發或提供iPod軟體,以致iPod更新軟體在同一時間可供多台裝置或多台電腦使用。閣下只可為備份目的而以機器可讀形式,複製一份存儲於閣下的電腦的iPod更新軟體;但該備份副本必須帶有原件上所載的一切版權或其他專有權的提示。
- (c) 閣下不得且閣下同意不會或讓其他人複製(本許可證明示允許除外)、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖導出其源代碼、解碼、修改iPod軟體、iPod更新軟體或其任何部分或製造其衍生作品(適用法律或可能包含在iPod軟體或iPod更新軟體內的開放原始程式碼元件使用許可證條款禁止除外)。
- (d) 閣下在iPod存儲內容,亦即複製其數位副本。在有些國家地區,未得權利持有人事先批准,複製數字副本概屬違法。iPhone軟體和iPod更新軟體可用於複製材料,只要該等使用限於複製沒有著作權材料、閣下享有著作權的材料或授權閣下或合法允許閣下複製的材料。
- (e) 閣下同意依照所有適用法律使用iPod軟體以及服務(定義見以下第5條),此等法律包括閣下所居住或者下載或使用iPod軟體和更新的國家或地區的當地法律。

#### 3. 轉讓。

- (a) 閣下不得出租、租賃、借出、再分發或分許可iPod軟體,但閣下可就轉讓閣下對iPod的所有權,將閣下在iPod軟體的一切許可權利一次性永久轉讓予另一方,條件是: (a)轉讓內容必須包括閣下的iPod和全部iPod軟體,包括其所有組成部分、原媒體、印刷品及本許可證; (b)閣下不得保留iPod軟體的全部或部分複製本,包括儲存於電腦或其他存儲裝置的複製本,及(c)接收iPod軟體的一方接受本許可證的條款和條件。
- (b) 對於iPod更新軟體,閣下不得出租、租賃、借出或分許可該iPod更新軟體,但閣下可就已安裝iPod更新軟體的電腦或iPod之轉讓,而將閣下對iPod更新軟體的一切許可權利一次性永久轉讓予另一方,條件是: (a)轉讓內容必須包括閣下的電腦或iPod(視適用而定),以及全部iPod更新軟體,包括其所有組成部分、原媒體、印刷品及本許可證; (b)閣下不得保留iPod更新軟體的全部或部分複製本,包括儲存於電腦或

其他存儲裝置的複製本;及(c)接收iPod更新軟體的一方接受本許可證的條款和條件。

4. 終止。 本許可證維持有效,直至終止之時為止。如閣下並未遵守本許可證任何條款,閣下在本許可證的 權利將立即終止或以其它方式停止生效,Apple不會另行通知。本許可證終止時,閣下應停止使用一切 iPod軟體和iPod更新軟體,並銷毀所有全部或部分副本。本許可證第5、6、7、9和11條在如此終止後繼續

- 5. 不作出保證。 (a) 如閣下是消費者客戶(指在閣下的行業、業務或專業以外使用iPod軟體的人),閣下在居住國可能享有法 定權利,禁止以下限制適用于閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步瞭解相關的權利,閣下 應聯繫當地的消費者諮詢組織。
- (b) 閣下明示承認和同意,在適用法律允許的範圍內,閣下使用iPOD軟體和iPOD更新軟體須自行承擔風 險、而且有關質量滿意、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。
- (c) 在適用法律允許的最大範圍內,iPOD軟體和iPOD更新軟體是「按現狀」提供的,附有一切故障而不帶有任何種類的保證;APPLE和APPLE的許可人(在第5、6條中合稱為「APPLE」)特此否認就iPOD軟體和 iPOD更新軟體作出任何明示、默示或法定保證和條件,包括但不限於有關適銷性、質量滿意、適合作某特定用途、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示保證和/或條件。
- (d) APPLE並不保證閣下可不受干擾地享用iPOD軟體和iPOD更新軟體,iPOD軟體和iPOD更新軟體包含的功能會符合閣下的要求,iPOD軟體和iPOD更新軟體將不受干擾地操作或毫無錯誤,iPOD軟體和iPOD更 新軟體可與第三方軟體、應用程式或第三方服務相容或共同運作,或iPOD軟體和iPOD更新軟體的缺陷可 予以糾正。安裝本軟體可能影響第三方軟體、應用程式或第三方服務的可用性。
- (e) 閣下進一步承認iPOD軟體和iPOD更新軟體並非專為用於若iPOD軟體或iPOD更新軟體出現故障或時間延誤、或所提供的內容、資料或資訊出現錯誤或不準確之處時,可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境,包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通信系統、空中交通管制系統、生命維持機 器或武器系統。
- (f) APPLE或APPLE授權代表給予的口頭或書面的資訊或意見均不構成任何擔保。如發現iPOD軟體或更新軟 體存有瑕疵,閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些國家地區不允許排除默示擔保或 對消費者的適用法定權利加以限制的做法,因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。
- 6. 責任限制。 在適用法律並未禁止的範圍內,在任何情況下,對由於閣下使用或無法使用iPOD軟體或 iPOD更新軟體、或與iPOD軟體或 iPOD更新軟體共同使用或無法共同使用任何第三方軟體或應用程式所引 起或與此有關的任何人身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償,包括但不限於利潤損 失、資料損壞或損失、未能傳輸或接收任何資料或資訊、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或 損失,無論其成因及基於哪一種責任理論(合同、侵權法或其他),APPLE概無須負責,即使APPLE已知悉可 能發生上述損害賠償。有些國家地區不允許對人身傷害,或附帶或後果性損害賠償排除或附加責任限制, 宜此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下,APPLE就所有損害賠償對閣下承擔的全部責任(除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外)不應超過美金五十元(\$50.00)。即使前述補救方法失去其 主要作用,上述限制仍將適用。
- 7. 出口控制。 除美國法律及獲得iPod軟體和iPod更新軟體的所在國家地區的法律授權外,閣下不得使用或以任何方式出口或轉口iPod軟體或iPod更新軟體。特別是(但不以此為限) iPod軟體和iPod更新軟體不得出 口或轉口(a)到任何遭美國禁運的國家,或(b)給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單上任何人士。閣下使用iPod軟體和iPod更新軟體,即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家,或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用iPod軟體或iPod更新軟體於美國法律禁止使用的任何因為,或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用iPod軟體或iPod更新軟體於美國法律禁止使用的任何日本 何目的,包括但不限於發展、設計、制造或生產導彈、核子、化學或生物武器。
- 8. 政府一般使用者。 iPod軟體、iPod更新軟體和有關文件均屬「商業項目」,該詞定義見 48 C.F.R. § 2.101,包含「商用電腦軟體」和「商用電腦軟體文件」,定義見 48 C.F.R. § 2.212 或 48 C.F.R. § 227.7202,以適用者為準。在符合 48 C.F.R. § 22.212 或 48 C.F.R. § 227.7202-1 至 227.7202-4 (以適用者為準)的規定下,商用電腦軟體和商用電腦軟體文件(a)只作為商業項目許可美國政府一般使用者使用,及(b)只附有根據本許可證條款和條件授予所有其他一般使用者的權利。Apple 根據美國的版權法律 保留任何未經發布的權利。
- <u>9. 管轄法律和可分割性。</u> 本許可證受美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋,但該州的法律衝突原則除外。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄,並明確排除該公約的適用。如閣下是英國 消費者,本許可證將受對閣下居住國家地區具司法管轄權的法律管轄。如具有合法管轄權的法院因故裁定本 許可證任何條款或其任何部分不能執行,本許可證其餘條款或部分應繼續充分有效。
- 10. 第三方受益人。 謹此通知閣下, 在閣下的iPod載有PortalPlayer 軟體的範圍內,PortalPlayer, Inc.

- (一家位於3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, USA 的加利福尼亞州公 司)是本許可證的第三方受益人。本許可證除 Apple 外亦可由 PortalPlayer 就該軟體強制執行。
- 11.全部協議:管轄文字。本許可證構成雙方有關本許可證許可使用的iPod軟體和iPod更新軟體的全部協 議,並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有共識。本許可證的修訂或修改須經Apple簽署書面文件 才具有約束力。本許可證的任何譯本只為當地需要而設,如英文本與任何非英文譯本出現爭議,在閣下所 在國家地區當地法律不禁止的範圍內,應以本許可證的英文本為準。

<u>12. 第三方致謝。</u>

- (a) iPod軟體或iPod更新軟體其中一些部分可能使用或包含第三方軟體及其他享有著作權的材料。iPod軟 體或iPod更新軟體所附的電子檔中載明有關該等材料的致謝、許可條款及免責聲明,閣下對該等材料的使 用受有關的條款管轄。
- (b) MPEG-4的使用 在iPod軟體和iPod更新軟體包含MPEG-4視像編碼和 / 或解碼功能的範圍內,iPod軟 體和iPod更新軟體是依據MPEG-4視像專利組合許可證特許予消費者個人和非商業性使用,以(i)按照MPEG-4視像標準進行視像編碼(「MPEG-4視像」),和/或(ii)對從事個人和非商業活動的消費者所編碼、和/或從獲MPEG LA 許可提供MPEG-4視像的視像提供者取得的MPEG-4視像進行解碼。沒有就任何其他用途發出許可證或默示作任何其他用途。與宣傳推廣、內部和商業性使用及許可證賦予有關的進一步 資料,可通過MPEG LA, LLC.取得,請參閱http://www.mpegla.com。
- (c) H.264/AVC通知 在iPod軟體和iPod更新軟體包含AVC編碼和/或解碼功能的範圍內,H.264/AVC的商業性使用需要額外的許可及以下規定適用:本許可證許可iPOD軟體和iPOD更新軟體的AVC功能僅供消費 者的個人和非商業性使用,以(i)按照AVC標準(「AVC視像」)進行視像編碼,和/或(ii)對從事個人和非商業性活動的消費者所編碼的AVC視像、和/或獲取自特許提供AVC視像的視像提供者的AVC視像進行解碼。與其他使用及許可證有關的資料,可通過MPEG LA L.L.C. 取得,請參閱HTTP://WWW.MPEGLA.COM。
- (d) AMR 通知 iPod軟體和iPod更新軟體的 Adaptive Multi-Rate (「AMR」) 編碼和解碼功能不允許用於 進行行動電話話音呼叫,亦不允許在 Windows 平臺 QuickTime 結構上建立的任何電話產品使用。此外,iPod軟體和iPod更新軟體的 AMR 編碼和解碼功能也不允許用於行動電話通訊基礎系統,包括:基站、基站控制器/無線網路控制器、交換中心、以及進出公共交換網路的閘道。

EA1046 2013年10月9日

Acknowledgements for iPod shuffle

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in
- the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"

  4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please

contact openssl-core@openssl.org.

5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit

(http://www.openssl.org/)

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved. This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tih@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Éric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the

3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".

4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software

written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"
THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# العربية

هام: تحتوى تلك الوثيقة على اتفاقية ترخبص برنامج iPOD SHUFFLE وإقرارات للبرنامج المحدد iPOD SHUFFLE.

باستخدامك لهذا البرنامج، فأنت توافق على الالتزام باتفاقية ترخيص برنامج iPOD.

شركة .APPLE INC اتفاقية ترخيص برنامج iPOD ترخيص الاستخدام الفردي

الرجاء قراءة اتفاقية ترخيص البرنامج هذه ("الترخيص") بعناية قبل استخدام iPOD الخاص بك أو قبل تنزيل تحديث البرنامج المصاحب لهذا الترخيص. من خلال استخدام iPOD الخاص بك أو من خلال تنزيل تحديث هذا البرنامج، على حسب الأحوال، فإنك توافق على الالتزام بأحكام هذا الترخيص. إذا لم توافق على أحكام هذا الترخيص، فلا تستخدم iPOD ولا تقم بتنزيل تحديث البرنامج هذا. إذا لم توافق على أحكام الترخيص، فلا تستخدم APPLE أو الموزع المعتمد الذي اشتريته منه لاستعادة أموالك، بما يتوافق مع سياسة الإعادة من شركة APPLE المتاحة على http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. عام.

(أ) البرنامج (الذي يضم كود تشغيل ROM وغير ذلك من البرامج المضمنة)، والواجهات، والمحتويات، والخطوط، والوثائق، وأي بيانات تأتي مع iPod الخاص بك، والتي يمكن أن يتم تحديثها أو استبدالها من تحديث البرامج أو برامج استعادة النظام التي توفرها شركة Apple، سواء كانت متاحة في الذاكرة المقروءة فقط، أو في أي وسائط أخرى، أو بأي شكل من الأشكال (يشار إلى كل ما سبق بـ "برنامج iPod") يتم ترخيصه لك من شركة (Apple "برنامج Apple ولا يتم بيعه لك، وذلك بغرض الاستخدام وفقا لأحكام هذا الترخيص فقط، وتحتفظ شركة Apple وأو مرخصي Apple ملكية برنامج iPod ذاته كما تحتفظ بكافه الحقوق التي لم يتم منحها صراحة لك.

(ب) وفقًا لإرادة شركة Appleالمنفردة، يمكن عمل تحديثات مستقبلية متاحة لبرنامج الـ iPod الخاص بك. ولا تتضمن هذه التحديثات بالضرورة، إذا وجدت، كافة ميزات البرامج، أو الميزات الجديدة التي تطرحها شركة Apple لطرازات iPod الأحدث. يُعمل بأحكام هذا الترخيص في أي تحديثات برامج توفرها شركة Apple والتي تحل محل و/أو تستكمل منتج برنامج iPod الأصلي فيما عدا لو كان هذا التحديث مصحوبا بترخيص منفصل وفي تلك الحالة تسرى أحكام ذلك الترخيص.

# 2. الاستخدامات المسموح بها وقيود الترخيص.

(أ) يسمح لك هذا الترخيص باستخدام برنامج iPod على iPod واحد. ولا يسمح هذا الترخيص بتواجد برنامج iPod على أكثر من iPod واحد في نفس الوقت، ولا يجوز لك إتاحة برنامج iPod عبر شبكة يمكن أن تستخدمها عدة أجهزة أو أجهزة حاسب آلي في ذات الوقت. لا يمنحك هذا الترخيص أي حقوق لاستخدام الواجهات المملوكة لشركة Apple أو حقوق الملكية الفكرية الأخرى المتعلقة بتصميم أو تطوير أو تصنيع أو ترخيص أو توزيع أجهزة وكماليات الأطراف الأخرى للاستخدام معinol. تكون بعض تلك الحقوق متاحة بموجب تراخيص منفصلة من شركة Apple. للمزيد من المعلومات الرجاء زيارة الموقع http://developer.apple.com/programs/mfi.

(ب) فيما يتعلق بتحديثات برنامج iPod وبرنامج استعادة البرامج (system restore software) التي قد تتيحها شركة iPod للتنزيل ("تحديثات برنامج iPod")، أنت تقر بأن بعض تحديثات برنامج iPod أو أجزاء منها قد تكون مقصورة على بعض طرازات أو أجيال جهاز iPod وقد لا تكون متاحة لكافة طرازات iPod. بموجب أحكام وشروط هذا الترخيص، يتم منحك ترخيص محدود وغير حصري لتنزيل تحديثات برنامج iPod الذي قد يتاح بواسطة Apple لطراز iPod الخاص بك لتحديث أو استعادة البرامج على أجهزة iPod التي تمتلكها أو تحت سيطرتك. لا يتيح لك هذا الترخيص تحديث أو استعادة البرامج على أجهزة iPod التي أجهزة أو عدة حواسب آلية في ذات الوقت. يمكنك عمل نسخة واحدة من تحديثات برنامج DOd برنامج الكورينها على على المخزنة احتياطيًا على كل وتخزينها على جهاز الحاسب الآلي الخاص بك بصيغة مقروءة آليا لأغراض النسخ الاحتياطية فقط، علي أن تحتوي النسخة المخزنة احتياطيًا على كل إخطارات حقوق الطبع والنشر أو إخطارات الملكية الأخرى الموجودة في النسخة الأصلية.

(ج) لا يجوز لك وتوافق على أنه لا يجوز لك أو تسمح للآخرين بنسخ (فيما عدا ما هو مسموح به وفقا لهذا الترخيص) أو فك البرامج أو إجراء الهندسة العكسية، أو التعديل، أو التعديل، أو إنشاء أعمال مشتقة من برنامج iPod أو تحديثات برنامج iPod أو أي جزء منها (فيما عدا وفقط إلى حد منع أي قيد سابق ذكره بموجب قانون معمول به أو بموجب بنود الترخيص التي تحكم استخدام مكونات مصدر مفتوح قد تكون مشمولة في برنامج iPod أو تحديث برنامج iPod).

(د) بتخزين المحتويات على iPod الخاص بك، أنت تقوم بعمل نسخة رقمية. في بعض التشريعات، يكون من غير القانوني عمل نسخ رقمية دون الحصول على إذن مسبق من صاحب الحق. يجوز استخدام برنامج iPod لإعادة إنتاج المواد بشرط أن يكون هذا الاستخدام مقصورًا على إعادة إنتاج المواد غير الخاضعة لحقوق الطبع والنشر أو المواد التي تمتلك حقوق الطبع والنشر لها أو المواد المخوّل لك نسخها أو مسموح لك قانونًا بذلك.

(ه) لقد وافقت على استخدام برامج وخدمات iPod (كما هو معرف بالبند 5 أدناه) وذلك طبقًا لكافة القوانين السارية، بما في ذلك القوانين المحلية المعمول بها للبلد أو المنطقة التي تقطن بها أو حتى التي قمت بتنزيل أو استخدام برامج وخدمات iPod فيها.

- (أ) لا يجوز تأجير برنامج iPod أو إيجاره أو إقراضه أو بيعه أو إعادة توزيعه أو ترخيصه للغير. ولكن يجوز لك عمل تحويل مرة واحدة وبشكل دائم لكل حقوق الترخيص الخاصة بك في برنامج iPod إلى طرف آخر فيما يتعلق بتحويل ملكية iPod الخاص بك، وذلك بشرط أن: (أ) يشتمل التحويل على iPod الخاص بك وكل برامج iPod، بما في ذلك كل مكوناته، والوسائط الإعلامية الأصلية ("media")، والمواد المطبوعة، وهذا الترخيص، (ب) ألا تحتفظ بأي نسخ من برنامج iPod، كاملة أو جزئية، بما في ذلك النسخ المخزنة على أي جهاز كمبيوتر أو وسيلة تخزين أخرى، (ج) يقوم الطرف الذي يحصل على برنامج iPod بقبول أحكام وشروط هذا الترخيص.
- (ب) فيما يتعلق بتحديثات برنامج iPod، لا يجوز تأجير تحديثات برنامج iPod أو إيجاره أو إقراضه أو بيعه أو ترخيصه الغير. ولكن يجوز لك عمل تحويل مرة واحدة وبشكل دائم لكل حقوق الترخيص الخاصة بك في تحديثات برنامج iPod إلى طرف آخر فيما يتعلق بتحويل ملكية iPod أو الحاسب الألي الذي تكون تحديثات برنامج iPod محملة عليه، بحسب الأحوال، وذلك بشرط أن: (أ) يشتمل التحويل على iPod أو الحاسب الألي الخاص بك، بحسب الأحوال، وكل تحديثات برنامج iPod، بما في ذلك كل مكوناته، والوسائط الإعلامية الأصلية ("media")، والمواد المطبوعة، المخرف، (ب) ألا تحتفظ بأي نسخ من تحديثات برنامج iPod، كاملة أو جزئية، بما في ذلك النسخ المخزنة على أي جهاز كمبيوتر أو وسيلة تخزين أخرى، (ج) يقوم الطرف الذي يحصل على تحديثات برنامج iPod بقبول أحكام وشروط هذا الترخيص.
- إنهاء الترخيص. هذا الترخيص سار إلى أن يتم إنهاؤه. تنتهي حقوقك الممنوحة لك بموجب هذا الترخيص أو بخلاف ذلك تصبح غير سارية دون إخطار من شركة Apple في حالة عدم التزامك بأي من أحكام هذا الترخيص. وعند إنهاء هذا الترخيص، يجب عليك التوقف عن أي استخدام لمبرنامج iPod واتلاف كافة النسخ سواء بشكل كامل أو جزئي لتحديثات برنامج iPod. تظل البنود 5 و 6 و 7 و 9 و 11 من هذا الترخيص سارية حتى بعد انتهائه.

# 5. إخلاء المسؤولية عن الضمانات.

- (أ) إذا كنت عميلاً مستهلك (تستخدم برنامج iPod خارج نطاق التجارة أو العمل أو المهنة الخاصة بك)، فقد يكون لديك حقوقًا قانونية في بلد الإقامة الخاصة بك والتي تحظر تطبيق القيود التالية عليك. للتعرف على المزيد حول الحقوق الخاصة بك، يجب الاتصال بأحد المؤسسات الخاصة بتوجيه النصائح إلى المستهلك المحلى.
- (ب) أنت تقر وتوافق بشكل صريح، الى الحد المسموح بالقانون المعمول به، على أن استخدام برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod يكون على مسؤوليتك وحدك وأنك تتحمل المسؤولية الكاملة المتعلقة بالجودة والأداء والدقة والمجهود المرضى.
- (ج) إلى أقصى حد تسمح به القوانين السارية، فإن برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod يتم توفيرها "كما هي" و"كما هي متاحة" بكل الأخطاء ودون أي ضمان من أي نوع، وتخلي شركة Apple ومرخصيها (والذين يشار إليهم بشكل مُجَمَّع باسم "Apple" لأغراض القسمين 5 و6) مسؤوليتها بموجب هذا الترخيص عن كل الضمانات والشروط فيما يتعلق ببرنامج iPod والخدمات، سواء كانت صريحة، أو ضمنية، أو تشريعية، ويشمل ذلك دون حصر، الضمانات الضمنية و/أو شروط الرواج التجاري، والجودة المرضية، والملاءمة لغرض معين، والدقة، والتمتع الهادئ، وعدم التعدي على حقوق الأطراف الأخرى.
  - (د) لا تقدم شركة Apple ضمانات ضد التعدي على استمتاعك ببرنامج iPod وتحديثات برنامج iPod، وأن الوظائف الموجودة في برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod لن يتعرض للمقاطعة أو يكون دون iPod وتحديثات برنامج iPod ستفي بمتطلباتك، أو أن تشغيل برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod لن يتعرض للمقاطعة أو يكون دون أخطاء، وأن برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod ستكون متوافقة للعمل مع أي برامج أو تطبيقات أو خدمات أخرى لطرف آخر، أو أن يتم إصلاح العيوب التي تكون موجودة في برنامج iPod أو تحديثات برنامج Dod. تثبيت هذا البرنامج قد يؤثر في إمكانية استخدام برنامج أو تطبيقات أو خدمات طرف آخر.
- (هـ) كما تقر بأن برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod ليست مخصصة أو مناسبة لحالات الاستخدام في الأوضاع أو البينات حيث يكون الفشل أو التأخير الزمني أو الأخطاء أو عدم الدقة في المحتوى أو البيانات أو المعلومات التي يقدمها برنامج iPod أو تحديثات برنامج iPod قد يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الشخصية أو الضرر المادي أو البيني الشديد، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تشغيل المنشآت النووية أو ملاحة الطانرات أو نظم الاتصالات أو مراقبة الحركة الجوية أو دعم الحياة أو أنظمة الأسلحة.
- (و) لا تمثل أي معلومات أو نصانح شفهية أو مكتوبة تعطيها شركة Apple أو أي ممثل معتمد لشركة Apple ضمانًا. في حالة ثبوت وجود عيوب برنامج iPod أو تحديثاته، فأنت تتحمل مجمل تكلفة عمليات الصيانة أو الإصلاح أو التصحيح اللازمة. لا تسمح بعض التشريعات باستثناء الضمانات الضمنية أو القيود السارية على الحقوق التشريعية السارية للمستهلك، وبالتالي فقد لا تنطبق القيود والاستثناء المذكوران أعلاه عليك.
- 6. تحديد المسؤولية. إلى الحد غير المحظور بموجب القانون المعمول به، لن تكون شركة Apple مسئولة بأي حال من الأحوال عن الإصابة الشخصية، أو الأضرار غير المباشرة أو التبعية أو العرضية أو الخاصة من أي نوع، ويشمل ذلك دون حصر، أضرار خسائر الأرباح أو تلف أو الفشل في ارسال أو استلام البيانات أو المعلومات أو مقاطعة الأعمال، أو أي أضرار أو خسائر تجارية أخرى، والتي تحدث بسبب، أو تتعلق باستخدامك أو عدم قدرتك على استخدام برنامج iPod أو تحديثات برنامج iPod أو أي برامج أو تطبيقات طرف أخر تتعلق ببرنامج الاستخدام تحديثات برنامج iPod أو عدم قدرتك على استخدام برنامج النظر عن نظرية المسؤولية (التعاقدية أو التقصيرية أو غير ذلك)، حتى وإن تم إعلام شركة Apple مسبقنا باحتمال حدوث هذه الأضرار. لا تسمح بعض التشريعات باستثناء أو التحديد من المسؤولية المتعلقة بالإصابة الشخصية، أو الأضرار العرضية أو التبعية، وبالتالي قد لا ينطبق هذا التحديد عليك. ولا تتجاوز مسؤولية شركة Apple الإجمالية بأي حال من الأحوال مقابل كل الأضرار (بخلاف ما قد تفرضه القوانين السارية في الحالات التي تتعلق بالإصابة الشخصية) خمسين دولارًا (50 دولار أمريكي). تسري الحدود المذكورة فيما سبق حتى في حالة عدم تحقيق التسوية المذكورة أعلاه غرضها الأساسي.

- 7. التحكم في التصدير. لا يجوز لك استخدام أو تصدير أو إعادة تصدير برنامج iPod أو تحديثات برنامج iPod إلا كما هو مصرح به من خلال قانون الولايات المتحدة وقانون التشريع (التشريعات) في المنطقة التي تم الحصول على برنامج iPod فيها. وعلى وجه الخصوص، وبدون الحصر، لا يجوز تصدير برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod أو إعادة تصديره (أ) إلى أي دول تفرض الولايات المتحدة حظرًا عليها، أو (ب) إلى أي شخص في قائمة وزارة المالية الأمريكية لـ "لأفراد المحددين بشكل خاص" ("Specially Designated Nationals") أو قائمة المحظورين لوزارة التجارية الأمريكية أو قائمة الكيانات. باستخدام برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod، أنت تضمن وتقر أنك غير موجود في أي دولة من تلك الدول أو في أي قائمة من تلك القوائم. كما أنك توافق على أنك لن تستخدم برنامج iPod لأي أغراض يحظرها قانون الولايات المتحدة، بما في ذلك، ودون حصر، تطوير أو تصميم أو تصنيع أو إنتاج الصواريخ أو الأسلحة النووية أو الكيماوية أو البيولوجية.
- 8. المستخدمون النهائيون من الحكومة. يعد برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod والوثائق ذات الصلة "بنود تجارية"، كما تم تعريف هذا المصطلح في C.F.R. §2.101 48 مكونة من "برامج كمبيوتر تجارية" و"وثائق برامج كمبيوتر تجارية" كما هي مستخدمة في C.F.R. §227.7202 48 هي مستخدمة في C.F.R. §227.7202 إلى \$12.212 أو C.F.R. §227.7202 إلى اتفاقا مع C.F.R. §227.7202 أو 48 المستخدمين النهائيين من الحكومة المحكومة الأحوال، يتم ترخيص "برامج الكمبيوتر التجارية" و"وثائق برامج الكمبيوتر التجارية" إلى المستخدمين النهائيين من الحكومة الأمريكية (أ) كبنود تجارية فقط و (ب) فقط بتلك الحقوق التي تمنح لكل المستخدمين النهائيين الأخرين بموجب الأحكام والشروط المنصوص عليها في هذا الترخيص. الحقوق غير المنشورة محفوظة بموجب قوانين حقوق النشر بالولايات المتحدة.
- و. القانون المطبق و استمرار صحة نصوص الترخيص. يخضع هذا الترخيص، ويُغسر وفقا، لقوانين ولاية كاليفورنيا، باستثناء ما يتعارض منها مع مباديء القانون. لن يخضع هذا الترخيص لاتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع، حيث يستثنى تطبيق هذه الاتفاقية بشكل صريح. إذا كنت مستهلك مقيم في المملكة المتحدة، سوف يخضع هذا الترخيص قوانين محل إقامتك. وإذا وجدت أي محكمة ذات اختصاص، لأي سبب، أن أي نص أو جزء منه لا يمكن تطبيقه، فإن الجزء المتبقى من هذا الترخيص بيقى ساريًا ونافذ.
- 10. طرف آخر مستفيد. نعامك بموجب هذا بأن PortalPlayer, Inc. شركة قائمة وفقا لقوانين ولاية كاليفورنيا وكائنة في 3255 سكوت بوليفارد، مبنى 1، سانتا كلارا، كاليفورنيا، 95054، الولايات المتحدة الأمريكية هي طرف آخر مستفيد لهذا الترخيص إلى الحد الذي يحتوي فيه جهاز الـ PortalPlayer و Apple فيما يتعلق بهذا البرنامج.
- 11. كامل الاتفاق، واللغة السارية. يمثل هذا الترخيص كامل الاتفاق بينك وبين Apple فيما يتعلق ببرنامج iPod وتحديثات برنامج iPod، كما أنه يلغي جميع الاتفاقيات والتفاهمات السابقة فيما يتعلق بهذا الموضوع. لن يكون أي تعديل أو تغيير في هذا الترخيص ملزمًا إلا إذا كان مكتوبًا وموقعًا من شركة Apple. أي ترجمة تتم لهذا الترخيص تكون لمتطلبات محلية، وفي حالة وجود خلاف بين النسخة الإنجليزية والنسخ المكتوبة بلغات غير اللغة الإنجليزية، تسود النسخة الانجليزية لهذا الترخيص إلى الحد الذي لا يحظره القانون المحلى في السلطة القضائية التي تتبعها.

# 12. إقرارات طرف ثالث.

- (أ) يجوز لأجزاء من برنامج iPod أو تحديثات برنامج iPod استخدام أو تضمين برنامج طرف آخر وغيرها من المواد المحمية بحقوق النشر. وترد الإقرارات وشروط الترخيص والتنازلات لهذه المواد في الوثائق الالكترونية لبرنامج iPod أو تحديث برنامج iPod ، واستخدامك لمثل هذه المواد يخضع لشروط كل منهما.
- (ب) استخدام MPEG-4. إلى الحد الذي يحتوي برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod على على وظيفة تشفير و/أو فك تشفير فيديو 4-MPEG. برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod مرخص بحسب ترخيص حافظة براءة الاختراع المرئية الخاصة بـ MPEG-4 للاستخدام الشخصي وغير التجاري لما يلي: (1) تشفير الفيديو بالتوافق مع معيار 4-MPEG المرئي ("فيديو 4-MPEG") و/أو (2) فك تشفير فيديو 4-MPEG من خلال مستخدم مرتبط بنشاط شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول عليه من مقدم فيديو مرخص له من شركة MPEG LA لتوفير فيديو من خلال مستخدام أي ترخيص لأي استخدام أخر. يمكن الحصول على معلومات إضافية بما في ذلك تلك المتعلقة بالاستخدامات والترخيص الترويجي والتجاري والداخلي من MPEG LA, LLC. راجع MPEGLa.com.
- (ج) إخطار H.264/AVC. إلى الحد الذي يحتوي برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod على وظيفة تشفير و/أو فك تشفير و/أو فك تشفير والاستخدام التجاري لـ H.264/AVC إلى الحصول على تراخيص إضافية ويسري حكم النص الآتي: تم ترخيص وظيفة AVC في برنامج iPod برنامج AVC ("فيديو AVC") بحسب هذا الترخيص فقط للاستخدام الشخصي وغير التجاري للمستهلك للقيام بما يلي: (1) تشفير الفيديو بالتوافق مع معيار AVC ("فيديو QVC") و/أو (2) فك تشفير فيديو AVC تم تشفيره من خلال مستخدم مرتبط بنشاط شخصي وغير تجاري و/أو فيديو AVC تم الحصول عليه من مقدم فيديو مرخص له لتوفير فيديو AVC. يمكن الحصول على المعلومات المتعلقة بالاستخدامات والتراخيص الأخرى من http://www.mpegla.com. راجع
- (د) إخطار AMR. خاصية تشفير وفك تشفير الـ ("Adaptive Multi-Rate ("AMR في برنامج iPod وتحديثات برنامج iPod غير مرخص بها لإجراء المحادثات الصوتية الخلوية أو للاستخدام في أي منتجات هاتفية مبنية على تصميم QuickTime لبرنامج Windows. كما أن خاصية تشفير وفك تشفير الـ ("Adaptive Multi-Rate في البنية iPod وتحديثات برنامج iPod غير مرخص بها للاستخدام في البنية التحتية للاتصالات الخلوية، ويشمل ذلك: المحطات الأساسية، ومراقبي المحطات الأساسية/مراقبي شبكة الراديو، محطات التحويل، والمداخل من وإلى الشبكة العامة المحولة.

EA1046 09/10/2013

## Acknowledgements for iPod shuffle

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If

this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

## PORTUGUÊS, BRASIL

IMPORTANTE: ESTE DOCUMENTO CONTÉM O CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO IPOD E RECONHECIMENTOS PARA DETERMINADOS SOFTWARES DO IPOD SHUFFLE.

AO USAR ESTE SOFTWARE, VOCÊ CONCORDA EM ESTAR VINCULADO AO CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO IPOD.

APPLE INC. CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO iPOD Licença de Uso Simples

POR FAVOR, LEIA ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA")
CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O SEU IPOD OU DE FAZER O DOWNLOAD DA
ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE QUE ACOMPANHA ESTA LICENÇA. AO USAR O SEU IPOD OU AO
FAZER O DOWNLOAD DA ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE QUE O ACOMPANHA, CONFORME
APLICÁVEL, VOCÊ ESTARÁ CONCORDANDO EM ESTAR LIMITADO PELOS TERMOS DESTA
LICENÇA. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DESTA LICENÇA, NÃO UTILIZE O IPOD
OU FAÇA O DOWNLOAD DA ATUALIZAÇÃO DE SOFTWARE. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM
OS TERMOS DA LICENÇA E NÃO TIVER UTILIZADO O IPOD, PODERÁ DEVOLVÊ-LO À APPLE
STORE OU AO DISTRIBUIDOR AUTORIZADO ONDE ADQUIRIU O PRODUTO PARA OBTER UM
REEMBOLSO, SUJEITO À POLÍTICA DE REEMBOLSOS DA APPLE QUE PODE SER ENCONTRADA
NO ENDEREÇO http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. Geral.

- (a) O software (incluindo o código da ROM de Boot e outros softwares incorporados), as interfaces, o conteúdo, as fontes, a documentação e quaisquer dados que acompanhem o seu iPod, que possam ser atualizados ou substituídos por atualizações de software ou software de restauração de sistema fornecidos pela Apple, seja em memória apenas para leitura, em qualquer outro meio físico ou em qualquer outra forma (coletivamente o "Software do iPod") são licenciados, não vendidos, a você pela Apple Inc. ("Apple") para serem utilizados sob os termos desta Licença. A Apple e/ou os licenciadores da Apple detêm a propriedade do Software do iPod em si e reservam-se todos os direitos não expressamente concedidos a você.
- (b) A Apple, a seu total critério, poderá disponibilizar futuras atualizações para o software de seu iPod. As atualizações, caso haja alguma, podem não necessariamente incluir todos os recursos de software existentes ou novos recursos que a Apple venha a lançar para modelos de iPod mais novos. Os termos desta Licença regularão quaisquer atualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto Software iPod original, a menos que tal atualização contenha uma licença em separado e, nesse caso, os termos daquela licença prevalecerão.

## 2. Uso Autorizado e Restrições.

- (a) Esta Licença lhe permite usar o Software do iPod em um único iPod. Esta Licença não permite que o Software do iPod seja instalado em mais de um iPod por vez, e você não poderá disponibilizar o Software do iPod em uma rede onde ele poderá ser utilizado por vários dispositivos ou vários computadores ao mesmo tempo. Esta Licença não outorga a você quaisquer direitos de utilizar as interfaces de proprietário Apple e outra propriedade intelectual no desenho, desenvolvimento, fabricação, licenciamento ou distribuição de dispositivos e acessórios de terceiros para a utilização com o iPod. Alguns desses direitos estão disponíveis sujeitos a uma licença à parte da Apple. Para obter mais informações visite o site http://developer.apple.com/programs/mfi/.
- (b) Em relação às atualizações de Software do iPod e do software de restauração do sistema que a

Apple possa disponibilizar para download ("Atualizações de Software do iPod"), você reconhece que algumas Atualizações de Software do iPod, ou partes dela, podem ser específicas para modelos ou gerações em particulares do iPod e que podem não estar disponíveis para todos os modelos de iPod. Sujeito aos termos e condições desta Licença, você tem direito a uma licença não exclusiva e limitada para fazer o download das Atualizações de Software do iPod que possam ser disponibilizadas pela Apple para o seu modelo de iPod, para atualizar ou restaurar o software em quaisquer iPods que controle ou possua. Esta Licença não permite que você atualize ou restaure iPods que não controle ou possua, e você não poderá distribuir ou disponibilizar as Atualizações de Software do iPod em uma rede onde elas possam ser utilizadas por vários dispositivos ou vários computadores ao mesmo tempo. Você pode fazer uma cópia das Atualizações de Software do iPod armazenadas no seu computador em formato de leitura de máquina para fins de backup, de tal maneira que a cópia de backup deve incluir todos os avisos de copyright ou informações proprietárias contidas no original.

- (c) Você não deve e você concorda que não ou permitirá que outros copiará (exceto se expressamente permitido por esta Licença), decompilará, reverterá a engenharia, desmontará, tentará derivar o código fonte, decriptará, modificará ou criará obras derivadas do Software do iPod, das Atualizações de Software do iPod ou de qualquer parte dele (exceto e somente na extensão, qualquer restrição antecedente está proibida pela lei aplicável ou pelos termos de licença que regem o uso dos componentes de código aberto que podem ser incluídos com o Software do iPod ou com a Atualização de Software do iPod).
- (d) Ao armazenar conteúdo em seu iPod, você está criando uma cópia digital. Em algumas jurisdições, é contra a lei fazer cópias digitais sem permissão prévia do detentor dos direitos. O Software do iPod e as Atualizações de Software do iPod podem ser utilizados para reproduzir materiais desde que tal uso esteja limitado à reprodução de materiais sem direitos autorais, materiais cujo detentor dos direitos autorais seja você ou materiais para os quais você possua autorização ou permissão legal para reproduzir.
- (e) Você concorda em usar o Software do iPod e os Serviços (conforme definido na Seção 5 abaixo) de acordo com todas as leis aplicáveis, incluindo as leis locais do país ou região onde reside ou na qual baixou ou utiliza o Software e as Atualizações de Software do iPod.

#### 3. Transferência.

- (a) Você não pode alugar, arrendar, emprestar, redistribuir ou sublicenciar o Software do iPod. Você pode, entretanto, realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos de licença do Software do iPod a uma terceira parte em conjunto com uma transferência do seu iPod no qual ele esteja instalado, desde que: (a) a transferência inclua o seu iPod e o Software do iPod, incluindo todos os componentes, o meio físico original, o material impresso e esta Licença; (b) você não retenha nenhuma cópia do Software do iPod, completa ou parcial, inclusive cópias armazenadas em um computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber o Software do iPod aceite os termos e condições desta Licença.
- (b) Em relação às Atualizações de Software do iPod, você não pode alugar, arrendar, emprestar ou sublicenciar a Atualização de Software do iPod. Você pode, entretanto, realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos de licença das Atualizações de Software do iPod a uma terceira parte em conjunto com uma transferência do computador ou do iPod no qual ele esteja instalado, desde que: (a) a transferência inclua necessariamente o seu computador ou iPod, conforme aplicável, e toda a Atualização de Software do iPod, incluindo todos os componentes, o meio físico original, o material impresso e esta Licença; (b) você não retenha nenhuma cópia da Atualização de Software do iPod, completa ou parcial, inclusive cópias armazenadas em um computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber a Atualização de Software do iPod aceite os termos e condições desta Licença.

**4. Término.** Esta Licença é efetiva até que termine. Seus direitos sob esta Licença terminarão automaticamente ou, de outra forma, deixarão de estar em efeito sem aviso prévio da Apple se você não cumprir quaisquer termos desta Licença. Com o término desta Licença, você deve deixar de utilizar o Software do iPod e destruir todas as cópias, parciais ou completas das Atualizações de Software do iPod. As Seções 5, 6, 7, 9 e 11 desta Licença deverão subsistir mesmo quando do término da Licença.

## 5. Isenção de Garantia.

- (a) Se você é um consumidor final (alguém que utiliza o Software do iPod sem relação com o seu comércio, empresa ou profissão), talvez tenha direitos legais em seu país de residência que proíbam a aplicação das seguintes limitações e, onde proibidas, elas não irão se aplicar a você. Para saber mais sobre direitos, entre em contato com uma organização de aconselhamento sobre direitos do consumidor.
- (b) VOCÊ RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE DO IPOD E DAS ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE DO IPOD É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXATIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE VOCÊ.
- (c) ATÉ A EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE DO IPOD E AS ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE DO IPOD SÃO FORNECIDOS "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA", COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS LICENCIADOS DA APPLE (COLETIVAMENTE REFERIDOS COMO "APPLE" A PROPÓSITO DOS ITENS 5 E 6) RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES COM RESPEITO AO SOFTWARE DO IPOD E ÀS ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE DO IPOD, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXATIDÃO, DIVERTIMENTO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.
- (d) A APPLE NÃO GARANTE INDEPENDENTE DO DIVERTIMENTO COM O SOFTWARE DO iPOD E COM AS ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE DO iPOD QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS NO SOFTWARE DO iPOD E NAS ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE DO iPOD ATENDAM ÀS SUAS NECESSIDADES, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE DO iPOD E DAS ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE DO iPOD SERÃO ININTERRUPTAS OU LIVRES DE ERROS, QUE O SOFTWARE DO iPOD E AS ATUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO iPOD SERÃO COMPATÍVEIS OU FUNCIONARÃO COM QUALQUER SOFTWARE E APLICATIVOS DE TERCEIROS OU SERVIÇOS DE TERCEIROS, OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE DO iPOD NAS ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE DO iPOD SERÃO CORRIGIDOS. TALVEZ A INSTALAÇÃO DESTE SOFTWARE AFETE A USABILIDADE DO SOFTWARE OU APLICATIVOS DE TERCEIROS OU DE SERVIÇOS DE TERCEIROS.
- (e) ALÉM DISSO, VOCÊ RECONHECE QUE O SOFTWARE DO IPOD E AS ATUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD NÃO ESTÃO DESTINADOS OU NÃO SÃO ADEQUADOS AO USO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES NOS QUAIS A FALHA OU ATRASOS DO, OU ERROS OU IMPRECISÕES NO CONTEÚDO, DADOS OU INFORMAÇÕES FORNECIDAS PELO O SOFTWARE DO IPOD E PELAS ATUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD PODERIAM LEVAR À MORTE, DANOS PESSOAIS OU DANOS FÍSICOS OU AMBIENTAIS GRAVES, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, O FUNCIONAMENTO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO OU NAVEGAÇÃO DE AERONAVES, CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, SUPORTE VITAL OU SISTEMAS DE ARMAS.
- (f) NENHUMA INFORMAÇÃO OU REPRESENTAÇÃO ORAL OU POR ESCRITO DADA PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO APPLE DEVERÁ CRIAR UMA GARANTIA. CASO O

SOFTWARE DO IPOD OU OS ATUALIZAÇÕES ESTIVEREM COMPROVADAMENTE COM DEFEITO, VOCÊ DEVERÁ ASSUMIR TODOS OS CUSTOS PELA MANUTENÇÃO, REPARO OU CORREÇÃO NECESSÁRIOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES SOBRE DIREITOS ESTATUTÁRIOS APLICÁVEIS DE UM CONSUMIDOR; PORTANTO, A EXCLUSÃO E AS LIMITAÇÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

- 6. Limitação da Responsabilidade. DENTRO DO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO INCIDENTAL, ESPECIAL, INDIRETO OU CONSEQUENTE, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCRO, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, FALHA NA TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE DADOS OU INFORMAÇÕES, NÃO CONTINUIDADE DO NEGÓCIO OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS AO SEU USO OU SUA INABILIDADE EM USAR O SOFTWARE DO IPOD OU AS ATUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD OU DE QUALQUER SOFTWARE OU APLICATIVO DE TERCEIROS. EM CONJUNTO COM O SOFTWARE DO IPOD OU COM AS ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE DO IPOD OU POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, SEM LEVAR EM CONSIDERAÇÃO A TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (NÃO CUMPRIMENTO DE CONTRATO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE HOUVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESTES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDICÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU PREJUÍZOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, ASSIM ESTA LIMITAÇÃO NÃO SERÁ APLICÁVEL A VOCÊ. Sob nenhuma circunstância a responsabilidade integral da Apple com relação a você por todos os danos (além dos que poderão ser requeridos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) excederá a quantia de cinquenta dólares (USD\$50.00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir seu propósito essencial.
- 7. Controle de Exportação. Você não pode usar ou exportar ou reexportar o Software do iPod ou as Atualizações de Software do iPod, exceto na forma autorizada pela lei dos Estados Unidos e do país no qual o Software do iPod e as Atualizações de Software do iPod foram adquiridos. Particularmente, porém sem limitação, o Software do iPod e as Atualizações de Software do iPod não poderão ser exportados ou reexportados (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoa Recusada do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software do iPod e as Atualizações de Software do iPod você declara e garante que não está situado em nenhum dos países ou listas descritas. Você também aceita que não utilizará o Software do iPod nem as Atualizações de Software do iPod para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, a fabricação ou a produção de mísseis, armas biológicas ou químicas ou nucleares.
- 8. Usuários do Governo. O Software do iPod, as Atualizações de Software do iPod e a documentação relacionada são "Itens Comerciais", de acordo com a definição deste termo no 48 C.F.R. §2.101, consistindo em um "Software de Computador Comercial" e "Documentação de Software de Computador Comercial", de acordo com a maneira que estes termos são utilizados no 48 C.F.R. §12.212 ou no 48 C.F.R. §227.7202, conforme for aplicável. Consistente com o 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4, conforme for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos usuários do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Itens Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros usuários de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos autorais dos Estados Unidos.
- 9. Lei de Controle e Exequibilidade. Esta Licença será governada por e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo seus conflitos de princípios legais. Esta Licença não deverá ser governada pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos

e a aplicação destas duas está expressamente excluída. Se você for residente do Reino Unido, esta Licença será regida pelas leis da jurisdição de sua residência. Se, por algum motivo, um tribunal competente determinar que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexequível, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.

- **10. Terceiros beneficiários.** Mediante este contrato, notificamos que PortalPlayer, Inc., uma empresa californiana localizada em 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, EUA é um terceiro beneficiário desta Licença, na medida que o seu iPod contém o software PortalPlayer. Esta licença é aplicável ao PortalPlayer, assim como à Apple em relação a tal software.
- 11. Integralidade; Idiomas Governamentais. Esta Licença constitui o acordo integral entre as partes com relação ao uso do Software do iPod e das Atualizações de Software do iPod licenciados sob o presente contrato e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos ao referido uso. Nenhuma modificação ou alteração dos termos desta Licença será vinculante, a menos que assinada pela Apple. Qualquer tradução desta Licença é feita para os requisitos locais e no caso de alguma discussão entre as versões em inglês e em outro idioma, a versão em inglês desta Licença deve prevalecer, dentro do não proibido pelas leis locais da sua jurisdição.

#### 12. Reconhecimentos de Terceiros.

- (a) Talvez partes do Software do iPod ou da Atualização de Software do iPod utilizem ou incluam software de terceiros ou outro material com direitos autorais. Os reconhecimentos, termos de licença e isenções de responsabilidade de tal material estão contidos na documentação eletrônica do Software do iPod ou da Atualização de Software do iPod e o uso que fizer de tal material está regido por seus respectivos termos.
- (b) Utilização de MPEG-4. Da forma que o Software do iPod e as Atualizações de Software do iPod contêm codificação de vídeo MPEG-4 e/ou funcionalidades de decodificação, o Software do iPod e as Atualizações de Software do iPod estão licenciados sob a licença de portfólio de patentes visuais MPEG-4 (MPEG-4 Visual Patent Portfolio License) para o uso pessoal e sem fins comerciais de um consumidor para (i) codificação de vídeo de acordo com o padrão visual MPEG-4 ("Vídeo MPEG-4") e/ou (ii) decodificação de vídeo MPEG-4 que tenha sido codificado por um consumidor que realize uma atividade e uma utilização pessoal sem finalidades comerciais e/ou que tenha sido obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado pela MPEG LA para fornecer vídeo MPEG-4. Nenhuma licença será concedida ou interpretada para qualquer outra finalidade. Informações adicionais, inclusive as que estejam relacionadas com utilizações e concessão de licenças promocionais, internas e comerciais, podem ser obtidas de MPEG LA, LLC. Visite o seguinte site: http://www.mpegla.com.
- (c) Aviso sobre H.264/AVC. Desde que o Software do iPod e as Atualizações de Software do iPod contiverem a funcionalidade de codificação e/ou decodificação AVC, o uso comercial do H.264/AVC necessitará de licença adicional e a seguinte cláusula será aplicável: A FUNCIONALIDADE AVC NO SOFTWARE DO iPOD E NAS ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE DO iPOD FICAM AQUI LICENCIADAS SOMENTE PARA USO PESSOAL E SEM FINS COMERCIAIS DE UM CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACORDO COM O PADRÃO AVC ("VÍDEO AVC") E/OU (ii) DECODIFICAR VÍDEO AVC QUE TENHA SIDO CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR ENVOLVIDO EM UMA ATIVIDADE PESSOAL E SEM FINS COMERCIAIS E/OU VÍDEO AVC QUE TENHA SIDO OBTIDO DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO COM LICENÇA PARA FORNECER VÍDEO AVC. VOCÊ PODE OBTER INFORMAÇÕES SOBRE OUTRAS UTILIZAÇÕES E LICENÇAS DE MPEG LA L.L.C. CONSULTE O SITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Nota sobre AMR. A funcionalidade Adaptive Multi-Rate ("AMR") de codificação e decodificação no Software do iPod e nas Atualizações de Software do iPod não está licenciada para realizar ligações de voz por telefonia celular ou para ser usada em qualquer produto telefônico criado na arquitetura

QuickTime para a plataforma Windows. Da mesma forma, a funcionalidade AMR de codificação e decodificação no Software do iPod e nas Atualizações de Software do iPod não está licenciada para ser usada em uma infraestrutura de comunicação por telefonia celular, incluindo: estações base, controladores de estação base/controladores de rede de emissoras de rádio, centros de comutação de ligações telefônicas e gateways (portas de comunicação) para e a partir da rede de comutação pública.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09/10/2013	
— ··· • · •	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)

ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### **DANSK**

VIGTIGT: DETTE DOKUMENT INDEHOLDER SOFTWARELICENSAFTALEN TIL IPOD OG OPLYSNINGER OM RETTIGHEDER TIL BESTEMT IPOD SHUFFLE-SOFTWARE.

VED AT BRUGE DENNE SOFTWARE ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT SOFTWARELICENSAFTALEN TIL IPOD.

APPLE INC. SOFTWARELICENSAFTALE TIL iPOD Licens til en bruger

DENNE LICENSAFTALE FOR SOFTWARE (I DET FØLGENDE KALDET "LICENS") BØR LÆSES GRUNDIGT IGENNEM FØR IBRUGTAGNING AF IPOD ELLER OVERFØRSEL AF DEN SOFTWAREOPDATERING, DER FØLGER MED DENNE LICENSAFTALE. VED AT BRUGE IPOD ELLER HENTE DEN SOFTWAREOPDATERING, DER FØLGER MED DENNE LICENSAFTALE, ERKLÆRER LICENSTAGER SIG INDFORSTÅET MED AT VÆRE UNDERLAGT BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE LICENS. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NEDENSTÅENDE LICENS, SKAL LICENSTAGER UNDLADE AT BRUGE IPOD ELLER AT HENTE DENNE SOFTWAREOPDATERING. HVIS LICENSTAGER IKKE ØNSKER AT VÆRE BUNDET AF NÆRVÆRENDE LICENS OG IKKE HAR BRUGT IPOD, KAN LICENSTAGER RETURNERE IPOD TIL KØBSSTEDET OG FÅ KØBSPRISEN REFUNDERET I OVERENSSTEMMELSE MED APPLES RETURPOLITIK, SOM FINDES PÅ http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

## 1. Generelt.

- (a) Apple Inc. ("Apple") giver hermed licenstager licens til at bruge software (inklusive Boot ROM-kode og anden integreret software), grænseflader, indhold, skrifter, dokumentation og evt. data, som følger med iPod og kan opdateres eller erstattes vha. softwareopdateringer eller software til systemgendannelse fra Apple, uanset om de forefindes som ROM (Read Only Memory) eller på andet medie (under et kaldet "iPod-software") i henhold til betingelserne i denne licensaftale. Apple og/eller Apples licensgivere bevarer ejendomsretten til selve iPod-softwaren og forbeholder sig alle de rettigheder, som ikke udtrykkeligt er givet til licenstager.
- (b) Apple vil efter eget valg evt. frigive fremtidige opdateringer til iPod-softwaren. Evt. opdateringer inkluderer ikke nødvendigvis alle de eksisterende softwarefunktioner eller nye funktioner, som Apple frigiver til nyere iPod-modeller. Licenstagers rettigheder i henhold til denne licens omfatter alle softwareopdateringer, som erstatter og/eller supplerer det originale iPod-softwareprodukt, medmindre sådanne opdateringer indeholder en separat licens.

# 2. Tilladt brug og begrænsninger i henhold til licens.

- (a) Denne licensaftale giver licenstager ret til at bruge iPod-software på en enkelt iPod. Licensen tillader ikke, at iPod-software findes på mere end en iPod ad gangen, og iPod-software må ikke gøres tilgængelig via netværk, hvor flere enheder eller computere kan bruge Apple-software samtidig. Denne licensaftale giver ikke licenstager ret til at bruge Apples grænseflader og andet materiale tilhørende Apple til design, udvikling, produktion, licensering eller distribution af tjenester og tilbehør til iPod fra tredjeparter. Nogle af disse rettigheder kan indhentes i henhold til en separat licens fra Apple. Der er flere oplysninger på <a href="http://developer.apple.com/programs/mfi/">http://developer.apple.com/programs/mfi/</a>
- (b) For så vidt angår opdateringer til iPod-software og systemgendannelsessoftware, som Apple evt. gør tilgængelige til overførsel ("iPod-softwareopdateringer"), erklærer licenstager sig indforstået med, at nogle iPod-softwareopdateringer eller dele heraf kan være beregnet til bestemte modeller eller generationer af iPod og evt. ikke er tilgængelige til alle iPod-modeller. I henhold til betingelserne i denne

licens har licenstager en begrænset og ikke eksklusiv licens til at hente de iPod-softwareopdateringer, som Apple evt. gør tilgængelige, til sin iPod-model for at opdatere eller gendanne software på alle iPod-enheder, som licenstager ejer eller kontrollerer. Licensen tillader ikke, at licenstager opdaterer eller gendanner software på nogen iPod-enheder, som licenstager ikke kontrollerer eller ejer, og iPod-softwareopdateringer må ikke distribueres eller gøres tilgængelige via et netværk, hvor de kan bruges af flere enheder eller computere samtidig. Licenstager må fremstille en kopi af iPod-softwareopdateringer, der opbevares som en sikkerhedskopi i maskinlæsbar form på licenstagers computer, under forudsætning af at sikkerhedskopien indeholder de samme oplysninger om ophavsret og andre rettigheder som originalen.

- (c) Licenstager må ikke og erklærer sig indforstået med ikke at ville eller give andre mulighed for at kopiere (medmindre det udtrykkeligt er tilladt i henhold til denne licensaftale), dekompilere, udføre "reverse engineering", adskille, ændre eller afkryptere, forsøge at udskille kildekoden til eller fremstille andre produkter på grundlag af iPod-softwaren, iPod-softwareopdateringer eller dele heraf (medmindre begrænsninger som ovenfor er forbudt af gældende lov eller i henhold til licensbetingelserne for Open Source-komponenter, som evt. følger med iPod-softwaren eller iPod-softwareopdateringer).
- (d) Ved lagring af indhold på iPod fremstilles en digital kopi. I nogle lande er det ulovligt at fremstille digitale kopier uden tilladelse fra indehaveren af rettighederne. iPod-software og iPod-softwareopdateringer må bruges til kopiering af materiale, som ikke er beskyttet af ophavsret; materiale, som licenstager ejer rettighederne til; og materiale, som licenstager har ret til eller fået tilladelse til at kopiere.
- (e) Licenstager erklærer sig indforstået med at bruge iPod-software og -tjenester (som defineret nedenfor i paragraf 5) i overensstemmelse med gældende lov, inkl. lokale love i det land eller område, hvor licenstager er bosiddende, eller hvor licenstager henter eller bruger iPod-software og -opdateringer.

#### 3. Overdragelse.

- (a) Licenstager må ikke udleje, lease, udlåne, distribuere eller give andre rettigheder til brug af iPodsoftware. Licenstager har dog ret til at foretage en permanent overdragelse af alle licensrettigheder til iPod-software til en anden person i forbindelse med overdragelse af den iPod, hvorpå den er installeret, under følgende forudsætninger: (a) Overdragelsen skal omfatte iPod og al iPod-software, herunder alle enkelte komponenter, de originale medier, trykt dokumentation samt denne licens; (b) licenstager må ikke beholde nogen kopier af iPod-software eller dele heraf, herunder kopier på computere eller andre lagringsenheder; og (c) den part, som modtager iPod-software, skal læse og acceptere vilkår og betingelser i nærværende licens.
- (b) En iPod-softwareopdatering må ikke udlejes, leases, udlånes eller overdrages til andre. Licenstager har dog ret til at foretage en permanent overdragelse af alle licensrettigheder til iPod-softwareopdatering til en anden person i forbindelse med overdragelse af den computer eller iPod, hvorpå den er installeret, under forudsætning af at: (a) Overdragelsen inkluderer computeren eller iPod og hele iPod-softwareopdateringen, inklusive alle komponenter, originale medier, alle trykte materialer og denne licensaftale; (b) licenstager ikke beholder nogen hele eller delvise kopier af iPod-softwareopdatering, inklusive kopier lagret på en computer eller en anden lagringsenhed; og (c) den person, som modtager iPod-softwareopdatering, erklærer sig indforstået med betingelserne i denne licensaftale.
- **4. Ophør.** Denne licens er gældende, indtil den opsiges. Licenstagers rettigheder i henhold til denne licens ophører automatisk eller bringes på anden vis til ophør uden varsel fra Apple, hvis licenstager ikke overholder betingelserne i aftalen. Når aftalen ophører, skal licenstager ophøre med at bruge iPodsoftwaren og destruere alle kopier af iPod-softwareopdateringer eller dele heraf. Paragrafferne 5, 6, 7, 9 og 11 i denne licens gælder, selvom denne licens opsiges.

## 5. Ingen reklamationsret.

- (a) Hvis licenstager er en kunde, som er privat forbruger (dvs. en person, som ikke bruger iPod-software i forbindelse med sit fag, sin virksomhed eller sin profession), har licenstager evt. andre rettigheder i sit hjemland, så følgende begrænsninger ikke gælder, og hvis disse begrænsninger ikke er tilladt, gælder de ikke. Licenstager kan få flere oplysninger om sine rettigheder hos en forbrugerorganisation.
- (b) LICENSTAGER ERKLÆRER SIG INDFORSTÅET MED OG ER ENIG I, AT DET FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT HELT ER DENNES EGEN BESLUTNING OG PÅ DENNES RISIKO AT ANVENDE DEN AF NÆRVÆRENDE LICENS OMFATTEDE IPOD-SOFTWARE OG IPOD-SOFTWAREOPDATERINGER.
- (c) FOR SÅ VIDT SOM LOVEN TILLADER DET, LEVERES IPOD-SOFTWARE OG IPOD-SOFTWAREOPDATERINGER, SOM "DE ER OG FOREFINDES", MED EVT. MANGLER OG UDEN GARANTI AF NOGEN ART, OG APPLE OG APPLES LICENSGIVERE (I PKT. 5 OG 6 UNDER ÉT KALDET "APPLE") FRASKRIVER SIG HERMED ENHVER UDTRYKKELIG, UNDERFORSTÅET ELLER LOVBESTEMT GARANTI I FORBINDELSE MED IPOD-SOFTWARE OG IPOD-SOFTWAREOPDATERINGER, INKLUSIVE MEN IKKE BEGRÆNSET TIL ENHVER GARANTI FOR GODT KØBMANDSKAB, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, EGNETHED TIL BESTEMTE FORMÅL, NØJAGTIGHED OG UFORSTYRRET BESIDDELSE ELLER ENHVER GARANTI FOR, AT TREDJEPARTERS RETTIGHEDER IKKE KRÆNKES.
- (d) APPLE YDER INGEN GARANTI FOR, AT iPOD-SOFTWARE OG iPOD-SOFTWAREOPDATERING KAN BENYTTES UDEN AFBRYDELSER, AT FUNKTIONERNE I iPOD-SOFTWARE OG iPOD-SOFTWAREOPDATERINGER VIL OPFYLDE LICENSTAGERS BEHOV, AT AFVIKLINGEN AF iPOD-SOFTWARE OG iPOD-SOFTWAREOPDATERINGER VIL/KAN FORLØBE FEJLFRIT OG UDEN AFBRYDELSER, ELLER AT iPOD-SOFTWARE OG iPOD-SOFTWAREOPDATERINGER ER KOMPATIBEL ELLER KAN SAMARBEJDE MED SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER, ELLER AT FEJL I iPOD-SOFTWARE OG iPOD-SOFTWAREOPDATERINGER VIL BLIVE RETTET. INSTALLERING AF DENNE SOFTWARE KAN HAVE BETYDNING FOR BRUGEN AF SOFTWARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER.
- (e) LICENSTAGER ERKLÆRER SIG DESUDEN INDFORSTÅET MED, AT IPOD-SOFTWARE OG IPOD-SOFTWAREOPDATERINGER IKKE ER BEREGNET ELLER EGNET TIL BRUG I SITUATIONER ELLER OMGIVELSER, HVOR FEJL ELLER FORSINKELSER ELLER UNØJAGTIGHEDER I INDHOLD, DATA ELLER OPLYSNINGER, DER LEVERES AF IPOD-SOFTWARE ELLER IPOD-SOFTWAREOPDATERINGER, KAN MEDFØRE DØDSFALD, PERSONSKADE, OMFATTENDE FYSISKE ØDELÆGGELSER ELLER MILJØSKADER, INKLUSIVE MEN IKKE BEGRÆNSET TIL DRIFT AF ATOMREAKTORER, NAVIGATIONSSYSTEMER TIL LUFTFART, KOMMUNIKATIONSSYSTEMER, SYSTEMER TIL STYRING AF LUFTTRAFIKKEN, RESPIRATORER ELLER VÅBENSYSTEMER.
- (f) INGEN MUNDTLIGE ELLER SKRIFTLIGE OPLYSNINGER ELLER RÅD FRA APPLE ELLER EN PERSON ELLER ET SELSKAB AUTORISERET AF APPLE KAN I NOGET TILFÆLDE TRÆDE I STEDET FOR BETINGELSERNE I DENNE LICENS. SKULLE IPOD-SOFTWARE ELLER IPOD-SOFTWAREOPDATERINGER VISE SIG AT VÆRE DEFEKT, PÅHVILER DET LICENSTAGEREN AT INDESTÅ FOR ALLE OMKOSTNINGER I FORBINDELSE MED SERVICERING, REPARATION ELLER RETTELSE. OVENNÆVNTE BEGRÆNSEDE REKLAMATIONSRET GÆLDER ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR.
- 6. Begrænsning af ansvar. FOR SÅ VIDT SOM DET ER LOVLIGT, ER APPLE UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HELLER IKKE I TILFÆLDE AF UAGTSOMHED, ERSTATNINGSPLIGTIG FOR TILFÆLDIGE ELLER SPECIELLE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER DRIFTSTAB), BESKADIGELSE ELLER TAB AF DATA ELLER OPLYSNINGER ELLER INDIREKTE SKADER, DER MÅTTE OPSTÅ SOM RESULTATET AF BRUG/IKKE BRUG AF IPOD-SOFTWARE OG IPOD-SOFTWAREOPDATERINGER OG

EVT. SOFTWARE OG PROGRAMMER FRA TREDJEPARTER SAMMEN MED iPOD-SOFTWARE ELLER iPOD-SOFTWAREOPDATERINGER, UANSET OM APPLE ER BLEVET ADVISERET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER. UDELUKKELSEN AF ELLER BEGRÆNSNINGEN I ANSVAR FOR PERSONSKADER OG FØLGESKADER GÆLDER DOG ALENE I DEN UDSTRÆKNING, UFRAVIGELIGE LOVBESTEMMELSER IKKE ER TIL HINDER HERFOR. Apples samlede erstatningspligt over for licenstager for enhver skade (udover evt. lovkrav i forbindelse med personskader), ethvert tab eller foranstaltninger kan maksimalt udgøre \$50,00. Ovenstående begrænsning af Apples ansvar gælder alene i den udstrækning, ufravigelige lovbestemmelser ikke er til hinder herfor.

- 7. Eksportkontrol. Licenstager må kun bruge og eksportere eller reeksportere iPod-software og iPodsoftwareopdateringer i overensstemmelse med gældende amerikansk lov og med gældende lov i det land, hvor iPod-software eller iPod-softwareopdateringer blev købt. I særdeleshed men ikke begrænset til må iPod-software og iPod-softwareopdateringer ikke eksporteres eller reeksporteres (a) til lande, som er underlagt handelsboykot fra USA, eller (b) til personer opført på det amerikanske finansministeriums liste over "Specially Designated Nationals" eller på det amerikanske handelsministeriums "Denied Person's List or Entity List". Ved at bruge iPod-software og iPodsoftwareopdateringer garanterer licenstager ikke at være bosiddende i et af ovennævnte lande eller være opført på nogen af ovennævnte lister. Licenstager erklærer sig desuden indforstået med ikke at ville bruge iPod-software og iPod-softwareopdateringer til forbudte formål i henhold til gældende amerikansk lov, inklusive men ikke begrænset til udvikling, design og fremstilling af kernevåben, missiler og kemiske eller biologiske våben.
- 8. Amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere. iPod-software, iPod-softwareopdateringer og tilhørende dokumentation er defineret som "Commercial Items" i henhold til 48 C.F.R. §2.101 og som bestående af "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" i henhold til 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202. I henhold til 48 C.F.R. §12.212 og 48 C.F.R. §227.7202-1 til 227.7202-4 gives amerikanske offentlige myndigheder som slutbrugere licens til "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" (i) kun som "Commercial Items" (i) og kun med de rettigheder, som andre slutbrugere har i henhold til denne licensaftale. Alle rettigheder til upubliceret materiale forbeholdes i henhold til den amerikanske lov om ophavsret.
- **9.** Gældende lovgivning og tilsidesættelse af bestemmelser. Denne licens er underlagt lovgivningen i staten Californien med undtagelse af bestemmelserne om retstvister. Licensen er ikke underlagt FN-konventionen vedr. aftaler om internationale løsørekøb. Hvis licenstager er privat forbruger med bopæl i Storbritannien, er nærværende licensaftale underlagt gældende lokal lov. Hvis en retsinstans skulle finde, at en paragraf eller en del af en paragraf i denne licens er i modstrid med gældende ret, skal resten af denne licens stadig gælde i fuldt omfang.
- **10. Begunstiget tredjepart.** Firmaet PortalPlayer, Inc., som er registreret i Californien på adressen 3255 Santa Clara Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, USA, er begunstiget tredjepart til denne licensaftale i den udstrækning, iPod indeholder PortalPlayer-software. Licensaftalens bestemmelser om denne software kan håndhæves af PortalPlayer og Apple.
- 11. Komplet licensaftale; sprogforrang. Licenstager erklærer sig indforstået med, at nærværende licensaftale udgør den eneste aftale mellem parterne om brugen af iPod-software og iPod-softwareopdateringer, uafhængigt af eventuelle tidligere eller nuværende aftaler eller udtalelser. Ingen tilføjelser eller ændringer til nærværende licens vil være bindende, medmindre de er udfærdiget skriftligt og underskrevet af Apple. Alle oversættelser af denne licens foretages pga. lokale lovkrav, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den engelske version af licensaftalen og den oversatte version er den engelske version altid den gældende, for så vidt som dette ikke er ulovligt i henhold til gældende lokal lov.

### 12. Tredjeparters rettigheder.

- (a) Dele af iPod-software og iPod-softwareopdatering bruger eller inkluderer software fra tredjeparter og andet materiale, der er beskyttet af ophavsret. Oplysninger om rettigheder, licensbetingelser og ansvarsfraskrivelser til dette materiale findes i den elektroniske dokumentation til iPod-software eller iPod-softwareopdatering, og Licenstagers brug af dette materiale er underlagt de respektive rettighedshaveres betingelser.
- (b) Brug af MPEG-4. I den udstrækning iPod-software og iPod-softwareopdateringer indeholder funktioner til kodning og afkodning af MPEG-4-video, gives iPod-software og iPod-softwareopdateringer i licens i henhold til MPEG-4 Visual Patent Portfolio License til en forbrugers personlige og ikke kommercielle brug til (i) kodning af video i overensstemmelse med MPEG-4 Visual Standard (iMPEG-4 Videoî) og/eller (ii) afkodning af MPEG-4-video kodet af en forbruger som en personlig og ikke kommerciel handling og/eller modtaget fra en videoproducent, der har fået licens af MPEG LA til at levere MPEG-4-video. Der er ikke givet nogen licens, hverken direkte eller indirekte, til nogen anden brug. Der kan indhentes flere oplysninger, inklusive oplysninger om reklame-, intern og kommerciel brug og licens hertil, fra MPEG LA, LLC. Se http://www.mpegla.com.
- (c) Bemærkning om H.264/AVC. Hvis iPod-software og iPod-softwareopdateringer indeholder funktioner til AVC-kodning og/eller -afkodning, kræver kommerciel brug af H.264/AVC yderligere licens, og følgende betingelser gælder: AVC-FUNKTIONERNE I iPOD-SOFTWARE OG iPOD-SOFTWAREOPDATERINGER ER KUN TIL PERSONLIG OG IKKE KOMMERCIEL BRUG TIL AT (i) KODE VIDEO I OVERENSSTEMMELSE MED AVC-STANDARDEN ("AVC-VIDEO") OG/ELLER (ii) AFKODE AVC-VIDEO, DER ER KODET AF EN BRUGER SOM ET LED I PERSONLIGE OG IKKE KOMMERCIELLE AKTIVITETER, OG/ELLER AVC-VIDEO, SOM ER LEVERET AF EN VIDEOUDBYDER MED LICENS TIL AT LEVERE AVC-VIDEO. OPLYSNINGER OM ANDEN BRUG OG LICENSER KAN INDHENTES FRA MPEG LA L.L.C. SE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Bemærkning om AMR. AMR-funktionerne (Adaptive Multi-Rate) til kodning og afkodning i iPodsoftware og iPod-softwareopdateringer gives ikke i licens til brug i forbindelse med mobiltelefonopkald eller til brug i telefoniprodukter, der er baseret på QuickTime-arkitekturen til Windows-platformen. AMR-funktionerne til kodning og afkodning i iPod-software og iPod-softwareopdateringer gives heller ikke i licens til brug i en cellulær infrastruktur til kommunikation, inklusive: Baser, kontrolenheder til baser/kontrolenheder til radionetværk, omstillingscentre og gateways til og fra det offentlige telefonnet.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09/10/2013	
09/10/2013	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is

## hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and

the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

### **SUOMI**

TÄRKEÄÄ: TÄMÄ DOKUMENTTI SISÄLTÄÄ IPOD-OHJELMISTOLISENSSISOPIMUKSEN SEKÄ TIETYN IPOD SHUFFLE-OHJELMISTON MAININNAT.

OHJELMISTOA KÄYTTÄMÄLLÄ SITOUDUTTE NOUDATTAMAAN iPOD-OHJELMISTOLISENSSISOPIMUKSEN EHTOJA.

APPLE INC. iPOD-OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS Yhden käyttäjän lisenssi

LUKEKAA TARKASTI TÄMÄ OHJELMISTOLISENSSISOPIMUS ("LISENSSI") ENNEN IPODIN KÄYTTÖÄ TAI TÄHÄN LISENSSIIN LIITTYVÄN OHJELMISTOPÄIVITYKSEN LATAAMISTA. KÄYTTÄMÄLLÄ IPODIA TAI LATAAMALLA TÄMÄN LISENSSIN MUKANA TULEVAN OHJELMISTOPÄIVITYKSEN SITOUDUTTE NOUDATTAMAAN TÄMÄN LISENSSIN EHTOJA. ELLETTE HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA, ÄLKÄÄ KÄYTTÄKÖ IPODIA TAI LADATKO OHJELMISTOPÄIVITYSTÄ. ELLETTE HYVÄKSY LISENSSIN EHTOJA ETTEKÄ OLE KÄYTTÄNYT IPODIA, VOITTE HYVITYKSEN SAADAKSENNE PALAUTTAA IPODIN APPLEN PALAUTUSKÄYTÄNNÖN MUKAISESTI APPLE STOREEN TAI VALTUUTETUN JÄLLEENMYYJÄN LIIKKEESEEN, JOSTA OLETTE SEN HANKKINUT. SÄÄNNÖT OVAT LUETTAVISSA OSOITTEESSA http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. Yleistä.

- (a) Apple Inc. ("Apple") myöntää teille iPodin mukana tulleisiin ohjelmistoon (mukaan lukien Boot ROM koodi ja muu sisällytetty ohjelmisto), käyttöliittymiin, sisältöön, fontteihin, dokumentaatioon ja kaikkeen dataan, jotka saattavat päivittyä tai korvautua ohjelmistopäivityksissä tai Applen järjestelmänpalautusohjelmistossa, niin muistissa kuin millä tahansa muulla tallennusmedialla ja missä tahansa muodossa (yhteisnimitykseltään "iPod-ohjelmisto") ainoastaan tämän Lisenssin ehtojen mukaisen käyttöoikeuden. Apple ja/tai Applen lisensoijat säilyttävät omistajuutensa iPod-ohjelmistoon ja pidättävät itsellään kaikki oikeudet, joita ei ole erikseen annettu teille.
- (b) Apple voi oman harkintansa mukaan tulevaisuudessa tarjota päivityksiä iPodinne ohjelmistoon. Mahdolliset päivitykset eivät välttämättä sisällä kaikkia nykyisiä ohjelmisto-ominaisuuksia tai uusia ominaisuuksia, jotka Apple julkaisee uudemmille iPod-malleille. Tämän Lisenssin ehdot kattavat myös Applen mahdollisesti tarjoamat ohjelmistopäivitykset, jotka korvaavat alkuperäisen iPod-ohjelmistotuotteen ja/tai täydentävät sitä, ellei tällaisen päivityksen mukana tule erillistä lisenssiä, jolloin kyseisen lisenssin ehdot koskevat kyseistä päivitystä.

## 2. Lisenssin käyttö ja rajoitukset.

- (a) Tämä <u>Lisenssi</u> antaa oikeuden asentaa iPod-ohjelmisto käytettäväksi yhteen iPodiin. Lisenssi ei salli iPod-ohjelmiston samanaikaista asentamista useampaan kuin yhteen iPodiin, eikä iPod-ohjelmistoa voida asettaa käyttöön verkossa, jossa sitä voisi käyttää useampi kuin yksi laite tai tietokone kerrallaan. Tämä Lisenssi ei anna mitään oikeuksia käyttää Applen omistamaa käyttöliittymää tai muuta Applen immateriaalioikeuksien piiriin kuuluvaa omaisuutta iPodin kanssa käytettävien muiden valmistajien oheislaitteiden tai lisävarusteiden suunnittelussa, kehittämisessä, valmistuksessa, lisensoinnissa tai jakelussa. Jotkin näistä oikeuksista ovat saatavissa Applelta erillisellä lisenssillä. Lisätietoja löytyy osoitteesta http://developer.apple.com/programs/mfi/
- (b) Applen mahdollisesti ladattaviksi tarjoamia iPod-ohjelmistopäivityksiä ja järjestelmänpalautusohjelmistoja ("iPod-ohjelmistopäivitykset") koskien hyväksytte, että jotkin iPod-ohjelmistopäivitykset tai niiden osat saattavat koskea vain tiettyjä iPod-malleja tai -sukupolvia eivätkä

ehkä ole saatavilla kaikille iPod-malleille. Teille myönnetään tämän Lisenssin sopimusehtojen puitteissa rajoitettu, rinnakkainen lupa ladata iPod-ohjelmistopäivityksiä, joita Apple mahdollisesti tarjoaa teidän iPod-mallillenne, päivittääksenne tai palauttaaksenne omistamanne tai hallitsemanne iPodin ohjelmiston. Lisenssi ei salli muiden kuin omistamienne tai hallitsemienne iPodien ohjelmistopäivityksiä ja - palautuksia. iPod-ohjelmistopäivityksiä ei myöskään saa jaella tai asettaa saataville verkossa, jossa niitä voisi käyttää useampi kuin yksi laite tai tietokone kerrallaan. iPod-ohjelmistopäivityksistä voidaan ainoastaan varmuuskopiotarkoituksessa tehdä yksi tietokoneella luettavissa oleva kopio, jossa tulee näkyä samat tekijänoikeus- tai muut omistustiedot kuin alkuperäisessä.

- (c) Sitoudutte siihen, että ette saa kopioida (muutoin kuin tässä Lisenssissä on erikseen sallittu), takaisinkääntää, takaisinmallintaa tai yrittää muuten palauttaa lähdekoodiksi tai muokata iPodohjelmistoa, iPodohjelmistopäivityksiä tai mitään niiden osia, purkaa niiden salausta tai luoda niiden pohjalta johdannaisteoksia ettekä antaa muille mahdollisuutta tehdä näin (muutoin kuin ainoastaan mikäli ja siinä määrin kuin jonkin edellä mainitun rajoituksen estää sovellettava laki tai iPodohjelmiston tai iPodohjelmistopäivityksen sisältämien avoimen lähdekoodin komponenttien käyttöä koskevat lisenssiehdot).
- (d) Tietojen varastoiminen iPodiin tarkoittaa digitaalisen kopion tekemistä. Joillakin oikeustoimialueilla digitaalisten kopioiden tekeminen ilman oikeuksien omistajan etukäteislupaa on laitonta. iPodohjelmistoa ja iPodohjelmistopäivityksiä voidaan käyttää materiaalin jäljentämiseen, jos käyttö rajoittuu muuhun kuin tekijänoikeuksilla suojattuun materiaaliin tai sellaiseen materiaaliin, johon teillä on tekijänoikeus, tai jonka jäljentämiseen teillä on valtuutus tai laillinen lupa.
- (e) Sitoudutte käyttämään iPod-ohjelmistoa ja Palveluita (kuten määritetty osiossa 5 alla) noudattaen kaikkia sovellettavia lakeja, mukaan lukien paikalliset lait maassa, jossa asutte tai jossa latasitte tai käytätte iPod-ohjelmistoa ja päivityksiä.

#### 3. Siirto.

- (a) Teillä ei ole oikeutta vuokrata, liisata, lainata, jaella tai jatkolisensoida iPod-ohjelmistoa. Voitte kuitenkin pysyvästi siirtää tämän Lisenssin suomat oikeudet iPod-ohjelmistoon kertaalleen kokonaisuudessaan yhdessä omistamanne iPod-laitteen kanssa edellyttäen, että: (a) omistamanne iPod ja iPod-ohjelmisto siirretään kokonaisuudessaan, mukaan lukien kaikki komponenttien osat, alkuperäinen media, painettu aineisto ja tämä Lisenssi, (b) sitoudutte hävittämään hallussanne olevat muut iPod-ohjelmiston kokonaiset tai osittaiset kopiot, myös tietokoneeseen tai muuhun tallennuslaitteeseen tallennetut kopiot ja (c) osapuoli, jonka haltuun iPod-ohjelmisto siirtyy, hyväksyy tämän Lisenssin ehdot.
- (b) Teillä ei ole oikeutta vuokrata, liisata, lainata tai jatkolisensoida iPod-ohjelmistopäivitystä. Voitte kuitenkin siirtää pysyvästi tämän Lisenssin tuomat oikeudet iPod-ohjelmistopäivitykseen kertaalleen kokonaisuudessaan yhdessä omistamanne tietokoneen tai iPodin kanssa, jolle se on asennettu, edellyttäen, että: a) omistamanne tietokone tai iPod ja iPod-ohjelmistopäivitys siirretään kokonaisuudessaan, mukaan lukien kaikki komponenttien osat, alkuperäinen media, painettu aineisto ja tämä Lisenssi, (b) sitoudutte hävittämään hallussanne olevat muut iPod-ohjelmistopäivityksen kokonaiset tai osittaiset kopiot, myös tietokoneeseen tai muuhun tallennuslaitteeseen tallennetut kopiot ja (c) osapuoli, jonka haltuun iPod-ohjelmistopäivitys siirtyy, hyväksyy tämän Lisenssin ehdot.
- **4. Sopimuksen päättyminen.** Tämä Lisenssi on voimassa kunnes toisin päätetään. Jos Lisenssin ehtoja ei noudateta, Lisenssin alaiset oikeutenne päättyvät automaattisesti tai niiden voimassaolo lakkaa muuten ilman erillistä ilmoitusta Applelta. Lisenssin voimassaolon päättyessä iPod-ohjelmiston käyttö on lopetettava ja kaikki iPod-ohjelmistopäivitysten osittaisetkin kopiot on hävitettävä. Tämän Lisenssin kohdat 5, 6, 7, 9 ja 11 pysyvät voimassa myös Lisenssin päättyessä mistä tahansa syystä.

## 5. Vastuuvapautus.

- (a) Mikäli olette kuluttaja-asiakas (eli käytätte iPod-ohjelmistoa muuhun kuin yritystoimintaan tai ammatilliseen tarkoitukseen), teillä saattaa olla asuinmaassanne laillisia oikeuksia, jotka kieltävät seuraavien rajoitusten soveltamisen teihin, ja mikäli rajoitukset on kielletty, niitä ei sovelleta teihin. Jos haluatte lisätietoja oikeuksistanne, ottakaa yhteyttä paikalliseen kuluttajaneuvontaorganisaatioon.
- (b) YMMÄRRÄTTE JA HYVÄKSYTTE, ETTÄ SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, iPOD-OHJELMISTON JA -OHJELMISTOPÄIVITYSTEN KÄYTTÖ, TYYDYTTÄVÄ LAATU, SUORITUSKYKY, TARKKUUS JA TOIMINTA OVAT TEIDÄN OMALLA VASTUULLANNE.
- (c) SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELLETTAVA LAKI SEN SALLII, IPOD-OHJELMISTO JA POD-OHJELMISTOPÄIVITYKSET TOIMITETAAN "SELLAISINA KUIN NE OVAT" MAHDOLLISINE VIRHEINEEN JA ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA, JA APPLE JA APPLEN LISENSOIJAT (JOITA KOHDISSA 5 JA 6 KUTSUTAAN YHTEISNIMITYKSELLÄ "APPLE") VAPAUTTAVAT ITSENSÄ SUORASTA, VÄLILLISESTÄ JA LAKISÄÄTEISESTÄ TUOTE- JA MUUSTA VASTUUSTA IPOD-OHJELMISTON JA POD-OHJELMISTOPÄIVITYSTEN SUHTEEN MUKAAN LUKIEN KAUPPAKELPOISUUS, LAADUN TYYDYTTÄVYYS, SOVELTUVUUS TIETTYYN TARKOITUKSEEN, VIRHEETTÖMYYS, KÄYTÖN HÄIRITSEMÄTTÖMYYS JA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUS.
- (d) APPLE EI TAKAA, ETTÄ VOITTE NAUTTIA iPOD-OHJELMISTOSTA JA iPOD-OHJELMISTOPÄIVITYKSISTÄ ILMAN HÄIRIÖITÄ, ETTÄ iPOD-OHJELMISTON JA iPOD-OHJELMISTOPÄIVITYSTEN TOIMINNOT TÄYTTÄVÄT KAIKKI VAATIMUKSENNE, ETTÄ iPOD-OHJELMISTON TAI iPOD-OHJELMISTOPÄIVITYSTEN TOIMINTA ON KESKEYTYMÄTÖNTÄ JA VIRHEETÖNTÄ, ETTÄ iPOD-OHJELMISTO TAI iPOD-OHJELMISTOPÄIVITYKSET OVAT YHTEENSOPIVIA MUIDEN VALMISTAJIEN OHJELMISTOJEN KANSSA TAI ETTÄ iPOD-OHJELMISTON TAI iPOD-OHJELMISTOPÄIVITYSTEN VIRHEET TULLAAN KORJAAMAAN. TÄMÄN OHJELMISTON ASENNUS SAATTAA VAIKUTTAA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OHJELMISTOJEN, SOVELLUSTEN TAI PALVELUIDEN KÄYTETTÄVYYTEEN.
- (e) iPOD-OHJELMISTOA JA iPOD-OHJELMISTOPÄIVITYKSIÄ EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVIKSI TILANTEISSA TAI YMPÄRISTÖISSÄ, JOISSA iPOD-OHJELMISTON TAI iPOD-OHJELMISTOPÄIVITYSTEN TOIMINTAHÄIRIÖ TAI AIKAVIIVE TAI NIIDEN TARJOAMAN SISÄLLÖN, DATAN TAI TIETOJEN VIRHE TAI EPÄTARKKUUS SAATTAA AIHEUTTAA KUOLEMAN, HENKILÖVAHINGON TAI VAKAVAN FYYSISEN TAI YMPÄRISTÖHAITAN, MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA YDINENERGIA-ALAN TOIMINTA, LENTOKONEEN NAVIGOINTI- TAI TIETOLIIKENNEJÄRJESTELMÄT, LENNONJOHTOJÄRJESTELMÄT, ELINTOIMINTOJA YLLÄPITÄVÄT JÄRJESTELMÄT JA ASEJÄRJESTELMÄT.
- (f) MIKÄÄN APPLEN TAI APPLEN VALTUUTTAMAN EDUSTAJAN ANTAMA SUULLINEN TAI KIRJALLINEN TIETO TAI OHJE EI LUO TAKUUTA. JOS IPOD-OHJELMISTO TAI IPOD-OHJELMISTOPÄIVITYKSET TODETAAN VIALLISIKSI, TE OLETTE VASTUUSSA KAIKISTA HUOLTO- JA KORJAUSKULUISTA. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAKUIDEN POISSULKEMISTA TAI SOVELLETTAVIEN KULUTTAJAN LAKISÄÄTEISTEN OIKEUKSIEN RAJOITTAMISTA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ.
- 6. Vastuun rajoitus. SOVELLETTAVAN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA JA HUOLIMATTA VASTUUTEORIASTA (SOPIMUKSEN, RIKKOMUKSEN TAI MUUN OSALTA) TAI SIITÄ, ETTÄ APPLEA OLISI VAROITETTU KYSEISEN VAHINGON MAHDOLLISUUDESTA, APPLE EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSISSA VASTUUSSA MISTÄÄN HENKILÖVAHINGOISTA TAI SUORISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA MUKAAN LUKIEN RAJOITUKSETTA VOITTOJEN MENETYKSET, TIEDON VIOITTUMINEN TAI HÄVIÄMINEN, KYVYTTÖMYYS LÄHETTÄÄ TAI VASTAANOTTAA TIETOJA, LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN TAI MUUT KAUPALLISET VAHINGOT TAI MENETYKSET, JOTKA

JOHTUVAT IPOD-OHJELMISTON TAI IPOD-OHJELMISTOPÄIVITYSTEN TAI IPOD-OHJELMISTON TAI IPOD-OHJELMISTON TAI IPOD-OHJELMISTON TAI IPOD-OHJELMISTON TAI SOVELLUSTEN KÄYTÖSTÄNNE TAI KYVYTTÖMYYDESTÄNNE KÄYTTÄÄ NIITÄ. KOSKA JOILLAKIN OIKEUSTOIMIALUEILLA EI SALLITA VASTUUN POISSULKEMISTA TAI RAJOITTAMISTA HENKILÖVAHINGOISSA TAI EPÄSUORISSA TAI VÄLILLISISSÄ VAHINGOISSA, EDELLÄ MAINITTU EI EHKÄ KOSKE TEITÄ. Missään tapauksessa Applen kokonaiskorvausvelvollisuus vahingoista (ellei sovellettavan lain vaatimus henkilövahinkotapauksissa poikkea tästä) ei ylitä viittäkymmentä Yhdysvaltain dollaria (50,00 USD). Edeltävät rajoitukset ovat voimassa myös silloin, jos yllä esitetty korvaus ei vastaa perimmäistä tarkoitustaan.

- 7. Vientisäätely. Lisenssinhaltija sitoutuu siihen, ettei iPod-ohjelmistoa tai iPod-ohjelmistopäivityksiä viedä edelleen suorasti eikä epäsuorasti ulkomaille, ellei tähän ole erikseen annettu lupaa Yhdysvaltain tai sen maan laissa, josta iPod-ohjelmisto ja iPod-ohjelmistopäivitykset on hankittu. Erityisesti iPod-ohjelmistoa tai iPod-ohjelmistopäivityksiä ei saa viedä suorasti tai epäsuorasti (a) Yhdysvaltojen vientikiellossa olevaan maahan tai (b) kenellekään U.S. Treasury Departmentin Specially Designated Nationals -luettelossa olevalle tai U.S. Department of Commercen Denied Person's List- tai Entity List luetteloissa mainituille. iPod-ohjelmistoa ja iPod-ohjelmistopäivityksiä käyttämällä annatte takuun siitä, ettette ole missään tällaisessa maassa tai luettelossa. Takaatte myös, että ette käytä iPod-ohjelmistoa tai iPod-ohjelmistopäivityksiä mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka on kielletty Yhdysvaltain laissa, mukaan lukien (mutta näihin rajoittumatta) ohjusten, ydinaseiden tai kemiallisten tai biologisten aseiden kehitys, suunnittelu, valmistus tai tuotanto.
- 8. Yhdysvaltain viranomaiset. iPod-ohjelmisto, iPod-ohjelmistopäivitykset ja niihin liittyvä dokumentaatio ovat luokitukseltaan "Commercial Items", kuten termi on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §2.101, koostuen osista "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation", kuten termit on määritelty säädöksessä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202, soveltuvin osin. Mikäli Lisenssin hankkija tai käyttäjä on Yhdysvaltain viranomainen, sovelletaan säädöksiä 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202-1 227.7202-4, soveltuvin osin, niin, että, Commercial Computer Software ja Commercial Computer Software Documentation on lisensoitu (a) vain Commercial Item -tuotteina ja (b) samoilla näissä sopimusehdoissa ilmoitetuilla oikeuksilla, jotka koskevat kaikkia muita loppukäyttäjiä. Julkaisemattoman materiaalin oikeudet pidätetään Yhdysvaltojen tekijänoikeuslakien mukaisesti.
- 9. Sovellettava laki ja sopimuksen osien riippumattomuus. Tähän Lisenssiin ja sen tulkintaan sovelletaan Kalifornian osavaltion lakeja, lukuun ottamatta niihin sisältyviä lainvalintaa koskevia säädöksiä. Tämä Lisenssi ei kuulu United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods -määräysten alaisuuteen. Jos olette Isossa-Britanniassa asuva kuluttaja, tähän Lisenssiin sovelletaan asuinpaikkanne oikeustoimialueen lakeja. Vaikka toimivaltainen tuomioistuin katsoisi, ettei Lisenssin jotakin osaa voida pakottaa täytäntöönpantavaksi, Lisenssi on muilta osin voimassa.
- **10. Kolmas oikeudenomistaja** Täten ilmoitetaan, että kalifornialainen yritys PortalPlayer, Inc. osoitteessa 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, U.S.A. on tämän lisenssin kolmas oikeudenomistaja siinä määrin kuin iPod sisältää PortalPlayer-ohjelmistoa. Applen lisäksi PortalPlayer voi valvoa tämän lisenssin ehtoja suhteessa kyseiseen ohjelmistoon.
- 11. Kokonaissopimus ja kieli. Tämä Lisenssi muodostaa koko sopimuksen osapuolten välillä iPodohjelmiston ja iPodohjelmistopäivitysten käytöstä ja korvaa kaikki aikaisemmat tai samanaikaiset samaa koskevat sopimukset. Lisenssin lisäykset tai muutokset eivät ole sitovia ilman kirjallista, Applen allekirjoittamaa hyväksyntää. Lisenssin käännökset on tehty paikallisia vaatimuksia ajatellen ja mahdolliset epäselvyydet englanninkielisen version ja käännösversion välillä ratkaistaan englanninkielisen lisenssiversion eduksi sikäli kuin oikeustoimialueenne paikallinen lainsäädäntö ei sitä estä.

#### 12. Kolmansien osapuolten materiaali.

- (a) Osa iPod-ohjelmistosta ja iPod-ohjelmistopäivityksistä saattaa käyttää tai sisältää kolmannen osapuolen ohjelmia ja muuta tekijänoikeuden suojaamaa aineistoa. Tiedot kolmansien osapuolten osuuksista ja tällaisen aineiston lisenssiehdot ja vastuuvapautukset sisältyvät iPod-ohjelmiston tai iPod-ohjelmistopäivitysten sähköiseen dokumentaatioon, ja kyseisen aineiston käyttöä määräävät siihen liittyvät ehdot.
- (b) MPEG-4:n käyttö. Niiltä osin kuin iPod-ohjelmisto ja iPod-ohjelmistopäivitykset sisältävät MPEG-4-videokoodaus- ja/tai dekoodausominaisuuksia, iPod-ohjelmisto ja iPod-ohjelmistopäivitykset on lisensoitu MPEG-4 Visual Patent Portfolio License -lisenssin alaisena kuluttajan henkilökohtaiseen ja ei-kaupalliseen käyttöön, joka koskee (i) MPEG-4 Visual Standard -standardin ("MPEG-4 Video") mukaista videon koodausta ja/tai (ii) sellaisen MPEG-4-videon dekoodausta, joka koodattiin kuluttajan henkilökohtaiseen ja ei-kaupalliseen käyttöön ja/tai joka saatiin MPEG LA:n MPEG-4-videontarjoajaksi lisensoimalta videontarjoajalta. Lisenssiä ei myönnetä suorasti tai epäsuorasti mihinkään muuhun tarkoitukseen. Lisätietoja esittelykäytöstä, sisäisestä käytöstä ja kaupallisesta käytöstä sekä lisensoinnista antaa MPEG LA, LLC. Katso http://www.mpegla.com.
- (c) H.264/AVC-huomautus. Niiltä osin kuin iPod-ohjelmisto ja iPod-ohjelmistopäivitykset sisältävät AVC-koodaus- ja/tai dekoodausominaisuuksia, H.264/AVC:n kaupallinen käyttö vaatii lisälisensoinnin ja seuraavat ehdot pätevät: iPOD-OHJELMISTON JA iPOD-OHJELMISTOPÄIVITYSTEN AVC-TOIMINNALLISUUS ON LISENSOITU TÄSSÄ VAIN HENKILÖKOHTAISEEN, EI-KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN. KULUTTAJA VOI (i) KOODATA VIDEOTA AVC-STANDARDIN MUKAISESTI ("AVC-VIDEO") JA/TAI (ii) DEKOODATA AVC-VIDEOTA, JONKA KULUTTAJA ON KOODANNUT HENKILÖKOHTAISESSA JA EI-KAUPALLISESSA TARKOITUKSESSA JA/TAI AVC-VIDEOTA, JOKA ON HANKITTU VIDEONTARJOAJALTA, JOLLA ON LUPA TARJOTA AVC-VIDEOTA. MUITA KÄYTTÖÄ JA LISENSSEJÄ KOSKEVIA TIETOJA ANTAA MPEG LA L.L.C. KATSO HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) AMR-huomautus. iPod-ohjelmiston ja iPod-ohjelmistopäivitysten tarjoamaa mahdollisuutta Adaptive Multi-Rate ("AMR") -koodaukseen ja -purkuun ei ole lisensoitu matkapuheluita varten tai minkään QuickTime-arkkitehtuuriin perustuvien, Windows-alustalle tarkoitettujen puhelintuotteiden käyttöön. iPod-ohjelmiston ja iPod-ohjelmistopäivitysten tarjoamaa mahdollisuutta AMR-koodaukseen ja -purkuun ei myöskään ole lisensoitu käytettäväksi missään mobiiliviestinnän infrastruktuurissa, mukaan lukien: tukiasemat, tukiasemien ohjaimet/radioverkon ohjaimet, puhelinvaihteet tai yhdyskäytävät julkisiin puhelinverkkoihin tai niistä ulos.

3.10.2013	
9.10.2013	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

### **NORSK**

VIKTIG: DETTE DOKUMENTET INNEHOLDER PROGRAMVARELISENSAVTALEN FOR IPOD OG ANERKJENNELSER FOR BESTEMT IPOD SHUFFLE-PROGRAMVARE.

VED Å BRUKE DENNE PROGRAMVAREN AKSEPTERER DU SAMTIDIG Å VÆRE BUNDET AV PROGRAMVARELISENSAVTALEN FOR IPOD.

APPLE INC. iPOD-PROGRAMVARELISENSAVTALE Enbrukerlisens

LES DENNE PROGRAMVARELISENSAVTALEN (LISENSEN) NØYE FØR DU BEGYNNER Å BRUKE iPOD-ENHETEN ELLER LASTER NED PROGRAMVAREN SOM FØLGER MED DENNE LISENSEN. VED Å BRUKE iPOD-ENHETEN ELLER LASTE NED PROGRAMVAREOPPDATERINGEN SOM FØLGER MED DENNE LISENSEN, AKSEPTERER DU SAMTIDIG Å VÆRE BUNDET AV BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN. HVIS DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, KAN DU IKKE BRUKE iPOD-ENHETEN ELLER LASTE NED DENNE PROGRAMVAREOPPDATERINGEN. HVIS DU IKKE ER ENIG I BESTEMMELSENE I DENNE LISENSEN, OG IKKE HAR BRUKT iPOD-ENHETEN, KAN DU RETURNERE iPOD-ENHETEN TIL APPLE STORE-BUTIKKEN ELLER DEN AUTORISERTE DISTRIBUTØREN DER DU KJØPTE DEN, OG FÅ REFUNDERT DINE UTLEGG. PRODUKTRETUR ER UNDERLAGT APPLES RETNINGSLINJER FOR PRODUKTRETUR, SOM DU KAN LESE PÅ http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. Generelt.

- (a) All programvare (inkludert Boot ROM-kode og annen integrert programvare), grensesnitt, innhold, fonter, dokumentasjon og all annen data som følger med iPod-enheten, som kan bli oppdatert eller erstattet av programvareoppdateringer eller programvare for systemgjenoppretting fra Apple, uansett om materialet befinner seg i ROM, på et hvilket som helst annet medium, eller i en hvilken som helst annen form ("iPod-programvare"), er lisensiert, ikke solgt, til deg av Apple Inc. ("Apple") og må kun brukes i samsvar med vilkårene i denne avtalen. Apple og/eller Apples lisensgivere beholder fullt eierskap til iPod-programvaren og forbeholder seg alle rettigheter som ikke uttrykkelig overføres til deg.
- (b) Apple kan tilby fremtidige oppdateringer til iPod -programvaren. Eventuelle oppdateringer inneholder ikke nødvendigvis alle eksisterende programvarefunksjoner eller nye funksjoner som Apple lanserer for nyere iPod-modeller. Vilkårene i denne lisensen gjelder for alle programvareoppdateringer som gjøres tilgjengelig av Apple, som erstatter og/eller kompletterer det opprinnelige iPod-programvareproduktet, med mindre en slik oppdatering inneholder en egen lisensavtale.

## 2. Tillatt bruk og restriksjoner.

- (a) Denne lisensavtalen gir deg tillatelse til å bruke iPod-programvaren på én enkelt iPod-enhet. Lisensavtalen tillater ikke at iPod-programvaren eksisterer på flere enn én iPod-enhet om gangen, og det er ikke tillatt å gjøre iPod-programvaren tilgjengelig over et nettverk der den kan brukes av flere slike enheter eller datamaskiner samtidig. Denne lisensen gir deg ingen rett til å bruke grensesnitt og annen immateriell eiendom som Apple eier, i design, utvikling, framstilling, lisensiering eller distribusjon av tredjepartsenheter og tilbehør for bruk sammen med iPod. Rett til bruk av enkelte elementer er tilgjengelig under separat lisens fra Apple. Hvis du vil ha mer informasjon, går du til http://developer.apple.com/programs/mfi/.
- (b) Du erkjenner at enkelte oppdateringer til iPod-programvaren og systemgjenoppbyggingsprogramvare som Apple eventuelt gjør tilgjengelig for nedlasting («iPod-programvareoppdateringer»), kan være

tilpasset bestemte iPod-modeller eller -generasjoner, og at de ikke er tilgjengelig for alle iPod-modeller. I henhold til vilkårene og betingelsene i denne lisensen får du en begrenset, ikke-eksklusiv lisens til å laste ned iPod-programvareoppdateringer Apple kan gjøre tilgjengelig for iPod-modellen din for å oppdatere eller gjenopprette programvaren på eventuelle iPod-enheter du eier eller kontrollerer. Denne lisensen tillater ikke at du oppdaterer eller gjenoppbygger iPod-enheter du ikke bruker eller kontrollerer, og det er ikke tillatt å distribuere iPod-programvareoppdateringer eller gjøre iPod-programvareoppdateringer tilgjengelige over et nettverk der de kan brukes av flere slike enheter eller datamaskiner samtidig. Du kan lage én kopi av iPod-programvareoppdateringene som er arkivert på datamaskinen din, i et maskinlesbart format kun i sikkerhetskopieringsøyemed og kun hvis sikkerhetskopien inkluderer all copyrightinformasjon og annen opphavsrettinformasjon som er i originalen.

- (c) Du kan ikke, du går med på å ikke, og å ikke legge til rette for at andre skal kunne, kopiere (bortsett fra slik det eksplisitt gis tillatelse til i denne lisensen), dekompilere, dekode, dele opp, forsøke å avlede kildekoden fra, dekryptere, modifisere eller skape avledede åndsverk med utgangspunkt i iPodprogramvaren, iPodprogramvareoppdateringer eller deler av disse (unntatt hvis og kun i den utstrekning forannevnte restriksjoner er forbudt ved lov eller ved lisensvilkår som gjelder for bruk av åpen kildekodekomponenter som kan følge med iPodprogramvaren eller iPodprogramvareoppdateringen).
- (d) Ved å oppbevare innhold på iPod lager du en digital kopi. I enkelte jurisdiksjoner er det ulovlig å lage kopier uten å ha tillatelse fra rettighetsinnehaveren. iPod-programvaren og iPod-programvareoppdateringer kan brukes til å reprodusere materiale så lenge denne bruken begrenses til materiale som ikke er opphavsrettslig beskyttet, materiale du eier opphavsretten til, eller materiale du er autorisert eller har lovlig adgang til å reprodusere.
- (e) Du godtar å bruke iPod-programvaren og tjenestene (slik dette defineres i del 5 nedenfor) i samsvar med alle gjeldende lover, inkludert lokale lover i landet eller regionen du bor i eller befinner deg i når du laster ned eller bruker iPod-programvaren og programvareoppdateringene.

#### 3. Overføring.

- (a) Det er ikke tillatt å leie ut, lease, låne bort, videreformidle eller underlisensiere iPod-programvaren. Det er imidlertid lov å overføre, én gang og på permanent basis, alle lisensrettigheter du har til iPod-programvaren, til en annen part ved overføring av eierskapet til iPod-enheten under forutsetning av at: (a) overføringen inkluderer iPod-enheten og all iPod-programvaren, inkludert trykt materiell, originale medier og denne lisensavtalen, og (b): at ingen kopier av iPod-programvaren beholdes av deg, helt eller delvis, inkludert kopier som er lagret på en datamaskin eller annen lagringsenhet, og (c): parten som overtar iPod-programvaren, godtar betingelsene i denne lisensavtalen.
- (b) Det er ikke tillatt å leie ut, lease, låne bort eller underlisensiere en iPod-programvareoppdatering. Det er imidlertid lov å overføre, én gang og på permanent basis, alle lisensrettigheter du har til iPod-programvareoppdateringen, til en annen part ved overføring av eierskapet til datamaskinen eller iPod-enheten der den er installert, under forutsetning av at: (a) overføringen inkluderer datamaskinen eller iPod-enheten med oppdateringen, inkludert alle komponenter, originale medier og denne lisensavtalen, og (b): at ingen kopier av iPod-programvareoppdateringen beholdes av deg, helt eller delvis, inkludert kopier som er lagret på en datamaskin eller annen lagringsenhet, og (c): parten som overtar iPod-programvareoppdateringen, godtar betingelsene i denne lisensavtalen.
- **4. Opphør.** Denne avtalen gjelder til den opphører. Dine rettigheter under denne lisensavtalen vil også opphøre automatisk eller på andre måter slutte å virke uten varsel fra Apple, hvis du bryter noen som helst av betingelsene i denne lisensen. Når denne avtalen opphører, skal du slutte å bruke iPodprogramvaren og ødelegge alle kopier, hele eller i deler, av iPodprogramvareoppdateringene. Del 5, 6, 7, 9 og 11 i denne lisensen gjelder selv om avtalen opphører.

#### 5. Garantifraskrivelse.

- (a) Hvis du er en forbrukerkunde (en kunde som ikke bruker iPod -programvaren i jobbsammenheng), er det mulig at du har juridiske rettigheter i landet ditt som medfører at følgende begrensninger ikke gjelder for deg, og der dette er tilfelle, gjelder ikke disse begrensningene for deg. Hvis du vil ha mer informasjon om rettighetene dine, tar du kontakt med en rådgivningsorganisasjon for forbrukere.
- (b) DU ERKJENNER OG SAMTYKKER UTTRYKKELIG I AT BRUKEN AV IPOD-PROGRAMVAREN OG IPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGENE, I DEN GRAD LOVEN TILLATER DET, FULLT OG HELT SKJER PÅ DIN EGEN RISIKO, OG AT HELE RISIKOEN MED HENSYN TIL TILFREDSSTILLENDE KVALITET, YTELSE OG NØYAKTIGHET, LIGGER HOS DEG.
- (c) iPOD-PROGRAMVAREN LEVERES SOM DEN ER, MED ALLE EVENTUELLE FEIL OG UTEN GARANTI AV NOE SLAG TIL DET MAKSIMALE SOM TILLATES AV GJELDENDE LOV, OG APPLE OG APPLES LISENSGIVERE (I AVSNITT 5 OG 6 BETEGNES DISSE PARTER SAMLET SOM "APPLE") FRASKRIVER SEG HERVED UTTRYKKELIG ETHVERT GARANTIANSVAR FOR iPOD-PROGRAMVAREN OG iPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGENE INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, ANVENDELIGHET FOR ET SPESIELT FORMÅL SAMT GARANTIER FOR AT TREDJEPARTS RETTIGHETER IKKE KRENKES.
- (d) APPLE GARANTERER IKKE UFORSTYRRET BRUK AV iPOD-PROGRAMVAREN OG iPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGER, AT FUNKSJONENE I iPOD-PROGRAMVAREN OG iPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGER VIL TILFREDSSTILLE DINE KRAV, AT iPOD-PROGRAMVAREN OG iPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGER VIL VIRKE UTEN AVBRUDD ELLER FEILFRITT, AT iPOD-PROGRAMVAREN ELLER iPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGER VIL VÆRE KOMPATIBLE MED ELLER FUNGERE MED PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTER ELLER AT FEIL I iPOD-PROGRAMVAREN ELLER iPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGER VIL BLI UTBEDRET. INSTALLERING AV DENNE PROGRAMVAREN KAN PÅVIRKE MULIGHETEN TIL Å BRUKE PROGRAMVARE, PROGRAMMER ELLER TJENESTER FRA TREDJEPARTSLEVERANDØRER.
- (e) I TILLEGG SAMTYKKER DU I AT IPOD-PROGRAMVAREN OG IPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGER IKKE ER BEREGNET TIL ELLER KAN BRUKES I SITUASJONER ELLER OMGIVELSER HVOR DET AT IPOD-PROGRAMVAREN ELLER IPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGENE SLUTTER Å FUNGERE, AT DET OPPSTÅR FORSINKELSER ELLER AT DET ER FEIL ELLER UNØYAKTIGHETER I INNHOLDET, DATA ELLER INFORMASJONEN, KAN FØRE TIL DØD, SKADE PÅ PERSON, ALVORLIGE FYSISKE SKADER ELLER MILJØØDELEGGELSER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, DRIFT AV KJERNEKRAFTVERK, FLYNAVIGERINGSSYSTEMER, LUFTFARTSKOMMUNIKASJONSSYSTEMER, LUFTFARTSTRAFIKKSTYRINGSSYSTEMER, MEDISINSK UTSTYR OG VÅPENSYSTEMER.
- (f) INGEN MUNTLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMASJON ELLER RÅD SOM GIS AV APPLE ELLER AV EN APPLE-AUTORISERT REPRESENTANT, SKAL SKAPE NOEN GARANTIFORPLIKTELSER. SKULLE DET VISE SEG Å VÆRE FEIL VED IPOD-PROGRAMVAREN ELLER IPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGENE, MÅ DU PÅTA DEG ALLE KOSTNADER I FORBINDELSE MED ALL NØDVENDIG SERVICE, REPARASJON ELLER KORREKSJON. I ENKELTE JURISDIKSJONER TILLATER IKKE LOVGIVNINGEN GARANTIFRASKRIVELSE AV IMPLISERTE GARANTIER ELLER BEGRENSNINGER I RETTIGHETER FOR FORBRUKERE, OG DET ER MULIG AT FORANNEVNTE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG.
- **6. Ansvarsbegrensning.** I DEN GRAD DET IKKE BEGRENSES AV GJELDENDE LOVGIVNING, ER APPLE IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHET ANSVARLIG FOR PERSONSKADER ELLER SPESIELLE, DIREKTE, INDIREKTE ELLER AVLEDEDE SKADER, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, SKADER SOM

FØLGER AV TAP AV PROFITT, SKADE PÅ ELLER TAP AV DATA, MANGLENDE OVERFØRING ELLER MOTTAK AV DATA ELLER INFORMASJON, AVBRUDD I ARBEID ELLER ANDRE KOMMERSIELLE SKADER ELLER TAP SOM FØLGER AV ELLER ER RELATERT TIL DIN BRUK AV ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE IPOD-PROGRAMVAREN, IPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGER ELLER PROGRAMVARE FRA TREDJEPARTER SOM BRUKES SAMMEN MED IPOD-PROGRAMVAREN ELLER IPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGER, UAVHENGIG AV ANSVARSGRUNNLAG, SELV OM APPLE ER BLITT INFORMERT OM MULIGHETENE FOR SLIK SKADE. ENKELTE JURISDIKSJONER TILLATER IKKE UTELUKKELSE AV ELLER BEGRENSNING I ANSVARET FOR PERSONLIG SKADE ELLER TILFELDIGE ELLER INDIREKTE SKADER OG DET ER MULIG AT OVENSTÅENDE BEGRENSNING IKKE GJELDER DEG. Ikke i noe tilfelle skal Apples totale ansvar overfor deg for skade, tap og erstatning overstige 50 US dollar (US \$50). Foregående begrensninger skal gjelde selv om ovenstående opprettelse ikke virker etter hensikten.

- 7. Eksportkontroll. Du må ikke bruke, eksportere eller videreeksportere iPod-programvaren eller iPod-programvareoppdateringene, unntatt i overensstemmelse med gjeldende eksportlovgivning i USA og gjeldende lovgivning i det eller de landene iPod-programvare og iPod-programvareoppdateringene ble anskaffet. I særdeleshet, men uten begrensning, er det ikke tillatt å eksportere eller videreeksportere iPod-programvaren og iPod-programvareoppdateringene til a) land som er omfattet av USAs embargo, eller b) personer som er oppført på US Treasury Departments liste over "Specially Designated Nationals" eller US Department of Commerces liste "Denied Person's List" eller "Entity List". Ved å ta i bruk iPod-programvaren og iPod-programvareoppdateringene bekrefter du at du ikke er i et av disse landene eller står oppført på noen av de nevnte lister. Du bekrefter også at du ikke skal bruke iPod-programvaren og iPod-programvareoppdateringene til formål som ikke er tillatt under USAs lovgivning, inkludert, uten begrensning, utvikling, utforming, tilvirkning eller produksjon av raketter eller atomvåpen eller kjemiske eller biologiske våpen.
- **8. US Government-sluttbrukere.** iPod-programvaren, iPod-programvareoppdateringene og tilhørende dokumentasjon er definert som "Commercial items" slik det er definert i 48 C.F.R. § 2.101, og består av "Commercial Computer Software" og "Commercial Computer Software Documentation" slik begrepene brukes i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202 avhengig av hva som gjelder. I samsvar med 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 til og med 48 C.F.R. § 227.7202-4, avhengig av hva som gjelder, blir Commercial Computer Software (programvaren) og Commercial Computer Software Documentation (dokumentasjonen) lisensiert til US Government-sluttbrukere a) kun som Commercial Items og b) kun med de rettigheter som gjelder for alle andre sluttbrukere som er beskrevet her.
- 9. Gjeldende lovgivning og tilsidesettelse av bestemmelser. Denne lisensavtalen skal være underlagt og være i samsvar med lovene i staten California med unntak for de deler som omhandler lovkonflikter. Denne lisensen skal uttrykkelig ikke være underlagt De forente nasjoners konvensjon om kontrakter for salg av varer internasjonalt. Hvis du er en forbrukerkunde som bor i Storbritannia, vil denne lisensavtalen være underlagt lovgivningen i jurisdiksjonen der du bor. Dersom en domstol, med kompetanse til dette, finner at noen av bestemmelsene i denne lisensavtalen helt eller delvis ikke kan gjøres gjeldende, skal den gjenværende del av lisensavtalen fortsatt gjelde fullt ut.
- **10. Om tredjeparter med rettigheter.** Du er herved underrettet om at PortalPlayer, Inc., et firma med hovedkontor i California i 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, USA, er en tredjepart med rettigheter i denne lisensavtalen i den utstrekning iPod-enheten inneholder PortalPlayer-programvare. Denne avtalen kan i den utstrekning den gjelder denne programvaren, håndheves av PortalPlayer i tillegg til Apple.
- **11. Fullstendig avtale; avgjørende språkversjon.** Denne lisensavtalen inneholder alt som er avtalt mellom partene med hensyn til bruk av iPod-programvaren og iPod-programvareoppdateringene, og erstatter samtlige tidligere skriftlige eller muntlige avtaler og enhver annen kommunikasjon mellom

partene vedrørende alt som omfattes av avtalen. Ingen tillegg eller endringer i denne lisensavtalen er bindende, med mindre de er skriftlige og undertegnet av Apple. Enhver oversettelse av denne avtalen er tilpasset lokale forhold, og ved en eventuell uoverensstemmelse mellom den engelske og oversatte versjonen skal den engelske versjonen gjelde i den grad lokal lovgivning tillater det.

## 12. Anerkjennelse av tredjeparter.

- (a) Det er mulig at deler av iPod-programvaren eller iPod-programvareoppdateringen benytter eller inkluderer programvare fra tredjeparter og annet opphavsrettslig beskyttet materiale. Anerkjennelser, lisensbetingelser og fraskrivelser for slikt materiale er inkludert i den elektroniske dokumentasjonen for iPod-programvaren eller iPod-programvareoppdateringen, og bruken av slikt materiale er underlagt materialets respektive betingelser.
- (b) Bruk av MPEG-4. I den grad iPod-programvaren og iPod-programvareoppdateringene inneholder funksjonalitet for koding og/eller dekoding av MPEG-4-video, er iPod-programvaren og iPod-programvareoppdateringene lisensiert under MPEG-4 Visual Patent Portfolio License for personlig og ikke-kommersiell bruk av en forbruker til (i) koding av video i overensstemmelse med MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4-video") og/eller (ii) dekoding av MPEG-4-video som har blitt kodet av en forbruker som driver en privat og ikke-kommersiell aktivitet, og/eller som har blitt framskaffet fra en videoleverandør som har lisens fra MPEG LA til å levere MPEG-4-video. Ingen lisens gis eller kan forstås som tillatelse til annen bruk. Ytterligere informasjon, også om bruk og lisenser for bruk i markedsføringssammenheng, kommersiell og intern bruk, kan fås fra MPEG LA, LLC. Se http://www.mpegla.com.
- (c) Merknad om H.264/AVC. I den grad iPod-programvaren og iPod-programvareoppdateringene inneholder funksjonalitet for AVC-koding og/eller AVC-dekoding, krever kommersiell bruk ekstra lisensiering og følgende gjelder: AVC-FUNKSJONALITETEN I iPOD-PROGRAMVAREN OG iPOD-PROGRAMVAREOPPDATERINGENE KAN KUN BRUKES AV FORBRUKERE OG KUN FOR PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL BRUK TIL (i) KODING AV VIDEO I OVERENSSTEMMELSE MED AVC-STANDARDEN ("AVC-VIDEO") OG/ELLER (ii) DEKODING AV AVC-VIDEO SOM ER KODET AV EN FORBRUKER TIL PERSONLIG OG IKKE-KOMMERSIELL BRUK OG/ELLER DEKODING AV AVC-VIDEO FRA EN VIDEOLEVERANDØR SOM HAR LISENS TIL Å TILBY AVC-VIDEO. INFORMASJON OM ANNEN BRUK OG LISENSIERING KAN INNHENTES FRA MPEG LA L.L.C. SE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Merknad om AMR. Funksjonaliteten for Adaptive Multi-Rate ("AMR")-koding og AMR-dekoding i iPod-programvaren og iPod-programvareoppdateringene er ikke lisensiert til å utføre mobiltelefonoppringninger eller til bruk i telefoniprodukter som bygger på QuickTime-arkitekturen for Windows-plattformen. Videre er funksjonaliteten for AMR-koding og AMR-dekoding i iPod-programvaren og iPod-programvareoppdateringene ikke lisensiert til bruk i infrastruktur for mobiltelefonkommunikasjon, inkludert: basestasjoner, basestasjonskontrollere/radionettverkskontrollere, svitsjsentere og gatewayer til og fra det svitsjede offentlige nettverket.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09.10.2013	
00.10.0010	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

### **POLSKI**

WAŻNE: TEN DOKUMENT ZAWIERA UMOWĘ LICENCYJNĄ NA OPROGRAMOWANIE IPODA ORAZ POTWIERDZENIA DOTYCZĄCE SPECYFICZNEGO OPROGRAMOWANIA DLA IPODA SHUFFLE.

KORZYSTANIE PRZEZ UŻYTKOWNIKA Z TEGO OPROGRAMOWANIA JEST JEDNOZNACZNE Z ZAAKCEPTOWANIEM PRZEZ NIEGO WARUNKÓW OKREŚLONYCH W UMOWIE LICENCYJNEJ NA OPROGRAMOWANIE IPODA.

#### APPLE INC.

UMOWA LICENCYJNA NA OPROGRAMOWANIE iPODA Licencja dla jednego użytkownika

PRZED UŻYCIEM IPODA LUB POBRANIEM UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA TOWARZYSZĄCEGO TEJ LICENCJI NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ UMOWĘ (ZWANĄ DALEJ "LICENCJĄ"). UŻYWAJĄC IPODA LUB POBIERAJĄC UAKTUALNIENIE OPROGRAMOWANIA TOWARZYSZĄCE TEJ LICENCJI UŻYTKOWNIK ZGADZA SIĘ NA WARUNKI W NIEJ OKREŚLONE. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ LICENCJI, NIE POWINIEN UŻYWAĆ IPODA, ANI POBIERAĆ TEGO UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA. JEŻELI UŻYTKOWNIK NIE ZGADZA SIĘ Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ LICENCJI ORAZ NIE UŻYWAŁ IPODA, MOŻE GO ZWRÓCIĆ W CIĄGU USTALONEGO OKRESU CZASU DO AUTORYZOWANEGO SPRZEDAWCY, U KTÓREGO DOKONAŁ ZAKUPU, W CELU ZWROTU PIENIĘDZY ZGODNIE Z ZASADAMI APPLE REFUNDOWANIA, Z KTÓRYMI MOŻNA SIĘ ZAPOZNAĆ POD ADRESEM http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

## 1. Postanowienia ogólne.

- (a) Na oprogramowanie (w tym kod Boot ROM oraz inne wbudowane oprogramowanie), interfejsy, zawartość, czcionki, dokumentację oraz wszelkie dane dołączone do iPoda, które może być uaktualnione lub zastąpione przez uaktualnienie oprogramowania lub odtworzenie oprogramowania Apple, w pamięci tylko do odczytu, na dowolnym nośniku lub w dowolnej innej formie (zwane dalej ogólnie "Oprogramowaniem iPoda") firma Apple Inc. (zwana dalej "Apple") udziela licencji, a nie sprzedaje go, wyłącznie na warunkach określonych w niniejszej Licencji. Apple i/lub licencjodawcy Apple zachowują wszelkie prawa do Oprogramowania iPoda, które nie zostały w niniejszym dokumencie wprost przekazane Użytkownikowi.
- (b) Apple, według własnego uznania, może udostępniać w przyszłości uaktualnienia oprogramowania przeznaczone do iPoda. Uaktualnienia te, jeżeli będą dostępne, nie muszą obejmować wszystkich istniejących funkcji oprogramowania, ani nowych funkcji udostępnianych przez Apple w nowszych modelach iPoda. Warunki niniejszej Licencji mają zastosowanie do wszystkich uaktualnień oprogramowania dostarczanych przez Apple, które zastępują i/lub uzupełniają oryginalne Oprogramowanie Apple, o ile do takiego uaktualnienia nie jest dołączona oddzielna licencja. W takim przypadku mają zastosowanie warunki licencji dołączonej do uaktualnienia.

## 2. Dozwolone sposoby wykorzystania licencji i jej ograniczenia.

(a) Niniejsza Licencja pozwala na używanie Oprogramowania iPoda na jednym iPodzie. Niniejsza Licencja nie zezwala na to, aby Oprogramowanie iPoda było zainstalowane w tym samym czasie na więcej niż jednym iPodzie, a także nie pozwala na udostępnianie Oprogramowania iPoda przez sieć, dzięki czemu mogłoby być używane przez kilka urządzeń lub komputerów w tym samym czasie. Niniejsza Licencja nie przyznaje użytkownikowi żadnych praw do używania zastrzeżonych interfejsów Apple i do innej własności intelektualnej w projektowaniu, rozwijaniu, wytwarzaniu, licencjonowaniu lub rozprowadzaniu urządzeń i akcesoriów stron trzecich do używania z iPodem. Niektóre z tych praw są

dostępne jako oddzielna licencja od Apple. Dodatkowe informacje znajdziesz pod adresem http://developer.apple.com/programs/mfi/.

- (b) W związku z Uaktualnieniami Oprogramowania iPoda oraz systemowego oprogramowania do przywracania oprogramowania, które Apple może udostępniać do pobrania ("Uaktualnienie Oprogramowania iPoda"), Użytkownik potwierdza, że niektóre Uaktualnienia Oprogramowania iPoda lub ich części mogą być przeznaczone tylko dla niektórych modeli lub generacji iPoda i mogą nie być dostępne dla wszystkich modeli iPoda. Zgodnie z warunkami i zasadami zawartymi w niniejszej Licencji, Użytkownik otrzymuje ograniczone i niewyłączne prawo do pobrania Uaktualnień Oprogramowania iPoda, które mogą być udostępniane przez Apple dla posiadanego przez Użytkownika modelu iPoda, w celu uaktualnienia lub odtworzenia oprogramowania na każdym posiadanym lub kontrolowanym iPodzie. Niniejsza Licencja nie zezwala na uaktualnianie lub odtworzenie oprogramowania urządzeń typu iPod, które nie są własnością lub pod kontrolą użytkownika oraz na udostępnianie Uaktualnienia Oprogramowania iPoda przez sieć, dzięki czemu mogłoby być używane przez kilka urządzeń lub komputerów w tym samym czasie. Użytkownik może wykonać jedną kopię Uaktualnienia Oprogramowania iPoda w formie czytelnej dla komputera wyłącznie w celu archiwizacji, pod warunkiem, że kopia archiwalna będzie zawierać wszystkie informacje o prawach autorskich i innych prawach własności, jakie były zawarte w oryginale.
- (c) Użytkownik nie może kopiować (poza sytuacjami wyszczególnionymi w niniejszej Licencji lub w Warunkach korzystania), dekompilować, przeprowadzać inżynierii wstecznej, deasemblować, próbować uzyskać kod źródłowy, odszyfrowywać, modyfikować ani tworzyć dzieł zależnych od Oprogramowania iPod, Uaktualnień oprogramowania iPoda lub ich części (poza sytuacjami, gdy stoi to w sprzeczności z obowiązującym prawem lub uprawnieniami związanymi z licencją na komponentów należących do Otwartego oprogramowania, które mogą być dołączone do Oprogramowania iPoda lub Uaktualnienia oprogramowania iPoda). Użytkownik wyraża zgodę, że nie będzie wykonywał wspomnianych czynności ani też nie będzie umożliwiał innym ich wykonywania.
- (d) Gromadzenie zawartości w iPodzie jest tworzeniem cyfrowych kopii. W niektórych jurysdykcjach tworzenie cyfrowych kopii bez zezwolenia posiadacza praw autorskich nie jest zgodne z przepisami prawa. Oprogramowanie iPoda i Uaktualnienia Oprogramowania iPoda mogą być używane do reprodukowania materiałów pod warunkiem, że to reprodukowanie jest ograniczone do materiałów, które nie są chronione prawami autorskimi, materiałów, do których prawa autorskie posiada właściciel iPoda lub materiałów, które posiadają zezwolenie do legalnego reprodukowania.
- (e) Użytkownik wyraża zgodę na korzystanie z Oprogramowania iPoda i Usług (zdefiniowanych w punkcie 5 poniżej) zgodnie z obowiązującym prawem, w tym także prawem lokalnym kraju lub regionu, w którym się znajduje, w którym pobiera lub w którym używa Usług i Oprogramowania iPoda.

## 3. Przeniesienie praw.

- (a) Użytkownik nie ma prawa do wypożyczania, dzierżawienia, pożyczania, redystrybucji, ani do udzielania licencji na Oprogramowanie iPoda. Może natomiast dokonać jednorazowego przeniesienia wszystkich praw licencyjnych do Oprogramowania iPoda na rzecz innego podmiotu wraz z przeniesieniem prawa własności, pod następującymi warunkami: (a) przeniesienie musi zawierać iPoda i całe Oprogramowanie iPoda, w tym wszystkie jego składowe, oryginalne nośniki, materiały drukowane i niniejszą Licencję; (b) użytkownik nie pozostawi żadnej kopii Oprogramowania iPoda, pełnej lub częściowej, w tym kopii przechowywanej na komputerze lub innym nośniku; oraz (c) podmiot otrzymujący Oprogramowanie iPoda zaakceptuje warunki niniejszej Licencji.
- (b) Odnośnie Uaktualnienia oprogramowania iPoda, użytkownik nie ma prawa do wypożyczania, dzierżawienia, pożyczania, ani do udzielania licencji na Uaktualnienie oprogramowanie iPoda. Może natomiast dokonać jednorazowego przeniesienia wszystkich praw licencyjnych do Uaktualnienia

Oprogramowania iPoda na rzecz innego podmiotu wraz z przeniesieniem prawa własności do komputera lub iPoda, na którym oprogramowanie jest zainstalowane, pod następującymi warunkami: (a) przeniesienie musi zawierać komputer lub iPoda i całe Uaktualnienie Oprogramowanie iPoda, w tym wszystkie jego składowe, oryginalne nośniki, materiały drukowane i niniejszą Licencję; (b) użytkownik nie pozostawi żadnej kopii Uaktualnienia Oprogramowania iPoda, pełnej lub częściowej, w tym kopii przechowywanej na komputerze lub innym nośniku; oraz (c) podmiot otrzymujący Uaktualnienie Oprogramowanie iPoda zaakceptuje warunki niniejszej Licencji.

**4. Wygaśnięcie licencji.** Niniejsza Licencja obowiązuje do czasu jej wygaśnięcia. Prawa Użytkownika automatycznie wygasają lub przestają obowiązywać bez osobnego powiadomienia ze strony Apple, jeżeli Użytkownik nie zastosuje się do dowolnego punktu niniejszej Licencji. Po wygaśnięciu niniejszej Licencji użytkownik powinien zaprzestać używania Oprogramowania iPoda i zniszczyć wszystkie kopie, pełne lub częściowe, Uaktualnienia oprogramowania iPoda. Wygaśnięcie to nie dotyczy punktów 5, 6, 7, 9 oraz 11.

## 5. Ograniczenia rękojmi.

- (a) Jeśli Użytkownik jest klientem, który jest konsumentem (korzysta z Oprogramowania iPoda poza własną branżą, firmą lub bez związku z wykonywanym przez Użytkownika zawodem), może mieć w kraju, w którym mieszka, prawa do wyłączenia stosowania poniższych ograniczeń względem niego. Aby dowiedzieć się więcej na temat praw Użytkownika, należy się skontaktować z lokalną organizacją konsumencką.
- (b) UŻYTKOWNIK WYRAŹNIE PRZYZNAJE I WYRAŻA ZGODĘ, W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ STOSOWNE PRAWO, ŻE UŻYWA OPROGRAMOWANIA iPODA I UAKTUALNIEŃ OPROGRAMOWANIA iPODA NA SWOJE WYŁĄCZNE RYZYKO, A TAKŻE BIERZE NA SIEBIE RYZYKO ZWIĄZANE Z JAKOŚCIĄ, WYDAJNOŚCIĄ, DOKŁADNOŚCIĄ I WYSIŁKIEM.
- (c) Z WYJĄTKIEM MAKSYMALNEGO ZAKRESU DOPUSZCZALNEGO PRZEZ STOSOWNE PRZEPISY PRAWNE, OPROGRAMOWANIE IPODA I UAKTUALNIENIE OPROGRAMOWANIA IPODA JEST DOSTARCZANE "TAKIE JAKIE JEST" ("AS IS"), ZE WSZYSTKIMI WADAMI I BEZ JAKIEJKOLWIEK RĘKOJMI. APPLE I PODMIOTY, KTÓRE UDZIELIŁY LICENCJI FIRMIE APPLE (ZWANE DALEJ JAKO "APPLE" DLA POTRZEB PUNKTÓW 5 I 6), ODRZUCAJĄ WSZYSTKIE RĘKOJMIE W ODNIESIENIU DO OPROGRAMOWANIA IPODA I UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA IPODA, ZARÓWNO WYRAŻONE WPROST, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM, MIĘDZY INNYMI, DOMNIEMANE RĘKOJMIE I/ LUB WARUNKI HANDLOWE, JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, UŻYTKOWANIA ORAZ NIENARUSZANIA PRAW FIRM TRZECICH.
- (d) APPLE NIE GWARANTUJE, ŻE UŻYTKOWNIK BĘDZIE ZADOWOLONY Z OPROGRAMOWANIA iPODA LUB UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA iPODA, ŻE FUNKCJE ZAWARTE W OPROGRAMOWANIU iPODA LUB UAKTUALNIENIU OPROGRAMOWANIA iPODA SPEŁNIĄ WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ŻE DZIAŁANIE OPROGRAMOWANIA iPODA LUB UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA iPODA BĘDZIE NIEPRZERWANE LUB WOLNE OD BŁĘDÓW, ŻE OPROGRAMOWANIE iPODA LUB UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA iPODA BĘDĄ ZGODNE LUB BĘDĄ DZIAŁAŁY Z KAŻDYM OPROGRAMOWANIEM LUB USŁUGAMI FIRM TRZECICH, LUB ŻE WADY OPROGRAMOWANIA iPODA LUB UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA iPODA BĘDĄ USUNIĘTE. INSTALACJA TEGO OPROGRAMOWANIA MOŻE MIEĆ WPŁYW NA UŻYTECZNOŚĆ OPROGRAMOWANIA, USŁUG LUB PROGRAMÓW INNYCH FIRM.
- (e) UŻYTKOWNIK AKCEPTUJE, ŻE OPROGRAMOWANIE IPODA ORAZ UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA IPODA NIE SĄ PRZEZNACZONE DO UŻYCIA W SYTUACJACH LUB ŚRODOWISKU, GDZIE OPÓŹNIENIA CZASOWE, AWARIE, BŁĘDY LUB NIEDOKŁADNOŚCI W TREŚCI, DANYCH LUB INFORMACJI DOSTARCZANYCH PRZEZ OPROGRAMOWANIE IPODA LUB

UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANIA IPODA MOGŁYBY DOPROWADZIĆ DO ZGONU, URAZU LUB POWAŻNYCH ZNISZCZEŃ ŚRODKÓW TRWAŁYCH LUB ŚRODOWISKA, W TYM BEZ OGRANICZEŃ DO UŻYCIA W URZĄDZENIACH JĄDROWYCH, URZĄDZENIACH NAWIGACJI LOTNICZEJ LUB SYSTEMACH KOMUNIKACJI, W SYSTEMACH KONTROLI RUCHU POWIETRZNEGO, W MASZYNACH PODTRZYMUJĄCYCH ŻYCIE LUB SYSTEMACH OBRONNYCH.

- (f) ŻADNA USTNA LUB PISEMNA INFORMACJA UDZIELONA PRZEZ APPLE LUB AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA APPLE NIE STANOWI RĘKOJMI. W PRZYPADKU UDOWODNIENIA WADY OPROGRAMOWANIA DLA IPODA ORAZ UAKTUALNIEŃ, UŻYTKOWNIK PONIESIE WSZYSTKIE KOSZTY ZWIĄZANE Z SERWISEM, NAPRAWĄ LUB POPRAWĄ. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE RĘKOJMI GWARANCJI LUB OGRANICZENIA W ZAKRESIE STOSOWANYCH PRAW USTAWOWYCH KONSUMENTA, DLATEGO TEŻ POWYŻSZE WYŁĄCZENIA MOGĄ NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.
- 6. Ograniczenie odpowiedzialności. W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRAWO, APPLE W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OSOBISTE URAZY ANI ZA JAKIEKOLWIEK PRZYPADKOWE, SPECJALNE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE SZKODY, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, ZA STRATY SPOWODOWANE UTRATĄ ZYSKÓW, USZKODZENIEM LUB UTRATĄ DANYCH LUB INFORMACJI, ZAKŁÓCENIEM PRZESYŁANIA LUB ODBIERANIA DANYCH, DZIAŁALNOŚCI FIRMY LUB INNE STRATY HANDLOWE, A TAKŻE ZA STRATY POWSTAŁE W WYNIKU LUB ZWIĄZANE UŻYWANIEM, Z BRAKIEM MOŻLIWOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA iPODA LUB UAKTUALNIENIA OPROGRAMOWANI iPODA, LUB OPROGRAMOWANIA I PROGRAMÓW FIRM TRZECICH W POŁACZENIU Z OPROGRAMOWANIEM IPODA LUB UAKTUALNIENIEM OPROGRAMOWANIA iPODA, NIEZALEŻNIE OD TEGO, KIEDY POWSTAŁY I BEZ WZGLĘDU NA TEORIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI (KONTRAKT, SZKODA CYWILNA LUB INNE), NAWET W PRZYPADKU POINFORMOWANIA APPLE O MOŻLIWOŚCI TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYKLUCZENIE LUB OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA URAZY OSÓB LUB ZA SZKODY PRZYPADKOWE BADŹ WYNIKOWE, WOBEC CZEGO POWYŻSZE OGRANICZENIA MOGA NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA. W żadnym wypadku łączna odpowiedzialność Apple za wszystkie uszkodzenia (inne niż wymagane przez stosowne przepisy prawne w przypadkach, w których doszło do urazów osób) nie przekroczy kwoty piećdziesieciu dolarów (50,00 USD). Powyższe ograniczenia beda miały zastosowanie nawet, jeżeli wyżej wymienione zadośćuczynienie straci swoją celowość.
- 7. Kontrola eksportu. Użytkownik nie może używać, eksportować lub reeksportować Oprogramowania iPoda lub Uaktualnienia Oprogramowania iPoda z wyjątkiem przypadków określonych przez prawo USA i prawo kraju, na terenie którego Oprogramowanie iPoda lub Uaktualnienie Oprogramowania iPoda zostało zakupione. W szczególności, ale bez ograniczeń, ani Oprogramowanie iPoda ani Uaktualnienia oprogramowania iPoda nie mogą być eksportowane lub reeksportowane (a) do jakiegokolwiek kraju objętego przez USA embargiem bądź (b) do kogokolwiek, kto znajduje się na liście Specially Designated Nationals Departamentu Skarbu USA lub na liście U.S. Department of Commerce Denied Person's List lub Entity List. Używając Oprogramowania iPoda lub Uaktualnienia Oprogramowania iPoda, użytkownik oświadcza i gwarantuje, że nie znajduje się na terenie takiego kraju lub na terenie kontrolowanym przez ten kraj ani na żadnej z wyżej wymienionych list. Użytkownik zobowiązuje się też, że nie użyje Oprogramowania iPoda lub Uaktualnienia Oprogramowania iPoda do żadnego z celów zabronionych przez prawo USA, w tym między innymi do projektowania, wytwarzania bądź produkcji broni jądrowej, broni rakietowej, broni chemicznej lub biologicznej.
- 8. Użytkownicy rządowi. Oprogramowanie iPoda i Uaktualnienie Oprogramowania iPoda oraz związana z nim dokumentacja są "Towarami Handlowymi" (ang. Commercial Items), w znaczeniu zdefiniowanym w 48 C.F.R. §2.101, obejmującym "Handlowe Oprogramowanie Komputerowe" (ang. Commercial Computer Software) oraz "Dokumentację Handlowego Oprogramowania Komputerowego" (ang. Commercial Computer Software Documentation), w znaczeniu używanym odpowiednio w 48 C.F.R.

§12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202. Zgodnie z odpowiednimi przepisami 48 C.F.R. §12.212 lub 48 C.F.R. §227.7202-1 do 227.7202-4, Handlowe oprogramowanie komputerowe oraz Dokumentacja handlowego oprogramowania komputerowego są licencjonowane dla użytkowników rządowych w USA (a) tylko jako Towary handlowe i (b) tylko z prawami gwarantowanymi dla wszystkich innych użytkowników zgodnie z warunkami niniejszej licencji. Zastrzeżone są niepublikowane prawa zgodnie z ustawą o ochronie praw autorskich obowiązującą w USA.

- **9. Prawo nadrzędne i odrębność.** Niniejsza Licencja skonstruowana została zgodnie z prawem stanu Kalifornia i jest od niego zależna, z wyłączeniem norm kolizyjnych. Niniejsza Licencja nie będzie podlegała konwencji ONZ w sprawie kontraktów na międzynarodową sprzedaż towarów (ang. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods), której zastosowanie jest wyraźnie wyłączone. W przypadku konsumentów z Wielkiej Brytanii, niniejsza Licencja podlega prawom lokalnym zgodnym z miejscem zamieszkania Użytkownika. Jeżeli z jakichkolwiek przyczyn sąd kompetentnej jurysdykcji stwierdzi, że dowolna klauzula niniejszej Licencji, bądź jakakolwiek jej część jest niemożliwa do wyegzekwowania, wówczas nadal będzie obowiązywała pozostała część niniejszej licencji.
- **10. Beneficjent zewnętrzny** Niniejszym powiadamia się, że PortalPlayer, Inc., kalifornijska firma z siedzibą na 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, Kalifornia 95054, U.S.A. jest zewnętrznym beneficjentem tej licencji w zakresie, w jakim iPod zawiera oprogramowanie PortalPlayer. Niniejsza Licencja jest wymagana przez PortalPlayer obok uznania przez Apple dla tego oprogramowania.
- 11. Kompletność porozumienia; nadrzędny język. Niniejsza Licencja stanowi całość porozumienia pomiędzy stronami, dotyczącego użycia niniejszego Oprogramowania iPoda i Uaktualnień Oprogramowania iPoda i zastępuje wszystkie wcześniejsze i obecne porozumienia dotyczące przedmiotu Żadne poprawki ani modyfikacje niniejszej Licencji nie będą wiążące, o ile nie zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez Apple. Żadne poprawki ani modyfikacje niniejszej Licencji nie będą wiążące, o ile nie zostaną sporządzone na piśmie i podpisane przez Apple. Przekład niniejszej Licencji wykonany został na potrzeby lokalne. W przypadku niezgodności pomiędzy wersją angielską a wersją lokalną, decydujące jest brzmienie wersji angielskiej niniejszej licencji, w zakresie nie przekraczającym obowiązującego prawa lokalnego.

#### 12. Wymienienie firm trzecich.

- (a) Fragmenty Oprogramowania iPoda lub Uaktualnienia oprogramowania iPoda mogą wykorzystywać lub zawierać oprogramowanie firm trzecich i inne materiały chronione prawami autorskimi. Podziękowania, warunki licencji oraz zrzeczenia się dla takich materiałów są zawarte w dokumentacji elektronicznej Oprogramowania iPoda lub Uaktualnienia oprogramowania iPoda, a Użytkownik używa tych materiałów zgodnie z odpowiednimi warunkami.
- (b) Używanie MPEG-4. W związku z tym, że Oprogramowanie iPoda i Uaktualnienia Oprogramowania iPoda zawierają kodowanie wideo MPEG-4 i/lub zdolność do dekodowania, posiadają one licencję MPEG-4 Visual Patent Portfolio License w zakresie osobistego i niekomercyjnego używania przez konsumenta (i) kodowania wideo zgodnego z MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") i/lub (ii) dekodowania wideo MPEG-4, które było zakodowanie przez konsumenta zaangażowanego w osobistą i niekomercyjną działalność i/lub zostało uzyskane od dostawcy wideo posiadającego licencję MPEG LA na dostarczanie wideo MPEG-4. Żadna licencja nie jest przyznana, ani też nie może być domniemana dla jakiegokolwiek innego użycia. Dodatkowe informacje dotyczące między innymi zastosowań promocyjnych, wewnętrznych i handlowych oraz licencjonowania mogą być uzyskane w MPEG LA, LLC. Zobacz http://www.mpegla.com.
- (c) Uwagi o H.264/AVC. W związku z tym, że Oprogramowanie iPoda i Uaktualnienia Oprogramowania iPoda zawierają kodowanie AVC i/lub zdolność do dekodowania, użycie H.264/AVC w celach komercyjnych wymaga dodatkowej licencji, przy czym mają zastosowanie następujące postanowienia:

FUNKCJA AVC W OPROGRAMOWANIU iPODA I UAKTUALNIENIACH OPROGRAMOWANIA iPODA MA LICENCJĘ TYLKO DO OSOBISTEGO I NIEKOMERCYJNEGO UŻYCIA PRZEZ KONSUMENTA DO (i) KODOWANIA WIDEO ZGODNIE ZE STANDARDEM AVC ("AVC VIDEO") I/LUB (ii) DEKODOWANIA WIDEO AVC, KTÓRE BYŁO ZAKODOWANE PRZEZ KONSUMENTA ZAANGAŻOWANEGO W OSOBISTĄ I NIEKOMERCYJNĄ DZIAŁALNOŚĆ I/LUB WIDEO AVC, KTÓRE ZOSTAŁO UZYSKANE OD DOSTAWCY WIDEO POSIADAJĄCEGO LICENCJĘ NA DOSTARCZANIE WIDEO AVC. INFORMACJE NA TEMAT INNEGO WYKORZYSTYWANIA I LICENCJI MOŻNA UZYSKAĆ W MPEG LA L.L.C. ZOBACZ HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

(d) Uwagi dotyczące AMR Możliwość kodowania i dekodowania zgodnie ze standardem Adaptive Multi-Rate ("AMR") w Oprogramowaniu iPoda i Uaktualnieniach Oprogramowania iPoda nie posiada licencji na przeprowadzanie rozmów przez telefony komórkowe, ani też na używanie jej z jakimikolwiek produktami telefonicznymi zbudowanymi na architekturze QuickTime dla platformy Windows. Możliwość kodowania i dekodowania zgodnie ze standardem AMR w Oprogramowaniu iPoda i Uaktualnieniach Oprogramowania iPoda nie posiada również licencji na używanie jej w infrastrukturze komunikacji telefonii komórkowej, w tym ze: stacjami bazowymi, sterownikami stacji bazowych/sterownikami sieci radiowej, centralami telefonicznymi i stacjami łączności do i z publicznych sieci.

Acknowledgements for iPod shuffle	
3.10.2010	
9.10.2013	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their

names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# **PORTUGUÊS (PORTUGAL)**

IMPORTANTE: O PRESENTE DOCUMENTO CONTÉM O CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO IPOD E RECONHECIMENTO DE TERCEIROS EM RELAÇÃO A PARTE DO SOFTWARE DO IPOD SHUFFLE.

AO UTILIZAR ESTE SOFTWARE, O UTILIZADOR ESTARÁ A CONCORDAR EM FICAR VINCULADO AO CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO IPOD.

APPLE INC. CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE DO iPOD Licença de Utilização Individual

LEIA CUIDADOSAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE ("LICENÇA") ANTES DE UTILIZAR O IPOD OU DE DESCARREGAR A ACTUALIZAÇÃO DE SOFTWARE FORNECIDA COM A PRESENTE LICENÇA. AO UTILIZAR O IPOD OU AO DESCARREGAR A ACTUALIZAÇÃO DE SOFTWARE FORNECIDA COM A PRESENTE LICENÇA (CONFORME APLICÁVEL), O UTILIZADOR ESTARÁ A CONCORDAR EM FICAR VINCULADO AOS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA PRESENTE LICENÇA, O UTILIZADOR NÃO DEVE UTILIZAR O IPOD OU DESCARREGAR ESTA ACTUALIZAÇÃO DE SOFTWARE. SE NÃO CONCORDAR COM OS TERMOS DA LICENÇA E SE NÃO TIVER UTILIZADO O IPOD, O UTILIZADOR PODERÁ DEVOLVER O IPOD À APPLE STORE OU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO ONDE O ADQUIRIU PARA OBTER UM REEMBOLSO, SUJEITO À POLÍTICA DE DEVOLUÇÕES DA APPLE, DISPONÍVEL EM http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. Geral.

- (a) O software (incluindo o código ROM de inicialização e outro software incorporado), bem como quaisquer interfaces, conteúdo, tipos de letra, documentação e dados que acompanhem o iPod, que possam ser actualizados ou substituídos por actualizações de software ou pelo software de restauro do sistema fornecido pela Apple, quer em memória só de leitura, quer em qualquer outro suporte ou de qualquer outra forma (colectivamente designados por "Software do iPod") são licenciados, e não vendidos, ao Utilizador pela Apple Inc. ("Apple") para serem utilizados sob os termos da presente Licença. A Apple e/ou os licenciadores da Apple retêm a propriedade do Software do iPod e reservamse todos os direitos não explicitamente concedidos ao Utilizador.
- (b) A Apple, ao seu critério, pode disponibilizar futuras actualizações do software para de seu iPod. As actualizações, caso existam, podem não incluir necessariamente todas as funcionalidades do software existente ou as novas funcionalidades que a Apple lançar para os modelos mais recentes de iPod. Os termos da presente Licença regulam quaisquer actualizações de software fornecidas pela Apple que substituam e/ou complementem o produto de Software do iPod original, a menos que tal actualização contenha uma licença distinta e, nesse caso, prevalecerão os termos dessa licença.

# 2. Utilização autorizada pela Licença e restrições.

(a) A presente Licença só permite utilizar o Software do iPod num único iPod. A presente Licença não permite que o Software do iPod exista simultaneamente em mais de um iPod e o Utilizador não poderá disponibilizar o Software do iPod numa rede onde possa ser utilizado por vários dispositivos em simultâneo. A presente Licença não concede ao Utilizador direitos de utilização de interfaces proprietárias da Apple e outra propriedade intelectual na concepção, desenvolvimento, produção, licenciamento ou distribuição de dispositivos e acessórios de terceiros para utilização com o iPod. Alguns desses direitos estão disponíveis mediante uma licença distinta da Apple. Encontrará mais informação em http://developer.apple.com/programs/mfi/.

- (b) No que diz respeito às actualizações do Software do iPod e do software de restauro do sistema que a Apple venha a disponibilizar para descarregamento ("Actualizações do Software do iPod"), o Utilizador aceita que algumas Actualizações de Software do iPod (ou parte delas) podem ser específicas a modelos ou gerações concretos do iPod, podendo não estar disponíveis para todos os modelos de iPod. Sujeita aos termos e condições desta Licença, é conferida ao Utilizador uma licença limitada e não exclusiva para descarregar as Actualizações do Software do iPod que possam ser disponibilizadas pela Apple para o modelo de iPod do Utilizador, para actualizar ou restaurar o software de todos os iPods que o Utilizador possua ou controle. A presente Licença não permite que o Utilizador actualize nem restaure iPods que não controle nem possua, não podendo igualmente distribuir as actualizações do software do iPod nem disponibilizá-las numa rede onde possam ser utilizadas por vários dispositivos ou computadores em simultâneo. O Utilizador pode fazer uma cópia das Actualizações do Software do iPod armazenadas no respectivo computador num formato legível por computador mas apenas para efeitos de segurança e desde que a referida cópia de segurança contenha todos os avisos de direitos de autor ou propriedade constantes do original.
- (c) O Utilizador não pode e concorda em não copiar, nem deixar que outras pessoas o façam (excepto conforme expressamente permitido pela presente Licença), descompilar, efectuar engenharia inversa, desmontar, tentar obter o código-fonte, decifrar, modificar ou criar obras derivadas do Software do iPod, das Actualizações do Software do iPod nem de nenhuma parte do mesmo (excepto e apenas na medida em que qualquer restrição acima mencionada seja proibida pela lei aplicável ou pelos termos de licenciamento que regem a utilização dos componentes de código aberto eventualmente incluídos no Software do iPod ou na Actualização do Software do iPod).
- (d) Ao armazenar conteúdo no iPod, o Utilizador está a efectuar uma cópia digital. Nalgumas jurisdições, é uma violação da lei a realização de cópias digitais sem permissão prévia dos detentores de direitos. O software do iPod e as actualizações de software do iPod podem ser utilizadas para reproduzir materiais, desde que tal utilização se limite à reprodução de materiais isentos de copyright, de materiais cujos direitos sejam detidos pelo Utilizador ou de materiais cuja reprodução o Utilizador tenha autorização ou direito jurídico a efectuar.
- (e) O Utilizador aceita utilizar o software do iPod e os Serviços (segundo a definição da secção 5 infra) em conformidade com toda a legislação aplicável, incluindo a legislação e os regulamentos em vigor no país e região onde reside, no país e região de onde descarrega o software do iPod e as actualizações, e no país e região onde os utiliza.

### 3. Transferência.

- (a) O Utilizador não pode alugar, arrendar, emprestar, redistribuir ou sublicenciar o Software do iPod. O Utilizador pode, no entanto, realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos sobre a Licença do Software do iPod a terceiros associada à transferência de propriedade do respectivo iPod, desde que: (a) a transferência compreenda o iPod e todo o Software do iPod, incluindo todos os componentes, o suporte original, a documentação impressa e a presente Licença; (b) o Utilizador não mantenha na sua posse nenhuma cópia do Software do iPod, completa ou parcial, incluindo cópias armazenadas num computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber o Software do iPod aceite os termos e condições da presente Licença.
- (b) No que diz respeito a uma Actualização do Software do iPod, o Utilizador não pode alugar, arrendar, emprestar ou sublicenciar a Actualização do Software do iPod. O Utilizador pode, no entanto, realizar uma única transferência permanente de todos seus direitos sobre a Actualização do Software do iPod a terceiros associada à transferência do computador ou iPod no qual está instalada, desde que: (a) a transferência compreenda o computador ou o iPod e toda a Actualização do Software do iPod, incluindo todos os componentes, o suporte original, a documentação impressa e a presente Licença; (b) o Utilizador não mantenha na sua posse nenhuma cópia da Actualização do Software do iPod, completa

ou parcial, incluindo cópias armazenadas num computador ou outro dispositivo de armazenamento; e (c) a parte que irá receber a Actualização do Software do iPod aceite os termos e condições da presente Licença.

**4. Término.** A presente Licença está em vigor até ser terminada. Os direitos do Utilizador ao abrigo da presente Licença cessam automaticamente ou perdem efeito sem aviso prévio da Apple, em caso de incumprimento de qualquer dos termos da presente Licença. Com o término da presente Licença, o Utilizador deve deixar de utilizar o Software do iPod e destruir todas as cópias, integrais ou parciais, das Actualizações do Software do iPod. As secções 5, 6, 7, 9 e 11 desta Licença mantêm-se em vigor após qualquer terminação.

## 5. Exclusão de garantias.

- (a) Se o Utilizador for um cliente classificável como "consumidor" (ou seja, alguém que utiliza o software do iPod fora do âmbito da empresa, profissão ou área de negócio em que actua), pode ter direitos jurídicos no país onde reside, que impeçam a aplicação ao Utilizador das limitações que se seguem. Em tal circunstância, as limitações proibidas não se aplicarão ao Utilizador. Para obter mais informações sobre os direitos que possui, o Utilizador deve contactar uma organização local ou nacional dedicada ao aconselhamento de consumidores.
- (b) O UTILIZADOR RECONHECE E ACEITA EXPRESSAMENTE QUE, NA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, O RISCO DECORRENTE DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE DO IPOD E DAS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD É EXCLUSIVAMENTE SEU E QUE TODO O RISCO REFERENTE À QUALIDADE SATISFATÓRIA, DESEMPENHO, EXACTIDÃO E ESFORÇO DEPENDE DE SI.
- (c) NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEI EM VIGOR, O SOFTWARE DO IPOD E AS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD SÃO FORNECIDOS "TAL COMO ESTÃO", COM TODAS AS FALHAS E SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, E A APPLE E OS RESPECTIVOS LICENCIADORES (COLECTIVAMENTE REFERIDOS COMO "APPLE" PARA EFEITOS DAS ALÍNEAS 5 E 6) EXCLUEM EXPRESSAMENTE TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES RESPEITANTES AO SOFTWARE DO IPOD E ÀS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD, EXPRESSAS, IMPLÍCITAS OU PREVISTAS POR LEI, INCLUINDO, MAS SEM A ISSO ESTAREM LIMITADAS, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E/OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIDADE, QUALIDADE SATISFATÓRIA, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, EXACTIDÃO, GOZO PACÍFICO E DE NÃO VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS.
- (d) A APPLE NÃO DÁ QUALQUER GARANTIA QUANTO A INTERFERÊNCIAS NO GOZO DO SOFTWARE DO iPOD E DAS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO iPOD, QUE AS FUNÇÕES DO SOFTWARE DO iPOD E DAS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO iPOD SE ADEQUAM ÀS NECESSIDADES DO UTILIZADOR, QUE A OPERAÇÃO DO SOFTWARE DO iPOD E DAS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO iPOD SERÁ ININTERRUPTA OU ISENTA DE ERROS, QUE O SOFTWARE DO iPOD E AS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO iPOD SERÃO COMPATÍVEIS OU FUNCIONARÃO COM QUALQUER SOFTWARE DE TERCEIROS, APLICAÇÕES OU SERVIÇOS DE TERCEIROS OU QUE OS DEFEITOS NO SOFTWARE DO IPOD E NAS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD SERÃO CORRIGIDOS. A INSTALAÇÃO DESTE SOFTWARE PODE AFECTAR A USABILIDADE DO SOFTWARE, DAS APLICAÇÕES OU SERVIÇOS DE TERCEIROS.
- (e) O UTILIZADOR RECONHECE TAMBÉM QUE O SOFTWARE DO IPOD E AS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD NÃO SE DESTINAM NEM SÃO ADEQUADOS PARA UTILIZAÇÃO EM SITUAÇÕES OU AMBIENTES EM QUE A FALHA OU OS ATRASOS, OS ERROS OU AS INCORRECÇÕES DO CONTEÚDO, DOS DADOS OU DAS INFORMAÇÕES FORNECIDOS PELO SOFTWARE DO IPOD OU PELAS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD POSSAM CONDUZIR À

MORTE, A FERIMENTOS PESSOAIS OU A DANOS AMBIENTAIS OU FÍSICOS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, A OPERAÇÃO DE INSTALAÇÕES NUCLEARES, NAVEGAÇÃO DE AERONAVES OU SISTEMAS DE COMUNICAÇÃO, CONTROLO DE TRÁFEGO AÉREO, SUPORTE VITAL OU SISTEMAS DE ARMAMENTO.

- (f) NENHUMA INFORMAÇÃO NEM CONSELHO, ORAL OU POR ESCRITO, PRESTADO PELA APPLE OU POR UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA APPLE, CRIARÁ UMA GARANTIA. SE O SOFTWARE DO IPOD OU OS ACTUALIZAÇÕES FOREM CONSIDERADOS DEFEITUOSOS, O UTILIZADOR ASSUME TODOS OS CUSTOS DE SERVIÇOS, REPARAÇÕES OU CORRECÇÕES QUE SEJAM NECESSÁRIOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS OU LIMITAÇÕES AOS DIREITOS ESTATUTÁRIOS APLICÁVEIS A UM CONSUMIDOR, PELO QUE A EXCLUSÃO E AS LIMITAÇÕES SUPRA PODEM NÃO SE APLICAR A SI.
- 6. Limitação da responsabilidade. DENTRO DO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS PESSOAIS OU QUALQUER PREJUÍZO ACIDENTAL, ESPECIAL OU INDIRECTO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PREJUÍZOS POR PERDA DE LUCROS, CORRUPÇÃO OU PERDA DE DADOS, FALHAS NA TRANSMISSÃO OU RECEPÇÃO DE DADOS OU INFORMAÇÃO, INTERRUPÇÃO DA ACTIVIDADE OU QUALQUER OUTRO PREJUÍZO OU PERDA DE NATUREZA COMERCIAL, DECORRENTES OU RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAR O SOFTWARE DO IPOD OU AS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD OU SOFTWARE OU APLICAÇÕES DE TERCEIROS EM CONJUNTO COM O SOFTWARE DO IPOD OU AS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO IPOD, POR QUALQUER MOTIVO, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE RESPONSABILIDADE CIVIL (CONTRATO, DOLO OU QUALQUER OUTRO) E ATÉ MESMO SE A APPLE TIVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DESSES PREJUÍZOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS PESSOAIS OU POR PREJUÍZOS ACIDENTAIS OU INDIRECTOS, PELO QUE ESTA LIMITAÇÃO PODE NÃO SER APLICÁVEL AO UTILIZADOR. Em nenhuma circunstância a responsabilidade total da Apple perante o Utilizador por todos os danos (além dos que sejam exigidos pela lei em vigor nos casos de danos pessoais) poderá exceder a quantia de cinquenta dólares (USD 50,00). As limitações precedentes serão aplicáveis mesmo se o recurso descrito acima não cumprir o seu propósito essencial.
- 7. Controlo de exportação. O Utilizador não pode utilizar, exportar ou reexportar o Software do iPod ou as Actualizações do Software do iPod, excepto na forma autorizada pela legislação dos Estados Unidos e do país no qual o Software do iPod e as Actualizações do Software do iPod foram adquiridos. Em particular, porém sem limitação, o Software do iPod e as Actualizações do Software do iPod não poderão ser exportados ou reexportados (a) para qualquer um dos países embargados pelos EUA ou (b) para qualquer pessoa constante da lista de Cidadãos Especialmente Indicados do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ou da Relação de Pessoas ou Entidades Recusadas do Departamento de Comércio dos Estados Unidos. Ao utilizar o Software do iPod e as Actualizações do Software do iPod, o Utilizador declara e garante que não está situado em nenhum dos países indicados nem consta das listas mencionadas. O Utilizador também aceita que não utilizará o Software do iPod ou as Actualizações do Software do iPod para qualquer fim que esteja proibido pelas leis dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, a concepção, o fabrico ou a produção de mísseis, armamento nuclear, armas biológicas ou químicas.
- **8. Utilizadores finais do Governo dos EUA.** O Software do iPod, as Actualizações do Software do iPod e a documentação relacionada são "Artigos Comerciais", de acordo com a definição deste termo no n.º 48 do C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constituído por "Software de Computador Comercial" e "Documentação de Software de Computador Comercial", de acordo com a forma como estes termos são utilizados no n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202, consoante for aplicável. Em consonância com o n.º 48 do C.F.R. §12.212 ou o n.º 48 do C.F.R. §227.7202-1 à 227.7202-4,

consoante for aplicável, o Software de Computador Comercial e a Documentação de Software de Computador Comercial são licenciados aos utilizadores finais do Governo dos Estados Unidos (a) somente como Artigos Comerciais e (b) apenas com os direitos que são oferecidos a outros utilizadores finais de acordo com os termos e condições aqui descritos. Os direitos não publicados estão protegidos pelas leis de direitos de autor dos Estados Unidos.

- 9. Legislação aplicável e exequibilidade. A presente Licença será regida e interpretada de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo os respectivos princípios de conflito de leis. A presente Licença não será regida pela convenção das Nações Unidas sobre contratos para a venda internacional de produtos, cuja aplicação está expressamente excluída. Se o Utilizador for um consumidor no Reino Unido, esta Licença reger-se-á pelas leis da jurisdição da residência do Utilizador. Se por algum motivo, um tribunal competente determinar que qualquer disposição, ou parte da mesma, é inexequível, as demais disposições desta Licença permanecerão em pleno vigor.
- **10. Outros beneficiários.** O Utilizador fica por este meio notificado de que a PortalPlayer, Inc., uma empresa com sede na Califórnia, com morada em 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, E.U.A. é também beneficiária da presente Licença, na medida em que o iPod do Utilizador contenha software PortalPlayer. Além da Apple, a presente Licença também pode ser executada pela PortalPlayer no que diz respeito a esse software.
- 11. Integralidade; idioma aplicável. A presente Licença constitui o contrato integral entre as partes relativamente à utilização do Software do iPod e das Actualizações do Software do iPod licenciados ao abrigo do presente contrato e prevalece sobre todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos relativos a esta matéria. Nenhuma modificação ou alteração dos termos da presente Licença será vinculativa, salvo se for feita por escrito e estiver assinada pela Apple. Qualquer tradução da presente Licença é feita para cumprir requisitos locais e no caso de alguma divergência entre as versões em inglês e noutro idioma, prevalecerá a versão em inglês da presente Licença, na medida em que tal não seja proibido pela legislação em vigor na jurisdição do Utilizador.

#### 12. Reconhecimento de terceiros.

- (a) Partes do Software do iPod ou da Actualização do Software do iPod podem utilizar ou incluir software de terceiros e outros materiais protegidos por direitos de autor. A ficha técnica, os termos de licenciamento e as limitações de responsabilidade dos materiais referidos estão incluídos na documentação electrónica do Software do iPod ou da Actualização do Software do iPod, e a utilização que o Utilizador fizer de tais materiais rege-se pelos respectivos termos.
- (b) Utilização de MPEG-4. Na medida em que o Software do iPod e as Actualizações do Software do iPod contenham a funcionalidade de codificação e/ou descodificação de vídeo MPEG-4, o Software do iPod e as Actualizações do Software do iPod estão licenciados ao abrigo da Licença do Portfolio de Patentes Visuais MPEG-4 para utilização pessoal e sem fins comerciais de um consumidor para (i) codificação de vídeo de acordo com a Norma Visual MPEG-4 ("Vídeo MPEG-4") e/ou (ii) descodificação de vídeo MPEG-4 que tenha sido codificado por um consumidor a título pessoal e sem fins comerciais e/ou que tenha sido obtido a partir de um fornecedor de vídeo licenciado pela MPEG LA para fornecer vídeo MPEG-4. Nenhuma licença será concedida para qualquer outra finalidade, nem deverá ser subentendida a sua permissão para qualquer outra finalidade. Informações adicionais, inclusive as que estejam relacionadas com utilizações e concessão de licenças promocionais, internas e comerciais, podem ser obtidas junto de MPEG LA, LLC. Visite http://www.mpegla.com.
- (c) Aviso relativo a H.264/AVC. Na medida em que o Software do iPod e as Actualizações do Software do iPod tenham a funcionalidade de codificação e/ou descodificação AVC, a utilização comercial do H. 264/AVC necessitará de licença adicional e a seguinte cláusula será aplicável: A FUNCIONALIDADE AVC DO SOFTWARE DO iPOD E DAS ACTUALIZAÇÕES DO SOFTWARE DO iPOD É LICENCIADA APENAS

PARA USO PESSOAL E SEM FINS COMERCIAIS DE UM CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACORDO COM A NORMA AVC ("VÍDEO AVC") E/OU (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC QUE TENHA SIDO CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR A TÍTULO PESSOAL E SEM FINS COMERCIAIS E/OU VÍDEO AVC QUE TENHA SIDO OBTIDO A PARTIR DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO COM LICENÇA PARA FORNECER VÍDEO AVC. É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES SOBRE OUTRAS UTILIZAÇÕES E LICENÇAS JUNTO DE MPEG LA L.L.C. VISITE O SITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

(d) Aviso relativo a AMR. A funcionalidade Adaptive Multi-Rate ("AMR") de codificação e descodificação do Software do iPod e das Actualizações do Software do iPod não está licenciada para realizar chamadas para telemóvel ou para ser usada em qualquer produto telefónico criado com base na arquitectura QuickTime para a plataforma Windows. Além disso, a funcionalidade AMR de codificação e descodificação do Software do iPod e das Actualizações do Software do iPod não está licenciada para ser utilizada numa infra-estrutura de comunicação por telemóvel, incluindo: estações base, controladores de estação base/controladores de rede de rádio, centros de comutação e gateways (portas de comunicação) com a rede pública comutada.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09/10/2013	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product

includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### Original SSLeav License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eav@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be

changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# РУССКИЙ

ВНИМАНИЕ! НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ СОДЕРЖИТ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ IPOD И ПРИЗНАНИЕ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН НА ОПРЕДЕЛЕННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ IPOD SHUFFLE.

ИСПОЛЬЗУЯ ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ iPOD.

#### APPLE INC.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ iPOD

Однопользовательская лицензия

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ («ЛИЦЕНЗИЕЙ») ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ IPOD ИЛИ ЗАГРУЗКОЙ ОБНОВЛЕНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, СОПРОВОЖДАЮЩЕГО ДАННУЮ ЛИЦЕНЗИЮ. ИСПОЛЬЗУЯ IPOD ИЛИ ЗАГРУЖАЯ ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, СОПРОВОЖДАЮЩЕГО ДАННУЮ ЛИЦЕНЗИЮ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ КОНКРЕТНЫХ СЛУЧАЕВ), ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ. В СЛУЧАЕ НЕСОГЛАСИЯ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ IPOD И НЕ ЗАГРУЖАЙТЕ ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ И НЕ ИСПОЛЬЗОВАЛИ IPOD, ВЫ МОЖЕТЕ ВЕРНУТЬ IPOD В МАГАЗИН АРРLЕ ИЛИ АВТОРИЗОВАННОГО ДИСТРИБЬЮТОРА, В КОТОРОМ ВЫ ПРИОБРЕЛИ ЕГО, И ПОЛУЧИТЬ НАЗАД УПЛАЧЕННУЮ ВАМИ СУММУ, В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛИТИКОЙ ВОЗВРАТА АРРLE, ПРИВЕДЕННОЙ НА ВЕБ-СТРАНИЦЕ http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. Общие положения.

- (а) Настоящее программное обеспечение (включая код загрузочного диска и прочее встроенное программное обеспечение), интерфейсы, материалы, шрифты, документация и любые данные, идущие в комплекте с iPod (которые могут быть обновлены или заменены обновлениями программного обеспечения, предоставленными Apple), находящиеся на постоянном запоминающем устройстве, на любом другом носителе информации или в любой другой форме (совместно именуемые «Программное обеспечение iPod»), не продаются Вам, а предоставляются Вам компанией Apple Inc. (далее «Apple») исключительно для использования на условиях настоящей Лицензии. Apple и/или лицензиары Apple сохраняют все права на само Программное обеспечение iPod и все прямо не переданные Вам права.
- (b) Apple на свое усмотрение может предоставлять доступ к будущим обновлениям программного обеспечения для iPod. Обновления, при их наличии, не обязательно включают все существующие функции программного обеспечения или новые функции, которые Apple выпускает для более новых моделей iPod. Условия настоящей Лицензии распространяются на любые предоставляемые компанией Apple обновления программного обеспечения, заменяющие или дополняющие исходную версию ПО iPod, за исключением случаев, когда к подобному обновлению прилагается отдельная лицензия, в случае чего действуют условия этой лицензии.

# 2. Разрешенные Лицензией виды и ограничения использования.

(a) Настоящая Лицензия разрешает Вам использовать Программное обеспечение iPod на одном устройстве iPod. Настоящая Лицензия не разрешает Вам содержать и использовать Программное обеспечения iPod более чем на одном устройстве iPod одновременно. Вы также не

имеете права предоставлять сетевой доступ к Программному обеспечению iPod для одновременного его использования на нескольких устройствах или компьютерах. Данная лицензия не предоставляет Вам прав на использование запатентованных интерфейсов Apple, а также другой интеллектуальной собственности в области дизайна, разработки, изготовления, лицензирования или распространения устройств и принадлежностей сторонних изготовителей для использования с iPod. Некоторые из этих прав доступны в рамках отдельной лицензии компании Apple. Дополнительную информацию см. на веб-сайте: http://developer.apple.com/programs/mfi/.

- (b) В отношении обновлений Программного обеспечения iPod и программного обеспечения восстановления системы, предоставляемых компанией Apple для загрузки («Обновления программного обеспечения iPod»), Вы соглашаетесь с тем, что некоторые Обновления программного обеспечения iPod или их части могут быть применимы только к определенным моделям или поколениям iPod и могут быть доступны не для всех моделей iPod. В соответствии с условиями настоящей Лицензии Вам предоставляется ограниченная неисключительная лицензия на загрузку Обновлений программного обеспечения iPod, которые Apple может сделать доступными для Вашей модели iPod, для обновления или восстановления Программного обеспечения любых устройств іРод, являющихся Вашей собственностью или находящихся в Вашем пользовании. Настоящая Лицензия не разрешает Вам обновлять или восстанавливать Программное обеспечение любых устройств iPod, не находящихся в Вашем пользовании или не являющихся Вашей собственностью. Вы также не имеете права распространять обновления Программного обеспечения iPod или предоставлять к ним сетевой доступ для одновременного использования на нескольких устройствах или компьютерах. Вы можете изготовить только одну резервную копию Программного обеспечения іРод в машиночитаемой форме, при условии, что на данной резервной копии будут сохранены уведомления об авторских правах и иные примечания владельца прав, содержащиеся в оригинале.
- (c) Вы не имеете права и соглашаетесь с тем, что Вы не будете осуществлять или разрешать другим лицам осуществлять копирование (за исключением случаев, явно разрешенных данной Лицензией), декомпиляцию, вскрытие системного кода, деассемблирование, попытки извлечения исходного кода, расшифровку, изменение и создание производных работ на основе Программного обеспечения iPod, Обновлений программного обеспечения iPod, а также любой их части (кроме случаев, когда вышеупомянутые ограничения запрещены действующим законодательством или положениями лицензии, регулирующей использование компонентов с открытым кодом, которая может быть включена в Программное обеспечение iPod или Обновления программного обеспечения iPod).
- (d) Содержание контента на устройстве iPod рассматривается как изготовление цифровой копии. В некоторых юрисдикциях изготовление цифровых копий без предварительного разрешения, выданного правообладателем, является незаконным. Программное обеспечение iPod и Обновления программного обеспечения iPod могут быть использованы только для воспроизведения материалов, не защищенных положениями авторского права, материалов, на которые Вам принадлежат авторские права, или тех материалов, в отношении которых Вам предоставлено право или законное разрешение на их воспроизведение.
- (e) Вы соглашаетесь использовать Программное обеспечение iPod Apple и Услуги (как определено в разделе 5 ниже) в соответствии с действующим законодательством, включая местное законодательство страны или региона, в которых Вы проживаете или в которых Вы загружаете или используете Программное обеспечение iPod и Обновления.

#### 3. Передача прав.

(а) Вы не имеете права брать или сдавать в аренду, перераспределять, сдавать внаем или

предоставлять сублицензию на Программное обеспечение iPod. Однако Вы можете произвести единовременную необратимую передачу всех Ваших лицензионных прав на Программное обеспечение iPod третьему лицу, в связи с передачей собственности на Ваше устройство iPod при условии, что (а) подобная передача прав будет включать в себя все Программное обеспечение iPod и все его составные части, носители в оригинале, печатные материалы и настоящую Лицензию; (b) у Вас не останется полных или частичных копий Программного обеспечения iPod, включая копии, хранящиеся на компьютере или ином устройстве хранения данных; (с) сторона, получающая Программное обеспечение iPod, примет условия настоящей Лицензии.

- (b) Вы не имеете права брать или сдавать в аренду, сдавать внаем или предоставлять сублицензию на Обновление программного обеспечения iPod. Однако Вы можете произвести единовременную необратимую передачу всех Ваших лицензионных прав на обновление Программного обеспечения iPod третьему лицу, в связи с передачей компьютера или устройства iPod, на которых оно установлено, при условии, что (a) подобная передача прав будет включать в себя Ваш компьютер или устройство iPod, все Обновление программного обеспечения iPod и все его составные части, носители в оригинале, печатные материалы и настоящую Лицензию; (b) у Вас не останется полных или частичных копий Программного обеспечения iPod, включая копии, хранящиеся на компьютере или ином устройстве хранения данных; (c) сторона, получающая Программное обеспечение iPod, примет условия настоящей Лицензии.
- 4. Прекращение действия Соглашения. Настоящая Лицензия действительна до момента ее прекращения. В случае нарушения Вами условия или условий настоящей Лицензии, Вы лишаетесь прав, предоставленных Вам настоящей Лицензией, автоматически, либо эти права перестают действовать без уведомления со стороны Apple. По истечении действия настоящей лицензии Вам необходимо прекратить использование Программного обеспечения iPod и уничтожить все полные или частичные копии обновлений Программного обеспечения iPod. Разделы 5, 6, 7, 9 и 11 настоящей Лицензии сохраняют силу в случае любого прекращения.

#### 5. Ограничение объема гарантий.

- (а) Если Вы являетесь индивидуальным пользователем, то есть используете Программное обеспечение iPod вне сферы своей предпринимательской или профессиональной деятельности, Вы можете иметь юридические права в своей стране пребывания, которые запрещают применение к Вам следующих ограничений; в этом случае эти ограничения не будут применяться к Вам. Подробную информацию о правах Вы можете получить в обществе защиты прав потребителей.
- (b) ВЫ В ПОЛНОЙ МЕРЕ ПРИЗНАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ УКАЗАННОЙ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НА НОСИТЕЛИ И В СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ІРОД И ОБНОВЛЕНИЙ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ІРОД ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ВАМИ НА ВАШ СОБСТВЕННЫЙ РИСК И ЧТО НА ВАС ЛЕЖИТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАДЛЕЖАЩЕЕ КАЧЕСТВО, ЭФФЕКТИВНОСТЬ, ТОЧНОСТЬ И РЕЗУЛЬТАТ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.
- (c) В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ IPOD И ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ IPOD ПОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», СО ВСЕМИ НЕДОСТАТКАМИ И БЕЗ ГАРАНТИЙ ЛЮБОГО РОДА. КОМПАНИЯ APPLE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (СОВМЕСТНО ИМЕНУЕМЫЕ «APPLE» В ЦЕЛЯХ СТАТЕЙ 5 И 6) НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ЯВНЫХ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ИЛИ ПРЕДПИСАННЫХ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ

ПРИГОДНОСТИ К ПРОДАЖЕ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ТОЧНОСТИ, СПОКОЙНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ И НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН.

- (d) APPLE НЕ ГАРАНТИРУЕТ ВАШЕ УДОВЛЕТВОРЕНИЕ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ iPOD И ОБНОВЛЕНИЙ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ iPOD, СООТВЕТСТВИЯ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ ФУНКЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ iPOD И ЕЕ ОБНОВЛЕНИЯХ, БЕСПЕРЕБОЙНОЙ И БЕЗОШИБОЧНОЙ РАБОТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ iPOD, СОВМЕСТИМОСТИ И РАБОТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ iPOD С ЛЮБЫМ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ, ПРИЛОЖЕНИЯМИ ИЛИ СЛУЖБАМИ ТРЕТЬИХ СТОРОН ИЛИ ИСПРАВЛЕНИЯ НЕДОСТАТКОВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ IPOD И ЕЕ ОБНОВЛЕНИЯХ. УСТАНОВКА ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПРИЛОЖЕНИЙ ИЛИ СЛУЖБ ТРЕТЬИХ СТОРОН.
- (e) ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ IPOD И ОБНОВЛЕНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ IPOD НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ И НЕ ПОДХОДЯТ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В СИТУАЦИЯХ ИЛИ УСЛОВИЯХ, КОГДА НЕВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАДЕРЖКИ, ОШИБКИ ИЛИ НЕТОЧНОСТИ В СОДЕРЖИМОМ, ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, КОТОРЫЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ IPOD И ОБНОВЛЕНИЯМИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ IPOD, МОГУТ ПРИВЕСТИ К СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ ИЛИ ПРИЧИНИТЬ ВРЕД ЗДОРОВЬЮ, ЛИБО ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ И НАНЕСЕНИЮ УЩЕРБА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, УПРАВЛЕНИЕ ЯДЕРНЫМИ УСТАНОВКАМИ, ВОЗДУШНЫМИ СУДАМИ ИЛИ СИСТЕМАМИ КОММУНИКАЦИИ, СИСТЕМАМИ КОНТРОЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА, СИСТЕМАМИ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ И СИСТЕМАМИ ВОЕННОГО НАЗНАЧЕНИЯ.
- (f) НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ЛИБО COBET CO CTOPOHЫ APPLE ИЛИ ЕЕ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ НЕ МОГУТ РАССМАТРИВАТЬСЯ КАК ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА. В СЛУЧАЕ ЕСЛИ В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ IPOD ИЛИ ЕЕ ОБНОВЛЕНИЯХ ОБНАРУЖАТСЯ КАКИЕ-ЛИБО НЕДОСТАТКИ, ЛЮБОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ИСПРАВЛЕНИЯ ИЛИ РЕМОНТ ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА ВАШ СЧЕТ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ НА ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЙ В ОТНОШЕНИИ СООТВЕТСТВУЮЩИХ, УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЯ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ.
- 6. Ограничение ответственности. В ОБЪЕМЕ, ПРЯМО НЕ ЗАПРЕЩЕННОМ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, АРРLЕ СНИМАЕТ С СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА ФИЗИЧЕСКОМУ ЛИЦУ ИЛИ ЛЮБЫЕ СЛУЧАЙНЫЕ, ОСОБЫЕ, НЕПРЯМЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРЮ ДАННЫХ, СБОЙ ПРИ ПЕРЕДАЧЕ ИЛИ ПОЛУЧЕНИИ ДАННЫХ ИЛИ ИНФОРМАЦИИ, ПЕРЕРЫВ В КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ИНЫЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЕ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ІРОD, ОБНОВЛЕНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ІРОD ИЛИ ЛЮБОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИЛИ ПРИЛОЖЕНИЯ ТРЕТЬИХ СТОРОН В СВЯЗИ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ІРОD ИЛИ ОБНОВЛЕНИЯМИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ІРОD ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТЕОРИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ (ИЗ ДОГОВОРА, ИЗ ДЕЛИКТА ИЛИ НА ИНЫХ ОСНОВАНИЯХ), ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ АРРLЕ БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ. В НЕКОТОРЫХ ЮРИСДИКЦИЯХ СУЩЕСТВУЕТ ЗАПРЕТ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ВРЕД ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ ИЛИ ЗА ПОБОЧНЫЕ

ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ПОЭТОМУ ПОДОБНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ БЫТЬ НЕПРИМЕНИМЫ К ВАМ. В любом случае общая компенсационная ответственность Apple перед Вами за все убытки (помимо тех, которые могут подлежать возмещению в соответствии с требованиями применимого права в случае причинения вреда физическому лицу) ограничивается суммой в 50 (пятьдесят) долларов США. Вышеуказанные ограничения действуют, даже если применение какого-либо из вышеназванных средств правовой защиты не соответствует его основной цели.

- 7. Экспортный контроль. Вы не вправе использовать или иным образом экспортировать или реэкспортировать Программное обеспечение iPod или Обновления программного обеспечения iPod, за исключением тех случаев, когда это разрешено законодательством США и законодательством юрисдикции, в которой Программное обеспечение iPod и обновления Программного обеспечения iPod были приобретены. В частности, помимо прочего, Программное обеспечение iPod и Обновления программного обеспечения iPod не могут быть экспортированы или реэкспортированы (а) в страны, в отношении которых США введено эмбарго, или (b) любому из установленного Департаментом финансов США Списка особо означенных граждан или из установленного Департаментом торговли США Списка исключенных физических или юридических лиц. Используя Программное обеспечение iPod и обновления Программного обеспечения iPod, Вы заявляете и гарантируете, что Вы не находитесь ни в одной из указанных стран и не включены ни в один из перечисленных списков. Вы также соглашаетесь не использовать Программное обеспечение iPod и обновления Программного обеспечения iPod в любых целях, запрещенных законодательством США, включая, без ограничений, разработку, проектирование, изготовление или производство ядерного, химического, биологического оружия или ракет.
- 8. Правительство в качестве конечного пользователя. Программное обеспечение iPod, обновления Программного обеспечения iPod и сопутствующая документация представляют собой «Коммерческие продукты» в значении, установленном в главе 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.) §2.101, состоящие из «Коммерческого компьютерного программного обеспечения» и «Коммерческой документации для компьютерного программного обеспечения» (значения этих терминов раскрываются соответственно в главе 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.) §12.212 или в главе 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.) §227.7202). Как указано соответственно в § 12.212 главы 48 или в §§ с 227.7202-1 по 227.7202-2 раздела 48 Свода федеральных постановлений (С.F.R.), Коммерческое Программное компьютерное обеспечение и Коммерческая документация на Программное компьютерное обеспечение лицензируются в отношении конечного пользователя Правительства США, (а) только как Коммерческие продукты и (b) только в объеме тех прав, которые предоставляются всем другим конечным пользователям в соответствии с условиями настоящей Лицензии. Неопубликованные права сохраняются за Аррlе в соответствии с законом об авторских правах США.
- 9. Право, регулирующее Лицензионное соглашение. Делимость Лицензионного соглашения. Положения настоящей Лицензии регулируются и толкуются в соответствии с законодательством штата Калифорния, за исключением положений коллизионного права этого штата. Настоящая Лицензия не подлежит регулированию Конвенцией ООН о договорах международной торговли товарами, действие которой специально исключено. Для пользователей, проживающих в Великобритании, настоящая Лицензия регулируется законами юрисдикции страны пребывания. Если по какой-либо причине надлежащая судебная инстанция признает одно из положений или его часть не подлежащими принудительному исполнению в судебном порядке, оставшиеся положения Лицензии сохранят полную юридическую силу.
- 10. Оговорка в пользу третьей стороны. Настоящим Вы уведомляетесь о том, что корпорация

PortalPlayer, Inc., расположенная по адресу 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, Калифорния, 95054, США, является третьим лицом по отношению к настоящей Лицензии, в той мере, в которой Ваше устройство iPod содержит программное обеспечение PortalPlayer. Выполнение условий настоящей лицензии в отношении такого программного обеспечения требуется корпорацией PortalPlayer, также как компанией Apple.

11. Целостность соглашения; основной язык соглашения. Настоящая Лицензия представляет собой полное соглашение между сторонами в отношении использования Программного обеспечения iPod и обновлений Программного обеспечения iPod, на которое предоставляется настоящая Лицензия и заменяет собой все предыдущие или временные договоренности сторон по предмету соглашения. Любые поправки или изменения настоящей Лицензии действительны, только если они внесены в письменной форме и подписаны компанией Apple. Любой перевод настоящей Лицензии осуществляется с учетом местных требований. В случае расхождений между версиями на английском и любом другом языке приоритет имеет версия Лицензии на английском языке, в максимальном объеме, прямо не запрещенном действующим законодательством Вашей юрисдикции.

## 12. Признание прав третьих сторон.

- (а) Фрагменты Программного обеспечения iPod или Обновлений программного обеспечения iPod используют или включают в себя программное обеспечение сторонних разработчиков и другие материалы, защищенные авторским правом. Подтверждение прав, условия лицензирования и заявления об отказе от ответственности в отношении таких материалов содержатся в электронной документации к Программному обеспечению iPod или Обновлениям программного обеспечения iPod, и использование таких материалов регулируется соответствующими положениями.
- (b) Использование MPEG-4. В соответствии с объемом, в котором Программное обеспечение iPod и обновления Программного обеспечения iPod содержат функции кодирования и декодирования видео MPEG-4, Программное обеспечение iPod и ее обновления предоставляются на условиях лицензирования Пакета Патентов на Визуальные Системы MPEG-4 для личного, некоммерческого использования для (i) кодирования в соответствии со Стандартом Визуальных Систем MPEG-4 («MPEG-4 Видео») и/или (ii) декодирования видео MPEG-4, закодированного пользователем, в целях личного, некоммерческого использования и/или было приобретено у официального дистрибъютера видео, обладающего лицензией MPEG LA на предоставление видео MPEG-4. Лицензия не предоставляется и не распространяется на использование в иных целях. Дополнительную информацию относительно рекламного, внутреннего и коммерческого использования и лицензирования Вы можете получить в компании MPEG LA, LLC, посетив сайт http://www.mpegla.com.
- (с) Примечание: программный декодер H.264/AVC. В том объеме, в каком Программное обеспечение iPod и ее обновления содержат функциональные средства кодирования и/или декодирования формата AVC, коммерческое использование декодера H.264/AVC требует дополнительного лицензирования, и настоящее положение устанавливает, что ЛИЦЕНЗИЯ НА ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ СРЕДСТВА AVC В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ iPOD И ОБНОВЛЕНИЯХ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ iPOD ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ (i) КОДИРОВКИ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТАМИ AVC (ВИДЕО AVC) И/ИЛИ (ii) ДЕКОДИРОВКИ ВИДЕО AVC, КОТОРОЕ БЫЛО ЗАКОДИРОВАНО ПОТРЕБИТЕЛЕМ В ЦЕЛЯХ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, И/ИЛИ ВИДЕО AVC, КОТОРОЕ БЫЛО ПОЛУЧЕНО ОТ ЛИЦЕНЗИОННОГО ПОСТАВЩИКА ВИДЕО AVC. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ЛИЦЕНЗИРОВАНИИ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ В КОМПАНИИ МРЕG LA L.L.C., ПОСЕТИВ САЙТ HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

(d) Примечание: формат AMR. Действие лицензии на Программное обеспечение iPod и обновления не предусматривает использование функциональных средств кодирования и декодирования формата Adaptive Multi-Rate (AMR) для осуществления звонков по мобильной телефонной связи с помощью голоса или использования в любых продуктах телекоммуникации, созданных с использованием архитектуры QuickTime для платформы Windows. Лицензия не дает права на использование функциональных средств кодирования и декодирования Программного обеспечения iPod и его обновлений в инфраструктуре мобильной коммуникации, включая базовые станции, контроллеры базовых станций/сетей радиосвязи, центров коммутации и преобразователи для коммутируемых сетей общего пользования.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09.10.2013 r.	
00.40.0040	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT

SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eav@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### **SVENSKA**

VIKTIGT: DETTA DOKUMENT INNEHÅLLER LICENSAVTALET FÖR IPOD-PROGRAMVARA OCH TILLKÄNNAGIVANDEN GÄLLANDE VISS IPOD SHUFFLE-PROGRAMVARA.

GENOM ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN SAMTYCKER DU TILL ATT BLI BUNDEN AV VILLKOREN I LICENSAVTALET FÖR IPOD-PROGRAMVARA.

APPLE INC. LICENSAVTAL FÖR iPOD-PROGRAMVARA Enanvändarlicens

LÄS NOGA IGENOM DETTA PROGRAMLICENSAVTAL ("AVTALET") INNAN DU ANVÄNDER IPOD ELLER HÄMTAR DEN PROGRAMUPPDATERING SOM DETTA LICENSAVTAL HÖR TILL. GENOM ATT ANVÄNDA IPOD ELLER HÄMTA DEN PROGRAMUPPDATERING SOM LICENSEN HÖR TILL, OM TILLÄMPLIGT, SAMTYCKER DU TILL VILLKOREN I DETTA AVTAL. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I AVTALET SKA DU INTE ANVÄNDA IPOD ELLER HÄMTA DENNA PROGRAMUPPDATERING. OM DU INTE GODKÄNNER VILLKOREN I AVTALET OCH INTE HAR ANVÄNT IPOD KAN DU RETURNERA IPOD, SÅ LÄNGE RETURRÄTTEN GÄLLER, TILL APPLE STORE ELLER DEN AUKTORISERADE ÅTERFÖRSÄLJARE DU KÖPTE DEN HOS OCH FÅ PENGARNA TILLBAKA I ENLIGHET MED APPLES RETURPOLICY PÅ http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. Licens.

- (a) Programvaran (inklusive startinstruktioner i ROM-minnet och annan inbyggd programvara), gränssnitt, innehåll, typsnitt, dokumentation och eventuella data som levererades med iPod, och som kan uppdateras eller ersättas av programuppdateringar eller program för systemåterställning från Apple, vare sig det finns lagrat i ROM-minne eller annat medium eller i annan form ("iPod-programvaran") licensieras, utan att säljas, till dig av Apple Inc. ("Apple") för användning i enlighet med villkoren i detta Avtal. Apple behåller alla rättigheter som inte uttryckligen beviljas dig. Apple och/eller dess licensgivare behåller äganderätten till iPod-programvaran och förbehåller alla rättigheter som inte uttryckligen givits till dig.
- (b) Apple kan, efter eget skön, ge dig tillgång till framtida uppdateringar av programvaran för iPod. Eventuella uppdateringar kanske inte innehåller alla befintliga programfunktioner, eller nya funktioner som Apple inkluderar i nyare iPod-modeller. Villkoren i detta Avtal gäller för alla programuppdateringar som Apple tillhandahåller och som ersätter och/eller är tillägg till den ursprungliga iPod-programprodukten, såvida inte uppdateringen åtföljs av en separat licens som i så fall är de villkor som gäller.

# 2. Tillåten användning och begränsningar.

- (a) Detta Avtal ger dig rätt att använda iPod-programvaran på högst en iPod. Avtalet tillåter inte att iPod-programvaran finns på fler än en iPod åt gången och du har inte rätt att distribuera iPod-programvaran eller göra iPod-programvaran tillgänglig via ett nätverk för flera enheter eller flera datorer samtidigt. Avtalet ger dig inte rätt att använda Apples egenutvecklade gränssnitt eller övriga immateriella rättigheter vid design, utveckling, tillverkning, licensiering eller distribution av enheter och tillbehör från tredje part för användning med iPod. Vissa av dessa rättigheter kan erhållas via en separat licens från Apple. Ytterligare information finns på http://developer.apple.com/programs/mfi/
- (b) För uppdateringar av iPod-programvara och -systemåterställningsprogramvara som Apple kan göra tillgängliga för hämtning ("iPod-programuppdateringar") gäller att iPod-programuppdateringar eller delar därav kan vara specifika för vissa modeller eller generationer av iPod och kanske inte är tillgängliga för alla iPod-modeller. Enligt villkoren i denna Licens beviljas du en begränsad, icke-exklusiv licens för att

hämta iPhone-programvaruuppdateringar som kan göras tillgängliga av Apple för din iPhone för att uppdatera eller återställa programvaran på iPhone-enheter som du äger eller administrerar. Avtalet ger dig inte rätt att uppdatera eller återskapa iPad-enheter som du inte äger eller administrerar och du får inte distribuera eller göra iPad-programuppdateringar tillgängliga via ett nätverk så att de kan användas för att uppdatera flera enheter samtidigt. Du får endast göra en säkerhetskopia av iPod-programuppdateringar i maskinläsbar form och säkerhetskopian måste återge alla upplysningar om upphovsrätt som finns i originalet.

- (c) Du får inte och samtycker till att inte själv, eller göra det möjligt för andra att, kopiera (med undantag för vad som uttryckligen tillåts i detta Avtal), dekompilera, dekonstruera, disassemblera, försöka härleda källkoden till, dekryptera, modifiera eller skapa härledda produkter helt eller delvis baserade på iPodprogramvaran eller iPodprogramuppdateringar (med undantag för och endast i den utsträckning någon föregående begränsning förbjuds av tillämplig lagstiftning eller avtalsvillkor gällande användning av komponenter med öppen källkod som kan inkluderas med iPod-programvaran eller iPodprogramuppdateringen).
- (d) Genom att lagra innehåll på iPod skapar du en digital kopia. I vissa jurisdiktioner är det olagligt att skapa digitala kopior utan föregående inhämtande av tillstånd från rättighetsinnehavaren. iPod-programvaran och iPod-programuppdateringar får användas till att mångfaldiga icke upphovsrättsskyddat material, material som du äger upphovsrätten till och material som du är behörig eller har erforderligt tillstånd att mångfaldiga.
- (e) Du samtycker till att använda iPod-programvaran och Tjänster (som de definieras i punkt 5 nedan) i överensstämmelse med tillämplig lagstiftning, inklusive lokala regler och bestämmelser som gäller där du är bosatt eller hämtar och använder iPod-programvaran och iPod-programuppdateringar.

#### 3. Överlåtelse.

- (a) Du får inte hyra ut, leasa, låna ut, distribuera eller underlicensiera iPod-programvaran. Du får emellertid överlåta alla licensrättigheter till iPod-programvaran till annan part i samband med att iPod-enheten byter ägare, förutsatt att (a) du överlåter iPod och hela iPod-programvaran, inklusive alla komponentdelar, originalskivor, tryckta material och detta Avtal; (b) du inte behåller några fullständiga eller partiella kopior av iPod-programvaran, inklusive kopior som lagrats på en dator eller annan lagringsenhet; samt att (c) den mottagande parten godkänner villkoren i detta Avtal.
- (b) Vad gäller en iPod-programuppdatering får du inte leasa, låna ut eller underlicensiera iPod-programuppdateringen. Du får emellertid överlåta alla licensrättigheter till iPod-programuppdateringen till annan part i samband med att datorn eller den iPod som programmet är installerat på byter ägare, förutsatt att (a) du överlåter din dator eller iPod enligt vad som är tillämpligt och hela iPod-programuppdateringen, inklusive alla komponentdelar, originalmedier, tryckta material och detta Avtal; (b) du inte behåller några fullständiga eller partiella kopior av iPod-programuppdateringen, inklusive kopior som lagrats på en dator eller annan lagringsenhet; samt att (c) den mottagande parten godkänner villkoren i detta Avtal.
- **4. Upphörande.** Dina rättigheter enligt detta Avtal upphör att gälla automatiskt eller på annat sätt utan varsel från Apple om du inte uppfyller samtliga villkor i detta Avtal. Om och när detta Avtal upphör att gälla ska du omedelbart avbryta all användning av iPod-programvaran och förstöra alla fullständiga eller delvisa kopior av iPod-programuppdateringar. Punkterna 5, 6, 7, 9 och 11 i detta Avtal fortsätter att gälla även efter Avtalets upphörande.

#### 5. Inskränkning i garantin.

(a) Om du är en privatkund (någon som använder iPod-programvaran utanför arbetet, företaget eller yrkesområdet) kan du ha vissa lagstadgade rättigheter i det land där du är bosatt, vilket innebär att du

kanske inte omfattas av följande begränsningar. Du kan få mer information om dina rättigheter genom att kontakta en lokal konsumentrådgivare.

- (b) DU BEKRÄFTAR ATT DU ÄR INFÖRSTÅDD MED OCH ACCEPTERAR ATT, I DEN UTSTRÄCKNING DET TILLÅTS ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING, ANVÄNDNING AV IPOD-PROGRAMVARAN OCH IPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR SKER PÅ EGEN RISK AVSEENDE PRESTANDA, TILLFÖRLITLIGHET OCH ANVÄNDNING.
- (c) I DEN UTSTRÄCKNING SOM TILLÄMPLIGA LAGAR TILLÅTER DETTA, TILLHANDAHÅLLS IPOD-PROGRAMVARAN OCH IPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR I BEFINTLIGT SKICK OCH UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER. APPLE OCH APPLES LICENSGIVARE (I PARAGRAFERNA 5 OCH 6 KOLLEKTIVT BENÄMNDA "APPLE") FRISKRIVER SIG HÄRMED FRÅN ALLA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE IPOD-PROGRAMVARAN OCH IPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH/ELLER VILLKOR AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET, PRESTANDA, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL, TILLFÖRLITLIGHET OCH STÖRNINGSFRI UPPLEVELSE SAMT ATT INTRÅNG INTE SKER I TREDJE PARTS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.
- (d) APPLE GARANTERAR INTE ATT UTNYTTJANDET AV IPOD-PROGRAMVARAN ELLER IPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR BLIR HELT STÖRNINGSFRITT, ATT FUNKTIONERNA I IPOD-PROGRAMVARAN ELLER IPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR UPPFYLLER ANVÄNDARENS KRAV, ATT IPOD-PROGRAMVARAN ELLER IPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR FUNGERAR OSTÖRT ELLER FELFRITT, ATT IPOD-PROGRAMVARAN ELLER IPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR ÄR KOMPATIBLA MED PROGRAMVARA, TILLÄMPNINGAR ELLER TJÄNSTER FRÅN TREDJE PART, ELLER ATT APPLE KOMMER ATT RÄTTA TILL FEL I IPOD-PROGRAMVARAN ELLER IPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR. INSTALLATION AV DEN HÄR PROGRAMVARAN KAN PÅVERKA ANVÄNDBARHETEN HOS PROGRAM ELLER TJÄNSTER FRÅN TREDJE PART.
- (e) iPOD-PROGRAMVARAN OCH iPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR ÄR INTE AVSEDDA FÖR ELLER LÄMPLIGA FÖR ANVÄNDNING I SITUATIONER OCH MILJÖER DÄR TIDSFÖRDRÖJNING ELLER FEL OCH BRISTER I INNEHÅLL, DATA ELLER INFORMATION SOM TILLHANDAHÅLLS AV iPOD-PROGRAMVARAN ELLER iPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADOR ELLER ALLVARLIGA SKADOR PÅ EGENDOM ELLER MILJÖ, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL DRIFT AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING, KOMMUNIKATIONSSYSTEM, FLYGLEDNINGSSYSTEM, LIVSUPPEHÅLLANDE MASKINER ELLER VAPENSYSTEM.
- (f) DENNA GARANTI KAN INTE UTÖKAS GENOM MUNTLIGA ELLER SKRIFTLIGA MEDDELANDEN FRÅN VARE SIG APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER. OM iPOD-PROGRAMVARAN ELLER iPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR VISAR SIG VARA BEHÄFTADE MED FEL, ANSVARAR KUNDEN FÖR ALLA KOSTNADER FÖR NÖDVÄNDIG SERVICE, REPARATIONER OCH JUSTERINGAR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG AV ELLER BEGRÄNSNINGAR I UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER ELLER INSKRÄNKNINGAR I LAGSTADGADE KONSUMENTRÄTTIGHETER, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG.
- 6. Ansvarsbegränsning. SÅVIDA INTE ANNAT FÖRESKRIVS I TVINGANDE LAGSTIFTNING, ANSVARAR APPLE UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER FÖR NÅGON FORM AV PERSONSKADOR, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, SKADOR I FORM AV UTEBLIVEN VINST, SKADADE ELLER FÖRLORADE DATA ELLER INFORMATION, UTEBLIVEN SÄNDNING ELLER MOTTAGNING AV DATA, AVBROTT I AFFÄRSVERKSAMHETEN ELLER ANDRA AFFÄRSMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖRLUSTER SOM ORSAKATS AV ELLER SOM KAN RELATERAS TILL KUNDENS ANVÄNDNING AV ELLER OFÖRMÅGA

ATT ANVÄNDA iPOD-PROGRAMVARAN ELLER iPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR, ELLER PROGRAM ELLER TILLÄMPNINGAR FRÅN TREDJE PART I SAMBAND MED iPOD-PROGRAMVARAN ELLER iPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR, OAVSETT OM TALAN GRUNDAS PÅ AVTALSRÄTT, GARANTI, UTOMOBLIGATORISKT ANSVAR (INKLUSIVE VÅRDSLÖSHET), PRODUKTANSVAR ELLER ANNAT, ÄVEN OM APPLE HAR UPPMÄRKSAMMATS PÅ RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNINGAR AV ANSVARET FÖR PERSONSKADOR, ELLER FÖR FÖLJDSKADOR ELLER INDIREKTA SKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Under inga omständigheter (annat än vad som föreskrivs i tillämpliga lagar gällande personskador) ska Apples totala skadeståndsansvar överstiga ett belopp motsvarande USD 50. Dessa begränsningar är tillämpliga även om det egentliga syftet med ovanstående gottgörelse inte skulle uppnås.

- 7. Exportåtaganden. Du får inte använda eller exportera eller vidareexportera iPod-programvaran eller iPod-programuppdateringar på annat sätt än vad som är tillåtet enligt gällande lag i USA eller i det land där iPod-programvaran eller iPod-uppdateringar förvärvades. I synnerhet gäller, men utan begränsning härtill, att iPod-programvaran eller iPod-uppdateringar inte får exporteras eller vidareexporteras till (a) något land beträffande vilket USA har förordnat om handelsförbud, eller till (b) någon person som finns upptagen på listan "Specially Designated Nationals" som sammanställs av det amerikanska finansdepartementet (U.S. Treasury Department) eller listorna "Denied Person's List" eller "Entity List" som publiceras av det amerikanska handelsdepartementet (U.S. Department of Commerce). Genom att använda iPod-programvaran eller iPod-uppdateringar försäkrar du att du inte vistas i något sådant land och att du inte finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna. Du godkänner också att inte använda produkterna för verksamhet som förbjuds av gällande lagstiftning i USA, inklusive, men inte begränsat till, utveckling, utformning, tillverkning eller produktion av atomvapen, missiler eller kemiska eller biologiska vapen.
- 8. Slutanvändare inom amerikansk förvaltning. iPod-programvaran eller iPod-programuppdateringar och tillhörande dokumentation betraktas som "Commercial Items", enligt definitionen i 48 C.F.R. §2.101, och består av "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation", enligt definitionen i 48 C.F.R. §12.212 eller 48 C.F.R. §227.7202, beroende på vilken punkt som är tillämplig. I enlighet med 48 C.F.R. § 12.212 eller 48 C.F.R. § 227.7202-1 till och med 227.7202-4, beroende på vilken punkt som är tillämplig, licensieras "Commercial Computer Software" och "Commercial Computer Software Documentation" till användare inom amerikansk förvaltning (a) endast som "Commercial Items" och (b) endast med de rättigheter som tillkommer alla andra slutanvändare i enlighet med villkoren i detta avtal. Rätten till icke publicerat material (unpublished rights) förbehålls enligt amerikansk upphovsrätt.
- **9. Gällande lag och särskiljbarhet.** Villkoren i detta Avtal regleras och tolkas i enlighet med gällande lagstiftning i staten Kalifornien, utan beaktande av motstridig lagstiftning. FN-konventionen om internationell försäljning av gods, "Contracts for the International Sale of Goods", undantas uttryckligen från tillämpning på detta Avtal. Om du är en kund bosatt i Storbritannien ska detta Avtal tolkas och regleras i enlighet med den lagstiftning som tillämpas där du är bosatt. Om behörig domstol eller myndighet finner att en bestämmelse eller del därav i detta Avtal i något avseende inte kan hävdas ska resten av Avtalet fortsätta att gälla.
- **10. Tredje part som omfattas av avtalet.** Du informeras härmed om att PortalPlayer, Inc., ett företag i Kalifornien med adressen 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, USA också omfattas av detta avtal då din iPod innehåller programvaran PortalPlayer. Detta Avtal ligger i PortalPlayers intresse och kan göras gällande av PortalPlayer förutom Apple, beträffande denna programvara.
- 11. Fullständigt Avtal; Gällande språkversion. Detta Avtal utgör det fullständiga Avtalet mellan

parterna om rättigheterna att använda iPod-programvaran eller iPod-programuppdateringar och ersätter alla tidigare eller samtidiga avtal om Avtalets föremål. Inga tillägg till eller ändringar i detta Avtal är bindande om de inte är skriftliga och har undertecknats av Apple. Översättningar av detta Avtal görs för att uppfylla nationella krav. Om villkoren i den engelska och den översatta versionen skulle strida mot varandra gäller den engelska versionen av Avtalet, så länge detta inte strider mot tillämplig lagstiftning i din jurisdiktion.

# 12. Tredje part som omfattas av avtalet.

- (a) Delar av iPod-programvaran eller iPod-programvaran kan utnyttja eller innehålla program och annat upphovsrättsskyddat material från andra tillverkare. Tillkännagivanden, licensvillkor och inskränkningar för sådant material finns bifogat i den elektroniska dokumentation för iPod-programvaran eller iPod-programuppdateringar och din användningen av detta material regleras av deras respektive villkor.
- (b) Användning av MPEG-4. I den utsträckning iPod-programvaran och iPod-programuppdateringar innehåller MPEG 4-videokodnings- och/eller avkodningsfunktion licensieras iPod-programvaran eller iPod-programuppdateringar under MPEG-4 Visual Patent Portfolio License till konsumenter för personligt, icke-kommersiellt bruk för (i) kodning av video i överensstämmelse med MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") och/eller (ii) avkodning av MPEG-4-video som kodats av en konsument inom ramen för en personlig och icke-kommersiell aktivitet eller som erhållits från en videoleverantör som licensierats av MPEG LA att tillhandahålla MPEG-4-video. Ingen licens ges eller underförstås för annan användning. Mer information, bland annat om användning inom marknadsföring, intern och kommersiell användning och licensiering, kan erhållas från MPEG LA, LLC. Se http://www.mpegla.com.
- (c) Anmärkning om H.264/AVC. I den utsträckning som iPod-programvaran och iPod-programuppdateringar innehåller funktioner för kodning och/eller avkodning av AVC så kräver kommersiell användning av H.264/AVC ytterligare licensiering och följande gäller: AVC-FUNKTIONERNA I iPOD-PROGRAMVARAN ELLER iPOD-PROGRAMUPPDATERINGAR FÅR ENLIGT DETTA AVTAL ENDAST ANVÄNDAS FÖR PERSONLIGT, ICKEKOMMERSIELLT BRUK TILL ATT (i) KODA VIDEO I ÖVERENSSTÄMMELSE MED AVC-STANDARDEN ("AVC-VIDEO") OCH/ELLER (ii) AVKODA AVC-VIDEO SOM KODATS FÖR EN ICKEKOMMERSIELL VERKSAMHET OCH/ELLER AVC-VIDEO SOM ERHÅLLITS FRÅN EN VIDEOLEVERANTÖR MED LICENS ATT ERBJUDA AVC-VIDEO. INFORMATION OM ANNAN ANVÄNDNING OCH OM LICENSER KAN ERHÅLLAS FRÅN MPEG LA L.L.C. SE ADRESSEN HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Information om AMR. iPod-programvarans eller iPod-programuppdateringars funktioner för Adaptive Multi-Rate ("AMR")-kodning och -avkodning licensieras inte för att utföra mobiltelefonsamtal eller för användning i telefoniprodukter som bygger på QuickTime-arkitekturen för Windows-plattformen. iPod-programvarans eller iPod-programuppdateringars funktioner för AMR-kodning och -avkodning licensieras inte heller för att användas i infrastruktur för mobiltelefonkommunikation, exempelvis basstationer, styrenheter för basstationer eller radionätverk, växelcentraler eller slussar (gateways) till och från publika, uppringda nätverk.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge

Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation

(online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# ภาษาไทย

สำคัญ: เอกสารฉบับนี้ประกอบด้วยสัญญาให้ใช้สิทธิ์ชอฟต์แวร์ iPod ของแอปเปิลและคำรับรองสำหรับซอฟต์แวร์ iPod shuffle บางประเภท

โดยการใช้งานซอฟต์แวร์นี้ ท่านตกลงว่าจะปฏิบัติตามสัญญาให้ใช้สิทธิ์ซอฟต์แวร์ iPod

APPLE INC. สัญญาให้ใช้สิทธิ์ซอฟต์แวร์ iPod ของแอปเปิล สิทธิ์ให้ใช้กับเครื่องเดี่ยว

โปรดอ่านสัญญาให้ใช้สิทธิ์ในซอฟต์แวร์นี้ ("การให้ใช้สิทธิ์") อย่างรอบคอบก่อนใช้เครื่อง iPod หรือดาวน์โหลด ชอฟต์แวร์อัพเดทที่มาพร้อมกับการให้ใช้สิทธิ์นี้ โดยการใช้เครื่อง iPod หรือการดาวน์โหลดซอฟต์แวร์อัพเดทที่มา พร้อมกับการให้ใช้สิทธิ์นี้ แล้วแต่กรณี ท่านตกลงที่จะผูกพันตามข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธิ์นี้ หากท่านไม่ตกลงตาม ข้อกำหนดของการให้ใช้สิทธิ์นี้ อย่าใช้เครื่อง iPod หรือดาวน์โหลดซอฟต์แวร์อัพเดทนี้ หากท่านไม่ตกลงตามข้อ กำหนดของการให้ใช้สิทธิ์นี้ และยังมิได้ใช้เครื่อง iPod ท่านอาจคืนเครื่อง iPod ให้แก่ร้านค้าของแอปเปิล หรือผู้จัด จำหน่ายที่ได้รับอนุญาตที่ท่านได้ซื้อมาเพื่อขอเงินคืนก็ได้ ทั้งนี้ ภายใต้บังคับของนโยบายการคืนของแอปเปิลซึ่งจะหาดู ได้ที่ http://www.apple.com/legal/sales\_policies/

# <u>1. ทั่วไป</u>

- (ก) ชอฟต์แวร์ (รวมทั้งรหัสบู้ทรอม (Boot ROM) และชอฟต์แวร์ในตัวอื่นๆ) ตัวประสานเชื่อมต่อต่างๆ เนื้อหา ชุด แบบอักษร เอกสาร และข้อมูลใดๆ ที่มีมาพร้อมกับ iPod ของท่านซึ่งอาจจะมีการปรับปรุงให้เป็นปัจจุบันหรือเปลี่ยน โดยชอฟต์แวร์อัพเดท หรือชอฟต์แวร์กู้ระบบซึ่งแอปเปิลจัดให้ ไม่ว่าจะในรูปของรอม หรือสื่ออื่นใดหรือแบบอื่นใด (เรียกรวมกันว่า "ชอฟต์แวร์ iPod") เป็นชอฟต์แวร์ที่ Apple Inc.. ("แอปเปิล") ให้ท่านใช้สิทธิ์สำหรับใช้ตามข้อ กำหนดของการให้ใช้สิทธิ์นี้เท่านั้น โดยไม่ได้ขายให้แก่ท่าน และแอปเปิลและหรือผู้ให้ใช้สิทธิ์ของแอปเปิลยังคงเป็น เจ้าของกรรมสิทธิ์ในตัวชอฟต์แวร์ iPod และสงวนสิทธิ์ทั้งปวงที่มิได้ให้ไว้แก่ท่านโดยชัดแจ้ง
- (ข) ด้วยดุลพินิจของตน แอปเปิลอาจปรับปรุงชอฟต์แวร์ให้เป็นปัจจุบันสำหรับ iPod ของท่าน การปรับปรุงให้เป็น ปัจจุบัน (ถ้ามี) อาจไม่จำเป็นต้องรวมถึงฟีเจอร์ของซอฟต์แวร์ที่มีอยู่ หรือฟีเจอร์ใหม่ทุกรายการที่แอปเปิลนำออกสู่ ตลาดสำหรับ iPod รุ่นที่ใหม่กว่าก็ได้ ข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินี้ใช้บังคับแก่อัปเดตซอฟต์แวร์ใด ๆ ที่ Apple จัดให้ซึ่งใช้แทนและหรือเสริมผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ของ iPod ตัวเดิม เว้นแต่อัปเดตนั้นจะมีใบอนุญาตให้ใช้ สิทธิแยกต่างหาก ซึ่งในกรณีเช่นนั้น ให้บังคับตามข้อกำหนดของใบอนุญาตให้ใช้สิทธินั้น

# 2. การใช้สิทธ์ที่ได้รับอนุญาตแล้วและข้อจำกัดในการใช้

- (ก) การให้ใช้สิทธิ์นี้ อนุญาตให้ท่านใช้ซอฟต์แวร์ iPod กับเครื่อง iPod เครื่องเดียว การให้ใช้สิทธิ์นี้ ไม่อนุญาตให้ ซอฟต์แวร์ iPod อยู่ในเครื่อง iPod คราวละเกินหนึ่งเครื่อง และท่านจะไม่ทำให้มีซอฟต์แวร์ iPod บนเครือข่ายที่มี อุปกรณ์หลายเครื่องหรือคอมพิวเตอร์หลายเครื่องสามารถใช้ซอฟต์แวร์ได้ในเวลาเดียวกัน การให้ใช้สิทธิ์นี้ไม่ได้ให้สิ ทธิ์ใดๆ แก่ท่านเพื่อใช้ตัวประสานเชื่อมต่ออันเป็นทรัพย์สินของแอปเปิล และทรัพย์สินทางปัญญาอื่นๆ ในการออกแบบ การพัฒนา การผลิต การให้ใช้สิทธิ์หรือการจำหน่ายเครื่องมือและอุปกรณ์ของบุคคลภายนอก สำหรับใช้กับเครื่อง iPod แอปเปิลได้ให้ใช้สิทธิ์ต่างๆ เหล่านั้นบางอย่าง ตามสัญญาการให้ใช้สิทธิ์ที่แยกต่างหาก สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ http://developer.apple.com/programs/mfi/
- (ข) ในส่วนที่เกี่ยวกับการทำให้เป็นปัจจุบันของซอฟต์แวร์ iPod และซอฟต์แวร์กู้คืนระบบที่แอปเปิลอาจจัดให้ไว้ สำหรับดาวน์โหลด ("ซอฟต์แวร์อัพเดท iPod") ท่านยอมรับว่า ซอฟต์แวร์อัพเดท iPod บางรายการหรือบางส่วนอาจ ใช้ได้เฉพาะกับเครื่อง iPod บางรุ่นหรือบางแบบและอาจไม่มีให้สำหรับ iPod ทุกรุ่น ภายใต้บังคับของข้อกำหนดและ เงื่อนไขของการให้ใช้สิทธิ์นี้ ท่านได้รับอนุญาตอย่างจำกัดให้ดาวน์โหลดซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ที่แอปเปิลอาจมีให้ สำหรับ iPod รุ่นของท่านเพื่ออัพเดทหรือกู้คืนซอฟต์แวร์อัพเดทบนเครื่อง iPod ที่ท่านเป็นเจ้าของและควบคุมนั้น แต่

การอนุญาตนี้จะไม่จำกัดการให้อนุญาตแก่ผู้อื่นด้วย การให้ใช้สิทธิ์นี้ ไม่อนุญาตให้ท่านอัพเดทหรือกู้คืนเครื่อง iPod ที่ ท่านไม่ได้เป็นเจ้าของและควบคุม และท่านจะแจกจ่ายหรือให้มีชอฟต์แวร์อัพเดท iPod บนเครือข่ายที่มีอุปกรณ์หลาย เครื่อง หรือคอมพิวเตอร์หลายเครื่องสามารถใช้ได้ในเวลาเดียวกันไม่ได้ ท่านจะทำสำเนาซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ไว้ที่ เครื่องคอมพิวเตอร์ของท่านได้ในรูปแบบที่อ่านได้ด้วยเครื่อง เพื่อวัตถุประสงค์ในการสำรองใช้เท่านั้น โดยสำเนา สำรองใช้นั้นจะต้องรวมเอาลิขสิทธิ์หรือการแจ้งแสดงความเป็นเจ้าของที่มีอยู่ในต้นฉบับซอฟต์แวร์ iPod ทั้งหมดด้วย

- (ค) ท่านไม่อาจและท่านตกลงว่าท่านจะไม่ หรืออนุญาตให้ผู้ใดทำสำเนา (เว้นแต่ใบอนุญาตฉบับนี้จะอนุญาตโดยชัด แจ้ง) กระจาย ทำวิศวกรรมย้อนกลับ แยกประกอบ หรือพยายามที่จะดึงรหัสข้อมูล หรือถอดรหัส หรือแก้ไข หรือสร้าง งานอนุพันธุ์ของซอฟต์แวร์ iPod ซอฟต์แวร์อัพเดท iPod หรือส่วนใดๆ ของสิ่งเหล่านั้น(เว้นแต่และเท่าที่กฎหมายที่ใช้ บังคับหรือข้อกำหนดในใบอนุญาตที่อยู่ในซอฟต์แวร์ของ iPod หรือซอฟต์แวร์อัพเดทของ iPod จะห้ามมิให้มีข้อจำกัด ดังกล่าวข้างต้น)
- (ง) การเก็บเนื้อหาไว้ที่เครื่อง iPod แสดงว่าท่านกำลังทำสำเนาดิจิตอลไว้ ในเขตปกครองบางเขต การทำสำเนา ดิจิตอลโดยไม่ได้รับอนุญาตจากผู้ทรงสิทธิ์ก่อนเป็นการไม่ชอบด้วยกฎหมาย ซอฟต์แวร์ iPod และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod อาจใช้ผลิตงานซ้ำได้เท่าที่การใช้ดังกล่าวจำกัดเฉพาะการผลิตซ้ำงานอันไม่มีลิขสิทธิ์ งานที่ท่านเป็นเจ้าของ ลิขสิทธิ์ หรืองานที่ท่านได้รับอนุญาตให้ผลิตซ้ำโดยถูกต้องตามกฎหมาย
- (จ) ท่านตกลงที่จะใช้ซอฟต์แวร์ iPod และบริการ (ตามที่ได้มีการให้นิยามไว้ในข้อ 5 ข้างล่างนี้) โดยถูกต้องตาม กฎหมาย ซึ่งรวมถึงกฎหมายภายในของประเทศหรือของภูมิภาคที่ท่านอาศัยอยู่ หรือที่ท่านพำนักอยู่ในขณะที่ ดาวน์โหลด หรือใช้ซอฟต์แวร์ iPod และอัพเดทต่างๆป

# 3. การโอน

- (ก) ท่านจะให้เช่า ให้ยืม จำหน่ายต่อ หรือให้ใช้สิทธิ์ช่วงซอฟต์แวร์ iPod ไม่ได้ แต่ท่านอาจทำการโอนสิทธิทั้งหมด ตามการให้ใช้สิทธิ์ใน iPod ของท่านครั้งเดียวเป็นการถาวรให้แก่บุคคลอื่น อันเกี่ยวกับการโอนกรรมสิทธิ์ในเครื่อง iPod ของท่านได้ โดยมีเงื่อนไขว่า (ก) การโอนนั้นจะต้องรวมทั้งเครื่อง iPod ของท่านและซอฟต์แวร์ iPod นั้นทั้งหมด รวมทั้งชิ้นส่วนประกอบทั้งหมด สื่อต้นฉบับ วัสดุสิ่งพิมพ์ และการให้ใช้สิทธิ์นี้ด้วย (ข) ท่านไม่เก็บสำเนาใดๆของ ซอฟต์แวร์ iPod ไว้ ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน ซึ่งรวมทั้งสำเนาต่างๆ ที่เก็บไว้ในเครื่องคอมพิวเตอร์ หรือเครื่องมือเก็บ อื่นๆ และ (ค) ผู้ที่รับโอนซอฟต์แวร์ iPod ยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขของการให้ใช้สิทธิ์นี้
- (ข) ในส่วนของซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ท่านจะให้เช่า ให้ยืม หรือให้ใช้สิทธิ์ช่วงซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ไม่ได้ แต่ท่าน อาจโอนสิทธิทั้งหมดตามการให้ใช้สิทธิ์ในซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ของท่านครั้งเดียวเป็นการถาวรให้แก่บุคคลอื่น อัน เกี่ยวกับการโอนคอมพิวเตอร์ หรือเครื่อง iPod ที่ติดตั้งซอฟต์แวร์อัพเดท iPod นั้นได้ โดยมีเงื่อนไขว่า (ก) การโอน นั้นจะต้องรวมถึงคอมพิวเตอร์ หรือเครื่อง iPod แล้วแต่กรณี และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ของท่านด้วย ซึ่งรวมทั้งขึ้น ส่วนประกอบทั้งหมด สื่อดั้งเดิม วัสดุสิ่งพิมพ์ และการให้ใช้สิทธิ์นี้ด้วย (ข) ท่านไม่เก็บสำเนาใดๆของซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน ซึ่งรวมทั้งสำเนาต่างๆ ที่เก็บไว้ในคอมพิวเตอร์ หรือเครื่องมือเก็บอื่นๆ และ (ค) ผู้ที่รับ โอนซอฟต์แวร์อัพเดท ยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขของการให้ใช้สิทธิ์นี้
- 4. การสิ้นสุด การให้ใช้สิทธิ์นี้มีผลบังคับไปจนกว่าจะได้มีการยกเลิก สิทธิของท่านตามการให้ใช้สิทธิ์นี้จะสิ้นสุดลงโดย อัตโนมัติหรือสิ้นผล โดยประการอื่น โดยที่แอปเปิลไม่ต้องแจ้งให้ทราบ หากท่านไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดใดๆของการ ให้ใช้สิทธิ์นี้ เมื่อยกเลิกการให้ใช้สิทธิ์แล้ว ท่านจะต้องหยุดใช้ซอฟต์แวร์ iPod และทำลายสำเนาไม่ว่าจะเป็นตัวเต็ม หรือบางส่วนของซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ทั้งหมด แต่ให้ข้อ 5, 6 7, 9 และ 11 ของการให้ใช้สิทธิ์นี้มีผลใช้บังคับต่อ ไปภายหลังการให้ใช้สิทธิ์นี้มีผลดลง

# 5. การปฏิเสธการรับประกัน

(ก) หากท่านเป็นลูกค้าที่เป็นผู้บริโภค (คือผู้ใช้ซอฟต์แวร์ iPod ที่มิใช่เพื่อการค้า ธุรกิจ หรือวิชาชีพของท่าน) ท่าน อาจมีสิทธิตามกฎหมายในประเทศที่ท่านพำนักอยู่ ซึ่งจะห้ามการจำกัดดังต่อไปนี้ไม่ให้ใช้บังคับกับท่าน และในกรณีที่ ถูกห้ามก็จะไม่ใช้บังคับกับท่าน เพื่อให้ทราบถึงสิทธิต่างๆมากขึ้น ท่านควรติดต่อองค์การที่ให้คำแนะนำแก่ผู้บริโภคใน

- (ข) <u>ท่านยอมรับและตกลงอย่างชัดแจ้งว่า เท่าที่กฎหมายที่เกี่ยวข้องจะอนูญาต การใช้ชอฟต์แวร์ iPod และชอฟต์แวร์ อัพเดท iPod เป็นความเสี่ยงของท่านแต่เพียงฝ่ายเดียว และความเสี่ยงทั้งหมดเกี่ยวกับคุณภาพที่พึงพอใจ การทำงาน ความถูกต้องและความพยายามอยู่ที่ท่าน</u>
- (ค) <u>เท่าที่จะเป็นได้อย่างสูงสุดตามที่กฎมายอนุญาต ซอฟต์แวร์ iPod และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod นั้น จัดให้ "ตาม</u> สภาพ" พร้อมกับข้อบกพร่องทั้งหมด และโดยไม่มีการรับประกันชนิดใดๆ และโดยข้อนี้ แอปเปิลและและผู้ให้ใช้สิทธิ์ ของแอปเปิล (รวมเรียกว่า "แอปเปิล" เพื่อประโยชน์ของข้อ 5 และข้อ 6) ขอปฏิเสธการรับประกันและเงื่อนไขทั้งหมด ในส่วนที่เกี่ยวกับซอฟต์แวร์ iPod และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ไม่ว่าโดยชัดแจ้ง โดยปริยาย หรือตามกฎหมาย ซึ่งรวม ถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะการรับประกันโดยปริยาย และ/หรือสภาพที่เหมาะสมแก่การวางตลาด คุณภาพที่น่าพึงพอใจ ความเหมาะกับวัตถุประสงค์เฉพาะอย่าง ความถูกต้อง การใช้โดยสงบ และการไม่ละเมิดสิทธิของบุคคลภายนอก
- (ง) <u>แอปเปิลไม่รับประกันการปราศจากการรบกวนการใช้ชอฟต์แวร์ iPod และชอฟต์แวร์อัพเดท iPod ของท่าน และ ไม่รับประกันว่าฟังก์ชั่นที่มีอยู่ ในหรือบริการที่ให้ โดยชอฟต์แวร์ iPod และชอฟต์แวร์อัพเดท iPod จะตอบสนองความ ต้องการของท่านได้ หรือปฏิบัติการของซอฟต์แวร์ iPod และชอฟต์แวร์อัพเดท iPod จะไม่หยุดชะงัก หรือไม่มีข้อผิด พลาด และไม่รับประกันว่าซอฟต์แวร์ iPod และชอฟต์แวร์อัพเดท iPod จะเข้ากันได้หรือทำงานร่วมกันได้กับชอฟต์แวร์ แอพพลิเคชั่น หรือบริการของบุคคลภายนอกหรือข้อชำรุดบกพร่องของชอฟต์แวร์ iPod และชอฟต์แวร์อัพเดท iPod จะ ได้รับการแก้ไข การติดตั้งซอฟต์แวร์นี้อาจมีผลกระทบต่อความสามารถในการใช้ซอฟต์แวร์ของบุคคลภายนอก แอพ พลิเคชั่นหรือบริการของบุคคลภายนอก</u>
- (จ) ท่านรับทราบต่อไปว่าซอฟต์แวร์ iPod และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod มิได้ทำขึ้นโดยมีเจตนาหรือจัดทำให้เหมาะ สำหรับใช้ในสถานะการณ์หรือสภาพแวดล้อมที่ซึ่งความล้มเหลว หรือความล่าซ้า หรือความผิดพลาดหรือความไม่ แม่นยำในเนื้อหา ข้อมูลหรือสารสนเทศที่ซอฟต์แวร์ iPod หรือซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ได้จัดทำขึ้นอาจเป็นสาเหตุนำไป สู่ความตาย การบาดเจ็บของบุคคล หรือความเสียหายด้านร่างกายหรือสิ่งแวดล้อมอย่างร้ายแรง รวมถึงแต่ไม่จำกัด เพียงการดำเนินการเกี่ยวกับอุปกรณ์นิวเคลียร์ การเดินอากาศ หรือระบบสื่อสาร การควบคุมจราจรทางอากาศ การ ช่วยชีวิต หรือระบบอาวุธยุทโธปกรณ์
- (ฉ) ข้อมูลหรือคำแนะนำด้วยวาจาหรือเป็นลายลักษณ์อักษรที่ให้โดยแอปเปิลหรือผู้แทนที่ได้รับอนุญาตของแอปเปิล ใดๆ ไม่ก่อให้เกิดการรับประกันแต่อย่างใด หากพิสูจน์ได้ว่าชอฟแวร์ iPod และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ชำรุดบกพร่อง ท่านเป็นผู้จ่ายค่าใช้จ่ายที่จำเป็นทั้งหมดในการบริการ การช่อมแซม หรือการแก้ไข ในบางเขตปกครอง ไม่อนุญาตให้ ยกเว้นการรับประกันโดยปริยาย หรือการจำกัดการบังคับใช้สิทธิตามกฎหมายของผู้บริโภค ดังนั้น การยกเว้นและการ จำกัดข้างต้นจะไม่นำมาใช้กับท่าน
- 6. การจำกัดความรับผิด เท่าที่กฎหมายที่ใช้บังคับมิได้ห้ามไว้ ไม่ว่ากรณีใดๆ แอปเปิลจะไม่รับผิดต่อการบาดเจ็บของ บุคคล หรือความเสียหายที่เกี่ยวเนื่อง พิเศษ ทางอ้อม หรือที่มิได้เกิดโดยตรงแต่เกิดต่อเนื่องจากผลของการกระทำใดๆ ก็ตาม ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัดเฉพาะค่าเสียหายสำหรับการสูญเสียกำไร การเสียหายหรือสูญเสียข้อมูล การไม่สามารถ ส่งหรือรับข้อมูลหรือสารสนเทศใดๆ การหยุดชะงักของธุรกิจ หรือค่าเสียหายหรือการสูญเสียทางการค้าอื่นใดที่เกิด จาก หรือเกี่ยวกับการใช้ หรือไม่สามารถจะใช้ซอฟแวร์ iPod หรือชอฟต์แวร์อัพเดท iPod หรือชอฟต์แวร์ของบุคคล ภายนอก หรือแอพพลิเคชั่นที่ใช้ร่วมกันกับซอฟต์แวร์ iPod หรือชอฟต์แวร์อัพเดท iPod ไม่ว่าจะเกิดจากอะไรก็ตาม โดยไม่คำนึงทฤษฎีการรับผิด (ตามสัญญา ละเมิด หรือโดยประการอื่น) และถึงแม้แอปเปิลจะได้รับการแจ้งถึงความ เป็นไปได้ของความเสียหายดังกล่าวก็ตาม เขตปกครองบางเขต ไม่อนุญาตให้ตัดหรือจำกัดความรับผิดสำหรับการ บาดเจ็บของบุคคล หรือความเสียหายที่เกี่ยวเนื่อง หรือที่มิได้เกิดโดยตรงแต่เกิดต่อเนื่องจากผลของการกระทำ ดังนั้น การจำกัดนี้อาจไม่นำมาใช้กับท่าน ไม่ว่ากรณีใดๆ ความรับผิดทั้งหมดของแอปเปิลต่อท่านสำหรับค่าเสียหายทั้งหมด (นอกเหนือจากที่กฎหมายอาจกำหนดไว้ ในกรณีเกี่ยวกับการบาดเจ็บของบุคคล) ไม่ให้เกินจำนวนห้าสิบ (50) เหรียญสหรัฐ ข้อจำกัดข้างต้นยังจะนำมาใช้ถึงแม้การแก้ไขเยียวยาที่ระบุไว้ข้างต้นจะไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์ที่ สำคัญ

- 7. การควบคุมการส่งออก ท่านจะใช้หรือส่งออกโดยประการอื่นหรือส่งออกต่อไปอีกซึ่งชอฟต์แวร์ iPod หรือซอฟต์แวร์ อัพเดท iPod ไม่ได้ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตโดยกฎหมายสหรัฐ และกฎหมายของเขตปกครองที่ท่านได้ชอฟแวร์ iPod และชอฟต์แวร์อัพเดท iPod มา โดยเฉพาะอย่างยิ่งแต่ไม่จำกัดเฉพาะที่ว่า มิให้ส่งออกชอฟต์แวร์ iPod และชอฟต์แวร์อัพเดท iPod หรือส่งออกต่อไปยัง (ก) ประเทศใดๆ ที่สหรัฐอเมริกาสั่งห้ามส่งไป หรือ (ข) บุคคลใดๆ ที่อยู่ในรายชื่อ ผู้มีสัญชาติซึ่งถูกระบุไว้เป็นพิเศษของกระทรวงการคลังของสหรัฐ หรือรายชื่อของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกปฏิเสธโดย กระทรวงพาณิชย์ของสหรัฐ โดยการใช้ชอฟต์แวร์ iPod และชอฟต์แวร์อัพเดท iPod ท่านแสดงข้อความจริงและรับรอง ว่า ท่านมิได้อยู่ในประเทศดังกล่าวใดๆ หรือมีชื่อปรากฏในรายชื่อดังกล่าวใดๆ ท่านยังตกลงด้วยว่า ท่านจะไม่ใช้ ซอฟต์แวร์ iPod หรือซอฟต์แวร์อัพเดท iPod เพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ ที่กฎหมายสหรัฐห้ามไว้ ซึ่งรวมถึงโดยไม่จำกัด เฉพาะการพัฒนา การออกแบบ การทำ หรือการผลิตขีปนาวุธ อาวุธนิวเคลียร์ อาวุธเคมี หรืออาวุธชีวภาพ
- 8. ผู้ใช้สุดท้ายที่เป็นรัฐบาล ซอฟต์แวร์ iPod ซอฟต์แวร์อัพเดท iPod และเอกสารที่เกี่ยวข้อง เป็น "สิ่งของทางการ ค้า" ตามคำที่ให้นิยามไว้ใน 48 C.F.R. § 2.101 อันประกอบด้วย "ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า" และ "เอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า" ตามที่ใช้ใน 48 C.F.R. §12.212 หรือ 48 C.F.R. §227.7202 แล้ว แต่กรณี โดยสอดคล้องกับ 48 C.F.R. §12.212 หรือ 48 C.F.R. §227.7202-1 ถึง 227.7202-4 แล้วแต่กรณี ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้า และเอกสารซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์ทางการค้านั้น ได้ให้ใช้สิทธิ์แก่ผู้ใช้สุดท้ายที่เป็น รัฐบาลสหรัฐ (ก) เฉพาะที่เป็นสิ่งของทางการค้า และ (ข) พร้อมกับเฉพาะสิทธิที่ให้แก่ผู้ใช้สุดท้ายรายอื่นตามข้อ กำหนดและเงื่อนไขในสัญญานี้ สิทธิที่ไม่ได้เผยแพร่ถูกสงวนไว้ตามกฎหมายลิขสิทธิ์สหรัฐ
- 9. กฎหมายที่ใช้บังคับ และการแยกจากกันได้ การให้ใช้สิทธิ์นี้ให้ใช้บังคับและตีความตามกฎหมายของรัฐ แคลิฟอร์เนีย โดยไม่รวมถึงหลักการขัดกันของกฎหมาย การให้ใช้สิทธิ์นี้มิให้ใช้บังคับตามอนุสัญญาของ สหประชาชาติว่าด้วยการขายสินค้าระหว่างประเทศ ซึ่งได้ถูกยกเว้นไว้โดยชัดแจ้ง หากท่านเป็นผู้บริโภคที่พำนักอยู่ใน สหราชอาณาจักร การให้ใช้สิทธิ์นี้ให้ใช้บังคับตามกฎหมายของเขตปกครองที่ท่านพำนักอยู่ หากศาลที่มีอำนาจใดพบ ว่าข้อความหรือส่วนใดๆ ของการให้ใช้สิทธิ์นี้ยังคงใช้มีผลบังคับโดยสมบูรณ์ต่อไป
- 10. ผู้รับประโยชน์ที่เป็นบุคคลภายนอก โดยข้อนี้ ท่านได้รับการบอกกล่าวว่า พอร์ทัลเพลเยอร์ อิงค์ (PortalPlayer, Inc.) ซึ่งเป็นบริษัทในรัฐแคลิฟอร์เนีย ตั้งอยู่ที่ 3255 ถนนสก็อตต์ บูลวาร์ด, อาคาร 1, ซานตา คลารา, แคลิฟอร์เนีย 95054, สหรัฐอเมริกา เป็นผู้รับประโยชน์ที่เป็นบุคคลภายนอกของการให้ใช้สิทธิ์นี้เท่าที่เครื่อง iPod ของท่านมี ซอฟต์แวร์ของพอร์ทัลเพลเยอร์อยู่ด้วย นอกเหนือจากแอปเปิลแล้ว การให้ใช้สิทธิ์นี้จะสามารถบังคับได้โดยพอร์ทัลเพลเยอร์ ในส่วนที่เกี่ยวกับซอฟต์แวร์ดังกล่าว
- 11. สัญญาอันบริบูรณ์ ภาษาที่ใช้บังคับ การให้ใช้สิทธิ์นี้ เป็นสัญญาอันบริบูรณ์ระหว่างคู่สัญญาในส่วนที่เกี่ยวกับการ ใช้ซอฟต์แวร์ iPod และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ตามสัญญานี้ และให้แทนที่ความเข้าใจที่มีอยู่ก่อนหรือที่มีขึ้นพร้อมกัน ทั้งหมดเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าว การแก้ไขหรือเปลี่ยนแปลงสัญญานี้จะไม่มีผลผูกพัน เว้นแต่จะได้ทำเป็นลายลักษณ์อักษร และลงลายมือชื่อโดยแอปเปิล คำแปลของการให้ใช้สิทธิ์จัดทำขึ้นตามความต้องการของท้องถิ่น และหากมีข้อพิพาท ระหว่างฉบับภาษาอังกฤษกับฉบับที่มิใช่ภาษาอังกฤษ ให้ใช้ฉบับภาษาอังกฤษของการให้ใช้สิทธิ์นี้บังคับในกรณีที่ กฎหมายท้องถิ่นในเขตอำนาจศาลของท่านมิได้ห้ามไว้

# <u>12. การยอมรับบุคคลภายนอก</u>

- (ก) ส่วนต่างๆ ของซอฟต์แวร์ iPod หรือซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ที่อาจใช้หรือมีซอฟต์แวร์ของบุคคลภายนอกและงาน อันมีลิขสิทธิ์อื่นๆ อยู่ด้วย ข้อความยอมรับ ข้อกำหนดในใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ และข้อความปฏิเสธความรับผิดสำหรับ สิ่งดังกล่าวมีอยู่ในเอกสารอิเล็กทรอนิกส์สำหรับซอฟต์แวร์ iPod หรือซอฟต์แวร์อัพเดท iPod และการใช้ข้อมูลดัง กล่าวของท่านให้บังคับตามข้อกำหนดต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง
- (ข) การใช้ MPEG-4 เท่าที่ซอฟต์แวร์ iPod และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod มีฟังก์ชั่นการทำงานเข้ารหัสและ/หรือ ถอดรหัส MPEG-4 อยู่ ซอฟต์แวร์ iPod และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod ได้รับสิทธิ์ภายใต้การให้ใช้สิทธิ์ชุดสิทธิบัตรภาพ

MPEG-4 (MPEG-4 Visual Patent Portfolio License) สำหรับการใช้ส่วนบุคคลและมิใช่เพื่อการค้าของผู้บริโภค เพื่อ (i) เข้ารหัสวีดิทัศน์ตามมาตรฐานภาพ MPEG-4 (วีดิทัศน์ MPEG-4) และ/หรือ (ii) ถอดรหัสวีดิทัศน์ MPEG-4 ซึ่งเข้ารหัสโดยผู้บริโภคที่ทำกิจกรรมส่วนบุคคล และที่มิใช่เพื่อการค้า และ/หรือที่ได้จากผู้ให้บริการวีดิทัศน์ที่ให้ใช้ สิทธิ์โดย MPEG LA ในการให้บริการวีดิทัศน์ MPEG-4 จะไม่มีการให้ใช้สิทธิ์หรือให้สิทธิ์โดยปริยายสำหรับการใช้ อื่นใด สารสนเทศเพิ่มเติม รวมทั้งที่เกี่ยวกับการใช้เพื่อส่งเสริมการขาย การใช้ภายใน และการใช้เพื่อการค้า และการให้ใช้สิทธิ์ อาจหาได้จาก MPEG LA, LLC. โปรดดูที่ http://www.mpegla.com

- (ค). การบอกกล่าวเกี่ยวกับ H.264/AVC เท่าที่ซอฟต์แวร์ iPod และชอฟต์แวร์อัพเดท iPod มีฟังก์ชั่นทำการเข้ารหัส และ/หรือถอดรหัสเอวีซีอยู่ การใช้ H.264 AVC ในทางการค้า จะต้องได้รับสิทธิ์เพิ่มเติม และใช้ข้อกำหนดต่อไปนี้ บังคับ: ฟังก์ชั่นทำงานของเอวีซีในซอฟต์แวร์ iPod และชอฟต์แวร์อัพเดท iPod ได้รับสิทธิ์ในที่นี้เพื่อใช้ส่วนบุคคลและ มิใช่เพื่อการค้าของผู้บริโภค เพื่อ (i) เข้ารหัสวีดิทัศน์ตามมาตรฐานเอวีซี ("วีดิทัศน์เอวีซี") และ/หรือ (ii) การถอด รหัสวีดิทัศน์เอวีซี ที่ถูกเข้ารหัสโดยผู้ใช้ที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมส่วนบุคคลและมิใช่เพื่อการค้า และ/หรือวีดิทัศน์เอวีซีที่ ได้รับจากผู้ให้บริการวีดิทัศน์ ที่ได้รับสิทธิ์ในการให้บริการวีดิทัศน์เอวีซี สารสนเทศเกี่ยวกับการใช้และการให้ใช้สิทธิ์ อื่นๆ อาจหาได้จาก MPEG LA L.L.C. โปรดดูที่ HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- (ง) การบอกกล่าวเกี่ยวกับ AMR ฟังก์ชั่นทำการเข้ารหัส และ/หรือถอดรหัส Adaptive Multi-Rate ("AMR") ใน ซอฟต์แวร์ iPod และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod มิได้ให้สิทธิ์เพื่อทำการเรียกทางเสียงในระบบเซลลูลาร์ หรือเพื่อการใช้ ในผลิตภัณฑ์ทางโทรศัพท์ใดๆที่สร้างขึ้นบนโครงสร้าง QuickTime ของแพลตฟอร์มวินโดวส์ ฟังก์ชั่นทำการเข้ารหัส และ/หรือถอดรหัส AMR ในซอฟต์แวร์ iPod และซอฟต์แวร์อัพเดท iPod มิได้ให้ใช้สิทธิ์เพื่อการใช้โครงสร้างการ สื่อสารระบบเซลลูลาร์ ซึ่งรวมถึงสถานีฐาน, เครื่องควบคุมสถานีฐาน/เครื่องควบคุมโครงข่ายวิทยุ, ศูนย์สับสวิทช์ และ เกตเวย์ไปยังและมาจากโครงข่ายสวิทช์สาธารณะ

EA1046 09/10/2013

\_\_\_\_\_

# Acknowledgements for iPod shuffle

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

<u>Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.</u>

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS'' AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved. This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided

with the distribution.

- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# **TÜRKÇE**

ÖNEMLİ: BU BELGE IPOD YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİNİ VE BELİRLİ IPOD SHUFFLE YAZILIMLARI İÇİN KABULLERİ İÇERİR.

BU YAZILIMI KULLANARAK IPOD YAZILIM SÖZLEŞMESİ İLE BAĞLI OLMAYI KABUL ETMEKTESINİZ.

APPLE INC. iPOD YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİ Tek Kullanım Lisansı

iPOD'UNUZU KULLANMADAN VEYA BU LİSANSA EŞLİK EDEN YAZILIM GÜNCELLEMESİNİ İNDİRMEDEN ÖNCE LÜTFEN BU YAZILIM LİSANS SÖZLEŞMESİNİ ("LİSANS") DİKKATLE OKUYUN. iPOD'UNUZU KULLANARAK VEYA BU LİSANSA EŞLİK EDEN YAZILIM GÜNCELLEMESİNİ İNDİREREK, UYGULANABİLDİĞİ ÖLÇÜDE BU LİSANSIN ŞARTLARI TARAFINDAN İLZAM EDİLMEYİ KABUL ETMEKTESİNİZ. BU LİSANSIN ŞARTLARINI KABUL ETMİYORSANIZ, iPOD'U KULLANMAYIN VEYA BU YAZILIM GÜNCELLEMESİNİ İNDİRMEYİN. LİSANSIN ŞARTLARINI KABUL ETMİYORSANIZ VE IPOD'U KULLANMADIYSANIZ, YAPTIĞINIZ ÖDEMEYİ GERİ ALMAK ÜZERE, IPOD'U, AŞAĞIDAKİ BAĞLANTIDA BULUNAN APPLE İADE KURALLARINA GÖRE (http://www.apple.com/legal/sales\_policies/), ALDIĞINIZ APPLE STORE'A VEYA YETKİLİ DİSTRİBÜTÖRE İADE EDEBİLİRSİNİZ.

#### 1. Genel.

- (a) Salt okunur bellek veya başka bir ortam veya biçimde Apple tarafından sağlanan yazılım güncellemeleri veya sistem geri yükleme yazılımları ile güncellenmiş veya değiştirilmiş olarak, iPod'unuzla birlikte verilen (Boot ROM kodu ve diğer gömülü yazılımlar da dahil olmak üzere) yazılım, arayüzler, içerik, fontlar, belgeler ve her türlü veri (hep birlikte "iPod Yazılımları"), size satılmamış olup, bunlar Apple Inc. ("Apple") tarafından yalnızca İşbu Lisansın şartlarına göre kullanılmak üzere size lisanslanmıştır. Apple ve Apple'a lisans verenler, iPod Yazılımının mülkiyetini ellerinde tutmakta ve size açıkça verilmeyen tüm hakları saklı tutmaktadır.
- (b) Apple, kendi takdirine bağlı olarak, gelecekte iPod'unuz için olan yazılımda güncellemeler yayımlayabilir. Bu güncellemeler çıktığında, var olan tüm yazılım özelliklerini veya Apple'ın daha yeni iPod modelleri için yayımladığı yeni özellikleri içermek zorunda değildir. Yazılım güncellemesine, hükümleri uygulanacak ayrı bir lisans eşlik etmediği sürece, İşbu Lisans hükümleri orijinal iPod Yazılımı ürününün yerini alan ve/veya onu destekleyen yazılım güncellemelerine de uygulanır.

## 2. İzin Verilen Lisans Kullanımları ve Kısıtlamaları.

- (a) İşbu Lisans, iPod Yazılımını tek bir iPod üzerinde kullanmanıza izin vermektedir. İşbu Lisans, iPod Yazılımının aynı anda birden fazla iPod üzerinde bulunmasına izin vermemekte olup iPod Yazılımını aynı anda birden fazla aygıt veya birden fazla bilgisayar tarafından kullanılabilen bir ağ üzerinde de hazır bulunduramazsınız. İşbu Lisans, Apple'ın mülkiyetindeki arayüzleri ve diğer fikri mülkiyet haklarını, iPod ile kullanılmak üzere, üçüncü parti aygıtların ve aksesuarların tasarlanması, geliştirilmesi, üretilmesi, lisansının verilmesi veya dağıtılması için kullanma hakkını size vermez. Bu hakların bazıları Apple'ın başka bir lisansında bulunmaktadır. Ek bilgiler için, <a href="http://developer.apple.com/programs/mfi/">http://developer.apple.com/programs/mfi/</a> adresini ziyaret edin.
- (b) Apple'ın indirilmek üzere hazır bulundurabileceği iPod Yazılımlarındaki ve sistem geri yükleme yazılımlarındaki güncellemelere ("iPod Yazılım Güncellemeleri") ilişkin; bazı iPod Yazılım Güncellemelerinin veya bunların bir kısmının, belirli model ya da nesil iPod'lara özel olabileceğini ve tüm iPod modelleri tarafından kullanılabilir olmayabileceğini kabul etmektesiniz. İsbu Lisansın hüküm ve

şartlarına tabi olmak üzere, sahip olduğunuz veya kullandığınız herhangi bir iPod'daki yazılımları güncellemek veya geri yüklemek için, Apple'ın iPod modeliniz için hazır bulundurabileceği iPod Yazılım Güncellemelerini indirmeniz için size sınırlı ve münhasır olmayan bir lisans verilmektedir. İşbu Lisans, kullanmadığınız veya sahip olmadığınız iPod'ları güncellemeye veya geri yüklemeye izin vermemektedir ve iPod Yazılım Güncellemelerini, birden fazla aygıt veya bilgisayar tarafından aynı anda kullanılabilecekleri bir ağ üzerinden dağıtamaz veya hazır bulunduramazsınız. iPod Yazılım Güncellemelerinin bir kopyasını, yedek kopyanın orijinalindeki tüm telif haklarını ve diğer mülkiyet bildirimlerini içermesi şartıyla ve yalnızca yedekleme amacıyla bilgisayarınızda, makine tarafından okunabilir biçimde saklayabilirsiniz.

- (c) iPod Yazılımını, iPod Yazılım Güncellemelerini veya bunların herhangi bir kısmını kopyalayamaz (işbu Lisansta açıkça izin verilen durumlar hariç olmak üzere), kaynak koda dönüştüremez, tersine mühendislik yapamaz, parçalarına ayıramaz, kaynak kodunu türetmeyi deneyemez, şifresini çözemez, üzerinde değişiklik yapamaz veya türetilmiş çalışmalar oluşturamazsınız ve bunları yapamayacağınızı veya başkalarının bunları yapmasına izin vermeyeceğinizi kabul ediyorsunuz (kısıtlamanın yürürlükteki kanunlar tarafından veya iPod Yazılımına ya da iPod Yazılım Güncellemesine dahil olabilecek açık kaynaklı bileşenlerin kullanımını düzenleyen lisanslama şartları tarafından yasaklanan haller dışında).
- (d) iPod'unuza herhangi bir şey yüklediğinizde dijital bir kopya yaratmaktasınız. Kimi yargı çevrelerinde, hak sahibinin önceden izni alınmaksızın dijital kopya yaratmak yasadışı kabul edilmektedir. iPod Yazılımı ve iPod Yazılım Güncellemeleri; söz konusu kopyalama, telif hakkı bulunmayan materyaller, telif hakkına sizin sahip olduğunuz materyaller veya kopyalamaya yetkili olduğunuz veya yasal olarak izinli olduğunuz materyallerle sınırlı olduğu ölçüde materyallerin kopyalanması için kullanılabilir.
- (e) iPod Yazılımını ve Hizmetlerini (aşağıdaki 5. Bölümde tanımlandığı şekilde), yaşadığınız veya iPod Yazılımını ve Güncellemelerini indirdiğiniz veya kullandığınız ülkenin ya da bölgenin yerel kanunları da dahil olmak üzere yürürlükteki tüm kanunlara uygun bir şekilde kullanacağınızı kabul etmektesiniz.

#### 3. Devir.

- (a) iPod Yazılımını kiralayamaz, kiraya veremez, ödünç veremez, yeniden dağıtamaz veya alt lisansını veremezsiniz. Bununla birlikte iPod Yazılımınızın tüm lisans haklarını, iPod'unuzun mülkiyetinin devriyle bağlantılı olarak bir defaya mahsus olmak üzere şu şartlarla devredebilirsiniz: (a) devir, tüm bileşen parçaları, orijinal ortamları, basılı materyalleri ve İşbu Lisans dahil, iPod'unuzu ve tüm iPod Yazılımlarını içermelidir; (b) iPod Yazılımının, bilgisayar veya başka bir saklama aygıtında saklanan kopyaları da dahil olmak üzere, tamamen veya kısmen hiçbir kopyasını elinizde tutamazsınız ve (c) iPod Yazılımını alan taraf İşbu Lisansın hüküm ve şartlarını kabul ettiğini beyan eder.
- (b) iPod Yazılım Güncellemesine ilişkin olarak; iPod Yazılım Güncellemesini kiralayamaz, kiraya veremez, ödünç veremez veya alt lisansını veremezsiniz. Bununla birlikte iPod Yazılım Güncellemenizin tüm lisans haklarını, üzerinde yüklü olduğu bilgisayarın veya iPod'un devriyle bağlantılı olarak bir defaya mahsus olmak üzere şu şartlarla devredebilirsiniz: (a) devir, tüm bileşen parçaları, orijinal ortamları, basılı materyalleri ve İşbu Lisans dahil, bilgisayarınızı veya iPod'unuzu (hangisi uygunsa) ve tüm iPod Yazılım Güncellemesini içermelidir; (b) iPod Yazılım Güncellemesinin, bilgisayar veya başka bir saklama aygıtında saklanan kopyaları da dahil olmak üzere, tamamen veya kısmen hiçbir kopyasını elinizde tutamazsınız ve (c) iPod Yazılım Güncellemesini alan taraf İşbu Lisansın hüküm ve şartlarını kabul ettiğini beyan eder.
- **4. Fesih.** İşbu Lisans feshedilene kadar yürürlükte kalacaktır. İşbu Lisansın şartlarına uymamanız halinde Apple'ın herhangi bir ihbarda bulunmasına gerek olmaksızın İşbu Lisanstaki haklarınız kendiliğinden sona erecek veya etkin olmaktan çıkacaktır. İşbu Lisansın feshedilmesini takiben iPod Yazılımının ve iPod Yazılım Güncellemelerinin tüm kullanımına son vereceksiniz ve kısmi ya da tam bütün kopyalarını imha edeceksiniz. İşbu Lisansın 5., 6., 7., 9. ve 11. bölümleri söz konusu fesihden etkilenmeden yürürlükte kalmaya devam edeceklerdir.

#### 5. Garantilerden Feragat.

- (a) Tüketici olan bir müşteriyseniz (iPod Yazılımını ticari, işle ilgili veya mesleki nedenler dışında kullanan biriyseniz), yaşadığınız ülkede aşağıdaki sınırlamaların size uygulanmasını engelleyen yasal haklarınız olabilir ve bu durumda bu sınırlamalar size uygulanmaz. Haklarınız hakkında daha fazla bilgi edinmek için, yerel bir tüketici danışma kuruluşuna danışmanız gerekir.
- (b) iPOD YAZILIMINI VE iPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİNİ, UYGULANABİLİR KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, RİSKİ YALNIZCA SİZE AİT OLMAK ÜZERE KULLANDIĞINIZI VE TATMİN EDİCİ KALİTE, PERFORMANS, DOĞRULUK VE ÇABAYA İLİŞKİN TÜM RİSKİN SİZE AİT OLDUĞUNU AÇIKÇA KABUL ETMEKTE VE ONAYLAMAKTASINIZ.
- (c) YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNLARIN İZİN VERDİĞİ AZAMİ ÖLÇÜDE, IPOD YAZILIMI VE IPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİ, TÜM KUSURLARIYLA BİRLİKTE "OLDUĞU GİBİ" VE HİÇBİR TÜRDEN GARANTİ OLMAKSIZIN VERİLMEKTEDİR VE APPLE VE APPLE'A LİSANS VERENLER (5. VE 6. BÖLÜMLERDEKİ ŞARTLARIN YERİNE GETİRİLMESİ AMACIYLA HEP BERABER "APPLE" OLARAK ANILACAKTIR) IPOD YAZILIMINA VE IPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİNE İLİŞKİN PAZARLANABİLİRLİK, TATMİN EDİCİ KALİTE, BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK, HATASIZLIK, ZİLYETLİK, ÜÇÜNCÜ PARTİ HAKLARINI İHLAL ETMEMEYE İLİŞKİN ZIMNİ GARANTİLER VE/VEYA KOŞULLAR DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE AÇIK, ZIMNİ VEYA KANUNİ TÜM GARANTİ VE KOŞULLARI İŞBURADA KABUL ETMEMEKTEDİR.
- (d) APPLE, iPOD YAZILIMINI VE iPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİNİ KULLANMANIZA MÜDAHALE EDİLMEYECEĞINİ, iPOD YAZILIMINDA VEYA IPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİNDE BULUNAN İŞLEVLERİN İHTİYAÇLARINIZI KARŞILAYACAĞINI, IPOD YAZILIMININ VE IPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİNİN ÇALIŞMASININ KESİNTİSİZ VE HATASIZ OLACAĞINI, IPOD YAZILIMININ VE IPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİNİN, ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLAR, UYGULAMALAR VEYA ÜÇÜNCÜ PARTİ SERVİSLERLE UYUMLU OLACAĞINI VEYA ONLARLA BİRLİKTE ÇALIŞACAĞINI VEYA IPOD YAZILIMINDAKİ VEYA IPOD YAZILIMINDAKİ VEYA IPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİNDEKİ KUSURLARIN DÜZELTİLECEĞİNİ GARANTİ ETMEMEKTEDİR. BU YAZILIMIN YÜKLENMESİ ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARIN, UYGULAMALARIN VE ÜÇÜNCÜ PARTİ SERVİSLERİN KULLANILABİLİRLİĞİNİ ETKİLEYEBİLİR.
- (e) AYRICA IPOD YAZILIMININ VE IPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİNİN, NÜKLEER TESİSLER, HAVA ARACI SEYİR VEYA İLETİŞİM SİSTEMLERİ, HAVA TRAFİK KONTROLÜ, YAŞAM DESTEK VEYA SİLAH SİSTEMLERİ DE DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE, IPOD YAZILIMI VE IPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİ TARAFINDAN SAĞLANAN İÇERİK, VERİ VEYA SAĞLANAN BİLGİLERDEKİ KUSUR, ZAMAN GECİKMELERİ, HATA VEYA TUTARSIZLIKLARIN ÖLÜM, KİŞİSEL YARALANMA ZARAR VEYA AĞIR MADDİ VEYA ÇEVRESEL ZARARA YOL AÇABİLECEĞİ DURUMLAR VEYA ORTAMLARDA KULLANILMAK AMACINI TAŞIMADIĞINI VEYA KULLANILMAYA UYGUN OLMADIĞINI KABUL ETMEKTE VE ONAYLAMAKTASINIZ.
- (f) APPLE VEYA APPLE'IN YETKİLİ BİR TEMSİLCİSİ TARAFINDAN VERİLEN HİÇBİR SÖZLÜ VEYA YAZILI BİLGİ YA DA TAVSİYE GARANTİ TEŞKİL ETMEZ. IPOD YAZILIMININ VEYA GÜNCELLEMELERİN KUSURLU OLDUĞU KANITLANIRSA, GEREKLİ TÜM SERVİS, ONARIM VEYA DÜZELTME MASRAFLARINI ÜSTLENECEĞİNİZİ KABUL ETMEKTESİNİZ . BAZI YARGI BÖLGELERİ ZIMNİ GARANTİLERİN HARİÇ TUTULMASINA VEYA TÜKETİCİNİN YÜRÜRLÜKTEKİ KANUNİ HAKLARININ SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, BU DURUMDA YUKARIDAKİ HARİÇ TUTMA VEYA SINIRLANDIRMALAR SİZE UYGULANMAYABİLİR.
- **6. Sorumluluğun Sınırlandırılması.** YÜRÜRLÜKTEKİ KANUN TARAFINDAN SINIRLANDIRILMADIĞI ÖLÇÜDE VE APPLE'A SÖZ KONUSU ZARARLARIN MEYDANA GELME OLASILIĞI BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHİ, APPLE HİÇBİR DURUMDA SİZİN İPOD YAZILIMINI VEYA İPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİNİ,

VEYA IPOD YAZILIMI VEYA IPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİ İLE BAĞLANTILI OLAN ÜÇÜNCÜ PARTİ YAZILIMLARI VEYA UYGULAMALARI KULLANMANIZDAN VEYA KULLANAMAMANIZDAN KAYNAKLANAN VEYA BUNUNLA İLİŞKİLİ KÂR KAYBI, VERİ BOZULMASI VEYA KAYBI, VERİLERİ VEYA BİLĞİLERİ AKTARAMAMA VEYA ALAMAMA, İŞİN KESİNTİYE UĞRAMASI VEYA DİĞER TİCARİ ZARARLAR VEYA KAYIPLAR DA DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE HANGİ TÜRDEN OLURSA OLSUN HİÇBİR ARIZİ, ÖZEL, DOLAYLI VEYA HASILI ZARARLAR VEYA YARALANMADAN ÖTÜRÜ, HER NE ŞEKİLDE MEYDANA GELİRSE GELSİN, SORUMLULUK TEORİSİNE (AKDİ SORUMLULUK, HAKSIZ FİİL SORUMLULUK VEYA DİĞER SORUMLULUK HALLERİNE) GÖRE SORUMLU OLMAYACAKTIR. BAZI YARĞI BÖLĞELERİ YARALANMALARA VEYA ARIZİ VEYA HASILI ZARARLARA KARŞI SORUMLULUĞUN HARİÇ TUTULMASINA VEYA SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR; BU DURUMDA BU SINIRLANDIRMA SİZE UYĞULANMAYABİLİR. HİÇBİR durumda Apple'ın her türlü zarara karşı (kişisel yaralanmayı içeren durumlarda yürürlükteki kanunun gerekli gördüğü durumlar dışında) toplam sorumluluğu elli doları (50.00 ABD \$) aşmayacaktır. Yukarıdaki sınırlamalar üstte belirtilen hukuk yolu esas amacını karşılamasa bile uygulanacaktır.

- 7. İhracat Kontrolü. Amerika Birleşik Devletleri kanunu ve iPod Yazılımının veya iPod Yazılım Güncellemelerinin edinildiği yargı bölgesinin kanunları tarafından izin verilmesi haricinde, iPod Yazılımını veya iPod Yazılım Güncellemelerini kullanamaz veya başka şekilde ihraç veya yeniden ihraç edemezsiniz. Özel olarak ancak bununla sınırlı olmaksızın, iPod Yazılımı ve iPod Yazılımı Güncellemeleri (a) ABD tarafından ambargo uygulanan hiçbir ülkeye, (b) ABD Hazine Bakanlığının Özel Olarak Belirtilen Vatandaşlar listesinde veya ABD Ticaret Bakanlığının Reddedilen Kişiler veya Kurumlar Listesinde bulunan hiçbir kişiye ihraç veya yeniden ihraç edilemez. iPod Yazılımını veya iPod Yazılımı Güncellemelerini kullanarak, böyle bir ülkede ikamet etmediğinizi veya böyle bir listede olmadığınızı beyan ve taahhüt etmektesiniz. Ayrıca, iPod Yazılımını veya iPod Yazılım Güncellemelerini, füzelerin, nükleer, kimyasal veya biyolojik silahların geliştirilmesi, tasarlanması, imali veya üretimi de dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Amerika Birleşik Devletleri kanunları tarafından yasaklanan hiçbir amaçla kullanmayacağınızı kabul etmektesiniz.
- 8. Hükümet Son Kullanıcıları. iPod Yazılımı, iPod Yazılım Güncellemeleri ve ilişkili dokümantasyonu, terimin 48 C.F.R. §2.101'de tanımlandığı şekliyle "Ticari Öğeler", yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202'de kullanıldığı şekliyle "Ticari Bilgisayar Yazılımı" ve "Ticari Bilgisayar Yazılımı Dokümantasyonu" içermektedir. Yürürlükte olan 48 C.F.R. §12.212 veya 48 C.F.R. §227.7202-1 ile 48 C.F.R. §227.7202-4 arasındakilerle tutarlı olarak, Ticari Bilgisayar Yazılımı ve Ticari Bilgisayar Yazılımı Dokümantasyonunun lisansı (a) yalnızca Ticari Öğeler olarak ve (b) buradaki hükümlere ve şartlara uygun olarak diğer tüm son kullanıcıları verilen haklarla ABD Hükümeti son kullanıcılarına verilmektedir. Yayımlanmamış haklar Amerika Birleşik Devletleri telif hakkı kanunlarında saklıdır.
- 9. Amir Hukuk ve Tefrik Edilebilirlik. İşbu Lisans, kanunlar ihtilafı esasları saklı kalmak şartıyla; Kaliforniya Eyaleti kanunlarına tabidir ve bu kanunlar doğrultusunda yorumlanacaktır. İşbu Lisans Malların Uluslararası Satış Sözleşmeleri hakkındaki Birleşmiş Milletler Sözleşmesine tabi olmayıp; bu sözleşmenin uygulanması İşbu Lisansın açıkça dışında bırakılmıştır. Birleşik Krallık'ta bulunan bir tüketiciyseniz, işbu Lisans, yaşadığınız yerin yargı yetkisi kanunlarına göre yorumlanacaktır. Yargı yetkisini haiz bir mahkeme herhangi bir nedenle herhangi bir hükmü veya onun bir kısmını uygulanamaz kabul ederse, İşbu Lisansın kalan hükümleri tüm geçerliliğiyle yürürlükte kalacaktır.
- **10. Üçüncü Parti Yararlanıcı.** İşburada, iPod'unuzun PortalPlayer yazılımını içermesiyle ilgili olarak; 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, Kaliforniya 95054 ABD adresindeki bir Kaliforniya şirketi olan PortalPlayer, Inc.'in bu lisansın üçüncü parti yararlanıcısı olduğu size bildirilmektedir. İşbu Lisans, böyle bir yazılımla ilgili olarak Apple'a ek olarak PortalPlayer tarafından da uygulanabilirdir.
- **11. Sözleşmenin Bütünü; Amir Dil.** İşbu Lisans, burada lisanslanan iPod Yazılımının ve iPod Yazılım Güncellemelerinin kullanımına ilişkin olarak taraflar arasındaki anlaşmanın bütününü oluşturmakta ve söz

konusu konuya ilişkin taraflar arasındaki daha önceki veya eşzamanlı tüm mutabakatların yerine geçmektedir. Yazılı olmadığı ve Apple tarafından imzalanmadığı müddetçe İşbu Lisanstaki hiçbir tadil veya değişiklik ilzam edici olmayacaktır. İşbu Lisansın çevirileri yerel gereklilikler için yapılır ve İşbu Lisansın İngilizce kopyası ile İngilizce olmayan kopyaları arasında herhangi bir ihtilaf olması durumunda, yargı bölgenizdeki kanunlar tarafından yasaklanmadığı ölçüde İşbu Lisansın İngilizce kopyası geçerli olacaktır.

# 12. Üçüncü Partilere İlişkin Kabuller.

- (a) iPod Yazılımının ve iPod Yazılımı Güncellemelerinin bazı kısımları, üçüncü partilere ilişkin yazılım ve diğer telifli malzemeleri kullanabilir veya içerebilir. Bu tür malzemelere ilişkin kabul ve beyanlar, lisans ve sorumluluk reddi hükümleri iPod Yazılımına ve iPod Yazılımı Güncellemelerine ilişkin elektronik dokümantasyonda bulunmakta olup bu tür materyalleri kullanımınız bunlara ilişkin münferit hükümlerin yönetimi altındadır.
- (b) MPEG-4'ün Kullanımı. iPod Yazılımının ve iPod Yazılım Güncellemelerinin MPEG-4 video kodlama ve/ veya kod çözme işlevselliğini içermesiyle ilgili olarak, iPod Yazılımı ve iPod Yazılım Güncellemeleri tüketicinin kişisel ve ticari olmayan kullanımı için MPEG-4 Görsel Patent Portföyü Lisansına sahip olup, (i) videonun MPEG-4 Görsel Standardına ("MPEG-4 Video") uygun kodlanması ve/veya (ii) kişisel ve ticari olmayan faaliyette bulunan bir tüketici tarafından kodlanmış ve/veya MPEG-4 video vermek için MPEG LA tarafından lisans verilen bir video sağlayıcıdan alınmış MPEG-4 videonun kodunun çözülmesi için verilmiştir. Başka hiçbir kullanım için lisans verilmemektedir veya verildiği ima edilmemektedir. Tanıtıma ilişkin, dahili veya ticari kullanımlar ve lisans almaya ilişkin ek bilgiler MPEG LA, LLC'den edinilebilir. http://www.mpegla.com adresine bakın.
- (c) H.264/AVC Bildirimi. iPod Yazılımının ve iPod Yazılım Güncellemelerinin AVC kodlama ve/veya kod çözme işlevselliğini içermesiyle ilgili olarak, H.264/AVC'nin ticari kullanımı ek lisans alınmasını gerektirir ve şu hükümler uygulanır: İŞBURADA iPOD YAZILIMINDAKİ VE iPOD YAZILIM GÜNCELLEMELERİNDEKİ AVC İŞLEVSELLİĞİNİN LİSANSI KİŞİSEL VE TİCARİ OLMAYAN KULLANIM İÇİN VE YALNIZCA TÜKETİCİNİN (i) VİDEOYU AVC STANDARDINA ("AVC VİDEO") UYGUN OLARAK KODLAMASI VE/VEYA (ii) KİŞİSEL VE TİCARİ OLMAYAN BİR FAALİYETTE BULUNAN TÜKETİCİ TARAFINDAN KODLANAN AVC VİDEO'NUN VE/VEYA AVC VİDEO LİSANS SAHİBİ BİR AVC VİDEO TEDARİKÇİSİNDEN ALINAN AVC VİDEONUN KODUNUN ÇÖZÜLMESİ İÇİN VERİLMEKTEDİR. DİĞER KULLANIMLARA VE LİSANSLARA İLİŞKİN BİLGİLER MPEG LA L.L.C'DEN ALINABİLİR. HTTP://WWW.MPEGLA.COM ADRESİNE BAKINIZ.
- (d) AMR Bildirimi. iPod Yazılımındaki ve iPod Yazılım Güncellemelerindeki Uyarlanabilir Çoklu Oran ("AMR") kodlama ve kod çözme işlevselliği, cep telefonu aramaları gerçekleştirmek veya Windows platformu için QuickTime mimarisine dayandırılan telefon ürünlerinde kullanım için lisanslanmamıştır. iPod Yazılımındaki ve iPod Yazılım Güncellemelerindeki AMR kodlama ve kod çözme işlevselliği, aşağıda belirtilenler de dahil olmak üzere hücresel iletişim altyapısında kullanım için de lisanslanmamıştır: baz istasyonları, baz istasyonu denetleyicileri/telsiz ağı denetleyicileri, iletişim santralları ve genel aktarmalı ağlar arasındaki ağ geçitleri.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09.10.2013	
00.10.0010	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this

product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of

the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# **CATALÀ**

IMPORTANT: AQUEST DOCUMENT CONTÉ EL CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI DE L'IPOD I ELS AGRAÏMENTS DE DETERMINATS PROGRAMARIS INCLOSOS AL DISPOSITIU DE L'IPOD SHUFFLE.

L'ÚS D'AQUEST PROGRAMARI COMPORTA L'ACCEPTACIÓ DELS TERMES I LES CONDICIONS DEL COTNRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI DE L'IPOD.

APPLE INC.
CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI DE L'IPOD
Llicència d'un sol ús

SI US PLAU, LLEGIU ATENTAMENT AQUEST CONTRACTE DE LLICÈNCIA DE PROGRAMARI («LLICÈNCIA») ABANS D'UTILITZAR EL VOSTRE IPOD O DESCARREGAR L'ACTUALITZACIÓ DE PROGRAMARI QUE ACOMPANYA AQUESTA LLICÈNCIA. EN UTILITZAR EL VOSTRE IPOD O DESCARREGAR L'ACTUALITZACIÓ DE PROGRAMARI QUE VE AMB AQUESTA LLICÈNCIA, SEGONS EL QUE ESCAIGUI, S'ENTÉN QUE ACCEPTEU COMPLIR ELS TERMES I CONDICIONS D'AQUESTA LLICÈNCIA. SI NO LES ACCEPTEU, NO FEU SERVIR L'IPOD NI DESCARREGUEU AQUESTA ACTUALITZACIÓ DE PROGRAMARI. SI NO ACCEPTEU ELS TERMES DE LA LLICÈNCIA I NO HEU UTILITZAT L'IPOD, PODEU RETORNAR-LO A L'APPLE STORE O AL DISTRIBUIDOR AUTORITZAT ON L'HEU OBTINGUT PER TAL QUE US SIGUI REEMBORSAT, D'ACORD AMB LA POLÍTICA DE RETORNS D'APPLE, QUE PODEU CONSULTAR A http://www.apple.com/legal/sales\_policies/

#### 1. General.

- (a) Apple Inc.(«Apple») us concedeix, sense efectuar acte de venda i conforme exclusivament als termes i condicions d'aquesta Llicència, una llicència per a l'ús del programari (inclòs el codi ROM d'arrencada i qualsevol altre programari incorporat) de les interfícies, del contingut, de les tipografies, de la documentació i de qualsevol dada que acompanyi el vostre iPod, que poden ser actualitzats o substituïts, si escau, per millores de funcions, per actualitzacions de programari o per programari de restauració del sistema que Apple proporcioni, ja sigui en memòria de només lectura, en qualsevol altre suport o de qualsevol altra manera (conjuntament «Programari de l'iPod»). Apple i els seus llicenciadors conserven la propietat del Programari de l'iPod i es reserven tots els drets que no us són concedits expressament.
- (b) Apple, per decisió pròpia, pot posar a la vostra disposició actualitzacions del programari del vostre iPod més endavant. Les actualitzacions, si n'hi ha, no han d'incloure necessàriament totes les funcions de programari existents ni les noves funcions que Apple proporcioni per a models nous d'iPod. Els termes i condicions d'aquesta Llicència són aplicables a qualsevol actualització del programari proporcionada per Apple que substitueixi i/o complementi el producte de Programari d'iPod, llevat que tal actualització tingui una llicència pròpia, cas en què seran aplicables els termes i condicions d'aquesta llicència pròpia.

# 2. Usos permesos de la Llicència i restriccions.

(a) Aquesta Llicència us permet utilitzar el Programari de l'iPod en un sol iPod. Aquesta Llicència no permet que el Programari de l'iPod existeixi en més d'un iPod alhora i no us autoritza a distribuir o fer disponible el Programari de l'iPod a través d'una xarxa que permeti utilitzar-les en diversos dispositius o ordinadors a la vegada. Aquesta Llicència no us concedeix cap dret a fer servir les interfícies propietat d'Apple ni cap altra propietat intel·lectual d'Apple en el disseny, el desenvolupament, la fabricació, la concessió de llicències o la distribució de dispositius i accessoris de tercers destinats utilitzar-se amb l'iPod. Alguns d'aquests drets es poden obtenir mitjançant una altra llicència d'Apple. Per obtenir més

informació podeu visitar l'enllac http://developer.apple.com/programs/mfi/

- (b) En relació amb les actualitzacions del Programari de l'iPod i el programari de recuperació del sistema que Apple pugui posar a disposició per a la descàrrega («Actualitzacions de Programari de l'iPod»), reconeixeu que hi ha Actualitzacions de Programari de l'iPod, o parts d'aquestes, que poden ser destinades a uns models o unes generacions determinats d'iPod i que poden no estar disponibles per a tots els models d'iPod. D'acord amb els termes i condicions d'aquesta Llicència, se us concedeix una llicència limitada no exclusiva per descarregar Actualitzacions del Programari de l'iPod que Apple pot fer disponibles per al vostre model d'iPod per tal d'actualitzar o restaurar el programari de qualsevol iPod del qual en tingueu la propietat o el control. Aquesta Llicència no us permet actualitzar o restaurar cap iPod del qual no en tingueu la propietat o el control i no us autoritza a distribuir o fer disponibles les Actualitzacions del Programari de l'iPod a través d'una xarxa que permeti utilitzar-les en diversos dispositius o ordinadors a la vegada. Podeu fer una còpia de les Actualitzacions del Programari de l'iPod emmagatzemades a l'ordinador en un format llegible per aquest i únicament amb finalitats de còpia de seguretat, sempre que aquesta còpia de seguretat contingui tota la informació de drets d'autor i copyright i tots els altres avisos sobre propietat que consten a l'original.
- (c) No teniu autorització per efectuar les operacions (i accepteu no efectuar-les ni permetre que altres les duguin a terme) de copiar (excepte en els casos permesos expressament per aquesta Llicència), descompilar, realitzar enginyeria inversa, desmuntar, intentar obtenir el codi font, desencriptar, modificar o crear treballs derivats del Programari de l'iPod, les Actualitzacions de Programari de l'iPod, ni de cap de les seves parts (excepte en els casos i exclusivament dins els límits en què la legislació vigent prohibeixi qualsevol de les restriccions anteriors o dins els límits permesos pels termes i condicions de llicència que regeixin l'ús de components de codi font obert inclosos al Programari de l'iPod).
- (d) El fet d'emmagatzemar continguts al vostre iPod equival a fer una còpia digital. Les jurisdiccions d'alguns països consideren il·legal fer còpies digitals sense el permís previ del titular dels drets. El Programari de l'iPod i les Actualitzacions de Programari de l'iPod es poden utilitzar per reproduir materials sempre que aquest ús es limiti a la reproducció de materials sense copyright, materials dels quals tingueu el copyright o materials que pugueu reproduir perquè disposeu de l'autorització o permís legal corresponents.
- (e) Accepteu utilitzar el Programari de l'iPod i els Serveis (definits en l'apartat 5 d'aquesta Llicència) complint totes les lleis aplicables, incloses les llei del país o regió on residiu o on descarregueu i feu servir el Programari de l'iPod i les Actualitzacions.

## 3. Transferència.

- (a) No teniu autorització per llogar, arrendar, prestar o redistribuir el Programari de l'iPod ni concedir-ne llicència a tercers. Tanmateix, podeu transferir a un tercer, de forma permanent i una sola vegada, tots els vostres drets sobre el Programari de l'iPod que us concedeix aquesta Llicència, en connexió amb la transferència de la propietat del vostre iPod, sempre que: (a) la transferència comprengui el vostre iPod i tot el Programari de l'iPod, inclosos tots els seus components, els suports originals, la documentació impresa i aquesta Llicència; (b) no conserveu cap còpia, total o parcial, del Programari de l'iPod, incloses les còpies desades en un ordinador o en qualsevol altre dispositiu d'emmagatzematge; i (c) el tercer que rebi el Programari de l'iPod accepti els termes i condicions d'aquesta Llicència.
- (b) En relació amb l'Actualització de Programari de l'iPod, no es permet llogar, arrendar, prestar l'Actualització de Programari de l'iPod ni concedir-ne la llicència a tercers. Tanmateix, podeu transferir a un tercer, de forma permanent i una sola vegada, tots els vostres drets sobre l'actualització de Programari de l'iPod que us concedeix aquesta Llicència, en connexió amb la transferència de l'ordinador o l'iPod en què estigui instal·lada, sempre que: (a) la transferència comprengui el vostre ordinador o iPod, segons escaigui, i tota l'Actualització de Programari de l'iPod, inclosos tots els seus

components, els suports originals, la documentació impresa i aquesta Llicència; (b) no conserveu cap còpia, total o parcial, de l'Actualització de Programari de l'iPod, incloses les còpies desades en un ordinador o en qualsevol altre dispositiu d'emmagatzematge; i (c) el tercer que rebi l'Actualització de Programari de l'iPod accepti els termes i condicions d'aquesta Llicència.

**4. Expiració de la Ilicència.** Aquesta Llicència és vigent fins que expiri. Els drets que us concedeix aquesta Llicència expiraran automàticament i deixaran de ser efectius sense previ avís d'Apple si incompliu qualsevol dels termes i condicions que conté. En expirar la Llicència, haureu de deixar d'utilitzar el Programari i destruir totes les còpies, totals o parcials, de l'iPod i les Actualitzacions de Programari de l'iPod. Els apartats 5, 6, 7, 9 i 11 d'aquesta Llicència continuaran sent vigents després de l'expiració de la Llicència.

## 5. Disclaimer of Warranties.

- (a) Si sou un usuari consumidor (és a dir, si feu servir el Programari de l'iPod fora del vostre negoci, empresa o entorn professional), és possible que tingueu drets legals en el vostre país de residència que prohibeixin que se us apliquin les limitacions següents, per la qual cosa en aquests països no us seran aplicables. Per obtenir més informació sobre aquests drets, poseu-vos en contacte amb una organització d'assessorament a consumidors del vostre país.
- (b) RECONEIXEU I ACCEPTEU EXPRESSAMENT QUE, DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, L'ÚS DEL PROGRAMARI DE L'IPOD I DE LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD S'EFECTUA EXCLUSIVAMENT PEL VOSTRE COMPTE I RISC, I QUE ASSUMIU TOT EL RISC RELATIU A QUALITAT SATISFACTÒRIA, FUNCIONAMENT, PRECISIÓ I APTITUD.
- (c) DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, EL PROGRAMARI DE L'IPOD I LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD ES PROPORCIONEN «TAL COM SÓN», AMB TOTS ELS SEUS POSSIBLES DEFECTES I SENSE GARANTIA DE CAP TIPUS, I APPLE I ELS LLICENCIADORS D'APPLE (ANOMENATS CONJUNTAMENT «APPLE» ALS EFECTES DELS APARTATS 5 I 6) EXCLOUEN PER MITJÀ D'AQUESTA LLICÈNCIA TOTES LES GARANTIES I CONDICIONS RELATIVES AL PROGRAMARI DE L'IPOD I A LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD, JA SIGUI EXPRESSES, IMPLÍCITES O LEGALS, INCLOSES, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, LES GARANTIES I/O CONDICIONS DE COMERCIABILITAT, QUALITAT SATISFACTÒRIA, IDONEÏTAT PER A UN FI DETERMINAT, PRECISIÓ, GAUDI PACÍFIC I NO-INFRACCIÓ DE DRETS DE TERCERS.
- (d) APPLE NO GARANTEIX, SENS PERJUDICI DEL VOSTRE GAUDI DEL PROGRAMARI DE L'IPOD I DE LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD, QUE LES FUNCIONS CONTINGUDES EN EL PROGRAMARI I LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD SATISFACIN LES VOSTRES NECESSITATS, QUE EL FUNCIONAMENT DEL PROGRAMARI I DE LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD ESTIGUIN LLIURES D'INTERRUPCIONS O ERRORS, QUE EL PROGRAMARI I LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD SIGUIN COMPATIBLE O FUNCIONI AMB QUALSEVOL PROGRAMARI, APLICACIÓ O SERVEI DE TERCERS NI QUE ELS DEFECTES DE PROGRAMARI O D'ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD ES CORREGIRAN. LA INSTAL·LACIÓ D'AQUEST PROGRAMARI POT AFECTAR LA USABILITAT DE PROGRAMARI, APLICACIONS O SERVEIS DE TERCERS.
- (e) RECONEIXEU, A MÉS, QUE EL PROGRAMARI DE L'IPOD I LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD NO ESTAN DESTINATS NI SÓN ADEQUATS PER UTILITZAR-SE EN SITUACIONS O ENTORNS EN QUÈ UNA FALLIDA O RETARD O UN ERROR O IMPRECISIÓ DEL CONTINGUT, DE LES DADES O DE LA INFORMACIÓ PROPORCIONADES PEL PROGRAMARI DE L'IPOD O PER LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD POGUESSIN OCASIONAR LA MORT, DANYS PERSONALS O GREUS DANYS FÍSICS O MEDIAMBIENTALS, INCLOSOS, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, L'OPERACIÓ D'INSTAL·LACIONS NUCLEARS, DE SISTEMES DE NAVEGACIÓ

AÈRIA O COMUNICACIÓ, DE SISTEMES DE CONTROL DEL TRÀNSIT AERI, D'APARELLS DE SUPORT VITAL O D'EQUIPS ARMAMENTÍSTICS.

- (f) CAP INFORMACIÓ O ASSESSORAMENT ESCRIT O VERBAL FACILITAT PER APPLE O PER UN REPRESENTANT AUTORITZAT D'APPLE GENERARAN CAP GARANTIA. SI EL PROGRAMARI DE L'IPOD O LES ACTUALITZACIONS RESULTESSIN SER DEFECTUOSOS, ASSUMIREU EL COST ÍNTEGRE DE TOTS ELS SERVEIS, REPARACIONS I CORRECCIONS NECESSARIS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN L'EXCLUSIÓ DE GARANTIES IMPLÍCITES O LA LIMITACIÓ DE DRETS LEGALS APLICABLES D'UN CONSUMIDOR, ÉS POSSIBLE QUE L'EXCLUSIÓ I LES LIMITACIONS ANTERIORS NO US SIGUIN APLICABLES.
- 6. Limitació de la responsabilitat. DINS ELS LÍMITS PERMESOS PER LA LLEI APLICABLE, APPLE NO SERÀ RESPONSABLE EN CAP CAS DELS DANYS PERSONALS NI DE CAP DANY ACCESSORI, ESPECIAL, INDIRECTE O EMERGENT, INCLOSOS, SENSE CARÀCTER LIMITADOR, ELS DANYS PER LUCRE CESSANT, PER CORRUPCIÓ O PÈRDUA DE DADES, PER IMPOSSIBILITAT D'ENVIAR O REBRE DADES O INFORMACIÓ, O PER INTERRUPCIÓ DE L'ACTIVITAT EMPRESARIAL I QUALSEVOL ALTRE TIPUS DE DANY O PÈRDUA COMERCIAL DERIVAT O RELACIONAT AMB EL VOSTRE ÚS O MAL ÚS DEL PROGRAMARI O LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD O DE QUALSEVOL PROGRAMARI O APLICACIÓ DE TERCERS QUE S'UTILITZI JUNT AMB EL PROGRAMARI O LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'IPOD, SIGUI QUINA EN SIGUI LA CAUSA I AMB INDEPENDÈNCIA DE LA TEORIA DE LA RESPONSABILITAT CIVIL (RESPONSABILITAT CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL, O ALTRES), FINS I TOT SI APPLE HA ESTAT INFORMAT DE LA POSSIBILITAT QUE ES PRODUEIXIN ELS DANYS ESMENTATS. ATÈS QUE LES JURISDICCIONS D'ALGUNS PAÏSOS NO PERMETEN L'EXCLUSIÓ NI LA LIMITACIÓ DE RESPONSABILITAT PER DANYS PERSONALS O PER DANYS ACCESSORIS O EMERGENTS, ÉS POSSIBLE QUE AQUESTA LIMITACIÓ NO US SIGUI APLICABLE. La responsabilitat total d'Apple per danys i perjudicis (diferents dels exigits per la llei vigent en els casos en què hi hagi danys personals) no superarà en cap cas la quantitat de cinquanta dòlars dels EUA (50\$). Les limitacions anteriors seran aplicables fins i tot si la reparació esmentada no aconsegueix el seu objectiu fonamental.
- 7. Control de les exportacions. No esteu autoritzat a utilitzar ni, en cap altre cas, exportar o reexportar el Programari o les Actualitzacions de Programari de l'iPod, excepte de la manera permesa per la legislació dels Estats Units i per les lleis del país en què heu obtingut el Programari de l'iPod i les Actualitzacions de Programari de l'iPod. En concret, però sense caràcter limitador, el Programari de l'iPod i les Actualitzacions de Programari de l'iPod no es pot exportar ni reexportar a:(a) cap país sotmès a embargament pels Estats Units, o (b) cap persona que figuri en la Llista de Ciutadans Especialment Designats del Departament del Tresor dels Estats Units o en les llistes de Persones Denegades o Entitats Denegades del Departament de Comerç dels Estats Units. En utilitzar el Programari de l'iPod i les Actualitzacions de Programari de l'iPod, s'entén que declareu i garantiu que no sou en cap d'aquests països i que no figureu en cap de les llistes esmentades. Així mateix, accepteu no utilitzar el Programari de l'iPod o les Actualitzacions de Programari de l'iPod amb finalitats prohibides per la legislació dels Estats Units, inclosos, sense caràcter limitador, el desenvolupament, el disseny, la fabricació o la producció de míssils o armes nuclears, químiques o biològiques.
- **8. L'Administració com a usuari final.** El Programari iPod i la documentació relacionada es consideren «Articles Comercials», segons la definició que fa d'aquest terme l'apartat 48, paràgraf 2.101, del Codi de Normes Federals (CFR) dels Estats Units, i consten de «Programari Informàtic d'Ús Comercial» i «Documentació de Programari Informàtic d'Ús Comercial», d'acord amb l'ús que fan d'aquests termes els apartats 48, paràgraf 12.212, o 48, paràgraf 227.7202, de les CFR, segons el que escaigui. En virtut dels apartats 48, paràgraf 12.212, i 48, paràgrafs del 227.7202-1 al 227.7202-4, del CFR, segons el que escaigui, el Programari Informàtic d'Ús Comercial i la Documentació de Programari Informàtic d'Ús Comercial es distribueixen i es concedeixen sota llicència a usuaris finals de l'Administració dels Estats

Units:(a) únicament com a Articles Comercials i (b) només amb els drets concedits a tots els altres usuaris finals per mitjà dels termes i condicions d'aquesta Llicència. Queden reservats els drets no publicats, d'acord amb les lleis de copyright dels Estats Units.

- 9. Llei aplicable i independència de les estipulacions. Aquesta Llicència es regirà i s'interpretarà segons les lleis de l'Estat de Califòrnia, excloent-ne els principis de conflicte de dret. Aquesta Llicència no estarà regida per la Convenció de les Nacions Unides sobre Contractes de Compravenda Internacional de Mercaderies, l'aplicació de la qual s'exclou expressament. Si sou un consumidor resident al Regne Unit, aquesta Llicència es regirà per les lleis corresponents a la jurisdicció on residiu. Si, per qualsevol raó, un tribunal competent declarés no vàlida alguna disposició o un fragment d'alguna disposició d'aquesta Llicència, la resta de la Llicència continuarà sent plenament vigent i efectiva.
- 10. Terceres parts beneficiàries. Per mitjà d'aquest apartat, sou informats que PortalPlayer, Inc., una empresa de Califòrnia, situada a 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, Califòrnia, 95054, EUA, és beneficiari com a tercera part d'aquesta Llicència, atès que el vostre iPod conté programari de PortalPlayer, PortalPlayer, a banda d'Apple, pot fer executar aquesta Llicència en relació amb el programari esmentat.
- 11. Acord complet; Idioma preferent. Aquesta Ilicència constitueix l'acord complet entre les parts en relació amb l'ús del Programari de l'iPod i de les Actualitzacions de Programari de l'iPod amb aquesta Ilicència i preval per davant de qualsevol entesa prèvia o contemporània en relació amb aquest tema. Cap modificació o esmena d'aquesta Llicència no serà vàlida si no s'efectua per escrit i du la signatura d'Apple. Tota traducció d'aquesta Llicència s'efectua per satisfer les necessitats dels diferents països, i si sorgís cap conflicte entre la versió anglesa i qualsevol versió en una altra llengua, prevaldrà la versió anglesa d'aquesta Llicència, dins els límits permesos per les lleis de cada país.

# 12. Reconeixements de tercers.

- (a) És possible que algunes parts del Programari de l'iPod o de l'Actualització de Programari de l'iPod utilitzin o incloguin programari de tercers i altres materials amb copyright. Els reconeixements, els termes i condicions de llicència i les limitacions de responsabilitat corresponents als materials esmentats estan inclosos en la documentació electrònica del Programari de l'iPod o l'Actualització de Programari de l'iPod, i l'ús que feu d'aquests materials està subjecte als respectius termes i condicions.
- (b) Ús d'MPEG-4. Com que el Programari de l'iPod i les Actualitzacions de Programari de l'iPod contenen funcions de codificació i/o descodificació de vídeo MPEG-4, el Programari de l'iPod i les Actualitzacions de Programari de l'iPod es concedeix sota llicència d'acord amb l'MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (Llicència de la Cartera de Patents de l'Estàndard Visual MPEG-4) per a l'ús personal i no comercial d'un consumidor per (i) codificar vídeo conforme a l'Estàndard Visual MPEG-4 («Vídeo MPEG-4») i/o per (ii) descodificar vídeo MPEG-4 que hagi estat codificat per un consumidor al llarg d'una activitat personal i no comercial i/o s'hagi obtingut d'un proveïdor de vídeo amb llicència d'MPEG LA per subministrar vídeo MPEG-4. No es concedeix ni s'entendrà que s'ha concedit tàcitament cap altra llicència per a cap altre ús. Podeu obtenir més informació, per exemple sobre usos promocionals, interns i comercials, i concessions de llicències a MPEG LA, LLC. Vegeu l'enllaç http://www.mpegla.com.
- (c) H.264/Avís d'AVC. Com que el Programari de l'iPod i les Actualitzacions de Programari de l'iPod contenen funcions de codificació i/o descodificació d'AVC, l'ús comercial de l'H.264/AVC requereix una llicència addicional, i s'hi aplica la disposició següent: LA FUNCIÓ AVC DEL PROGRAMARI DE L'iPOD I DE LES ACTUALITZACIONS DE PROGRAMARI DE L'iPOD ES CONCEDEIX SOTA LLICÈNCIA PER MITJÀ D'AQUESTA LLICÈNCIA ÚNICAMENT PER A L'ÚS PERSONAL I NO COMERCIAL D'UN CONSUMIDOR PER (i) CODIFICAR VÍDEO SEGONS L'ESTÀNDARD AVC («VÍDEO AVC») I/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC QUE HAGI ESTAT CODIFICAT PER UN CONSUMIDOR AL LLARG D'UNA

ACTIVITAT PERSONAL I NO COMERCIAL I/O VÍDEO AVC QUE S'HAGI OBTINGUT D'UN PROVEÏDOR DE VÍDEO AMB LLICÈNCIA PER SUBMINISTRAR VÍDEO AVC. PODEU OBTENIR INFORMACIÓ SOBRE ALTRES USOS I LLICÈNCIES A MPEG LA L.L.C. VEGEU L'ENLLAÇ HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

(d) Avís d'AMR. La funcionalitat de codificació i descodificació AMR (Adaptative Multi-Rate) del Programari de l'iPod i de les Actualitzacions de Programari de l'iPod no tenen llicència per dur a terme trucades de mòbil amb veu ni per utilitzar cap altre producte de telefonia creat en arquitectura QuickTime per a Windows. La llicència també permet utilitzar la funcionalitat de codificació i descodificació AMR amb el Programari de l'iPod i les Actualitzacions de Programari de l'iPod en infraestructures de comunicació mòbil com ara: estacions base, controladors d'estacions base/xarxes de ràdio, centres de commutació i portes des de i cap a la xarxa telefònica commutada.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09/10/2013	
00/10/0010	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF

MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### **HRVATSKI**

VAŽNO: OVAJ DOKUMENT SADRŽI SPORAZUM O LICENCIRANJU IPOD SOFTVERA I PRIZNANJA ZA ODREĐENE DIJELOVE IPOD SHUFFLE SOFTVERA.

UPORABOM OVOG SOFTVERA, PRISTAJETE OBVEZATI SE NA PRIDRŽAVANJE SPORAZUMA O LICENCIRANJU IPOD SOFTVERA.

APPLE INC. SPORAZUM O LICENCIRANJU iPOD SOFTVERA Licenca za jednokratnu uporabu

MOLIMO, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ SPORAZUM O LICENCIRANJU SOFTVERA ("LICENCA") PRIJE KORIŠTENJA VAŠEG IPOD UREĐAJA ILI PREUZIMANJA NADOGRADNJE SOFTVERA KOJI JE OBUHVAĆEN OVOM LICENCOM. KORIŠTENJEM VAŠEG IPOD UREĐAJA ILI PREUZIMANJEM TIH NADOGRADNJI SOFTVERA, KAKO JE NAVEDENO, PRISTAJETE OBVEZATI SE NA PRIDRŽAVANJE ODREDABA OVE LICENCE. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA OVE LICENCE, NEMOJTE KORISTITI IPOD NITI PREUZIMATI IKAKVE NADOGRADNJE SOFTVERA. AKO SE NE SLAŽETE S ODREDBAMA OVE LICENCE I NISTE KORISTILI IPOD, MOŽETE VRATITI IPOD UREĐAJ TIJEKOM POVRATNOG PERIODA U APPLE TRGOVINU ILI KOD OVLAŠTENOG DISTRIBUTERA GDJE GA MOŽETE VRATITI UZ POVRAT NOVCA, PODLOŽNO POLITICI VRAĆANJA PROIZVODA, KOJU MOŽETE PRONAĆI NA http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

## 1. Općenito.

- (a) Softver (uključujući Boot ROM kod i ostali ugrađeni softver), sučelja, sadržaj, fontovi, dokumentacija i bilo koji podaci koji dolaze uz vaš iPod uređaj, koji mogu biti nadograđeni ili zamijenjeni nadogradnjom softvera ili softverom za obnavljanje sustava koje nudi tvrtka Apple, bilo u memoriji samo za očitavanje, na bilo kojem drugom mediju ili u bilo kojem drugom obliku (zajedno "iPod softver"), nisu vam prodani, već su vam predani na uporabu od strane tvrtke Apple Inc. ("Apple") i to samo sukladno odredbama ove Licence. Apple i/ili ovlaštenici tvrtke Apple zadržavaju pravo vlasništva nad iPod softverom i zadržavaju sva prava koja vam izričito nisu odobrena.
- (b) Apple ubuduće može omogućiti ažuriranja softvera operativnog sustava za vaš iPod. Ažuriranja, ako ih bude, ne moraju nužno sadržavati sve postojeće značajke softvera ili nove značajke koje je tvrtka Apple proizvela za novije modele iPod uređaja. Odredbe ove licence vrijedit će za sva ažuriranja softvera pružena od strane tvrtke Apple kojima se zamjenjuje i/ili dopunjuje originalan softverski proizvod za iPod, osim ako takvo ažuriranje ne dolazi sa zasebnom licencom te će u tom slučaju vrijediti odredbe te licence.

# 2. Dozvoljene uporabe Licence i ograničenja.

- (a) Ova licenca vam dozvoljava uporabu iPod softvera na jednom iPod uređaju. Ova Licenca ne dozvoljava istovremeno postojanje iPod softvera na više od jednog iPod uređaja marke Apple i ne smijete distribuirati ili omogućavati distribuciju iPod softvera putem mreže gdje bi se mogao koristiti na više uređaja ili računala u isto vrijeme. Ova Licenca vam ne dozvoljava nikakva prava za uporabu Apple vlasničkih sučelja i drugog intelektualnog vlasništva kod dizajna, razvoja, proizvodnje, licenciranja ili distribucije uređaja i pribora drugih proizvođača, ili softverskih aplikacija drugih proizvođača, koji su namijenjeni korištenju uz iPod uređaj. Neka od tih prava dostupna su putem odvojenih licenci tvrtke Apple. Za dodatne informacije, molimo posjetite http://developer.apple.com/programs/mfi/.
- (b) U pogledu iPod nadogradnji softvera i softvera za obnavljanje sustava koje tvrtka Apple može omogućiti za preuzimanje ("Ažuriranja iPod softvera"), slažete se da neke nadogradnje iPod softvera, ili

njihovi dijelovi, mogu biti namijenjeni određenim modelima ili generacijama iPod uređaja te možda neće biti dostupni za sve iPod modele. Sukladno propisima i uvjetima ove Licence, omogućena vam je ograničena licenca za preuzimanje nadogradnji iPod softvera koje tvrtka Apple može omogućiti za vaš model iPod uređaja, kako biste nadogradili ili obnovili softver na svakom takvom iPod uređaju kojeg posjedujete ili kontrolirate. Ova licenca vam ne dozvoljava nadogradnju ili obnavljanje iPod uređaja koje ne posjedujete ili kontrolirate i ne smijete distribuirati niti omogućavati distribuciju iPod softvera putem mreže gdje bi se mogao koristiti na više uređaja ili računala u isto vrijeme. Smijete izraditi jednu kopiju iPod nadogradnji softvera te je pohraniti na računalo u formatu samo za očitavanje isključivo iz sigurnosnih razloga, a sigurnosna kopija treba uključivati sve obavijesti o autorskim i ostalim vlasničkim pravima koje se nalaze i na originalu.

- (c) Ne smijete i potvrđujete da nećete omogućiti drugima niti ćete sami, umnožavati (osim kako je izričito dozvoljeno ovom licencom), rastavljati, obavljati obrnuti inženjering, rasklapati, pokušati izvlačiti izvorni kod, dešifrirati, preinačiti ili izrađivati inačice iPod softvera, ažuriranja iPod softvera ili bilo kojih sadržanih dijelova (osim i samo do opsega do kojeg je bilo koje ograničenje zabranjeno važećim zakonom ili odredbama licenci koje se odnose na uporabu komponenti otvorenog koda koje mogu biti sastavni dio iPod softvera ili ažuriranja iPod softvera).
- (d) Pohranom sadržaja na vaš iPod uređaj izrađujete digitalnu kopiju. U određenim pravnim sustavima je izrada digitalnih kopija bez prethodnog dopuštenja vlasnika protuzakonita. iPod softver i ažuriranja iPod softvera smiju se koristiti za reprodukciju materijala sve dok je ta uporaba ograničena na reprodukciju materijala koji nisu zaštićeni autorskim pravom, materijala čija autorska prava posjedujete ili materijala za čiju reprodukciju ste ovlašteni ili vam je zakonski dozvoljena.
- (e) Slažete se da ćete koristiti iPod softver i Usluge (kako je opisano o odjeljku 5 ispod) u skladu sa svim važećim zakonima, uključujući i lokalne zakone zemlje ili regije u kojoj prebivate ili u kojoj preuzimate ili koristite iPod softver i ažuriranja.

#### 3. Prijenos.

- (a) Ne smijete unajmljivati, iznajmljivati, posuđivati, distribuirati ili podlicencirati uporabu iPod softvera. Smijete, ipak, provesti jednokratni trajni prijenos svih vaših odobrenih prava za iPod softver na drugu osobu povezanu s prijenosom vlasništva vašeg iPod uređaja, pod uvjetima: (a) prijenos treba uključivati vaš iPod uređaj i sav iPod softver, uključujući sve dijelove, originalne medije, tiskane materijale i ovu Licencu; (b) ne smijete zadržati nikakve kopije iPod softvera, cjelovite ili u dijelovima, uključujući kopije pohranjene na računalu ili drugom mediju za pohranu; i (c) osoba koja prima iPod softver treba prihvatiti odredbe i uvjete ove licence.
- (b) Vezano za nadogradnju iPod softvera, ne smijete unajmljivati, iznajmljivati, posuđivati ili podlicencirati ažuriranje iPod softvera. Smijete, ipak, provesti jednokratni trajni prijenos vaših odobrenih prava za ažuriranje iPod softvera na drugu osobu povezanu s prijenosom vlasništva vašeg računala ili iPod uređaja na koje je ažuriranje instalirano, pod uvjetima: (a) prijenos treba uključivati vaše računalo ili iPod i cjelovito ažuriranje iPod softvera, uključujući sve dijelove, originalne medije, tiskane materijale i ovu Licencu; (b) ne smijete zadržati nikakve kopije ažuriranja iPod softvera, cjelovite ili u dijelovima, uključujući kopije pohranjene na računalu ili drugom mediju za pohranu; i (c) osoba koja prima ažuriranje iPod softvera treba prihvatiti odredbe i uvjete ove licence.
- **4. Poništenje.** Ova Licenca je na snazi do poništenja. Vaša prava utvrđena ovom Licencom će biti poništena automatski ili će na drugi način prestati vrijediti, bez najave tvrtke Apple ukoliko se ne pridržavate bilo koje/kojih od odredaba ove Licence. Nakon poništenja ove Licence, prekinut ćete svaku uporabu iPod softvera i uništiti sve kopije, cjelovite ili djelomične, nadogradnji iPod softvera. Odjeljci 5, 6, 7, 9 i 11 ove Licence ostaju na snazi i nakon takvog poništenja.

## 5. Odricanje od jamstava.

- (a) Ako ste korisnik koji je ujedno i potrošač (netko tko koristi iPod softver van svog zanimanja, poslovanja ili profesije), možda su vam u vašoj zemlji prebivanja dodijeljena prava koja sprječavaju da se sljedeća ograničenja primjenjuju na vas. Za dodatne informacije o vašim pravima, obratite se lokalnoj organizaciji za savjetovanje potrošača.
- (b) IZRIČITO POTVRĐUJETE I SUGLASNI STE DA, DO RASPONA DOZVOLJENOG VAŽEĆIM ZAKONOM, KORISTITE IPOD SOFTVER I NADOGRADNJE IPOD SOFTVERA NA VLASTITI RIZIK TE DA SNOSITE CJELOKUPNI RIZIK GLEDE ZADOVOLJAVAJUĆE KVALITETE, PERFORMANSI, TOČNOSTI I NASTOJANJA.
- (c) DO NAJVEĆE MJERE KOJA JE DOZVOLJENA PRIMJENJIVIM ZAKONOM, iPOD SOFTVER I NADOGRADNJE iPOD SOFTVERA OMOGUĆENE SU "KAKVE JESU" I "KAO DOSTUPNE", SA SVIM NEDOSTACIMA I BEZ JAMSTAVA IKAKVE VRSTE I APPLE I APPLEOVI OVLAŠTENICI (ZAJEDNO NAZVANI "APPLE" ZA POTREBE ODJELJAKA 5 I 6) OVIME SE ODRIČU SVIH JAMSTAVA I UVJETA U ODNOSU NA iPOD SOFTVER I NADOGRADNJE iPOD SOFTVERA, BILO IZRAŽENIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, UKLJUČUJUĆI ALI NE OGRANIČAVAJUĆI NA IMPLICIRANA JAMSTVA I/ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, PRIKLADNOST ZA ODREĐENU SVRHU, TOČNOST, TIHO UŽIVANJE I NEPOVREDIVOST PRAVA DRUGIH STRANA.
- (d) APPLE NE JAMČI ZA NEPOSTOJANJE OMETANJA VAŠEG UŽIVANJA U IPOD SOFTVERU I NADOGRADNJAMA IPOD SOFTVERA, NITI DA ĆE SADRŽANE FUNKCIJE ILI USLUGE KOJE IZVODI IPOD SOFTVER ILI NADOGRADNJE IPOD SOFTVERA BITI U SKLADU S VAŠIM ZAHTJEVIMA, DA ĆE RAD IPOD SOFTVERA I NADOGRADNJI IPOD SOFTVERA BITI NEOMETAN ILI BEZ POGREŠAKA, DA ĆE IPOD SOFTVER I AŽURIRANJA IPOD SOFTVERA BITI KOMPATIBILNI ILI RADITI SA BILO KOJIM SOFTVEROM, APLIKACIJAMA ILI USLUGAMA DRUGIH PROIZVOĐAČA ILI DA ĆE GREŠKE U IPOD SOFTVERU ILI NADOGRADNJAMA IPOD SOFTVERA BITI ISPRAVLJENE. INSTALACIJA OVOG SOFTVERA MOŽE UTJECATI NA MOGUĆNOST UPORABE SOFTVERA, APLIKACIJA ILI USLUGA DRUGIH PROIZVOĐAČA.
- (e) NADALJE, POTVRĐUJETE DA IPOD SOFTVER I AŽURIRANJA IPOD SOFTVERA NISU NAMIJENJENI ILI PRIKLADNI ZA UPORABU U SITUACIJAMA ILI OKRUŽENJIMA U KOJIMA ZAKAZIVANJE, NE PRAVOVREMENOST, GREŠKE ILI NETOČNOSTI U SADRŽAJU, PODACIMA ILI INFORMACIJAMA KOJE PRUŽA IPOD SOFTVER ILI AŽURIRANJA IPOD SOFTVERA MOGU DOVESTI DO SMRTI, OZLJEĐIVANJA LJUDI ILI OZBILJNE MATERIJALNE ŠTETE ILI ONEČIŠĆENJA OKOLIŠA, UKLJUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA, RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, ZRAKOPLOVNU NAVIGACIJU ILI KOMUNIKACIJSKE SUSTAVE, KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, SUSTAVE ZA ODRŽAVANJE ŽIVOTA ILI SUSTAVE NAORUŽANJA.
- (f) NIKAKVA USMENA ILI PISANA INFORMACIJA ILI SAVJET KOJEG PRUŽI APPLE ILI APPLEOV OVLAŠTENI ZASTUPNIK NEĆE PREDSTAVLJATI JAMSTVO. AKO SE POKAŽE DA SU IPOD SOFTVER ILI AŽURIRANJA IPOD SOFTVERA NEISPRAVNI, PREUZIMATE CIJELI IZNOS CIJENE SVIH POTREBNIH SERVISIRANJA, POPRAVAKA ILI KOREKCIJA. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOZVOLJAVAJU IZUZIMANJE IMPLICIRANIH JAMSTAVA ILI OGRANIČENJE PRIMIJENJENIH STATUTNIH PRAVA POTROŠAČA, STOGA SE GORE NAVEDENA IZUZIMANJA I OGRANIČENJA MOŽDA NE ODNOSE NA VAS.
- 6. Ograničenje odgovornosti. DO MJERE DO KOJE NIJE ZABRANJENO VAŽEĆIM ZAKONOM, NI U KOJEM SLUČAJU APPLE NEĆE BITI ODGOVORAN ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA BILO KOJU NENAMJERNU, POSEBNU, NEIZRAVNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, ŠTETU USLIJED GUBITKA PROFITA, OŠTEĆIVANJE ILI GUBITAK PODATAKA, NEMOGUĆNOST SLANJA ILI PRIMANJA PODATAKA ILI INFORMACIJA, PREKIDE U POSLOVANJU ILI

ZA BILO KOJU DRUGU KOMERCIJALNU ŠTETU ILI GUBITKE, KOJI MOGU NASTATI USLIJED ILI BITI U VEZI S VAŠOM UPORABOM ILI NEMOGUĆNOŠĆU UPORABE iPOD SOFTVERA I iPOD AŽURIRANJA SOFTVERA ILI BILO KOJEG SOFTVERA ILI APLIKACIJA DRUGIH PROIZVOĐAČA ZAJEDNO S iPOD SOFTVEROM ILI AŽURIRANJIMA iPOD SOFTVERA, BEZ OBZIRA NA OSNOVU ODGOVORNOSTI (UGOVOR, DELIKT ILI NEŠTO DRUGO), ČAK I AKO JE APPLE OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE. ODREĐENI PRAVNI SUSTAVI NE DOZVOLJAVAJU IZUZIMANJE OD ILI OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ZA OZLJEĐIVANJE LJUDI ILI ZA NENAMJERNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE, STOGA SE OVO OGRANIČENJE MOŽDA NE ODNOSI NA VAS. Ni u kojem slučaju neće ukupna obveza tvrtke Apple prema vama, za sve nastale štete (osim onih koje može zahtijevati primjenjiv zakon u slučajevima koji se tiču ozljeđivanja ljudi) biti veća od pedeset dolara (\$50.00). Navedena ograničenja će se primijeniti čak i ako gore navedena pravna sredstva ne ispune svoju osnovnu svrhu.

- 7. Kontrola izvoza. Ne smijete koristiti ili na bilo koji drugi način izvoziti ili ponovno izvoziti iPod softver ili ažuriranja iPod softvera osim kako je određeno zakonom SAD-a i zakonima pravnih sustava u kojima je iPod softver ili ažuriranje iPod softvera nabavljeno. Posebno, ali bez ograničenja, iPod softver i ažuriranja iPod softvera ne smiju se izvoziti ili ponovno izvoziti u (a) zemlje koje su pod embargom SAD-a ili (b) bilo kome tko je na popisu Posebno određenih državljana američkog resora državne blagajne ili na popisu Odreknutih osoba ili entiteta američkog resora trgovine. Korištenjem iPod softvera i ažuriranja iPod softvera, zastupate i jamčite da se ne nalazite u niti jednoj takvoj zemlji ili na bilo kojem takvom popisu. Također se slažete da nećete koristiti iPod softver ili ažuriranje iPod softvera u nikakve svrhe koje su zabranjene zakonom SAD-a, uključujući bez ograničenja, razvoj, dizajn, izradu ili proizvodnju projektila, nuklearnog, kemijskog ili biološkog oružja.
- **8. Vladini krajnji korisnici.** iPod softver, ažuriranja iPod softvera i povezana dokumentacija su "Komercijalni predmeti", kako je taj naziv definiran pri 48 C.F.R. §2.101, koji se sastoje od "Komercijalnog računalnog softvera" i "Komercijalne računalne softverske dokumentacije", kako se ti nazivi koriste u 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202, kako je primjenjivo. U skladu s 48 C.F.R. §12.212 ili 48 C.F.R. §227.7202-4, kako je primjenjivo, Komercijalni računalni softver i Komercijalna računalna softverska dokumentacija odobrene su američkim Vladinim krajnjim korisnicima (a) samo kao Komercijalni predmeti i (b) sa samo onim pravima koja su omogućena svim ostalim krajnjim korisnicima sukladno ovdje navedenim propisima i uvjetima. Neobjavljena prava pridržana su u skladu sa zakonima o autorskom pravu SAD-a.
- **9. Nadležnost i djelomična ništavost.** Na ovu Licencu će se primjenjivati zakoni države Kalifornije, u skladu s kojima je sastavljena, isključujući konflikt pravnih principa. Na ovu Licencu neće se primjenjivati Konvencija Ujedinjenih Naroda o Sporazumima za međunarodnu prodaju dobara, primjena koje je izričito isključena. Ako ste potrošač iz Ujedinjenog Kraljevstva, na ovu Licencu će se primjenjivati zakoni pravnog sustava zemlje u kojoj prebivate. Ako iz bilo kojih razloga sud ili mjerodavno zakonodavstvo zaključi da je bilo koja odredba ili dio sadržaja ništavan, preostali dio ove Licence ostaje djelovati u punoj snazi.
- **10. Nezavisni uživatelj prava.** Ovime vas obavještavamo da je PortalPlayer, Inc. kalifornijska korporacija smještena u 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, Kalifornija 95054, SAD, nezavisni uživatelj prava navedenih u ovoj Licenci pošto vaš iPod sadrži PortalPlayer softver. Uz tvrtku Apple, a u odnosu na ovaj softver, PortalPlayer može ostvarivati prava iz ove Licence.
- **11. Cjelokupni sporazum; Mjerodavni jezik.** Ova Licenca predstavlja cjelokupni sporazum između vas i tvrtke Apple u pogledu iPod softvera i nadogradnji iPod softvera i zamjenjuje sve prijašnje ili sadašnje sporazume u vezi predmeta ovog sporazuma. Nikakvi dodaci ili preinake na ovoj Licenci neće biti obvezujući osim ako su napisani i potpisani od strane tvrtke Apple. Svaki prijevod ove Licence izrađen je zbog lokalnih zahtjeva i u slučaju neslaganja između verzije na engleskom i verzije na nekom drugom

jeziku, verzija ove Licence na engleskom jeziku smatrat će se mjerodavnom, do mjere koja nije zabranjena lokalnim zakonima u vašem pravnom sustavu.

# 12. Priznanja trećim stranama.

- (a) Dijelovi iPod softvera ili ažuriranja iPod softvera mogu koristiti ili sadržavati softver drugih proizvođača i ostale materijale koji su zaštićeni autorskim pravima. Priznanja, odredbe licenciranja i odricanja od odgovornosti za takve materijale nalaze se u elektroničkoj dokumentaciji za iPod softver ili ažuriranja iPod softvera i vaša uporaba takvih materijala podložna je odredbama licenciranja koje se na njih primijenjuju.
- (b) Uporaba MPEG-4 standarda. Do mjere do koje iPod softver i ažuriranja iPod softvera sadrže značajku MPEG-4 video kodiranja i/ili dekodiranja, iPod softver i ažuriranja iPod softvera licencirani su prema MPEG-4 Visual Patent Portfolio licenci za osobnu i nekomercijalnu uporabu korisnika za (i) kodiranje video sadržaja u skladu s MPEG-4 Visual standardom ("MPEG-4 Video") i/ili (ii) dekodiranje MPEG-4 video sadržaja koje je kodirao korisnik tijekom osobne i nekomercijalne aktivnosti i/ili je nabavio od dobavljača video sadržaja kojeg je licencirao MPEG LA za pružanje MPEG-4 video sadržaja. Nikakva druga licenca nije odobrena niti će biti implicirana za bilo kakvu drugu uporabu. Dodatne informacije, uključujući i one koje se odnose na promotivnu, unutrašnju i komercijalnu uporabu i licenciranje pruža MPEG LA, LLC. Pogledajte http://www.mpegla.com.
- (c) H.264/AVC obavijest. Do mjere do koje iPod softver i ažuriranja iPod softvera sadrže značajku za AVC kodiranje i/ili dekodiranje, komercijalna uporaba H.264/AVC zahtijeva dodatne licence i primjenjuje se sljedeći propis: AVC ZNAČAJKA U iPOD SOFTVERU I AŽURIRANJIMA iPOD SOFTVERA OVDJE JE LICENCIRANA SAMO ZA OSOBNU I NEKOMERCIJALNU UPORABU POTROŠAČA ZA (i) KODIRANJE VIDEO SADRŽAJA U SKLADU S AVC STANDARDOM ("AVC VIDEO") I/ILI (ii) DEKODIRANJE AVC VIDEO SADRŽAJA KOJEG JE KODIRAO KORISNIK TIJEKOM OSOBNE I NEKOMERCIJALNE AKTIVNOSTI I/ILI AVC VIDEO KOJI JE NABAVLJEN OD DOBAVLJAČA VIDEO SADRŽAJA KOJI POSJEDUJE LICENCU ZA PRUŽANJE AVC VIDEO SADRŽAJA. INFORMACIJE KOJE SE TIČU DRUGIH NAČINA UPORABE I LICENCE MOGU SE NABAVITI OD MPEG LA L.L.C. POGLEDAJTE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) AMR obavijest. Značajka Adaptive Multi Rate ("AMR") kodiranja i dekodiranja u iPod softveru i ažuriranjima iPod softvera nije licencirana za provođenje video poziva ili za uporabu u bilo kojim telefonskim proizvodima izgrađenima na QuickTime arhitekturi za platformu Windows. Značajka AMR kodiranja i dekodiranja u iPod softveru i ažuriranjima iPod softvera također nije licencirana za uporabu u infrastrukturi mobitelskih komunikacija, uključujući: bazne stanice, kontrole baznih stanica/radio mreža, centre za izmjenu i poveznike za pristup i odjavu s javnih mreža.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09.10.2013.	
09.10.2013.	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

# Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the

following disclaimer.

- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# ČESKY

DŮLEŽITÉ: TENTO DOKUMENT OBSAHUJE LICENČNÍ UJEDNÁNÍ PRO SOFTWARE IPODU A UZNÁNÍ PRO NĚKTERÉ KOMPONENTY SOFTWARU IPODU SHUFFLE.

UŽITÍM TOHOTO SOFTWARU VYJADŘUJETE SVŮJ SOUHLAS S LICENČNÍM UJEDNÁNÍM PRO SOFTWARE IPODU.

APPLE INC. LICENČNÍ UJEDNÁNÍ PRO SOFTWARE iPODU Licence pro jedno použití

PŘED POUŽITÍM iPODU NEBO ZKOPÍROVÁNÍM TÉTO AKTUALIZACE SOFTWARU DOPROVÁZEJÍCÍ TUTO LICENCI SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TOTO UJEDNÁNÍ O SOFTWARU ("LICENCE"). POUŽITÍM iPODU NEBO ZKOPÍROVÁNÍM AKTUALIZACE SOFTWARU DOPROVÁZEJÍCÍ TUTO LICENCI SOUHLASÍTE S DODRŽOVÁNÍM PODMÍNEK LICENCE. POKUD NESOUHLASÍTE S PODMÍNKAMI LICENCE, NEPOUŽÍVEJTE iPOD NEBO NEKOPÍRUJTE TUTO AKTUALIZACI SOFTWARU. NESOUHLASÍTE-LI S PODMÍNKAMI LICENCE A DOSUD JSTE iPOD NEPOUŽIL(A), MŮŽETE iPOD VRÁTIT DO OBCHODU APPLE STORE NEBO AUTORIZOVANÉMU DISTRIBUTOROVI, OD KTERÉHO JSTE iPOD OBDRŽEL(A), PRO REFUNDACI PODLE PRAVIDEL VRÁCENÍ ZBOŽÍ SPOLEČNOSTI APPLE, KTERÁ JSOU K DISPOZICI NA ADRESE http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. Obecné.

- (a) Tento software (zahrnující kód Boot ROM a další zapouzdřený software), rozhraní, obsah, písma, dokumentace a jakákoliv data, která byla součástí dodávky iPodu, který může být aktualizovaný nebo nahrazený aktualizacemi softwaru nebo užitím softwaru z obnovy systému, poskytnutými společností Apple, v paměti pouze ke čtení nebo na libovolném jiném médiu nebo v libovolné jiné podobě (souhrnně "Software iPodu"), jsou vám licencovány, ne prodány, společností Apple Inc. ("Apple") pro použití výhradně v souladu s podmínkami této Licence. Společnost Apple a/nebo licenční partneři společnosti Apple si zachovávají vlastnictví Softwaru iPodu a vyhrazují si všechna práva, která vám nebyla výslovně poskytnuta.
- (b) Společnost Apple vám dle uvážení může poskytnout budoucí aktualizace softwaru pro váš iPod. Případné aktualizace nemusí obsahovat všechny stávající nebo nové softwarové funkce vydané společností Apple pro nové modely iPodu. Podmínky této licence se vztahují na všechny aktualizace softwaru poskytované společností Apple, které nahrazují nebo doplňují původní softwarový produkt pro iPod, není-li k aktualizaci připojena samostatná licence v takovém případě platí podmínky licence připojené k aktualizaci.

# 2. Povolené použití licence a omezení.

- (a) Tato licence vám umožňuje použití Softwaru iPodu v jednom iPodu. Licence nedovoluje existenci Softwaru iPodu souběžně ve více iPodech a nemáte oprávnění k šíření nebo poskytování Softwaru iPodu prostřednictvím sítě, kde by mohl být souběžně používán ve více zařízeních nebo více počítačích. Licence vám neposkytuje žádná práva k použití autorizovaných rozhraní společnosti Apple a dalšího duševního vlastnictví v designu, vývoji, výrobě, licencování nebo šíření zařízení a příslušenství třetích stran, určených pro použití s iPodem. Některá z těchto práv jsou dostupná v rámci samostatné licence poskytované společností Apple. Další informace naleznete na webových stránkách <a href="http://developer.apple.com/programs/mfi/">http://developer.apple.com/programs/mfi/</a>.
- (b) S ohledem na Aktualizace Softwaru iPodu a softwaru pro obnovu systému, které může společnost Apple poskytnout pro stažení ("Aktualizace softwaru iPodu"), uznáváte, že některé Aktualizace Softwaru

iPodu nebo jejich části mohou být určeny pouze pro konkrétní modely nebo generace iPodu a nemusí být k dispozici pro všechny modely iPodu. V souladu s podmínkami a ustanoveními této licence je vám zaručena omezená nevýhradní licence pro stažení Aktualizací Softwaru iPodu, které může společnost Apple poskytnout pro váš model iPodu pro aktualizaci nebo obnovu softwaru ve vámi vlastněném nebo užívaném iPodu. Tato Licence vám nedovoluje aktualizovat nebo obnovit iPody, které neužíváte nebo nevlastníte, a nemáte oprávnění k šíření nebo poskytování Aktualizací Softwaru iPodu prostřednictvím sítě, kde by mohl být Software iPodu používán souběžně ve více zařízeních nebo více počítačích. Můžete vytvořit jednu kopii Aktualizací Softwaru iPodu uloženou v počítači ve strojově čitelné podobě pouze pro záložní účely a za předpokladu, že záložní kopie bude zahrnovat veškerá upozornění o vlastnictví a autorských právech obsažená v originálu.

- c) Není vám dovoleno a souhlasíte s tím, že se takového jednání nedopustíte ani je neumožníte jiným (pokud to není výslovně povoleno v této licenci): dekompilovat, zpětně analyzovat, rozebírat, pokoušet se odvozovat zdrojový kód, dešifrovat, měnit nebo vytvářet odvozená díla ze Softwaru iPodu, Aktualizací softwaru iPodu nebo jejich částí (s výjimkami nepřekračujícími rozsah, v němž jsou některá z výše uvedených ustanovení zakázána platnými právními předpisy, nebo rozsah, v němž jsou některé z uvedených činností povoleny licenčními podmínkami, jimiž se řídí použití open source komponent zahrnutých v Softwaru iPodu či Aktualizacích softwaru iPodu).
- (d) Ukládáním obsahu do svého iPodu vytváříte digitální kopii. V některých jurisdikcích je nezákonné vytvářet digitální kopie bez předchozího povolení držitele práv. Software iPodu lze použít k reprodukci materiálů, pokud je takovéto použití omezeno na reprodukci materiálů nepodléhajících autorskému právu, materiálů, pro které jste majitelem autorských práv nebo materiálů, ke kterým máte oprávnění nebo právo k reprodukování v souladu se zákonem.
- (e) Souhlasíte, že použití Softwaru iPodu a Služeb (dle definice v oddílu 5 níže) je v souladu se všemi platnými právními předpisy, včetně místních zákonů země nebo oblasti, ve které sídlíte nebo ve které stahujete a používáte Software iPodu a Aktualizace softwaru iPodu.

#### 3. Převod.

- (a) Nemáte oprávnění k pronajímání, půjčování, prodeji, redistribuci nebo sublicencování Softwaru iPodu. Můžete však provést jednorázový trvalý převod všech vašich licenčních práv k Softwaru iPodu na jiný subjekt v souvislosti s převodem vlastnictví iPodu pod podmínkou, že: (a) převod obsahuje váš iPod a veškerý Software iPodu, včetně všech jeho součástí, originálních médlí, tištěných materiálů a tuto Licenci; (b) si neponecháte v držení žádné kopie Softwaru iPodu, úplné nebo dílčí, včetně kopií uložených v počítači nebo jiném záznamovém zařízení; a (c) subjekt přijímající iPod se seznámí a a přijme smluvní podmínky této Licence.
- (b) Ve vztahu k Aktualizacím softwaru iPodu nemáte oprávnění k pronajímání, půjčování nebo sublicencování Aktualizace softwaru iPodu. Můžete však provést jednorázový trvalý převod všech vašich licenčních práv k Aktualizaci softwaru iPodu na jiný subjekt v souvislosti s převodem vlastnictví počítače nebo iPodu, ve kterém je instalovaná, pod podmínkou, že: (a) převod obsahuje váš počítač nebo iPod a úplnou Aktualizaci Softwaru iPodu, včetně všech jejích součástí, originálních médií, tištěných materiálů a tuto Licenci; (b) si neponecháte v držení žádné kopie Aktualizace softwaru iPodu, úplné nebo dílčí, včetně kopií uložených v počítači nebo jiném záznamovém zařízení; a (c) subjekt přijímající Aktualizaci softwaru iPodu se seznámí a přijme smluvní podmínky této Licence.
- **4. Ukončení.** Tato Licence je platná do jejího ukončení. Vaše práva v rámci této Licence budou automaticky ukončena nebo jiným způsobem pozbudou účinnosti bez upozornění od společnosti Apple, pokud nedodržíte kterékoliv podmínky této Licence. Při ukončení této Licence přestanete používat veškerý Software iPodu a zlikvidujete všechny úplné i částečné kopie Aktualizací softwaru iPodu. Oddíly 5, 6, 7, 9 a 11 této Licence zůstanou tímto ukončením nedotčeny.

#### 5. Zřeknutí se záruk.

- (a) Pokud jste zákazník spotřebitel (někdo, kdo používá Software iPodu mimo svůj obchod, podnikání nebo profesi), můžete mít ve své zemi pobytu právní normy, které zakazují, aby se na vás vztahovala následující omezení, a kde jsou zakázána, nebudou se vás týkat. Chcete-li se dozvědět o svých právech více, obraťte se na místní spolek na ochranu spotřebitelů.
- (b) VÝSLOVNĚ UZNÁVÁTE A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE SOFTWARE IPODU A AKTUALIZACE SOFTWARU IPODU POUŽÍVÁTE V ROZSAHU POVOLENÉM PLATNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY VÝHRADNĚ NA SVÉ VLASTNÍ NEBEZPEČÍ A ŽE NESETE VEŠKERÁ RIZIKA SPOJENÁ S USPOKOJIVOU KVALITOU, VÝKONEM, PŘESNOSTÍ A VYNALOŽENÝM ÚSILÍM.
- (c) V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM ROZHODNÝM PRÁVEM JSOU SOFTWARE IPODU A AKTUALIZACE SOFTWARU IPODU POSKYTOVÁNY "TAK, JAK JSOU" SE VŠEMI CHYBAMI A BEZ JAKÝCHKOLI ZÁRUK. SPOLEČNOST APPLE A JEJÍ LICENČNÍ PARTNEŘI (PRO ÚČELY ODDÍLŮ 5 A 6 SOUHRNNĚ POUZE "APPLE") TÍMTO ODMÍTAJÍ VEŠKERÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY VZTAHUJÍCÍ SE K SOFTWARU IPODU A AKTUALIZACÍM SOFTWARU IPODU, AŤ UŽ VÝSLOVNÉ, ODVOZENÉ NEBO VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZÁKONA, MIMO JINÉ ODVOZENÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, PŘESNOSTI, NERUŠENÉHO UŽÍVÁNÍ A NEPORUŠENÍ PRÁV TŘETÍ STRANY.
- (d) SPOLEČNOST APPLE NEPOSKYTUJE ZÁRUKU NERUŠENÉHO VYUŽÍVÁNÍ SOFTWARU iPODU A AKTUALIZACÍ SOFTWARU iPODU ANI ZÁRUKU TOHO, ŽE FUNKCE SOFTWARU iPODU A AKTUALIZACÍ SOFTWARU iPODU BUDOU SPLŇOVAT VAŠE POŽADAVKY, ŽE PROVOZ SOFTWARU iPODU A AKTUALIZACÍ SOFTWARU iPODU BUDE NEPŘERUŠOVANÝ A BEZCHYBNÝ, ŽE SOFTWARE iPODU A AKTUALIZACE SOFTWARU iPODU BUDOU KOMPATIBILNÍ NEBO SCHOPNÉ SPOLUPRACOVAT S LIBOVOLNÝM SOFTWAREM, APLIKACEMI ČI SLUŽBAMI TŘETÍCH STRAN, ANI ŽE BUDOU VADY SOFTWARU iPODU A AKTUALIZACÍ SOFTWARU iPODU OPRAVENY. INSTALACE TOHOTO SOFTWARU MŮŽE OVLIVNIT POUŽITELNOST SOFTWARU, APLIKACÍ NEBO SLUŽEB TŘETÍCH STRAN.
- (e) DÁLE BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE SOFTWARU IPODU A AKTUALIZACE SOFTWARU IPODU NEJSOU URČENÉ ANI VHODNÉ K POUŽITÍ V SITUACÍCH A PROSTŘEDÍCH, VE KTERÝCH MŮŽE SELHÁNÍ, ZPOŽDĚNÍ, CHYBY NEBO NEPŘESNOSTI V OBSAHU, DATECH NEBO INFORMACÍCH POSKYTOVANÝCH SOFTWAREM IPODU NEBO AKTUALIZACEMI SOFTWARU IPODU VÉST K ÚMRTÍ, ZRANĚNÍ NEBO VÁŽNÉ ÚJMĚ NA ZDRAVÍ NEBO ŽIVOTNÍM PROSTŘEDÍ, MIMO JINÉ V PROVOZECH JADERNÝCH ZAŘÍZENÍ, LETECKÝCH NAVIGAČNÍCH A KOMUNIKAČNÍCH SYSTÉMECH, V ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU, V SYSTÉMECH PODPORY ŽIVOTA A VE ZBROJNÍCH SYSTÉMECH.
- (f) ŽÁDNÁ ÚSTNÍ NEBO PÍSEMNÁ INFORMACE NEBO RADA POSKYTNUTÁ SPOLEČNOSTÍ APPLE NEBO AUTORIZOVANÝM PRODEJCEM APPLE NEVYTVÁŘÍ ZÁRUKU. POKUD SE SOFTWARE IPODU NEBO AKTUALIZACE SOFTWARU IPODU PROJEVÍ JAKO VADNÉ, PŘEJÍMÁTE VEŠKERÉ NÁKLADY NEZBYTNÉHO SERVISU, OPRAV NEBO NÁPRAV. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEUMOŽŇUJÍ VYLOUČENÍ ODVOZENÝCH ZÁRUK NEBO OMEZENÍ PŘÍSLUŠNÝCH STATUTÁRNÍCH PRÁV SPOTŘEBITELE, TAKŽE JE MOŽNÉ, ŽE SE VÁS VÝŠE UVEDENÁ VYLOUČENÍ A OMEZENÍ NETÝKAJÍ.
- 6. Omezení odpovědnosti. V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU, KTERÝ NENÍ ZAKÁZÁN PLATNÝMI ZÁKONY, SPOLEČNOST APPLE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEODPOVÍDÁ ZA ZRANĚNÍ OSOB ANI ZA ŽÁDNÉ NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU VČETNĚ ŠKOD ZE ZTRÁTY ZISKU, POŠKOZENÍ NEBO ZTRÁTY DAT, NEPŘENESENÍ NEBO NEPŘIJETÍ JAKÝCHKOLI DAT ČI INFORMACÍ, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI ANI JAKÉKOLI OBCHODNÍ ŠKODY NEBO ZTRÁTY VZNIKLÉ V DŮSLEDKU NEBO SOUVISLOSTI S POUŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ POUŽÍVAT

SOFTWARE IPODU NEBO AKTUALIZACE SOFTWARU IPODU ČI JAKÝKOLI SOFTWARE NEBO APLIKACE TŘETÍCH STRAN SPOLEČNĚ SE SOFTWAREM IPODU ČI AKTUALIZACEMI SOFTWARU IPODU, BEZ OHLEDU NA JEJICH PŘÍČINU I NA TEORII ODPOVĚDNOSTI (SMLUVNÍ, TRESTNĚPRÁVNÍ ČI JINOU), A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST APPLE BYLA NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD UPOZORNĚNA. NĚKTERÉ JURISDIKCE NEPŘIPOUŠTĚJÍ VYLOUČENÍ NEBO OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA ÚRAZY OSOB NEBO ZA NÁHODNÉ ČI NÁSLEDNÉ ŠKODY, TAKŽE SE NA VÁS TOTO OMEZENÍ NEMUSÍ VZTAHOVAT. Celková odpovědnost společnosti Apple vůči vám za veškeré škody (mimo příslušným zákonem stanovené odpovědnosti související se zraněním osob) v žádném případě nepřekročí částku padesáti dolarů (USD 50,00). Uvedená omezení se uplatní i tehdy, jestliže výše stanovené odškodnění nesplní svůj hlavní účel.

- 7. Řízení exportu. Nesmíte používat nebo exportovat či reexportovat Software iPodu nebo Aktualizace softwaru iPodu, vyjma způsobu autorizovaného právními předpisy Spojených Států nebo právními předpisy jurisdikcí, ve kterých byly Software iPodu a Aktualizace softwaru iPodu obdrženy. Zejména, mimo jiné, nelze Software iPodu a Aktualizace softwaru iPodu exportovat či reexportovat (a) do žádných zemí pod embargem USA, nebo (b) komukoli uvedenému na seznamu speciálně určených státních příslušníků Ministerstva financí USA nebo na seznamu zakázaných osob či entit Ministerstva obchodu USA. Používáním Softwaru iPodu a Aktualizací softwaru iPodu zajišťujete a zaručujete, že se nenacházíte v žádné takové zemi nebo na žádném takovém seznamu. Dále souhlasíte s tím, že nebudete používat Software iPodu nebo Aktualizace softwaru iPodu pro žádné účely, které jsou zakázány právními předpisy Spojených států, včetně, a ne jen pouze, vývoje, návrhu, výroby nebo produkce střel, nukleárních, chemických nebo biologických zbraní.
- **8. Koncoví uživatelé ve státní správě.** Software iPodu, Aktualizace softwaru iPodu a příslušná dokumentace jsou "Obchodními položkami" v souladu s definicí tohoto pojmu v 48 C.F.R. §2.101, sestávající z "Komerčního počítačového softwaru" a "Komerční dokumentace počítačového softwaru" v souladu s definicí těchto pojmů v 48 C.F.R. §12.212 nebo 48 C.F.R. §227.7202. V souladu s 48 C.F.R. §12.212 nebo 48 C.F.R. §227.7202-1 až 227.7202-4 jsou Komerční počítačový software a Dokumentace komerčního počítačového softwaru licencovány uživatelům ve státní správě Spojených Států (a) pouze jako Obchodní položky, a (b) pouze s právy, která jsou zaručena všem ostatním koncovým uživatelům ve shodě se smluvními podmínkami uvedenými v tomto dokumentu. Neuveřejněná práva vyhrazená v rámci autorských práv Spojených států.
- **9. Rozhodující právo a oddělitelnost.** Tato Licence se řídí a je vytvořena v souladu s právními předpisy státu Kalifornie s vyloučením jejích konfliktů s právními principy. Tato licence se neřídí Konvencí Spojených Národů nebo Úmluvami pro smlouvy o mezinárodním prodeji zboží, jejichž použití je výslovně vyloučeno. Jste-li uživatelem se sídlem ve Spojeném království, bude tato licence řízena právem jurisdikce v místě vašeho pobytu. Pokud z jakéhokoliv důvodu shledá soudní dvůr směrodatných jurisdikcí kteroukoliv klauzuli, nebo její část, jako právně neúčinnou, zůstatek této Licence si zachová plnou účinnost a platnost.
- **10. Oprávnění třetí strany.** Tímto přijímáte vyrozumění, že PortalPlayer, Inc., kalifornská korporace se sídlem 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, USA je oprávněná třetí strana v této Licenci do rozsahu skutečnosti, že váš iPod obsahuje software PortalPlayer. Tato licence je vymahatelná společností PortalPlayer dodatečně ke společnosti Apple.
- **11. Úplná smlouva; rozhodný jazyk.** Tato licence ustanovuje úplnou dohodu mezi vámi a společností Apple ve vztahu k Softwaru iPodu a Aktualizacím softwaru iPodu licencovaným podle této dohody a nahrazuje všechny předchozí dočasná ujednání ohledně předmětu této smlouvy. Žádný dodatek nebo úprava této licence nebudou závazné, pokud nebudou v písemné podobě a podepsané společností Apple. Všechny překlady této Licence jsou zhotoveny pouze pro místní účely a v případě neshody mezi anglickou verzí a neanglickými verzemi je anglická verze Licence rozhodující v rozsahu, který není

zakázaný místními právními předpisy vaší jurisdikce.

#### 12. Uznání třetích stran.

- (a) Části Softwaru iPodu či Aktualizací softwaru iPodu využívají nebo obsahují software třetích stran a další materiál chráněný autorským právem. Uznání, podmínky licencování a zřeknutí se pro takové materiály jsou obsaženy v elektronické dokumentaci k Softwaru iPodu či Aktualizacím softwaru iPodu a používání takových materiálů se řídí příslušnými podmínkami.
- (b) Použití MPEG-4. Software iPodu a Aktualizace softwaru iPodu obsahují funkce pro kódování a/nebo dekódování videa MPEG-4. Do tohoto rozsahu jsou Software iPodu a Aktualizace softwaru iPodu licencovány v rámci licence MPEG-4 Visual Patent Portfolio License pro osobní a nekomerční použití spotřebitelem pro (i) kódování videa v souladu s normou MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") a/ nebo (ii) dekódování MPEG-4 videa, které bylo kódováno v rámci osobní a nekomerční aktivity a/nebo bylo obdrženo od poskytovatele videa, který je držitelem licence společnosti MPEG LA pro poskytování videa MPEG-4s. Licence není udělena nemůže být odvozena pro jakékoli jiné použití. Další informace, včetně informací ve vztahu k propagačnímu, internímu a komerčnímu použití a licencování, lze získat od společnosti MPEG LA, LLC. Viz http://www.mpegla.com.
- (c) Upozornění pro H.264/AVC. Software iPodu a Aktualizace softwaru iPodu obsahují funkce kódování a/nebo dekódování AVC. Do tohoto rozsahu vyžaduje komerční použití H.264/AVC dodatečné licencování a platí následující doložka: FUNKCE AVC V SOFTWARU iPODU A AKTUALIZACÍCH SOFTWARU iPODU JE ZDE LICENCOVANÁ POUZE PRO OSOBNÍ A NEKOMERČNÍ POUŽITÍ SPOTŘEBITELEM PRO (i) KÓDOVÁNÍ VIDEA V SOULADU SE STANDARDEM AVC ("AVC VIDEO") A/NEBO (ii) DEKÓDOVÁNÍ VIDEA AVC, KTERÉ BYLO KÓDOVÁNO SPOTŘEBITELEM V RÁMCI OSOBNÍ A NEKOMERČNÍ AKTIVITY A/NEBO VIDEA AVC, KTERÉ BYLO OBDRŽENO OD POSKYTOVATELE VIDEA, KTERÝ JE DRŽITELEM LICENCE PRO POSKYTOVÁNÍ VIDEA AVC. INFORMACE OHLEDNĚ JINÝCH POUŽITÍ A LICENCÍ LZE ZÍSKAT OD SPOLEČNOSTI MPEG LA L.L.C. HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Upozornění pro AMR. Funkce adaptivního kódování a dekódování s proměnlivou velikostí bitového toku ("AMR") v Softwaru iPodu a Aktualizacích softwaru iPodu není licencována pro mobilní hlasová volání nebo pro použití jakýchkoliv telefonních produktů založených na architektuře QuickTime pro platformu Windows. Funkce kódování a dekódování AMR v Softwaru iPodu a Aktualizacích softwaru iPodu též není licencována pro použití v infrastruktuře mobilních komunikací, včetně: základen mobilní sítě, ovladačů základen mobilní sítě/rádiové sítě, přepínacích center a bran do a z veřejné přepínané sítě.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09.10.2013	
00 10 0010	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is

## hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and

the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΙΡΟD, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΔΙΚΑΩΜΑΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΤΟΥ IPOD SHUFFLE.

Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ¡POD.

APPLE INC.

ΣΥΜΒΑΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ iPOD ΤΗΣ APPLE Άδεια μίας χρήσης

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ («ΑΔΕΙΑ») ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΙΡΟΟ ΣΑΣ Ή ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΠΟΥ ΣΥΝΟΔΕΥΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ. ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΙΡΟΟ Ή ΤΗ ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΠΟΥ ΣΥΝΟΔΕΥΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ, ΟΠΩΣ ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ, ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΕΣΜΕΥΕΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΙΡΟΟ ΚΑΙ ΜΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΧΕΤΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΟ ΙΡΟΟ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΕΤΕ ΤΟ ΙΡΟΟ ΣΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΡΡΙΕ Ή ΣΤΟΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΑΠΟ ΟΠΟΥ ΤΟ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΧΡΗΜΑΤΩΝ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΠΕΡΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΩΝ ΤΗΣ ΑΡΡΙΕ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

## 1. Γενικά.

- (α) Το λογισμικό (συμπεριλαμβανομένου του κώδικα Boot ROM και άλλου ενσωματωμένου λογισμικού), οι διεπαφές, το περιεχόμενο, οι γραμματοσειρές, η τεκμηρίωση και κάθε δεδομένο που συνόδευε το iPod, όπως ενδέχεται να αναβαθμιστεί ή να αντικατασταθεί από ενημερώσεις λογισμικού ή λογισμικό επαναφοράς συστήματος που παρέχονται από την Apple, είτε σε μνήμη μόνο για ανάγνωση, σε οποιοδήποτε άλλο μέσο ή σε οποιαδήποτε άλλη μορφή (συλλογικά το «Λογισμικό iPod»), εκχωρούνται, και δεν πωλούνται, σε εσάς από την Apple Inc. («Apple») για χρήση σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Άδειας. Η Apple και/ή οι χορηγοί αδειών της διατηρούν την κατοχή του Λογισμικού iPod και επιφυλάσσονται όλων των δικαιωμάτων που δεν σας παραχωρούνται ρητά.
- (β) Η Apple, σύμφωνα με την κρίση της, μπορεί να καταστήσει διαθέσιμες μελλοντικές ενημερώσεις για το λογισμικό του iPod σας. Τυχόν ενημερώσεις δεν είναι απαραίτητο να περιλαμβάνουν όλα τα υπάρχοντα χαρακτηριστικά λογισμικού που διαθέτει η Apple ή τα νεότερα χαρακτηριστικά που εκδίδει για νεότερα μοντέλα iPod. Οι όροι της παρούσας Άδειας χρήσης θα διέπουν οποιεσδήποτε ενημερώσεις που παρέχονται από την Apple, οι οποίες αντικαθιστούν και/ή συμπληρώνουν το αρχικό προϊόν Λογισμικού iPod, εκτός αν μια τέτοια ενημέρωση συνοδεύεται από ξεχωριστή άδεια, στην οποία περίπτωση θα ισχύουν οι όροι της συγκεκριμένης άδειας.

#### 2. Επιτρεπτές χρήσεις και περιορισμοί της άδειας.

(α) Η παρούσα Άδεια σάς επιτρέπει να κάνετε χρήση του Λογισμικού iPod σε μία μόνο συσκευή iPod. Η παρούσα Άδεια δεν επιτρέπει το Λογισμικό iPod να υπάρχει ταυτόχρονα σε περισσότερες από μία συσκευές iPod, και απαγορεύεται η διάθεση του Λογισμικού iPod σε ένα δίκτυο όπου θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί από πολλαπλές συσκευές ή πολλούς υπολογιστές ταυτόχρονα. Η Άδεια αυτή δεν σας παραχωρεί κανένα δικαίωμα για χρήση των διεπαφών κατοχής της Apple και άλλης πνευματικής ιδιοκτησίας για τον σχεδιασμό, την ανάπτυξη, την κατασκευή, την άδεια χρήσης ή τη διανομή συσκευών και εξαρτημάτων για χρήση με το iPod. Μερικά από αυτά τα δικαιώματα διατίθενται από μεμονωμένες

άδειες της Apple. Για επιπλέον πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <a href="http://developer.apple.com/programs/mfi/">http://developer.apple.com/programs/mfi/</a>.

- (β) Όσον αφορά τις ενημερώσεις Λογισμικού iPod ή λογισμικού επαναφοράς συστήματος που ενδέχεται να καταστήσει διαθέσιμες για καταβίβαση η Apple («Ενημερώσεις Λογισμικού iPod»), αποδέχεστε ότι μερικές Ενημερώσεις Λογισμικού iPod, ή τμήματα αυτών, ενδέχεται να είναι ειδικές για συγκεκριμένα μοντέλα ή γενιές του iPod και μπορεί να μην είναι διαθέσιμες για όλα τα μοντέλα iPod. Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας, σας παραχωρείται περιορισμένη, μη αποκλειστική άδεια να καταβιβάσετε (download) τις Ενημερώσεις λογισμικού iPod που ενδέχεται να είναι διαθέσιμες από την Apple για το μοντέλο iPod σας ώστε να κάνετε ενημέρωση ή επαναφορά του λογισμικού σε κάθε iPod που κατέχετε ή ελέγχετε. Η παρούσα Άδεια δεν σας επιτρέπει να κάνετε ενημέρωση ή επαναφορά συσκευών iPod τις οποίες δεν ελέγχετε ή δεν κατέχετε, και δεν μπορείτε να διανείμετε ή να καταστήσετε διαθέσιμες τις Ενημερώσεις Λογισμικού iPod σε ένα δίκτυο στο οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθούν από πολλές συσκευές ή πολλούς υπολογιστές συγχρόνως. Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα αντίγραφο των Ενημερώσεων Λογισμικού iPod στον υπολογιστή σας σε μορφή αναγνώσιμη από συσκευή, αποκλειστικά για σκοπούς δημιουργίας αντιγράφων ασφαλείας, δεδομένου ότι το αντίγραφο ασφαλείας θα περιλαμβάνει όλες τις σημειώσεις πνευματικών δικαιωμάτων ή άλλης ιδιοκτησίας που περιέχονται στα γνήσια μέσα.
- (γ) Δεν σας επιτρέπεται και συμφωνείτε να μην προβείτε σε καμία από τις παρακάτω ενέργειες ούτε να παράσχετε σε άλλους τη δυνατότητα να προβούν σε αυτές: αντιγραφή (εκτός αν επιτρέπεται ρητώς από την παρούσα Άδεια χρήσης), αποσυμπίληση, αντίστροφη μηχανίκευση, αποσυναρμολόγηση, απόπειρα άντλησης του πηγαίου κώδικα, αποκρυπτογράφηση, τροποποίηση ή δημιουργία παράγωγων έργων του Λογισμικού iPod, Ενημερώσεων λογισμικού iPod ή οποιουδήποτε μέρους αυτού (εκτός από και μόνο στον βαθμό που απαγορεύεται κάποιος από τους ανωτέρω περιορισμούς απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο ή από όρους αδειοδότησης που διέπουν τη χρήση στοιχείων ανοικτού κώδικα που μπορεί να περιλαμβάνονται στο Λογισμικό iPod ή την Ενημέρωση λογισμικού iPod).
- (δ) Με την αποθήκευση περιεχομένων στο iPod σας, δημιουργείτε ένα ψηφιακό αντίγραφο. Σε μερικές δικαιοδοσίες, είναι παράνομη η δημιουργία ψηφιακών αντιγράφων χωρίς πρότερη άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων. Το λογισμικό iPod και οι Ενημερώσεις Λογισμικού iPod μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την αναπαραγωγή υλικών, αρκεί αυτή η χρήση να περιορίζεται στην αναπαραγωγή υλικών που δεν προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα, υλικών για τα οποία κατέχετε τα πνευματικά δικαιώματα ή υλικών για την αναπαραγωγή των οποίων είστε εξουσιοδοτημένοι ή διαθέτετε νόμιμη άδεια.
- (ε) Συμφωνείτε να χρησιμοποιείτε το Λογισμικό και τις Υπηρεσίες του iPod (όπως ορίζονται στην Ενότητα 5 παρακάτω) σύμφωνα με όλες τις ισχύουσες νομοθεσίες, περιλαμβάνοντας τις τοπικές νομοθεσίες της χώρας ή της περιοχής στην οποία κατοικείτε ή στην οποία καταβιβάσατε ή χρησιμοποιείτε το Λογισμικό και τις Ενημερώσεις του iPod.

# 3. Μεταβίβαση.

- (α) Απαγορεύεται η ενοικίαση, η εκμίσθωση, ο δανεισμός, η αναδιανομή ή η επινοικίαση του Λογισμικού iPod. Μπορείτε, ωστόσο, να πραγματοποιήσετε μία μόνο μόνιμη μεταφορά όλων των δικαιωμάτων αδείας στο Λογισμικό iPod σε ένα άλλο μέρος σε συνδυασμό με τη μεταφορά της ιδιοκτησίας του iPod, υπό την προϋπόθεση ότι: (α) η μεταφορά πρέπει να περιλαμβάνει το iPod και όλο το Λογισμικό iPod, περιλαμβάνοντας όλα τα συστατικά μέρη, γνήσια μέσα, έντυπα υλικά και την παρούσα Άδεια, (β) δεν διατηρείτε κανένα αντίγραφο του Λογισμικού iPod, ολόκληρου ή μέρους αυτού, περιλαμβάνοντας αντίγραφα αποθηκευμένα στον υπολογιστή ή άλλη συσκευή αποθήκευσης και (γ) το μέρος που λαμβάνει το Λογισμικό iPod αποδέχεται τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης.
- (β) Όσον αφορά τις Ενημερώσεις Λογισμικού iPod, απαγορεύεται η ενοικίαση, η εκμίσθωση, ο δανεισμός ή η επινοικίαση των Ενημερώσεων Λογισμικού iPod. Μπορείτε, ωστόσο, να πραγματοποιήσετε μία μόνο

μόνιμη μεταφορά όλων των δικαιωμάτων αδείας για τις Ενημερώσεις Λογισμικού iPod σε ένα άλλο μέρος σε συνδυασμό με τη μεταφορά του υπολογιστή ή του iPod στο οποίο έχουν εγκατασταθεί, υπό την προϋπόθεση ότι: (α) η μεταφορά πρέπει να περιλαμβάνει τον υπολογιστή ή το iPod, όπως εφαρμόζεται, και όλες τις Ενημερώσεις Λογισμικού iPod, περιλαμβάνοντας όλα τα συστατικά μέρη, γνήσια μέσα, έντυπα υλικά και την παρούσα Άδεια, (β) δεν διατηρείτε κανένα αντίγραφο των Ενημερώσεων Λογισμικού iPod, ολόκληρων ή μέρους αυτών, περιλαμβάνοντας αντίγραφα αποθηκευμένα στον υπολογιστή ή άλλη συσκευή αποθήκευσης και (γ) το μέρος που λαμβάνει τις Ενημερώσεις Λογισμικού iPod αποδέχεται τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης.

**4. Λήξη**. Τα δικαιώματά σας δυνάμει της παρούσας Άδειας χρήσης αίρονται αυτόματα ή ειδάλλως παύουν να ισχύουν χωρίς προειδοποίηση από την Apple σε περίπτωση μη συμμόρφωσής σας με οποιονδήποτε όρο ή όρους της παρούσας Άδειας χρήσης. Μετά τη λύση της παρούσας Άδειας χρήσης, οφείλετε να διακόψετε κάθε χρήση του Λογισμικού iPod και να καταστρέψετε όλα τα αντίγραφα, μερικά ή πλήρη, των Ενημερώσεων λογισμικού iPod. Οι ενότητες 5, 6, 7, 9 και 11της παρούσας Άδειας χρήσης θα υπερισχύσουν κάθε λήξης.

# 5. Αποποίηση Εγγυήσεων.

- (α) Εάν είστε πελάτης που είναι καταναλωτής (κάποιος που χρησιμοποιεί το λογισμικό iPod εκτός της εργασίας, της επιχείρησης ή του επαγγέλματός του), μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα στη χώρα κατοικίας σας σύμφωνα με τα οποία απαγορεύεται η εφαρμογή των παρακάτω περιορισμών σε εσάς, και όπου ισχύει αυτή η απαγόρευση οι περιορισμοί αυτοί δεν θα ισχύουν σε εσάς. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τα δικαιώματα, επικοινωνήστε με έναν τοπικό οργανισμό ενημέρωσης πελατών.
- (β) ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ PHTA ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΟΤΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ IPOD ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ IPOD ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΥΠ' ΕΥΘΥΝΗ ΣΑΣ ΚΑΙ ΟΤΙ ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΑΠΟΔΟΣΗ, ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΒΑΡΥΝΕΙ ΕΣΑΣ.
- (γ) ΣΤΟΝ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ IPOD ΚΑΙ ΟΙ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ IPOD ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ «ΩΣ ΕΧΟΥΝ», ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΚΑΙ Η APPLE ΚΑΙ ΟΙ ΧΟΡΗΓΟΙ ΑΔΕΙΑΣ ΤΗΣ APPLE (ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΟΙ ΩΣ «APPLE» ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΩΝ ΕΝΟΤΗΤΩΝ 5 ΚΑΙ 6) ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ IPOD ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ IPOD, ΕΙΤΕ PHTEΣ, ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΕΣ Ή ΘΕΣΜΙΚΕΣ, ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΤΙΣ ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Ή/ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ, ΣΙΩΠΗΛΗΣ ΑΠΟΛΑΥΣΗΣ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ.
- (δ) Η APPLE ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΑΡΞΕΙ ΔΙΑΤΑΡΑΞΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟΟ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟΟ, ΟΤΙ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΙΡΟΟ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟΟ ΘΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΘΟΥΝ ΣΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ, ΟΤΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟΟ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟΟ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΔΙΑΛΕΙΠΤΗ Ή ΧΩΡΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΑ, ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΙΡΟΟ ΚΑΙ ΟΙ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟΟ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΒΑΤΑ Ή ΘΑ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΡΙΤΩΝ Ή ΟΤΙ ΤΥΧΟΝ ΣΦΑΛΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΙΡΟΟ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟΟ ΘΑ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΘΟΥΝ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΕΙ ΤΗ ΧΡΗΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΡΙΤΩΝ.
- (ε) ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΩΣ, ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΙΡΟD ΚΑΙ ΟΙ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ IPOD ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΟΥΤΕ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΣΤΑΣΕΙΣ Ή ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ ΟΠΟΥ Η ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΑ Ή ΟΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ, ΤΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ Ή ΟΙ ΑΝΑΚΡΙΒΕΙΕΣ ΣΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ, ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ Ή ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ IPOD

ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟΟ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΩΣ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΟΝ ΘΑΝΑΤΟ, ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ Ή ΣΟΒΑΡΕΣ ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ, ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΛΟΗΓΗΣΗΣ Ή ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ, ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΝΑΕΡΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ Ή ΟΠΛΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ.

- (στ) ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ Ή ΓΡΑΠΤΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ Ή ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΠΟΥ ΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΡΡΙΕ Ή ΕΝΑΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΤΗΣ ΑΡΡΙΕ ΔΕΝ ΘΑ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΕΑΝ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΙΡΟΟ Ή ΟΙ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΑΠΟΔΕΙΧΤΟΥΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ ΚΑΘΕ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΥ ΣΕΡΒΙΣ, ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ Ή ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ. ΜΕΡΙΚΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ Ή ΤΟΥΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΤΑ ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΝΟΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ, ΣΥΝΕΠΩΣ Ο ΑΝΩΤΕΡΩ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΣΑΣ.
- 6. Περιορισμός ευθύνης. ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η APPLE ΔΕΝ ΘΑ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, Ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΕΜΜΕΣΗ Ή ΘΕΤΙΚΗ ΖΗΜΙΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΖΗΜΙΑΣ ΓΙΑ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ, ΖΗΜΙΑΣ ΛΟΓΩ ΑΛΛΟΙΩΣΗΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΑΣΤΟΧΙΑΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ Ή ΛΗΨΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ Ή ΑΛΛΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΖΗΜΙΑ Ή ΑΠΩΛΕΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ Ή ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟΟ Ή ΤΩΝ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟΟ Ή ΤΥΧΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ Ή ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΙΡΟΟ Ή ΤΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟD. ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΕΑΝ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ. ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΩΡΙΑ ΤΗΣ ΥΠΑΙΤΙΟΤΗΤΑΣ (ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΩΣ) ΚΑΙ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ EAN Η APPLE EXEL ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΖΗΜΙΩΝ. ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ, ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΕΞΑΙΡΕΣΗ Ή Ο ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΌΣ ΤΗΣ ΕΥΘΎΝΗΣ ΓΙΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ, Ή ΓΙΑ ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΣΥΝΕΠΩΣ Ο ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ. Σε καμία περίπτωση η Apple δεν θα φέρει τη συνολική ευθύνη έναντι υμών για όλες τις ζημίες (εκτός από τις περιπτώσεις που απαιτούνται από το ισχύον δίκαιο στις οποίες προκαλείται τραυματισμός) που υπερβαίνουν το ποσό των πενήντα δολαρίων (\$50,00). Οι ανωτέρω περιορισμοί θα ισχύουν ακόμα και εάν η ανωτέρω δηλωθείσα αποζημίωση αποτύχει στον ουσιαστικό της σκοπό.
- 7. Έλεγχος εξαγωγών. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ή να εξάγετε ή να εξάγετε εκ νέου το λογισμικό iPod και τις Ενημερώσεις λογισμικού iPod, εκτός από τις περιπτώσεις που επιτρέπεται από τη νομοθεσία των Ηνωμένων Πολιτειών και τους νόμους της/των περιοχής(ών) δικαιοδοσίας στην/στις οποία(ες) αποκτήθηκε το Λογισμικό iPod και οι Ενημερώσεις Λογισμικού iPod. Συγκεκριμένα, αλλά όχι περιοριστικά, ούτε το Λογισμικό iPod, ούτε οι Ενημερώσεις Λογισμικού iPod μπορούν να εξαχθούν ή να επανεξαχθούν (α) σε κάποια χώρα στην οποία έχουν επιβάλει εμπάργκο οι ΗΠΑ ή (β) σε κάποιον στη Λίστα ειδικά καθορισμένων εθνών του Υπουργείου Οικονομικών των ΗΠΑ ή τη Λίστα Απορριφθέντων Φυσικών ή Νομικών προσώπων του Υπουργείου Εμπορείου των ΗΠΑ. Χρησιμοποιώντας το Λογισμικό iPod και τις Ενημερώσεις Λογισμικού iPod, δηλώνετε και εγγυάστε ότι δεν βρίσκεστε σε μία τέτοια χώρα ή σε κάποια τέτοια λίστα. Επίσης συμφωνείτε ότι δεν θα χρησιμοποιείτε το Λογισμικό iPod και τις Ενημερώσεις Λογισμικού iPod για κάποιον από τους σκοπούς που απαγορεύονται από το δίκαιο των Ηνωμένων Πολιτειών, συμπεριλαμβανομένης, αλλά όχι περιοριστικά, της ανάπτυξης, του σχεδιασμού, της κατασκευής ή της παραγωγής πυραύλων, πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.
- 8. Τελικοί χρήστες της κυβέρνησης. Το Λογισμικό iPod, οι τις Ενημερώσεις Λογισμικού iPod και τα σχετικά έγγραφα τεκμηρίωσης είναι «Εμπορικά στοιχεία», όπως ορίζεται ο όρος αυτός στο άρθρο 48 CFR §2.101, που αποτελούνται από το «Εμπορικό λογισμικό υπολογιστή» και την «Τεκμηρίωση εμπορικού λογισμικού υπολογιστή», όπως χρησιμοποιούνται αυτοί οι όροι στο 48 CFR §12.212 ή το 48 CFR §227.7202, όπως ισχύουν σήμερα. Σύμφωνα με το 48 CFR §12.212 ή 48 CFR §227.7202-1 μέσω

του 227.7202-4, όπου ισχύει, το Εμπορικό λογισμικό υπολογιστή και η τεκμηρίωση εμπορικού λογισμικού υπολογιστή χορηγούνται με άδεια στους Τελικούς χρήστες της κυβέρνησης των Η.Π.Α. (α) μόνο ως Εμπορικά στοιχεία και (β) με τα δικαιώματα που εκχωρούνται σε όλους τους υπόλοιπους τελικούς χρήστες σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις του παρόντος. Με επιφύλαξη μη δημοσιευμένων δικαιωμάτων σύμφωνα με τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

- 9. Ισχύουσα Νομοθεσία και Διαιρετότητα. Η παρούσα Άδεια διέπεται και ερμηνεύεται σύμφωνα με την νομοθεσία της πολιτείας της Καλιφόρνιας, εξαιρώντας τη σύγκρουση των αρχών νόμου. Η παρούσα Άδεια χρήσης δεν διέπεται από τη Συνθήκη των Ηνωμένων Εθνών για τις Συμβάσεις για τη Διεθνή πώληση αγαθών, η εφαρμογή της οποίας αποκλείεται ρητά. Εάν είστε καταναλωτής με έδρα στο Ηνωμένο Βασίλειο, η παρούσα Άδεια διέπεται από τους νόμους της δικαιοδοσίας της χώρας κατοικίας σας. Εάν για οποιαδήποτε αιτία ένα δικαστήριο αρμόδιας δικαιοδοσίας κρίνει οποιαδήποτε διάταξη ή μέρος αυτής ως μη εφαρμοστέα, οι υπόλοιποι όροι της Άδειας παραμένουν σε πλήρη ισχύ και εφαρμογή.
- **10. Τρίτος δικαιούχος.** Δια του παρόντος ενημερώνεστε ότι η PortalPlayer, Inc., μια καλιφορνέζικη εταιρία με έδρα στη 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, Καλιφόρνια 95054, Η.Π.Α., αποτελεί τρίτο δικαιούχο στην παρούσα Άδεια στο βαθμό που η συσκευή iPod σας περιέχει λογισμικό PortalPlayer. Η παρούσα Άδεια είναι εκτελέσιμη και από την PortalPlayer εκτός από την Apple, όσον αφορά το λογισμικό αυτού του είδους.
- 11. Πλήρης συμφωνία, Επίσημη γλώσσα. Η παρούσα Άδεια αποτελεί την πλήρη συμφωνία μεταξύ των μερών σε σχέση με τη χρήση του Λογισμικού iPod και των Ενημερώσεων Λογισμικού iPod που εκχωρείται διά του παρόντος και υπερισχύει όλων των προηγούμενων ή ισχυουσών συνεννοήσεων όσον αφορά το εν λόγω θέμα. Καμία τροποποιήση ή μετατροπή της παρούσας Άδειας δεν είναι δεσμευτική εκτός και εάν είναι γραπτή και φέρει την υπογραφή της Apple. Οποιαδήποτε μετάφραση της παρούσας Άδειας πραγματοποιείται για τοπικές ανάγκες και σε περίπτωση που προκύψει διαφορά μεταξύ της αγγλικής έκδοσης και των εκδόσεων των υπολοίπων γλωσσών, υπερισχύει η αγγλική έκδοση της παρούσας Άδειας, στον βαθμό που δεν απαγορεύεται από την τοπική νομοθεσία στη δικαιοδοσία σας.

## 12. Αναγνώριση δικαιωμάτων τρίτων.

- (α) Μέρη του Λογισμικού iPod και των Ενημερώσεων λογισμικού iPod ενδέχεται να χρησιμοποιούν ή να περιλαμβάνουν λογισμικό τρίτων ή άλλο υλικό που προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα. Οι δηλώσεις αναγνώρισης δικαιωμάτων, οι όροι χορήγησης άδειας χρήσης και οι ρήτρες περιορισμού της ευθύνης περιέχονται στην ηλεκτρονική τεκμηρίωση για το Λογισμικό iPod και τις Ενημερώσεις λογισμικού iPod και η από μέρους σας χρήση αυτού του υλικού διέπεται από τους αντίστοιχους όρους.
- (β) Χρήση MPEG-4. Στον βαθμό που το Λογισμικό iPod και οι Ενημερώσεις Λογισμικού iPod περιέχουν τη λειτουργία κωδικοποίησης ή/και αποκωδικοποίησης βίντεο MPEG-4, το Λογισμικό iPod και οι Ενημερώσεις Λογισμικού iPod διαθέτουν άδεια χρήσης σύμφωνα με την Άδεια χαρτοφυλακίου διπλώματος ευρεσιτεχνίας οπτικού υλικού MPEG-4 για προσωπική και μη εμπορική χρήση από καταναλωτές για την (i) κωδικοποίηση βίντεο σύμφωνα με το Πρότυπο οπτικών υλικών MPEG-4 («Βίντεο MPEG-4») ή/και την (ii) αποκωδικοποίηση του βίντεο MPEG-4 που έχει κωδικοποιηθεί από έναν καταναλωτή που ανέλαβε προσωπική και μη-εμπορική δραστηριότητα ή/και ελήφθη από μία εταιρία παροχής βίντεο που διαθέτει άδεια από την MPEG LA για την παροχή βίντεο MPEG-4. Δεν χορηγείται καμία άδεια ούτε θα υπονοείται για κάποια άλλη χρήση. Μπορείτε να λάβετε επιπλέον πληροφορίες συμπεριλαμβανομένων και αυτών που συνδέονται με διαφημιστικές, εσωτερικές και εμπορικές χρήσεις και τη χορήγηση αδειών από τη MPEG LA, LLC. Δείτε http://www.mpegla.com.
- (γ) Ειδοποίηση Η.264/ΑVC Στον βαθμό που το Λογισμικό iPod και οι Ενημερώσεις Λογισμικού iPod περιέχουν τη λειτουργία κωδικοποίησης ή/και αποκωδικοποίησης ΑVC, η εμπορική χρήση του Η.264/ΑVC απαιτεί επιπρόσθετη άδεια χρήσης και ισχύουν οι παρακάτω διατάξεις: Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΑVC

ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΙΡΟD ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΙΡΟD ΑΠΟΚΤΑ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΜΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΜΟΝΟΝ ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΚΑΙ ΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ (i) ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΒΙΝΤΕΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ AVC («BINTEO AVC») ΚΑΙ/Ή ΤΗΝ (ii) ΑΠΟΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΒΙΝΤΕΟ AVC ΠΟΥ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ENAN ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΠΟΥ ΑΝΕΛΑΒΕ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΚΑΙ ΜΗ-ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ/Ή ΕΛΗΦΘΗ ΑΠΟ ΜΙΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΒΙΝΤΕΟ ΠΟΥ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΑΔΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΒΙΝΤΕΟ AVC. ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΛΛΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΔΕΙΕΣ ΑΠΟ TH MPEG LA L.L.C. ΔΕΙΤΕ ΗΤΤΡ:// WWW.MPEGLA.COM.

(δ) Ειδοποίηση ΑΜR Η λειτουργία κωδικοποίησης και αποκωδικοποίησης Προσαρμοστικού Πολυ-Ποσοστού («ΑΜR») στο Λογισμικό iPod και τις Ενημερώσεις Λογισμικού iPod δεν διαθέτει άδεια για τη διενέργεια φωνητικών κλήσεων από κινητά τηλέφωνα, ούτε για χρήση σε οποιοδήποτε προϊόν τηλεφωνίας που βασίζεται στην αρχιτεκτονική QuickTime για την πλατφόρμα των Windows. Η λειτουργία κωδικοποίησης και αποκωδικοποίησης Προσαρμοστικού Πολυ-Ποσοστού («ΑΜR») στο Λογισμικό iPod και τις Ενημερώσεις Λογισμικού iPod δεν διαθέτει επίσης άδεια για χρήση σε υποδομές κυψελωτών επικοινωνιών, συμπεριλαμβανομένων: Σταθμών βάσης, ελεγκτών σταθμών βάσης/ελεγκτών ραδιοδικτύων, κέντρων μεταγωγής και πυλών δικτύου προς και από το δημόσιο δίκτυο μεταγωγής.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09/10/2013	
00/10/0010	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their

names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### עברית

חשוב: מסמך זה מכיל את הסכם רישיון התוכנה של iPOD והכרה בתוכנת iPOD SHUFFLE מסוימת.

השימוש שלך בתוכנה יהווה את הסכמתך לפעול על-פי הסכם רישיון התוכנה של iPOD.

Apple בע״מ הסכם רישיון תוכנה ל-iPod רישיון לשימוש יחיד

נא לקרוא את הסכם רישיון התוכנה הזה ("הרישיון") בקפידה, בטרם תשתמש/י ב-iPod או תוריד/י את עדכון התוכנה המלווה את הרישיון הזה. על-ידי השימוש ב-iPod או הורדת עדכון התוכנה המלווה את הרישיון הזה, לפי העניין, הינך מביע/ה את הסכמתך להיות כפוף/ה לתנאי רישיון זה. אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון, אל תשתמש/י ב-iPod ואל תוריד/י את עדכון התוכנה. אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון וטרם השתמשת ב-iPod, הינך רשאי/ת להחזיר את הוריד/י את עדכון התוכנה. אם אינך מסכים/ה לתנאי הרישיון וטרם השתמשת ב-iPod למדיניות ההחזרות של Apple למדיניות ההחזרות של iPod. ה-iPod ל-http://www.apple.com/legal/sales\_policies

#### 1. כללי.

- (א) התוכנה (לרבות קוד Boot ROM ותוכנות טמועות אחרות), הממשקים, התוכן, הגופנים, מסמכי התיעוד וכל הנתונים שהגיעו ביחד עם ה-iPod, כפי שיעודכנו או יוחלפו בעקבות עדכוני תוכנה או תוכנה לשחזור המערכת המסופקים על-ידי Apple, בין אם בזיכרון לקריאה בלבד, על-גבי כל מדיה אחרת או בכל מתכונת אחרת (ביחד, ״תוכנת ה-iPod») ניתנים לך ברישיון, ואינם נמכרים לך, על-ידי Apple בע"מ ("Apple"), לשימוש בהתאם להוראות של רישיון זה בלבד. Apple ו/או בעלי הרישיון שלה ימשיכו להיות הבעלים של תוכנת ה-iPod עממה ושומרים על כל הזכויות שאינן ניתנות לך במפורש.
- (ב) בהתאם לשיקוליה, חברת Apple עשויה להפיץ בעתיד עדכונים לתוכנה של ה-iPod. עדכונים, אם יהיו כאלו, עשויים שלא להכיל את כל מאפייני התוכנה הקיימים או מאפיינים חדשים ש-Apple מפיצה עבור דגמי iPod חדשים יותר. תנאי רישיון זה להכיל את כל מאפייני התוכנה הקיימים או מאפיינים חדשים יחולו על כל עדכוני התוכנה ש-Apple תספק, אשר יחליפו ו/או יתווספו למוצר המקורי של התוכנה של iPod, להוציא מקרים בהם העדכון יהיה מלווה ברישיון נפרד. במקרים אלו, התנאים של הרישיון הנפרד יגברו.

#### 2. שימושים מותרים ברישיוו והגבלות.

- (א) רישיון זה מתיר לך להשתמש בתוכנת ה-iPod ב-iPod אחד. רישיון זה אינו מתיר את קיומה של תוכנת ה-iPod ביותר מ-Pod ב-iPod אחד בכל עת נתונה, ואינך רשאי/ת להפיץ את תוכנת ה-iPod ברשת שבה ניתן יהיה להשתמש בה במספר מכשירים iPod אחד בכל עת נתונה, ואינך רשאי/ת להפיץ את תוכנת ה-iPod ברשת שבה ניתן יהיה להשתמש בה מבשירים או מחשבים בעת ובעונה אחת. רישיון זה אינו מעניק לך זכויות כלשהן לשימוש בממשקים המהווים קניינה של Apple ובקניין רוחני אחר של Apple בעיצוב, בפיתוח, בייצור, ברישוי או בהפצה של מכשירים וציוד היקפי של צדדים שלישיים, לשימוש עם הiPod ה-iPod. חלק מזכויות אלו זמינות בהתאם לרישיון נפרד מ-Apple. למידע נוסף, נא לבקר בכתובת //developer.apple.com/programs/mfi
- (ב) באשר לעדכונים לתוכנת ה-Pod ולתוכנה לשחזור המערכת של ה-Pod ש-Apple-שויה לאפשר את הורדתם ("עדכונים לתוכנת ה-Pod"), הינך מביע/ה את הכרתך בכך שעדכונים מסויימים לתוכנת ה-Pod"), הינך מביע/ה את הכרתך בכך שעדכונים מסויימים לתוכנת ה-Pod"), הינך מביע/ה את הכרתף בכך שעדכונים מסויימים עבור כל דגמי ה-Pod. בכפוף עשויים להתאים רק לדגמים או ל"דורות" מסויימים של ה-Pod, ועלולים שלא להיות זמינים עבור כל דגמי ה-Pod שיופצו על-ידי לתנאים ולמגבלות של רישיון זה, מוענק לך היתר מוגבל ולא-בלעדי להוריד את עדכוני ה-Pod שבבעלותך או בשליטתך. Apple שברשותך על-מנת לעדכן או לשחזר את התוכנה במכשירי ה-Pod שבבעלותך, ואינך רשאי/ת להפיץ או Pod ולישון זה אינו מתיר לך לעדכן או לשחזר את התוכנה במכשירי Pod שאינם בשליטתך או בבעלותך, ואינך רשאי/ת להפוץ או iPod להעמיד את עדכוני תוכנת ה-iPod לרשות אחרים ברשת שבה ניתן יהיה להשתמש בהם במספר מכשירים או מחשבים בעת ובעונה אחת. הינך רשאי/ת ליצור עותק אחד של עדכוני תוכנת ה-iPod, אשר ישמר במחשבך במתכונת הניתנת לקריאה על-ידי מכונה, לצורך גיבוי בלבד, בתנאי שעותק הגיבוי יכלול את כל הודעות זכויות היוצרים וההודעות האחרות בדבר זכות קניין, הכלולות בתוכנת המקור.
- (ג) אינך רשאי/ת והינך מסכים/ה שלא ליזום או לסייע לאחרים להעתיק (למעט במקרים שבהם הדבר הותר לך במפורש ברישיון זה), לבצע דה-קומפילציה, לבצע הנדסה חוזרת, לפרק, לנסות לפצח את קוד המקור, לפענח, לשנות או ליצור עבודות נגזרות של תוכנת ה-iPod או של עדכונים לתוכנת ה-iPod, או של כל חלק מהם (למעט במקרים שבהם ההגבלות שלעיל אסורות בחוק או בתנאי הרישיון החלים על השימוש במרכיבי קוד פתוח שתוכנת iPod או עדכוני תוכנת iPod עשויים להכיל, ובמידה המצוינת בחוק בלבד).
  - (ד) כאשר הינך מאחסן/ת תוכן ב-iPod שלך, הינך יוצר/ת עותק דיגיטלי. במדינות מסויימות, יצירת עותקים דיגיטליים מבלי לקבל רשות מראש מבעל הזכויות הינה בלתי-חוקית. ניתן להשתמש בתוכנת ה-iPod ובעדכונים לתוכנת ה-iPod על-מנת לשכפל חומרים, כל עוד שימוש כאמור מוגבל לשכפול של חומרים שאינם מוגנים בזכויות יוצרים, לחומרים שהינך בעל/ת

זכויות היוצרים שלהם, או לחומרים אשר הינך מוסמך/ת או מורשה/ית או שמותר לך מבחינה חוקית לשכפל אותם.

(ה) הינך מביע/ה את הסכמתך להשתמש בתוכנת ה-iPod והשירותים (המפורטים בחלק 5 להלן) בהתאם לכל החוקים הרלוונטיים, לרבות החוקים במדינה או באזור שבו הינך מתגורר/ת או שבו הינך מוריד/ה או משתמש/ת בתוכנת ה-iPod ובעדכונים לתוכנת ה-iPod.

#### 3. העברה.

- (א) אינך רשאי/ת להשכיר, להחכיר, להשאיל, להפיץ מחדש או להעניק רישיונות משנה בתוכנת ה-iPod. עם זאת, הינך רשאי/ת לבצע העברה קבועה וחד-פעמית של כל זכויותיך לפי הרישיון בתוכנת ה-iPod לצד אחר בקשר להעברת הבעלות ב-שאי/ת לבצע העברה קבועה וחד-פעמית של כל זכויותיך לפי הרישיון בתוכנת ה-iPod, על כל מרכיביה, מדיה מקורית, חומרים מודפסים ורישיון זה; (ב) לא תשאיר/י בידך כל עותק של תוכנת ה-iPod, כולה או חלקה, לרבות עותקים המאוחסנים במחשב או על-גבי כלי אחסון אחר: ו(ג) הצד המקבל את תוכנת ה-iPod מסכים לתנאים ולמגבלות של רישיון זה.
- (ב) באשר לעדכון לתוכנת ה-iPod, אינך רשאי/ת להשכיר, להחכיר, להשאיל או להעניק רישיונות משנה בעדכון לתוכנת ה-iPod לצד ה-iPod. עם זאת, הינך רשאי/ת לבצע העברה קבועה וחד-פעמית של כל זכויותיך לפי הרישיון בעדכון לתוכנת ה-iPod לצד אחר בקשר להעברת הבעלות במחשב או ב-iPod בו הוא מותקן, וזאת כל עוד: (א) ההעברה כוללת את המחשב או את הiPod שלך, לפי העניין, ואת כל העדכון לתוכנת ה-iPod, על כל מרכיביו, המדיה המקורית, החומרים המודפסים ורישיון זה; (ב) לא תשאיר/י בידך כל עותק של העדכון לתוכנת ה-iPod מסכים לתנאים ולמגבלות של רישיון זה. אחסון אחר; ו(ג) הצד המקבל את העדכון לתוכנת ה-iPod מסכים לתנאים ולמגבלות של רישיון זה.
- 4. סיום. רישיון זה הינו בתוקף עד לסיומו. זכויותיך לפי רישיון זה יסתיימו באופן אוטומטי או שיחדלו להיות תקפים ללא הודעה מ-Apple, אם לא תקיים/י מי מההוראות של רישיון זה. עם סיומו של רישיון זה, תחדל/י משימוש בתוכנת ה-iPod וכן תשמיד את כל העותקים, בין אם מלאים או חלקיים, של עדכוני התוכנה של ה-iPod. חלקים 5, 6, 7, 9 ו-11 של רישיון זה ימשיכו להיות תקפים גם לאחר סיום הרישיון.

#### .5 העדר אחריות

- (א) אם הינך לקוח/ה שהינו/ה צרכן/ית (אדם המשתמש בתוכנה של ה-iPod שלא במסגרת משלח-יד, עסק או מקצוע), יתכן שחלות עליך זכויות משפטיות במדינת מגוריך, המונעות מהמגבלות הבאות להיות תקפות לגביך; כאשר מגבלות אלו אסורות, אינן חלות עליך. למידע נוסף בנושא זכויות, מומלץ לפנות לגוף מקומי העוסק בייעוץ צרכני.
- (ב) הינך מכיר/ה בכך ומסכים/ה באופן מפורש, במידה שבה הדבר אפשרי על-פי חוק, כי השימוש בתוכנת ה-iPod ובעדכונים לתוכנת ה-iPod הינו באחריותך בלבד, וכי כל הסיכון באשר לאיכות, לביצוע, לדיוק ולמאמץ משביעי-הרצון, מוטלים עליך.
  - (ג) עד כמה שהדבר אפשרי על-פי חוק, תוכנת ה-iPod והעדכונים לתוכנת ה-iPod מסופקים "כפי שהם", עם כל הפגמים שבהם וללא אחריות מכל סוג, ו-Apple ונותני הרישיון שלה (ביחד "Apple", למטרות סעיפים 5 ו-6), פוטרים עצמם בזאת שבהם וללא אחריות מכל סוג, ו-Pod ונותני הרישיון שלה (ביחד "iPod, בין אם מפורשות, משתמעות או סטטוטוריות, מכל אחריות והתניות בקשר לתוכנת ה-iPod ולעדכונים של תוכנת ה-iPod, בין אם מפורשות, משתמעות או סטטוטוריות, לרבות, אך לא רק, האחריות ו/או התנאים המשתמעים בנושא סחירות, איכות מספקת, התאמה למטרה מסויימת, דיוק, הנאה שקטה ואי-הפרת זכויות של צדדים שלישיים.
  - (ד) Apple אינה אחראית לעניין הפרעה להנאתך מתוכנת ה-iPod ומהעדכונים לתוכנת ה-iPod, כי הפונקציות הכלולות בתוכנת ה-iPod ושל העדכונים לתוכנת ה-iPod ושל העדכונים לתוכנת ה-iPod ושל העדכונים לתוכנת ה-iPod ושל העדכונים לתוכנת ה-iPod ושל הפרעה או ללא שגיאות, כי תוכנת ה-iPod ועדכוני תוכנת ה-iPod יתאמו או יפעלו ביחד עם תוכנה או יישום צד שלישי או שירותי צד שלישי כלשהם, או כי פגמים בתוכנת ה-iPod ובעדכונים לתוכנת ה-iPod יתוקנו. התקנת תוכנה זו עשויה להשפיע על השימושיות של תוכנות, יישומים ושירותים מצדדים שלישיים.
- (ה) הינך מאשר/ת גם כי תוכנת iPod ועדכוני תוכנת iPod אינם מיועדים או מתאימים לשימוש במצבים או סביבות שבהם כשל, עיכוב, שגיאות או אי-דיוקים בתוכן, בנתונים או במידע המסופק על-ידי, תוכנת iPod או עדכוני תוכנת iPod, עלולים לגרום למוות, פציעה, או נזק פיזי או סביבתי חמור, כולל ובלי לגרוע מן הכלליות, תפעול של מתקנים גרעיניים, ניווט כלי טיס או מערכות תקשורת, בקרת תעבורה אווירית, מערכת תומכות חיים או מערכת נשק.
- (ו) אף מידע בעל-פה או בכתב, או ייעוץ הניתן על-ידי Apple או על-ידי נציג מורשה של Apple, לא יהווה אחריות. אם תוכנת ה-iPod או העדכונים יהיו פגומים, הינך נוטל/ת על עצמך את כל העלות של מתן שירות או תיקון כנדרש. ישנן מדינות אשר אינן מתירות שלילת אחריות משתמעת או מגבלות על זכויות סטטוטוריות רלוונטיות של צרכן, ולכן יתכן כי השלילה והמגבלות דלעיל לא יחולו עליך.
- **6. הגבלת חבות.** עד כמה שהדבר אינו אסור על-פי חוק, בשום מקרה לא תחוב Apple בגין נזק גופני או בגין נזקים נלווים, מיוחדים, עקיפים או תוצאתיים, לרבות, אך לא רק, נזקים בגין אובדן רווחים, הרס או אובדן נתונים או מידע, כשל בשליחה או

קבלה של נתונים כלשהם, הפרעה למהלך עסקים או כל נזק או אובדן מסחרי אחר, הנובעים או הקשורים לשימושך או אי-יכולתך להשתמש בתוכנת ה-iPod או בעדכונים לתוכנת ה-iPod או בכל תוכנה או יישום מצד שלישי ביחד עם תוכנת אי-יכולתך להשתמש בתוכנת ה-iPod, אשר יגרמו ככל שיגרמו, בהתעלם מתיאוריית החבות (חוזית, נזיקית או אחרת), ואף iPod עם בעדכונים לתוכנת ה-iPod, אשר יגרמו ככל שיגרמו, בהתעלם מתירות אי-הכללה או הגבלה של חבות בגין נזק גוף, אם Pople ידעה על האפשרות של נזקים כאמור. ישנן מדינות אשר אינן מתירות אי-הכללה או הגבלה של Apple כלפיך בגין או בגין נזקים נלווים או תוצאתיים, כך שיתכן שמגבלה זו אינה חלה עליך. בכל מקרה, חבותה הכוללת של Apple כלפיך בגין כל הנזקים (למעט כפי שידרש לפי החוק הרלוונטי במקרים בהם מעורב נזק גוף), לא תעלה על חמישים דולרים אמריקאיים כל הנזקים (U.S.\$50.00). המגבלות דלעיל יחולו, אף אם הסעד כאמור אינו מקיים את מטרתו המהותית.

- 7. בקרת ייצוא. אינך רשאי/ת להשתמש בתוכנת ה-iPod ובעדכונים לתוכנת ה-iPod, לייצאם או לייצאם מחדש, למעט לפי המותר בהתאם לדיני ארה"ב ודיני המדינה/המדינות בה(ן) הושגו תוכנת ה-iPod והעדכונים לתוכנת ה-iPod. בייחוד, אך לא רק, תוכנת ה-iPod והעדכונים לתוכנת ה-iPod לא ייוצאו או ייוצאו מחדש (א) למדינות עליהן הוטל חרם על-ידי ארה"ב; (ב) לכל אדם ברשימת משרד האוצר האמריקאי בדבר נתינים המפורטים באופן מיוחד או ברשימות האנשים הבלתי-מורשים או הישויות הבלתי-מורשות של משרד המסחר האמריקאי. על-ידי שימוש בתוכנת ה-iPod ובעדכונים לתוכנת ה-iPod, הינך מסכים/ה כי לא תשתמש/י טוען/ת ומצהיר/ה על-כך שאינך נמצא/ת בכל מדינה כאמור או בכל רשימה כאמור. כמו כן, הינך מסכים/ה כי לא תשתמש/י בתוכנת ה-iPod או בעדכונים לתוכנת ה-iPod למטרות האסורות לפי דיני ארה"ב, לרבות, אך לא רק, פיתוח, תכנון, הפקה או ייצור של טילים, אמצעי-לחימה גרעיניים, כימיים או ביולוגיים.
- 8. משתמשי-קצה ממשלתיים. תוכנת ה-iPod, העדכונים לתוכנת ה-iPod והמסמכים הנלווים הינם "פריטים מסחריים", כפי שמונח זה הוגדר ב-C.F.R . \$2.101\$, .C.F.R 48. אשר מורכבים מ"תוכנת מחשב מסחרית" ו"מסמכי תוכנת מחשב מסחרית", כפי שהמונחים הללו משמשים ב-C.F.R . \$12.212 \$48 או C.F.R . \$227.7202\$, לפי העניין. בהתאם ל-227.7202\$ או C.F.R . \$227.7202 לפי העניין בתוכנת המחשב המסחרית ובמסמכי תוכנת המחשב או עד 227.7202-4 לפי העניין, ניתן רישיון בתוכנת המחשב המסחרית ובמסמכי תוכנת המחשב המסחרי למשתמשי-קצה בממשלת ארה"ב (א) אך ורק כפריטים מסחריים ו(ב) אך ורק בליווי אותן זכויות כפי שניתנות לכל משתמשי-הקצה האחרים, בהתאם להוראות ולתנאים שבמסמך זה. זכויות בלתי-מפורסמות הינן שמורות בהתאם לחוקי זכויות היוצרים של ארה"ב.
- 9. הדין החל ונתיקות. על רישיון זה יחולו דיני מדינת קליפורניה, כפי שאלו חלים על הסכמים שנחתמו והוצאו אל הפועל בהתאם לחוקי מדינת קליפורניה, להוציא את סתירות העקרונות החוקיים שלה. רישיון זה לא יהא כפוף לאמנת האו"ם בדבר חוזים למכירה בינלאומית של טובין, ותחולתה נשללת באופן מפורש. אם הינך לקוח/ה הממוקם/ת בממלכה המאוחדת, רישיון זה יהיה כפוף לחוקים של אזור מגוריך. אם, מכל סיבה שהיא, בית משפט מוסמך יקבע כי כל הוראה, או חלק ממנה, אינה ניתנת לאכיפה, יתר הרישיון ייוותר בתוקפו המלא.
- 10. הכרה בצדדים שלישיים. מובא לתשומת לבך בזאת כי חברת PortalPlayer בע״מ, תאגיד הממוקם בקליפורניה בכתובת Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, U.S.A 3255 בכתובת PortalPlayer. בנחם שברשותך מכיל תוכנה של PortalPlayer. רישיון זה ניתן לאכיפה על-ידי PortalPlayer בנוסף ל-Apple בכל הקשור לתוכנה זו.
- 11. הסכם שלם; השפה הקובעת. רישיון זה מהווה את כלל ההסכם בינך לבין Apple בקשר לשימוש בתוכנת ה-iPod ובעדכונים לתוכנת ה-iPod, והוא גובר על כל ההבנות קודמות או הנוכחיות באשר הן בנושא זה. שום תיקון או שינוי ברישיון ובעדכונים לתוכנת ה-iPod, והוא גובר על כל ההבנות קודמות או הנוכחיות באשר הן בנושא זה. נעשה לשם דרישות מקומיות, זה לא יהיה מחייב, אלא אם כן נעשה בכתב ונחתם על-ידי Apple. כל תרגום של רישיון זה נעשה לשם דרישיון, במידה ובמקרה של אי-התאמה בין הגירסה האנגלית לגירסאות שאינן באנגלית, תגבר הגירסה האנגלית של הרישיון, במידה המותרת בחוק המקומי בתחום השיפוט שלך.

#### .12 הכרה בצדדים שלישיים.

- (א) חלקים מתוכנת iPod או מהעדכונים לתוכנת iPod עשויים ליישם או לכלול תוכנת צד שלישי או חומרים אחרים המוגנים בזכויות יוצרים. הכרה, תנאי רישיון והצהרות העדר האחריות עבור חומרים מסוג זה מופיעים במסמכים הדיגיטליים עבור תוכנת iPod או העדכונים לתוכנת iPod, והשימוש בחומרים מסוג זה כפוף לתנאים החלים על כל אחד מהם.
- (ב) שימוש ב-MPEG-4 עד כמה שתוכנת ה-iPod והעדכונים לתוכנת ה-iPod כוללים פונקציית קידוד ו/או פענוח וידיאו MPEG-4. הרישיון לתוכנת ה-iPod ולעדכונים לתוכנת ה-iPod הינו לפי רישיון תיק פטנט MPEG-4 חזותי, לשם שימוש MPEG-4. הרישיון לתוכנת ה-iPod (עדכונים לתוכנת ה-iPod הרישיון לתוכנת ה-MPEG (שוידיאו MPEG-4") ו/או (ב) אישי ובלתי-מסחרי על ידי צרכן למטרת (א) קידוד וידיאו בהתאם לתקן החזותי של MPEG-4 (שידיאו המוכשה פענוח וידיאו אשר קודד על-ידי צרכן העוסק בפעילות אישית ובלתי-מסחרית ו/או הושג מספק וידיאו המורשה על-ידי MPEG-4 לספק וידיאו הMPEG-4. אף רישיון אינו ניתן או משתמע לכל שימוש אחר. מידע נוסף, לרבות בקשר לשימוש ורישוי פרסומי, פנימי ומסחרי, ניתן להשיג מ-MPEG LA, LLC. ראה/י: http://www.mpegla.com.
- (ג) הודעה בנושא H.264/AVC עד כמה שתוכנת ה-iPod והעדכונים לתוכנת ה-iPod כוללים פונקציית קידוד ו/או פענוח AVC, השימוש מסחרי ב-H.264/AVC מחייב רישוי נוסף ותחול ההוראה הבאה: ניתן בזאת רישיון לפונקציית ה-AVC בתוכנת ה-iPod ובעדכונים לתוכנת ה-iPod אך ורק לשימוש אישי ובלתי-מסחרי על-ידי צרכן לשם (א) קידוד וידיאו בהתאם

לתקן AVC ("וידיאו AVC") ו/או (ב) פענוח וידיאו AVC אשר קודד על-ידי צרכן שעוסק בפעילות אישית ובלתי-מסחרית ו/או (ב) פענוח וידיאו המורשה לספק וידיאו המורשה לספק וידיאו AVC. מידע בנוגע לשימושים אחרים ורישיונות ניתן להשיג מ-MPEG. ראה/י: http://www.mpegla.com.

(ד) הודעה בנושא AMR לפונקציות הקידוד והפענוח iPod") בתוכנת ה-iPod") בתוכנת ה-iPod ובעדכונים לתוכנת ה-iPod אין רישיון לבצע שיחות קוליות, או לשמש בכל מוצר של טלפוניה המבוסס על תשתית QuickTime במערכות iPod. מכו-כן, לפונקציות של קידוד ופענוח של AMR בתוכנת ה-iPod ובעדכונים לתוכנת ה-iPod אין רישיון לשמש בתשתית של תקשורת סלולרית, לרבות: תחנות בסיס, תחנות לשליטה בתחנות בסיס/ברשתות רדיו, מתגים ושערים המובילים לרשת ציבורית ממותגת וממנה.

EA1046 9.10.2013

## Acknowledgements for iPod shuffle

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED

## OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tih@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### **MAGYAR**

FONTOS: EZ A DOKUMENTUM TARTALMAZZA AZ IPOD SZOFTVER-LICENCSZERZŐDÉSÉT ÉS NYILATKOZATAIT ADOTT IPOD SHUFFLE-SZOFTVERHEZ.

A SZOFTVER HASZNÁLATÁVAL ELFOGADJA, HOGY ENNEK AZ IPOD SZOFTVER-LICENCSZERZŐDÉSNEK A FELTÉTELEI ÖNRE NÉZVE KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰEK.

APPLE INC. iPOD SZOFTVER-LICENCSZERZŐDÉS Egyszeres felhasználási licenc

KÉRJÜK, GONDOSAN OLVASSA EL EZT A SZOFTVERLICENC-SZERZŐDÉST ("LICENC"), MIELŐTT HASZNÁLATBA VENNÉ AZ IPOD KÉSZÜLÉKÉT, ILLETVE LETÖLTENÉ AZ EHHEZ A LICENCHEZ MELLÉKELT SZOFTVERFRISSÍTÉST. AZ IPOD KÉSZÜLÉKE HASZNÁLATÁVAL VAGY A LICENCHEZ TARTOZÓ SZOFTVERFRISSÍTÉS LETÖLTÉSÉVEL, AMELYIK ALKALMAZANDÓ, ELFOGADJA, HOGY ENNEK A LICENCSZERZŐDÉSNEK A FELTÉTELEI KÖTELEZIK ÖNT. AMENNYIBEN NEM FOGADJA EL ENNEK A LICENCNEK A FELTÉTELEIT, NE HASZNÁLJA AZ IPOD KÉSZÜLÉKET, VAGY NE TÖLTSE LE EZT A SZOFTVERFRISSÍTÉST. AMENNYIBEN NEM FOGADJA EL A LICENC FELTÉTELEIT, ÉS MÉG NEM HASZNÁLTA AZ IPOD KÉSZÜLÉKET, A VISSZAKÜLDÉSI IDŐTARTAMON BELÜL VISSZATÉRÍTÉS ELLENÉBEN VISSZAVIHETI AZ IPOD KÉSZÜLÉKET ABBA AZ APPLE STORE ÁRUHÁZBA VAGY DISZTRIBÚTORHOZ, AHOL AZT BESZEREZTE, AZ APPLE VISSZAVÉTELI IRÁNYELVÉNEK MEGFELELŐEN, AMELY A http://www.apple.com/legal/sales\_policies/ CÍMEN TALÁLHATÓ.

### 1. Általános rész.

- (a) A szoftver (beleértve az indítási Boot ROM kódját és egyéb beágyazott szoftvereket), az interfészek, a tartalom, a betűk, a dokumentáció és bármely, az iPod készülékhez mellékelt adat, ahogyan az az Apple által szoftverfrissítések vagy rendszervisszatöltő szoftverek által frissíthető, illetve kicserélhető, akár csak olvasható memóriában, bármely más médián vagy egyéb formában (együttesen "iPod Szoftver") az Apple Inc. ("Apple") által csak ezen Licenc feltételei szerinti használatra vannak az Ön számára licencbe bocsátva, és nincsenek az Önnek eladva. Az Apple és/vagy licenctulajdonosai maradnak az iPod szoftver tulajdonosai, és minden olyan jogot fenntartanak, amelyekre Ön nem kifejezetten jogosult.
- (b) Az Apple saját belátása szerint a jövőben szoftverfrissítéseket tehet elérhetővé az Ön iPod készülékéhez. A frissítések, amennyiben vannak ilyenek, nem feltétlenül tartalmazzák az összes meglévő szoftverfunkciót, illetve az Apple által az újabb iPod modellekhez kiadott új funkciót. Bármely eredeti iPod-szoftverterméket helyettesítő és/vagy kiegészítő Apple szoftverfrissítés esetében a jelen Licenc feltételei az irányadók, kivéve, ha a frissítéshez külön licenc tartozik, amely esetben az adott licenc rendelkezései az irányadók a frissítésre nézve.

## 2. Engedélyezett licencfelhasználások és korlátozások.

- (a) Ez a Licenc lehetővé teszi, hogy Ön egyetlen iPod készüléken használja az iPod Szoftvert. Ezen Licenc nem engedi meg, hogy az iPod Szoftver egyidejűleg egynél több iPod készüléken létezzen, és Ön nem terjesztheti és nem teheti elérhetővé az iPod Szoftvert olyan hálózaton, ahol azt egyidejűleg több eszköz is használhatja. Ez a Licenc nem biztosít az Ön számára semmiféle jogot az Apple tulajdonában lévő interfészeknek harmadik fél eszközeinek és kiegészítőinek tervezésében, fejlesztésében, gyártásában, licencelésében vagy terjesztésében történő felhasználására az iPod készülékkel. Ezen jogok némelyike az Apple külön licencei alatt áll rendelkezésre. További információkért keresse fel a következő weboldalt: http://developer.apple.com/programs/mfi/
- (b) Az Apple által esetleg letölthetővé tett iPod Szoftver és rendszer-helyreállító szoftver (együttesen

"iPod Szoftverfrissítések") tekintetében Ön tudomásul veszi, hogy bizonyos iPod Szoftverfrissítések vagy azok részei az iPod megadott modelljeire vagy generációira vonatkoznak, és nem állnak rendelkezésre az összes iPod modellhez. Ezen Licenc feltételeinek értelmében az Ön számára átruházásra került egy korlátozott, nem exkluzív licenc az olyan iPod Szoftverfrissítések letöltéséhez, melyeket az Apple tesz elérhetővé az Ön iPod modelljéhez, egy olyan iPod frissítésére vagy szoftverének visszatöltésére, mely a birtokában, illetve a felügyelete alatt áll. Ezen Licenc nem engedi meg, hogy olyan iPod eszközöket frissítsen, vagy azokra szoftvert töltsön vissza, melyek nem állnak a felügyelete alatt vagy a birtokában, és Ön nem terjesztheti vagy teheti elérhetővé az iPod Szoftverfrissítéseket olyan hálózaton, ahol azt egyidejűleg több eszköz vagy több számítógép is használhatja. Az iPod Szoftverfrissítésekről csak egyetlen másolatot készíthet a számítógépére, géppel olvasható formátumban történő tárolásra, tartalékmásolati célra, azzal a feltétellel, hogy a tartalékmásolatnak ugyanazokat a szerzői jogi és tulajdonosi értesítéseket kell tartalmazniuk, mint az eredeti.

- (c) Ön vállalja, hogy nem fogja és másoknak sem teszi lehetővé az iPod Szoftvert, az iPod Szoftverfrissítést vagy annak részét másolni (kivéve a Licencben engedélyezettek szerint), elemezni a belső felépítését, visszafejteni, a forráskódot kinyerni, visszafejteni, módosítani vagy ezekből származtatott munkákat létrehozni (kivéve, amennyiben bármely előző korlátozás tiltott az alkalmazandó törvény szerint, vagy engedélyezett az esetlegesen az iPod Szoftverben vagy az iPod Szoftverfrissítésben megtalálható nyílt forráskódú összetevők használatát szabályozó licenc feltételei alapján).
- (d) A tartalomnak az iPod készüléken történő tárolásával digitális másolatot hoz létre. Bizonyos jogszabályi környezetekben a jogtulajdonos előzetes hozzájárulása nélkül történő digitális másolatkészítés törvényellenes cselekedetnek minősül. Az iPod Szoftver és iPod Szoftverfrissítések felhasználható anyagok reprodukálására mindaddig, amíg az ilyen felhasználás szerzői jogi oltalom alatt nem álló anyagokra, az Ön szerzői jogi tulajdonában lévő anyagokra, illetve olyan anyagokra vonatkozik, melyek reprodukálására Ön felhatalmazást kapott, illetve melyek reprodukálása törvényileg engedélyezett.
- (e) Ön elfogadja, hogy az iPod Szoftvert és a Szolgáltatásokat (ahogyan az az alábbi, 5. szakaszban definiálva van) az alkalmazható törvényeknek megfelelően használja, beleértve azon ország vagy régió helyi törvényeit is, melyben tartózkodik, illetve melyben letölti vagy használja az iPod touch Szoftvert és Frissítéseket.

## 3. Átruházás.

- (a) Az iPod Szoftvert nem adhatja bérbe, nem lízingelheti, nem adhatja kölcsön, nem hozhatja forgalomba, illetve nem licencelheti tovább. Ezzel szemben megteheti, hogy az iPod Szoftverre vonatkozó összes licencjogát egy alkalommal végleg átruházza egy harmadik félre az iPod tulajdonjogának átruházásával kapcsolatosan, a következők teljesülése esetén: (a) az átruházásnak tartalmaznia kell az Ön iPod készülékét, és az összes iPod Szoftvert, beleértve az alkatrészeket, eredeti adathordozókat, nyomtatott anyagokat, és ezen Licencet; (b) Ön nem tartja meg az iPod Szoftver egyetlen teljes vagy részleges másolatát sem, beleértve a számítógépen vagy egyéb tárolóeszközön tárolt másolatokat; és (c) az iPod Szoftvert fogadó fél elfogadja ezen Licenc feltételeit.
- (b) Az iPod Szoftverfrissítést nem adhatja bérbe, nem lízingelheti, nem adhatja kölcsön, illetve nem licencelheti tovább. Ezzel szemben megteheti, hogy az iPod Szoftverfrissítésre vonatkozó összes licencjogát egy alkalommal végleg átruházza egy harmadik félre az iPod tulajdonjogának átruházásával kapcsolatosan, a következők teljesülése esetén: (a) az átruházásnak tartalmaznia kell az Ön számítógépét vagy iPod készülékét, és az összes iPod Szoftverfrissítést, beleértve az alkatrészeket, eredeti adathordozókat, nyomtatott anyagokat, és ezen Licencet; (b) Ön nem tartja meg az iPod Szoftverfrissítések egyetlen teljes vagy részleges másolatát sem, beleértve a számítógépen vagy egyéb tárolóeszközön tárolt másolatokat; és (c) az iPod Szoftverfrissítéseket fogadó fél elolvassa és elfogadja

ezen Licenc feltételeit.

**4. Megszűnés.** A jelen Licenc a megszűnéséig van érvényben. A jelen Licencben foglalt jogok automatikusan megszűnnek, vagy a hatályuk figyelmeztetés nélkül megszűnik, ha nem sikerül megfelelni a Licenc bármely feltételének. A Licenc megszűnésekor be kell szüntetnie az iPod-szoftver mindennemű használatát, és meg kell semmisítenie az iPod-szoftver frissítésének összes – teljes vagy részleges – másolatát. A Licenc 5., 6., 7., 9. és 11. szakaszának érvényben kell maradnia az ilyen megszűnés után is.

## 5. Jótállási nyilatkozat.

- (a) Amennyiben Ön olyan ügyfél, aki fogyasztónak minősül (tehát az iPod Szoftvert nem kereskedelmi, üzleti vagy szakmai alapon használja), akkor a lakóhelye szerinti országában Önnek olyan törvényes jogai lehetnek, melyek tiltják a következő korlátozások Önre történő alkalmazását, és ahol azok tiltva vannak, azok a tiltások Önre nem fognak vonatkozni. A jogokat illetően további információt a helyi fogyasztói tanácsadó szervezettől kaphat.
- (b) ÖN KIFEJEZETTEN ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY AZ IPOD SZOFTVERT ÉS AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEKET AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG KIZÁRÓLAG A SAJÁT KOCKÁZATÁRA HASZNÁLJA, ÉS HOGY A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉG, TELJESÍTMÉNY, PONTOSSÁG ÉS TÖREKVÉS KOCKÁZATÁT ÖN VISELI.
- (c) AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ IPOD SZOFTVER ÉS AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEK KÖZREBOCSÁTÁSA "JELEN ÁLLAPOTUKBAN" TÖRTÉNIK, AZ ESETLEGES HIBÁKKAL EGYÜTT, MINDENFÉLE JÓTÁLLÁS NÉLKÜL, ÉS AZ APPLE, VALAMINT AZ APPLE LICENCTULAJDONOSAI (ÖSSZEFOGLALÓAN "APPLE" A 5. ÉS A 6. BEKEZDÉSBEN) ELHÁRÍT MINDEN KIFEJEZETT, VÉLELMEZETT ÉS TÖRVÉNYI JÓTÁLLÁST ÉS KÖRÜLMÉNYT AZ IPOD SZOFTVERRE ÉS AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEKRE VONATKOZÓLAG, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A KERESKEDELMI HASZNOSÍTHATÓSÁGRA, MEGFELELŐ MINŐSÉGRE, ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, PONTOSSÁGRA, ZAVARTALAN HASZNÁLATRA, A HARMADIK FELEK JOGAINAK TISZTELETBEN TARTÁSÁRA VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST.
- (d) AZ APPLE NEM SZAVATOLJA AZ IPOD SZOFTVER ÉS AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEK ZAVARTALAN ÉLVEZETÉT, VALAMINT AZT, HOGY AZ IPOD SZOFTVERBEN ÉS AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEKBEN LÉVŐ FUNKCIÓK MEGFELELNEK AZ ÖN IGÉNYEINEK; AZ IPOD SZOFTVER ÉS AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEK MŰKÖDÉSE ELAKADÁS- ÉS HIBAMENTES LESZ; AZ IPOD SZOFTVER ÉS AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEK KOMPATIBILISEK LESZNEK VAGY EGYÜTTMŰKÖDNEK MAJD BÁRMELY HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVERREL VAGY ALKALMAZÁSSAL; IPOD SZOFTVERBEN ÉS AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEKBEN LÉVŐ HIBÁK ORVOSOLVA LESZNEK A JELEN SZOFTVER TELEPÍTÉSE HATÁSSAL LEHET A HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREK, ALKALMAZÁSOK ÉS SZOLGÁLTATÁSOK HASZNÁLHATÓSÁGÁRA.
- (e) EZENKÍVÜL TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ IPOD SZOFTVER ÉS AZ AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEK NEM HASZNÁLHATÓK OLYAN HELYZETBEN ÉS KÖRNYEZETBEN, AHOL AZ IPOD SZOFTVER ÉS AZ AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEK MEGHIBÁSODÁSA, KÉSÉSEI, TARTALMAINAK HIBÁI ÉS PONTATLANSÁGA HALÁLT, SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKET, KOMOLY FIZIKAI VAGY KÖRNYEZETI KÁROKAT OKOZHAT, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A NUKLEÁRIS LÉTESÍTMÉNYEK, LÉGIFORGALOM-IRÁNYÍTÁSI ÉS -KOMMUNIKÁCIÓS RENDSZEREK, ÉLETMENTÉSI ÉS FEGYVERRENDSZEREK ÜZEMELTETÉSÉT.
- (f) AZ APPLE VAGY HIVATALOS APPLE KÉPVISELŐK SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS KÖZLÉSE, TANÁCSA NEM KÉPEZ JÓTÁLLÁST. AMENNYIBEN AZ IPOD SZOFTVER ÉS SZOFTVERFRISSÍTÉSEK HIBÁSNAK BIZONYULNAK, A SZÜKSÉGES JAVÍTÁS TELJES KÖLTSÉGÉT ÖNNEK KELL VÁLLALNIA. EGYES JOGI

SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁSOK KIZÁRÁSÁT VAGY AZ ÜGYFÉL TÖRVÉNYI JOGAINAK KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY A FENTI KIZÁRÁS ÉS KORLÁTOZÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK.

- 6. A felelősség korlátozása. AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKIG AZ APPLE NEM FELELŐS AZ IPOD SZOFTVER ÉS AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEK. VALAMINT AZ IPOD SZOFTVERHEZ ÉS AZ IPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEKHEZ KAPCSOLÓDÓ, HARMADIK FÉLTŐL SZÁRMAZÓ SZOFTVEREK VAGY ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL EREDŐ SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT, ÉS SEMMILYEN ESETLEGES, KÜLÖNLEGES, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT JELENTKEZŐ KÁRÉRT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE AZ ELMARADÓ HASZNOT, AZ ADATOK SÉRÜLÉSÉT VAGY ELVESZTÉSÉT, AZ ADATOK VAGY INFORMÁCIÓK KÜLDÉSÉNEK VAGY FOGADÁSÁNAK HIBÁJÁT, AZ ÜZEMKIMARADÁST ÉS MINDEN EGYÉB KERESKEDELMI KÁRT ÉS VESZTESÉGET, FÜGGETLENÜL AZOK KELETKEZÉSÉTŐL, A FELELŐSSÉG JELLEGÉTŐL (SZERZŐDÉS, JOGSÉRTÉS VAGY EGYÉB). MÉG ABBAN AZ ESETBEN SEM, HA AZ APPLE VÁLLALATOT ELŐZŐLEG ÉRTESÍTETTÉK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. EGYES JOGI SZABÁLYOZÁSOK NEM ENGEDÉLYEZIK A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKRE, AZ ESETLEGES VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT JELENTKEZŐ KÁROKRA VONATKOZÓ FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSÁT VAGY KIZÁRÁSÁT, EZÉRT ELŐFORDULHAT, HOGY EZ A KORLÁTOZÁS ÖNRE NEM VONATKOZIK. Az Apple összes kár iránti teljes felelőssége semmilyen esetben sem haladhatja meg az ötven (50) dollár értéket (kivéve, ha azt az alkalmazandó jogszabályok személyi sérülések esetében előírják). A következő korlátozások akkor is érvényesek, ha a fentiekben meghatározott jogorvoslat nem éri el a célját.
- 7. Exportszabályozás. Az iPod Szoftvert és az iPod Szoftverfrissítéseket csak az Amerikai Egyesült Államok törvényei és az Apple szoftver beszerzési országának törvényei által nem tiltott módon használhatja, exportálhatja és exportálhatja újra. Korlátozás nélküli különös tekintettel az iPod Szoftver és az iPod Szoftverfrissítések nem exportálhatók és exportálhatók újra (a) az Amerikai Egyesült Államok által embargóval sújtott országokba, (b) az Amerikai Egyesült Államok Pénzügyminisztériumának Specially Designated Nationals (külön megfigyelés alatt álló állampolgárok) listáján vagy az Amerikai Kereskedelmi Minisztérium Denied Person's List (tiltólistán szereplő személyek) vagy Entity List (jogi személyek) listáján szereplő személyek számára. Az iPod Szoftver és az iPod Szoftverfrissítések használatával kinyilvánítja és szavatolja, hogy nem tartózkodik az említett országokban vagy olyan országban, amely valamely említett listán szerepel. Vállalja, hogy nem használja az iPod Szoftvert és az iPod Szoftverfrissítéseket az Amerikai Egyesült Államok törvényei által tiltott célokra, korlátozás nélkül beleértve a rakéták, atom-, vegyi és biológiai fegyverek fejlesztését, tervezését, gyártását és termelését.
- 8. Kormányzati végfelhasználók. Az iPod Szoftver, az iPod Szoftverfrissítések és a kapcsolódó dokumentáció a 48 C.F.R. §2.101 definíciójának megfelelően "kereskedelmi termékek", és a 48 C.F.R. §12.212, illetve a 48 C.F.R. §227.7202 definíciójának megfelelően "kereskedelmi számítógépes szoftverből", valamint "kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentációból" állnak. Összhangban a 48 C.F.R. §12.212 vagy a 48 C.F.R. §227.7202-1 és 227.7202-4 közötti bekezdésekkel, a kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentáció az Amerikai Egyesült Államok kormányzatának végfelhasználói számára (a) csak kereskedelmi termékként, valamint (b) csak ugyanazokkal a végfelhasználói jogokkal licencelhető, mint a jelen szerződésben foglaltak szerint minden más végfelhasználó számára. A nyilvánosságra nem hozott jogok az Amerikai Egyesült Államok szerzői jogi törvényei alapján fenntartva.
- **9.** Alkalmazandó jogszabályok és elválaszthatóság. A jelen licencre és annak értelmezésére Kalifornia állam törvényei az irányadók, eltekintve annak jogütközéseitől. A jelen licencre nem érvényes az az ENSZ által elfogadott "Nemzetközi árukereskedelmi szerződésekről szóló egyezmény", amelynek alkalmazását kifejezetten kizárjuk. Ha Ön az Egyesült Királyságban tartózkodó fogyasztó, ez a Licenc a tartózkodási helyének megfelelő illetékes bíróság törvényei által kerül szabályozásra. Ha valamely illetékes bíróság a

licenc bármely rendelkezését, vagy annak egy részét érvényesíthetetlennek ítéli, a licenc egyéb részei továbbra is teljes mértékben érvényesek maradnak.

- **10. Haszonélvező harmadik fél.** Felhívjuk figyelmét, hogy a 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, USA címen található kaliforniai cég, a PortalPlayer, Inc. egy haszonélvező harmadik fél ebben a Licencben az iPod készülék által tartalmazott PortalPlayer szoftver mértékéig. A PortalPlayer az Apple vállalaton felül jogosult betartatni a Licencet az ilyen szoftver miatt.
- 11. Teljes szerződés, irányadó nyelv. Ezen Licenc képezi a felek közötti teljes megállapodást az itt licencelt iPod Szoftver és iPod Szoftverfrissítések vonatkozásában, és hatálytalanná tesz minden korábbi vagy egyidejű értelmezést erre a tárgyra vonatkozóan. A jelen licenc kiegészítése vagy módosítása csak akkor kötelező érvényű, ha az írásos, és az Apple vállalat által lett aláírva. A jelen licenc fordításai a helyi követelményeknek megfelelően készülnek, és amennyiben eltérés mutatkozik a jelen licenc angol és valamely nem angol változata között, a jelen licenc angol változata az irányadó a helyi törvények által megengedett mértékig.

### 12. Harmadik felek nyilatkozatai.

- (a) Az iPod Szoftver és az iPod Szoftverfrissítések egyes részei harmadik féltől származó szoftvereket vagy egyéb, szerzői jog által védett anyagokat használhatnak vagy tartalmazhatnak. Az ilyen anyagok nyilatkozatai, licencfeltételei és kizárásai az iPod Szoftver és az iPod Szoftverfrissítések elektronikus dokumentációjában olvashatók, és az anyagok használata a megadott feltételek szerint történhet.
- (b) Az iPod Szoftver és az iPod Szoftverfrissítésekben található MPEG-4 videokódolási és/vagy dekódolási funkciók mértékéig az iPod Szoftver az és az iPod Szoftverfrissítések az MPEG-4 Vizuális szabadalmi portfolió licence alapján vannak licencelve a felhasználó általi személyes és nem kereskedelmi használatra (i) az MPEG-4 Vizuális szabvány ("MPEG-4 Videó") szerinti videokódolásra és/vagy (ii) olyan MPEG-4 videó dekódolására, mely olyan felhasználó által lett kódolva, aki személyes és nem kereskedelmi tevékenységet végzett, és/vagy olyan videoszolgáltatótól lett beszerezve, mely MPEG-4 videó szolgáltatására rendelkezik az MPEG LA licencével. Más jellegű használathoz a licenc nem biztosított és nem vélelmezhető. A promóciós, belső, kereskedelmi célú felhasználásról és licencekről további információ az MPEG LA, LLC vállalattól szerezhető be. Lásd itt: http://www.mpegla.com.
- (c) H.264/AVC-megjegyzés Az iPod Szoftver és az iPod Szoftverfrissítések AVC kódolási és/vagy dekódolási funkcióján alapuló, a H.264/AVC kereskedelmi célú, további licencet igénylő használatára a következő rendelkezés vonatkozik: A JELEN LICENCBEN MEGHATÁROZOTT iPOD SZOFTVER ÉS AZ iPOD SZOFTVERFRISSÍTÉSEK AVC FUNKCIÓJÁT AZ ÜGYFÉL CSAK SZEMÉLYES ÉS NEM KERESKEDELMI CÉLOKRA HASZNÁLHATJA, (i) VIDEÓK KÓDOLÁSÁRA AZ AVC SZABVÁNYNAK ("AVC VIDEÓ") MEGFELELŐEN ÉS/VAGY (ii) OLYAN AVC VIDEÓK DEKÓDOLÁSÁRA, AMELYEKET EGY ÜGYFÉL SZEMÉLYES ÉS NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉG SORÁN KÓDOLT ÉS/VAGY AMELYEKET AVC VIDEOSZOLGÁLTATÁS KERETÉBEN LICENCCEL RENDELKEZŐ VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZERZETT BE. AZ EGYÉB JELLEGŰ FELHASZNÁLÁSRÓL ÉS MÁS LICENCEKRŐL INFORMÁCIÓ AZ MPEG LA L.L.C. VÁLLALATTÓL SZEREZHETŐ BE. LÁSD ITT: HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) AMR-megjegyzés Az iPod Szoftver és az iPod Szoftverfrissítések Adaptive Multi-Rate ("AMR") kódolási és dekódolási funkciójához nem tartozik mobiltelefon-hívásokra vagy a Windows platform QuickTime architektúrájára épülő telekommunikációs termékekben történő használatra vonatkozó licenc. Az iPod Szoftver és az iPod Szoftverfrissítések AMR kódolási és dekódolási funkciójához nem tartozik továbbá licenc a következő mobil távközlési infrastruktúrákban történő használatra: bázisállomások, bázisállomás-vezérlők/rádióállomás-vezérlők, kapcsolóközpontok és kapcsolt közcélú hálózatok átjárói.

## Acknowledgements for iPod shuffle

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

# Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation

was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

### **BAHASA INDONESIA**

PENTING: DOKUMEN INI BERISI PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK IPOD DAN PENGAKUAN-PENGAKUAN UNTUK PERANGKAT LUNAK IPOD SHUFFLE TERTENTU.

DENGAN MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK INI, BERARTI ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT PADA PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK IPOD.

APPLE INC.
PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK iPOD
Lisensi Penggunaan Tunggal

BACALAH PERJANJIAN LISENSI PERANGKAT LUNAK INI ("LISENSI") DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN IPOD ANDA ATAU MENGUNDUH (DOWNLOAD) PEMUTAKHIRAN (UPDATE) PERANGKAT LUNAK YANG MENYERTAI LISENSI INI. DENGAN MENGGUNAKAN IPOD ANDA ATAU MENGUNDUH PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK YANG MENYERTAI LISENSI INI, SEPANJANG DAPAT DITERAPKAN, BERARTI ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT OLEH KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI. JIKA ANDA TIDAK MENYETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI, JANGAN MENGGUNAKAN IPOD ATAU MENGUNDUH PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK INI. JIKA ANDA TIDAK MENYETUJUI KETENTUAN-KETENTUAN LISENSI INI DAN BELUM MENGGUNAKAN IPOD, ANDA BOLEH MENGEMBALIKAN IPOD KE TOKO APPLE ATAU DISTRIBUTOR RESMI APPLE DIMANA ANDA MEMPEROLEHNYA UNTUK MENERIMA PENGEMBALIAN HARGA PEMBELIAN, SESUAI DENGAN KEBIJAKAN PENGEMBALIAN APPLE SEBAGAIMANA TERTERA DI http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

### 1. Umum.

- (a) Perangkat lunak (berikut kode untuk menyalakan alat (Boot ROM code) dan perangkat lunak lain yang termasuk didalamnya), antarmuka-antarmuka (interfaces), konten, bentuk-bentuk huruf (font), dokumentasi dan data apapun yang terdapat di iPod anda, yang dapat dimutakhirkan atau diganti dengan pemutakhiran perangkat lunak atau perangkat lunak untuk memperbaiki sistem (system restore software) yang disediakan oleh Apple, baik dalam memori baca-saja (read-only memory), dalam media lain atau dalam bentuk lain apapun (secara bersama-sama "Perangkat Lunak iPod") dilisensikan, tidak dijual, kepada anda oleh Apple Inc. ("Apple") hanya untuk dipergunakan berdasarkan ketentuan-ketentuan Lisensi ini. Apple dan/atau para pemberi lisensi Apple tetap mempertahankan kepemilikan Perangkat Lunak iPod sendiri dan tetap mempertahankan hak-hak yang tidak secara tegas diberikan kepada anda.
- (b) Apple, atas kebijaksanaannya, dapat menyediakan pemutakhiran-pemutakhiran lebih lanjut terhadap perangkat lunak iPod anda. Pemutakhiran-pemutakhiran, jika ada, tidak harus mencakup seluruh fitur perangkat lunak yang ada atau fitur baru yang dikeluarkan oleh Apple untuk model-model iPod terbaru. Ketentuan-ketentuan Lisensi ini akan mengatur setiap pemutakhiran perangkat lunak yang disediakan oleh Apple yang menggantikan dan/atau menambah produk Perangkat Lunak iPod yang asli, kecuali pemutakhiran tersebut dilengkapi dengan suatu lisensi terpisah yang dalam hal apapun ketentuan-ketentuan dari lisensi tersebut akan mengatur pemutakhiran tersebut.

# 2. Penggunaan-Penggunaan dan Pembatasan-Pembatasan Lisensi Yang Diizinkan.

(a) Lisensi ini memperkenankan anda untuk menggunakan Perangkat Lunak iPod pada satu iPod. Lisensi ini tidak memperkenankan Perangkat Lunak iPod untuk berada pada lebih dari satu iPod pada waktu yang sama, dan anda tidak boleh menyediakan Perangkat Lunak iPod pada suatu jaringan yang memungkinkan untuk dipergunakan dengan bermacam-macam peralatan atau bermacam-macam komputer pada waktu yang sama. Lisensi ini tidak memberikan anda hak apapun untuk menggunakan antarmuka-antarmuka milik Apple dan hak-hak kekayaan intelektual Apple yang lain dalam desain,

pengembangan, pembuatan, lisensi atau distribusi peralatan-peralatan dan aksesoris-aksesoris pihak ketiga untuk dipergunakan dengan iPod. Beberapa hak tersebut tersedia berdasarkan suatu lisensi tersendiri dari Apple. Untuk informasi tambahan silahkan kunjungi http://developer.apple.com/programs/mfi/.

- (b) Mengenai pemutakhiran-pemutakhiran pada Perangkat Lunak iPod dan perangkat lunak untuk memperbaiki sistem yang mungkin disediakan oleh Apple untuk diunduh ("Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod"), anda mengakui bahwa beberapa Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod, atau bagian-bagian daripadanya, hanya diperuntukkan bagi model-model atau generasi-generasi tertentu dari iPod dan mungkin tidak tersedia untuk semua model iPod. Sesuai dengan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan Lisensi ini, anda diberikan lisensi non-eksklusif yang terbatas untuk mengunduh Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod yang mungkin disediakan oleh Apple untuk model iPod anda untuk memutakhirkan atau memperbaiki perangkat lunak iPod yang anda miliki atau kuasai. Lisensi ini tidak mengizinkan anda untuk memutakhirkan atau memperbaiki iPod yang tidak anda kuasai atau miliki, dan anda tidak boleh mendistribusikan atau menyediakan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod pada suatu jaringan yang memungkinkan untuk dapat dipergunakan dengan bermacam-macam perangkat atau bermacam-macam komputer pada saat yang sama. Anda boleh membuat satu kopi dari Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod yang disimpan dalam komputer anda dalam bentuk yang-dapat-dibaca-olehmesin hanya untuk keperluan cadangan (backup) saja, dengan syarat bahwa kopi cadangan tersebut harus memuat semua pemberitahuan mengenai hak cipta dan hak-hak kepemilikan lain yang ada pada perangkat aslinya.
- (c) Anda tidak boleh dan anda setuju untuk tidak atau memperbolehkan orang lain untuk mengopi (kecuali sebagaimana diperkenankan secara tegas oleh Lisensi ini), merombak (decompile), merekayasa balik (reverse engineer), membongkar (disassemble), mencoba untuk menemukan sumber kode dari, mengurai sandi (decrypt), mengubah, atau menciptakan karya-karya turunan dari Perangkat Lunak iPod, Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod, atau setiap bagian daripadanya (kecuali sebagaimana dan hanya sepanjang pembatasan-pembatasan tersebut diatas dilarang oleh hukum yang berlaku atau oleh ketentuan-ketentuan lisensi yang mengatur penggunaan komponen-komponen sumber terbuka yang mungkin disertakan dengan Perangkat Lunak iPod atau Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod).
- (d) Anda membuat suatu kopi digital dengan menyimpan konten dalam iPod anda. Di beberapa jurisdiksi, membuat kopi digital tanpa izin terlebih dahulu dari pemegang hak merupakan suatu pelanggaran hukum. Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod dapat digunakan untuk memperbanyak materi-materi, sepanjang penggunaan tersebut terbatas pada reproduksi materimateri yang tidak dilindungi hak cipta, materi-materi yang hak ciptanya anda miliki, atau materi-materi dimana anda berwenang atau diizinkan secara sah untuk memperbanyaknya.
- (e) Anda setuju untuk menggunakan Perangkat Lunak iPod dan Layanan-layanan (sebagaimana didefinisikan pada Bagian 5 di bawah) dengan mematuhi semua peraturan hukum yang berlaku, termasuk hukum setempat dari negara atau daerah dimana anda bertempat tinggal atau dimana anda mengunduh atau menggunakan Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod.

## 3. Pengalihan.

(a) Anda tidak boleh menyewa, menyewakan, meminjamkan, mendistribusikan kembali, atau melisensikan kembali (sublicense) Perangkat Lunak iPod. Akan tetapi, anda boleh mengalihkan sebanyak satu-kali-saja secara permanen semua hak-hak lisensi anda atas Perangkat Lunak iPod kepada pihak lain berkaitan dengan pengalihan kepemilikan atas iPod anda, dengan syarat bahwa: (a) pengalihan tersebut harus mencakup iPod anda dan semua Perangkat Lunak iPod, berikut semua komponen suku cadangnya, media aslinya, materi-materi cetakannya dan Lisensi ini; (b) anda tidak menyimpan kopi apapun dari Perangkat Lunak iPod, seluruhnya atau sebagian, termasuk kopi yang disimpan dalam komputer atau peralatan penyimpanan lainnya; dan (c) pihak yang menerima Perangkat

Lunak iPod menerima ketentuan-ketentuan dan persyaratan-persyaratan Lisensi ini.

- (b) Mengenai Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod, anda tidak boleh menyewa, menyewakan, meminjamkan atau melisensikan kembali Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod. Akan tetapi, anda boleh membuat satu-kali pengalihan permanen semua hak-hak lisensi anda atas Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod kepada pihak lain dalam kaitannya dengan pengalihan komputer atau iPod yang dipasang pada komputer tersebut, dengan ketentuan bahwa (a) pengalihan tersebut harus mencakup komputer atau iPod anda, sebagaimana berlaku, dan semua Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod, berikut semua komponen suku cadangnya, media aslinya, materi-materi cetakannya dan Lisensi ini; (b) anda tidak menyimpan kopi apapun dari Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod, seluruhnya atau sebagian, termasuk kopi yang disimpan dalam suatu komputer atau peralatan penyimpanan lainnya; dan (c) pihak yang menerima Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod menerima ketentuan-ketentuan dan persyaratan-persyaratan Lisensi ini.
- **4. Pemutusan.** Lisensi ini berlaku hingga diakhiri. Hak-hak anda berdasarkan Lisensi ini akan berakhir secara otomatis atau dengan cara lain berhenti berlaku tanpa pemberitahuan dari Apple apabila anda tidak memenuhi suatu ketentuan(-ketentuan) dari Lisensi ini. Setelah pemutusan Lisensi ini, anda harus menghentikan semua penggunaan Perangkat Lunak iPod dan menghancurkan semua kopi, seluruhnya atau sebagian, dari Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod. Bagian-bagian 5, 6, 7, 9, dan 11 dari Lisensi ini akan tetap berlaku setelah pemutusan tersebut.

## 5. Pernyataan Tidak Berlakunya Jaminan-Jaminan.

- (a) Jika anda seorang pelanggan yang merupakan seorang konsumen (seseorang yang menggunakan Perangkat Lunak iPod diluar usaha, bisnis dan profesi anda), anda mungkin mempunyai hak-hak hukum yang sah di negara domisili (country of residence) anda yang mungkin melarang diberlakukannya pembatasan-pembatasan berikut ini terhadap anda, dan sepanjang pembatasan-pembatasan tersebut dilarang mereka tidak akan berlaku terhadap anda. Untuk mengetahui lebih banyak tentang hak-hak, anda harus menghubungi organisasi saran konsumen lokal (local consumer advice organization).
- (b) ANDA SECARA TEGAS MENGAKUI DAN MENYETUJUI BAHWA, SEPANJANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PENGGUNAAN PERANGKAT LUNAK IPOD DAN PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD ADALAH ATAS RESIKO ANDA SENDIRI DAN BAHWA SELURUH RESIKO SEHUBUNGAN DENGAN KUALITAS, KINERJA, KETEPATAN DAN UPAYA YANG MEMUASKAN ADA PADA ANDA.
- (c) SEPANJANG SECARA MAKSIMUM DIPERKENANKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PERANGKAT LUNAK IPOD DAN PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD DISEDIAKAN "SEBAGAIMANA ADANYA", DENGAN SEMUA KEKURANGAN DAN TANPA JAMINAN APAPUN, DAN APPLE SERTA PARA PEMBERI LISENSI APPLE (SECARA BERSAMA-SAMA DISEBUT SEBAGAI "APPLE" UNTUK MAKSUD-MAKSUD DARI BAGIAN-BAGIAN 5 DAN 6) DENGAN INI MENYATAKAN TIDAK BERLAKUNYA SEMUA JAMINAN DAN PERSYARATAN SEHUBUNGAN DENGAN PERANGKAT LUNAK IPOD DAN PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD, BAIK SECARA TEGAS, TERSIRAT ATAU MENURUT UNDANG-UNDANG, TERMASUK AKAN TETAPI TIDAK TERBATAS PADA, JAMINAN-JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT DAN/ATAU PERSYARATAN-PERSYARATAN TENTANG KELAYAKAN USAHA, KEPUASAN KUALITAS, KETEPATAN UNTUK TUJUAN KHUSUS, KEAKURATAN, KETENANGAN UNTUK MENIKMATI, DAN TIDAK DILANGGARNYA HAK-HAK PIHAK KETIGA.
- (d) APPLE TIDAK MENJAMIN BAHWA ANDA TIDAK AKAN MENGALAMI GANGGUAN DALAM MENIKMATI PERANGKAT LUNAK IPOD DAN PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD, BAHWA FUNGSI-FUNGSI YANG MELEKAT DI DALAM PERANGKAT LUNAK IPOD DAN PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD AKAN MEMENUHI KEBUTUHAN ANDA, BAHWA OPERASI PERANGKAT LUNAK IPOD DAN PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD TIDAK AKAN TERGANGGU ATAU

BEBAS DARI KESALAHAN, BAHWA PERANGKAT LUNAK IPOD DAN PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD AKAN KOMPATIBEL ATAU BEKERJA DENGAN PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA, ATAU BAHWA CACAT-CACAT DALAM PERANGKAT LUNAK IPOD DAN PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD AKAN DIPERBAIKI. INSTALASI PERANGKAT LUNAK INI DAPAT MEMPENGARUHI KEGUNAAN PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA, APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU LAYANAN-LAYANAN PIHAK KETIGA.

- (e) ANDA SELANJUTNYA MENGAKUI BAHWA PERANGKAT LUNAK IPOD DAN PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD TIDAK DIMAKSUDKAN ATAU COCOK UNTUK DIPAKAI DIDALAM SITUASI-SITUASI ATAU LINGKUNGAN DIMANA KEGAGALAN ATAU PENUNDAAN WAKTU DARI, ATAU KESALAHAN ATAU KETIDAK-TEPATAN DALAM KONTEN, DATA ATAU INFORMASI YANG DIBERIKAN OLEH, PERANGKAT LUNAK IPOD ATAU PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD DAPAT MENGAKIBATKAN KEMATIAN, CEDERA PRIBADI, ATAU KERUSAKAN FISIK ATAU KERUSAKAN LINGKUNGAN YANG PARAH, TERMASUK TANPA PEMBATASAN PENGOPERASIAN FASILITAS NUKLIR, NAVIGASI ATAU SISTEM KOMUNIKASI PESAWAT UDARA, KONTROL LALU LINTAS UDARA, SISTEM PENDUKUNG KEHIDUPAN ATAU PERSENJATAAN.
- (f) TIDAK SATUPUN INFORMASI ATAU NASIHAT LISAN ATAU TERTULIS YANG DIBERIKAN OLEH APPLE ATAU SUATU PERWAKILAN RESMI APPLE DAPAT MENCIPTAKAN SUATU JAMINAN. APABILA PERANGKAT LUNAK IPOD ATAU PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD TERNYATA CACAT, ANDA MENANGGUNG SELURUH BIAYA PERAWATAN, PERBAIKAN, ATAU KOREKSI YANG DIPERLUKAN. BEBERAPA JURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAS JAMINAN YANG BERSIFAT TERSIRAT ATAU PEMBATASAN-PEMBATASAN HAK-HAK KONSUMEN YANG DIBERIKAN OLEH UNDANG-UNDANG, DENGAN DEMIKIAN PENGECUALIAN DAN PEMBATASAN TERSEBUT DIATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.
- 6. Pembatasan Tanggung Jawab. SEPANJANG TIDAK DILARANG OLEH HUKUM YANG BERLAKU, DALAM KEADAAN APAPUN APPLE TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN APAPUN YANG BERSIFAT INSIDENTAL, KHUSUS, TIDAK LANGSUNG ATAU KONSEKUENSIAL, TERMASUK, TANPA PEMBATASAN, KERUGIAN KARENA KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KERUSAKAN ATAU KEHILANGAN DATA, KEGAGALAN PENGIRIMAN ATAU PENERIMAAN SETIAP DATA ATAU INFORMASI, INTERUPSI USAHA ATAU KEHILANGAN ATAU KERUGIAN NIAGA YANG LAIN, YANG TIMBUL DARI ATAU BERKAITAN DENGAN PENGGUNAAN OLEH ANDA ATAU KETIDAKMAMPUAN ANDA MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK IPOD ATAU PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD ATAU PERANGKAT LUNAK ATAU APLIKASI-APLIKASI PIHAK KETIGA BERSAMA-SAMA DENGAN PERANGKAT LUNAK IPOD ATAU PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK IPOD, BAGAIMANAPUN HAL TERSEBUT TERJADI, TANPA DIPENGARUHI OLEH TEORI PERTANGGUNGJAWABAN (KONTRAK, PERBUATAN MELAWAN HUKUM ATAU LAINNYA) DAN WALAUPUN APPLE TELAH DIBERITAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT. BEBERAPA JURISDIKSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAU PEMBATASAN TANGGUNG JAWAB ATAS CEDERA PRIBADI, ATAU KERUGIAN INSIDENTAL ATAU KONSEKUENSIAL, DENGAN DEMIKIAN PEMBATASAN INI MUNGKIN TIDAK BERLAKU BAGI ANDA. Dalam keadaan bagaimanapun, jumlah pertanggungjawaban Apple kepada anda untuk semua penggantian kerugian (selain dari yang mungkin disyaratkan oleh hukum yang berlaku sehubungan dengan cedera pribadi) tidak melebihi lima puluh dolar (\$50.00). Pembatasan-pembatasan diatas akan berlaku walaupun upaya yang dinyatakan diatas gagal mencapai maksud utamanya.
- 7. Kontrol Ekspor. Anda tidak boleh menggunakan atau dengan cara lain mengekspor atau mengekspor kembali Perangkat Lunak iPod atau Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod kecuali sebagaimana diizinkan oleh hukum Amerika Serikat dan hukum dari jurisdiksi(-jurisdiksi) dimana Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod diperoleh. Secara khusus, akan tetapi tanpa pembatasan, Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod tidak dapat diekspor atau diekspor

kembali (a) ke negara-negara yang diembargo oleh Amerika Serikat atau (b) ke seseorang dalam daftar Warganegara-Warganegara Yang Ditunjuk secara Khusus pada Departemen Keuangan Amerika Serikat atau dalam Daftar Orang atau Badan Yang Ditolak pada Departemen Perdagangan Amerika Serikat. Dengan menggunakan Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod, anda menyatakan dan menjamin bahwa anda tidak berlokasi di negara-negara atau berada dalam daftar tersebut. Anda juga setuju bahwa anda tidak akan menggunakan Perangkat Lunak iPod atau Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod untuk maksud apapun yang dilarang oleh hukum Amerika Serikat, termasuk, tanpa pembatasan, pengembangan, perancangan, pembuatan atau produksi rudal, senjata nuklir, kimia atau biologis.

- 8. Pengguna Akhir Pemerintah. Perangkat Lunak iPod, Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod, dan dokumentasi yang terkait merupakan "Barang-Barang Komersial", sebagaimana istilah tersebut didefinisikan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang terdiri dari "Perangkat Lunak Komputer Komersial" dan "Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial", sebagaimana istilah-istilah tersebut digunakan dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, sebagaimana diberlakukan. Sesuai dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 sampai dengan 227.7202-4, sebagaimana diberlakukan, Perangkat Lunak Komputer Komersial dan Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer Komersial dilisensikan kepada pengguna-pengguna akhir Pemerintah Amerika Serikat (a) hanya sebagai Barang-Barang Komersial dan (b) hanya dengan hak-hak sama yang juga diberikan kepada semua pengguna akhir yang lain sesuai dengan syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan dari Lisensi ini. Hak-hak-yang-tidak-diumumkan dilindungi berdasarkan undang-undang hak cipta Amerika Serikat.
- 9. Hukum Yang Mengatur dan Keterpisahan. Lisensi ini diatur dengan dan ditafsirkan berdasarkan hukum Negara Bagian California, dengan mengecualikan prinsip-prinsip hukum perselisihannya. Lisensi ini tidak diatur dengan Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak-Kontrak untuk Penjualan Barang-Barang secara Internasional, yang keberlakuannya dengan ini secara tegas dikecualikan. Jika anda seorang konsumen yang berdomisili di Inggris, Lisensi ini akan diatur berdasarkan hukum dari jurisdiksi domisili anda. Apabila dengan alasan apapun suatu pengadilan yang berwenang mendapatkan bahwa suatu ketentuan, atau bagian daripadanya, tidak dapat diberlakukan, semua ketentuan selebihnya dari Lisensi ini akan tetap berkekuatan dan berlaku sepenuhnya.
- **10. Pihak Ketiga Penerima Manfaat.** Anda dengan ini diberitahukan bahwa PortalPlayer, Inc., suatu perusahaan California yang berlokasi di 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, Amerika Serikat, adalah pihak ketiga penerima manfaat Lisensi ini sepanjang iPod anda berisi perangkat lunak PortalPlayer. Lisensi ini dapat diberlakukan oleh PortalPlayer selain Apple sehubungan dengan perangkat lunak tersebut.
- 11. Perjanjian Yang Lengkap; Bahasa Yang Mengatur. Lisensi ini merupakan keseluruhan perjanjian antara para pihak tentang penggunaan Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod yang dilisensikan berdasarkan perjanjian ini dan menggantikan semua pemahaman sebelumnya atau yang bersamaan mengenai hal tersebut. Setiap perubahan atau modifikasi atas Lisensi ini tidak akan mengikat kecuali dibuat secara tertulis dan ditandatangani oleh Apple. Terjemahan apapun dari Lisensi ini dibuat untuk memenuhi persyaratan setempat dan jika terjadi perselisihan antara naskah bahasa Inggris dan non-Inggrisnya, naskah bahasa Inggris Lisensi ini yang akan berlaku, sepanjang tidak dilarang oleh ketentuan hukum setempat di yurisdiksi anda.

## 12. Pengakuan-pengakuan Pihak Ketiga.

(a) Bagian-bagian dari Perangkat Lunak iPod atau Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod dapat menggunakan atau meliputi perangkat lunak pihak ketiga dan materi dengan hak cipta lainnya. Pengakuan-pengakuan, ketentuan-ketentuan lisensi dan pernyataan-pernyataan tidak berlakunya jaminan-jaminan atas materi-materi tersebut tercantum dalam dokumentasi elektronik Perangkat Lunak iPod atau Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod, dan penggunaan anda atas materi-materi tersebut diatur

berdasarkan ketentuan masing-masing materi tersebut.

- (b) Penggunaan MPEG-4. Sepanjang Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod mengandung fungsi penyandian dan/atau penguraian isi sandi (decoding) video MPEG-4, Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod dilisensikan berdasarkan Lisensi Portofolio Paten Visual MPEG-4 untuk penggunaan pribadi dan non-komersial oleh seorang konsumen untuk (i) penyandian video sesuai dengan Standar Visual MPEG-4 ("Video MPEG-4") dan/atau (ii) penguraian isi sandi video MPEG-4 yang telah disandikan oleh seorang konsumen dalam aktivitas pribadi dan non-komersial dan/atau yang diperoleh dari suatu penyedia video yang memegang lisensi dari MPEG LA untuk menyediakan video MPEG-4. Lisensi tidak diberikan atau dianggap diberikan untuk penggunaan lain. Informasi tambahan termasuk mengenai penggunaan dan lisensi untuk keperluan promosi, internal dan komersial dapat diperoleh dari MPEG LA, LLC. Kunjungi http://www.mpegla.com.
- (c) Pemberitahuan H.264/AVC. Sepanjang Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod mengandung fungsi penyandian dan/atau penguraian isi sandi AVC, penggunaan komersial dari H. 264/AVC mensyaratkan lisensi tambahan dan ketentuan berikut ini berlaku: FUNGSI AVC PADA PERANGKAT LUNAK iPOD DAN PEMUTAKHIRAN PERANGKAT LUNAK iPOD DILISENSIKAN DISINI HANYA UNTUK PENGGUNAAN PRIBADI DAN NON-KOMERSIAL SEORANG KONSUMEN UNTUK (i) PENYANDIAN VIDEO SESUAI DENGAN STANDAR AVC ("VIDEO AVC ") DAN/ATAU (ii) PENGURAIAN ISI SANDI VIDEO AVC YANG TELAH DISANDIKAN OLEH SEORANG KONSUMEN DALAM MELAKSANAKAN AKTIVITAS PRIBADI DAN NON-KOMERSIAL DAN/ATAU VIDEO AVC YANG DIPEROLEH DARI PENYEDIA VIDEO YANG DIBERIKAN LISENSI UNTUK MENYEDIAKAN VIDEO AVC. INFORMASI MENGENAI PENGGUNAAN DAN LISENSI LAIN DAPAT DIPEROLEH DARI MPEG LA L.L.C. KUNJUNGI HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Pemberitahuan AMR. Fungsi penyandian dan penguraian isi sandi Adaptive Multi-Rate ("AMR") pada Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod tidak dilisensikan untuk melakukan panggilan suara selular (cellular voice calls), atau untuk digunakan pada produk-produk teleponi lainnya yang dipasang pada QuickTime architecture untuk platform Windows. Fungsi penyandian dan penguraian isi sandi AMR pada Perangkat Lunak iPod dan Pemutakhiran Perangkat Lunak iPod juga tidak dilisensikan untuk digunakan pada suatu infrastruktur komunikasi selular termasuk: base stations, base station controllers/radio network controllers, switching centers, dan gateways ke dan dari public switched network.

Acknowledgements for iPod shuffle					
09/10/2013					
00/10/00/10					
EA1046					

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### **BAHASA MALAYSIA**

NOTA PENTING: DOKUMEN INI MENGANDUNGI PERJANJIAN LESEN PERISIAN IPOD DAN PENGAKUAN UNTUK PERISIAN IPOD SHUFFLE TERTENTU.

DENGAN MENGGUNAKAN PERISIAN INI, ANDA BERSETUJU UNTUK MENJADI TERIKAT DENGAN PERJANJIAN LESEN PERISIAN IPOD.

APPLE INC.
PERJANJIAN LESEN PERISIAN iPOD
Lesen Penggunaan Tunggal

SILA BACA PERJANJIAN LESEN PERISIAN INI ("LESEN") DENGAN TELITI SEBELUM MENGGUNAKAN IPOD ANDA ATAU MEMUAT TURUNKAN PENGEMASKINIAN PERISIAN MENGIRINGI LESEN INI. DENGAN MENGGUNAKAN IPOD ANDA ATAU MEMUAT TURUNKAN PENGEMASKINIAN PERISIAN MENGIRINGI LESEN INI, YANG BERKAITAN, ANDA BERSETUJU UNTUK MEMATUHI TERMA-TERMA LESEN INI. SEKIRANYA ANDA TIDAK BERSETUJU DENGAN TERMA-TERMA LESEN INI, JANGAN GUNAKAN IPOD ATAU MEMUAT TURUNKAN PENGEMASKINIAN PERISIAN. SEKIRANYA ANDA TIDAK BERSETUJU DENGAN TERMA-TERMA LESEN DAN BELUM MENGGUNAKAN IPOD, ANDA BOLEH MEMULANGKAN IPOD KEPADA KEDAI APPLE ATAU PENGEDAR YANG DIBENARKAN YANG ANDA MEMPEROLEHINYA UNTUK BAYARAN BALIK, TERTAKLUK KEPADA POLISI PEMULANGAN APPLE SEPERTI YANG TERDAPAT DI http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

#### 1. Am.

- (a) Perisian (termasuk kod Boot ROM dan and lain-lain perisian yang berada didalamnya) , ruang-ruang hubung kait, kandungan, huruf-huruf cetak, dokumentasi, dan apa-apa data yang datang bersama dengan iPod anda , seperti yang mungkin dikemaskinikan atau diganti dengan pengemaskinian perisian atau perisian mengembalikan sistem yang disediakan oleh Apple , sama ada dalam memori untuk bacaan sahaja, di atas mana-mana media yang lain atau di dalam mana-mana bentuk lain ("Perisian iPod" secara kolektif) adalah dilesenkan dan tidak dijualkan, kepada anda oleh Apple Inc. ("Apple") hanya untuk digunakan di bawah terma-terma Lesen ini. Apple dan/atau pemberi-pemberi lesen Apple menyimpan pemilikan Perisian iPod dan menyimpan semua hak yang tidak secara nyata diberikan kepada anda.
- (b) Apple, menurut budi bicaranya, boleh menyediakan pengemaskinian akan datang kepada perisian untuk iPod anda. Pengemaskinian, jika ada, tidak semestinya merangkumi segala ciri-ciri perisian yang tersedia ada atau ciri-ciri baru yang dikeluarkan oleh Apple untuk model-model iPod yang lebih baru. Terma-terma Lesen ini akan mengawal sebarang pengemaskinian yang dibekalkan oleh Apple yang menggantikan dan/atau menambah kepada produk Perisian iPod yang asli, melainkan pengemaskinian tersebut diiringi oleh suatu lesen berasingan yang mana terma-terma lesen tersebut akan mengawal.

## 2. Penggunaan Lesen yang Dibenarkan dan Sekatan-sekatan.

(a) <u>Lesen</u> ini membenarkan anda untuk menggunakan Perisian iPod hanya di atas satu iPod. Lesen ini tidak membenarkan Perisian iPod terdapat di atas lebih daripada satu iPod pada satu masa, dan anda tidak boleh menyebabkan Perisian iPod didapati di rangkaian di mana ianya boleh digunakan oleh pelbagai perkakas ataupun pelbagai komputer pada satu masa yang sama. Lesen ini tidak memberi anda apa-apa hak untuk menggunakan ruang antara muka dan lain-lain harta intelek hak milik Apple dalam reka bentuk, pembangunan, penghasilan, pelesenan atau pengedaran perkakas-perkakas pihak ketiga dan aksesori untuk kegunaan dengan iPod. Sebahagian daripada hak-hak tersebut boleh terdapat di bawah satu lesen berasingan daripada Apple. Untuk maklumat lanjut sila layari http://developer.apple.com/programs/mfi/.

- (b) Berkenaan pengemaskinian kepada Perisian iPod dan perisian mengembalikan sistem yang mungkin disediakan oleh Apple untuk dimuat turunkan ("Pengemaskinian Perisian iPod"), anda mengaku bahawa terdapat Pengemaskinian Perisian iPod , atau bahagian-bahagian daripadanya, yang mungkin spesifik kepada model-model tertentu atau generasi-generasi iPod tertentu yang mungkin tidak disediakan untuk semua model iPod. Tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini, anda diberikan satu lesen terhad dan tidak eksklusif untuk memuat turun Pengemaskinian Perisian iPod yang mungkin disediakan oleh Apple untuk model iPod anda untuk mengemaskinikan atau memulihkan perisian asal di atas di mana-mana iPod yang anda memiliki atau mengawal. Lesen ini tidak membenarkan anda untuk mengemaskinikan atau memulihkan iPod yang tidak dipunyai oleh atau tidak di bawah kuasa anda, dan anda tidak boleh mengedar atau membuat Pengemaskinian Perisian iPod tersedia ada di rangkaian di mana ianya boleh digunakan oleh pelbagai perkakas atau pelbagai komputer pada masa yang sama. Anda boleh membuat satu salinan Pengemaskinian Perisian iPod yang disimpan di dalam komputer anda dalam bentuk yang boleh dibaca oleh mesin hanya untuk tujuan "backup", dengan syarat salinan "backup" tersebut mesti mengandungi semua notis hakcipta atau notis-notis hak milik yang terkandung di dalam salinan asli.
- (c) Anda tidak boleh dan anda bersetuju untuk tidak, atau tidak membolehkan orang lain, menyalin (kecuali dibenarkan secara nyata oleh dalam Lesen ini ) menyahsusun, mengaturbalikkan, menyahkumpul, cuba memperoleh kod sumber, menyahsulit, mengubah, atau mencipta kerja-kerja berdasarkan Perisian iPod, Pengemaskinian Perisian iPod, atau mana-mana bahagian daripadanya. (kecuali dan hanya setakat sebarang sekatan tersebut di atas adalah dilarang oleh undang-undang terpakai atau oleh terma-terma pelesenan yang mentadbir penggunaan komponen sumber terbuka yang boleh disertakan dengan Perisian iPod atau Pengemaskinian Perisian iPod)
- (d) Dengan menyimpan kandungan di dalam iPod anda, anda adalah membuat salinan digital. Di sesetengah bidang kuasa, ia adalah menyalahi undang-undang untuk membuat salinan digital tanpa kebenaran daripada pemegang hak. Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod boleh digunakan untuk menghasilkan semula bahan-bahan asalkan penggunaan tersebut dihadkan kepada penghasilan semula bahan-bahan yang tidak dilindungi oleh hak cipta, bahan-bahan yang anda memiliki hak cipta, atau bahan-bahan yang anda diberikan hak atau dibenarkan di bawah undang-undang untuk penghasilan semula.
- (e) Anda bersetuju untuk mengguna Perisian iPod dan Perkhidmatan (seperti yang didefinisikan dalam Seksyen 5 di bawah dibawah) dengan cara yang mematuhi semua undang-undang terpakai termasuk undang-undang tempatan negara atau rantau di mana anda menetap atau di mana anda memuat turun atau mengguna Perisian dan Pengemaskinian iPod.

## 3. Pemindahan.

- (a) Anda tidak boleh menyewakan, memajakkan, meminjamkan, mengedarkan semula, atau sublesenkan Perisian iPod. Anda bagaimanapun boleh, memindah milik secara kekal untuk sekali sahaja hak-hak lesen Perisian iPod anda kepada pihak lain berkenaan dengan memindah hakmilik iPod anda, asalkan: (a) pemindahan hakmilik mesti termasuk iPod anda dan segala Perisian iPod, termasuk semua bahagian-bahagian komponennya, media asli, bahan-bahan yang dicetak dan Lesen ini; (b) anda tidak boleh menyimpan apa-apa salinan Perisian iPod, sama ada penuh atau sebahagian, termasuk salinan-salinan yang disimpan di dalam komputer atau perkakas-perkakas simpanan lain; dan (c) pihak yang menerima Perisian iPod bersetuju kepada terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini.
- (b) Berkenaan dengan Pengemaskinian Perisian iPod, anda tidak dibenarkan untuk menyewa, memajak, meminjam atau sub-lesenkan Pengemaskinian Perisian iPod. Walaubagaimanapun anda boleh melakukan pemindahan secara kekal untuk sekali sahaja untuk kesemua hak lesen ke atas Pengemaskinian Perisian iPod kepada orang yang lain berkenaan dengan pemindahan komputer, atau

iPod di atas di mana ianya telah dipasang, asalkan; (a) pemindahan hakmilik mesti termasuk komputer atau iPod anda, di mana yang boleh diaplikasikan, dan segala Pengemaskinian Perisian iPod, termasuk semua bahagian-bahagian komponennya, media asli, bahan-bahan yang dicetak dan Lesen ini; (b) anda tidak menyimpan sebarang salinan Pengemaskinian Perisian iPod, tidak kira penuh atau sebahagiannya, termasuk salinan yang disimpan di dalam komputer atau di perkakas-perkakas simpanan lain, dan (c) pihak yang menerima Pengemaskinian Perisian iPod bersetuju kepada terma-terma dan syarat-syarat Lesen ini.

**4. Penamatan.** Lesen ini adalah efektif sehingga ditamatkan. Hak anda di bawah Lesen ini akan ditamatkan secara automatik atau sebaliknya terhenti berkuatkuasa tanpa notis daripada Apple sekiranya anda gagal untuk mematuhi mana-mana terma-terma Lesen ini. Di atas penamatan Lesen ini, anda mesti berhenti menggunakan Perisian iPod dan melenyapkan semua salinan, samada seluruh atau separa, Pengemaskinian Perisian iPod. Seksyen 5, 6, 7, 9 dan 11 Lesen ini akan terus berkuat kuasa selepas sebarang penamatan yang berkenaan.

#### 5. Penolakan Waranti-waranti.

- (a) Jika anda seorang pelanggan yang merupakan seorang pengguna (seseorang yang menggunakan Perisian iPod di luar perdagangan, perniagaan ataupun profesion anda), anda mungkin mempunyai hak dari segi undang-undang dalam negara di mana anda menetap yang akan melarang had-had berikut daripada terpakai ke atas anda, dan di mana ia dilarang, ia tidak akan terpakai ke atas anda. Untuk mengetahui lebih lanjut tentang hak-hak, anda seharusnya menghubungi organisasi nasihat pengguna tempatan.
- (b) ANDA DENGAN NYATA MENGAKUI DAN BERSETUJU BAHAWA, SETAKAT YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, PENGGUNAAN PERISIAN iPOD DAN PENGEMASKINIAN PERISIAN iPOD ADALAH TERLETAK SECARA KESELURUHAN DI ATAS ANDA SENDIRI DAN SEGALA RISIKO BERKENAAN KEPUASAN KUALITI, PRESTASI, KETEPATAN DAN USAHA ADALAH DI PIHAK ANDA.
- (c) SETAKAT MAKSIMUM YANG DIBENARKAN OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, PERISIAN iPOD DAN PENGEMASKINIAN PERISIAN iPOD ADALAH DISEDIAKAN "SEPERTI DIDAPATI", DENGAN SEGALA KESILAPAN DAN TANPA SEBARANG WARANTI, DAN APPLE DAN PEMBERI-PEMBERI LESEN APPLE (DIKENALI SEBAGAI "APPLE" SECARA KOLEKTIF UNTUK TUJUAN SEKSYEN 5 DAN 6) DENGAN INI MENAFIKAN MANA-MANA WARANTI-WARANTI DAN SYARAT-SYARAT BERKENAAN DENGAN PERISIAN iPOD DAN PENGEMASKINIAN PERISIAN iPOD, SAMA ADA SECARA NYATA, TERSIRAT ATAU STATUTORI, TERMASUK, TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA, WARANTI TERSIRAT DAN/ATAU SYARAT BARANG-BARANG BOLEH DINIAGAKAN, KEPUASAN KUALITI, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, KETEPATAN, HAK PENGGUNAAN PERSENDIRIAN TANPA GANGUAN DAN TIADA PERLANGGARAN HAK-HAK PIHAK KETIGA.
- (d) APPLE JUGA TIDAK MENJAMIN BAHAWA TIDAK AKAN ADA MANA-MANA GANGGUAN KE ATAS PENGUNAAN PERISIAN iPOD DAN PENGEMASKINIAN PERISIAN iPOD, BAHAWA FUNGSI TERKANDUNG DI DALAM PERISIAN iPOD DAN PENGEMASKINIAN PERISIAN iPOD AKAN MEMENUHI KEPERLUAN ANDA, BAHAWA OPERASI PERISIAN iPOD DAN PENGEMASKINIAN PERISIAN iPOD TIDAK AKAN DIGANGGU ATAU BEBAS DARIPADA KESALAHAN, BAHAWA PERISIAN iPOD DAN PENGEMASKINIAN PERISIAN iPOD AKAN BERSESUAIAN DENGAN SEBARANG PERISIAN, APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU PERKHIDMATAN PIHAK KETIGA ATAU BAHAWA KEROSAKAN PERISIAN IPOD DAN PENGEMASKINIAN PERISIAN IPOD AKAN DIPERBETULKAN. PEMASANGAN PERISIAN INI BOLEH MENJEJASKAN KEBOLEHGUNAAN PERISIAN, APLIKASI PIHAK KETIGA ATAU PERKHIDMATAN PIHAK KETIGA.
- (e) ANDA SETERUSNYA MENGAKUI BAHAWA PERISIAN iPOD DAN PENGEMASKINIAN PERISIAN

IPOD ADALAH TIDAK BERTUJUAN ATAU SESUAI UNTUK PENGGUNAAN DALAM SITUASI ATAU PERSEKITARAN DI MANA KEGAGALAN ATAU KELEWATAN MASA, ATAU KESILAPAN ATAU KETIDAKTEPATAN DALAM KANDUNGAN, DATA ATAU MAKLUMAT YANG DISEDIAKAN OLEH PERISIAN IPOD ATAU PENGEMASKINIAN PERISIAN IPOD BOLEH ,MENYEBABKAN KEMATIAN, KECEDERAAN DIRI, ATAU KEROSAKAN FIZIKAL ATAU ALAM TERUK, TERMASUK TANPA HAD OPERASI KEMUDAHAN NUKLEAR, NAVIGASI ATAU SISTEM KOMUNIKASI PESAWAT, KAWALAN TRAFIK UDARA, SISTEM SOKONGAN HIDUP ATAU SISTEM SENJATA.

- (f) TIADA INFORMASI DIBERI SECARA BERTULIS ATAU LISAN ATAUPUN NASIHAT OLEH APPLE ATAU WAKIL APPLE YANG RASMI AKAN MENYEBABKAN WARRANTI WUJUD. SEKIRANYA PERISIAN ATAU PENGEMASKINIAN IPOD DIBUKTIKAN MEMPUNYAI KECACATAN, ANDA AKAN MENANGGUNG SEGALA KOS UNTUK PERKHIDMATAN YANG DIPERLUKAN, PEMBAIKAN DAN PEMBETULAN. SESETENGAH BIDANG KUASA TIDAK MEMBENARKAN PENGECUALIAN HAK-HAK WARANTI TERSIRAT ATAU HAD KE ATAS HAK-HAK STATUTORI PENGGUNA YANG TERPAKAI, OLEH YANG DEMIKIAN PENGECUALIAN DAN HAD TERSEBUT MUNGKIN TIDAK TERPAKAI KE ATAS ANDA.
- 6. Had Liabiliti. SETAKAT MANA IANYA TIDAK DILARANG OLEH UNDANG-UNDANG TERPAKAI, APPLE DALAM APA-APA KEADAAN PUN TIDAK AKAN BERTANGGUNGJAWAB UNTUK KECEDERAAN DIRI, ATAU MANA-MANA GANTI RUGI SAMPINGAN, KHAS, TERSIRAT ATAU BERTURUTAN, DALAM APA BENTUK SEKALIPUN TERMASUK, TANPA HAD, GANTIRUGI UNTUK KEHILANGAN KEUNTUNGAN, KEROSAKAN ATAU KEHILANGAN DATA, KEGAGALAN UNTUK MENGHANTAR ATAU MENERIMA SEBARANG DATA ATAU MAKLUMAT, GANGGUAN PERNIAGAAN ATAU MANA-MANA GANTIRUGI ATAU KEHILANGAN PERDAGANGAN. YANG DISEBABKAN OLEH ATAU BERKAITAN DENGAN PENGGUNAAN ANDA ATAU TIDAK KEUPAYAAN UNTUK MENGGUNAKAN PERISIAN IPOD ATAU PENGEMASKINIAN PERISIAN IPOD ATAU SEBARANG PERISIAN PIHAK KETIGA ATAU APLIKASI BERSAMA-SAMA DENGAN PERISIAN IPOD ATAU PENGEMASKINIAN PERISIAN IPOD, APA SEBAB SEKALIPUN, TANPA MEMPERHATIKAN TEORI LIABILITI (KONTRAK, TORT ATAU LAIN-LAIN) DAN JIKA PUN APPLE TELAH DINASIHATI KEMUNGKINAN GANTIRUGI TERSEBUT, SESETENGAH BIDANG KUASA TIDAK MEMBENARKAN PENGECUALIAN ATAU PENGEHADAN LIABILITI UNTUK KECEDERAAN DIRI, ATAU GANTIRUGI SAMPINGAN ATAU BERTURUTAN, OLEH YANG DEMIKIAN, HAD INI MUNGKIN TIDAK TERPAKAI KE ATAS ANDA. Dalam apa jua keadaan, jumlah liabiliti Apple kepada anda secara menyeluruh untuk sebarang gantirugi (melainkan seperti mana yang diperuntukkan di bawah undang-undang berkenaan kes-kes kecederaan diri) tidak akan melebihi amaun lima puluh dolar Amerika Syarikat (USD \$50.00). Had-had tersebut akan terpakai walaupun sekiranya remedi yang dinyatakan di atas gagal dalam tujuan asasnya.
- 7. Pengawalan Eksport. Anda tidak boleh menggunakan atau sebaliknya mengeksport atau eksport semula Perisian iPod atau Pengemaskinian Perisian iPod kecuali jika dibenarkan oleh undang-undang Amerika Syarikat dan undang-undang tempatan (tempatan-tempatan) di mana Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod diperoleh. Khususnya, tetapi tanpa had, Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod tidak boleh dieksport atau dieksportkan semula (a) ke dalam mana-mana negara yang dilarang untuk berdagang dengan Amerika Syarikat atau (b) kepada sesiapa yang tersenarai dalam Warga Negara Khas Dilantik ("Specially Designated Nationals") Jabatan Perbendaharaan Perbendeharaan Amerika Syarikat atau yang tersenarai dalam Senarai Individu dan Entiti yang Dinafikan Akses ("Denied Person's List or Entity List") Jabatan Perdagangan Amerika Syarikat. Dengan menggunakan Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod anda menyatakan dan memberi waranti bahawa anda tidak berada dalam mana-mana negara tersebut atau mana-mana senarai tersebut. Anda juga bersetuju bahawa anda tidak akan menggunakan Perisian iPod atau Pengemaskinian Perisian iPod untuk apa-apa tujuan yang dilarang oleh undang-undang Amerika Syarikat, termasuk tanpa had, pembangunan, reka cipta, penghasilan atau pengeluaran peluru berpandu, nuklear, senjata kimia atau biologi.

- 8. Pengguna-pengguna Kerajaan. Perisian iPod, Pengemaskinian Perisian iPod dan dokumentasi yang berkaitan adalah "Barang Perdagangan" seperti yang ditetapkan dalam 48 C.F.R. §2.101, yang mengandungi "Perisian Komputer Perdagangan" dan "Dokumentasi Perisian Komputer Perdagangan" seperti yang ditetapkan dalam 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202, yang mana terpakai. Konsisten dengan 48 C.F.R. §12.212 atau 48 C.F.R. §227.7202-1 ke 227.7202-4, yang mana terpakai, Perisian Komputer Perdagangan dan Dokumentasi Perisian Komputer Perdagangan adalah dilesenkan kepada pengguna-pengguna kerajaan Amerika Syarikat (a) hanya sebagai Barang Perdagangan dan (b) hanya dengan hak-hak tersebut seperti yang diberikan kepada pengguna lain selaras dengan termaterma dan syarat-syarat yang dinyatakan di sini. Hak-hak yang tidak disiarkan terkandung di bawah undang-undang hakcipta Amerika Syarikat.
- 9. Undang-undang Pengawalan dan Pengasingan. Lesen ini akan digunakan dan ditafsirkan mengikut undang-undang Negeri California, tidak termasuk prinsip pertelingkahan undang-undangnya. Lesen ini tidak akan tertakluk kepada Konvensyen Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu berkenaan kontrak untuk Jualan Barangan Antarabangsa, aplikasinya yang mana ditolak secara nyata. Sekiranya anda adalah seorang pengguna yang menetap di United Kingdom, Lesen ini akan tertakluk kepada undang-undang bidang kuasa tempat kediaman anda. Sekiranya untuk apa-apa alas an, mahkamah yang mempunyai bidang kuasa mendapati mana-mana peruntukan, atau sebahagian daripadanya, tidak boleh dikuatkuasakan, peruntukan Lesen ini yang selebihnya akan dikuatkuasakan dan mempunyai efek yang sepenuhnya.
- **10. Penerima Manfaat Pihak Ketiga** Anda dengan ini dimaklumkan bahawa PortalPlayer, Inc., sebuah korporasi Negeri California yang terletak di 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, U.S.A. merupakan penerima manfaat pihak ketiga Lesen ini setakat mana iPod anda mempunyai perisian PoratlPlayer. Lesen ini boleh dikuatkuasakan oleh PortalPlayer secara tambahan kepada Apple berkenaan dengan perisian tersebut.
- 11. Perjanjian Lengkap; Bahasa Digunakan. Lesen ini adalah merupakan perjanjian keseluruhan di antara pihak-pihak berkenaan dengan penggunaan Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod yang dilesenkan di sini dan mengambil alih segala kefahaman yang sebelumnya atau ketika ini berkenaan perkara tersebut. Tiada pindaan atau pengubahan Lesen ini akan terikat melainkan dibuat secara bertulis dan ditandatangani oleh Apple. Apa-apa terjemahan Lesen ini adalah dibuat untuk keperluan setempat dan dalam apa-apa peristiwa pertikaian di antara versi Inggeris dengan versi bukan Inggeris, versi Inggeris Lesen ini akan berkuatkuasa dan terpakai setakat ianya tidak dilarang oleh undang-undang tempatan dibidangkuasa anda.

### 12. Pengakuan Pihak Ketiga.

- (a) Sebahagian daripada Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod boleh menggunakan perisian pihak ketiga dan bahan-bahan yang terlindung di bawah hak cipta yang lain. Pengakuan, terma-terma pelesenan dan penafian untuk apa-apa bahan yang terkandung di dalam dokumentasi elektronik untuk Perisian iPod atau Pengemaskinian Perisian iPod dan penggunaan bahan itu ditadbir oleh terma-terma masing-masing.
- (b) Penggunaan MPEG-4 Setakat mana Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod mengandungi fungsi pengekodan dan/atau penyahkodan video MPEG-4, Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod adalah dilesenkan di bawah "MPEG-4 Visual Patent Portfolio License" untuk kegunaan pengguna secara peribadi dan bukan komersial untuk (i) pengekodan video menurut "MPEG-4 Visual Standard" dan/atau (ii) penyahkodan video MPEG-4 yang dikod oleh pengguna yang terlibat dalam aktiviti peribadi dan bukan komersial dan/atau didapati daripada penyedia video yang dilesen oleh MPEG LA untuk menyediakan video MPEG-4. Tiada lesen diberikan atau diberikan secara tersirat untuk kegunaan lain. Maklumat tambahan termasuk yang berkaitan dengan kegunaan untuk tujuan promosi, dalaman dan perdangan dan pelesenan boleh didapati dari MPEG LA, LLC. Sila mengunjungi http://

www.mpegla.com.

- (c) Notis H.264/AVC. Setakat mana Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod yang mengandungi fungsi pengekodan dan/atau penyahkodan AVC, kegunaan H.264/AVC secara komersial memerlukan lesen tambahan dan peruntukan berikut dikenakan: FUNGSI AVC DI DALAM PERISIAN iPOD DAN PENGEMASKINIAN PERISIAN iPOD ADALAH DILESENKAN DISINI HANYA UNTUK KEGUNAAN KONSUMER SECARA PERIBADI DAN BUKAN KOMERSIAL SAHAJA UNTUK (i) PENGEKODAN VIDEO MENURUT STANDARD AVC ("AVC VIDEO") DAN/ATAU (ii) PENYAHKODAN VIDEO AVC YANG TELAH DIKOD OLEH KONSUMER TERLIBAT DALAM AKTIVITI PERIBADI ATAU BUKAN KOMERSIAL DAN/ATAU VIDEO AVC YANG TELAH DIDAPATI DARIPADA PENYEDIA VIDEO YANG DILESEN UNTUK MENYEDIAKAN VIDEO AVC. MAKLUMAT TENTANG KEGUNAAN-KEGUNAAN LAIN DAN LESEN-LESEN BOLEH DIDAPATI DI MPEG LA L.L.C. SILA MENGUNJUNGI HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Notis AMR. Fungsi pengekodan dan penyahkodan Penyesuaian Pelbagai Kadar (Adaptive Multi-Rate ("AMR")) di dalam Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod tidak dilesenkan untuk melakukan panggilan-panggilan suara selular atau untuk kegunaan sebarang produk telefon yang dibina di atas seni bina QuickTime untuk pelantar Windows. Fungsi pengekodan dan penyahkodan AMR di dalam Perisian iPod dan Pengemaskinian Perisian iPod juga tidak dilesenkan untuk penggunaan dalam infrastruktur komunikasi selular termasuk: stesen pengkalan kawalan-kawalan stesen pengkalan /kawalan-kawalan rangkaian radio , pusat "switching", dan pintu gerbang kepada dan dari rangkaian teralih awam.

Acknowledgements for iPod shuffle					
09/10/2013					
EA 1046					
EA1046					

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote

products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.

- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN

CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

## **ROMÂNĂ**

IMPORTANT: ACEST DOCUMENT CONȚINE CONTRACTUL DE LICENȚĂ SOFTWARE PENTRU IPOD ŞI RECUNOAȘTERILE PENTRU ANUMITE COMPONENTE ALE SOFTWARE-ULUI IPOD SHUFFLE-ULUI.

PRIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, SUNTEȚI DE ACORD CU OBLIGAȚIA DE A RESPECTA CONTRACTUL DE LICENȚĂ SOFTWARE PENTRU IPOD.

APPLE INC. CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE PENTRU iPOD Licență individuală

CITIȚI CU ATENȚIE ACEST CONTRACT DE LICENȚĂ SOFTWARE ("LICENȚĂ") ÎNAINTE DE A UTILIZA IPOD-UL DVS. SAU DE A DESCĂRCA ACTUALIZAREA SOFTWARE CARE ACOMPANIAZĂ ACEASTĂ LICENȚĂ. PRIN UTILIZAREA IPOD-ULUI DVS. SAU DESCĂRCAREA ACTUALIZĂRII SOFTWARE CARE ACOMPANIAZĂ ACEASTĂ LICENȚĂ, DUPĂ CAZ, SUNTEȚI DE ACORD CU OBLIGAȚIA DE A RESPECTA CONDIȚIILE ACESTEI LICENȚE. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CONDIȚIILE ACESTEI LICENȚE, NU UTILIZAȚI IPOD-UL SAU NU DESCĂRCAȚI ACEASTĂ ACTUALIZARE SOFTWARE. DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU CLAUZELE LICENȚEI ȘI NU AȚI UTILIZAT IPOD-UL, PUTEȚI RETURNA IPOD-UL LA MAGZINUL APPLE STORE SAU LA DISTRIBUITORUL AUTORIZAT DE LA CARE L-AȚI OBȚINUT PENTRU A OBȚINE RAMBURSAREA CONTRAVALORII ACESTUIA, ÎN CONFORMITATE CU POLITICA DE RETURNARE APPLE AFLATĂ LA http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

### 1. Generalități.

- (a) Software-ul (inclusiv codul Boot ROM și alt software încapsulat), interfețele, conținutul, fonturile, documentația și orice alte date care însoțesc iPod-ul dvs, putând fi actualizat sau înlocuit prin actualizări software sau software-uri de restaurare a sistemului furnizate de Apple, fie că se află în memorie doar pentru citire, pe un orice alt suport sau în orice altă formă (denumite colectiv "Software iPod") vă este licențiat și nu vândut de către Apple Inc. ("Apple") pentru a fi utilizat doar în conformitate cu clauzele acestei Licențe. Apple și/sau concesionarii Apple își păstreză proprietatea asupra Software-ului iPod în sine și își rezervă toate drepturile care nu vă sunt acordate în mod expres.
- (b) Apple, la discreția sa, poate pune la dispoziție actualizări ulterioare pentru software-ul iPod-ului dvs. Este posibil ca actualizările, dacă vor exista, să nu includă în mod necesar toate funcționalitățile software existente, sau funcționalitățile noi pe care Apple le lansează pentru modelele iPod mai noi. Clauzele prezentei Licențe vor guverna orice actualizare software furnizată de Apple care înlocuiește și/sau suplimentează produsul Software iPod original, în afara cazului în care respectiva actualizare este însoțită de o licență separată, caz în care vor guverna clauzele licenței respective.

## 2. Utilizările permise de licență și restricțiile.

- (a) Această Licență vă permite să utilizați Software-ul iPod pe un singur iPod. Această Licență nu permite ca Software-ul iPod să existe pe mai mai mult de un iPod la un moment dat, și vă este interzis să puneți la dispoziție Software-ul iPod într-o rețea unde ar putea fi utilizat de mai multe dispozitive sau computere simultan. Această Licență nu vă acordă niciun drept de a utiliza interfețele proprietare Apple și alte proprietăți intelectuale în vederea proiectării, dezvoltării, fabricării, licențierii sau distribuirii unor terțe dispozitive și accesorii utilizabile cu iPod-ul. Unele dintre aceste drepturi sunt disponibile sub o licență distinctă de la Apple. Pentru informații suplimentare, vizitați http://developer.apple.com/programs/mfi/.
- (b) În privința actualizărilor pentru Software-ul iPod și software-ul pentru restaurarea sistemului pe care este posibil ca Apple să le pună la dispoziție prin descărcare ("Actualizări software iPod"), acceptați

faptul că este posibil ca unele Actualizări software iPod, sau porțiuni ale acestora, să fie specifice anumitor modele sau generații de iPod și să nu fie disponibile pentru toate modelele de iPod. Sub incidența termenelor și condițiilor acestei Licențe, vă este acordată o licență neexclusivă limitată de a descărca Actualizările software iPod ce pot fi puse la dispoziție de către Apple pentru modelul dvs. de iPod pentru a actualiza sau pentru a restaura software-ul de pe orice iPod pe care îl dețineți sau pe care îl aveți sub control. Această Licență nu vă permite să actualizați sau să restaurați iPod-uri pe care nu le dețineți sau pe care nu le aveți sub control și vă interzice să distribuiți sau să puneți la dispoziție Actualizările software iPod într-o rețea unde ar putea fi utilizate de mai multe dispozitive sau computere simultan. Aveți dreptul să realizați o singură copie a Actualizărilor software iPod stocată pe computerul dvs. într-o formă citibilă de către mașină doar cu rol de copie de sigurață, cu condiția imperativă ca această copie de siguranță să includă toate mențiunile despre drepturile de autor și alte drepturi de proprietate conținute în original.

- (c) Sunt interzise și sunteți de acord să nu întreprindeți sau să le permiteți alora să întreprindă copierea (cu excepția celei permise în mod expres de această Licență), decompilarea, ingineria inversă, dezasamblarea, încercarea de a deriva codul sursă, decriptarea, modificarea, sau crearea de lucrări derivate ale Software-ului iPod, ale Actualizărilor software iPod sau ale oricărei părți a acestora (cu excepția și doar în măsura în care restricțiile mai sus menționate sunt interzise prin legislația în vigoare sau prin condițiile de licențiere care guvernează utilizarea componentelor open source care pot fi incluse în Software-ul iPod sau Actualizarea software iPod).
- (d) Prin stocarea de conținut pe iPod-ul dvs, realizați o copie digitală. În unele jurisdicții, este ilegală realizarea de copii digitale fără permisiunea prealabilă a titularului drepturilor. Software-ul iPod și Actualizările software iPod pot fi utilizate pentru a reproduce materiale doar în cazul în care această utilizare se limitează la reproducerea materialelor neprotejate prin drepturi de autor, a materialelor pentru care dețineți dreptul de autor, sau a materialelor pe care sunteți autorizat sau pentru care dispuneți de o permisiune legală pentru a le reproduce.
- (e) Sunteți de acord să utilizați Software-ul și Serviciile iPod (așa cum sunt definite în Secțiunea 5 de mai jos) în conformitate cu toate legile în vigoare, inclusiv legile locale ale țării sau regiunii în care aveți domiciliul sau în care descărcați sau utilizați Software-ul și Actualizările software iPod.

### 3. Transferarea.

- (a) Sunt interzise închirierea, darea în leasing, împrumutarea, redistribuirea sau sublicențierea Software-ului iPod. Puteți, totuși, realiza o singură dată transferarea permanentă a tuturor drepturilor dvs. de licență asupra Software-ului iPod către o altă parte corelată cu transferarea proprietății iPod-ului dvs, în următoarele condiții: (a) transferul trebuie să includă iPod-ului dvs. și Software-ul iPod în integralitatea sa, inclusiv toate părțile componente, suportul original, materialele tipărite și această Licență; (b) nu veți păstra nici o copie a Software-ului iPod, integrală sau parțială, inclusiv copiile stocate pe un computer sau pe un alt dispozitiv de stocare; și (c) partea care va primi Software-ul iPod va accepta termenele și condițiile de utilizare din această Licență.
- (b) În privința unei Actualizări software iPod, sunt închirierea, darea în leasing, împrumutarea, redistribuirea sau sublicențierea Actualizării software iPod. Puteți, totuși, realiza o singură dată transferarea permanentă a tuturor drepturilor dvs. de licență asupra Actualizării software iPod către o altă parte corelată cu transferarea computerului sau a iPod-ului pe care aceasta este instalată, în următoarele condiții: (a) transferul trebuie să includă computerul sau iPod-ului dvs, după caz, și Actualizarea software iPod în integralitatea sa, inclusiv toate părțile componente, suportul original, materialele tipărite și această Licență; (b) nu veți păstra nici o copie a Actualizării software iPod, integrală sau parțială, inclusiv copiile stocate pe un computer sau pe un alt dispozitiv de stocare; și (c) partea care va primi Actualizarea software iPod accepta termenele și condițiile de utilizare din această Licență.

**4. Încetarea.** Această Licență este în vigoare până la încetarea sa. Drepturile dvs. decurgând din această Licență vor fi reziliate automat sau vor înceta să se mai aplice, fără înștiințare din partea Apple, dacă nu vă conformați oricărei clauze din această Licență. După încetarea acestei Licențe, trebuie să încetați orice utilizare a Software-ului iPod și să distrugeți toate copiile, integrale sau parțiale, ale Actualizărilor software iPod. Secțiunile 5, 6, 7, 9 și 11 ale acestei Licențe vor fi rămâne în vigoare și după orice asemenea încetare.

## 5. Exonerare de garanții.

- (a) Dacă sunteți un client care este un consumator (cineva care utilizează Software-ul iPod în afara activităților comerciale sau profesionale), este posibil să aveți drepturi legale în țara dvs. de reședință care să interzică aplicarea următoarelor limitări în cazul dvs, și, acolo unde sunt interzise, acestea nu se vor aplica în cazul dvs. Pentru a afla informații suplimentare despre drepturi, ar trebui să contactați o organizație locală în domeniul consultanței pentru consumator.
- (b) RECUNOAȘTEȚI ȘI ACCEPTAȚI ÎN MOD EXPRES CĂ, ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGISLAȚIA ÎN VIGOARE, UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI IPOD ȘI A ACTUALIZĂRILOR SOFTWARE IPOD SE FACE PE PROPRIUL DVS. RISC ȘI CĂ VĂ ASUMAȚI INTEGRAL RISCURILE RELATIVE LA CALITATE SATISFĂCĂTOARE, PERFORMANȚĂ, ACURATEȚE ȘI EFORT.
- (c) ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE PRIN LEGILE ÎN VIGOARE, SOFTWARE-UL IPOD ȘI ACTUALIZĂRILE SOFTWARE IPOD SUNT FURNIZATE "CA ATARE" ȘI "ÎN FUNCȚIE DE DISPONIBILITATE", CU TOATE DEFECTELE ȘI FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, IAR APPLE ȘI LICENȚIATORII APPLE (REFERIȚI COLECTIV PRIN DENUMIREA "APPLE" ÎN CADRUL SECȚIUNILOR 5 ȘI 6) SE EXONEREAZĂ DE ORICE GARANȚII ȘI CONDIȚII RELATIVE LA SOFTWARE-UL IPOD ȘI ACTUALIZĂRILE SOFTWARE IPOD, FIE ACESTEA EXPLICITE, IMPLICITE SAU LEGALE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE ȘI/SAU CONDIȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, CALITATE SATISFĂCĂTOARE, ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP, ACURATEȚE, FOLOSINȚĂ LINIȘTITĂ ȘI NEÎNCĂLCARE A DREPTURILOR TERTELOR PĂRTI.
- (d) APPLE NU GARANTEZĂ CĂ UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI IPOD ŞI A ACTUALIZĂRILOR SOFTWARE IPOD VA FI LIPSITĂ DE PROBLEME, CĂ FUNCȚIILE CONȚINUTE DE SOFTWARE-UL IPOD SAU DE ACTUALIZĂRILE SOFTWARE IPOD VOR CORESPUNDE CERINȚELOR DVS, CĂ OPERAREA SOFTWARE-ULUI IPOD ŞI A ACTUALIZĂRILOR SOFTWARE IPOD VA FI NEÎNTRERUPTĂ SAU LIPSITĂ DE ERORI, CĂ SOFTWARE-UL IPOD ŞI ACTUALIZĂRILE SOFTWARE IPOD VOR FI COMPATIBILE SAU VOR FUNCȚIONA CU ORICE SOFTWARE, APLICAȚII SAU SERVICII TERȚE, SAU CĂ DEFECTELE DIN SOFTWARE-UL IPOD ŞI DIN ACTUALIZĂRILE SOFTWARE IPOD VOR FI CORECTATE. INSTALAREA ACESTUI SOFTWARE POATE AFECTA UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI, APLICAȚIILOR SAU SERVICIILOR TERȚE.
- (e) ÎN PLUS, RECUNOAȘTEȚI CĂ SOFTWARE-UL IPOD ȘI ACTUALIZĂRILE SOFTWARE IPOD NU SUNT DESTINATE SAU ADECVATE PENTRU UTILIZAREA ÎN SITUAȚII SAU MEDII ÎN CARE DEFECTAREA, ÎNTÂRZIERILE, ERORILE SAU INEXACTITĂȚILE DIN CONȚINUTUL, DATELE SAU INFORMAȚIILE FURNIZATE DE SOFTWARE-UL IPOD SAU DE ACTUALIZĂRILE SOFTWARE IPOD AR PUTEA DUCE LA MOARTE, VĂTĂMARE PERSONALĂ SAU DAUNE IMPORTANTE FIZICE SAU DE MEDIU, INCLUZÂND FĂRĂ LIMITARE OPERAREA INSTALAȚIILOR NUCLEARE, SISTEMELOR DE NAVIGARE SAU DE COMUNICAȚII AERIENE, SISTEMELOR DE CONTROL AL TRAFICULUI AERIAN, APARATELOR DE MENȚINERE ARTIFICALĂ A VIEȚII SAU A SISTEMELOR DE ARMAMENT.
- (f) NICIO INFORMAȚIE ȘI NICIO RECOMANDARE COMUNICATĂ VERBAL SAU ÎN SCRIS DE CĂTRE APPLE SAU DE CĂTRE UN REPREZENTANT AUTORIZAT APPLE NU VA CONSTITUI O GARANȚIE. ÎN CAZUL ÎN CARE SOFTWARE-UL SAU ACTUALIZĂRILE SOFTEARE IPOD SE VOR DOVEDI DEFECTUOASE, VĂ VEȚI ASUMA INTEGRAL SUPORTAREA COSTURILOR PENTRU TOATE

OPERAȚIUNILE DE SERVICE, REPARAȚIILE SAU CORECTURILE NECESARE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚIILOR IMPLICITE SAU LIMITĂRILE DREPTURILOR LEGALE ÎN VIGOARE ALE CONSUMATORULUI, ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA EXCLUDERILE ȘI LIMITĂRILE DE MAI SUS SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS.

- 6. Limitarea răspunderii. ÎN LIMITELE PERMISE DE LEGISLATIA ÎN VIGOARE, APPLE NU VA FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTOR PENTRU VĂTĂMĂRI PERSONALE ȘI NICI PENTRU DAUNE INCIDENTALE, SPECIALE, INDIRECTE SAU CONSECUTIVE DE NICI UN FEL, INCLUZÂND, FĂRĂ LIMITARE, DAUNELE REZULTATE DIN PIERDEREA DE PROFIT, ALTERAREA SAU PIERDEREA DATELOR, ESECUL DE A TRANSMITE SAU DE A RECEPTIONA ORICE DATE SAU INFORMATII, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂTII SAU ORICE ALTE DAUNE SAU PIERDERI COMERCIALE, REZULTATE DIN SAU ASOCIATE CU UTILIZAREA SAU INCAPACITATEA DVS. DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI IPOD SAU A ACTUALIZĂRILOR SOFTWARE IPOD SAU A ORICĂRUI SOFTWARE SAU APLICAȚII TERȚE ÎN LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL IPOD SAU CU ACTUALIZĂRILE SOFTWARE IPOD. INDIFERENT CARE AR FI CAUZA, FĂRĂ A TINE CONT DE TEORIA RĂSPUNDERII CIVILE (RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ, EXTRACONTRACTUALĂ SAU DE ALT FEL) ȘI CHIAR DACĂ APPLE A FOST AVIZAT ASUPRA POSIBILITĂȚII UNOR ASTFEL DE DAUNE. UNELE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA RĂSPUNDERII PENTRU VĂTĂMĂRI PERSONALE, SAU PENTRU DAUNE INCIDENTALE SAU CONSECUTIVE, ATFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL CA ACESTE LIMITĂRI SĂ NU SE APLICE ÎN CAZUL DVS. Răspunderea totală din partea Apple pentru toate daunele dvs. (în afara celor necesitate de legislația în vigoare în cazurile implicând vătămarea personală) nu va depăși în nici o eventualitate suma de cincizeci de dolari americani (50,00\$). Limitările de mai sus se vor aplica inclusiv în cazul în care compensatia menționată mai sus nu reușește să își realizeze scopul esential.
- 7. Controlul exporturilor. Nu puteți utiliza, exporta sau reexporta Software-ul iPod sau Actualizările software iPod decât în conformitate cu legislația Statelor Unite ale Americii și cu legislația din jurisdicția (jurisdicțiile) de unde au fost obținute Software-ul iPod sau Actualizările software iPod. În particular, dar fără limitare, Software-ul iPod și Actualizările software iPod nu pot fi exportate sau reexportate (a) în orice țări supuse unui embargo de către Statele Unite ale Americii sau (b) oricărei persoane aflate pe lista "Specially Designated Nationals" a Ministerului de Finanțe din Statele Unite ale Americii sau pe listele "Denied Person" sau "Denied Entity" ale Ministerului Comerțului din Statele Unite ale Americii. Prin utilizarea Software-ului iPod și a Actualizărilor software iPod, dvs. afirmați și garantați că nu vă aflați în niciuna dintre aceste țări și pe niciuna dintre aceste liste. De asemenea, sunteți de acord că nu veți utiliza Software-ul iPod sau Actualizările software iPod în niciun scop interzis de legislația Statelor Unite ale Americii, incluzînd, fără limitare, dezvoltarea, proiectarea, fabricarea sau producția de proiectile, arme nucleare, chimice sau biologice.
- 8. Utilizatorii finali din Guvernul Statelor Unite. Software-ul iPod, Actualizările software iPod și documentația aferentă sunt "Commercial Items" (articole comerciale), așa cum este definit acest termen în clauza 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, constând în "Commercial Computer Software" (software comercial) și "Commercial Computer Software Documentation" (documentație pentru software comercial), așa cum sunt definiți acești termeni în clauzele 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. §227.7202, după caz. În conformitate cu clauza 48 C.F.R. §12.212 sau 48 C.F.R. între §227.7202-1 și 227.7202-4, după caz, elementele "Commercial Computer Software" și "Commercial Computer Software Documentation" sunt licențiate utilizatorilor finali din Guvernul Statelor Unite (a) doar drept "Commercial Items" și (b) doar însoțite de aceleași drepturi garantate tuturor celorlalți utilizatori finali în conformitate cu prezentele clauze și condiții. Drepturile nepublicate sunt rezervate în virtutea legilor drepturilor de autor în vigoare în Statele unite ale Americii.
- **9. Lege guvernantă și independența clauzelor.** Această Licență va fi guvernată și interpretată în conformitate cu legislația Statului California, cu excluderea principiilor sale privind conflictul de legi. Această Licență nu va fi guvernată de Convenția Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare

internațională de mărfuri, a cărei aplicare este exclusă în mod expres. Dacă sunteți un consumator din Regatul Unit, această Licență va fi guvernată de legile corespunzătoare jurisdicției reședinței dvs. Dacă, din orice motiv, o instanță a unei jurisdicții competente găsește orice prevedere a Licenței ca fiind inaplicabilă, în totalitate sau în parte, celelalte prevederi rămân în continuare aplicabile integral.

- **10. Beneficiar terț.** Sunteți înștiințat prin prezenta clauză că PortalPlayer, Inc., o corporație din California cu sediul în 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, S.U.A, este un beneficar terț al acestei Licențe în măsura în care iPod-ul dvs. conține software PortalPlayer. Această Licență are caracter obligatoriu și față de PortalPlayer, pe lângă Apple, în privința acestui software.
- 11. Integralitatea acordului; Limbă prevalentă. Această Licență constituie integralitatea acordului dintre părți cu privire la utilizarea Software-ului iPod și a Actualizărilor software iPod licențiată prin prezenta și înlocuiește toate înțelegerile anterioare sau actuale asupra acestui subiect. Niciun amendament și nicio modificare pentru această Licență nu vor căpăta efect în afara cazului în care sunt scrise și semnate de către Apple. Orice traducere a acestei Licențe este realizată pentru necesități locale și, în eventualitatea unei contradicții între versiunea în limba engleză și versiunea într-o altă limbă, versiunea în limba engleză va prevala, în măsura în care acest lucru nu este interzis de legislația locală din jurisdicția dvs.

## 12. Recunoașterea terțelor părți.

- (a) Porțiuni din Sofware-ul iPod sau din Actualizările software iPod pot utiliza sau include software terț și alte materiale protejate prin drepturi de autor. Recunoașterea, termenele de licențiere și exonerările pentru astfel de materiale sunt conținute în documentația electronică pentru Software-ul iPod sau Actualizarea software iPod, iar utilizarea acestor materiale de către dvs. este gunernată de termenele lor respective.
- (b) Utilizarea MPEG-4. În măsura în care Software-ul iPod și Actualizările software iPod conțin funcționalități de codificare și/sau decodificare de video MPEG-4, Software-ul iPod și Actualizările software iPod sunt licențiate sub licența portofoliului de brevete MPEG-4 Visual pentru utilizare personală și necomercială din partea unui consumator pentru (i) codificarea de video în conformitate cu standardul MPEG-4 Visual ("video MPEG-4") și/sau (ii) decodificarea de video MPEG-4 care a fost codificat de un consumator angajat într-o activitate personală și necomercială și/sau a fost obținut de la un furnizor de video licențiat de MPEG LA pentru a furniza video MPEG-4. Nici o licență nu este acordată și nu trebuie considerată implicită pentru orice alt fel de utilizare. Informații suplimentare, inclusiv referitoare la utilizarea și licențierea în scopuri promoționale, interne și comerciale pot fi obținute de la MPEG LA, LLC. Consultați http://www.mpegla.com.
- (c) Menţiunea H.264/AVC Notice. În măsura în care Software-ul iPod şi Actualizările software iPod conţin funcţionalităţi de codificare şi/sau, utilizarea comercială a tehnologiei H.264/AVC necesită licenţiere suplimentară şi se aplică următoarea prevedere: FUNCŢIONALITATEA AVC DIN SOFTWARE-UL iPOD ŞI ACTUALIZĂRILE SOFTWARE iPOD ESTE LICENŢIATĂ PRIN PREZENTA DOAR PENTRU UTILIZARE PERSONALĂ ŞI NECOMERCIALĂ DIN PARTEA UNUI CONSUMATOR PENTRU (i) CODIFICAREA DE VIDEO ÎN CONFORMITATE CU STANDARDUL AVC ("VIDEO AVC") ŞI/SAU (ii) DECODIFICAREA DE VIDEO AVC CARE A FOST CODIFICAT DE UN CONSUMATOR ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ŞI NECOMERCIALĂ ŞI/SAU DE VIDEO AVC CARE A FOST OBŢINUT DE LA UN FURNIZOR DE VIDEO LICENŢIAT PENTRU A FURNIZA VIDEO AVC. INFORMAŢII REFERITOARE LA ALTE UTILIZĂRI ŞI LICENŢE POT FI OBŢINUTE DE LA MPEG LA L.L.C. CONSULTAŢI HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Mențiunea AMR Notice. Funcționalitatea de codificare și decodificare adaptivă multi-rată ("AMR") din Software-ul iPod Software și Actualizările software iPod nu este licențiată pentru realizarea de apeluri vocale celulare, sau pentru utilizare în orice produse de telefonie construite pe baza arhitecturii

QuickTime pentru platforma Windows. De asemenea, funcționalitatea de codificare și decodificare AMR din Software-ul iPod și Actualizările software iPod nu este licențiată pentru utilizare în echipamente de comunicații celulare incluzând: stații de bază, controllere pentru stații de bază/controllere pentru rețele radio, centre de comutare și gateway-uri către și dinspre rețeaua comutată publică.

Acknowledgements for iPod shuffle					
09.10.2013					
EA1046					

\_\_\_\_\_

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE

#### POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeav License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

#### **SLOVENSKY**

DÔLEŽITÉ: TENTO DOKUMENT OBSAHUJE SOFTVÉROVÚ LICENČNÚ ZMLUVU PRE IPOD A VYJADRENIA SÚHLASU PRE URČITÝ SOFTVÉR IPOD SHUFFLE.

POUŽÍVANÍM TOHTO SOFTVÉRU SA ZAVÄZUJETE DODRŽIAVAŤ PODMIENKY UVEDENÉ V SOFTVÉROVEJ LICENČNEJ ZMLUVE PRE IPOD.

APPLE INC. iPOD SOFTVÉROVÁ LICENČNÁ ZMLUVA Jednorazová licencia

SKÔR AKO ZAČNETE POUŽÍVAŤ SVOJ IPOD, ALEBO NAŇ SŤAHOVAŤ SOFTVÉROVÚ AKTUALIZÁCIU, PRILOŽENÚ K TEJTO LICENCII, PREČÍTAJTE SI PROSÍM POZORNE TÚTO SOFTVÉROVÚ LICENČNÚ ZMLUVU ("LICENCIU"). POUŽÍVANÍM ZARIADENIA IPOD ALEBO STIAHNUTÍM SOFTVÉROVEJ AKTUALIZÁCIE SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII, POKIAĽ NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO LICENCII, NEPOUŽÍVAJTE IPOD ANI NESŤAHUJTE SOFTVÉROVÚ AKTUALIZÁCIU. POKIAĽ NESÚHLASÍTE S PODMIENKAMI TEJTO LICENCIE A IPOD STE EŠTE NEPOUŽÍVALI, MÔŽETE HO VRÁTIŤ DO OBCHODU APPLE STORE ALEBO AUTORIZOVANÉMU PREDAJCOVI, KDE STE HO ZAKÚPILI A KDE VÁM BUDÚ VRÁTENÉ PENIAZE, PODĽA PRAVIDIEL VRÁTENIA TOVARU SPOLOČNOSTI APPLE, KTORÉ NÁJDETE NA ADRESE http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

## 1. Všeobecné podmienky.

- (a) Softvér (vrátane Boot ROM a ostatného vstavaného softvéru), užívateľské rozhrania, obsah, písma, dokumentácia a akékoľvek dáta dodávané s iPodom, vrátane vylepšení jednotlivých funkcií, softvérových aktualizácií, alebo softvéru na obnovenie systému, poskytovaných spoločnosťou Apple, či už v pamäti ROM alebo na iných nosičoch v akejkoľvek podobe (súhrnne označované ako "Softvér pre iPod") vám spoločnosť Apple Inc. ("Apple") nepredáva, ale licencuje len na použitie v súlade s podmienkami uvedenými v tejto licencii. Spoločnosť Apple a jej poskytovatelia licencií si ponechávajú vlastnícke práva na softvér pre iPod a vyhradzujú si všetky práva, ktoré vám výslovne nie sú udelené.
- (b) Spoločnosť Apple môže podľa vlastného uváženia zverejniť aktualizácie softvéru pre iPod. Tieto prípadné aktualizácie nemusia nutne zahŕňať všetky existujúce softvérové funkcie alebo nové funkcie, ktoré Apple zverejní pre novšie modely iPodu. Podmienky uvedené v tejto Licencii sa vzťahujú na akékoľvek softvérové aktualizácie poskytnuté spoločnosťou Apple, ktoré nahradia alebo doplnia pôvodný Softvér pre iPod, pokiaľ nie je k takejto aktualizácii priložená osobitná licencia. V takom prípade platia podmienky priloženej licencie.

# 2. Práva a obmedzenia vyplývajúce z tejto licencie.

- (a) Táto Licencia vám umožňuje používať Softvér pre iPod na jednom iPode. Táto licencia neumožňuje používanie Softvéru pre iPod na viac ako jednom iPode súčasne a zakazuje šírenie alebo poskytovanie Softvéru pre iPod prostredníctvom siete, na ktorej by mohol byť používaný viacerými zariadeniami naraz. Táto licencia vás neoprávňuje využívať spoločnosťou Apple patentované rozhrania a iné intelektuálne duševné vlastníctvo pri navrhovaní, vývoji, výrobe, udeľovaní licencie alebo distribúcii zariadení a príslušenstva tretích strán určených na používanie s iPodom. Na niektoré tieto činnosti vás oprávňujú samostatné licencie poskytované spoločnosťou Apple. Ďalšie informácie nájdete na adrese http://developer.apple.com/programs/mfi/
- (b) S ohľadom na aktualizácie softvéru pre iPod a softvéru na obnovenie systému, ktoré spoločnosť Apple môže sprístupniť na stiahnutie ("Softvérové aktualizácie pre iPod"), vyjadrujete súhlas, že niektoré aktualizácie softvéru pre iPod alebo jeho časti, môžu byť špecifické pre konkrétne modely alebo

generácie iPodu a nemusia byť k dispozícii pre všetky modely iPodu. Podľa pravidiel a podmienok tejto licencie sa vám udeľuje obmedzená a neexkluzívna licencia na sťahovanie softvérových aktualizácií pre iPod, ktoré môže spoločnosť Apple sprístupniť pre váš model iPodu na aktualizáciu alebo obnovenie softvéru na ľubovoľných iPodoch, ktorých ste vlastníkom alebo ich máte v užívaní. Táto licencia vám neumožňuje aktualizovať alebo obnovovať iPod, ktorý nevlastníte, alebo nespravujete a zakazuje šírenie a poskytovanie Softvérovej aktualizácie iPodu prostredníctvom siete, na ktorej by mohla byť používaná viacerými zariadeniami, alebo viacerými počítačmi naraz. Môžete si vytvoriť jednu kópiu Softvérovej aktualizácie iPodu, uloženú vo vašom počítači v čitateľnom formáte a to len pre potreby zálohovania pod podmienkou, že táto kópia bude obsahovať všetky autorské práva alebo iné upozornenia, týkajúce sa vlastníckych práv, ktoré obsahuje aj originál.

- (c) Nesmiete a zaväzujete sa, že nebudete ani neumožníte iným užívateľom kopírovať (okrem prípadov výslovne povolených v tejto licencii), dekompilovať, spätne spracovávať, rozoberať, pokúšať sa odvodiť zdrojový kód, dešifrovať, upravovať alebo vytvárať odvodené práce softvéru pre iPod, softvérových aktualizácií pre iPod ani žiadnej ich časti (okrem prípadov a výhradne do rozsahu, v akom sú akékoľvek nasledujúce obmedzenia zakázané príslušnými zákonmi alebo licenčnými podmienkami, ktoré riadia používanie komponentov s otvoreným zdrojovým kódom, ktorý môže byť zahrnutý so softvérom pre iPod alebo softvérovými aktualizáciami pre iPod).
- (d) Tým, že v iPode uchovávate dáta, vytvárate ich digitálnu kópiu. V niektorých právnych systémoch je protizákonné vytvárať digitálne kópie bez predošlého súhlasu majiteľa autorských práv. Softvér pre iPod a Softvérové aktualizácie pre iPod môžu byť využité na reprodukciu materiálov v prípade, že bude obmedzený na reprodukciu materiálov, ktoré nie sú chránené autorskými právami, materiálov, ktorých autorské práva vlastníte vy, alebo materiálov, ktoré ste oprávnený reprodukovať podľa zákona.
- (e) Súhlasíte s tým, že budete používať Softvér pre iPod a Služby (tak, ako sú definované v časti 5) v súlade so všetkými príslušnými zákonmi, vrátane miestnych zákonov krajiny alebo oblasti v ktorej bývate, alebo v ktorej sťahujete alebo používate softvér pre iPod a Aktualizácie.

#### 3. Presun práv.

- (a) Softvér pre iPod nesmiete prenajímať, požičiavať, ďalej distribuovať ani poskytovať sublicencie. Môžete však raz a natrvalo presunúť všetky vaše licenčné práva na Softvér pre iPod druhej strane v spojitosti s presunom vlastníckych práv vášho iPodu za nasledujúcich podmienok: (a) presun musí zahŕňať váš iPod a všetok Softvér pre iPod, vrátane všetkých jeho častí, originálnych nosičov, tlačených materiálov a tejto licencie; (b) neponecháte si žiadnu kópiu Softvéru pre iPod, celkovú, alebo čiastočnú, vrátane kópií uložených na počítači alebo inom pamäťovom zariadení; (c) druhá strana, ktorá od vás získa Softvér pre iPod, bude súhlasiť s podmienkami uvedenými v tejto licencii.
- (b) Čo sa týka Softvérových aktualizácií iPodu, je zakázané prenajímať, požičiavať, predávať, nanovo distribuovať, alebo licencovať Softvérové aktualizácie pre iPod. Môžete však raz a natrvalo presunúť všetky vaše licenčné práva na Softvérové aktualizácie pre iPod druhej strane v spojitosti s presunutím vlastníckych práv vášho počítača alebo iPodu za nasledujúcich podmienok: (a) presun musí zahŕňať váš počítač alebo iPod a všetky Softvérové aktualizácie pre iPod, vrátane všetkých ich častí, originálnych nosičov, tlačených materiálov a tejto licencie; (b) neponecháte si žiadnu kópiu Softvérových aktualizácií pre iPod, celkovú, alebo čiastočnú, vrátane kópií uložených na počítači alebo inom pamäťovom zariadení; (c) druhá strana, ktorá od vás získa Softvérové aktualizácie pre iPod, bude súhlasiť s podmienkami uvedenými v tejto Licencii.
- **4. Ukončenie.** Táto licencia je platná až do jej ukončenia. Práva, ktoré sú vám vyhradené touto licenciou, automaticky či iným spôsobom a bez upozornenia od spoločnosti Apple zanikajú, v prípade, že porušíte ktorúkoľvek z podmienok uvedených v tejto Licencii. Po skončení platnosti tejto Licencie by ste mali zastaviť akékoľvek používanie Softvéru pre iPod a zničiť všetky kópie, úplné alebo čiastočné,

Softvérových aktualizácií pre iPod. Časti 5, 6, 7, 9 a 11 tejto Licencie zostávajú v platnosti aj po akomkoľvek ukončení platnosti tejto zmluvy.

## 5. Odmietnutie sa záruk.

- (a) Ak ste zákazník spotrebiteľ (niekto, kto používa Softvér pre iPod na súkromné účely), je možné, že na základe práv a zákonov krajiny pobytu sa na vás nebudú vzťahovať nasledovné obmedzenia. Ak sa chcete dozvedieť viac o vašich právach, kontaktujte miestnu organizáciu, ktorá má na starosti poradenstvo pre spotrebiteľov.
- (b) TÝMTO VYJADRUJETE SVOJ VÝSLOVNÝ SÚHLAS S TÝM, ŽE DO ROZSAHU POVOLENÉHO PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI, JE POUŽÍVANIE SOFTVÉRU PRE IPOD A SOFTVÉROVÝCH AKTUALIZÁCIÍ PRE IPOD NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO A CELÉ RIZIKO, TÝKAJÚCE SA USPOKOJIVEJ KVALITY, VÝKONU, PRESNOSTI A ÚSILIA, JE NA VAŠEJ ZODPOVEDNOSTI.
- (c) DO MAXIMÁLNEHO ROZSAHU POVOLENÉHO PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI SA SOFTVÉR PRE iPOD A SOFTVÉROVÉ AKTUALIZÁCIE PRE iPOD POSKYTUJÚ NA BÁZE "TAK AKO SÚ", SO VŠETKÝMI NEDOSTATKAMI A BEZ AKEJKOĽVEK ZÁRUKY. APPLE A JEHO POSKYTOVATELIA LICENCIÍ (PRE ÚČELY ČASTÍ 5 A 6 SÚHRNNE NAZÝVANÍ "APPLE") SA TÝMTO ZRIEKAJÚ VŠETKÝCH ZÁRUK A PODMIENOK TÝKAJÚCICH SA SOFTVÉRU PRE iPOD A SOFTVÉROVÝCH AKTUALIZÁCIÍ PRE iPOD, ČI UŽ PRIAMO VYJADRENÝCH, IMPLICITNÝCH ALEBO ZÁKONNÝCH, VRÁTANE, ALE NIELEN IMPLICITNÝCH ZÁRUK AVALEBO PODMIENOK PREDAJNOSTI, USPOKOJIVOSTI KVALITY, VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL, PRESNOSTI, NERUŠENÉHO POUŽÍVANIA A NEPORUŠOVANIA PRÁV TRETÍCH STRÁN.
- (d) APPLE NERUČÍ ZA PRERUŠENIE VÁŠHO ZÁŽITKU PRI POUŽÍVANÍ SOFTVÉRU PRE iPOD A SOFTVÉROVÝCH AKTUALIZÁCIÍ PRE iPOD, ANI ZA TO, ŽE FUNKCIE, KTORÉ OBSAHUJÚ, BUDÚ SPĹŇAŤ VAŠE POŽIADAVKY, ŽE CHOD SOFTVÉRU PRE iPOD A SOFTVÉROVÝCH AKTUALIZÁCIÍ PRE iPOD BUDE NEPRERUŠENÝ ALEBO BEZCHYBNÝ, ŽE SOFTVÉR PRE iPOD ALEBO SOFTVÉROVÉ AKTUALIZÁCIE PRE iPOD BUDÚ KOMPATIBILNÉ ALEBO BUDÚ SPOLUPRACOVAŤ S ĽUBOVOĽNÝM SOFTVÉROM, APLIKÁCIAMI ALEBO SLUŽBAMI TRETÍCH STRÁN, ALEBO ŽE CHYBY V TOMTO SOFTVÉRI ALEBO AKTUALIZÁCIÁCH BUDÚ OPRAVENÉ. INŠTALÁCIA TOHTO SOFTVÉRU MÔŽE OVPLYVNIŤ FUNKCIU SOFTVÉRU, APLIKÁCIÍ ALEBO SLUŽIEB TRETÍCH STRÁN.
- (e) ĎALEJ VYJADRUJETE SÚHLAS S TÝM, ŽE SOFTVÉR PRE iPOD A SOFTVÉROVÉ AKTUALIZÁCIE PRE iPOD NIE SÚ URČENÉ ANI VHODNÉ NA POUŽÍVANIE V SITUÁCIÁCH ALEBO PROSTREDIACH, KDE ZLYHANIE ALEBO ČASOVÉ ONESKORENIE, CHYBY, PRÍPADNE NEPRESNOSTI V OBSAHU, DÁTACH ALEBO INFORMÁCIÁCH, KTORÉ SOFTVÉR PRE iPOD ALEBO SOFTVÉROVÉ AKTUALIZÁCIE PRE iPOD POSKYTUJÚ, BY MOHLI VIESŤ K USMRTENIU, OSOBNÉMU PORANENIU ALEBO VÁŽNEMU POŠKODENIU ZDRAVIA ALEBO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA, ČO ZAHRŇUJE BEZ OBMEDZENÍ PREVÁDZKU JADROVÝCH ZARIADENÍ, LETECKÚ NAVIGÁCIU ALEBO KOMUNIKAČNÉ SYSTÉMY, RIADENIE LETOVEJ PREMÁVKY, SYSTÉMY NA UDRŽIAVANIE PRI ŽIVOTE ALEBO ZBRAŇOVÉ SYSTÉMY.
- (f) ŽIADNA ÚSTNA ALEBO PÍSOMNÁ INFORMÁCIA ALEBO RADA, KTORÚ POSKYTNE SPOLOČNOSŤ APPLE ALEBO JEHO AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCA, NESLÚŽI AKO ZÁRUKA. AK SA UKÁŽE, ŽE SOFTVÉR PRE IPOD ALEBO SOFTVÉROVÉ AKTUALIZÁCIE PRE IPOD SÚ CHYBNÉ, CELKOVÉ NÁKLADY NA VŠETKU POTREBNÚ ÚDRŽBU, OPRAVY ALEBO NÁPRAVY SÚ VO VAŠEJ VLASTNEJ RÉŽII. VZHĽADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYŇATIE IMPLICITNÝCH ZÁRUK ALEBO OBMEDZENÍ NA UPLATNITEĽNÉ ZÁKONOM URČENÉ SPOTREBITEĽSKÉ PRÁVA, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ.
- 6. Obmedzenie zodpovednosti. AŽ DO ROZSAHU, KTORÝ NIE JE ZAKÁZANÝ PRÍSLUŠNÝM

ZÁKONOM. SPOLOČNOSŤ APPLE ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ NEZODPOVEDNÁ ZA AKÉKOĽVEK OSOBNÉ ZRANENIA ALEBO AKÉKOĽVEK NÁHODNÉ, ŠPECIÁLNE, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ POŠKODENIA. ČO ZAHŔŇA BEZ OBMEDZENIA ŠKODY SPÔSOBENÉ STRATOU ZISKU. POŠKODENIE ALEBO STRATU DÁT, ZLYHANIE PRIJATIA ALEBO ODOSLANIA ĽUBOVOĽNÝCH DÁT ALEBO INFORMÁCIÍ, PRERUŠENIE OBCHODNEJ PREVÁDZKY ALEBO AKÉKOĽVEK ĎALŠIE OBCHODNÉ UJMY ALEBO STRATY. KTORÉ VZNIKLI ALEBO SA VZŤAHUJÚ NA VAŠE POUŽÍVANIE ALEBO NEMOŽNOSŤ POUŽÍVAŤ SOFTVÉR PRE iPOD ALEBO SOFTVÉROVÉ AKTUALIZÁCIE PRE iPOD. ALEBO AKÝKOĽVEK SOFTVÉR, ČI APLIKÁCIE TRETÍCH STRÁN V SPOJITOSTI SO SOFTVÉROM PRE IPOD ALEBO SOFTVÉROVÝMI AKTUALIZÁCIAMI PRE IPOD, SPÔSOBENÉ AKÝMKOĽVEK SPÔSOBOM, BEZ OHĽADU NA TEÓRIU O ZODPOVEDNOSTI (PROSTREDNÍCTVOM ZMLUVY, SPORU ALEBO INAK) A AJ V PRÍPADE, ŽE BOLA SPOLOČNOSŤ APPLE O TÝCHTO MOŽNÝCH ŠKODÁCH UPOVEDOMENÁ. VZHĽADOM NA TO, ŽE NIEKTORÉ PRÁVNE SYSTÉMY NEPOVOĽUJÚ VYLÚČENIE OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI ZA OSOBNÉ ZRANENIE ALEBO NÁHODNÉ ČI SÚVISIACE UJMY, JE MOŽNÉ, ŽE SA NA VÁS VYŠŠIE UVEDENÉ VÝNIMKY A OBMEDZENIA NEVZŤAHUJÚ. Výška odškodného v rámci zodpovednosti spoločnosti Apple voči vašim stratám (iná, než vyžadovaná príslušným zákonom v prípadoch osobného zranenia) nemôže v žiadnom prípade presiahnuť päťdesiat dolárov (50.00 USD). Predchádzajúce obmedzenia platia aj v prípade, že vyššie uvedená náprava nesplní svoj pôvodný účel.

- 7. Kontrola exportu. Softvér pre iPod alebo softvérové aktualizácie pre iPod nesmiete použiť ani iným spôsobom exportovať alebo reexportovať, okrem prípadov, keď je to povolené zákonmi Spojených štátov a zákonmi jurisdikcie (jurisdikcií), v ktorých ste softvér pre iPod a softvérové aktualizácie pre iPod nadobudli. Softvér pre iPod ani softvérové aktualizácie pre iPod nesmiete exportovať alebo reexportovať predovšetkým (a) do krajín, na ktoré USA uvalili embargo alebo (b) komukoľvek na Zozname zvláštne určených osôb Ministerstva financií USA, na Zozname zamietnutých osôb alebo Zozname zamietnutých subjektov Ministerstva obchodu USA. Používaním Softvéru pre iPod alebo Softvérových aktualizácií pre iPod vyjadrujete a zaručujete sa, že sa nenachádzate v žiadnej z týchto krajín, alebo na žiadnom podobnom zozname. Tiež sa zaväzujete, že nebudete Softvér pre iPod alebo Softvérové aktualizácie pre iPod používať pre žiaden účel, ktorý by bol zakázaný zákonmi Spojených štátov amerických, čo zahŕňa predovšetkým, ale nielen vyvíjanie, navrhovanie, výrobu alebo produkciu riadených striel a nukleárnych, chemických alebo biologických zbraní.
- **8. Koncoví užívatelia v štátnej správe.** Softvér pre iPod, softvérové aktualizácie pre iPod a súvisiaca dokumentácia sú "komerčnými položkami", tak ako je tento pojem definovaný v americkej Zbierke federálnych predpisov 48 C.F.R. §2.101, pozostávajúc z "komerčného počítačového softvéru" a "dokumentácie ku komerčnému počítačovému softvéru", pričom tieto pojmy sa spomínajú v uvedenej Zbierke 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202, podľa príslušnosti. V súlade so Zbierkou federálnych predpisov 48 C.F.R. §12.212 alebo 48 C.F.R. §227.7202-1 až 227.7202-4, podľa príslušnosti, komerčný počítačový softvér a dokumentácia ku komerčnému počítačovému softvéru sú licencované americkým vládnym užívateľom (a) len ako komerčné položky a (b) len s tými právami, ktoré boli udelené všetkým ostatným bežným koncovým užívateľom v súlade s tu uvedenými zmluvnými podmienkami. Ešte nepublikované práva sú vyhradené podľa autorského práva Spojených štátov amerických.
- 9. Príslušné zákony a oddeliteľnosť. Táto licencia sa bude riadiť a vykladať v súlade so zákonmi štátu Kalifornia, okrem prípadov konfliktu so zákonnými princípmi. Táto licencia by nemala byť riadená Dohodou Spojených národov o zmluvách o medzinárodnom predaji tovarov, ktorých aplikácia je jasne vylúčená. Ak ste spotrebiteľ s pobytom v Spojenom kráľovstve, bude táto licencia podliehať miestnym zákonom a jurisdikcii miesta vášho pobytu. Ak z akýchkoľvek príčin vznesie súd kompetentného právneho systému námietku neuplatniteľnosti akejkoľvek klauzuly, alebo prehlási jej časť za právne neúčinnú, zvyšok tejto licencie zostáva v plnej platnosti a moci.
- 10. Oprávnená tretia strana. Týmto vám oznamujeme, že spoločnosť PortalPlayer, Inc., Kalifornská

spoločnosť so sídlom 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, U.S.A. je oprávnená tretia strana k tejto Licencii v rozsahu v akom iPod využíva softvér PortalPlayer. V súvislosti s týmto softvérom je Licencia vynútiteľná okrem spoločnosti Apple aj spoločnosťou PortalPlayer

11. Úplná zmluva a jazyk výkladu. Táto licencia predstavuje úplnú zmluvu medzi zmluvnými stranami, vzťahujúcu sa na používanie softvéru pre iPod a softvérových aktualizácií pre iPod a nahrádza všetky predošlé a paralelné dohody, týkajúce sa tejto veci. Žiadne dodatky ani úpravy tejto licencie nebudú záväzné, pokiaľ nebudú v písomnej forme a podpísané spoločnosťou Apple. Preklad tejto licencie do akéhokoľvek jazyka vznikol na základe lokálnych požiadaviek a v prípade nezhody medzi anglickou a neanglickou verziou platí pôvodná anglická verzia do rozsahu, ktorý nie je zakázaný miestnymi právnymi predpismi danej jurisdikcie.

## 12. Vyjadrenia súhlasu tretích strán.

- (a) Časti Softvéru pre iPod alebo Softvérových aktualizácií pre iPod môžu využívať alebo obsahovať softvér tretej strany a iné materiály podliehajúce autorským právam. Vyjadrenia súhlasu, licenčné podmienky a odmietnutia záruk pre tieto materiály sa nachádzajú v elektronickej dokumentácii Softvéru pre iPod alebo Softvérových aktualizácií pre iPod a vaše používanie tohto materiálu sa riadi príslušnými podmienkami.
- (b) Používanie formátu MPEG-4. Do rozsahu, v ktorom Softvér pre iPod a Softvérové aktualizácie pre iPod obsahujú funkcie pre kódovanie alebo dekódovanie videa vo formáte MPEG-4, Softvér pre iPod a Softvérové aktualizácie pre iPod spadajú pod licenciu MPEG-4 Visual Patent Portfolio Licence pre osobné a nekomerčné používanie na (i) kódovania videa v súlade so štandardom MPEG-4 Visual Standard ("MPEG-4 Video") a/alebo (ii) dekódovania MPEG-4 videa, ktoré bolo zakódované užívateľom, vykonávajúcim osobnú a nekomerčnú aktivitu a/alebo také, ktoré bolo získané od poskytovateľa videa, viazaného licenciou MPEG LA na poskytovanie videa vo formáte MPEG-4. Na žiadne iné použitie sa licencia nevydáva alebo nepovoľuje. Ďalšie informácie vrátane tých, vzťahujúcich sa na promočné, interné alebo komerčné účely a licencovanie je možné získať od MPEG LA, LLC. Pozrite http://www.mpegla.com.
- (c) Poznámka o štandarde H.264/AVC. Do rozsahu, v ktorom Softvér pre iPod a Softvérové aktualizácie pre iPod obsahujú funkcionalitu pre kódovanie a/alebo dekódovanie formátu AVC, vyžaduje komerčné používanie H.264/AVC ďalšie licencovanie a zároveň sa aplikujú nasledujúce ustanovenia: FUNKCIONALITA AVC V RÁMCI SOFTVÉRU PRE iPOD A SOFTVÉROVÝCH AKTUALIZÁCIÍ PRE iPOD JE TU LICENCOVANÁ LEN PRE OSOBNÉ A NEKOMERČNÉ POUŽITIE ZÁKAZNÍKOM NA (i) KÓDOVANIE VIDEA V SÚLADE SO ŠTANDARDOM AVC ("AVC VIDEO") A/ALEBO (ii) DEKÓDOVANIE VIDEA, KTORÉ BOLO ZAKÓDOVANÉ ZÁKAZNÍKOM VYKONÁVAJÚCIM OSOBNÉ A NEKOMERČNÉ AKTIVITY A/ALEBO AVC VIDEA, KTORÉ BOLO ZÍSKANÉ OD LICENCOVANÉHO POSKYTOVATEĽA AVC VIDEÍ. INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA INÉHO POUŽITIA A LICENCIÍ JE MOŽNÉ ZÍSKAŤ OD SPOLOČNOSTI MPEG LA L.L.C. POZRITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Poznámka o kódovaní AMR. Funkcia Adaptívneho viacrýchlostného kódovania a dekódovania ("AMR") v Softvéri pre iPod a Softvérových aktualizáciách pre iPod nie je licencovaná na hlasové hovory v mobilnej sieti ani na použitie v žiadnych telekomunikačných produktoch postavených na architektúre QuickTime pre platformu Windows. Funkcia AMR kódovania a dekódovania kódovania v Softvéri pre iPod a Softvérových aktualizáciách pre iPod nie je licencovaná na použitie v infraštruktúre mobilnej komunikácie vrátane: Základných staníc, radičov základných staníc/rádiových sietí, pobočkových ústrední a brán do a z verejných prepínaných sietí.

EA1046		
09.10.2013		

## Acknowledgements for iPod shuffle

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Original SSLeav License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are

aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tih@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# **УКРАЇНСЬКА**

УВАГА! У ЦЬОМУ ДОКУМЕНТІ МІСТИТЬСЯ ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ПРО ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОО І ВИЗНАННЯ ПРАВ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ПЕВНОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЛЯ ІРОО SHUFFLE.

ВИКОРИСТОВУЮЧИ ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ ДОТРИМУВАТИСЯ УМОВ, ЯКІ ВИКЛАДЕНІ В ЦІЙ ЛІЦЕНЗІЙНІЙ УГОДІ ПРО ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ іРОD.

#### APPLE INC.

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ іРОD Ліцензія на індивідуальне використання

УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ («ЛІЦЕНЗІЄЮ») ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ІРОD АБО ЗАВАНТАЖЕННЯМ ОНОВЛЕНЬ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ЩО НАДАЄТЬСЯ РАЗОМ З ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЄЮ. ВИКОРИСТОВУЮЧИ ІРОD АБО ЗАВАНТАЖУЮЧИ ЦЕ ОНОВЛЕННЯ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ЩО НАДАЄТЬСЯ РАЗОМ З ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЄЮ. ЗА ВІДПОВІДНИХ УМОВ, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ ДОТРИМУВАТИСЯ УМОВ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ. ЯКЩО ВИ НЕ ПРИЙМАЄТЕ УМОВИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЇ, НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ІРОD ТА НЕ ЗАВАНТАЖУЙТЕ ОНОВЛЕННЯ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. ЯКЩО ВИ НЕ ПРИЙМАЄТЕ УМОВИ ЛІЦЕНЗІЇ ТА НЕ ВИКОРИСТОВУВАЛИ ІРОD, МОЖНА ПОВЕРНУТИ ІРОD В АРРLЕ STORE АБО В АВТОРИЗОВАНИЙ ПУНКТ ПРОДАЖУ, В ЯКОМУ ЙОГО БУЛО ПРИДБАНО, З ПОВЕРНЕННЯМ СПЛАЧЕНОЇ ВАМИ СУМИ, ВІДПОВІДНО ДО ПОЛІТИКИ АРРLЕ ЩОДО ПОВЕРНЕННЯ ПРОДУКЦІЇ, ЩО МІСТИТЬСЯ НА ВЕБ-СТОРІНЦІ <a href="http://www.apple.com/legal/sales\_policies/">http://www.apple.com/legal/sales\_policies/</a>.

#### 1. Загальне.

- (а) Програмне забезпечення (включно з кодом завантаження диска та іншим вбудованим програмним забезпеченням), інтерфейси, вміст, шрифти, документація та будь-які дані, що входять до комплекту іРоd, які можуть бути оновлені або замінені оновленнями для програмного забезпечення та програмним забезпеченням для відновлення системи, що надаються Apple, у постійній пам'яті або на будь-якому іншому носії чи в будь-якій іншій формі (надалі разом «Програмне забезпечення іРоd»), не продаються, а надаються Вам за ліцензією Apple Inc. («Apple») для використання тільки на умовах цієї Ліцензії. Apple та/чи ліцензіари Apple зберігають за собою право власності на програмне забезпечення іРоd та всі права, не надані Вам в прямій формі.
- (b) Apple, на власний розсуд, може надавати доступ до майбутніх оновлень для програмного забезпечення для iPod. Оновлення, якщо такі є, необов'язково можуть містити всі існуючі функції програмного забезпечення або нові функції, які Apple випускає для новіших моделей iPod. Умови цієї Ліцензії розповсюджуються на будь-які оновлення програмного забезпечення, які постачаються Apple і заміняють та/або доповнюють первісний продукт Програмного забезпечення iPod, крім випадків, коли таке оновлення супроводжується окремою ліцензією, положення якої мають переважну силу.

#### 2. Передбачені види використання та обмеження Ліцензії.

(а) Ця Ліцензія дозволяє Вам використовувати програмне забезпечення iPod на одному пристрої iPod. Ця Ліцензія забороняє одночасне існування програмного забезпечення iPod на кількох iPod, і Ви не маєте права надавати доступ до програмного забезпечення iPod у мережі, де воно може використовуватися кількома пристроями або комп'ютерами одночасно. Ця Ліцензія не надає Вам жодних прав на використання запатентованих інтерфейсів та іншої інтелектуальної власності

Apple у дизайні, під час розробки, виготовлення, ліцензування або розповсюдження пристроїв та аксесуарів сторонніх виробників для використання з іРоd. Деякі з цих прав можуть надаватися за окремою ліцензією від Apple. Додаткову інформацію можна отримати на сторінці http://developer.apple.com/programs/mfi/.

- (b) Шодо оновлень для програмного забезпечення iPod та програмного забезпечення для відновлення системи, до яких Apple може відкрити доступ для завантаження («Оновлення для програмного забезпечення iPod»), Ви визнаєте, що деякі оновлення для програмного забезпечення iPod або їхні частини можуть бути призначеними для певних моделей або поколінь iPod, і тому можуть бути недоступними для всіх моделей iPod. Відповідно до умов та положень Ліцензії Вам надається обмежена неексклюзивна ліцензія на завантаження оновлень для програмного забезпечення iPod, які Apple може надавати для Вашої моделі iPod з метою оновлення або відновлення програмного забезпечення на будь-яких пристроях iPod, яким Ви володієте або з яким працюєте. Ця Ліцензія не дозволяє Вам оновлювати або відновлювати пристрої іРод, якими Ви не володієте або з якими не працюєте, а також забороняється розповсюджувати оновлення для програмного забезпечення іРод або надавати до нього доступ у мережі, де вони можуть одночасно використовуватися кількома пристроями або комп'ютерами. Ви можете зберегти на своєму комп'ютері одну копію оновлень для програмного забезпечення iPod у форматі, придатному для зчитування машиною, лише для створення резервної копії за умови, що вона міститиме всі повідомлення про авторські права та інші примітки правовласників, що містяться в оригіналі.
- (с) Ви не маєте права копіювати (крім випадків, коли це передбачено Ліцензією), декомпілювати, здійснювати зворотне проектування, розпаковувати, намагатися розкрити початковий код, розшифровувати, змінювати чи створювати похідні продукти Програмного забезпечення іРоd, оновлень Програмного забезпечення іРоd, чи будь-якої їхньої частини (окрім випадків, коли будьяке наведене вище обмеження забороняється чинним законодавством, і винятково в межах такої заборони, а також коли такі дії дозволені умовами ліцензії, що регулюють використання компонентів з відкритим кодом, які можуть входити до Програмного забезпечення Аррlе іРоd або оновлень Програмного забезпечення), а також погоджуєтеся з даними умовами та зобов'язуєтеся не допускати здійснення вказаних дій іншими особами.
- (d) Збереження вмісту на іРоd є виготовленням цифрової копії. У деяких юрисдикціях створення цифрових копій без попереднього дозволу правовласника вважається незаконним. Програмне забезпечення іРоd та оновлення для програмного забезпечення іРоd можна використовувати для відтворення матеріалів за умови, що таке використання обмежується відтворенням матеріалів, не захищених авторським правом, матеріалів, на які Ви маєте авторське право, або матеріалів, на відтворення яких Ви отримали право або маєте законний дозвіл.
- (e) Ви погоджуєтеся використовувати Програмне забезпечення iPod та Послуги (як це передбачено в розділі 5) відповідно до всіх застосовних законів включно з місцевими законами країни або регіону, в якому Ви мешкаєте або в якому Ви завантажуєте чи використовуєте Програмне забезпечення iPod та оновлення.

## 3. Передача прав.

(а) Ви не маєте права брати або здавати в оренду, позичати, розповсюджувати або надавати субліцензію на програмне забезпечення iPod. Проте Ви можете здійснити разову незворотну передачу всіх своїх прав за ліцензією на програмне забезпечення iPod іншій особі у зв'язку з передачею права власності на iPod за умови, що: (а) передача прав включає передачу iPod з усім програмним забезпеченням iPod, включно з усіма компонентами, оригінальними мультимедійними й друкованими матеріалами, а також із цією Ліцензією; (б) у Вас не залишиться жодної повної або часткової копії програмного забезпечення iPod, в тому числі копій, збережених

на комп'ютері або на іншому пристрої пам'яті; та (в) особа, яка отримує програмне забезпечення iPod, погодиться з положеннями й умовами цієї Ліцензії.

- (b) Що стосується оновлень для програмного забезпечення iPod, Ви не маєте права брати або здавати в оренду, позичати або надавати субліцензію на оновлення для програмного забезпечення iPod. Проте Ви можете здійснити разову незворотну передачу всіх своїх прав за ліцензією на оновлення для програмного забезпечення iPod іншій особі у зв'язку з передачею права власності на комп'ютер або iPod, на який його встановлено, за умови, що: (а) передача прав включає передачу комп'ютера або iPod, залежно від обставин, та всіх оновлень для програмного забезпечення iPod, включно з усіма компонентами, оригінальними мультимедійними й друкованими матеріалами, а також із цією Ліцензією; (б) у Вас не залишиться жодної повної або часткової копії оновлень для програмного забезпечення iPod, в тому числі копій, збережених на комп'ютері або на іншому пристрої пам'яті; та (в) особа, яка отримує оновлення для програмного забезпечення iPod, погодиться з положеннями й умовами цієї Ліцензії.
- **4. Припинення дії.** Ця Ліцензія діє до моменту її припинення. У разі недотримання Вами будь-якої умови цієї Ліцензії Ви автоматично позбавляєтеся прав за цією Ліцензією або вона іншим чином втрачає свою силу без відповідного попередження від Аррlе. Після припинення дії цієї Ліцензії Ви маєте повністю припинити використовувати програмне забезпечення іРод та знищити всі повні або часткові копії оновлення для програмного забезпечення іРод. Розділи 5, 6, 7, 9 та 11 цієї Ліцензії залишаються чинними після припинення її дії.

#### 5. Обмеження обсягу гарантій.

- (а) Якщо Ви покупець, який виступає споживачем (той, хто використовує програмне забезпечення іРоd не для цілей свого заняття, комерційної діяльності або професії), можливо, у країні проживання Ви маєте законні права, які забороняють застосування до Вас наведених нижче обмежень, і, де це заборонено, ці обмеження не будуть застосовуватися до Вас. Щоб дізнатися більше про свої права, потрібно звернутися до місцевої організації з питань консультацій споживачів.
- (b) ВИ ПОВНОЮ МІРОЮ ВИЗНАЄТЕ І ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО В МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ОНОВЛЕНЬ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОО ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ВИНЯТКОВО НА ВАШ ВЛАСНИЙ РИЗИК, І ЩО ВИ НЕСЕТЕ ПОВНУ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЇХНЮ НАЛЕЖНУ ЯКІСТЬ, ФУНКЦІОНУВАННЯ, ТОЧНІСТЬ І РЕЗУЛЬТАТ ВИКОРИСТАННЯ.
- (c) У МАКСИМАЛЬНО ДОЗВОЛЕНОМУ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ ОБСЯЗІ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ іРОD ТА ОНОВЛЕННЯ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ іРОD НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є», З УСІМА ДЕФЕКТАМИ ТА БЕЗ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, А АРРLЕ ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (НАДАЛІ ДЛЯ ЦІЛЕЙ РОЗДІЛІВ 5 ТА 6 «АРРLЕ») ЦИМ ДОКУМЕНТОМ ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ ВІД УСІХ ПРЯМИХ, ПОВ'ЯЗАНИХ ТА ПЕРЕДБАЧЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ОНОВЛЕННЯ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОD, ЗОКРЕМА, ПОВ'ЯЗАНИХ ГАРАНТІЙ ТА/АБО УМОВ ЩОДО ПРИДАТНОСТІ ДО ПРОДАЖУ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ ТА ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ТОЧНОСТІ, СПОКІЙНОГО КОРИСТУВАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ.
- (d) APPLE НЕ НАДАЄ ГАРАНТІЙ СТОСОВНО ЗАХИСТУ ВІД ОБСТАВИН, ЯКІ ПЕРЕШКОДЖАЮТЬ ВАШІЙ РОБОТІ З ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ТА ОНОВЛЕННЯМИ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОD, СТОСОВНО ВІДПОВІДНОСТІ ФУНКЦІЙ, ЯКІ НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ІРОD ТА ОНОВЛЕННЯМИ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОD, ВАШИМ ВИМОГАМ, СТОСОВНО БЕЗПЕРЕБІЙНОГО І БЕЗПОМИЛКОВОГО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ І ОНОВЛЕНЬ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОD,

СТОСОВНО СУМІСНОСТІ ТА РОБОТИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ОНОВЛЕНЬ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ іРОD ІЗ БУДЬ-ЯКИМ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, ПРОГРАМАМИ АБО ПОСЛУГАМИ СТОРОННІХ ВИРОБНИКІВ, А ТАКОЖ СТОСОВНО УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ОНОВЛЕНЬ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОD. ЖОДНА УСНА АБО ПИСЬМОВА ІНФОРМАЦІЯ АБО РЕКОМЕНДАЦІЯ, НАДАНА АРРLE АБО ЇЇ УПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ ГАРАНТІЙНИМ ЗОБОВ'ЯЗАННЯМ. УСТАНОВЛЕННЯ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОЖЕ ВПЛИНУТИ НА ЕФЕКТИВНІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМ АБО ПОСЛУГ СТОРОННІХ РОЗРОБНИКІВ.

- (e) ВИ ТАКОЖ ВИЗНАЄТЕ, ЩО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ іРОD І ОНОВЛЕННЯ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОD НЕ ПРИЗНАЧЕНІ І НЕ ПРИДАТНІ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У СИТУАЦІЯХ ЧИ В СЕРЕДОВИЩАХ, КОЛИ ЗБОЇ В РОБОТІ, ЗАТРИМКИ, ПОМИЛКИ АБО НЕТОЧНОСТІ У ВМІСТІ, ДАНИХ АБО ІНФОРМАЦІЇ, ЩО НАДАЮТЬСЯ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ІРОD І ОНОВЛЕННЯМИ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОD, МОЖУТЬ ПРИЗВЕСТИ ДО ЛЕТАЛЬНИХ НАСЛІДКІВ, ТРАВМ, ВАЖКИХ ТІЛЕСНИХ УШКОДЖЕНЬ ЧИ ЗНАЧНОЇ ШКОДИ ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, ЗОКРЕМА, ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ В ЯДЕРНИХ УСТАНОВКАХ, КЕРУВАННЯ ПОВІТРЯНИМИ СУДНАМИ АБО В РАЗІ ВИКОРИСТАННЯ В СИСТЕМАХ ЗВ'ЯЗКУ, СИСТЕМАХ КОНТРОЛЮ РУХУ ПОВІТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ, АПАРАТАХ ШТУЧНОГО ПІДТРИМАННЯ ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ АБО УПРАВЛІННЯ СИСТЕМАМИ ОЗБРОЄНЬ.
- (f) ЖОДНА УСНА АБО ПИСЬМОВА ІНФОРМАЦІЯ АБО РЕКОМЕНДАЦІЯ, НАДАНА АРРІЕ АБО ЇЇ УПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ ВВАЖАЄТЬСЯ ГАРАНТІЙНИМ ЗОБОВ'ЯЗАННЯМ. У РАЗІ ВИЯВЛЕННЯ У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ АБО ОНОВЛЕННЯХ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОД БУДЬ-ЯКИХ НЕДОЛІКІВ, ЇХ УСУНЕННЯ АБО ВСЕ НЕОБХІДНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА РЕМОНТ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ЗА ВАШ РАХУНОК. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВІДМОВУ ВІД ПОВ'ЯЗАНИХ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ АБО ОБМЕЖЕНЬ НА ВСТАНОВЛЕНІ ЗАКОНОДАВСТВОМ ПРАВА СПОЖИВАЧА, ТОМУ ВИЩЕЗАЗНАЧЕНА ВІДМОВА ТА ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ ДО ВАС НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ.
- 6. Обмеження відповідальності. У МЕЖАХ, НЕ ЗАБОРОНЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, У ЖОДНОМУ РАЗІ APPLE НЕ НЕСТИМЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ТРАВМУВАННЯ АБО БУДЬ-ЯКІ ВИПАДКОВІ, СПЕЦІАЛЬНІ, НЕПРЯМІ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ, ЗОКРЕМА, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ВТРАЧЕНИЙ ПРИБУТОК, ПОШКОДЖЕННЯ АБО ВТРАТУ ДАНИХ, НЕСПРОМОЖНІСТЬ ПЕРЕДАВАТИ АБО ОТРИМУВАТИ БУДЬ-ЯКІ ДАНІ АБО ІНФОРМАЦІЮ, ПЕРЕРВИ В ГОСПОДАРСЬКІЙ ДІЯЛЬНОСТІ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ КОМЕРЦІЙНІ ЗБИТКИ АБО ШКОДУ, ЩО ПОВ'ЯЗАНА АБО ВИНИКАЄ В РЕЗУЛЬТАТІ КОРИСТУВАННЯ АБО НЕМОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЧИ ОНОВЛЕНЬ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОО ЧИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПРОГРАМ СТОРОННІХ РОЗРОБНИКІВ У ЗВ'ЯЗКУ З ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ЧИ ОНОВЛЕННЯМИ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ІРОД, НЕЗВАЖАЮЧИ НА ТЕОРІЮ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (З ДОГОВОРУ, ДЕЛІКТУ АБО НА ІНШИХ ПІДСТАВАХ), І НАВІТЬ У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ APPLE БУЛО ВІДОМО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ЗАВДАННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. У ДЕЯКИХ ЮРИСДИКЦІЯХ ІСНУЄ ЗАБОРОНА НА ВИКЛЮЧЕННЯ ЧИ ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ТРАВМУВАННЯ АБО ВИПАДКОВІ ЧИ ОПОСЕРЕДКОВАНІ ЗБИТКИ. ТОМУ ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖЕ НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ ДО ВАС. У жодному випадку загальний обсяг відповідальності Apple перед Вами за всі збитки (крім випадків, коли нормами чинного законодавства може передбачатися відповідальність за нанесення травм фізичній особі) не має перевищувати 50,00 (п'ятдесят) доларів США. Зазначені вище обмеження застосовуватимуться навіть у тому випадку, коли застосування вищевказаного засобу правового захисту не відповідає його меті.
- 7. Контроль за експортом. Ви не маєте права використовувати або іншим чином здійснювати

експорт чи реекспорт програмного забезпечення iPod або оновлень для програмного забезпечення iPod, окрім випадків, коли це дозволено законодавством США та законодавством юрисдикції, в якій було придбано програмне забезпечення iPod та оновлення для програмного забезпечення iPod. Зокрема, програмне забезпечення iPod та оновлення для програмного забезпечення iPod без обмежень заборонено експортувати або реекспортувати (а) до будь-якої країни, стосовно якої діє введене США ембарго; або (б) особам, внесених Департаментом фінансів США до переліку громадян особливих категорій або Департаментом торгівлі США до переліку небажаних фізичних чи юридичних осіб. Користуючись програмним забезпеченням iPod та оновленнями для програмного забезпечення iPod, Ви заявляєте і гарантуєте, що не перебуваєте в жодній такій країні та не входите до жодного з таких переліків. Ви також погоджуєтеся, що не використовуватимете програмне забезпечення iPod або оновлення для програмного забезпечення iPod з будь-якими цілями, забороненими законодавством США, зокрема, для розробки, проектування, виготовлення або виробництва ракет, ядерної, хімічної або біологічної зброї.

- 8. Уряд як кінцевий споживач. Програмне забезпечення iPod, оновлення для програмного забезпечення iPod та супутня документація є «комерційними продуктами» згідно з визначенням цього терміну в §2.101 глави 48 Зводу федеральних постанов (С.F.R.), що складаються з «комерційного комп'ютерного програмного забезпечення» та «документації до комерційного комп'ютерного програмного забезпечення» згідно з визначенням цих термінів у §12.212 глави 48 С.F.R. або §227.7202 глави 48 С.F.R. залежно від обставин. Як зазначено в §12.212 глави 48 С.F.R. або, залежно від обставин, §227.7202-1 227.7202-4 глави 48 С.F.R., на комерційне комп'ютерне програмне забезпечення та документацію до комерційного комп'ютерного програмного забезпечення уряду США як кінцевому користувачеві надається ліцензія (а) тільки як на комерційні продукти та (б) лише в обсязі тих прав, які надаються всім іншим кінцевим користувачам відповідно до умов цієї Ліцензії. Неопубліковані права зберігаються за законодавством США про авторські права.
- 9. Регулююче законодавство та роздільність. Положення цієї Ліцензії регулюються і тлумачаться відповідно до законодавства штату Каліфорнія, не допускаючи відхилень від положень закону. Ця Ліцензія не підпадає під дію конвенції ООН про договори міжнародної торгівлі товарами, застосування якої чітко виключено. Якщо Ви споживач, що перебуває в Сполученому Королівстві, ця Ліцензія регулюється законами юрисдикції місця Вашого проживання. Якщо з будь-якої причини компетентна судова установа визнає будь-яке його положення або його частину таким, що не може бути виконаним у примусовому порядку, решта положень цієї Ліцензії залишаються чинними і дійсними в повному обсязі.
- 10. Визнання прав сторонніх виробників. Цим документом ми повідомляємо Вас, що PortalPlayer, Inc., корпорація Каліфорнії, що знаходиться за адресою 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, U.S.A. є бенефіціаром цієї Ліцензії, оскільки Ваш iPod містить програмне забезпечення PortalPlayer. Ця Ліцензія забезпечена правовою санкцією PortalPlayer разом з Apple, що стосується такого програмного забезпечення.
- 11. Цілісність угоди; основна мова угоди. Ця Ліцензія є цілісною угодою між сторонами стосовно використання програмного забезпечення іРод та оновлень для програмного забезпечення іРод і замінює собою всі попередні або тимчасові домовленості стосовно предмету даної Ліцензії. Будь-які зміни і доповнення до цієї Ліцензії вважатимуться дійсними тільки в тому випадку, якщо вони будуть оформлені письмово з підписом Аррlе. Будь-який переклад цієї Ліцензії здійснюється для місцевих потреб, і за наявності розбіжностей між версіями англійською та будь-якою іншою мовою у межах, не заборонених законодавством Вашої країни, пріоритет має англомовна версія цієї Ліцензії у межах, не заборонених місцевим законодавством, що діє у Вашій юрисдикції.

#### 12. Визнання прав сторонніх розробників.

- (а) Частини програмного забезпечення iPod або оновлень програмного забезпечення для iPod можуть використовувати або містити програмне забезпечення сторонніх виробників або інші матеріали, захищені авторським правом. Визнання прав сторонніх розробників, умови ліцензування та відмова від надання гарантій стосовно таких матеріалів містяться в електронній документації до програмного забезпечення iPod або оновлень програмного забезпечення для iPod, а використання Вами таких матеріалів регулюється їхніми відповідними умовами.
- (b) Використання MPEG-4. Оскільки функціональні можливості програмного забезпечення iPod та оновлень для програмного забезпечення iPod передбачають можливість шифрування та розшифрування відеофайлів у форматі MPEG-4, на програмне забезпечення iPod та оновлення для програмного забезпечення iPod надається ліцензія відповідно до пакета ліцензій MPEG-4 Visual Patent Portfolio License для особистого і некомерційного використання користувачем з метою (i) шифрування відеофайлів відповідно до стандартів MPEG-4 Visual Standard («Відео MPEG-4») та (ii) розшифрування відеофайлів у форматі MPEG-4, зашифрованих користувачем для особистого і некомерційного використання та/або отриманих від постачальника відеопродукції, що має ліцензію MPEG LA на постачання відеопродукції у форматі MPEG-4. Ліцензія не надається і не розповсюджується на використання з іншими цілями. Додаткові відомості, зокрема, відомості про рекламу, внутрішнє та комерційне використання та ліцензування можна отримати від MPEG LA, LLC. Зайдіть на сайт http://www.mpegla.com.
- (с) Примітка щодо Н.264/AVC. Оскільки програмне забезпечення іРод та оновлення для програмного забезпечення іРод містять функції шифрування та розшифрування формату AVC, комерційне використання декодера Н.264/AVC вимагає додаткового ліцензування, коли застосовується таке положення: ЛІЦЕНЗІЯ НА ФУНКЦІЇ AVC У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ іРОД ТА В ОНОВЛЕННЯХ ДЛЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ іРОД НАДАЄТЬСЯ ВИНЯТКОВО ДЛЯ ОСОБИСТОГО ТА НЕКОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ СПОЖИВАЧЕМ ДЛЯ (і) ШИФРУВАННЯ ВІДЕО ЗГІДНО ІЗ СТАНДАРТАМИ AVC ("ВІДЕО AVC") ТА/АБО (іі) РОЗШИФРУВАННЯ ВІДЕО AVC, ЗАШИФРОВАНОГО СПОЖИВАЧЕМ ДЛЯ ОСОБИСТОГО ТА НЕКОМЕРЦІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ, ТА/АБО ВІДЕО AVC, НАДАНОГО ПОСТАЧАЛЬНИКОМ ВІДЕОПРОДУКЦІЇ, ЩО МАЄ ЛІЦЕНЗІЮ НА ПОСТАЧАННЯ ВІДЕО AVC. ІНФОРМАЦІЮ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ І ЛІЦЕНЗУВАННЯ МОЖНА ОТРИМАТИ ВІД МРЕС LA L.L.C. ДИВ. HTTP:// WWW.MPEGLA.COM.
- (d) Примітка щодо АМЯ. Ліцензія на функції адаптивного кодування та розкодування з перемінною швидкістю («АМЯ») в програмному забезпеченні іРод та оновленнях для програмного забезпечення іРод не надається для здійснення стільникових голосових дзвінків або для використання у будь-яких телефонах з архітектурою програми QuickTime для платформи Windows. Ліцензія на функції адаптивного кодування та розкодування з перемінною швидкістю («АМЯ») в програмному забезпеченні іРод та оновленнях для програмного забезпечення іРод також не надається для здійснення розмов у стільниковій мережі включно з: базовими станціями, контролерами базових станцій/радіомереж, комутаційними центрами та шлюзами до та від комутованої мережі спільного користування.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09.10.2013 p.	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# **BẢN TIẾNG VIỆT**

LƯU Ý: TÀI LIỆU NÀY BAO GỒM HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM IPOD VÀ CÁC THỪA NHÂN ĐỐI VỚI MỘT SỐ PHẦN MỀM IPOD SHUFFLE.

BẰNG CÁCH SỬ DỤNG PHẦN MỀM NÀY, BẠN ĐỒNG Ý BỊ RÀNG BUỘC BỞI HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM IPOD.

APPLE INC. HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM IPOD Cấp quyền sử dụng riêng lẻ

XIN VUI LÒNG ĐỌC KỸ HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG PHẦN MỀM ("HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG") NÀY TRƯỚC KHI SỬ DỤNG IPOD CỦA BẠN HOẶC TẢI VỀ PHẦN MỀM CẬP NHẬT KÈM THEO HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY. VỚI VIỆC SỬ DỤNG IPOD CỦA BẠN HOẶC TẢI VỀ PHẦN MỀM CẬP NHẬT CÙNG VỚI HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY, TRONG TỪNG TRƯỜNG HỢP, BẠN ĐỒNG Ý BỊ RÀNG BUỘC BỞI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY. NẾU BẠN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY, ĐỀ NGHỊ KHÔNG SỬ DỤNG IPOD CỦA BẠN VÀ KHÔNG TẢI VỀ PHẦN MỀM CẬP NHẬT NÀY. NẾU BẠN KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN CỦA HỢP ĐỒNG CẤP QUYỀN SỬ DỤNG NÀY VÀ CHƯA SỬ DỤNG IPOD, BẠN CÓ THỂ TRẢ LẠI IPOD CHO CỬA HÀNG CỦA APPLE HOẶC NHÀ PHÂN PHỐI ĐƯỢC ỦY QUYỀN NƠI MÀ BẠN ĐÃ MUA IPOD ĐỂ ĐƯỢC HOÀN LẠI TIỀN THEO QUY ĐỊNH CHÍNH SÁCH TRẢ LẠI HÀNG CỦA APPLE MÀ BẠN CÓ THỂ TÌM THẤY TẠI http://www.apple.com/legal/sales\_policies/.

## 1. Qui định chung.

(a) Phần mềm (bao gồm Mã Khởi Động Từ Xa (Boot ROM code) và phần mềm nhúng khác), các giao diện, nội dung, các phông chữ, tài liệu và bất kỳ dữ liệu nào kèm theo iPod của bạn có thể được cập nhật hoặc thay thế bởi các cập nhật phần mềm hoặc phần mềm phục hồi hệ thống do Apple cung cấp dù ở dạng bộ nhớ chỉ cho phép đọc, trên các phương tiện ghi khác hoặc ở dạng khác (được gọi chung là "Phần Mềm iPod") được Apple Inc. ("Apple") cho phép bạn được sử dụng, mà không được bán, chỉ cho mục đích sử dụng theo các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Apple và/hoặc các bên cấp quyền sử dụng cho Apple giữ quyền sở hữu đối với chính Phần Mềm iPod và bảo lưu tất cả các quyền không được cấp cho bạn một cách rõ ràng.

(b) Tùy theo quyết định của mình, trong tương lai Apple có thể cung cấp các cập nhật của phần mềm cho iPod của bạn. Các cập nhật, nếu có, có thể không nhất thiết phải bao gồm tất cả các tính năng của phần mềm hiện tại hoặc các tính năng mới mà Apple đưa ra cho các kiểu iPod mới hơn. Các điều khoản của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ điều chỉnh bất kỳ phần mềm cập nhật hoặc nâng cấp nào do Apple cung cấp để thay thế và/hoặc bổ sung sản phẩm Phần Mềm iPodApple nguyên bản, trừ khi bản cập nhật hoặc nâng cấp đó được cung cấp kèm theo một hợp đồng cấp quyền sử dụng riêng lẻ thì các điều khoản của hợp đồng cấp quyền sử dụng đó sẽ điều chỉnh.

# 2. Sử Dụng Được Phép và Các Hạn Chế.

(a) Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này cho phép bạn sử dụng Phần Mềm iPod trên duy nhất một iPod. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cho phép Phần Mềm iPod được tồn tại cùng một lúc trên nhiều hơn một iPod, và bạn không được cung cấp Phần Mềm iPod qua một môi trường mạng nơi mà Phần Mềm iPod có thể bị sử dụng bởi nhiều thiết bị hoặc nhiều máy tính cùng một lúc. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cấp cho bạn quyền sử dụng các giao diện và quyền sở hữu trí tuệ của riêng Apple cho việc thiết kế, phát triển, sản xuất, cấp quyền sử dụng hoặc phân phối các thiết bị và phụ kiện của bên thứ ba để sử dụng với iPod. Một số quyền trong các quyền trên có thể được cung cấp theo một hợp đồng cấp quyền sử dụng riêng lẻ của Apple. Để biết thêm thông tin, xin truy cập vào địa

chỉ http://developer.apple.com/programs/mfi/.

- (b) Liên quan tới các cập nhật cho Phần Mềm iPod và phần mềm phục hồi hệ thống mà Apple có thể cung cấp để bạn tải về ("Cập Nhật Phần Mềm iPod"), bạn thừa nhận rằng một số Cập Nhật Phần Mềm iPod, hoặc một số phần của Cập Nhật Phần Mềm iPod, có thể được tạo riêng cho các kiểu hoặc thế hệ iPod cụ thể và có thể không được cung cấp cho mọi kiểu iPod. Phụ thuộc và các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này, bạn được cấp quyền sử dụng không độc quyền hạn chế để tải các Cập Nhật Phần Mềm iPod do Apple cung cấp cho kiểu iPod của bạn để cập nhật hoặc khôi phục phần mềm trên bất kỳ iPod nào mà bạn có quyền quản lý hoặc sở hữu. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không cho phép bạn cập nhật hoặc khôi phục iPod không thuộc quyền quản lý hoặc sở hữu của bạn, và bạn không được phân phối hoặc cung cấp các Cập Nhật Phần Mềm iPod qua một môi trường mạng nơi mà các Cập Nhật Phần Mềm iPod này có thể bị sử dụng cùng một lúc bởi nhiều thiết bị hoặc máy tính. Bạn có thể tạo một bản sao của các Cập Nhật Phần Mềm iPod dưới dạng máy tính đọc được để lưu trữ trong máy tính của bạn chỉ nhằm mục đích dự phòng, với điều kiện là bản sao dự phòng phải bao gồm các ghi chú về quyền sở hữu và bản quyền như trong bản gốc.
- (c) Bạn có thể không được và bạn đồng ý không, và không cho phép người khác, sao sao chép (trừ khi được cho phép rõ ràng trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này), phá biên dịch, thiết kế đối chiếu, tách rời, cố gắng để tìm được mã nguồn, giải mã, thay đổi, hoặc tạo ra các tác phẩm phái sinh của Phần Mềm iPod, các Phần Mềm Cập Nhật iPod, hoặc bất kỳ phần nào của Phần Mềm iPod hoặc Phần Mềm Cập Nhật iPod (trừ khi và chỉ trong phạm vi bất kỳ hạn chế nào nêu trên bị hạn chế bởi luật áp dụng hoặc bởi các điều khoản cấp quyền sử dụng điều chỉnh việc sử dụng các thành phần nguồn mở có thể được bao gồm trong Phần Mềm iPod hoặc Cập Nhật Phần Mềm iPod).
- (d) Bằng việc lưu nội dung vào iPod của bạn, bạn sẽ tạo ra một bản sao kỹ thuật số. Theo pháp luật một số nước, việc tạo ra các bản sao kỹ thuật số mà không được sự đồng ý trước của người sở hữu các quyền là bất hợp pháp. Phần Mềm iPod và các Cập Nhật Phần Mềm iPod có thể được dùng để tạo bản sao các tài liệu với điều kiện là việc sử dụng này chỉ giới hạn trong việc tạo bản sao các tài liệu không có bản quyền, các tài liệu mà bạn sở hữu bản quyền, hoặc các tài liệu mà bạn được trao quyền hoặc theo quy đinh pháp luật ban được phép tao bản sao.
- (e) Bạn đồng ý sử dụng Phần Mềm iPod và Dịch Vụ (như được định nghĩa tại Phần 5 dưới đây) phù hợp với tất cả các luật áp dụng, bao gồm luật của nước hoặc khu vực mà tại đó bạn cư trú hoặc tại đó bạn tải về hoặc sử dụng Phần Mềm và Cập Nhật iPod.

#### 3. Chuyển giao.

- (a) Bạn không được thuê, cho thuê, cho mượn, phân phối lại, hoặc cấp lại quyền sử dụng Phần Mềm iPod. Tuy nhiên, bạn có thể chuyển giao một lần vĩnh viễn tất cả các quyền sử dụng của bạn đối vối Phần Mềm iPod cho người khác cùng với việc chuyển giao quyền sở hữu iPod của bạn, với điều kiện là: (a) việc chuyển giao phải bao gồm iPod của bạn và toàn bộ Phần Mềm iPod, bao gồm mọi thành phần cấu thành, thiết bị ghi nguyên bản, các tài liệu in ấn và Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này; (b) bạn sẽ không giữ lại bất kỳ bản sao nào của Phần Mềm iPod, dù là toàn bộ hay một phần, kể cả những bản sao được lưu giữ tại một máy tính hoặc thiết bị lưu trữ khác; và (c) bên nhận Phần Mềm iPod chấp thuận các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này.
- (b) Liên quan đến Cập Nhật Phần Mềm iPod, bạn không được thuê, cho thuê, cho mượn, phân phối lại, hoặc cấp lại quyền sử dụng Cập Nhật Phần Mềm iPod. Tuy nhiên, bạn có thể chuyển giao một lần vĩnh viễn tất cả các quyền sử dụng của bạn đối vối Cập Nhật Phần Mềm iPod cho người khác cùng với việc chuyển giao quyền sở hữu iPod của bạn, với điều kiện là: (a) việc chuyển giao này phải bao gồm iPod của bạn và toàn bộ Cập Nhật Phần Mềm iPod, bao gồm mọi thành phần cấu thành, thiết bị ghi nguyên bản, các tài liệu in ấn và Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này; (b) bạn sẽ không giữ lại bất kỳ bản sao nào của Cập Nhật Phần Mềm iPod, dù là toàn bộ hay một phần, kể cả những bản sao được lưu giữ tại

một máy tính hoặc thiết bị lưu trữ khác; và (c) bên nhận Cập Nhật Phần Mềm iPod chấp thuận các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này.

**4. Chấm dứt.** Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ có hiệu lực cho đến khi chấm dứt. Quyền của bạn theo quy định tại Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ tự động chấm dứt hoặc theo cách khác không còn hiệu lực mà Apple không cần phải thông báo nếu bạn không tuân thủ bất kỳ điều khoản nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Khi Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này chấm dứt, bạn sẽ phải chấm dứt hoàn toàn việc sử dụng Phần Mềm iPod và hủy tất cả các bản sao, một phần hoặc toàn bộ, của các Cập Nhật Phần Mềm iPod. Các Đoạn 5, 6, 7,9 và 11 của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này tiếp tục có hiệu lực sau khi xảy ra bất kỳ trường hợp chấm dứt nào như vậy.

#### 5. Từ Bỏ Các Bảo Đảm.

- (a) Nếu bạn là một khách hàng mà khách hàng này là người tiêu dùng (tức là bạn sử dụng Phần Mềm iPod không cho mục đích thương mại, kinh doanh hoặc chuyên môn của bạn), bạn có thể có các quyền hợp pháp tại nước bạn cư trú mà các quyền này có thể ngăn cấm việc áp dụng các hạn chế sau đây đối với bạn, và trong trường hợp đó thì các hạn chế sau đây sẽ không áp dụng đối với bạn. Để biết thêm về các quyền, bạn nên liên hệ với tổ chức tư vấn cho người tiêu dùng tại địa phương.
- (b) BẠN CÔNG KHAI THỪA NHẬN VÀ ĐỒNG Ý RẰNG, TRONG PHẠM VI MÀ LUẬT ÁP DỤNG CHO PHÉP, GÁNH CHỊU MỌI RỦI RO TRONG VIỆC SỬ DỤNG PHẦN MỀM IPOD VÀ CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD VÀ BẠN CHỊU MỌI RỦI RO VỀ CHẤT LƯỢNG, KHẢ NĂNG HOẠT ĐỘNG, ĐỘ CHÍNH XÁC, VÀ HIỀU SUẤT THỎA MÃN YỀU CẦU.
- (c) TRONG PHẠM VI TỐI ĐA MÀ LUẬT ÁP DỤNG CHO PHÉP, PHẨM MỀM IPOD VÀ CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD ĐƯỢC CUNG CẤP "THEO NGUYÊN TRẠNG" VÀ "THEO KHẢ NĂNG", VỚI TẤT CẢ CÁC LỖI VÀ KHÔNG CÓ BẤT KỲ SỰ BẢO ĐẢM DƯỚI BẤT KỲ HÌNH THỨC NÀO, VÀ APPLE VÀ CÁC BÊN CẤP QUYỀN SỬ DỤNG CHO APPLE (ĐƯỢC GỌI CHUNG LÀ "APPLE" CHO CÁC MỤC ĐÍCH CỦA PHẦN 5 VÀ 6) THEO ĐÂY TỪ BỎ MỌI BẢO ĐẢM VÀ ĐIỀU KIỆN LIÊN QUAN TỚI PHẨM MỀM IPOD VÀ CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD, DÙ LÀ DƯỚI HÌNH THỨC CÔNG KHAI, NGẦM ĐỊNH HOẶC THEO QUY ĐỊNH, BAO GỒM VÀ KHÔNG CHỈ GIỚI HẠN BỞI CÁC BẢO ĐẢM VÀ/HOẶC ĐIỀU KIỆN NGẦM ĐỊNH VỀ KHẢ NĂNG TIÊU THỤ, CHẤT LƯỢNG ĐẢM BẢO, PHÙ HỢP CHO MỘT MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG CỤ THỂ, ĐỘ CHÍNH XÁC, ĐỘ HÀI LÒNG KHI SỬ DỤNG, VÀ KHÔNG VI PHẠM QUYỀN CỦA BÊN THỨ BA.
- (d) APPLE KHÔNG BẢO ĐẢM RẰNG VIỆC SỬ DỤNG PHẦM MỀM IPOD VÀ CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN, KHÔNG BẢO ĐẢM RẰNG CÁC CHỨC NĂNG TRONG PHẦN MỀM IPOD HOẶC CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD THỎA MÃN CÁC YỆU CẦU CỦA BẠN, RẰNG HOẠT ĐỘNG CỦA PHẦM MỀM IPOD VÀ CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD KHÔNG BỊ GIÁN ĐOẠN HOẶC KHÔNG CÓ LỖI, RẰNG PHẦN MỀM IPOD VÀ CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD SẼ TƯƠNG THÍCH HOẶC HOẠT ĐỘNG ĐƯỢC VỚI PHẦN MỀM, ỨNG DỤNG CỦA BẤT KỲ BÊN THỨ BA NÀO HOẶC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA, HOẶC RẰNG CÁC LỖI CỦA PHẨM MỀM IPOD VÀ CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD SẼ ĐƯỢC KHẮC PHỤC. VIỆC CÀI ĐẶT PHẦN MỀM NÀY CÓ THỂ ẢNH HƯỞNG ĐẾN KHẢ NĂNG SỬ DỤNG PHẦN MỀM, CÁC ỨNG DỤNG CỦA BÊN THỨ BA HOẶC CÁC DỊCH VỤ CỦA BÊN THỨ BA.
- (e) BẠN THỪA NHẬN THÊM RẰNG PHẦN MỀM IPOD VÀ CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD KHÔNG ĐƯỢC TẠO RA ĐỂ VÀ KHÔNG THÍCH HỢP ĐỂ SỬ DỤNG TRONG CÁC ĐIỀU KIỆN HOẶC MÔI TRƯỜNG MÀ VIỆC KHÔNG HOẠT ĐỘNG HOẶC ĐỘ TRỄ VỀ MẶT THỜI GIAN, HOẶC CÁC LỖI HOẶC SỰ KHÔNG CHÍNH XÁC TRONG NỘI DUNG, DỮ LIỆU, HOẶC THÔNG TIN CUNG CẤP BỞI PHẦN MỀM IPOD HOẶC CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD CÓ THỂ DẪN ĐẾN TỬ VONG, THƯƠNG TẬT, HOẶC CÁC THIỆT HẠI NGHIỆM TRỌNG VỀ VẬT CHẤT HOẶC MÔI TRƯỜNG, BAO GỒM NHƯNG KHÔNG HẠN CHẾ BỞI HOẠT ĐỘNG CỦA CÁC THIẾT BỊ HẠT NHÂN, CÁC HỆ THỐNG ĐIỀU KHIỂN

MÁY BAY HOẶC THÔNG TIN LIÊN LẠC, QUẢN LÝ KHÔNG LƯU, CỨU HỘ HOẶC CÁC HỆ THỐNG VŨ KHÍ.

- (f) KHÔNG CÓ BẤT KỲ THÔNG TIN HOẶC TƯ VẤN NÀO BẰNG VĂN BẢN HOẶC BẰNG LỜI NÓI ĐƯỢC ĐƯA RA BỞI APPLE HOẶC MỘT ĐẠI ĐIỆN CÓ THẨM QUYỀN CỦA APPLE TẠO RA MỘT BẢO ĐẢM. NẾU PHẦM MỀM IPOD HOẶC CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD CÓ LỖI, BẠN SẼ GÁNH CHỊU TOÀN BỘ CHI PHÍ CHO CÁC DỊCH VỤ, SỬA CHỮA HOẶC KHÔI PHỤC CẦN THIẾT. LUẬT MỘT SỐ NƯỚC KHÔNG CHO PHÉP VIỆC LOẠI TRỪ CÁC BẢO ĐẢM NGẦM ĐỊNH HOẶC HẠN CHẾ CÁC QUYỀN CỦA NGƯỜI TIÊU DÙNG THEO QUY ĐỊNH ÁP DỤNG, TRONG TRƯỜNG HỢP ĐÓ CÁC LOẠI TRỪ VÀ HAN CHẾ TRÊN CÓ THỂ KHÔNG ÁP DUNG ĐỐI VỚI BAN.
- 6. Giới han Trách Nhiệm. TRONG PHAM VI MÀ LUẬT ÁP DUNG KHÔNG CẨM, APPLE SẼ KHÔNG CÓ TRÁCH NHIỆM TRONG BẤT KỲ TRƯỜNG HỢP NÀO ĐỐI VỚI THƯƠNG TÍCH, HOẶC BẤT KỲ THIỆT HAI NÀO DÙ LÀ NGẪU NHIÊN, ĐẶC BIỆT, TRỰC TIẾP HOẶC GIÁN TIẾP, BAO GỒM MÀ KHÔNG CHỈ GIỚI HAN BỞI CÁC THIỆT HAI DO TỔN THẤT VỀ LƠI NHUÂN. DỮ LIỆU BỊ SAI LỆCH HOẶC MẤT DỮ LIÊU, KHÔNG THỂ TRUYỀN HOẶC NHÂN BẤT KỲ DỮ LIÊU HOẶC THÔNG TIN NÀO, GIÁN ĐOAN KINH DOANH HOĂC BẤT KỲ THIỆT HAI VÀ HOẶC TỐN THẤT THƯƠNG MAI KHÁC, PHÁT SINH TỪ HOĂC LIÊN QUAN ĐẾN VIỆC SỬ DUNG HOĂC KHÔNG THẾ SỬ DUNG PHẨM MỀM IPOD HOĂC CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD HOẶC BẤT KỲ PHẦN MỀM HOẶC ỨNG DUNG NÀO CỦA BÊN THỨ BA LIÊN QUAN ĐẾN PHẦN MỀM IPOD HOẶC CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM IPOD, CHO DÙ THIỆT HAI HAY TỔN THẤT ĐÓ BI GÂY RA NHƯ THẾ NÀO, BẤT KẾ TRÁCH NHIÊM PHÁT SINH THEO HÌNH THỨC NÀO (THEO HỢP ĐỒNG, NGOÀI HỢP ĐỒNG HOẶC THEO NGUYÊN TẮC NÀO KHÁC) VÀ NGAY CẢ KHI APPLE ĐÃ ĐƯỢC KHUYẾN CÁO VỀ KHẢ NĂNG XẢY RA CÁC THIỆT HAI ĐÓ. LUẬT CỦA MỘT SỐ NƯỚC KHÔNG CHO PHÉP LOAI TRỪ HOẶC HAN CHẾ TRÁCH NHIÊM ĐỐI VỚI THƯƠNG TÂT, THIẾT HAI NGÂU NHIỀN HAY CÓ TÍNH NHẬN QUÁ, TRONG TRƯỜNG HỢP ĐÓ HAN CHẾ NÀY CÓ THỂ KHÔNG ÁP DUNG ĐỐI VỚI BAN. Trong mọi trường hợp tổng trách nhiêm của Apple đối với các thiệt hai (trừ trường hợp luật áp dung yêu cầu trong các trường hợp liên quan tới thượng tật) không vượt quá năm mươi đô la (50 USD). Các hạn chế trên sẽ áp dụng ngay cả khi biện pháp khắc phục được nêu ở trên không đạt được mục tiêu chính của biên pháp khắc phục đó.
- 7. Quản lý Xuất khẩu. Bạn không được sử dụng hoặc bằng cách nào đó xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu Phần Mềm iPod hoặc các Cập Nhật Phần Mềm iPod trừ khi được cho phép bởi luật của Hoa Kỳ và luật của (các) quốc gia mà tại đó bạn có được Phần Mềm iPod và các Cập Nhật Phần Mềm iPod. Cụ thể là, nhưng không hạn chế bởi, cả Phần Mềm iPod và các Cập Nhật Phần Mềm iPod không thể được xuất khẩu hoặc tái xuất khẩu vào (a) bất kỳ nước nào bị Hoa Kỳ cấm vận hoặc (b) bất kỳ nước nào trong danh sách Các Quốc Gia Bị Đối Xử Đặc Biệt của Cục Kho Bạc Hoa Kỳ hoặc Danh Sách Những Tổ Chức hoặc Cá Nhân Bị Khước Từ của Bộ Thương Mại Hoa Kỳ. Bằng cách sử dụng Phần Mềm iPod và các Cập Nhật Phần Mềm iPod, bạn cam kết và bảo đảm rằng bạn không ở tại bất kỳ nước nào trong các nước nêu trên hoặc nằm trong bất kỳ danh sách nào nêu trên. Bạn cũng đồng ý rằng bạn sẽ không sử dụng Phần Mềm iPod hoặc các Cập Nhật Phần Mềm iPod cho bất kỳ mục đích nào bị Luật Hoa Kỳ cấm, bao gồm, và không giới hạn bởi phát triển, thiết kế, chế tạo hoặc sản xuất tên lửa, vũ khí hạt nhân, hóa học hoặc sinh học.
- 8. Quản lý Người Sử Dụng Cuối Cùng. Phần Mềm iPod, các Cập Nhật Phần Mềm iPod, và tài liệu liên quan là "Các Hạng Mục Thương Mại", như thuật ngữ này được định nghĩa tại 48 C.F.R. §2.101, bao gồm "Phần Mềm Máy Tính Thương Mại" và "Tài Liệu Phần Mềm Máy Tính Thương Mại", như thuật ngữ này được định nghĩa tại 48 C.F.R. §12.212 hoặc 48 C.F.R. §227.7202, nếu được áp dụng. Phù hợp với quy định tại mục 48 C.F.R. §12.212 hoặc 48 C.F.R. §227.7202-1 đến mục 227.7202-4, nếu được áp dụng, Phần Mềm Máy Tính Thương Mại và Tài Liệu Phần Mềm Máy Tính Thương Mại được cấp cho những người sử dụng cuối cùng là Chính Phủ Mỹ (a) chỉ như Các Hạng Mục Thương Mại và (b) chỉ với các quyền như được cấp cho tất cả những người sử dụng cuối cùng khác theo các điều khoản và điều kiện được nêu trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này. Các quyền không được công bố được bảo

lưu theo luật bản quyền của Hoa Kỳ.

- 9. Luật điều chỉnh và Vô hiệu từng phần. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này được điều chỉnh và giải thích theo Luật của Bang California trừ các nguyên tắc về xung đột pháp luật trong Luật của Bang California. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ không được điều chỉnh bởi Công Ước Liên Hợp Quốc về Hợp Đồng Mua Bán Hàng Hóa Quốc Tế, việc áp dụng của Công Ước này bị loại trừ rõ ràng. Nếu bạn là người tiêu dùng tại Vương Quốc Anh, Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ được điều chỉnh bởi luật tại nơi cư trú của bạn. Nếu vì một lý do nào đó mà tòa án có thẩm quyền thấy rằng bất kỳ qui định, hoặc phần nào đó trong Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này không thể được thực thi, phần còn lai của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dung này vẫn tiếp tục có hiệu lực đầy đủ.
- 10. Bên Thứ Ba Hưởng Lợi. Tại đây bạn thừa nhận rằng PortalPlayer, Inc., một công ty của bang California có trụ sở tại 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, U.S.A. là bên thứ ba được hưởng lợi từ Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này trong phạm vi mà iPod của bạn có chứa phần mềm PortalPlayer. Liên quan đến các phần mềm PortalPlayer thì hợp đồng này có thể được thực thi bởi PortalPlayer bên cạnh Apple.
- 11. Toàn bộ Hợp Đồng; Ngôn ngữ điều chỉnh. Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng tạo thành toàn bộ thỏa thuận giữa các bên liên quan đến việc sử dụng Phần Mềm iPod và các Cập Nhật Phần Mềm iPod được cấp quyền sử dụng theo Hợp Đồng này và thay thế toàn bộ các thỏa thuận về vấn đề này trước đó hoặc tại cùng thời điểm. Bất kỳ sửa đổi hoặc điều chỉnh nào của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ không có giá trị ràng buộc trừ khi sửa đổi hoặc điều chỉnh đó được lập thành văn bản và được Apple ký. Việc dịch Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này được thực hiện để đáp ứng yêu cầu của nước sở tại và trong trường hợp có mâu thuẫn giữa bản tiếng Anh và bản không phải bằng tiếng Anh, bản tiếng Anh của Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng này sẽ được ưu tiên, trong phạm vi mà điều này không bị luật tại quốc gia của bạn cấm.

#### 12. Các thừa nhân của Bên Thứ Ba.

- (a) Các phần của Phần Mềm iPod hoặc Cập Nhật Phần Mềm iPod có thể sử dụng hoặc bao gồm phần mềm và các tài liệu có bản quyền của bên thứ ba. Các thừa nhận, các điều khoản chuyển quyền sử dụng và các khước từ đối với phần mềm và tài liệu đó được chứa trong tài liệu điện tử của Phần Mềm iPod hoặc Cập Nhật Phần Mềm iPod, và việc bạn sử dụng các tài liệu và phần mềm này sẽ được điều chỉnh bởi các điều khoản tương ứng của các tài liêu và phần mềm đó.
- (b) Sử dụng MPEG-4. Trong phạm vi mà Phần Mềm iPod và các Cập Nhật Phần Mềm iPod có bao gồm chức năng mã hóa và/hoặc giải mã MPEG-4, Phần Mềm iPod và các Cập Nhật Phần Mềm iPod được cấp quyền sử dụng theo Hợp Đồng Cấp Quyền Sử Dụng Danh Mục Các Sáng Chế Hình Ảnh MPEG-4 cho các mục đích sử dụng cá nhân và phi thương mại để (i) mã hóa video phù hợp với Tiêu Chuẩn Hình Ảnh MPEG-4 ("Video MPEG-4") và/hoặc (ii) giải mã video MPEG-4 đã được người tiêu dùng mã hóa cho hoạt động cá nhân không mang tính thương mại và/hoặc được cung cấp bởi một nhà cung cấp video được MPEG LA cấp quyền để cung cấp video MPEG-4. Không có hợp đồng cấp quyền sử dụng nào được cấp hoặc được ngụ ý là cấp cho mục đích sử dụng khác. Các thông tin bổ sung liên quan đến việc sử dụng và cấp quyền sử dụng cho các mục đích tiếp thị, sử dụng nội bộ và thương mại có thể được MPEG LA, LLC cung cấp. Xin xem tại <a href="http://www.mpegla.com">http://www.mpegla.com</a>.
- (c) Thông báo H.264/AVC. Trong phạm vi mà Phần Mềm iPod và các Cập Nhật Phần Mềm iPod bao gồm chức năng mã hóa và/hoặc giải mã AVC, việc sử dụng cho mục đích thương mại của H.264/AVC cần phải có hợp đồng cấp quyền sử dụng bổ sung và các quy định sau đây sẽ áp dụng: CHỨC NĂNG AVC TRONG PHẦN MỀM iPOD VÀ CÁC CẬP NHẬT PHẦN MỀM iPOD ĐƯỢC CẤP QUYỀN SỬ DỤNG THEO HỢP ĐỒNG NÀY CHỈ CHO MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG CÁ NHÂN VÀ PHI KHÔNG CÓ TÍNH THƯƠNG MẠI CỦA NGƯỜI TIÊU DÙNG ĐỂ (i) MÃ HÓA VIDEO PHÙ HỢP VỚI TIÊU CHUẨN AVC ("AVC VIDEO") VÀ/HOẶC (ii) GIẢI MÃ VIDEO AVC ĐÃ ĐƯỢC NGƯỜI TIÊU DÙNG MÃ HÓA CHO HOẠT ĐỘNG CÁ

NHÂN KHÔNG CÓ TÍNH THƯƠNG MẠI VÀ/HOẶC VIDEO AVC CÓ ĐƯỢC TỪ MỘT NHÀ CUNG CẤP VIDEO ĐƯỢC CẤP QUYỀN CUNG CẤP VIDEO AVC. THÔNG TIN LIÊN QUAN ĐỂN VIỆC SỬ DỤNG VÀ CẤP QUYỀN SỬ DỤNG CÓ THỂ ĐƯỢC MPEG LA L.L.C CUNG CẤP, XIN XEM TẠI HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

(d) Thông Báo AMR. Chức năng mã hóa và giải mã Apdaptive Multi-Rate ("AMR") trong Phần Mềm iPod và các Cập Nhật Phần Mềm iPod không được cấp quyền sử dụng để thực hiện các cuộc gọi thoại di động, hoặc để sử dụng trong bất kỳ sản phẩm điện thoại nào được xây dựng dựa trên thiết kết QuickTime cho nền Windows. Chức năng mã hóa và giải mã AMR trong Phần Mềm iPod và các Cập Nhật Phần Mềm iPod cũng không được cấp quyền sử dụng để sử dụng trong hạ tầng viễn thông di động bao gồm: các trạm cơ sở, các bộ điều khiển trạm cơ sở/điều kiển mạng radio, trung tâm chuyển mạch, và các cổng ra và vào mạng chuyển mạch công cộng.

Acknowledgements for iPod shuffle	
09/10/2013	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

## FRANÇAIS, CANADA

IMPORTANT : CE DOCUMENT COMPREND LE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL DE L'IPOD ET LES REMERCIEMENTS POUR CERTAINS LOGICIELS DE L'IPOD SHUFFLE.

L'UTILISATION DE CE LOGICIEL IMPLIQUE QUE VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LE CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL DE L'IPOD.

APPLE INC.
CONTRAT DE LICENCE DE L'iPOD
Licence individuelle

LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL (« LICENCE ») AVANT D'UTILISER VOTRE IPOD OU DE TÉLÉCHARGER LA MISE À JOUR DU LOGICIEL FOURNIE AVEC LA PRÉSENTE LICENCE. L'UTILISATION DE VOTRE IPOD OU LE TÉLÉCHARGEMENT DE LA MISE À JOUR FOURNIE AVEC CETTE LICENCE, LE CAS ÉCHÉANT, IMPLIQUE QUE VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS DE LA PRÉSENTE LICENCE. SI VOUS ÊTES EN DÉSACCORD AVEC LES CONDITIONS DE CETTE LICENCE, N'UTILISEZ PAS L'IPOD OU NE TÉLÉCHARGEZ PAS CETTE MISE À JOUR LOGICIELLE. SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC LES CONDITIONS DE LA LICENCE ET N'AVEZ PAS UTILISÉ L'IPOD, VOUS POUVEZ RENVOYER L'IPOD AU MAGASIN OU AU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ APPLE AUPRÈS DUQUEL VOUS L'AVEZ ACHETÉ, AFIN D'EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT SOUS RÉSERVE DES POLITIQUES SUR LES RETOURS ET REMBOURSEMENTS DE APPLE, DISPONIBLES À L'ADRESSE https://www.apple.com/legal/sales-support/.

#### 1. Généralités.

- (a) Apple Inc. (« Apple ») vous concède une licence, et en aucun cas ne vous cède des droits, sur le logiciel (y compris le code ROM de démarrage et d'autres logiciels intégrés), les interfaces, le contenu, les polices de caractères, la documentation et toutes les données accompagnant votre iPod, pouvant être mis à jour ou remplacés par des mises à jour de logiciels ou des logiciels de restauration du système fournis par Apple, qu'ils soient sur mémoire morte (ROM), sur tout autre support ou sous toute autre forme (collectivement, le « Logiciel de l'iPod »), uniquement en vue d'une utilisation conforme aux conditions de la Licence. Apple et ses concédants de licence conservent la propriété du Logiciel de l'iPod et se réservent tous les droits ne vous étant pas expressément accordés.
- (b) Apple pourrait rendre disponibles des mises à jour futures du logiciel de votre iPod. Le cas échéant, ces mises à jour peuvent ne pas nécessairement inclure l'ensemble des fonctions du logiciel existantes ou de nouvelles fonctions publiées par Apple dans le cas des modèles d'iPod plus récents. Les conditions de la présente licence régissent les mises à jour du logiciel fournies par Apple qui remplacent ou complètent le produit du Logiciel de l'iPod d'origine, sauf si ces mises à jour sont accompagnées d'une licence distincte; auquel cas les conditions de cette licence s'appliquent.

## 2. Utilisations permises de la licence et restrictions.

(a) Cette <u>Licence</u> vous autorise à utiliser le Logiciel de l'iPod sur un seul iPod. Elle n'autorise toutefois ni le fonctionnement du Logiciel de l'iPod sur plus d'un iPod à la fois, ni la mise à disposition du Logiciel de l'iPod sur un réseau où il pourrait être utilisé par plusieurs appareils ou plusieurs ordinateurs en même temps. Cette Licence ne vous accorde aucun droit d'utilisation des interfaces propriétaires Apple ou d'autres propriétés intellectuelles touchant à la conception, au développement, à la fabrication, à la concession de licence ou à la distribution d'appareils et d'accessoires, ou à des applications logicielles de tierce partie, utilisables avec l'iPod. Certains de ces droits sont disponibles sous une licence distincte de celles d'Apple. Pour obtenir plus de renseignements, visitez <a href="http://developer.apple.com/programs/mfi/">http://developer.apple.com/programs/mfi/</a>.

- (b) Concernant les mises à jour du Logiciel de l'iPod et du logiciel de restauration système qu'Apple met à disposition pour le téléchargement (« Mises à jour du Logiciel de l'iPod »), vous reconnaissez que certaines Mises à jour du Logiciel de l'iPod, ou des parties de celles-ci, peuvent être spécifiques à des générations ou à des modèles particuliers d'iPod et peuvent ne pas être disponibles pour tous les modèles. Sujet aux conditions générales de cette Licence, vous vous voyez accordé une licence de non-exclusivité limitée pour télécharger les Mises à jour du Logiciel de l'iPod qu'Apple peut mettre à disposition pour le modèle de votre iPod afin de mettre à jour ou de restaurer le logiciel de n'importe quel iPod en votre possession ou sous votre contrôle. La présente licence n'autorise pas la mise à jour ou la restauration d'iPod n'étant pas sous votre contrôle ou que vous ne possédez pas, et vous interdit la distribution et la mise à disposition des Mises à jour du Logiciel de l'iPod sur un réseau où elles pourraient être utilisées par plusieurs appareils ou ordinateurs en même temps. Vous ne pouvez réaliser qu'une seule copie des Mises à jour du Logiciel de l'iPod, stockées sur votre ordinateur, sous une forme compréhensible par des machines et aux fins exclusives de sauvegarde, à condition que cette copie de sauvegarde reproduise impérativement les renseignements relatifs aux droits d'auteur ou autres droits de propriété figurant sur l'original.
- (c) Vous ne pouvez pas et vous acceptez de ne pas, que ce soit pour votre compte ou le compte d'autrui, copier (sauf et exclusivement dans les limites permises par la présente Licence), décompiler, procéder à l'ingénierie inverse, désassembler, tenter de dériver le code source du, déchiffrer, modifier ou créer des produits dérivés du Logiciel de l'iPod, des Mises à jour du Logiciel de l'iPod ou de toute partie de ceux-ci (dans toute la mesure permise par les restrictions précédemment mentionnées applicables par disposition légale ou par les conditions générales régissant l'utilisation de composants source libre pouvant être inclus dans le Logiciel de l'iPod ou les Mises à jour du Logiciel de l'iPod).
- (d) Le stockage d'informations sur votre iPod revient à créer une copie numérique. Dans certaines juridictions, la reproduction numérique sans autorisation préalable du titulaire des droits de reproduction est illégale. Le Logiciel de l'iPod et les Mises à jour du Logiciel de l'iPod peuvent être utilisés pour la reproduction de contenu pour autant que cette utilisation se limite à la reproduction de contenu non protégé par des droits d'auteur, dont vous avez la propriété, pouvant être reproduit ou pour la reproduction duquel vous disposez d'une autorisation légale.
- (e) Vous acceptez d'utiliser le Logiciel de l'iPod et les Services (tel que défini dans la section 5 cidessous) dans le respect de la réglementation applicable, y compris de toutes les lois locales de la région ou du pays dans lequel vous résidez ou dans lequel vous téléchargez ou utilisez le Logiciel de l'iPod et les Mises à jour du Logiciel de l'iPod.

# 3. Transfert.

- (a) Vous ne pouvez ni louer, ni louer en crédit-bail, ni prêter, ni redistribuer, ni concéder de sous-licences du Logiciel de l'iPod. Vous pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur le Logiciel de l'iPod à une autre partie dans le cadre du transfert de propriété de votre iPod, à condition : (a) que ce transfert comprenne votre iPod et la totalité du Logiciel de l'iPod, y compris l'intégralité de ses composants, données d'origine, documents imprimés ainsi que cette Licence; (b) que vous ne conserviez aucune copie du Logiciel de l'iPod, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage; et (c) que la partie bénéficiaire recevant le Logiciel de l'iPod accepte les conditions générales de la présente Licence.
- (b) Dans le cadre d'une Mise à jour du Logiciel de l'iPod, vous ne pouvez louer, louer en crédit-bail, prêter, ni concéder de licence de la Mise à jour du Logiciel de l'iPod. Vous pouvez toutefois effectuer le transfert unique et permanent de tous vos droits sur la Licence relative à la Mise à jour du Logiciel de l'iPod à une autre partie dans le cadre du transfert de propriété de l'ordinateur ou de l'iPod sur lequel la Mise à jour est installée, à condition : (a) que ce transfert comprenne votre ordinateur ou iPod, lequel des

deux s'applique, et la totalité des Mises à jour du Logiciel de l'iPod, y compris l'intégralité de ses composants, données d'origine, documents imprimés ainsi que cette Licence; (b) que vous ne conserviez aucune copie de Mise à jour du Logiciel de l'iPod, complète ou partielle, y compris toute copie stockée sur ordinateur ou toute autre unité de stockage; et (c) que la partie bénéficiaire des Mises à jour du Logiciel de l'iPod accepte les conditions générales de la présente Licence.

**4. Résiliation.** La présente Licence demeure valide jusqu'à résiliation. Vos droits découlant de la Licence prendront automatiquement fin ou cesseront d'être effectifs sans notification de la part d'Apple si vous ne vous conformez pas à l'une des conditions de la présente Licence. Après résiliation de cette Licence, vous devez cesser toute utilisation du Logiciel de l'iPod et détruire toute copie, complète ou partielle, des Mises à jour du Logiciel de l'iPod. Les sections 5, 6, 7, 9 et 11 de cette Licence restent applicables après la résiliation.

## 5. Exclusion de garanties.

- (a) Si vous êtes un client à titre privé (vous utilisez le Logiciel de l'iPod en dehors de votre entreprise, commerce ou profession), il se peut que vous disposiez dans votre pays de résidence de droits en vertu desquels les limitations ci-après ne s'appliqueraient pas, si tel est le cas, elles ne s'appliquent pas pour vous. Pour en savoir plus sur vos droits, prenez contact avec un organisme local de conseil aux consommateurs.
- (b) VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSÉMENT QUE, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, L'UTILISATION DU LOGICIEL DE L'IPOD ET DES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD RESTE À VOS RISQUES ET PÉRILS ET QUE VOUS ASSUMEZ L'INTÉGRALITÉ DU RISQUE, DE MANIÈRE RAISONNABLE, RELATIF À LA QUALITÉ, AUX PERFORMANCES, À L'EXACTITUDE ET AU MANIEMENT DU LOGICIEL.
- (c) DANS LES LIMITES MAXIMALES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LE LOGICIEL DE L'IPOD AINSI QUE LES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD SONT FOURNIS « TELS QUELS », AVEC TOUS LEURS DÉFAUTS ET SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE. APPLE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (COLLECTIVEMENT DÉSIGNÉS PAR L'EXPRESSION « APPLE » DANS LE CADRE DES SECTIONS 5 ET 6 DE LA PRÉSENTE LICENCE) EXCLUENT PAR LA PRÉSENTE LICENCE TOUTE GARANTIE ET CONDITION RELATIVES AU LOGICIEL DE L'IPOD ET AUX MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD, EXPLICITES, TACITES OU LÉGALES, Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES GARANTIES IMPLICITES OU LES CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DES TIERS.
- (d) APPLE NE GARANTIT NULLEMENT L'ABSENCE DE PROBLÈMES LORS DE L'UTILISATION DU LOGICIEL DE L'IPOD ET DES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD, L'ADÉQUATION À VOS BESOINS DES FONCTIONS CONTENUES DANS LEDIT LOGICIEL OU LESDITES MISES À JOUR, LA NON-INTERRUPTION OU L'ABSENCE D'ERREURS DANS LE FONCTIONNEMENT DUDIT LOGICIEL ET DESDITES MISES À JOUR, LA COMPATIBILITÉ DU LOGICIEL DE L'IPOD ET DES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD, OU LEUR BON FONCTIONNEMENT AVEC UN LOGICIEL, UNE APPLICATION OU UN SERVICE DE TIERCE PARTIE, OU LA CORRECTION DE DÉFAUTS DU LOGICIEL DE L'IPOD ET DES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD. L'INSTALLATION DE CE LOGICIEL PEUT AFFECTER L'UTILISATION DE LOGICIELS, D'APPLICATIONS OU DE SERVICES DE TIERCE PARTIE.
- (e) DE PLUS, VOUS RECONNAISSEZ QUE LE LOGICIEL DE L'IPOD ET LES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD NE SONT PAS DESTINÉS OU ADAPTÉS À UN USAGE DANS DES SITUATIONS OU DANS DES ENVIRONNEMENTS OÙ UNE DÉFAILLANCE, DES RETARDS, DES ERREURS OU DES INEXACTITUDES DANS LE CONTENU DES DONNÉES OU DES INFORMATIONS FOURNIES, LE LOGICIEL DE L'IPOD OU LES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD POURRAIT PROVOQUER LA

MORT, DES BLESSURES OU DE GRAVES DOMMAGES CORPORELS OU ÉCOLOGIQUES, NOTAMMENT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LE FONCTIONNEMENT D'INSTALLATIONS NUCLÉAIRES, DE SYSTÈMES DE NAVIGATION OU DE COMMUNICATION AÉRIENNES, DE SYSTÈMES DE CONTRÔLE DU TRAFIC AÉRIEN, D'APPAREILS DE MAINTIEN ARTIFICIEL EN VIE OU DE DISPOSITIFS D'ARMEMENT.

- (f) AUCUNE INFORMATION OU AUCUN CONSEIL COMMUNIQUÉS VERBALEMENT OU PAR ÉCRIT PAR APPLE OU L'UN DE SES REPRÉSENTANTS AUTORISÉS NE POURRA CONSTITUER UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL DE L'IPOD OU SES MISES À JOUR S'AVÉRAIENT DÉFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ SEUL L'INTÉGRALITÉ DU COÛT DE TOUT DÉPANNAGE, TOUTE RÉPARATION OU RECTIFICATION NÉCESSAIRE. CERTAINES LÉGISLATIONS NE PERMETTANT NI L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES, NI LES RESTRICTIONS AUX DROITS DES CONSOMMATEURS EN VIGUEUR, IL EST POSSIBLE QUE L'EXCLUSION ET LES LIMITES MENTIONNÉES CI-DESSUS NE VOUS CONCERNENT PAS.
- 6. Limitation de responsabilité. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI EN APPLICATION, APPLE NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE NI DE BLESSURES, NI DE TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, LES DOMMAGES DÉCOULANT DE MANQUES À GAGNER, DE CORRUPTION OU DE PERTES DE DONNÉES, D'ÉCHEC DE TRANSMISSION OU DE RÉCEPTION DE DONNÉES OU D'INFORMATIONS. D'INTERRUPTION DES ACTIVITÉS OU TOUT AUTRE DOMMAGE COMMERCIAL OU PERTE COMMERCIALE DÉCOULANT DE OU RELATIFS À VOTRE UTILISATION OU VOTRE INAPTITUDE À UTILISER LE LOGICIEL DE L'IPOD OU LES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD. QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, SANS TENIR COMPTE DE LA THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ (QUE CE SOIT POUR RUPTURE DE CONTRAT, EN RESPONSABILITÉ CIVILE OU AUTRE) ET CE, MÊME SI APPLE A ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE LA RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES CORPORELS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL EST POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION NE VOUS CONCERNE PAS. La responsabilité totale d'Apple envers vous au titre de tout dommage (en dehors de ce que la législation pourrait exiger dans les cas impliquant une blessure) n'excédera en aucun cas la somme de cinquante dollars (50 \$). Les limitations susdites s'appliqueront même si le recours indiqué cidessus fait défaut à sa vocation essentielle.
- 7. Contrôle des exportations. Vous ne pouvez utiliser, exporter ou réexporter le Logiciel de l'iPod ou les Mises à jour du Logiciel de l'iPod que conformément à la législation des États-Unis et à la législation du pays ou des pays dans lesquels vous avez acquis le Logiciel de l'iPod ou ses Mises à jour. En particulier, mais sans limitation, le Logiciel de l'iPod et ses Mises à jour ne peuvent être exportés ou réexportés (a) vers tout pays soumis à embargo par les États-Unis ou (b) à toute personne figurant sur la liste « Specially Designated Nationals » du Ministère des Finances des États-Unis ou sur les listes « Denied Persons » ou « Denied Entity » du Ministère du Commerce des États-Unis. En utilisant le Logiciel de l'iPod et les Mises à jour du Logiciel de l'iPod, vous déclarez et garantissez que vous n'êtes pas situé dans un pays appartenant aux cas mentionnés ci-dessus ou inscrit sur une des listes précitées. Vous acceptez également de ne pas utiliser le Logiciel de l'iPod et ses Mises à jour à des fins interdites par la législation des États-Unis, y compris, mais sans aucune limitation, le développement, la conception, la fabrication ou la production d'éléments nucléaires, de missiles ou d'armes chimiques ou biologiques.
- 8. Utilisateurs du gouvernement des États-Unis. Le Logiciel de l'iPod, les Mises à jour du Logiciel de l'iPod et la documentation qui s'y rapporte constituent des « Commercial Items » (éléments commerciaux), tel que ce terme est défini dans la clause 48 C.F.R. (Code of Federal Rules) §2.101, consistant en « Commercial Computer Software » (logiciel commercial) et « Commercial Computer Software Documentation » (documentation de logiciel commercial), tels que ces termes sont utilisés dans les clauses 48 C.F.R. § 12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202. Conformément à la clause 48 C.F.R.

- § 12.212 ou 48 C.F.R. de §227.7202-1 à 227.7202-4, les éléments « Commercial Computer Software » et « Commercial Computer Software Documentation » sont fournis sous licence aux utilisateurs finaux rattachés au gouvernement des États-Unis (a) uniquement comme « Commercial Items » et (b) uniquement accompagnés des droits octroyés à tous les autres utilisateurs finaux conformément aux conditions générales ci-inclus. Les droits non publiés sont réservés en vertu de la législation des droits d'auteur en vigueur aux États-Unis.
- 9. Loi applicable et divisibilité du contrat. Cette licence est régie et interprétée en conformité avec la législation de l'État de Californie, mis à part les conflits en matière de principes légaux. Cette licence n'est pas régie par la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de biens, dont l'application est expressément exclue. Si vous êtes un client basé dans au Royaume-Uni, la présente Licence est régie par la législation de votre juridiction. Si pour une raison quelconque un tribunal ayant juridiction juge qu'une stipulation de la Licence est inapplicable, en totalité ou en partie, les autres stipulations de la Licence restent entièrement applicables.
- 10. Bénéficiaire de tierce partie. Le présent document vous notifie que PortalPlayer, Inc., une société californienne siégeant au 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, Californie 95054, aux États-Unis, est un bénéficiaire de tierce partie de cette Licence dans la mesure où votre iPod contient le logiciel PortalPlayer. Cette Licence est applicable par PortalPlayer en complément d'Apple en ce qui concerne ledit logiciel.
- 11. Intégralité de l'accord; Langue prévalente. Cette Licence constitue l'intégralité de l'accord entre les parties concernant l'utilisation du Logiciel de l'iPod et les Mises à jour du Logiciel de l'iPod aux termes des présentes et remplace toutes les propositions ou tous les accords antérieurs ou actuels à ce sujet. Aucun amendement ou aucune modification de cette Licence ne prendra effet à moins d'être stipulé par écrit et signé par Apple. Toute traduction de la présente licence est effectuée pour les besoins locaux. En cas de contradiction entre la version anglaise et toute autre version, la version anglaise prévaut dans les limites non prohibées par les lois locales de votre juridiction.

#### 12. Remerciements des tierces parties.

- (a) Certaines parties du Logiciel de l'iPod ou des Mises à jour du Logiciel de l'iPod peuvent utiliser ou comporter des logiciels de tierces parties et d'autres contenus protégés par des droits d'auteurs. Les remerciements, les conditions des licences et les exclusions de garanties desdits éléments figurent dans la documentation électronique du Logiciel de l'iPod ou des Mises à jour du Logiciel de l'iPod, et l'utilisation de ces données est dictée par leurs conditions respectives.
- (b) Utilisation de MPEG-4. Dans la mesure où le Logiciel de l'iPod et les Mises à jour du Logiciel de l'iPod incluent des fonctionnalités d'encodage et/ou de décodage MPEG-4, la Licence de ces produits vous est concédée d'après les termes de la licence du portefeuille de brevets de MPEG-4 Visual dans le cadre d'une utilisation privée à but non commercial par un consommateur pour (i) l'encodage de vidéo en conformité avec la norme MPEG-4 Visual (« Vidéo au format MPEG-4 ») et/ou (ii) le décodage de vidéo MPEG-4 encodée par un consommateur engagé dans une activité privée à but non commercial et/ou obtenue d'un fournisseur vidéo sous licence de MPEG LA pour distribuer de la vidéo au format MPEG-4. Aucune licence ne saurait être accordée ou être considérée comme implicite pour toute autre utilisation. Des informations complémentaires sur l'utilisation à des fins promotionnelles, internes ou commerciales sont disponibles auprès de MPEG LA, LLC. Consultez le site http://www.mpegla.com.
- (c) Notification relative au H.264/AVC. Dans la mesure où le Logiciel de l'iPod et les Mises à jour du Logiciel de l'iPod incluent la fonctionnalité de décodage et/ou d'encodage AVC, l'usage commercial de H.264/AVC requiert une concession de licence complémentaire et la disposition suivante s'applique : LA PRÉSENTE LICENCE POUR LA FONCTIONNALITÉ AVC DU LOGICIEL DE L'IPOD ET DES MISES À JOUR DU LOGICIEL DE L'IPOD N'EST ACCORDÉE QUE DANS LE CADRE D'UN USAGE PERSONNEL

ET NON COMMERCIAL D'UN CONSOMMATEUR POUR (i) ENCODER DE LA VIDÉO EN SELON LA NORME AVC (« AVC VIDÉO ») ET/OU (ii) DÉCODER DE LA VIDÉO AVC ENCODÉE PAR UN CONSOMMATEUR DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU DE LA VIDÉO AVC PROVENANT D'UN FOURNISSEUR VIDÉO AUTORISÉ À PROPOSER DE LA VIDÉO AVC. LES INFORMATIONS RELATIVES AUX AUTRES USAGES ET LICENCES SONT DISPONIBLES AUPRÈS DE MPEG LA L.L.C. CONSULTEZ LE SITE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

(d) Avis AMR. La fonctionnalité d'encodage et de décodage Adaptive Multi-Rate (« AMR ») du Logiciel de l'iPod et des Mises à jour du Logiciel de l'iPod ne fait pas l'objet d'une licence dans le cadre d'appels à partir de ou vers un téléphone portable, ou permettant son utilisation sur n'importe quel produit de téléphonie s'appuyant sur l'architecture QuickTime pour la plateforme Windows. La fonctionnalité d'encodage et de décodage AMR prévue dans le Logiciel de l'iPod et les mises à jour du Logiciel de l'iPod ne fait pas non plus l'objet d'une licence pour l'utilisation au sein d'une infrastructure de communication cellulaire telle que les bornes d'accès, les contrôleurs bornes d'accès ou de réseau radio, les centrales téléphoniques et les réseaux commutés publics.

Acknowledgements for iPod shuffle	
2013-09-10	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product

includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### Original SSLeav License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eav@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be

changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# 香港繁體中文

重要事項:本文件包含iPod軟件許可協議和對某些iPOD SHUFFLE軟件的確認。

閣下使用本軟件,即表示同意接受iPOD軟件許可協議約束。

APPLE INC. iPOD軟件許可協議 單一使用許可證

請先仔細閱讀本軟件許可協議(「許可證」),然後才使用閣下的iPOD或下載附隨本許可證的軟件更新。閣下一使用閣下的iPOD或下載附隨本許可證的軟件更新(視適用而定),即表示同意接受本許可證的條款約束。如閣下不同意本許可證的條款,請勿使用iPOD或下載本軟件更新。如閣下不同意許可證條款並且沒有使用iPOD,閣下可將iPOD交還購取iPOD的APPLE STORE商店或授權分銷商之處退款,但須符合APPLE的退貨政策規定,該政策載於 http://www.apple.com/legal/sales-support/。

#### 1. 一般規定。

- (a) 連同閣下的iPod提供並可以Apple提供的軟件更新或系統還原軟件予以更新或取代的軟件(包括Boot ROM代碼及其他嵌入式軟件)、界面、內容、字體、文件編制及任何數據,不論是儲存於唯讀記憶體、任何其他媒體或屬任何其他形式(統稱「iPod軟件」),是由Apple Inc.(「Apple」)許可閣下使用而非售予閣下。閣下只可根據本許可證的條款加以使用,Apple和/或其許可人保留對iPod軟件本身的所有權,並保留一切並未明確授予閣下的權利。
- (b) Apple可為閣下的iPod酌情提供未來更新,這些更新(如有的話)未必包含Apple就較新型號iPod發行的所有現有軟件功能或新的功能。本許可證條款監管由Apple提供用以取代和/或補充原先iPod軟件產品的任何軟件更新,除非該更新另外載有獨立許可證,在此情況下,將以該許可證的條款監管。

# 2. 允許的許可證用途和限制。

- (a)本許可證允許閣下在單一部iPod上使用iPod軟件。本許可證不允許iPod軟件同時存在於一部以上的 iPod,而且閣下不得在網絡上提供iPod軟件,以致iPod軟件可供多台裝置或多台電腦同時使用。本許可證 並不授予閣下使用由Apple擁有其專有權以設計、開發、製造、授予許可或分發第三方裝置與配件連同iPod 使用的界面及其它知識產權的任何權利。在獲得Apple的另行許可下,可使用其中某些權利。請訪問http://developer.apple.com/programs/mf/進一步瞭解詳情。
- (b)對於Apple 可能提供給人下載的iPod軟件更新和系統還原軟件(「iPod軟件更新」),閣下承認一些iPod軟件更新或其中某些部分可能為特定型號或世代的iPod所獨有,未必提供給所有iPod型號。在必須遵守本許可證條款及細則的情況下,閣下獲授予下載Apple可能提供給閣下iPod型號的iPod軟件更新的有限的、非獨家許可證,以更新或恢復由閣下擁有或控制的任何iPod上的軟件。本許可證並不允許閣下更新或恢復不受閣下控制的或並非閣下擁有的iPod,而且閣下不得在網絡上分發或提供iPod軟件更新,以致iPod軟件更新可供多台裝置或多台電腦同時使用。閣下只可為備份目的而以機器可讀形式,複製一份儲存於閣下的電腦的iPod軟件更新;但該備份副本必須帶有原件上所載的一切版權或其他專有權的提示。
- (c) 閣下不得且閣下同意不會或促使他人複製(本許可證明示允許者除外)、反彙編、倒序製造、拆裝、企圖導出其源代碼、解碼、修改iPod軟件、iPod軟件更新或其任何部分或製造其衍生作品(適用法律或可能包含在iPod軟件或iPod軟件更新內的開放原始程式碼組件使用許可證條款禁止者除外)。

- (d) 閣下在閣下的iPod上儲存內容,即意味閣下正在製作數碼副本。 在一些司法管轄區,未經權利持有人事先許可,製作數碼副本屬於非法。iPod軟件和iPod軟件更新可用於複製材料,只要該等使用限於複製沒有版權的材料、閣下享有版權的材料或授權閣下或合法允許閣下複製的材料。
- (e) 閣下同意依照所有適用法律使用iPod軟件和服務(定義見以下第5條),此等法律包括閣下所居住或者下載或使用iPod軟件及更新的國家或地區的當地法律。

# 3. 轉讓。

閣下不得出租、租賃、出借、再分發或再許可iPod軟件。但閣下可就iPod所有權之轉讓,而將閣下對iPod軟件的一切許可使用權一次性地永久轉讓予另一方,條件是:(a)轉讓內容必須包括閣下的iPod和全部iPod軟件,包括其所有組成部分、原媒體、印刷品及本許可證;(b)閣下不得保留iPod軟件的全部或部分複製本,包括儲存於電腦或其他儲存裝置的複製本;以及(c)接收iPod軟件的一方接受本許可證的條款及細則。

對於任何iPod軟件更新,閣下不得出租、租賃、出借或再許可該iPod軟件更新,但閣下可就已安裝該iPod軟件更新的電腦或iPod之轉讓,而將閣下對該iPod軟件更新的一切許可使用權一次性地永久轉讓予另一方,條件是:(a)轉讓內容必須包括閣下的電腦或iPod(視適用而定),以及全部iPod軟件更新,包括其所有組成部分、原媒體、印刷品及本許可證;(b) 閣下不得保留iPod軟件更新的全部或部分副本,包括儲存於電腦或其他儲存裝置的副本;及(c) 接收iPod軟件更新的一方接受本許可證的條款及細則。

4. 終止。 本許可證在其終止之前有效。如閣下未能遵守本許可證中的任何條款,本許可證下閣下的權利將自動終止或以其他方式終止生效,而無需Apple另行通知。在本許可證終止時,閣下應停止對iPod軟件的一切使用行為,並銷毀iPod軟件更新的所有全部或部分副本。本許可證第5、6、7、9和11條在如此終止後繼續有效。

#### 5. 免責聲明。

- (a) 如閣下是消費者客戶(指在閣下的行業、業務或專業以外使用iPod軟件的人),閣下在居住國可能享有法定權利,禁止以下限制適用於閣下。這些限制若被禁止即不適用於閣下。要進一步瞭解相關的權利,閣下應聯絡當地的消費者諮詢組織。
- (b) <u>閣下明確承認並同意,在適用法律允許的範圍內,閣下使用iPOD軟件和iPOD軟件更新須自擔風</u>險,而有關質量滿意度、性能、準確性及努力等方面的全部風險均由閣下承擔。
- (c) 在適用法律允許的最大範圍內,iPOD軟件和iPOD軟件更新都是「按現狀」提供的,附有一切瑕疵而不帶有任何種類的保證, APPLE和APPLE的許可人(在第5和6條中合稱為「APPLE」)特此否認就iPOD軟件和iPOD軟件更新作出任何明示、默示或法定保證及條件,包括但不限於有關銷路、質量滿意度、對某特定用途的適合性、準確性、不受干擾地享用及不侵害第三方權利的默示保證和/或條件。
- (d) APPLE並不保證閣下可不受干擾地享用iPOD軟件和iPOD軟件更新,iPOD軟件和iPOD軟件更新包含的功能會符合閣下的要求,iPOD軟件和iPOD軟件更新將不受干擾地操作而且毫無錯誤、iPOD軟件和iPOD軟件更新將兼容或可與任何第三方軟件、應用程式或第三方服務共同運作,或iPOD軟件和iPOD軟件更新的瑕疵將被糾正。安裝本軟件可能影響第三方軟件、應用程式或第三方服務的可用性。
- (e) <u>閣下進一步承認,iPOD軟件和iPOD軟件更新並非專為用於若iPOD軟件或iPOD軟件更新出現故障或時間延誤、或所提供的內容、數據或資料出現錯誤或不準確之處時,可能會導致人身傷亡或嚴重的有形或環境損害的情況或環境,包括但不限於操作核子設施、飛機導航或通訊系統、空中交通管制系統、生命維持機器或武器系統。</u>

- (f) APPLE或APPLE授權代表給予的口頭或書面的資料或意見均不構成任何保證。如iPOD軟件或更新證實存有瑕疵,閣下須承擔所有必要的維修、修理或糾正的全部費用。有些司法管轄區不允許排除默示保證或對消費者的適用法定權利加以限制的做法,因此上述排除和限制可能並不適用於閣下。
- 6. 法律責任限制。 在適用法律不禁止的範圍內,在任何情況下,對由於閣下使用或無法使用iPOD軟件 或iPOD軟件更新、或連同iPOD軟件或iPOD軟件更新使用任何第三方軟件或應用程式所引起或與此有關的任何人身傷害或任何附帶的、特別的、間接的或後果性的損害賠償,包括但不限於利潤損失、數據損壞或 丟失、不能傳送或接收任何數據或資料、業務中斷的損害賠償或任何其他商業損害賠償或損失,無論其成 因及基於何種法律責任理論(合同、侵權或其他), APPLE一概無須負責,即使APPLE已知悉可能發生上 並損害賠償亦然。有些司法管轄區不允許對人身傷害、或附帶或後果性損害賠償排除或附加法律責任限制,因此此項限制可能並不適用於閣下。在任何情況下,Apple就所有損害賠償對閣下承擔的全部法律責任 (除在涉及人身傷害的情況中根據適用法律規定的損害賠償外)不應超過五十美元(U.S.\$ 50.00)。即使前述 濟助失去其基本作用,上述責任限制仍將適用。
- 7. 出口管制。 除美國法律及獲得iPod軟件和iPod軟件更新的所在司法管轄區的法律授權外,閣下不得使用或以任何方式出口或轉口iPod軟件或iPod軟件更新。特別是(但不以此為限)iPod軟件和iPod軟件更新不得出口或轉口(a) 到任何遭美國禁運的國家,或(b) 給美國財政部的特別指定國民名單或美國商務部的被禁人士或機構名單上任何人士。閣下使用iPod軟件和iPod軟件更新,即表示閣下聲明和保證閣下並非位於上述任何國家,或列入上述任何名單。閣下並同意不會使用iPod軟件或iPod軟件更新於美國法律禁止使用的任何目的,包括但不限於開發、設計、製造或生產導彈、核子、化學或生化武器。
- 8. 政府最終用戶。 iPod軟件、iPod軟件更新和相關的文件編制均屬「商業項目」,該詞定義見48 C.F.R. §2.101,包含「商用電腦軟件」和「商用電腦軟件的文件編制」,定義見48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202,以適用者為準。在符合48 C.F.R. §12.212或48 C.F.R. §227.7202—1至227.7202—4(以適用者為準)的規定下,商用電腦軟件和商用電腦軟件的文件编制(a) 只作為商業項目特許美國政府的最終用戶使用,及(b) 只附有根據本許可證條款及細則授予所有其他最終用戶的權利。Apple根據美國的版權法律保留任何未經發佈的權利。
- 9. <u>管轄法律和可分割性</u>。本許可證受美國加利福尼亞州法律管轄並按該等法律解釋,但加利福尼亞州的法律衝突原則除外。本許可證不受《聯合國國際貨物銷售合同公約》管轄,其對本許可證的適用在此明確排除。如閣下是英國消費者,本許可證將受對閣下居住國家地區具司法管轄權的法律管轄。如果基於任何原因,具有司法管轄權的法院裁定本許可證的任何條款或其任何部分不可被強制執行,本許可證的其餘規定應繼續充分有效。
- 10. <u>第三方受益人</u>。 謹此通知閣下, 在閣下的iPod載有PortalPlayer 軟件的範圍內,PortalPlayer, Inc. (一家位於3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, USA 的加利福尼亞州公司) 是本許可證的第三方受益人。除 Apple 外,PortalPlayer亦可就該軟件強制執行本許可證。
- 11. 完整協議;準據語言。本許可證構成各方就使用在此許可的iPod軟件和iPod軟件更新的全部協議,並取代與該標的事項有關的以前或現在的所有理解。未經Apple簽署書面文件,對本許可證的任何修訂或修改不具約束力。本許可證的任何譯本僅僅為了滿足當地需要。如果英文本與任何非英文譯本有任何抵觸之處,在閣下所在國家地區當地法律不禁止的範圍內,應以本許可證的英文本為準。

# 12. 第三方確認。

(a) iPod軟件或iPod軟件更新的若干部分可能利用或包含第三方的軟件及其他享有版權的材料。對這些材料

的確認、許可證條款和免責聲明,包含在iPod軟件或iPod軟件更新的電子文件編制中,閣下對這些材料的使用受它們的相應條款約束。

- (b) MPEG-4的使用。在iPod軟件和iPod軟件更新包含MPEG-4影片編碼和/或解碼功能的範圍內,iPod軟件和iPod軟件更新是依據MPEG-4視像專利組合許可證特許予消費者個人和非商業性使用,以(i) 按照 MPEG-4視像標準進行影片編碼(「MPEG-4影片」),和/或(ii) 對從事個人和非商業活動的消費者所編碼、和/或從獲MPEG LA許可提供MPEG-4影片的影片提供者取得的MPEG-4影片進行解碼。沒有就任何其他用途發出許可證或默示作任何其他用途。與宣傳推廣、內部和商業性使用及許可證賦予有關的進一步資料,可通過MPEG LA, LLC取得。請參閱http://www.mpegla.com。
- (c) H.264/AVC通知。在iPod軟件和iPod軟件更新包含AVC編碼和/或解碼功能的範圍內,H.264/AVC的商業性使用需要額外的許可及以下規定適用:<u>本許可證許可的iPod軟件和iPod軟件更新的AVC功能,僅供消費者的個人和非商業性使用,以(i) 按照AVC標準(「AVC影片」)進行影片編碼,和/或(ii) 對從事個人和非商業性活動的消費者所編碼的AVC影片、和/或獲取自特許提供AVC影片的影片提供者的AVC影片進行解碼。與其他使用及許可證有關的資料,可通過MPEG LA L.L.C.取得。請參閱HTTP://WWW.MPEGLA.COM。</u>
- (d) AMR 通知。iPod軟件和iPod軟件更新的 Adaptive Multi-Rate(「AMR」)編碼和解碼功能,不允許用於進行蜂窩移動通話,亦不允許在 Windows 平臺 QuickTime 結構上建立的任何電話產品使用。此外,iPod軟件和iPod軟件更新的 AMR 編碼和解碼功能也不允許用於蜂窩移動通信基礎系統,包括:基站、基站控制器/無線網絡控制器、交換中心、以及進出公共切換式網絡的閘道。

Acknowledgements for iPod shuffle	
2013年10月9日	
0040/540/50/5	
EA1046	

- 4 4 0 4 0

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OPENSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OPENSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT

SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

महत्वपूर्ण: इस दस्तावेज़ में iPOD सॉफ़्टवेयर लाइसेंस अनुबंध और कुछ iPOD SHUFFLE सॉफ़्टवेयर के लिए पावितयाँ शामिल हैं।

इस सॉफ़्टवेयर का उपयोग करके आप iPOD सॉफ़्टवेयर लाइसेंस अनुबंध को स्वीकार करने की सहमति देते हैं।

APPLE INC. iPOD सॉफ़्टवेयर लाइसेंस अनुबंध एकल उपयोग लाइसेंस

अपने iPOD का उपयोग करने या इस लाइसेंस के साथ संलग्न सॉफ़्टवेयर अपडेट डाउनलोड करने से पहले कृपया इस सॉफ़्टवेयर लाइसेंस अनुबंध ("लाइसेंस") को ध्यानपूर्वक पढ़ें। अपने iPOD का उपयोग करके या इस लाइसेंस के साथ संलग्न सॉफ़्टवेयर अपडेट, लागू अनुसार डाउनलोड करके आप इस लाइसेंस की शर्तों को स्वीकार करने की सहमति देते हैं। यदि आप इस लाइसेंस की शर्तों से सहमत नहीं हैं तो iPOD का उपयोग या इस सॉफ़्टवेयर अपडेट को डाउनलोड न करें। यदि आप लाइसेंस की शर्तों से सहमत नहीं हैं और आपने iPOD का उपयोग नहीं किया है, तो आप iPOD को भुगतान वापसी के लिए APPLE STORE या प्राधिकृत वितरक जहां से आपने इसे प्राप्त किया है, उनको वापस कर सकते हैं, जोकि https://www.apple.com/legal/sales-support/ पर दी गई Apple की वापसी नीति पर निर्भर है।

#### १. सामान्य।

(क) सॉफ़्टवेयर (बूट ROM कोड और अन्य एम्बेडेड सॉफ़्टवेयर सिहत), इंटरफ़ेस, कॉन्टेंट, फॉन्ट, दस्तावेज़ और आपके iPod के साथ आए किसी भी डेटा को Apple द्वारा प्रदान किए गए सॉफ़्टवेयर अपडेट या सिस्टम रीस्टोर सॉफ़्टवेयर द्वारा अपडेट या प्रतिस्थापित किया जा सकता है, चाहे वह रीड ओनली मेमोरी में हो, किसी अन्य मीडिया पर या किसी अन्य रूप में हो (सामूहिक रूप से "iPod सॉफ़्टवेयर"), उसे इस लाइसेंस की शर्तों के तहत Apple Inc. ("Apple") द्वारा आपको केवल उपयोग करने के लिए लाइसेंस दिया गया है, बेचा नहीं गया है। Apple और/या इसके लाइसेंसदाता iPod सॉफ़्टवेयर का स्वामित्व अपने पास रखते है और सभी अधिकारों को अपने पास सुरक्षित रखते हैं ,जो स्पष्ट रूप से आपको प्रदान नहीं किए गए हैं।

(ख) Apple अपने विवेकाधिकार से आपके iPod के लिए सॉफ़्टवेयर में आगामी अपडेट उपलब्ध करा सकता है। अपडेट, यदि कोई हो, आवश्यक नहीं कि सभी मौजूदा सॉफ़्टवेयर फ़ीचर या नए फ़ीचर को शामिल करे जिन्हें Apple नए iPod मॉडल के लिए रिलीज़ करता है। इस लाइसेंस की शर्तें Apple द्वारा प्रदान किसी भी सॉफ़्टवेयर अपडेट को नियंत्रित करेंगी जो कि मूल iPod सॉफ़्टवेयर उत्पाद को प्रतिस्थापित और/या उनकी पूर्ति करता है, जब तक ऐसे अपडेट किसी अलग लाइसेंस के साथ जुड़े ना हों वैसी स्थिति में उस लाइसेंस की शर्तें शासित होंगी।

# २. अनुमति प्राप्त लाइसेंस उपयोग और प्रतिबंध।

(क) यह लाइसेंस आपको एकल iPod पर iPod सॉफ़्टवेयर उपयोग करने की अनुमित देता है। यह लाइसेंस iPod सॉफ़्टवेयर को एक बार में एक से अधिक iPod पर मौजूद रहने की अनुमित नहीं देता है, और आप iPod सॉफ़्टवेयर को ऐसे नेटवर्क पर उपलब्ध नहीं करा सकते हैं जहाँ इसका उपयोग एक ही समय पर एकाधिक डिवाइस या एकाधिक कंप्यूटर पर किया जा सकता है। यह लाइसेंस आपको iPod के साथ उपयोग करने के लिए, तृतीय पक्ष के डिवाइस और ऐक्सेसरी के डिज़ाइन, विकास, निर्माण, लाइसेंस या वितरण में Apple के स्वामित्व वाले इंटरफ़ेस और अन्य बौद्धिक संपदा का उपयोग करने का कोई अधिकार प्रदान नहीं करता है। इनमें से कुछ अधिकार Apple से मिलने वाले पृथक लाइसेंस में उपलब्ध होते हैं। अधिक जानकारी के लिए कृपया https://developer.apple.com/programs/mfi/ पर जाएँ।

- (ख) iPod सॉफ़्टवेयर और सिस्टम रीस्टोर सॉफ़्टवेयर के अपडेट ("iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट") जो Apple द्वारा डाउनलोड के लिए उपलब्ध किए जा सकते हैं, इनके बारे में आप स्वीकार करते हैं कि कुछ iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट, या उनके भाग, iPod के विशेष मॉडल या जेनरेशन के लिए विशेष हो सकते हैं और ये सभी iPod मॉडल के लिए उपलब्ध नहीं भी हो सकते हैं। इस लाइसेंस के नियम और शर्तें के अधीन, आपको iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट डाउनलोड करने के लिए एक सीमित गैर-विशिष्ट लाइसेंस दिया गया है जिसे Apple द्वारा आपके iPod मॉडल के लिए किसी भी iPod पर सॉफ़्टवेयर अपडेट या रीस्टोर करने के लिए उपलब्ध कराया जा सकता है जिस पर आपका स्वामित्व या नियंत्रण हैं। यह लाइसेंस आपको वे iPod अपडेट या रीस्टोर करने की अनुमित नहीं देता है जिन पर आपका नियंत्रण या स्वामित्व नहीं हैं, और आप iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट को उन नेटवर्क पर उपलब्ध या वितरित नहीं कर सकते हैं जहाँ इनका उपयोग एक ही समय में कई उपकरणों या एकाधिक कंप्यूटरों द्वारा किया जा सकता है। आप केवल बैकअप उद्देश्यों के लिए मशीन द्वारा पठनीय फ़ॉर्म में आपके कंप्यूटर पर स्टोर iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट की एक ही कॉपी बना सकते हैं; बशर्ते कि बैकअप कॉपी में सभी कॉपीराइट या मूल रूप से निहित अन्य स्वामित्व वाले नोटिस शामिल होने चाहिए।
- (ग) प्रति बनाने (स्पष्ट रूप से इस लाइसेंस की अनुमित के बिना), डिकंपाइल करने, रिवर्स इंजीनियर, डिसअसेंबल, इसका स्रोत कोड प्राप्त करने की कोशिश करने, डिक्रिप्ट करने, संशोधित करने या iPod सॉफ़्टवेयर, iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट या इनके किसी भाग का यौगिक कार्य बनाने (सिवाय उस प्रावधान के अनुसार या केवल उसके दायरे के अधीन लागू कानून द्वारा या लाइसेंस की शर्तों द्वारा कोई भी पूर्ववर्ती पाबंदी प्रतिबंधित है जो iPod सॉफ़्टवेयर या iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट के साथ संभवत: शामिल ओपन सोर्स घटकों के उपयोग को शासित करती है), इनके लिए आप कार्य नहीं कर सकते और सहमत नहीं हो सकते या अन्य को सक्षम नहीं बना सकते हैं।
- (घ) अपने iPod पर कॉन्टेंट स्टोर करके आप एक डिजिटल कॉपी बना देते हैं। कुछ अधिकार क्षेत्रों में, अधिकार धारक की पूर्व अनुमित के बिना डिजिटल कॉपी बनाना ग़ैर क़ानूनी है। iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट का उपयोग तबतक सामग्री को पुनरुत्पादित करने के लिए किया जा सकता है, जबतक कि ऐसा इस्तेमाल ग़ैर-कॉपीराइट वाली सामग्री, आपके स्वामित्व वाली कॉपीराइट सामग्री या ऐसी सामग्री के पुनरुत्पादन तक सीमित होता है, जिसे पुनरुत्पादित करने के लिए आप अधिकृत हैं या आपको क़ानूनी रूप से अनुमित प्राप्त है।
- (ङ) आप iPod सॉफ़्टवेयर और सेवाओं (जैसा कि नीचे अनुभाग ५ में परिभाषित किया गया है) का उपयोग सभी लागू कानूनों का पालन करते हुए करने के लिए सहमत होते हैं जिसमें उस देश या क्षेत्र के स्थानीय कानून शामिल होते हैं जिसमें आप रहते हैं या जिसमें आप iPod सॉफ़्टवेयर और अपडेट को डाउनलोड या उपयोग करते हैं।

## ३. हस्तांतरण करना।

- (क) आप iPod सॉफ़्टवेयर को किराए, पट्टे, उधारी पर देने, उसका पुनर्वितरण या उसे सबलाइसेंस पर नहीं दे सकते हैं। हालांकि, आप किसी दूसरे पक्ष को अपने iPod के स्वामित्व के स्थानांतरण के संबंध में अपने iPod सॉफ़्टवेयर के सभी लाइसेंस अधिकारों का एक-बार स्थायी हस्तांतरण कर सकते हैं, बशर्ते: (क) इस हस्तांतरण में आपका iPod और सभी iPod सॉफ़्टवेयर, साथ ही इसके सभी घटक भाग, मूल मीडिया, प्रिंट सामग्री और यह लाइसेंस शामिल होना चाहिए; (ख) आप iPod सॉफ़्टवेयर की, पूर्ण या आंशिक, कोई भी कॉपी, साथ ही वे कॉपी जो कंप्यूटर या अन्य स्टोरेज उपकरण पर संग्रहित की गई हो, नहीं रखते हैं; और (ग) iPod सॉफ़्टवेयर प्राप्त करने वाला पक्ष इस लाइसेंस के नियम और शर्तें स्वीकार करता है।
- (ख) iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट के बारे में, आप iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट को किराए, पट्टे, उधारी या सबलाइसेंस पर नहीं दे सकते हैं। हालाँकि, आप अपने iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट के समस्त लाइसेंस अधिकार उन कंप्यूटर या iPod के ट्रांसफ़र के संबंध में जिन पर यह इंस्टॉल है, पर एक ही बार में स्थायी रूप से अन्य पक्ष को ट्रांसफ़र कर सकते हैं, बशर्ते कि: (क) इस हस्तांतरण में आपका कंप्यूटर या iPod, जो भी लागू हो और सभी iPod सॉफ़्टवेयर अपड़ेट, साथ ही इसके सभी घटक भाग, मूल मीडिया, प्रिंट सामग्री और यह लाइसेंस शामिल होना चाहिए; (ख) आप iPod सॉफ़्टवेयर की, पूर्ण या आंशिक, कोई भी कॉपी, साथ ही वे कॉपी जो कंप्यूटर या अन्य स्टोरेज उपकरण पर संग्रहित की गई हो, नहीं रखते हैं; और (ग) iPod सॉफ़्टवेयर प्राप्त करने वाला पक्ष इस लाइसेंस के नियम और शर्तें स्वीकार

**४. समाप्ति।** यह लाइसेंस समाप्त किए जाने तक प्रभावी रहेगा। यदि आप इस लाइसेंस की किसी भी शर्त का अनुपालन करने में विफल होते हैं, तो इस लाइसेंस के अंतर्गत आपके अधिकारों को ऑटोमैटिकली समाप्त किया जाएगा या अन्यथा Apple की ओर से बिना सूचना के स्थगन प्रभावी होगा। इस लाइसेंस के स्थगन के बाद से, आपको iPod सॉफ़्टवेयर के सभी उपयोग बंद करने चाहिए और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट की सभी प्रतियों को पूर्ण या आंशिक रूप से समाप्त करना चाहिए। इस लाइसेंस के अनुभाग ५, ६, ७, ९ और ११ ऐसे किसी भी स्थगन के दौरान अस्तित्व में रहेंगे।

# ५. वारंटियों का अस्वीकरण।

- (क) यदि आप एक ऐसे ग्राहक हैं जो कि एक उपभोक्ता है (वह व्यक्ति जो अपने व्यापार, व्यवसाय या पेशे के अलावा iPod सॉफ़्टवेयर का उपयोग करता है), आप जिस देश में रहते हैं आपके पास वहां के क़ानूनी अधिकार होंगे जो कि निम्नलिखित सीमाओं को आप पर लागू होने से प्रतिबंधित करेंगे, और जहां ये प्रतिबंधित होंगे वे आप पर लागू नहीं होंगे। अधिकारों के बारे में अधिक जानने के लिए, आपको स्थानीय उपभोक्ता सलाह संस्था से संपर्क करना चाहिए।
- (ख) आप स्पष्ट रूप से यह स्वीकार करते और सहमित देते हैं कि लागू क़ानून द्वारा अनुमत सीमा तक, iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट के उपयोग पूरी तरह से आपके जोखिम पर है और संतोषजनक गुणवत्ता, प्रदर्शन, शुद्धता और प्रयास का पूरा जोखिम भी आप पर है।
- (ग) लागू हो सकने वाले क़ानून से प्राप्त अनुमित के अनुसार अधिकतम उपयोग के लिए iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट को "जैसे है वैसे" के अनुसार सभी दोष और किसी भी प्रकार की वारंटी के बिना प्रदान किया गया है, और APPLE तथा APPLE के लाइसेंसधारक (अनुभाग ५ और ६ के हेतु एकत्रित रूप से APPLE के रूप में संदर्भित) इसके अनुसार जो व्यक्त होती है, ध्वनित या वैधानिक होती है ऐसी सभी वारंटियों और शर्तों को iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट के संदर्भ में अस्वीकृत करते हैं जो ध्वनित वारंटियाँ और/या बाजार में लाने योग्य स्थितियों, संतोषजनक गुणवत्ता, विशिष्ट ध्येय के लिए अनुकूल, शुद्धता, आनंद तथा तृतीय पक्ष के अधिकारों का उल्लंघन न हो, यहां तक सीमित नहीं हैं।
- (घ) APPLE अपने iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट का आपके द्वारा उपयोग किए जाने पर यह वारंटी नहीं देता है कि iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट में निहित प्रकार्य आपकी आवश्यकता के अनुरूप होंगे या यह कि iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट का प्रचालन बाधा रहित या त्रुटि मुक्त होगा या यह कि iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट किसी भी अन्य तृतीय पक्ष सॉफ्टवेयर, ऐप्लिकेशन या तृतीय पक्ष सेवाओं के साथ संगत रहेगी या काम करेगी या यह कि iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट में दोष सुधारे जाएंगे। इस सॉफ़्टवेयर को इंस्टॉल करने से तृतीय पक्ष सॉफ़्टवेयर, ऐप्लिकेशन या तृतीय पक्ष सेवाओं की उपयोगिता प्रभावित हो सकती है।
- (ङ) आप यह भी स्वीकार करते हैं कि iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट को ऐसी परिस्थितियों या पर्यावरण के उद्देश्य से नहीं बनाया गया है जहां विफलता या समय में विलंब या त्रुटियां या सामग्री में अशुद्धता, iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट द्वारा प्रदान की जाने वाले डेटा या जानकारी द्वारा हो सकने वाली मृत्यु, व्यक्तिगत क्षिति, या गंभीर शारीरिक या पर्यावरणीय क्षिति का कारण बन सकते हैं, जिसमें बिना प्रतिबंध के नाभिकीय सुविधाएं, विमान नेविगेशन या संचार व्यवस्था, हवाई यातायात नियंत्रण, जीवन समर्थन या आयुध प्रणालियां भी शामिल हैं।
- (च) APPLE या APPLE अधिकृत प्रतिनिधि द्वारा कोई भी मौखिक या लिखित जानकारी या सलाह नहीं दी जाती है जिससे कोई वारंटी निर्मित होती है। iPod सॉफ्टवेयर और अपडेट के त्रुटिपूर्ण होने पर, आपको आवश्यक सेवाओं, मरम्मत या सुधार की संपूर्ण लागत को वहन करना होगा। कुछ न्यायाधिकार अन्तर्निहित वारंटी या प्रयोज्य संवैधानिक सीमाओं या ग्राहकों के लिए लागू होने वाले संवैधानिक अधिकारों का अपवर्जन नहीं करते हैं, इसलिए उपरोक्त अपवर्जन और सीमाएं आप पर लागू नहीं हो सकती हैं।

- **६. उत्तरदायित्व की मर्यादा।** उस सीमा तक जहां प्रयोज्य क़ानून द्वारा निषिद्ध न हो, किसी भी स्थिति में APPLE निजी क्षति, या कोई भी प्रासंगिक, विशेष, अप्रत्यक्ष या परिणामी क्षतियों, सिहत इन तक सीमित नहीं है, लाभ में हानि के कारण नुकसान, डेटा ख़राब होना या खो जाना, डेटा या जानकारी संचारित या प्राप्त करने में विफलता, व्यवसाय में व्यवधान या किसी भी तरह की व्यवसायिक क्षतियों या नुकसानों, iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट उपयोग में आपकी अयोग्यता से उत्पन्न कारणों या संबंधित स्थितियों या किसी भी तृतीय पक्ष सॉफ्टवेयर या ऐप्लिकेशन द्वारा iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट के संयोजन के संबंध में, जैसे भी कारण हो, दायित्व के सिद्धांत के बावजूद (अनुबंध, हानि या अन्यथा) और भले ही APPLE ने ऐसी क्षतियों की संभावना की सलाह दी हो, इन सबके लिए किसी तरह उत्तरदायी नहीं होगा। कुछ अधिकार क्षेत्र उत्तरदायित्व अपवर्जन या मर्यादाओं को व्यक्तिगत क्षिति या संलग्न तथा परिणाम स्वरुप नुकसान के लिए अनुमित नहीं देते है, इसलिए ऐसी मर्यादाएँ आप पर लागू नहीं हो सकती। किसी भी स्थिति में सभी (व्यक्तिगत क्षिति की स्थितियों में प्रयोज्य क़ानून के अतिरिक्त) क्षतियों के लिए Apple का कुल दायित्व पचास डॉलर (\$50.00) की राशि से अधिक नहीं होगा। यदि ऊपर दिए गए उपाय उसके अत्यावश्यक हेतु के कारण असफल हुए तो पूर्वगामी मर्यादाएँ लागू होगी।
- **७. निर्यात नियंत्रण।** संयुक्त राज्य अमेरिका के अधिकृत क़ानून और वह क्षेत्राधिकार जिसके अंतर्गत iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर आपडेट प्राप्त किया गया था, में दी गई अनुमित के अतिरिक्त आप iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट का उपयोग अन्यथा इसका निर्यात या इसे पुनः निर्यात नहीं कर सकते हैं। विशेष रूप से, लेकिन बिना बंधन के, iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट को (क) संयुक्त राज्य अमेरिका द्वारा प्रतिबंधित देश में या (ख) विशेष रूप से नामित राष्ट्रों की अमेरिकी ट्रेज़री विभाग की सूची या अमेरिकी वाणिज्य विभाग के खारिज व्यक्तियों या निकाय की सूची में निहित किसी व्यक्ति को निर्यात या पुनःनिर्यात नहीं किया जा सकता है। iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट का उपयोग करके, आप दर्शाते और आश्वासित करते हैं कि आप ऐसे किसी भी देश में स्थित नहीं हैं या सूची में उपस्थित नहीं हैं। आप इससे भी सहमत हैं कि आप संयुक्त राज्य अमेरिका के क़ानून द्वारा निषिद्ध किसी भी उद्देश्य के लिए iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट का उपयोग नहीं करेंगे, जिसमें बिना प्रतिबंध के विकास, डिजाइन, विनिर्माण या मिसाइल या परमाणु, रासायनिक या जैविक हथियारों का उत्पादन शामिल हैं।
- **८. सरकार लक्ष्य प्रयो**क्**ता।** iPod सॉफ्टवेयर और iPod सॉफ्टवेयर अपडेट और संबंधित प्रलेखन "वाणिज्यिक आइटम" हैं, जैसे कि यह शब्द 48 C.F.R. §2.101 में परिभाषित है जिसमें "वाणिज्यिक कंप्यूटर सॉफ़्टवेयर" और "वाणिज्यिक कंप्यूटर सॉफ़्टवेयर प्रलेखन" के अनुसार, ऐसे शब्दों का उपयोग 48 C.F.R. §12.212 या 48 C.F.R. §227.7202 में किया जाता है, इनके अनुसार प्रयोज्य है। 48 C.F.R. §12.212 या 48 C.F.R. §227.7202-1 के अनुरूप 227.7202-4 के द्वारा, जैसा प्रयोज्य है, वाणिज्यिक कंप्यूटर सॉफ़्टवेयर और व्यावसायिक कंप्यूटर सॉफ़्टवेयर प्रलेखन अमेरिका सरकार लक्ष्य प्रयोक्ता द्वारा लाइसेंस प्राप्त हैं (क) केवल वाणिज्यिक वस्तुओं के रूप में और (ख) केवल वे अधिकार जो सभी लक्षित प्रयोक्ताओं के लिए नियमों और शर्तों के अनुसार इसमें स्वीकृत हैं। अप्रकाशित-अधिकार संयुक्त अमेरिका के कॉपीराइट क़ानून के द्वारा सुरक्षित हैं।
- **९. नियंत्रण कानून और वि**च्**छेदनीयता।** यह लाइसेंस कैलिफ़ोर्निया राज्य के क़ानून के अनुसार शासित और अनुमानित होगा, इसके निजी अंतर्राष्ट्रीय कानून के सिवाय। वस्तुओं की अंतर्राष्ट्रीय बिक्री के अनुबंध में यह लाइसेंस संयुक्त राष्ट्र संधिपत्र द्वारा शासित नहीं होगा, जिसका प्रयोग स्पष्ट रूप से अपवर्जित है। यदि आप इंग्लैंड में रहने वाले उपभोक्ता हैं तो यह लाइसेंस आपके निवास के क्षेत्राधिकार के कानूनों से नियंत्रित होगा। यदि किसी कारण से सक्षम अधिकारिता वाला न्यायालय किसी प्रावधान या इसके किसी अंश को अप्रवर्तनीय पाता है, तो इस लाइसेंस का शेष पूर्ण रूप से बाध्य और प्रभावी होगा।
- **१०. तृतीय पक्ष लाभार्थी** यहां आपको सूचित किया जाता है कि PortalPlayer, Inc., एक कैलिफ़ॉर्निया कॉर्पोरेशन जो 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, U.S.A. में स्थित है, वह इस लाइसेंस की इस सीमा तक तृतीय पक्ष लाभार्थी है कि आपके iPod में PortalPlayer सॉफ़्टवेयर शामिल है। यह लाइसेंस ऐसे सॉफ़्टवेयर के संबंध में Apple के अलावा PortalPlayer द्वारा लागू करने योग्य है।

**११. पूर्ण अनुबंध; शासित भाषा।** यह लाइसेंस iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट के अधीन लाइसेंस के उपयोग के संबंध में पक्षों के बीच संपूर्ण अनुबंध का गठन करता है और इस तरह की विषय वस्तु के बारे में सभी पूर्व या समकालीन सहमितयों को प्रतिस्थापित करता है। इस लाइसेंस में किसी भी तरह का सुधार या संशोधन तब तक बाध्यकारी नहीं होगा जब तक की यह Apple द्वारा लिखित और हस्ताक्षरित न हो। इस लाइसेंस का कोई भी अनुवाद स्थानीय आवश्यकताओं के लिए किया गया है तथा अंग्रेज़ी और ग़ैर-अंग्रेज़ी संस्करणों के बीच होने वाले विवाद की स्थिति में इस लाइसेंस का अंग्रेज़ी संस्करण शासित होगा, जो आपके क्षेत्राधिकार की सीमा में स्थानीय क़ानून द्वारा निषद्ध नहीं होगा।

# १२. तृतीय पक्ष अभिस्वीकृति।

- (क) iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट के कुछ हिस्सों द्वारा तृतीय पक्ष के सॉफ़्टवेयर और अन्य कॉपीराइट सामग्री का उपयोग या उन्हें शामिल किया जा सकता है। उक्त सामग्री की अभिस्वीकृति, लाइसेंस संबंधी शर्तें और अस्वीकरण को iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट के इलेक्ट्रॉनिक दस्तावेज़ों में शामिल किया गया है और उक्त सामग्री को आपके द्वारा उपयोग करना संबंधित शर्तों के अधीन आता है।
- (ख) MPEG-4 का उपयोग। उस सीमा तक जिसमें iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट में MPEG-4 वीडियो एंकोडिंग और/या डिकोडिंग प्रकार्य शामिल है, iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट को अग्रवर्णित के निजी तथा गैर-व्यापारिक इस्तेमाल के लिए MPEG-4 विजुअल पेटेंट पोर्टफ़ोलियो लाइसेंस के तहत लाइसेंस प्राप्त होता है, (i) MPEG-4 विजुअल स्टैंडर्ड ("MPEG-4 वीडियो") तथा/या के अनुरूप एंकोडिंग (ii) MPEG-4 वीडियो की डीकोडिंग, जिसे निजी तथा गैर-व्यापारिक गतिविधि में लिप्त उपभोक्ता द्वारा एंकोड किया गया हो तथा/या MPEG-4 वीडियो प्रदान करने के लिए MPEG LA द्वारा लाइसेंस प्राप्त वीडियो प्रदाता से प्राप्त किया गया हो। किसी अन्य इस्तेमाल के लिए कोई लाइसेंस नहीं दिया जाता या दिया जाएगा। प्रोमोशनल, इंटरनेट तथा व्यापारिक इस्तेमाल से जुड़ी अतिरिक्त जानकारी और लाइसेंसिंग MPEG LA, LLC से हासिल किया जा सकता है। http://www.mpegla.comदेखें।
- (ग) H.264/AVC सूचना। जब तक iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट में AVC एनकोडिंग और/या डिकोडिंग कार्यात्मकता शामिल है, तब तक H.264/AVC के वाणिज्यिक उपयोग हेतु अतिरिक्त लाइसेंसिंग की आवश्यकता होती है और निम्नलिखित प्रावधान लागू होंगे: iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट में AVC कार्यात्मकता का लाइसेंस केवल निजी तथा गैर-व्यापारिक इस्तेमाल के अग्रवणित कार्यों के लिए उपभोक्ता को दिया जाता है (i) AVC स्टैंडर्ड ("AVC VIDEO") के अनुरूप एंकोडिंग के लिए तथा/या (ii) AVC वीडियो की डीकोडिंग, जिसे निजी तथा गैर-व्यापारिक गतिविधि में लिप्त उपभोक्ता द्वारा एंकोड किया गया हो तथा/या AVC वीडियो के लिए, जिसे AVC वीडियो प्रदान करने के लिए लाइसेंस प्राप्त वीडियो प्रदाता से प्राप्त किया गया हो। अन्य उपयोगों तथा लाइसेंसों से जुड़ी जानकारी MPEG LA L.L.C से हासिल की जा सकती है। HTTP://
- (घ) AMR सूचना। iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट में एडैप्टिव मल्टी-रेट ("AMR") एन्कोडिंग और डीकोडिंग कार्यक्षमता को मोबाइल वॉइस कॉल करने का या Windows प्लेटफ़ॉर्म के लिए QuickTime आर्किटेक्चर पर बने किसी भी टेलीफ़ोनी उत्पाद में उपयोग का लाइसेंस नहीं मिला है। iPod सॉफ़्टवेयर और iPod सॉफ़्टवेयर अपडेट में AMR एन्कोडिंग और डीकोडिंग कार्यक्षमता भी उस मोबाइल संचार संरचना में उपयोग के लिए लाइसेंसीकृत नहीं है जिसमें निम्न शामिल है: बेस स्टेशन, बेस स्टेशन कंट्रोलर/रेडियो नेटवर्क कंट्रोलर, स्विचिंग सेंटर और पब्लिक स्विच्ड नेटवर्क से और उस तक गेटवे।

Acknowledgements for iPod shuffle	
09/90/7093	
EA1046	

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

## The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is

covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tih@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tih@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle

# **ESPAÑOL (LATINOAMÉRICA)**

IMPORTANTE: ESTE DOCUMENTO CONTIENE EL CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE DEL IPOD Y DECLARACIONES SOBRE CIERTOS ASPECTOS DEL SOFTWARE DEL IPOD SHUFFLE.

AL UTILIZAR ESTE SOFTWARE, IMPLICA QUE ACEPTAS EL CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE DEL IPOD.

APPLE INC.
CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE DEL iPOD
Licencia de un solo uso

POR FAVOR, LEE DETENIDAMENTE ESTE CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE ("LICENCIA") ANTES DE UTILIZAR TU IPOD O DESCARGAR LA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE QUE ACOMPAÑA A ESTA LICENCIA. AL UTILIZAR TU IPOD O DESCARGAR UNA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE, SEGÚN SEA EL CASO, SE INTERPRETARÁ COMO UN HECHO INEQUÍVOCO DE QUE ACEPTAS LAS CLÁUSULAS DE ESTA LICENCIA. SI NO LAS ACEPTAS, NO USES EL IPOD NI DESCARGUES LA ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE. SI NO ESTÁS DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE LA LICENCIA Y NO HAS UTILIZADO EL IPOD, PUEDES DEVOLVER EL IPOD A LA TIENDA APPLE STORE O AL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DONDE LO ADQUIRISTE PARA RECIBIR UN REEMBOLSO, SUJETO A LA POLÍTICA DE DEVOLUCIÓN DE APPLE, DISPONIBLE EN https://www.apple.com/mx/legal/sales-support/.

#### 1. General.

- (a) Apple Inc. ("Apple") te concede (no vende) una licencia para el uso de este software (incluidos el código ROM de arranque y demás software incluido), las interfaces, los contenidos, las tipografías, la documentación y cualquier tipo de datos que acompañen a tu iPod, que pueden ser actualizados o reemplazados por funciones mejoradas, actualizaciones de software o programas de restauración del sistema de Apple, ya sea en memoria de sólo lectura o en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (se denominan conjuntamente el "Software del iPod"), para su uso únicamente bajo las condiciones de esta Licencia. Apple y/o sus licenciantes conservan la propiedad del Software del iPod y se reservan todos los derechos no concedidos a ti de forma expresa.
- (b) Apple puede, a su entera discreción, desarrollar en el futuro actualizaciones de Software del iPod. En caso de que las haya, puede que dichas actualizaciones de Software del iPod no incluyan necesariamente todas las funciones de software ya existentes ni funciones nuevas que Apple destine a modelos más recientes o diferentes del iPod. Las condiciones de esta Licencia regirán cualquier actualización de software proporcionada por Apple que reemplace y/o complemente al producto de Software del iPod original, excepto que dicha actualización se acompañe de una licencia propia, en cuyo caso aceptas que se aplicarán las condiciones de la misma.

# 2. Usos permitidos y restricciones de la Licencia.

- (a) Esta Licencia te permite utilizar el Software del iPod en un (1) iPod. Esta Licencia no permite que el Software del iPod esté instalado en más de un (1) iPod al mismo tiempo, y no podrás distribuir ni colocar el Software del iPod en una red donde pueda ser utilizado por varios dispositivos o computadoras al mismo tiempo. La presente Licencia no te concede ningún derecho para el uso de las interfaces propiedad de Apple, así como ningún derecho de propiedad intelectual con respecto al diseño, desarrollo, fabricación, concesión de licencias o distribución de dispositivos y accesorios de otros fabricantes que se usen con el iPod. Algunos de estos derechos se recogen en otra licencia de Apple. Para obtener información adicional, visita https://developer.apple.com/programs/mfi/.
- (b) Con respecto a las actualizaciones de Software del iPod y software de restauración del sistema que

Apple puede poner a tu disposición mediante una descarga, ("Actualizaciones de Software del iPod"), reconoces y aceptas que algunas Actualizaciones de Software del iPod, o partes de esta, podrían estar destinadas a generaciones o modelos determinados del iPod y que no podrían no estar disponibles para todos los modelos del iPod. De acuerdo con las condiciones de esta Licencia, se te concede una licencia limitada no exclusiva para descargar las Actualizaciones de Software del iPod que Apple lance para tu modelo de iPod con el fin de actualizar o restaurar el software de cualquier iPod que poseas. Esta Licencia no permite actualizar o restaurar ningún iPod que no sea de tu propiedad, ni distribuir o colocar las Actualizaciones de Software del iPod en una red donde puedan ser utilizadas por varios periféricos o computadoras al mismo tiempo. Si descargas una Actualización de Software del iPod en tu computadora, podrás realizar una copia de las Actualizaciones de Software del iPod almacenadas en tu computadora en un formato legible únicamente a efectos de respaldo, siempre y cuando esta contenga toda la información relativa a derechos de autor y copyright, u otros datos relativos a la propiedad, contenida en el original.

- (c) No podrás —y aceptas no hacerlo ni permitir a otras personas que lo hagan— copiar (excepto en los casos expresamente permitidos en la presente Licencia), descompilar, desensamblar o intentar obtener el código fuente, como tampoco descifrar, modificar o crear trabajos derivados del Software del iPod o de cualquier servicio proporcionado por el Actualización de Software del iPod ni de ninguna de sus partes (excepto en la medida en la que la legislación aplicable o las condiciones de licencia que rigen el uso de componentes de código abierto o de código de muestra que puedan estar incluidos en el Software del iPod o Actualización de Software del iPod prohíban cualquiera de las restricciones anteriores).
- (d) Al almacenar contenido en tu iPod estás creando una copia digital. En algunas jurisdicciones, es ilegal crear copias digitales sin permiso previo del poseedor de los derechos del contenido. El Software del iPod y las Actualizaciones de Software del iPod pueden utilizarse para reproducir materiales siempre que dicho uso se limite a la reproducción de materiales sin copyright, materiales de los que poseas el copyright o materiales que puedas reproducir porque cuentas con la autorización o el permiso legal correspondientes.
- (e) Te comprometes a utilizar el Software del iPod y los Servicios (tal como se definen en el apartado 5 de este documento) de conformidad con todas las leyes aplicables, incluidas las leyes locales del país o la región donde residas o donde se descargue y utilice el Software del iPod o las Actualizaciones.

## 3. Transmisión.

- (a) No puedes rentar, arrendar, prestar, redistribuir ni sublicenciar el Software del iPod. No obstante, puedes transferir tus derechos contenidos en esta Licencia de forma permanente y una sola vez siempre y cuando: (a) transmitas el iPod y la totalidad del Software del iPod, incluidos todos los componentes, medios originales, materiales impresos y esta Licencia; (b) no conserves ninguna copia, total o parcial, del Software del iPod, incluidas las copias almacenadas en un computadora o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento; y (c) la parte que adquiere el Software del iPod acepte las condiciones de esta Licencia.
- (b) Con respecto a una Actualización de Software del iPod, no tienes permitido alquilar, arrendar, prestar o sublicenciar la Actualización de Software del iPod. Sin embargo, puedes realizar una transferencia permanente de todos tus derechos de la licencia sobre la Actualización de Software del iPod a un tercero en relación con la transferencia de la computadora o iPod en la que está instalada, siempre y cuando: (a) transmitas tu computadora o iPod, según corresponda, y la totalidad del Software del iPod, incluidos todos los componentes, medios originales, materiales impresos y esta Licencia; b) no conserves ninguna copia, total o parcial, del Software del iPod, incluidas las copias almacenadas en un computadora o en cualquier otro dispositivo de almacenamiento; y (c) la parte que adquiere el Software del iPod lea y acepte las condiciones de esta Licencia.

**4. Expiración de la Licencia.** Esta Licencia permanecerá en vigor hasta que sea revocada o resuelta. Los derechos que te confiere esta Licencia expirarán o perderán su vigencia de forma automática sin el previo aviso de Apple si incumples cualquiera de las condiciones de la presente Licencia. Cuando ésta deje de estar en vigor, deberás dejar de utilizar el Software del iPod y destruir todas las copias, totales o parciales, de las Actualizaciones de Software del iPod. Los apartados 5, 6, 7, 9 y 11 de la presente Licencia sobrevivirán a la expiración de la Licencia.

## 5. Exclusión de garantías.

- (a) Si eres un consumidor particular (una persona que utiliza el Software del iPod fuera de su oficio, negocio o profesión), es posible que dispongas de derechos legales en tu país de residencia que puedan impedir que las siguientes limitaciones te sean aplicables, en cuyo caso no serán de aplicación para ti. Para obtener más información acerca de tus derechos, no dudes en ponerte en contacto con el organismo de atención al consumidor de tu zona.
- (b) RECONOCES Y ACEPTAS DE FORMA EXPRESA QUE, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY VIGENTE, EL USO DEL SOFTWARE DEL IPOD Y DE LOS SERVICIOS REALIZADOS POR EL SOFTWARE O A LOS QUE SE ACCEDA A TRAVÉS DEL SOFTWARE DEL IPOD SE REALIZA A TU ENTERO RIESGO, Y QUE ASUMES TOTALMENTE EL RIESGO RELATIVO A LA CALIDAD SATISFACTORIA, EL RENDIMIENTO, LA EXACTITUD Y EL ESFUERZO.
- (c) DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY VIGENTE, EL SOFTWARE DEL IPOD Y LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD SE SUMINISTRAN "TAL Y COMO SE PRESENTAN", CON TODOS SUS POSIBLES DEFECTOS Y SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, Y APPLE Y LOS LICENCIANTES DE APPLE (DENOMINADOS DE FORMA CONJUNTA "APPLE" A LOS EFECTOS DE LAS SECCIONES 5 Y 6) EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES RELATIVAS AL SOFTWARE DEL IPOD Y A LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, DE EXACTITUD, DE DISFRUTE Y DE NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS.
- (d) APPLE NO GARANTIZA, SIN PERJUICIO DEL USO Y DISFRUTE QUE HAGAS DEL SOFTWARE DEL IPOD Y LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD, QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE DEL IPOD Y EN LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD SATISFAGAN TUS NECESIDADES, QUE EL SOFTWARE DEL IPOD Y LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD FUNCIONEN ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES, QUE EL SOFTWARE DEL IPOD O LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD SEAN COMPATIBLES O FUNCIONEN CON CUALQUIER SOFTWARE, APLICACIÓN O SERVICIO DE TERCEROS O QUE SUS DEFECTOS SERÁN CORREGIDOS. LA INSTALACIÓN DE ESTE SOFTWARE PUEDE AFECTAR A LA FUNCIONALIDAD DEL SOFTWARE, LAS APLICACIONES O LOS SERVICIOS DE TERCEROS.
- (e) RECONOCES ADEMÁS QUE EL SOFTWARE DEL IPOD Y LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD NO ESTÁN DESTINADOS NI SON ADECUADOS PARA SER UTILIZADOS EN SITUACIONES O ENTORNOS EN LOS QUE FALLOS, RETRASOS, ERRORES O IMPRECISIONES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SOFTWARE DEL IPOD O LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD PUDIERAN CONLLEVAR MUERTE, DAÑOS PERSONALES, LESIONES FÍSICAS GRAVES, O DAÑOS IMPORTANTES AL MEDIO AMBIENTE, INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AÉREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN, MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AÉREO, INSTALACIONES HOSPITALARIAS O EQUIPOS ARMAMENTÍSTICOS.

- (f) NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR APPLE O POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE APPLE CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL SOFTWARE DEL IPOD O LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD RESULTARAN SER DEFECTUOSOS, ASUMIRÁS EL COSTO ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA VIGENTE NO PERMITE EN ALGUNOS PAÍSES LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LIMITACIONES A LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DEL CONSUMIDOR, LA EXCLUSIÓN Y LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN NO SER DE APLICACIÓN EN TU CASO.
- 6. Límite de responsabilidad. APPLE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES APLICABLES, DE LOS DAÑOS PERSONALES O DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, DIRECTOS O INDIRECTOS, INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, POR EL DAÑO O LA PÉRDIDA DE DATOS. POR LA IMPOSIBILIDAD DE TRANSMITIR O RECIBIR DATOS. INFORMACIÓN. O POR LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, O BIEN DE CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑOS O PÉRDIDAS COMERCIALES, RESULTANTES O RELACIONADOS CON EL USO O EL MAL USO DEL SOFTWARE DEL IPOD Y DE LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD, ASÍ COMO DE CUALQUIER SOFTWARE O APLICACIÓN DE TERCEROS QUE SE UTILICEN JUNTO CON EL SOFTWARE DEL IPOD O LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD, COMO QUIERA QUE HAYA SIDO CAUSADO E INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL (RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL, U OTROS) E INCLUSO SI SE INFORMÓ A APPLE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS PERSONALES. DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, POR LO CUAL PUEDE QUE ESTA LIMITACIÓN NO SEA DE APLICACIÓN EN TU CASO. La responsabilidad total de Apple por daños y perjuicios (distintos de los exigidos por la ley vigente en los casos en los que los daños personales estén relacionados) no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares estadounidenses (50 USD). Las limitaciones anteriormente mencionadas serán vigentes incluso si la citada reparación incumple su objetivo esencial.
- 7. Control de las exportaciones. No podrás utilizar, ni tampoco exportar o reexportar, el Software del iPod o las Actualizaciones de Software del iPod excepto en la forma permitida por la legislación de Estados Unidos y del país en el cual se obtuvo el Software del iPod y las Actualizaciones de Software del iPod. En particular, a título enunciativo y no limitativo, el Software del iPod y las Actualizaciones de Software del iPod no podrán ser exportados o reexportados a: (a) ningún país que esté siendo objeto de embargo por parte de Estados Unidos, o (b) nadie que figure en la lista de ciudadanos especialmente designados del Departamento del Tesoro de Estados Unidos o en la tabla de personas o entidades denegadas del Departamento de Comercio de Estados Unidos. El uso por tu parte del Software del iPod y las Actualizaciones de Software del iPod se considerará un hecho inequívoco de tu manifestación y garantía de no residir en ninguno de estos países ni de figurar en ninguna de las listas mencionadas. Asimismo, te comprometes a no usar el Software del iPod y las Actualizaciones de Software del iPod con ninguna finalidad prohibida por la legislación estadounidense, incluidos, a título enunciativo y no limitativo, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles o armas nucleares, químicas o biológicas.
- **8. La Administración como usuario final.** El Software del iPod, las Actualizaciones de Software del iPod y la documentación relacionada se consideran "artículos comerciales" según la definición del término en la sección 48 C.F.R. §2.101 del Código de Normas Federales de Estados Unidos, y constituyen "software informático para uso comercial" y "documentación de software informático para uso comercial", conforme a la definición de estos términos en las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202, según proceda. En virtud de las secciones 48 C.F.R. §12.212 y 48 C.F.R. §227.7202-1 a 227.7202-4 del mencionado Código, según proceda, el software informático para uso

comercial y la documentación del software informático para uso comercial se distribuyen y conceden bajo licencia a los usuarios finales de la Administración de Estados Unidos únicamente a los efectos de: (a) artículos comerciales y (b) con los derechos concedidos a todos los demás usuarios de acuerdo con las condiciones estipuladas en el presente contrato. Se hace reserva de los derechos no publicados de conformidad con las leyes de copyright de Estados Unidos.

- 9. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones. Esta Licencia se regirá e interpretará según las leyes del estado de California, con la exclusión de sus principios de conflicto de derecho. La presente Licencia no estará regida por la convención de las Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de mercancías, cuya aplicación se excluye expresamente. Si eres un consumidor afincado en la Reino Unido, esta Licencia se regirá por las leyes de la jurisdicción de tu lugar de residencia. Si, por cualquier razón, un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o de parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.
- **10. Tercera parte beneficiaria.** Se te notifica mediante el presente que PortalPlayer, Inc., una corporación con sede en 3255 Scott Boulevard, Building 1, Santa Clara, California 95054, EE.UU. es una tercera parte beneficiaria de esta Licencia en la medida que tu iPod contiene el software PortalPlayer. Además de Apple, PortalPlayer también pueden hacer valer esta licencia con respecto a tal software.
- 11. Contrato íntegro; idioma aplicable. La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre las partes con respecto al uso del Software del iPod y las Actualizaciones de Software del iPod y sustituye a todos los acuerdos anteriores o actuales relativos a su objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por Apple. Las traducciones de esta Licencia se otorgan con el fin de satisfacer las demandas de los usuarios locales y, en el caso de que surgiera algún conflicto entre la versión en lengua inglesa y cualquiera de las versiones en el resto de idiomas, prevalecerá siempre la primera, en la medida en la que no se oponga a la legislación local de tu jurisdicción.

#### 12. Reconocimientos de terceros.

- (a) Puede que algunas partes del Software del iPod o Actualización de Software del iPod utilicen o incluyan software de terceros y otros materiales sujetos a derechos de autor. Los reconocimientos, condiciones de licencia y limitaciones de responsabilidad correspondientes a dicho material están contenidos en la documentación electrónica del Software del iPod o Actualización de Software del iPod y el uso que hagas de dichos materiales está sujeto a sus correspondientes condiciones.
- (b) El uso de MPEG-4; Uso de MPEG-4. En la medida en que el Software del iPod y las Actualizaciones de Software del iPod contengan la funcionalidad de codificación y/o decodificación de video MPEG-4, el Software del iPod y las Actualizaciones de Software de iPod están licenciados bajo la licencia MPEG-4 Visual Patent Portfolio para el uso personal, no comercial, de un (1) consumidor para: (i) la codificación de video de conformidad con el estándar MPEG-4 Visual ("Video MPEG-4"), y/o (ii) la decodificación de video MPEG-4 que haya sido codificado por un consumidor que realice una actividad personal con fines no comerciales y/o se haya obtenido de un proveedor de video al cual se le haya concedido una licencia de MPEG LA para suministrar video MPEG-4. No se concederá licencia alguna para ningún otro uso, ni se interpretará de forma tácita ningún otro fin. Para obtener más información, incluida la relacionada con la concesión de licencias y los usos promocionales, internos y comerciales, consulta la página web de MPEG LA, LLC en la dirección http://www.mpegla.com.
- (c) Aviso de H.264/AVC. En la medida la que el Software del iPod y las Actualizaciones de Software del iPod contienen funciones de codificación y decodificación AVC, el uso comercial de la tecnología H.264/AVC requerirá la concesión de una licencia adicional y se aplicará la siguiente disposición: POR LA PRESENTE SE CONCEDE A LOS CONSUMIDORES UNA LICENCIA DE USO DE LA FUNCIONALIDAD

AVC DEL SOFTWARE DEL IPOD Y LAS ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE DEL IPOD ÚNICAMENTE CON FINES PERSONALES Y NO COMERCIALES, PARA: (i) CODIFICAR VIDEO DE CONFORMIDAD CON EL FORMATO ESTÁNDAR AVC ("VIDEO AVC"), Y/O (ii) DECODIFICAR VIDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR QUE REALICE UNA ACTIVIDAD PERSONAL CON FINES NO COMERCIALES Y/O VIDEO AVC QUE HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VIDEO AL QUE SE LE HAYA CONCEDIDO UNA LICENCIA PARA SUMINISTRAR VIDEO AVC. PARA OBTENER INFORMACIÓN RELACIONADA CON OTROS USOS Y CON LA CONCESIÓN DE LICENCIAS, CONSULTA LA PÁGINA WEB DE MPEG LA L.L.C. EN LA DIRECCIÓN: HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

(d) Aviso de AMR. La funcionalidad de codificación y decodificación Adaptive Multi-Rate ("AMR") disponible en el Software del iPod y las Actualizaciones de Software del iPod no cuenta con la licencia para realizar llamadas de voz mediante una red celular, o para funcionar en los productos de telefonía en la arquitectura QuickTime en la plataforma Windows. La funcionalidad de codificación y decodificación AMR en el Software del iPod y las Actualizaciones de Software del iPod no cuenta con la licencia para su utilización en infraestructuras de comunicación mediante redes celulares, incluyendo estaciones base, controladores de estaciones base/controladores de red de radio, centrales telefónicas y puertas de enlace a o desde la red telefonía pública.

Acknowledgements for iPod shuffle	
9/10/2013	
EA 1040	

EA1046

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and THOMSON multimedia.

ACELP is either registered trademark or trademark of VoiceAge Corporation in the United States and/or other countries and used under license from VoiceAge Corporation. The ACELP.net codec in this product is used under licensed from VoiceAge Corporation. Portions Copyright © 2002 VoiceAge Corporation. All rights reserved.

The Audible software in this product is used under license from Audible. Copyright © 2002 by Audible, Inc. All rights reserved. Audible parser in this product is used under license from Audible. Copyright © (1997-2004) by Audible Inc. All rights reserved.

Portions of this Apple Software may utilize the following copyrighted material, the use of which is hereby acknowledged.

# The OpenSSL Project (OpenSSL)

Copyright © 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
- 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their

names without prior written permission of the OpenSSL Project.

6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Original SSLeay License

Copyright © 1995-1997 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as CrLONG32 as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the \_\_RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: "This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)".
- 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The license and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be copied and put under another distribution license [including the GNU Public Licence.]

Rev. 10-09-13 iPod shuffle